

558



سائے نوب مبارک

فہرست مضامین

بچوں سے باتیں : اڈیٹر

پچتریس جنوری کی تاریخ آ رہی ہے جناب شیخ الدین نیر

سختی عبداللہ " سہیل عظیم آبادی

اللہ ہم سبھی کو مبارک کرے یہ سال جناب مفتونکوٹوی

خیر دن کشمیر میں محترمہ آصف مجیب

غزل جناب مومن خاں شوق

نیا سال " شوکت پردیسی

۲۶ جنوری " روشن علی زوشن

شیر بہر ہمارا قومی جانور " ناوک حمزہ پوری

سال نو " منہاج احمد بہتر

جوڑی سلامت رہے " محمد حسین اعظمی

دعا " محمد عبداللہ شرقی

جشن جمہوریت " مرتضیٰ ساحل تسلیمی

حضرت نوح علیہ السلام " فخر الدین عارفی

بچوں کی انجمن " ہندوستان ٹائٹس

انمول گہنا محترمہ شکیلہ بانو

علم جناب نثار گوکھپوری

سمندر کی تہ میں " جمال الدین عمر

ہند کلبھیا " عزیزہ قافزہ یاسین

آدھی ملاقات " ۳۵

کتاہوں کی باتیں " ۳۷

ادھر ادھر سے " ۳۸

کیلنڈر " ۴۰

ماہنامہ پیامِ تعلیم

نئی دہلی ۲۵

جلد ۱۱ شماره ۱

اڈیٹر

محمد حسین حسان ندوی

جنوری ۱۹۷۲

قیمت ۷۰ پیسے

سالانہ چندہ سات روپے

پرنٹر پبلشر سید احمد ولی نے مکتبہ جامعہ مولیٰ پٹ

کے لیے جمال پرنٹنگ پریس دہلی میں چھپوا کر

جامعہ تکریم دہلی ۲۵ سے

شایع کیا۔

بچوں کی کتابیں

۱/۲۵	مفدر حسین	رائندر تانہ میکور	نہ ہب	مولانا اسلم جلیز چوہدری	۱/۵۰
-۱/۵۶	احمد شیل و غلام ابرار	سماجی زندگی اول	آن حضرت	ایاس احمد مجیبی (اردو)	-۱/۶۵
-۱/۸۱	" " " "	دوم	پاک کہانیاں (دھڑوں میں)	مقبول احمد سیوہاروی	۲/۳۵
-۱/۸۱	سلطانہ آصف فیضی	سمندر کے کنارے	چار بار	ایاس احمد مجیبی	۱/۳۰
۲۱-	" " "	بچے	خلفائے اربعہ	خواجہ عبداللہ فاروقی	۲/۲۵
-۱/۶۳	مدیر حسین حسان	قدرت کے کرشمے ادارہ	رسول پاک	عبدالواحد سندھی	۱/۸۰
۱/۲۵	میری انیس	ہماری پارلیمنٹ	خاتم اسلام	مولانا اسلم جلیز چوہدری	-۱/۵۰
۱/۲۵	کیلاش چندر	کہانیاں، ڈرامے - ناول	مسلمان بیباں	مولانا اعجاز الحق قدوسی	-۱/۷۵
۴/-	جن مس عبدالرحمن (ناول) دو حصے		نبیوں کے قصے	خواجہ عبداللہ فاروقی	۱/۲۵
-۱/۳۷	اس نے کیا کرتے جانا (کہانیاں) آصفیہ مجیب		ہمارے رسول	" " "	۱/۶۵
-۱/۳۷	پریم کی جیت (ڈراما) اسد اللہ کافکی		سرکار دو عالم	محمد حسین حسان	۲/۷۵
-۱/۳۰	تا نبیل خاں (کہانی) محمد حسین حسان		معلومات		
-۱/۵۵	ترکوں کی کہانیاں (") مرتبہ: مکتبہ جامولہٹ		آدمی کی کہانی	مشتاق احمد	۱/۷۵
۱/۵۰	تیس مارغاں کے کارنامے (ناول) م - ندیم		انوکھا عجائب خانہ	محمد حسین حسان	۱/۸۰
۱۲۰	تین اناڑی (") غصمت چغتائی		بجلی کی کہانی	(چار حصے)	
-۱/۲۵	چھپاوت کا آدمی (سچی کہانی) محمد معین		بڑا دادا کی کہانی	غلی احمد خاں	-۱/۵۰
-۱/۵۰	چنبلی		تاریخ ہند کی کہانیاں اول	محمد عبدالغفور	-۱/۵۶
۴۷۵	ستاروں کی سیر (ناول) کرشن چندر		" " " "	نجمہ سلطان	۱/۸۰
۱/۷۵	کوئے دادا (سچی ناول) مجیب احمد خاں		" " " "	دوم منیا عارضی	۱۰
-۱/۵۰	لال مرغی (کہانی) عبدالواحد سندھی		" " " "	سوم مشتاق احمد علی	۱/۸۰
۱۲۵	مرزہ چکھاٹیں گے (") مرتبہ: مکتبہ جامولہٹ		" " " "	چہام	-۱/۹۵
-۱/۶۵	مرزہ دار پہیلیاں (پہیلیاں) محمود علی خاں		چٹانوں کی کہانی	محمد امین	۱/۷۵
۱/۳۰	نہاٹو (کہانی) خورشید سلطان		خبر سانی کے طریقے	رفیقہ سلور الہی	-۱/۸۵
			ڈینکے بچے	محمد حسین حسان	۱۰
			دہلی	دکٹر مجاہد حسین زیدی	۱/۸۰

مکتبہ جامعہ لیسٹ - جامعہ مگر - نئی دہلی ۲۵

بچوں سے باتیں

پہلی بار دہلی کی عید مبارک

نیا سال مبارک

ہوئے یہ کتنی خوشی کی بات ہے۔

آپ کو یوں کر خوشی ہوگی کہ کچھ سالوں میں ۳۰ سالوں کی کتابوں کی بہترین لکھائی چھپائی پر ہمارے پریس (برٹنی آرٹ پریس) کو دیس کی سرکار سے نیشنل اوارڈ ملے ہے۔ یہ کتاب مخدوم و محترم ذاکر صاحب کی ”ابو خال کی بکری“ کتاب اور اس کی رنگین تصویریں اتنی اچھی چھپی ہیں کہ دیکھ کر سچ مچ آنکھیں روشن ہوتی ہیں۔ ہم اس شاندار کامیابی پر جنرل منیجر جناب شاہد علی خاں اور پریس کے دوسرے کارکنوں کی خدمت میں دلی مبارک بعد پیش کرتے ہیں۔ اوارڈ ایک خاص تقریب میں نائب مندر ہند، جناب پاشک صاحب نے شاہد صاحب کو مرحمت فرمایا۔ اس موقع کی تصویر شہور ہفتہ وار اخبار سب ساتھ (۲۲ نومبر ۷۳) میں شائع ہوئی ہے۔ یہ باتصویر اخبار نئی دہلی سے نکلتا ہے۔

کسی کچھلے پرچے میں ہم نے کاغذ کی کم یا بی لکھنا یا بی کا ذکر کیا تھا یہ سبھی لکھا تھا کہ جہاں تک ممکن ہو گا کہ ہم رسالے کی قیمت نہیں بڑھائیں گے۔ لیکن بھائی اب تو پانی سڑ

جنوری کے مہینے میں حسن اتفاق سے تین تین خوشیاں جمع ہو گئی ہیں۔ نئے سال کی آمد۔ عید مبارک اور ۲۶ جنوری ۱۵۔ اگست اور ۲۶ جنوری ہماری قومی تاریخیں ہیں۔ مگر ۲۶ جنوری کو دھوم دھام چل رہی زیادہ ہوتی ہے خصوصاً دہلی میں تو اس تاریخ کو ایسا شاندار جلوس نکلتا ہے کہ کچھ نہ پوچھو۔ اس جلوس میں فوج ہوتی ہے۔ فوجی ساز و سامان ہوتا ہے۔ دیس کی ریاستوں کی عجیب و غریب جھانکیاں ہوتی ہیں۔ دلی کے اسکولوں کے لڑکے لڑکیاں بھی اس میں حصہ لیتے ہیں۔ غرض عجیب و غریب سماں ہوتا ہے۔ دلی سے باہر کے ہزاروں لاکھوں بچے بیٹے آئے دیکھنے آتے ہیں۔

دلی تو خیر دیس کی راج دھانی ہے جو کچھ نہ ہو تھوڑا ہے دیس کے ہر شہر ہر قصبے اور قریب قریب ہر گاؤں میں یہی جوش و خروش ہوتا ہے ایسی ہی چہل پہل ہوتی ہے۔

اب سے بہت دنوں پہلے ہمارے بزرگوں نے مکمل آزادی کی تجویز پاس کی تھی۔ اس تجویز کو کامیاب بنانے کے لیے دیس کی جنتا نے کیسی کچھ قربانیاں کیں اور آخر کامیاب

روشن علی روشن - حضرت مفتون کوٹی - جناب منہاج احمد
 وغیرہم کی نظمیں بھی اس سلسلے کی ہیں - ان سب کا دلی شکر ہے -
 ان کے علاوہ بھی اور بہت اچھی اچھی نظمیں اور مضمون بھی
 آپ کو پسند آئیں گے -

جناب خلیق انجم اشرفی اپنی غیر معمولی مصروفیت کے سبب
 اپنی کہانی ”سونگے کا جزیرہ“ کی قسط وقت پر نہ پہنچ سکے -
 خلیق انجم صاحب کو اور خود میں افسوس ہے - کہانی اتنی دلچسپ ہے
 کہ آپ لوگ ہر مہینے اس کا بے چینی سے انتظار کرتے ہیں - اب یہ
 انشاء اللہ فروری میں پڑھے گا -

محبتی جمیل قریشی صاحب کا مضمون آپ نے اور دوسرے پڑھنے
 والوں نے بہت پسند کیا - قریشی صاحب نے ہالینڈ کی خاص خاص
 چیزوں پر مضمون لکھنے کا وعدہ فرمایا ہے - ایسی چیزوں پر جو آپ
 کی دلچسپی کی ہیں - قریشی صاحب بھی وقت پر مضمون تیار کر سکتے
 یہ بھی اگلے نمبر میں پڑھے گا -

۶۷۳ سالوں کو ہم سب کے لیے بڑی پریشانیوں کا
 سال رہا سب سے افسوس ناک بات یہ کہ اس سال دس کے بہت
 سے دانشور، ادیب، اچھے اچھے شاعر موت کی نذر ہو گئے
 ابھی نومبر کے شروع میں جناب سلام جمیلی شہری اللہ کو بیمار
 ہو گئے مرض وہی کینسر، جگر کا کینسر ”اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُوْنَ“ خدا
 مرحوم کی مغفرت فرمائے اور ان کے عزیزوں کو میر کی توفیق ہو -

اور آئیے اب ہم سب ہاتھ اٹھا کر اللہ میاں سے دعا مانگیں کہ یہ سال
 خیر و برکت کا سال ہو ہم سب خیریت سے اور امن و امان سے رہیں وہیں
 کے ہم سب باسی بھائی کی طرح مل جل کر رہیں دس کو آگے بڑھانے میں
 سے ترقی دینے میں دل و جان سے لگ جائیں -

آؤ نچا ہو گیا ہے - تمام اخباروں نے اپنی صفحات پہلے ہی کم کر دی
 تھی اور اب پچھلے دسمبر سے مشہور انگریزی اخبار ٹائٹس آف
 انڈیا نے اور غالباً دوسرے اخباروں نے بھی ہفتے میں ایک بار
 کی اشاعت ملتوی کر دی ہے - ایک تو کاغذ کی کمی دوسرے
 پچھلے مہینے سے دام بھی ایک دم کہیں سے کہیں پہنچ گئے -
 اسی لیے ہمیں بھی مجبوراً بادل ناخواستہ - رسالے کی قیمت
 تھوڑی بہت بڑھانی پڑی اب تک اس کی قیمت کل چھ روپے
 سالانہ تھی - اب چھ کی جگہ سات روپے کرنی پڑی اور نام
 پرچے کی قیمت بجائے ساٹھ پیسے کے کل ۷۰ پیسے -

مگر پیامیوں کی سہولت کے لیے یہ دام جنوری ۷۷ء
 سے نہیں فروری ۷۷ء سے بڑھائے گئے ہیں - جنوری میں
 جو پیامی خریدنا نہیں گئے ان سے پرانا چندہ صرف چھ روپے
 لیا جائے گا - بلکہ جنوری میں جن خریداروں کا چندہ ختم ہو گیا
 ہے ان سے بھی یہی قیمت لی جائے گی -

کچھ مہینوں سے پیام تعلیم کے پرچے پیامیوں کو خاص
 طور سے پسند آ رہے ہیں اور تو اور خلیق انجم اشرفی صاحب
 بھی جو ہمیشہ پیام تعلیم پر بے لاگ توجہ کرتے ہیں - رسالے کے
 مضمونوں، کہانیوں، نظموں اور رسالے کی ترتیب کو بھی
 بہت پسند فرماتے ہیں -

جنوری کا پرچہ سال کا نیا پرچہ ہے ہم نے محنت سے تیار
 کیا ہے ان شاء اللہ آپ کو ضرور پسند آئے گا - پہلی بات تو یہ
 کہ ہماری درخواست پر محترم نیر صاحب نے نئے سال کے
 سلسلے میں ایک خاص نظم مرحمت فرمائی نظم بھی ایسی لاجواب
 کہ داد داد! جناب شوکت پر دسی - جناب رفیق حسین ساحل تسلیمی

جناب محمد شفیع الدین نیر

پھرتیس جنوری کی تاریخ آرمی ہے

پھرتیس جنوری کی تاریخ آرمی ہے
اس دن کی یاد سب کے دل کو دکھا رہی ہے
اس دن کی روشنی میں اندھیر تھا یہ چھایا
بابو نے اپنے دل پر پھل کا تیر کھایا
مکھنیا سے آ رہے تھے الیشور سے لوگ لے
بھگتی کے پاں جذبے تھے قلب میں تھے
قاتل کے واسطے بھی "پر نام"، منہ سے نکلا
گرتے ہوئے بھی ان کے "ہے رام" منہ سے نکلا
یہ آرزو تھی ان کی بھارت میں ان کھیلے
کوئی نہ اس زمیں پر مہولی لہو کی کھیلے
بھارت میں بسنے والے بن جائیں بھائی بھائی
منٹ جائیں سارے جھگڑے، ان میں نہ ہو ٹرائی
آزاد سب ہو گئے ہیں، پھر کیوں نہ سب ہوں شاداں
عیسائی ہوں کر سکھ ہوں، ہندو ہوں یہ مسلمان
سیول سے سب کی، اپنا گلزار ہو یہ بھارت
الفت کی روشنی کا مینار ہو یہ بھارت
مسلم ہوں یا کہ ہندو بھولیں پھلیں خوشی میں
چھوٹے ہوں یا بڑے ہوں مکھ پائیں زندگی میں
جمہوریت اور اچھوت کا ہو باقی نہ بھید کھیاؤ
مہرت کے بعد اب نہ بھر جائیں دل کے گھاؤ
یہ ان کی زندگی سے ملتا نہیں سبق ہے
باپو کا بھی ہمارا اس زندگی میں حق ہے
اس تیس جنوری کو باپو کا دن منائیں
جو کچھ وہ چاہتے تھے وہ کر کے اب دکھائیں

مہر و وفا کی دولت بھارت میں پھر سے آئے
نیر وطن ہمارا دنیا میں نام پائے



سنی عبد اللہ

تھی۔

ایک بار خلیفہ نے عبد اللہ کو بلایا اور اس سے پوچھا۔
”لوگ تمہاری اتنی تعریف کیوں کرتے ہیں؟“ عبد اللہ نے کہا
”اے امیر المؤمنین یہ تو صرف خدا کی مہربانی ہے۔ میں تو معمولی
آدمی ہوں۔ مجھ میں بہت سی برائیاں ہیں۔ تعریف کے لائق تو
بہر حال نہیں ہوں۔ مگر جو لوگ تعریف کرتے ہیں ان کو میں کیسے
روکوں؟ یہ سوال ان لوگوں سے ہی پوچھیے کہ وہ کیوں تعریف
کرتے ہیں؟“

خلیفہ کو عبد اللہ کی بات چیت کا یہ انداز کچھ اچھا نہ لگا۔
اس نے سوچا عبد اللہ اپنی زبان سے اپنی تعریف کر رہا ہے۔ مگر
اس نے کوئی ایسی بات نہیں کہی تھی جس کی گرفت (پکڑ) ہو سکتی
تھی۔

پھر خلیفہ نے اس سے پوچھا: تو اتنی سخاوت کیوں کرتا ہے؟
کیا تجھے دولت سے محبت نہیں جو اُسے آتے ہی بانٹ دیتا ہے۔
عبد اللہ نے جواب دیا۔ ”اے امیر المؤمنین! دولت
تو خدا کی دی ہوئی ہے۔ وہ مجھے بنا مانگے دیتا ہے تو جب
میرے دروازے پر کوئی امید لے کر آئے۔ اُسے میں کیسے
نامید لوٹا دوں؟ ایسا کرتا تو خدا کی ناشکری ہے۔“

خلیفہ نے کہا۔ ”اے عبد اللہ تو عالموں اور شاعروں کی
محبت میں رہ کر بہت باتیں کرنا سیکھ گیا ہے۔ مگر یاد رکھو تیرا
دولت اس طرح بہت جلد ختم ہو جائے گی۔ تب تیرے دروازے

یہ بہت دنوں پہلے کی بات ہے بغداد میں ایک
سوداگر رہتا تھا۔ اس کا نام عبد اللہ تھا۔ عبد اللہ بہت
امیر تھا۔ بہت سے ملکوں میں اس کا کاروبار پھیلا ہوا تھا۔
اس کے آدمی دیس بدیس جا کر کاروبار کرتے تھے اور عبد اللہ
کی تجوری بھرتے تھے۔

عبد اللہ جتنا امیر تھا اتنا ہی سخی بھی تھا۔ جو بھی
اس کے پاس مدد مانگنے جاتا خالی ہاتھ نہ لوٹتا۔ غالموں
اور شاخروں پر تو وہ سب کچھ کھچھا اور کرنے کو تیار رہتا۔
کوئی عالم یا شاعر اس کے گھر پہنچتا تو جیسے عید کا دن آجاتا
خوب خاطر کرتا، اچھے اچھے کھانے پکوا کر کھلاتا چلتے
وقت اشرفیوں کی تھیلیاں دے کر رخصت کرتا۔

عبد اللہ کا نام دور دور تک مشہور ہو گیا تھا۔
دور دور سے لوگ اس سے مدد مانگنے آتے۔ اور تھیلیاں
بھر کر لے جاتے۔

جن لوگوں کی وہ برابر مدد کرتا رہتا تھا۔ ان میں
اُصمی بھی تھا اُصمی اس زمانے کا بہت بڑا عالم اور شاعر
تھا۔ وہ خلیفہ کے دربار میں بھی جاتا تھا اور جب جاتا
تو عبد اللہ کی سخاوت کی کہانیاں ضرور سناتا۔ خلیفہ سمجھ دار
آدمی تھا۔ سن لیتا اور اُس کی تعریف بھی کرتا۔ پردہ ہی
دل میں عبد اللہ سے جلنے لگا تھا یہ خلیفہ بھی اپنی رعایا
میں بہت ہر دل عزیز تھا لیکن عبد اللہ کی بات ہی کچھ اور

پر کوئی نہ آئے گا،

عبداللہ نے کہا۔ ”اے امیر المومنین میں کنویں سے برابر پانی نکلتا رہے اس کا پانی خراب نہیں ہوتا۔ اور اگر میری دولت ختم بھی ہوگئی تو پھر میرے دروازے پر کوئی مانگنے والا کیوں آئے گا اور کوئی غنا امید نہ لوٹے گا۔ لیکن جب تک میرے پاس دولت ہے۔ میں کسی کو ناامید کیسے لوٹا دوں؟“

خلیفہ کو اس کی بات سن کر اور بھی غصہ آیا۔ مگر وہ چپ ہو رہا۔ اور عبداللہ کو عزت کے ساتھ دربار سے رخصت کیا۔ مگر اس کے دل میں یہ بات کھٹکتی رہی۔ اور وہ موقع کے انتظار میں رہنے لگا کہ کبھی کوئی ایسا وقت آئے جب وہ عبداللہ کو نیچا دکھائے۔

بہت دن ہو گئے۔ عبداللہ کی سخاوت کا وہی عالم تھا۔ وہ لوگوں کی مدد کرتا رہا۔ اور اس کے نام کا ڈنکا بجتا رہا۔ مگر دھیرے دھیرے اس کا کاروبار خراب ہونے لگا اس کی دولت گھٹنے لگی۔ یہ خبر کسی طرح خلیفہ تک پہنچی لیکن ساتھ ہی ساتھ یہ بھی معلوم ہوا کہ عبداللہ کی سخاوت پر کوئی اثر نہیں پڑا ہے۔ اور اس کے دینے دلانے یا داد و بخشش میں کوئی فرق نہیں آیا ہے۔ اور جیسے پہلے وہ لوگوں میں دولت بانٹتا تھا۔ اسی طرح اب بھی بانٹتا ہے۔ خلیفہ نے سوچا عبداللہ یہ سب کچھ دکھانے اور نام کمانے کے لیے کرتا ہے۔ لیکن جب وقت پڑے گا تو پھر اس کی ساری قلعی کھل جائے گی۔

ایک دن خلیفہ کو خبر ملی کہ عبداللہ بالکل دیوالیہ (تباہ) ہو گیا ہے اور اس کے پاس کھانے پینے کے لیے بھی کچھ نہیں رہا تو خلیفہ کو رحم آگیا۔ اس نے اپنے ایک غلام کے ہاتھ عبداللہ کے پاس اشرفیوں سے ملبہری ہوئی

دو تھیلیاں بھیجیں اور غلام سے کہا۔ ”عبداللہ کے دروازے پر بیٹھ رہنا تاکہ کوئی اس سے ملاقات نہ کر سکے“ غلام نے تھیلیاں عبداللہ کو پہنچا دیں۔ اور نگلی تموارے کر اس کے دروازے پر بیٹھ گیا۔

اور جب اُصعی کو یہ پتا چلا کہ عبداللہ کا کاروبار خراب ہو گیا ہے۔ اور اب وہ دانے دانے کو ترس رہا ہے۔ اُسے بڑا دکھ ہوا اور وہ ایک تھیلی میں اشرفیاں بھر کر اُس کے مکان پر پہنچا تاکہ اس کی مدد کرے۔

مگر دروازے پر حبشی غلام نے روک دیا اور بتایا کہ حکم نہیں کہ کوئی عبداللہ سے ملے۔ اُصعی سمجھا کہ غلام شاید عبداللہ کا آدمی ہے اور عبداللہ نے اُسے دروازے پر اس لیے بٹھا دیا ہے کہ لوگ اُسے تنگ نہ کریں۔ اس نے غلام کو ہزار سمجھایا۔ مگر غلام نے ہر بار یہی کہا۔ ”حکم نہیں ہے۔“

اُصعی کو یہ بات بُری لگی اور اُس نے کاغذ سے ایک چرہ پر لکھ کر بھیجا جس کو تم نے ہر بار بہت کچھ دیا اُسے آج تم صورت تک نہیں دکھانا چاہتے، اس طرح چمپ کر تو کنجوس آدمی بیٹھتے ہیں، غلام نے چرہ لے جا کر عبداللہ کو دے دیا۔

عبداللہ نے چرہ دیکھا۔ پھر دونوں تھیلیاں غلام کے حوالہ کر دیں اور کہا ”جا کر اُصعی کو دے آئے“ غلام نے تھیلیاں لاکر اُصعی کو دے دیں۔ اُصعی کو بہت تعجب ہوا اور وہ دونوں تھیلیاں لے کر خلیفہ کے حصہ میں پہنچا اور بولا ”یہ خبر غلط ہے کہ عبداللہ دیوالیہ ہو گیا ہے۔ ابھی میں اس کے یہاں سے آ رہا ہوں اُس نے مجھے اشرفیوں سے ملبہری دو تھیلیاں دے دی ہیں۔“

خلیفہ نے تھیلیاں اٹھائی کے ہاتھ سے لے لیں دونوں
تھیلیوں پر خزانے کی ہر لگی تھی۔ یہ وہی تھیلیاں تھیں
و خلیفہ نے عبداللہ پر ترس کھاکر اسے بھیجی تھیں کہ اپنے
ہانے پینے کا سامان کرے۔

اب تو خلیفہ نے بھرے دربار میں کہا: "خدا کی قسم
میں نے عبداللہ سے بڑا سخی نہیں دیکھا" پھر اس نے
پینے و زیر کو حکم دیا "عبداللہ کو بلاؤ" وزیر نے عرض کیا
اگر عبداللہ کو بھرے دربار میں بلایا جائے گا۔ تو اسے
شرم محسوس ہوگی۔ اس لیے آپ اس سے تنہائی میں ملیں
و اسے بلانے کو اٹھائی کو بھیجیں کوئی دوسرا آدمی اسے
انے جائے گا تو وہ اپنی بے عزتی سمجھے گا"۔

وزیر کی یہ رائے خلیفہ کو پسند آئی۔ اس نے اٹھائی
کو بھیجا اور عبداللہ کو عزت کے ساتھ بلوایا۔ جب دونوں
بستر خوان پر کھانے بیٹھے تو خلیفہ نے کہا: "تم نے جو
شرفیاں اٹھائی کو دے دیں جو میں نے تمہارے لیے بھیجی
تھیں۔ یہ تم نے اچھا نہیں کیا اپنے اور اپنے بال بچوں
پر ظلم کیا" عبداللہ نے کہا: "اے امیر المومنین جو درواز
پر امید لے کر آئے اسے ناامید نہیں لوٹانا چاہیے۔ خدا
ایسا کبھی نہیں کرتا یہی اس کا حکم بھی ہے"۔

خلیفہ نے اپنے خزانے سے بہت سا روپیہ عبداللہ
کو دیا کہ پھر کاروبار کرے اور اپنی خواہش کے مطابق
زندگی گزارے۔ خدا کے فضل و کرم سے عبداللہ کا
کاروبار پھر چمک اٹھا۔ اور یہی ہی کی طرح اس نے اپنی
ساری زندگی گزاری۔

خلیفہ کہا کرتا تھا "عبداللہ جیسا سخی انسان میرا
دوست ہے۔ یہ میرے لیے بہت فخر کی بات ہے"

★

تقسیم ہند لکھیا ص ۳۳ سے

ترکیب: ترٹی کے چمکے	سامان :-	ترٹی کے چمکے
اچھی طرح دھو لیجیے اور	۱۲ کلو	چنے کی دال
چنے کی دال، لہسن، پیاز،	۵۰ گرام	لہسن
سرخ مرچ اور نمک ملا کر	۸-۱۰ جوبے	پیاز
چمکوں کو آباں لیجیے	درمیان کا نمٹ	مرچ سرخ
چمکے گل جائید اور	۵ عدد	نمک
پانی خشک ہو جائے تو	دب نشا	دھنیا بٹھا ہوا
اتار لیجیے۔ دھنیا، زیرہ	۲ چمچ چائے کے	زیرہ سفید بٹھا ہوا
برقی الائیجی، لونگ کالی	۱۱-۱۲ کا	الائیجی بڑی
مرچیں ایک ساتھ ہیں لیجیے	۲ عدد	لونگ
اور پے ہوئے چمکوں میں	۴ "	کالی مرچ
اچھی طرح ملا لیجیے ساتھ	۱۰-۱۲ "	پیاز
ہم ہری مرچیں، پیاز	ایک بڑی کانٹھ	ہری مرچ
اور ہر دھنیا ہری کتر کر	حسب منشا	ہر دھنیا
ملا دیجیے اور حسب منشا	" "	تیل یا گھی
ملکیاں بنا کر سرخ سرخ	" "	تلی لیجیے۔ اگر کسی کو گرم گرم کھلائیں گی تو اسے یہ تمیز کرنا
مشکل ہو گا کہ کباب سچ حج گوشت کے ہیں یا چمکوں کے۔		

آکام

یہ ہے کہ اپنے پیام تعلیم کو شروع سے آخر تک پڑھیے۔
جو چیز آپ چاہتے ہیں اور اس میں موجود نہیں ہے تو ہمیں
لکھیے ہم آپ کے شعوروں کی روشنی میں پیام تعلیم کو زیادہ
سے زیادہ دلچسپ بنانے کی کوشش کی جائے گی۔

اپنے دوست احباب میں پیام تعلیم کا چرچا کیجیے۔ ایسے
دوستوں کے پتے بھیجیے جنہیں پیام تعلیم سے دلچسپی ہو پیام تعلیم
کے خریدار بنا کر ہماری مدد کیجیے اور اس طرح ہر چے کو زیادہ
خود بخود زیادہ کارآمد بنا دے گا۔

جناب مفتوں کوٹوی

اللہ ہم سبھی کو مبارک

کرے یہ سال

کاش اپنے ساتھیوں کے دلوں میں ہو یہ خیال پڑھ لکھ کے ہم کو کرنا ہے پیدا کوئی کمال

ایسا کمال جس کی نہ دنیا میں ہو مثال ناکامیوں کا ہو گا اسی جوش سے زوال

اللہ ہم سبھی کو مبارک کرے یہ سال

مہنگائی کے سبب ہے ہر اک سمت ہائے وائے پتہ کو دودھ - ہم کو میسر نہیں ہے چائے

کپڑے، کتابیں، کاپیاں کوئی کہاں سے لائے سستا تاج ہو تو مٹے سب کی ہائے

اللہ ہم سبھی کو مبارک کرے یہ سال

ہڑتالیں، اور فساد، یہ ہنگامے، شور شر گھبراؤ، توڑ بھوڑ، یہ "بند" آتش و شر

یہ نفع خوری، دھوکہ دہی، تو یہ، الحذر پیدا ہو ایسے لوگوں کے دل میں خدا کا ڈر

اللہ ہم سبھی کو مبارک کرے یہ سال

گزرے یہ سال اپنا خدا کی پناہ میں دل اہل ملک کا رہے بڑھنے کی چاہ میں

جو بھی قدم اٹھے وہ ترقی کی راہ میں پورا ہوا اپنا کام ہر اک واہ واہ میں

اللہ ہم سبھی کو مبارک کرے یہ سال

اپنی زبان پر نہ کبھی جھوٹ لائیں ہم چھوٹے بڑے کے فرق کو یکسر مٹائیں ہم

آپس میں ریل و فیصل و محبت بڑھائیں ہم نفرت سے بغض و کینہ سے دامن بچائیں ہم

اللہ ہم سبھی کو مبارک کرے یہ سال

کھجولیں جو پچھلے سال ہوئیں، چھوڑ دیں انہیں پاؤں جو پڑ رہے ہوں غلط موڑ دیں انہیں

جو رشتے ناطے ٹوٹ گئے جوڑ دیں انہیں بڑھنے میں جو رکاوٹیں ہوں توڑ دیں انہیں

اللہ ہم سبھی کو مبارک کرے یہ سال

ہم کاش کامیاب ہوں ہر امتحان میں راہیں ترقیوں کی رہیں اپنے دھیان میں

ہر سمت شہرت اپنی ہو دنیا جہان میں ہم سے اعزاز اور ہو بھارت کی شان میں

اللہ ہم سبھی کو مبارک کرے یہ سال

جا ہے مدد جو بڑھنے میں، اس کی مدد کریں کرنے نہ دیں کسی کو نہ خود کار مدد کریں

رکھیں نہ دشمنی نہ کسی سے حسد کریں شائستگی سے رد کریں جو بات رد کریں

اللہ ہم سبھی کو مبارک کرے یہ سال

کرنا شرارتیں نہیں اچھا، خطا بھی ہے حسن عمل بغیر کوئی کچھ بڑھا بھی ہے

اپنا بھلا بھی اس میں ہے سب کا بھلا بھی ہے مفتوں کی آرزو بھی یہی ہے دعا بھی ہے

اللہ ہم سبھی کو مبارک کرے یہ سال

چند دن کشمیر میں

(۴)

اور سلام کیا ظہور احمد نام بتایا میں نے پوچھا "پڑھتے ہو؟" اس نے بتایا چھٹے کلاس میں ہے۔ لڑکیوں کی طرف میں نے اشارہ کیا "اور؟" اس نے جواب دیا "ایک تیسری میں ہے ایک دوسری میں ہے" بڑی کا نام حسینہ اور چھوٹی کا عنیفہ بتایا۔ اور کچھ نام مجھے یاد نہیں رہے۔

کچھ بچیوں نے پیسے مانگے میں نے کہا "یہ بڑی بات ہے پیسہ نہ مانگو کرو" ظہور احمد نے ان سے کہا "ہاتھ ملاؤ" سب نے خوش ہو کر ہاتھ ملایا۔ میں خوش ہو کر لولی "ہاں یہ بہت اچھی بات ہے"

مقصودہ کی ماں اپنے چھوٹے سے بچے کو گود میں لیے مسکراتی ہوئی گھر سے نکل آئی اور کہا "اُس نے آپ کو بندھ پر دیکھا تو یہاں دیکھتے ہی دوڑی اچھا چلو ہمارے یہاں چائے شائے پیو" میں نے جواب دیا "مجھے جلد واپس جانا ہے" مجھے ان سب سے مل کر بہت خوشی ہوئی۔ میں نے اندازہ لگایا کہ غریبوں میں بھی اب اسکول میں تعلیم حاصل کرنے کا رواج ہو گیا ہے اور بچے اور بچیاں اردو اچھی بولتے ہیں۔ وہاں سے واپس آتی تو صاحب نے بتایا کہ کل شمس صاحبہ یوس (۶۵۵) مرگ جا رہی ہیں۔ ہم لوگ بھی چلیں گے۔

"جون صبح صبح یوس مرگ جانے کی تیاری شروع

سامان ہر قسم کا بھرا پڑا ہے۔ خریداروں کی کثرت ہے۔ کشمیر کی بنی ہوئی چیزیں بھی ہیں۔ کشمیری صنعت کے کیا کہنے! دیکھ کر جی لوٹ ہو جائے۔ اخروٹ کی لکڑی پر ریشم اور لٹپٹینے پر ہاتھ سے کتنا باریک کام کرتے ہیں۔ وہاں (کشمیر) کی سہولتوں کے نقش کاڑھتے بناتے ہیں۔ بہت دیدہ ریزی کرتے ہیں۔

شنانے۔ پچھلے زمانے میں ایک شال دادا شروع کرتا تھا تو پوتا اسے ختم کرتا تھا۔ غرض بڑی محنت اور اور جان فٹانی کرتے ہیں وہ ہوتی بھی ہیں ایسی نایاب کہ اب کم ہی نظر آتی ہیں۔ ایسی چیزیں آج کل کسی کو مل جائیں تو انہیں آنکھوں سے لگاتے ہیں۔

۱۰۔ جون۔ جامعہ سے شمس صاحبہ بیوی بچوں سمیت آئے ہیں وہ بھی اپنے آئے۔ صاحبہ اور ان صاحبہ ان کے ساتھ اور میں گسٹ ہاؤس کے سائے والی سڑک پر ٹہلنے آئی۔ سڑک کے دوسری طرف سامنے ہی بڑا سالن ہے اور چنار کے درخت جابہ جابہ ہیں میں موٹروں سے بچتی کنارے کنارے جانے لگی۔ گسٹ ہاؤس سے آگے ایک مکان کے پھاٹک سے ایک بچی دوڑ کر میرے پاس آگئی۔ یہ

مقصودہ ہے۔ جو پہلے ملی تھی اس نے میرا ہاتھ پکڑ لیا۔ ادھر دو دھڑے کئی بچیاں اور ایک لڑکا جو سب میں بڑا تھا۔ ۶ یا

مہوٹی بختی صاحب نے کھانا ساتھ لے جانے کا انتظام کیا۔
 سوادس بکے روانہ ہوئے۔ چالیس میل کے قریب ہے۔
 چڑھائی اور اتار ہے۔ راستہ کچھ اچھا نہیں۔ یوں مرگ
 کے پاس ایک چشمہ جاری ہے۔ لمبا راستہ، گرمی کا وقت
 طبیعت گھبرا گئی۔ لیکن وہاں پہنچ کر بڑا خوبصورت منظر
 دیکھا۔ نیلوں تک بڑا شاداب سبز میدان۔ کنارے کنارے
 شمشاد کے درختوں کی قطار اور سرسبز پہاڑ۔ شمس صاحب
 ان کی بیوی اور دونوں بچے پہلے ٹورسٹ بس پر پہنچ گئے
 وہ لوگ آگے بڑھ کر ہم سے ملے۔ ایک ہٹ (سیاحوں
 کے سہولت اور آرام کرنے کے لیے مختصر سا مکان) بنا
 ہے مسافروں کے آرام کے لیے دو پرائیویٹ ہٹ ہیں
 جن میں پہلے سے لوگ ٹہرے ہیں۔ لان میں جگہ جگہ چھریاں
 لگی ہیں جن کے نیچے لوگ کرسیوں پر یا کچھ فرش بچھائے
 بیٹھے ہیں اور پکٹنگ منار ہے ہیں۔

ہمارے مہربان بختی صاحب نے فوراً ہم لوگوں کے لیے
 ایک کمرہ کھلوادیا۔ اور سب سامان وہاں لگا دیا میری نگر
 سے اونچا ہے اس لیے کافی ٹھنڈک ہے۔

یہاں گھوڑے بھی سواری کے لیے ملتے ہیں۔
 ان پر تھوڑی دیر اور آگے لوگ سیر و تفریح کے لیے
 لوگ جاتے ہیں۔ انس صاحب اور شمس صاحب اور ایک
 خاتون جو ہندوستان سے آئی ہیں تینوں تھوڑی دیر کے
 لیے گھوڑوں پر گھومنے گئے۔ صاحب کافی دور پیدل
 گئے۔ مجھے سنبرو پر ٹھلنا بہت اچھا لگا۔ بہت اچھی سیر
 اور تفریح رہی کھانا کھا کر ذرا دیر آرام کر لیا اور چائے
 کے بعد واپس ہوئے۔ راستہ میں کچھ بزرگوں کے غزلوں
 کی زیارت کی۔ ہندو مسلمان سب مانتے ہیں اور رشی
 اور مہنی کے نام بھی ہیں براہمے وغیرہ کی جالیوں پر

اور کئی جگہ منٹوں کے اونی تانگے بندھے ہیں۔

۱۴۔ جون۔ آج آغا اشرف صاحب کے یہاں
 گئے۔ صاحب وہاں ٹھہر گئے۔ میں صوفیہ اشرف کے ساتھ
 کالج کی لائبریری سے کچھ کتابیں اور رسالے لینے گئی۔
 دہلی سے ایک دو جوائی تھی وہ پڑھ لی اور اب کچھ
 پڑھنے کو نہیں تھا۔

پرنسپل صاحب کے کمرے میں گئی وہ موجود تھے
 صوفیہ بیگم نے میرا تعارف کرایا اور کتابوں کے لیے کہا،
 انھوں نے لائبریری کو بلوا کر کتابیں منگوائیں۔ میں نے
 چند منتخب کیں۔ ایک کرشن چندر کی تھی اور دو رسالے
 ایک "آجکل" جس میں قرۃ العین حیدر کا مسلسل ناول
 چھپ رہا ہے۔ "کار جہاں دراز ہے"
 لائبریرین صاحب نے فرمایا۔ "مجھے تو اب کبھی سب
 سے زیادہ بریم چند کی کتابیں پسند ہیں۔ آپ کہیں
 تو لے آؤں؟"

میں نے کہا۔ "جی ہاں مجھے بھی بہت پسند ہیں۔"
 انھوں نے کہا۔ "آپ چاہیں تو لائبریری دیکھیں"
 لیکن اب دیر ہو رہی تھی۔ صوفیہ بیگم کے ٹیچرس ٹریننگ
 کالج جانے کا وقت تھا میں نے کتابیں لے کر لائبریری صاحب
 کا شکریہ ادا کیا۔ "انھوں نے کہا۔ "یہ تو میرا فرض ہے"
 صوفیہ بیگم کو اتار کر میں اور انس صاحب آغا صاحب کے
 یہاں آئے وہاں سے صاحب کے ساتھ گسٹ ہاؤس
 آگئے۔ شام کو بھٹیا کے ساتھ ڈل گیٹ کی سیر کی
 اور "اے ڈورسٹورنٹ میں چائے پی۔"

دوسرے دن بھٹیا اور لالہ دونوں بھائی آئے
 بھٹیا، صاحب کے پاس ٹھہرے ہیں اور انس صاحب
 لالہ کے ساتھ خریداری کرنے آئے۔ لالہ کو یہاں کی خاص

عبر دکانیں معلوم ہیں وہیں لے گئے۔ ایک شال کی
ری دکان پر آئے۔ شالیں دیکھنے لگے۔ دکاندار نے
وہ چھٹا آپ لوگ کہاں سے تشریف لائے؟ انھیں بتایا گیا
کہ دہلی سے۔ اور صاحب جامعہ کے وائس چانسلر ہیں تو
انھوں نے کہا تب تو ہمیں دامنوں میں ضرور رعایت کرنی
ہوگی اور جو ہم نے پسند کیا مقررہ دامنوں سے انھوں
نے اس میں اچھی خامی کمی کی۔

نگر ناگ :-

۱۶۔ جون جمع کو آغا اشرف صاحب آئے دیر تک
ادھر ادھر کی دلچسپ باتیں کرتے رہے دوسرے دن
انھوں نے نگر ناگ جانے کا پروگرام بنایا اور کہا میں تو
بہت مصروف ہوں بھیا اور چھوٹی لڑکی آپ لوگوں کے
ساتھ جائے گی ہم لوگوں کو اس تجویز سے بہت خوشی
ہوئی۔ صبح صبح جانے کی تیاریاں شروع ہوئیں۔ بھیا
چھوٹی بہن کو لے کر آگئے۔ صاحب بھیا کے آنے سے
بہت خوش ہوئے اس سے انھیں بہت انس ہے۔ پچھلے
سال بھی انھوں نے اس کے ساتھ خوب سیر کی تھی غنی
نے کھانا ساتھ لیا اور سب موٹر میں روانہ ہوئے۔

نگر ناگ سری نگر سے پچاس میل ہے اور اونچائی
پر سے راستہ خوبصورت ہے۔ قریب پہنچ کر حشرہ ساتھ ساتھ
میلوں تک راگ گاتا چلا جاتا ہے۔ بھیا نے فیض اور
غالب کی غزلیں سنائیں اور

”چھا گئی اودی گھٹا میرا مورا لہڑا ہے“

سن ری کوئل باؤلی تو کیوں ماریں گائے ہے

گایا جو اس نے بیگم اختر سے سنا تھا۔

کچھ سبوں گیا مجھے جو یاد تھا میں نے بتایا۔

”آپہا تو ادھر دم پر کیوں جم رہا۔ میں بھی سر یانند ہوں
فرق اتنا ہے کہ اس میں رس ہے مجھ میں ہلے ہے
چھوٹی بہن اس کے ساتھ تانے لگانے لگی۔ اور کچھ
فلمی گانے اور گیت گاتی رہی اس کا کہیں کہیں سریلی آواز
سے بھائی کے ساتھ تانیں لگانا آواز ملا رگیت گانا بہت
اچھا لگا اور خوب سنسی بھی آئی۔ راستہ بہت دلچسپی سے
گزر رہا۔ راستے میں گاؤں اور قصبے پڑے۔ یونیفارم پہنتے
بچے اور بچیاں اسکول جاتی اور آتی ہوئیں۔ پہلے
ہوئے دھانوں کے کھیت۔ سیب، ناسپاتی، اخروٹ
اور بادام کے باغات بادام اور اخروٹ ابھی بالکل کچے
ہیں ہرے ہرے۔“

نگر ناگ میں ایک ڈاک بنگلے میں اترے بہت پُر فضا
جگہ ہے۔ یہاں چشمہ بالکل قریب ہے۔ بہت چوڑا اور
اس کی کئی شاخیں ہیں جو دور تک چلی گئی ہیں۔ پانی زور شور
سے پتھروں سے ٹکراتا بل کھاتا موجیں مارتا ہے۔ بہت
لوگ یہاں کا منظر دیکھنے آتے ہیں۔ کچھ چشمے کے پاس ہیں
کچھ ٹولیاں ادھر ادھر بانٹیں کہیں کرسیوں پر کہیں منبر
پر بیٹھی ہیں اور جل پھر رہی ہیں۔ کہیں کھانا پھوڑا ہے۔
کچھ لوگ ہٹ کی طرف جا رہے ہیں۔ معلوم ہوتا ہے کئی
دن سے ٹھہرے ہیں۔ کپڑے دھو کر سکھا رہے ہیں۔

میں چشمہ کے پاس جا کر بیٹھ گئی پانی میں ہاتھ ڈال
دیا۔ لہڑی کو چھونا کتنا اچھا لگتا ہے۔ دل میں آنند کی
لہریں اور شانتی سی پیدا ہوتی ہے جی چاہتا ہے گھٹوں
بیمٹی رہوں۔ صاحب اور انس صاحب اور بھیا تو دور
تک چشمے کے ساتھ ساتھ چلے گئے اور چھوٹی بیجا
واپس آئی تو دیکھا کہ شلوار سب بھیگی ہے وہ کہیں پر
چشمہ کے اندر گئی اور اسے پار کیا۔

ریڈیو اسٹیشن کے ڈائریکٹر سببی صاحب بھی آئے ہیں
 کھانے کے بعد صاحب ان کے پاس جا کر بیٹھے اور کئی لوگ
 اور خواتین صاحب کے ساتھ ہیں۔ میں کمرے میں آرام کرنے
 لیٹی اتنے میں لگ بھگ ایک یا دو سال کی بچوں سی بچی میرے
 پلنگ کے پاس آئی۔ میں نے پاس بلا کر پیا کیا۔ ایک دو چکر
 لگا کر بھاگ گئی اور پھر میرے پاس آکر لیٹ گئی میں پیار سے
 اسے تھپکنے لگی۔ پھر خیال آیا کہ نہ معلوم کس کی بچی ہے وہ اسے
 تلاش نہ کرتا ہوں۔ ذرا دیر میں وہ خود امیری تو میں باہر پائے
 میں نکل کر دیکھنے لگی دو تین خواتین اس بچی کو لیے میرے
 کمرے میں آئیں۔ ہم نے ایک دوسرے سے اپنا تعارف
 کرایا۔ ایک ان میں سے سینی صاحب کی بیٹی اس بچی کی ماں
 تھیں میں نے ان سے کہا یہ میرے پاس لیٹی رہی تو میں
 سوچ رہی تھی کہ اسے کوئی ملاغ نہ کر رہا ہوں۔ وہ شکرائیں
 اور بولیں یہ جی ہاں میں اسے دیکھ رہی تھی کہ یہ آپ کے
 کمرے میں آئی ہے۔ پھر وہ مجھے اپنے ساتھ لے گئیں۔

سینی صاحب مجھے دیکھ کر آگے بڑھے۔ میں نے
 کہا "یہ بڑی چچی جگہ ہے، انھوں نے فرمایا۔ جی
 ہاں میں نے محبت صاحب سے کہا ہے کہ یہاں انظام
 کروا کے دو چار روز قیام کریں یہ جی تو ایسا ہی چاہتے
 تھا۔ کہ یہاں ابھی رہیں۔ لیکن شام کو واپس آئے۔
 ایک ملے میں اتنی دور دراز جگہ جانے آنے میں بہت
 تکان محسوس ہوئی ہم سب کا یہ احساس تھا لیکن محبت
 صاحب یہ ماننے پر تیار نہیں ہوئے کہ وہ تھک گئے
 ہیں۔ تھکنے کا تو وہ کبھی نام ہی نہیں لیتے نہ اس کا
 احساس ہو تا ہے۔ اتنی بیماری کمروری کے باوجود
 اس عمر میں اتنی ہمت، شوق اور کام کرنے کی تڑپ
 ایسی نادر مثال ہے جو کھٹناٹیوں اور دشواریوں میں
 مشعل راہ کا کام دیتی ہے دوسروں میں حوصلہ پیدا کرتی ہے
 غم لا انتہا سنی مسلسل شوق ہے پایاں
 مقام اپنا سمجھتے ہیں نہ ہم منزل سمجھتے ہیں (مؤرخ گوٹ)

جناب مومن خاں شوق

غزل

دو خبر اس کی آمد کی تارو
 صبح سے پہلے ہم کو پکارو
 انتہا تک مکے جاؤ کو شش
 ابتدا ہی میں ہمت نہ ہارو
 نام اوسنچا وطن کا ہے کرنا
 رہنا آپس میں مل جل کے پیارو
 زہدگی کا یہ گلشن ہے اس کو
 خوبصورت گلوں سے سنوارو
 زندگانی ہے یہ چار دن کی
 شوق ہنس ہنس کے اس کو گزارو

اب شوکت پر دینی

نئے نئے حوصلے ہیں ، ارادے نئے ہیں
نئے نئے ثمننا ، تقاضے نئے ہیں

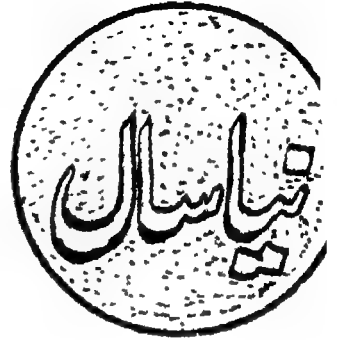
نئی ساری باتیں ، نئی ساری کایا
نئی صبح لے کر ، نیا سال آیا

ہوا ہم سے رخصت تہنتر کا ہر پل
دکھا کر گیا سال بھر اپنا کس بل

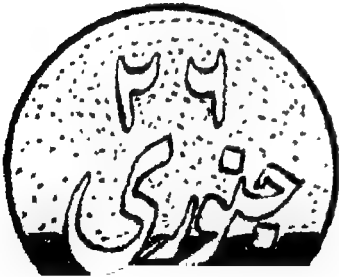
کہیں بھی نہیں اب رہا اس کا سایا
نئی صبح لے کر نیا سال آیا

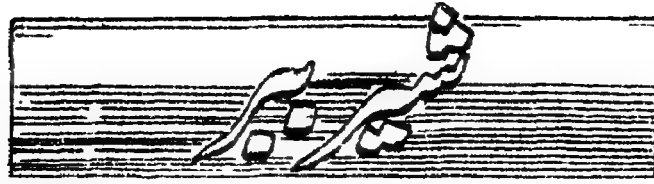
نئے عزم کے ساتھ اب تم بھی جاگو
کرو دل سے محنت ، کتابیں سنبھالو

وہ پیچھے رہا جو ذرا ہلچکچایا
نئی صبح لے کر ، نیا سال آیا



الم بسٹاؤ کہ ۲۶ جنوری آئی خوشی مناؤ کہ ۲۶ جنوری آئی
ترقیوں کی چمکتی ہوئی سحر بنکر جہاں پہ چھاؤ کہ ۲۶ جنوری آئی
ہمکتا ہی ہے خوشبو سے جس کی ہر گوشہ وہ گل کھلاؤ کہ ۲۶ جنوری آئی
گراں ہے جن کے لیے زندگی کا بارگراں انھیں اٹھاؤ کہ ۲۶ جنوری آئی
وطن پرستی کا جذبہ ہر ایک دل میں اٹھے بگل بجاؤ کہ ۲۶ جنوری آئی
جوانو پرچم جمہور کو اٹھاتے ہوئے قدم بڑھاؤ کہ ۲۶ جنوری آئی
جوابی راہ ترقی میں کلنٹے بوتے ہیں انھیں ہٹاؤ کہ ۲۶ جنوری آئی
خدا کا شکر کہ روشن ہے نیر جمہور
اب اٹھ بھی جاؤ کہ ۲۶ جنوری آئی





ہمارا قومی جانور

کہتے ہیں شیر کا اصلی وطن یورپ ہے۔ یورپ کے زیادہ ملکوں میں یہ تاریخی زمانہ سے پہلے ہی پائے جاتے تھے۔ یورپ سے ہی یہ شمالی مغربی ایشیا اور ایشیا سے دھیرے دھیرے افریقہ تک پھیل گئے۔ ہندوستان میں مغربی شمالی دروں سے داخل ہوئے اور ملک کے شمالی اور وسطی حصے میں پھیل گئے۔ انیسویں صدی کے اواخر تک یہ مالوہ۔ سہارنپور روہیل کھنڈ اور پور بندر کے علاقے میں پائے جاتے تھے۔ دھیرے دھیرے اب ان کی نسل ختم ہوتی جا رہی ہے اور ہندوستان میں اب یہ صرف گجرات کے ”گیر“ نامی محفوظ جنگل میں رہ گئے ہیں۔

۳۔ وقت دنیا میں دونسلوں کے شیر پائے جاتے ہیں۔ ایک کو ”پنیتھیرالیو پریسیکا“ کہلاتی ہے۔ اسی نسل کے شیر ”فریقہ“ میں ہیں۔

دوسری نسل ”پنیتھیرالیو پریسیکا“ کہلاتی ہے اسی نسل کے شیر ”گیر“ میں ہیں۔ ان کے ایال چھوٹے، دم کے سرے پر بالوں کا لمبا گچھا، کھال بھری ہوئی، پیٹ پر جھال رہوتی ہے۔ ان کی زیادہ سے زیادہ لمبائی ساڑھے نو فٹ ہوتی ہے۔

افریقہ شیر کے ایال لمبے اور گھنے ہوتے ہیں

شیر ہندوستان کا قومی جانور ہے۔ لوگ اسے ”جنگل کا راجہ“ یا ”بن راج“ کہتے آئے ہیں۔ اس کی بے پناہ طاقت، بے مثال بہادری اور بے خوفی۔ لاشانی چستی اور پھرتی۔ شاہانہ چال ڈھال اور رعب دار رنگ روپ کی وجہ سے ”بن راج“ کا خطاب اس پر پھینا ہے زیب دیتا ہے۔

اسے سنسکرت میں سہنا (सिंह) اور کسیری، فارسی ہندی اور اردو میں شیر عربی میں اسد۔ گجراتی میں ”اوشلیا گھر“ اور کاسٹھیا واری میں ”ساوج“ کہتے ہیں۔

ہندوستان میں ویدوں کے زمانے سے شیر کا ذکر ملتا ہے اس سے یہ بات معلوم ہوتی ہے کہ یہ اس زمانے سے پہلے ہی سے یہاں موجود تھا۔ والیبکی کی راماین میں بھی چتر کوٹ کے جنگل میں شیر کی موجودگی کا ذکر ہے۔ سنسکرت کے مشہور شاعر کالیداس نے بھی اپنی تخلیقات میں شیروں کا ذکر کیا ہے۔

ہندو سہائوں کے عقیدے کے مطابق یہ دیوی ڈرگا، کی سواری ہے۔ زمانہ قدیم میں مندروں کے پھانگ پر شیروں کی مورتی بنانے کا رواج تھا۔ اس طرح یہ مسند (دھرم) کے دربان یا نگبان بھی ہوتے۔ دیوی ڈرگا بھی اس پر سوار ہو کر ظلم کے خلاف جنگ کرتی تھیں۔

دم کا کچھا اچھوٹا، پیٹ پر بال کم اور کھال نسبتاً کم بھری ہوئی ہوتی ہے۔ لیکن یہ ساڑھے دس فٹ تک لمبے ہوتے ہیں۔ شیروں کی لمبائی کی پیمائش دم کے سر سے لے کر ناک تک کی جاتی ہے۔ آج تک سب سے لمبا شیر لگ بھگ سوائین میٹر (۳۲۸) کا پایا گیا ہے۔

مادہ قد و قامت میں نر سے چھوٹی ہوتی ہے نر کے سر اور کندھے پر ایال ہوتے ہیں۔ مادہ اور بچوں کے ایال نہیں ہوتے۔ شیر کا رنگ سرخی مائل زرد ہوتا ہے اس کی کھال کا رنگ اونٹ کی کھال کے رنگ سے ملتا جلتا ہوتا ہے۔

گوشت خور جانور ہونے کی وجہ سے قدرت نے اس کی جسمانی بناوٹ ایسی رکھی ہے کہ اسے شکار پر حملہ کرنے، چھپنے، بچرٹنے، جکرٹنے، گوسفٹ نوچنے اور کاٹنے میں آسانی ہو، ان کاموں میں وہ اپنے طاقتور پنجوں، نکیلے اور تیز دانتوں اور مضبوط جبڑوں سے مدد لیتا ہے۔ کل بلا کر اس کے ۲۶ دانت ہوتے ہیں۔ دانتوں کی بناوٹ پتی کے دانتوں جیسی ہوتی ہے۔

آواز کے بغیر دیک کر شکار کا پیچھا کرنے کے لیے اس کے پانٹو اور پنجوں کی بناوٹ بھی خاص طرح کی ہوتی ہے۔ پانٹو کے تلے گدگد دار ہوتے ہیں۔ پنجوں کے ناخن ایک طرح کی جھلی دار خیل میں بند رہتے ہیں۔ حملہ کرتے وقت باجب ضرورت محسوس ہو وہ انھیں نکال لیتا ہے۔ ناخن نکیلے اور خم دار ہوتے ہیں۔ کل اٹھارہ ناخن ہوتے ہیں۔ اگلے پنجوں میں پانچ پانچ اور پچھلے میں چار چار۔

عموماً یہ رات کو شکار کرتا ہے۔ رات کے اندھیرے میں دیکھنے کے لیے اس کی آنکھوں کی بناوٹ بھی خاص طرح کی ہے۔ اس کی بینائی کی قوت بھی بہت تیز ہوتی ہے یہ سننے اور سونگھنے کی بھی زبردست قوت ہوتی ہے۔ کبھی کبھی تو یہ صرف آواز یا یو پاکر ہی شکار پر جاٹوٹا ہے۔ یہ بہت عقل مند اور سمجھ دار بھی ہوتا ہے۔ عام طور پر شیر درختوں پر نہیں چڑھتے۔

شیر جماعتی زندگی گزارنے کا عادی ہوتا ہے۔ یہ جہاں رہتا ہے اپنے پورے خاندان کے ساتھ رہتا ہے۔ ایک خاندان میں نر مادہ اور بچوں کو ملا کر بارہ پندرہ شیر ہوتے ہیں۔ شکار کے لیے نکلنے سے پہلے یہ گرجا ہے تاکہ خاندان کے سبھی شیر اکٹھا ہو جائیں اسی طرح شکار سے واپسی کے وقت بھی گرجا ہے تاکہ ادھر ادھر بکھرے ہوئے شیر بکھرا اپنی جگہ واپس آجائیں۔

شیر آپس میں بڑی محبت کرتے ہیں۔ ماں باپ اور بچوں میں بڑا پیار ہوتا ہے۔ یہ اپنے بچوں کی حفاظت کرتے ہیں۔ اور ان کے لیے خوراک مہیا کرتے ہیں۔

ان کی شادی (جوڑا بنانے) کا کوئی خاص موسم نہیں ہوتا بلکہ کسی بھی موسم میں یہ جوڑا بنا لیتے ہیں کبھی ایک دھن (شیرنی) کے لیے دو یا دو سے زیادہ دولکھوں (نروں) میں جھم کر لڑائی ہوتی ہے شادی کے بعد یہ کسی تنہا جگہ پر سہی خون منانے چلے جاتے ہیں اور اس موقع پر لگ بھگ ایک ہفتہ تک پیار اور محبت میں اس قدر کھو جاتے ہیں کہ کھانے پینے کی بھی سدھ نہیں رہتی۔

حاملہ ہونے کے ایک سو سولہ (۱۱۶) دن بعد مادہ
 جنبتی ہے۔ بچہ جننے کے لیے یہ کسی تنہا اور الگ تھلگ
 گم کی تلاش کرتی ہے۔ عام طور سے درختوں کے جھڑ
 کسی صاف ستھری جگہ کا انتخاب کرتی ہے۔ جہاں دوسرے
 لوگوں کی آمد و رفت نہ ہو یا کم ہو۔ عموماً ایک بار میں دو بچوں
 جنم دیتی ہے۔ لیکن کبھی کبھی یہ تعداد پانچ تک پہنچ
 جاتی ہے۔

نوزائیدہ بچوں کی کھال پر گھلدار کی طرح پہلے گول
 گول نشان ہوتے ہیں جو بعد میں دھاریوں کی شکل
 میں بدل جاتے ہیں۔ یہ دھاریاں بھی چھ سات مہینوں
 ما عمر ہوتے ہوئے مٹ جاتی ہیں۔

بٹی کے بچوں کی طرح شیرنی کے بچوں کی آنکھیں پیدائش
 کے وقت بند ہوتی ہیں۔ عموماً پانچ سے سات دنوں میں
 انکھیں کھلتی ہیں۔ بچوں کی پرورش اور پرداخت ماں
 کرتی ہے۔ انھیں چاٹنا صاف کرنا، کھسکتے کھسکتے دور
 چلے جاتیں تو انھیں واپس اپنی جگہ پر لانا اسی کا کام ہے۔
 بچے اکیلے جھوٹ جانے پر یا بھوک لگنے پر یا اور
 کسی وجہ سے چلا چلا کر ماں کو اپنی طرف متوجہ کرتے ہیں۔
 چھوٹے بچے ڈر پوک ہوتے ہیں۔ کچھ جننے کے بعد دس
 پندرہ دنوں تک مادہ ہر وقت ان کے پاس رہتی ہے۔
 ابتدائی دنوں میں بچے صرف ماہ کے دودھ پر
 رہتے ہیں۔ پانچ سات دنوں کے بعد ماں اپنا کھایا
 ہوا گوشت ان کے سامنے اُگل دیتی ہے اور اسی کو
 وہ کھاتے ہیں۔ پندرہ بیس دنوں کی عمر ہو جانے
 پر وہ خود بھی کچے گوشت پر منہ مارنے لگتے ہیں۔
 ایک ماہ کی عمر ہو جانے پر ماں کے ساتھ ایک
 آدھ میل کے سیر سپاٹے کو بھی نکلتے ہیں۔ تین ماہ

کے ہو جانے پر ماں کے ساتھ ساتھ ہر جگہ آنے جلنے
 لگتے ہیں۔ اسی عمر سے ماں انھیں شکار کرنے کی تربیت
 دیتی ہے۔ کچھ اور بڑا ہو جانے پر ماں کی ہنگامی
 میں یہ خود شکار کرتے ہیں۔ پانچ سال کی عمر ہونے پر
 نر جوان ہوتا ہے اور ڈھائی برس سے تین سال میں مادہ۔
 جیتل، سانپھر، اور بنگلی سور کا گوشت شیر کا
 من سجاتا کھا جاتا ہے۔ اس کی خوراک بہت زیادہ ہوتی
 ہے۔ شکار مل جانے پر ڈٹ کر کھاتا ہے نہ ملنے پر کئی
 کئی دن تک بھوکا بھی رہ جاتا ہے۔

شکار کی تلاش میں کبھی کبھی یہ راتوں رات چائیں
 پچاس میل کا چکر کاٹ کر صبح ہوتے ہوئے اپنی جگہ
 واپس چلا آتا ہے۔ جنگل میں ہر گروہ یا خاندان کا
 اپنا اپنا الگ الگ علاقہ ہوتا ہے۔ ایک گروہ کے
 علاقے میں دوسرا گروہ عام طور سے دخل اندازی
 نہیں کرتا۔

شکار کے لیے یہ اکثر ”ہانکے“ کا طریقہ
 اپناتے ہیں۔ شیرنی ایک طرف گھات لگا کے بیٹھ
 جاتی ہے اور خاندان کے بقیہ شیر چاروں
 طرف سے گھیر بنکے بڑھتے ہیں۔ ان کے ڈر سے
 جانور اسی طرف سبھاگ نکلتے ہیں جہاں شیرنی
 گھات میں بیٹھی ہوتی ہے۔ بس وہ اس سبھاگ
 جانور کو دبوچ لیتی ہے۔

شیر عام طور سے پالتو جانوروں کے چرتے
 ہوئے جھنڈ پر نہیں ٹوٹتے۔ ہاں کوئی جانور
 بھٹک کر تنہا رہ جائے یا وہ بہت بھوکے ہوں
 تو بات دوسری ہے۔ یوڈھے شیر پالتو جانوروں
 اور آدمیوں کو بھی اٹھائے جاتے ہیں۔

محمد شفیع الدین صاحب نیر کی اخلاقی

اور تعلیمی کہانیاں

قیمت	نام کتاب	قیمت	نام کتاب
۵۰ پیسے	انوکھی چھتری	۲۵ پیسے	گلگلی کی دوڑ
۵۰ "	یادگار انگوٹھی	۲۵ "	ڈھول کا ہول
۵۰ "	چھنگو منگو	۵۰ "	میں گھر جاؤں تو کیسے
۵۰ "	باپ کی ناؤ	۵۰ "	آٹے کا پتلا
۵۰ "	پیسے کا صابن	۵۰ "	کھن کا ڈبیا
۶۰ "	مزدور کا بیٹا	۵۰ "	مہوشیار حسن
۲۵ "	گھر کا آئینہ	۲۵ "	تار کا لڈنڈا
۸۵ "	شیر خاں کے معرکہ	۲۵ "	بونے کا بٹوا
۵۰ "	غید کے کھلنے	۳۰ "	انار راجا
۲/۵۰	غالب کی کہانی	۲۵ "	پری کی چھتری
	نیر صاحب کی تعلیمی نظموں کی کتابیں	۳۵ "	بلخ شہزادی
۸۵ پیسے	بچوں کا کھلونا	۳۰ "	پرستان کی سیر
۶۵ "	گھٹی شکر	۳۰ "	ریڈ یو کا بھوت
	خاص لڑکیوں کے لیے	۳۰ "	بونے کا انصاف
۷۵ پیسے	مٹنی کے گیت	۵۰ "	چنن منن
۱/۲۰	مٹنی کا تحفہ	۵۰ "	میاں مٹھو
	مذہبی نظمیں	۵۰ "	مٹنی کا پرستان
۸/۷۵	اسلامی نظمیں	۵۰ "	طلسمی مینا
۴۰ "	ہماری نعت	۵۰ "	ٹٹو میاں
۷۵ "	بچوں کا تحفہ	۵۰ "	گھٹو میاں
۸۵ "	"	"	"

ملنے کا پتہ

مکتبہ جامعہ لمیٹڈ - جامعہ نگر - نئی دہلی ۲۵

ایک بار آدمی کے گوشت کی چاٹ لگ جانے پر بہت خطرناک ہو جاتے ہیں۔ بڑھاپے میں ان کے رات گر جاتے ہیں۔

بوڑھے شیر دوسرے شیروں کے بچے کھینچے شکار پر ہی گذر بسر کرتے ہیں اور اکثر سبھوک کی وجہ سے مر جاتے ہیں۔ سبھوک کے علاوہ بیماریوں اور حادثوں کا شکار ہو کر بھی مر جاتے ہیں۔ شیر کی عمر تیس سال ہوتی ہے۔ شیر کی کھال، ناخن، وڈ ہڈی اور چربی بہت قیمتی ہوتی ہے۔ ایک تندرست شیر کے جسم سے دس کلو تک چربی نکلتی ہے۔ اور اس کے دام دس روپے فی تولہ تک ہوتے ہیں۔ اسی طرح اس کا ناخن بھی آٹھ نو روپے فی ٹک کے حساب سے فروخت ہوتا ہے۔

بقیہ سچو کی انجمن ۲۵ سے

ممبر کورس کی پڑانی (سکندر ہینٹ) کتابیں پڑانے یا استعمال شدہ کپڑے جمع کر کے غریب طالب علموں میں تقسیم کرتے ہیں۔ یہی نہیں محنت مزدور کا کر کے اور دوسرے ذریعوں سے وہ غریب خاندانوں کی مدد بھی کرتے ہیں۔ (ہندوستان ٹائمز) انجمن تیس چالیس سال پہلے کی بات ہے پیام تعلیم نے بھی "پیام برادری" کے نام سے ایک انجمن یا برادری قائم کی تھی۔ اس نے خوب ترقی کی حیدر آباد، کشمیر، پنجاب، یوپی وغیرہ میں جگہ جگہ اس کی شاخیں کھل گئیں۔ اس زمانے کے پیامیوں کو جو خیر سے اب گھر بار کے ہو گئے ہوں گے۔ شاید یہ پڑانی باتیں یاد بھی ہوں۔ لیکن ہم غم کے انقلاب کے بعد یہ سب باتیں خواب و خیال ہو گئیں۔



جناب مہناج احمد رہبر جوہری

سال نو

(کے موقع پر سپام تعلیم کے نو بہانوں سے خطاب)

یہ سال نو یہ طرب یہ خوشی مبارک ہو رواں دواں قدم زندگی مبارک ہو
تمہارا نام آج اگر ہو چاند تاروں میں سدا قیام کرو تم حسین بہاروں میں
تمہارا ذہن تمہارا دماغ ہو روشن متاع علم و شہر سے بھرا ہے دامن
جواں ہو کے کرو ملک و قوم کی خدمت خلوص و ربط و محبت تمہاری ہو عادت
خدا کرے تمہیں اس اس طرح شباب آئے تمہارے فیض سے دنیا میں انقلاب آئے
قدم اٹھے جو تمہارا وہ فاختانہ ہو تمہارا حسن عمل مشعل زمانہ ہو
وفا شعار بنو مرد پاکباز بنو نقیب امن زمانے کے چارہ ساز بنو
کرو گریز ہر اک شر ہر اک بُرائی سے بچو ہمیشہ زمانے میں خود نمائی سے
خدا کی ذات پہ کامل یقین تمہارا ہو جو سر بلند ہے جگ میں وہ دس تمہارا ہو
دعا ہے میری زمانے میں شاد کام رہو ترقیات کی راہوں میں تیز گام رہو
جہاں زیست میں اک عزم باثبات ہے خدا کرے کہ تمہیں خضر کی حیات ہے

چوڑی سلاسل کے

دیک اور شکیل پانچویں جماعت میں پڑھتے
دو دنوں ایک ہی بیچ پر ایک ساتھ بیٹھتے تھے
میں میں گہری دوستی تھی۔ ایک کو دوسرے
بغیر چین نہ آتا تھا۔ دیک اسکول نہ آتا تو شکیل
اس جیٹھا رہتا اور جب کبھی شکیل نہ آتا تو یہی حالت
دیک کی ہوتی۔

دونوں کے گھر بھی ایک دوسرے سے زیادہ
ورہیں تھے۔ ان دونوں کے درمیان فرق یہ تھا
دیک کے گھر کی مالی حالت بہت اچھی تھی
اس کے پتا کنہیا لال گاؤں کے کسانوں سے سستے
بھاؤ اناج خریدتے اور شہر میں نفع سے بیچ دیتے۔
مگر شکیل یتیم تھا۔ اس کے والد کو دنیا سے گزرے
دو سال بیت چکے تھے۔ اس کی سرپرستی اس کی
والدہ کے سر آ پڑی تھی۔ تھوڑی سی کھیتی باڑی تھی۔
اسی تھوڑی آمدنی میں اس کی والدہ کسی نہ کسی طرح
گھر کا خرچ پورا کرتی تھیں۔ اس کے علاوہ پڑوسیوں
کے گھر جا کر ان کے کام میں ہاتھ بٹا دیتی تھیں اس
لیے ہر مہینے کوئی نہ کوئی پڑوسی شکیل کی فیس
ادا کر دیا کرتا تھا۔

ایک دن شکیل کی والدہ کو سجار آگیا۔ ڈاکٹر
سے علاج کے لیے پیسے کہاں سے آتے گھر میں
صرف ایک روپے کا نوٹ تھا۔ اس ایک روپے

میں شکیل کیا کرتا۔ وہ کچھ دیسی دوائیں خرید لایا جو سستی
ہی مل گئیں۔ یہ دیسی دوائیں کئی دن استعمال کرانی گئیں
مگر بخار کی شدت کم نہ ہوئی۔ انھیں انجمنوں کی بنا پر شکیل
کئی روز اسکول نہیں گیا۔ ماں کی تیمارداری میں لگا رہا۔
شکیل کی غرض حاضری سے دیک کا دل اسکول میں
نہیں لگ رہا تھا۔ وہ شکیل سے ملنے اس کے گھر آیا۔
دیک شکیل کی ماں کی حالت دیکھ کر بہت رنجیدہ ہوا اور
شکیل سے پوچھا۔ ”کسی ڈاکٹر کا علاج ہو رہا ہے؟“
شکیل نے نفی میں جواب دیا۔ پھر دیک نے بڑے تعجب
سے پوچھا۔ ”آخر کسی ڈاکٹر کو دکھانا تو چاہیئے؟“
”علاج کے لیے پیسے نہیں ہیں دیک!“ شکیل نے
بہت رُک رک کر یہ بات کہی۔ جسے زبردستی، کوئی اس
کے منہ سے کہلوا رہا ہو۔

یہ سنتے ہی دیک گہرے رنج میں ڈوب گیا پھر کچھ ہی
دیر میں اس نے اپنا ایک ہاتھ شکیل کے شانے میں رکھتے
ہوئے کہا۔ ”جاؤ شکیل ڈاکٹر کو بلا لاؤ، علاج کی دوند لری
مجھ پر چھوڑو۔“

نہیں دیک، تم بھلا کہاں سے روپے لاؤ گے؟
کہیں تمہارے پتا جی.....!“ شکیل نے بڑے دھیمے
لہجے میں کہا۔

دیک نے شکیل کی بات کاٹتے ہوئے پھر زور دیا
”تم کچھ فکر مت کرو شکیل، جاؤ ڈاکٹر کو بلا لاؤ!“

ماں نے کہا۔

”بیٹا، میری یہی دعا ہے کہ تم اور دیپک میں
سدا اسی طرح دوستی قائم رہے۔ تم دونوں کھلو کھلو لالہ
خردراز کرے“

پورے دن دیپک کی وفاداری کی باتیں ہوتی
رہیں۔ شام تک سباز کی شدت بہت کم ہو گئی تھی
شکیل نے چائے اور بسکٹ ماں کو کھلائے۔ رات
کا فی گذر چکی تھی۔ باتیں کرتے کرتے ماں سو گئی۔ شکیل
بھی اپنے بستر پر لیٹا۔ کچھ دیر تک تو اپنے اور
دیپک کے بارے میں سوچتا رہا پھر اس کی آنکھیں
بوجھل ہونا شروع ہو گئیں اور وہ سو گیا۔

جب صبح ہوئی تو شکیل اپنی ماں کے پاس گیا اور
نیض دیکھی۔ اب سباز بالکل نہیں تھا۔ اس نے چائے
وغیرہ تیار کر کے ماں کو دی، خود بھی ناشتہ کیا۔ اس کے
بعد اس نے اہکوں کی کتابیں سنبھالیں اور دیپک کے
گھر کا رخ کیا۔

اس کے پہنچتے ہی دیپک نے اس کی ماں کی کیفیت
دریافت کی۔ دیپک کو یہ جان کر بے حد خوشی ہوئی
کہ شکیل کی ماں کا سباز اتر گیا۔ پھر دیپک نے شکیل کو
ایک کمرے میں بٹھایا اور خود اپنے پتاجی کے پاس
دوسرے کمرے میں گیا۔ اور پتاجی سے کہنے لگا۔
”پتاجی میں آپ سے ایک بات کہنا چاہتا ہوں،

کیا آپ پورا کریں گے؟
”کہو بیٹا، کیا بات ہے“ کنہیا لال نے بڑے
پیار سے پوچھا۔

دیپک نے سمجھا کہ اب بات بن جائے گی۔ اس
نے بڑے ادب سے عرض کیا۔

”اور ہر دیک اپنے گھر پہنچا۔ چپ کے سے اپنے
بے کے تمام پیسے نکالے یہ اس نے روزانہ بیس بیس
پیسے کر کے جمع کیے تھے۔ گنا کو پندرہ روپے تھے گھر
میں کسی کو کان کان خبر نہ ہوئی اور پھر وہ سیدھا
شکیل کے گھر پہنچا۔

یہاں ڈاکٹر صاحب موجود تھے۔ انھوں نے شکیل
کا والدہ کو دوائیں دیں اور جب جانے لگے تو دیپک نے
ن کا بیگ اپنے ہاتھ میں لیا اور ان کے پیچھے ہو لیا۔
ڈسپنری پہنچ کر اس نے ڈاکٹر سے فیس اور دوا
سے دام پوچھے۔ اپنی جیب سے ریزگاری نکالی اور گن کر
سات روپے ڈاکٹر کو ادا کیے اور پھر وہاں سے شکیل
کے گھر کا رخ کیا۔

دیپک بھی وہاں پہنچ گیا تھا۔ شکیل کی ماں دیپک
کو دل سے دعائیں دے رہی تھی۔ وہ اپنے گھر جانے
لگا تو بچے ہوئے پیسے شکیل کو دینے لگا۔ ساتھ ہی
ساتھ یہ بھی کہا کہ اگر اور پیسوں کی ضرورت ہوگی تو
انتظام ہو جائے گا۔ شکیل ان پیسوں کو نہیں لے
رہا تھا مگر دیپک نہ مانا اور زبردستی یہ رقم شکیل کی
جیب میں ڈال دی۔
دیپک کے جانے کے بعد شکیل اپنی ماں سے کہنے
لگا۔

”ماں، دیپک کتنا اچھا ہے۔ میرا بہت گہرا
دوست ہے۔ دیکھا ماں، میری ہر پریشانی میں وہ
میرا ساتھ دیتا ہے۔ اس پر بھی اگر کوئی مصیبت
آئے گی تو میں بھی اپنی جان کی بازی لگا دوں گا۔“
بیٹے کے جذبات سے متاثر ہوتے ہوئے

کنہیا لال کے ماتھے پر بل پڑ گئے۔ جھنجھلا کر بولے:

”بیٹا، ان سب چکروں میں مت پڑو، جی لگا کر
سو۔ ایسے نہ جانے کتنے ہوں گے کیا ہم سب کی
سبھرتے بیٹھیں؟ تمہیں تو مسلمان لڑکوں سے زیادہ
تجربہ ہی نہیں کرنی چاہیے۔ چلو جاؤ اسکول کا وقت
پہنچا ہے۔“

”دوست، اگر میرے پتا جی میر بات کو نہیں مانتے
 نہ مانیں میں ہر جیسے اپنا ڈبا ہالی کر کے کٹھاری فیس ادا
 دیکھ کر روں گا!“ دیک نے ڈھارس دیتے ہوئے کہا۔

رہا۔ ہر جیسے وہ تشکیل کی فیس ادا کر دیا کرتا۔ ہوتے ہوتے
دونوں نے میٹرک پاس کیا۔ تشکیل نے نمایاں کامیابی حاصل
کی۔ پورے صوبے میں ممتاز رہا۔ دیپ تشکیل کی کامیابی
پر بہت خوش ہوا۔ دوست کی کامیابی کو وہ اپنی ہی کامیابی
سمجھا۔

کئی سال گزر گئے۔ اب گورنمنٹ نے اناج پر کنٹرول کر دیا۔ کسان اپنا اناج اچھے داموں فروخت کرنے لگے۔ کنبیالاں کا کاروبار ٹھپ ہو گیا۔ دھیرے دھیرے جمع کی ہوئی رقم ختم ہونے لگی۔ اب دیپک کو بھی فکر ہوئی اس نے نوکری کے لیے کوششیں شروع کر دیں۔

گھر دو ہی بیٹے بعد دیپک پر ڈیڑ لاکھ کے غبن کا الزام
 عاید ہو گیا۔ دراصل اس نے غبن تو کیا نہیں تھا۔ مگر قانوناً
 وہ مجرم تھا۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ اس کے پہلے ایک بوڑھا
 منیجر ریٹائرڈ ہوا تھا۔ جاتے جاتے وہی ہاتھ صاف کر گیا
 دیپک کی غلطی یہ تھی کہ اس نے چارج لیے وقت
 بار کی سے حساب کی چھان بین نہ کی کیونکہ اسے اپنے
 سابق منیجر پر پورا بھروسہ تھا۔ اسی لیے آج وہ اتنے

بڑے جال میں پھنس گیا۔

”دوست! تم بے فکر ہو، تم بے گناہ ہو،
اس کس کو میں چٹکی بجاتے جیت لوں گا۔“

آج کنہیا لال کی گردن ندامت سے جھکی ہوئی
تھی۔ وہ بڑی شرمندگی کے ساتھ شکیل سے
مخاطب ہوئے۔ ”شکیل بیٹا مجھے معاف کرنا۔ میں
تم سے بہت شرمندہ ہوں!“

”چاچا! دیپک ہمارا بھائی ہے، اس میں
شرمندگی کی کیا بات ہے؟“ شکیل نے ہنس کر کہا۔
کنہیا لال نے بڑھ کر شکیل کو اپنے سینے سے لگایا
اور بڑے فخریہ انداز میں یوں۔

”بیٹا! تم دونوں بھائیوں کی جوڑی ہمیشہ
سلامت رہے!“

اب دیپک قید میں تھا۔ کوئی اس کی ضمانت بھی
لینے کو تیار نہ تھا۔ کنہیا لال نے سب کے آگے ہاتھ
پیر جوڑے مگر کہیں سے کوئی اُمید نظر نہیں آ رہی تھی۔
دیپک عدالت میں جج کے سامنے حاضر کیا گیا تو

کنہیا لال بھی موجود تھے۔ انھوں نے جج سے بہت
البتجا مل کیں مگر بے سود۔ سپاہی اسے جیل میں لے جانے
والے تھے کہ اتنے میں شکیل اپنے وکالت کے ڈرامے
میں آ پہنچا اور بڑے دلیرانہ طور سے جج سے مخاطب
ہوا۔

”پورا آئز! دیپک کی ضمانت میں لیتا ہوں!“


دیپک ضمانت پر رہا ہوا۔ شکیل نے بڑھ کر دیپک

کو گلے سے لگایا اور کہا۔

★★

دماغین

ہر قسم کے دماغی کام کرنے والوں آرٹسٹوں
وکیل پروفیسر اور طالب علموں کیلئے ایک
بے انتہا خوش ذائقہ اور فائدہ مند دوا ہے
ہر حالت میں استعمال سے فائدہ
ہوتا ہے۔



دوا خانہ طبیب کا بیچ مسلم یونیورسٹی علی گڑھ

داتا بینا، حمت والا
 یہ سورج، یہ چاند، یہ تارے
 سب میں ظاہر تو ہی تو ہے
 سب میں تیرا جلوہ دکھا
 گن ترے گاتے دیکھا سب کو
 میرے داتا۔ میرے آقا
 اپنی ہمیں پہچان عطا کر
 ہم کو دے تو دردِ ملت
 ہم کو لائقِ فاضل کر دے
 خدمتِ خلق کے قابل کر دے

تو ہے یارب قدرت والا
 تیری قدرت کے ہیں لظاہر
 پھولوں میں تو رنگ و بو ہے
 گلشنِ گلشن صحرا صحرا
 حمد میں ملتے پایا سب کو
 تو ہے بالِ ہارِ جنت کا
 اپنا ہمیں عرفان عطا کر
 ہم کو عطا کر عکس کی دولت

جناب محمد عبداللہ شرقی

دُعا

گلستاں میں بہار آئی ہے
 پُرمُستِ پیام لائی ہے
 ہر گلی آج مسکرائی ہے
 جناب مرتضیٰ ساحلِ تسلیمی
 آؤ خوشیوں کے گیت گائیں گے
 جشنِ جمہوریت منائیں گے

سالہا سال ہم رہے ناشاد
 خوب لوٹے گئے، ہوئے برباد
 شاد ہیں آج ہم کہ ہیں آزاد
 آج دیوار و در سبھاٹیں گے
 جشنِ جمہوریت منائیں گے

سبھائی سبھائی ہیں سارے اہل وطن
 بغض و نفرت کا مٹ چکا ہے چلن
 ساری قویں ہیں شاد اور شگن
 اہل دنیا کو یہ دکھائیں گے
 جشنِ جمہوریت منائیں گے

جشن

جمہوریت

منائیں

گے

حضرت نوح علیہ السلام

ہے۔ تمہیں کیا ہو گیا ہے کہ یہ سب کچھ دیکھ کر بھی اس کی عظمت کے قائل نہیں ہوتے؟

”ذرا خود اپنے ہی کو دیکھ لو۔ ایسی اچھی ساخت کے ساتھ تمہیں کس نے بنایا ہے؟ پھر تمہیں ہی کیا۔ اپنے سر کے اوپر اس پوری کائنات کو دیکھو! اس میں چاند کو دیکھو، کیسا منور ہے۔ سورج کو دیکھو کس طرح روشن اور تاباں ہے، زمین کو دیکھو، تمہارے لیے چاروں طرف راستے کھلے ہیں۔ جہاں چاہو جاؤ اور اللہ کی بخشی ہوئی نعمتوں سے لطف اُمید رہو!“

بھائیو! اللہ نے مجھے اپنی پیام سے نوازا ہے، میں اس کی طرف سے آئی ہوئی ہدایت کا امین ہوں۔ میرا کام یہی ہے کہ میں اسے تم تک پہنچا دوں۔

بھائیو! میرا کہا مانو، مجھے ڈر ہے کہ کہیں تمہارے انکار کی سزا میں اللہ تعالیٰ تم پر کوئی عذاب نہ نازل کر دے؟

اور یہ پیام حضرت نوح علیہ السلام اپنی قوم کو سناٹے نو سو برس (۹۵۰) تک سناتے رہے، لیکن ان کی قوم نے جواب دیا:-

”نوح! اگر تم سچے ہو تو میں عذاب سے تمہیں ڈراتا ہوں اسے ذرا ہم پر نازل کر کے دکھاؤ۔ اور پھر حضرت نوح علیہ السلام نے خدا سے دعا کی کہ اے خدا! بے شک تم ہماری قوم پر عذاب

خدا نے دنیا بنائی، آدم و حوا کو زمین پر بھیجا اور ان کی نسل میں ایسی برکت دی ایسی برکت دی کہ ٹھوڑے ہی دنوں میں یہ ساری زمین پر پھیل گئی۔ لیکن دنیا کے عیش و آرام میں پڑ کر اپنے حقیقی معبود کو بھول گئے اور اپنے پیدا کرنے والے اللہ سے پھر گئے۔ بت پرستی اور طرح طرح کی برائیوں میں مبتلا ہو گئے۔ تب اللہ نے ان کی ہدایت کے لیے حضرت نوح علیہ السلام کو مقرر کیا ان کا آباؤی نام شکر تھا بعد میں نوح ہوا۔ اس لیے کہ اپنی قوم کی بد اعمالیوں پر بہت نوح کرتے تھے۔ اللہ میاں نے انہیں ہدایت کی۔“

”اس سے پہلے کہ تمہاری قوم کے لوگوں پر دردناک عذاب نازل ہو، ان کو ہدایت کرو“ چنانچہ حضرت نوح علیہ السلام نے اپنی قوم سے کہا:-

”بھائیو! میں تمہیں صاف صاف بتا دینا چاہتا ہوں کہ اللہ کی نافرمانی کرنے کا کیا انجام ہوتا ہے۔ دیکھو! اطاعت اور بندگی صرف اللہ کی کرو۔ اس کی نافرمانی سے بچو اور اس کے خلاف سرکشی کرنے کی سزا سے ڈرو، جو کچھ میں کہوں اسے مانو، اللہ کے سوا تمہارا کوئی معبود نہیں۔ وہی تمہارا آقا اور مالک ہے، جو کچھ ہو چکا سو ہو چکا اب بھی راہِ راست پر آؤ اور اسی سے اپنی خطاؤں کو معاف کراؤ، وہ بڑا بخشنے والا ہے اور بے حد مہربان ہے۔ دیکھتے نہیں، یہ وہی قوم ہے جو تمہارے لیے مانعاً لگاتا ہے اور درما مانا

استقدر پانی برد سا کر درخت ، پہاڑ ، انسان ، حیوان ،
چرند و پرند سب کے سب تہہ آب ہو گئے نہ کوئی بدکار
رہا نہ اس کا نام و نشان — کنگان جس پہاڑ پر جا بیٹھا
تھا وہ بھی نہ بچ سکا اور موت کے چنگل سے اُس کو
کوئی نہ بچا سکا۔

چالیس دنوں کے بعد اللہ کے حکم سے پانی ختم گیا،
طوفان ختم ہوا اور حضرت نوح علیہ السلام کی کشتی کوہ
جودی سے جا لگی۔ تمام لوگوں نے وہاں ایک بستی
بسا لی اور رہنے بسنے لگے۔

حضرت نوح علیہ السلام کی اولاد میں اللہ نے ایسی
برکت دی کہ تھوڑے ہی عرصہ میں بہت سے ملک
اور ہزاروں شہران کی اولاد نے آباد کر دیے۔



ازل کر، اب یہ قوم راہ راست پر آنے والی نہیں ہے۔
اور پھر اللہ تعالیٰ کے حکم سے حضرت نوح علیہ السلام
نے ایک کشتی بنائی جو تین سو ہاتھ لمبی اور پچاس ہاتھ
چوڑی اور تین ہاتھ اونچی تھی۔ حضرت نوح علیہ السلام
نے اللہ کے حکم کے مطابق ہر قسم کے جانداروں کا ایک جوڑا
کشتی میں چڑھا لیا اور جو لوگ ان کے ماننے والے تھے
ان کو بھی بٹھالیا۔ انہی لوگوں میں حضرت نوح علیہ السلام
کے تین بیٹے سام ، حام اور یافث بھی تھے۔ نوح
علیہ السلام کا ایک اور لڑکا بھی تھا جس کا نام کنگان
تھا یہ کشتی پر سوار نہ ہوا اور کہا:۔

”جب طوفان آئے گا میں پہاڑ پر چڑ جاؤں گا۔“

کشتی میں جن لوگوں کو سوار کرنا تھا جب وہ سب
کے سب سوار ہو چکے تو موسلا دھار بارش پونے لگی۔

محمد محمود حسین روشن

پودا

اک ننھا سا پودا ہوں میں
باش کا رہنے والا ہوں میں
دھرتی کا ہوں گود کا پالا
اور گلن کی آنکھ کا تارا
اُبر نے مجھ کو دودھ پلایا
اور ہوا نے مجھ کو جھلایا

ہری ہری ہے میری ڈالی
اس پر ہے پھولوں کی لالی
تتلی ہر سو گھوم رہی ہے
ننھی کلیاں چوم رہی ہے
بھونرا مجھ پر ہے منڈلاتا
آکر اچھے گیت سناتا
روشن سورج کے ڈھلتے ہی
چڑیلوں کے گھر کو جاتے ہی
تھک کر فوراً سو جاتا ہوں
نندیا پور میں کھو جاتا ہوں

بچوں کی انجمن

ایشیا میں سب سے بڑی

آپ نے کیرالا یا کیرل کا نام تو سنا ہوگا دیس کے نوب میں ایک چھوٹی سی ریاست (STATE) یا وہ ہے۔ اسی ننھی ننھی ریاست میں بچوں کی ایک انجمن بچوں کا کلب ہے۔ کوئی چھوٹا موٹا کلب نہیں ایشیا میں سب سے بڑا امریکہ میں اسی طرح کی ایک تنظیم ہے۔ اسے ایچ موومنٹ یا تنظیم (MOVEMENT) مہاراکیرالا والا کلب اس سے بس دوسرے نمبر پر ہے۔

اس کلب کا نام ”اس کیرالا بالاجاناٹا کھیام“ ہے۔ اس کے ممبروں کی تعداد کچھ نہیں کچھ نہیں تیر چھ لاکھ ہے اور پوری ریاست میں پانچ ہزار سے زیادہ شاخیں یہ پورے صوبہ میں پھیلی ہوئی ہیں۔ ملایالم زبان کے مشہور روزانہ اخبار ملایالانورمانے اسے قائم کیا ہے۔ اور اس کی ساری سرگرمیوں کا سرخ یا یوں کہو کہ ان سرگرمیوں کا مقصد قومی تعمیر ہے۔ یعنی یہ کہ بچوں میں قومیت کا احساس پیدا ہوا ان میں قوم کی خدمت، ایک دوسرے کی مدد، آپس میں مل جل کر کام کرنے کا جذبہ پیدا ہو۔

آپ کو شاید یاد ہو آج سے دس برس پہلے چین اور ہندوستان میں لڑائی کی سی صورت پیدا ہو گئی تھی اس موقع پر کلب کے ۲۵ ہزار بچوں اور بچیوں نے گٹا ایم (KOTTA YAM) کی ڈیفنس دینی یا احتجاجی جلسے

سال میں ایک دن بچوں کی مصوری یا پینٹنگ کی شاندار نمائش ہوتی ہے۔ اور کبھی سال میں دو دو ایک میلہ لگتا ہے۔ اس میلے میں ڈرامے کے گانے کے اور ناچنے کے انعامی مقابلے ہوتے ہیں۔

”آل کیرالا بالاجاناٹا کھیام“ نامہ ہی غیر فرتے دارانہ منسلک تنظیم یا ادارہ ہے۔ اس کلب میں شامل ہونے والے بچوں کی صلاحیتوں کو ابھارنے میں تندرستی کو بہتر بنانے میں، سماجی کاموں میں یا سوشل سروس کا شوق پیدا کرنے میں ان کی مدد کی جاتی ہے۔ ابھی تھوڑے دنوں سے سبزی ترکاری بونے (KITCHEN GARDENING) مرغی پالنے اور دوسرے گھریلو کاموں کی طرف کلب کی توجہ زیادہ ہے بجائے خالی کتابیں پڑھنے کے کچھ سیکھنے اور سیکھے ہوئے پر عمل کرنے پر زیادہ زور دیا جاتا ہے۔

کلب کی پانچ ہزار (یا اس سے بھی زیادہ شاخیں) اپنے ہفتہ وار جلسے بھی کرتے ہیں۔ ان میں تقریریں ہوتی ہیں۔ بحث مباحثے ہوتے ہیں۔ نقلی پارلیمنٹ کے اجلاس ہوتے، ناچ گانے ہوتے ہیں۔ کہانیاں سنائی جاتی ہیں، نقلیں سنائی جاتی ہیں۔ ڈراموں کی مشق ہوتی ہے۔ ہونہار صحافی قلمی خبر اور رسالے نکالتے ہیں

لپک آف پی (پندرہویں اور رچم کی انجمن) اس کلب

شکیلہ بانو

انہوں گہنا

ایک دیہات میں ایک زمیندار رہتے تھے۔ سینکڑوں ایکڑ زمین کے مالک تھے۔ قصبے کے سرے لوگ بھی خوشحال تھے۔ یوں تو سب لوگ پیسے خالص کھاتے پیتے تھے۔ زیادہ تر کھیتی باڑی پر رہتے تھے۔ مگر وہاں تعلیم کا کوئی انتظام نہ تھا اور نہ کسی اس کی ضرورت محسوس کی تھی اس لیے زیادہ تر لوگ پڑھ ہی تھے۔

زمیندار کی تین بڑی لڑکیاں تھیں ایک (سب سے بڑی) لڑکا تھا۔ دیہات میں اسکول کے نہ ہونے کی وجہ سے تینوں لڑکیاں ان پڑھ رہ گئی تھیں۔ لیکن زمیندار کا ایک خاصہ یہ تھا کہ اسکول جانے کی عمر کو پہنچا تو اس وقت رام پنچایت کی طرف سے پرائمری اسکول کا انتظام ہو گیا تھا اس طرح لڑکے کو پڑھنے کا موقع ملا۔

زمیندار نے اپنے بیٹے کا داخلہ اسکول میں کروایا۔ لڑکا بہت ذہین تھا۔ ہر سال کامیاب ہوتا گیا۔ اس کے بعد ضلع پرنسپل نے آٹھویں جماعت تک انتظام کر دیا۔ لیکن آٹھویں جماعت پاس کرنے کے بعد وہ اس سہنے لڑکا۔ اکثر اپنے والد سے کہا کرتا کہ میں شہر جا کر لکچر پڑھوں گا، زمیندار صاحب نے بچے کا شوق دیکھ کر حوصلہ بڑھایا اور شہر جانے کا انتظام کر دیا۔ لیکن زمیندار صاحب کی بیگم اپنے اکلوتے بچے کو جدا کرنے پر آمادہ نہ تھیں۔ ان کی نظر میں علم کی کوئی اہمیت نہ تھی اسی لیے تو وہ کہا

کرتیں۔ "اونہہ! زیادہ پڑھ لکھ کر بھی کیا کرے گا؟ ہمارے یہاں کھانے پینے کی کوئی کمی تو ہے نہیں!" زمیندار خود تو زیادہ پڑھے لکھے نہ تھے۔ لیکن انہیں علم کی اہمیت کا اندازہ تھا۔ انہوں نے حمید کی حمایت میں کہا "اگر بچے کی خواہش ہے کہ اور آگے پڑھے تو کیوں آڑے آئی ہو؟ ہمارا ایک ہی تولو کا ہے"

"یہی تو میں کہہ رہی ہوں کہ میرا ایک ہی بچہ ہے میں اسے اپنی نظروں سے دور کرنا نہیں چاہتی"

"بچے کی محبت کیا نظر کے سامنے رکھنے سے ہوتی ہے؟ دور رہ کر کیا محبت میں فرق آجائے گا؟ وہ جمعہ لکھ کر ہی دیتے۔"

مگر وہ جو کہتے ہیں "الٹی کھوپڑی اندھا گیان" زمین دارت کہاں آسانی سے ماننے والی تھیں، کہتیں "دیکھو جی! تم ماں کی ممتا کو نہیں سمجھ سکتے۔ وہ شہر میں کہاں کھائے گا، کہاں سوئے گا، کون اس کی دیکھ بھال کرے گا؟؟؟"

"تمہاری محبت اندھی ہے۔ شہر میں تمہارے لاڈلے کو کسی قسم کی تکلیف نہ ہوگی۔ وہاں تمام باتوں کا انتظام رہتا ہے۔" جب زمیندار نے تفصیل سے سمجھایا تب کہیں جا کر وہ راضی ہو گئیں۔

حمید محنت اور لگن سے پڑھتا تھا۔ گاہے گاہے گھر پر انچ خیریت کے خط لکھتا رہا۔ دن گزرتے رہے۔ اس سال حمید نویں کلاس میں امتیازی نمبروں سے کامیاب ہوا تھا۔

اُس کی خوشی کا کوئی ٹھکانا نہ تھا۔ اُس نے والدین کو تار کے ذریعہ خوش خبری دی۔

جس وقت تار آیا، حمید کی والدہ اوپر چھت پر تھیں۔ بڑی بہن نے صدمہ کیسے سے تار لے لیا اور پوچھا ”کہاں سے آیا ہے؟“ اُس نے شہر کا نام بتلایا اور چلا گیا۔ زبیدہ حمید کی بڑی بہن، دوڑتی ہوئی ماں کے پاس پہنچی اور کہنے لگی۔

”اماں شہر سے تار آیا ہے؟“

ماں کے ہاتھ میں گھسی کی ہانڈی تھی، تار کا نام سنتے ہی فرش پر گر گئی اور چکنا چور ہو گئی۔ گھبرا کر کہنے لگیں ”کیا کہا تار آیا ہے؟“

”ہائے اللہ اب کیا ہو گا؟ میں پہلے ہی کہتی تھی کہ میرے بچے کو شہر مت بھیجو، مگر میری مانتا کون ہے۔ ہائے میرا بچہ،“ کہہ کر جیج جیج کر رونے لگی۔ ماں کھوروتا دیکھ کر بیٹی بھی رونے لگی۔ دوسری دونوں لڑکیوں نے رونے کی آواز سنی تو وہ بھی دوپٹے پیچ گیش اور چاروں ماں بیٹیاں رل کر بن کر کے رونے لگیں۔ شور مچا کر باس پڑوس کی عورتیں بھی جمع ہو گئیں اور ان کے ساتھ روتے میں شامل ہو گئیں۔ اچھا فاما ہنگامہ مچ گیا۔

ماں نے دو ہتھ زبیدہ کے پیٹھ پر جما کر کہا: ”ہائے کبخت تو نے تار لیا ہی کیوں؟ اب میرا بچہ“ مجھے کہاں ملے گا؟ ہائے“ وہ ایسی ہی دیوانوں کی طرح بڑبڑا رہی تھیں اسنے میں زمیندار آگئے اور کہنے لگے ”کیا بات ہے؟ کیوں تم سب رو رہے ہو؟“ بیوی نے غصہ بنا کر کہا ”اجی تار آیا ہے تار! روئیں نہیں تو کیا کریں“ زمیندار نے پوچھا ”کیا لکھا ہے تار میں؟ لاؤ تو

مگر انگریزی انہیں بھی نہیں آتی تھی۔ پوسٹ آفس جا کر پڑھوایا تو معلوم ہوا کہ حمید اپنے درجے میں اول آیا ہے۔ وہ خوشی سے پھولے نہ سمارے گھر آئے تو وہی کہرام مچا ہوا تھا۔ انہوں نے خوش خبری سنائی۔ کہ حمید اول نمبر سے پاس ہو گیا اور اس کا یہ تار ہے، یہ سننا کیا تھا کہ بیگم صاحبہ جلدی جلدی آنسو پونچھ کر کہنے لگی ”یا اللہ شکر تیرا“

”زبیدہ کی ماں! اسی لیے کہتا ہوں کہ لڑکے کو پڑھ لے دو۔ اگر تم! یا لڑکیاں ان پڑھ رہی ہو تو اس خوش خبری پر بجائے خوشی کے آنکھوں سے یہ آنسو نہ بہتے نہ یہ کہرام مچتا۔“ حمید کی ماں! اب تو ممٹائی یا نٹ دو“ زمیندارن مات کھائے ہوئے انداز سے سر ہلاتے ہوئے اندر کے کمرے میں چلی گئیں۔

بقدرہ کیا مستقبل کا انسان سمندر کی تہ میں رہ سکیگا ایک بڑا مکان بنایا اس میں تین کمرے تھے ان میں تمام سائے آلات رکھے ہوئے تھے۔ یہ مکان سطح سمندر سے تیس فٹ نیچے تھا۔ ڈاکٹر بیب اور ان کے ساتھی ایک مہینہ تک اس میں رہے۔ مگر ان کی صحت میں ذرہ برابر بھی فرق نہیں آیا۔

اس تجربے کے بعد دنیا کے کئی بڑے بڑے ممالک نے اپنی سائنسی تجربہ گاہیں سمندر کے اندر بنائیں وہ دن دور نہیں جب خشکی کی طرح سمندر میں انسانی نسبت ہو جائے گی۔

علم سے ہر چیز میں ہے دلکشی
علم سے روشن ہے انساں کا ضمیر
علم سے سارا جہاں معمور ہے
علم سے عزت ملی انسان کو
علم سے جب عقل ہوگی ہم کنند
علم جس کے دل میں بھی مہمان ہے
علم والے ہیں جہاں میں سر بلند
علم ہی اک مظہر معبود ہے
علم ہے رمز آشنائے خیر و شر
علم دیتا ہے اخوت کا سبق
علم سکھلاتا ہے بندہ پروری
علم گویا مشعلِ انوار ہے
علم حاصل اتنا ہونا ہے ضرور

علم سے بنتی ہیں تقدیریں نثار

علم سے بڑھتا ہے انساں کا وقار

۱۔ دل کو اچھی لگنے والی ۲۔ لطف ۳۔ ایسی قوت جو انسان کو نیکی پر آمادہ کرتی ہے برائی سے بچاتی ہے سمجھ آباد۔
۴۔ خدا کا کرشمہ ۵۔ خدا کا منظم ۶۔ یعنی علم سے اچھی بڑی باتوں کو سمجھنے کی تہذیب پیدا ہو جاتی ہے۔
۷۔ بھائی چارہ ۸۔ بہبود کا خزانہ ۹۔ اور غلطی اور غلطی کا اور صورت ۱۰۔ محبت ۱۱۔ احساس

چہ جمال الدین عمر کیا مستقبل کا انسان سمندر کی تہ میں ہے گا؟

جس طرح زمین پر جنگلات اور پہاڑیوں کے سلسلے میں
اسی طرح سمندر کے اندر بھی جنگلات اور پہاڑیوں کے طویل
سلسلے ہیں۔ سمندری جنگلات میں اکثر بڑے بڑے درخت
بھی پائے جاتے ہیں۔

ڈاکٹر بیب کا کہنا ہے کہ بحر الکاہل ایک جگہ اتنا گہرا ہے
اگر کسی طرح دنیا کے عظیم اشان پہاڑ ہمالیہ کو اٹا کر کے اس
میں ڈال دیا جائے تو بھی پتہ نہ چلے گا۔

اس کے علاوہ سمندر کے اندر وہ تمام چیزیں ہیں
خشکی پر پائی جاتی ہیں۔ مثال کے طور پر شارک مچھلی
سمندر کا شیر کہا جاتا ہے۔ یہ خشکی کے شیر سے بھی زیادہ
خطرناک ہوتی ہے۔ خلاء میں تیرتے ہوئے۔
جراثیم کی طرف بھی توجہ دیجئے جو ہمیں آنکھ سے دکھائی
نہیں دیتے۔ ٹھیک اسی سے مشابہہ سمندر کے اندر انتہائی
گہرے پانی میں ایسی مچھلیاں پائی جاتی ہیں جنہیں غیر فحش
کے ہم نہیں دیکھ سکتے۔

سمندری دنیا میں طوفان بھی آتے ہیں۔ ہوتا تو
ہے کہ سمندر کے جس حصے میں طوفان آتا ہے تو وہ
کا پانی کھولنے لگتا ہے اور انتہائی تیز رفتاری کے
مختلف حصوں میں پھیل جاتا ہے۔ اگر اتفاق سے
سمندری جانور یا مچھلی اس طوفان کی زد میں آتی
تو فوراً اسی لمحے مر جاتی ہے۔
خوط خوری کے لباس کے لباس کے بعد ڈاکٹر بیب

دنیا کے مین حصوں پر پانی اور ایک حصے پر زمین ہے۔
آج کی بڑھتی ہوئی آبادی دیکھ کر عالموں اور سائنس دانوں کو
احساس ہوتا ہے کہ ایک دن ایسا ضرور آئے گا جب لوگوں
کو زمین پر رہنے کی جگہ نہیں ملے گی۔

اسی مقصد کو مد نظر رکھ کر چند جیلے اور جاننا سائنس
دانوں نے سمندر کے اندر آبادی بسانے کے منصوبے بنائے
ایسے نیک خیالات کے سائنس دانوں میں ڈاکٹر بیب کا
نام مشہور ہے۔ یہ علم حیوانات کے ماہر تھے۔ مگر انھیں
سمندری دنیا سے زیادہ دلچسپی تھی اس لیے انھوں نے اپنی
جان ہتھیلی پر رکھ کر سمندر کی میر کی۔

ڈاکٹر بیب نے سب سے پہلا تجربہ ایک لوہے کے
کمرے میں کیا۔ اس کمرے کے ایک طرف آدھی دیوار میں کمانچ
لگی ہوئی تھی اور اندر آکسیجن کا انتظام تھا۔ اس فولادی کمرے
کو ایک جہاز پر سے فولادی تار کے ذریعہ سمندر میں اتارا گیا اور
ڈاکٹر بیب اندر بیٹھے مشاہدات کرتے رہے۔ مگر اس طرح انھیں
کوئی خاص کامیابی نہیں ہوئی تو انھوں نے ایک مخصوص لباس
تیار کیا جس کی وجہ سے انسان آسانی سے سمندر کے اندر
گھوم سکتا تھا۔ اس لباس کو غوطہ خوری کا لباس کہتے ہیں۔
اس لباس میں آکسیجن کا ایک سیلنڈر بھی لگا رہتا ہے۔ ہاتھ
میں نارچ۔ اگر کبھی نارچ ہاتھ سے گر جائے یا خراب ہو
جائے تو ایک خاص بلن دبا کر لباس میں لگے ہوئے سر کے

قافزہ یاسمین سٹمہا

ہند کھیا

بڑے

ترکیب :- ایک پیلی میں آلو ابلنے کے لیے رکھ دیجیے ۔
 ابل جائیں تو پانی پھیک کر چھیل لیجیے اور پس لیجیے ۔ اور ک،
 ہری مرچ، ہر ادھنیا اور پیاز باریک کتر کر ملا دیجیے ۔ نمک
 لال مرچ، گرم مسالہ اور نمک بھی ملا دیجیے ۔ اب پس گاڑھا
 گاڑھا گھول لیجیے اور اپنی منشا کے مطابق بڑی یا چھوٹی
 ٹمکیاں بنا کر بیس میں لت پت کر لیجیے اور اسٹیں تل لیجیے اور
 چٹنی جس کے بنانے کی ترکیب پچھلے پرچے میں دی گئی ہے
 یا ٹماٹر کی چٹنی سے کھائے ۔

ترکی کے کباب

کہتے ہیں زمانہ ایسا آگیا ہے کہ بے کاری بے کار چیز کو بے کار
 نہ چھوڑنا چاہیے اس سے کوئی نہ کوئی کام لینا چاہیے ۔ تو صاحب
 مجھے بھی بیٹھے بیٹھے ایک بات سوچی اور چوری چوری یہ کہم کر
 ڈالا ۔ میں جانتی تھی کہ امی اگر خفا ہوں گی تو ایسا میری طرف داری
 کریں گے ۔ ابالو ہر بگڑے کھانے کو ”ورائٹی“ کہ کر کھالیتے ہیں
 دیکھیے ترکاریاں تو آپ نے گھر بھی پکتی ہوں گی ۔ ران کے چھلکے
 آپ پھینک دیجی ہوں گی ۔ تو ایسے ہم آپ کو اپنا تجربہ بتائیں ۔
 ہم تو بھیٹے پختے سے بھی بچے ۔ تعریف بھی ہوئی انعام بھی ملا ۔ آپ
 بھی ہماری طرح تجربہ کیجیے ۔ ہند کھیا پکائیے اور امی اور ابو
 سے انعام لیجیے ۔

باقی صفحہ پر

ترکیب :- دونوں دالیں ایک
 ساتھ بھگو دیجیے ۔ اچھی طرح
 بھیک جائیں تو دھو کر چھلکے
 الگ کر لیجیے اور باریک بیس
 لیجیے ۔ دہی اچھی طرح ساتھ لیجیے
 اس میں دو پالی پانی ملا دیجیے ۔
 زیرہ لہسن اور مرچیں پس کر دہی میں
 ملا دیجیے ۔ اب پس ہوئی دال کی
 چھوٹی چھوٹی ٹمکیاں دال میں مل
 لیجیے ۔ تلی ہوئی ٹمکیاں دہی میں

سامان :-
 ارد کی دال ایک پیالہ
 مونگ کی دال " "
 دہی ۲۵ گرام
 زیرہ سفید بھنا ہوا دو چمچے
 مرچ سرخ ۷ عدد
 لہسن ۶ جوے
 ہینک ایک چمچی
 نمک حسب ذائقہ
 تیل ۱۰۰ گرام

ملائی جلیے ۔ سب پڑ جائیں تو کسی بڑے چمچ سے دیاد دیجیے کہ
 سب بھیک جائیں ۔ چھوڑی دبر کے بعد کرچے یا بڑے چمچ
 میں تیل گرم کر کے تھوڑا سا سفید زیرہ اور ہینک ڈال کر بگھار
 دیجیے بڑے یا دہی بڑے تیار ہیں ۔

آلو کی ٹمکیاں

یہی مرچ ضرورت کے مطابق
 ہر ادھنیا " "
 پیاز ایک بڑی کانٹہ
 نمک پسایا ضرورت کے مطابق
 تیل یا ڈالڈا ضرورت
 کے مطابق

سامان :-
 آلو ۲۵۰ گرام
 بیس " "
 دال مرچ پس پانچ
 گرم مسالہ پسایا چمچے سے ایک چمچ تک
 اور ک

آدمی ملاقات

فن پائے آپ نے اس شمارے میں کیجا کر دیے ہیں کہ ہر ایک خوب سے خوب تر ہے۔ شفیع الدین نیتر۔ راغب نعیم۔ شوکت پر دسی۔ آصفہ مجیب۔ خلیق انجم۔ سیدہ عثمان ہشتی۔ وقار خلیل ناوک حمزہ پوری۔ سید حامد بن بسعودہ حیات اور مہر درویشی یہ تمام دنیا کے ادب کے جانے پہچانے اور درخشندہ ستارہ ہیں۔ ان تمام نے پیام کے زیر نظر شمارے کے ذریعے پیاموں کے لیے اپنی جو تخلیقات پیش کی ہیں بیشک یہ ان کی بہترین نگارشات میں سے ہیں۔ نیتر صاحب کی نظم کی تعریف کرنا سورج کو چرخ دکھلانے کے مصداق ہے اور تعریف نہ کرنا حقیقت سے گریز کرنے کے مترادف ویسے راغب نعیم اور شوکت پر دسی کی نظموں نے سبھی ہی متاثر کیا۔ دونوں بے حد رواں دواں۔ مترجم اور سلیس اور شستہ ہیں۔ سعودہ حیات کی نظم شن سمیں بھی بہت خوب ہے۔ آخر میں پیام تعلیم کے لیے دعا کر کے اجازت چاہتا ہوں کہ

”اللہ کرے حسن تیرا اور دو بالا“

محبوب راہ

اکتوبر کا پیام تعلیم ملا۔ جس میں میری نظر جب سرور قیام پر پڑی تو بڑی مسرت ہوئی اس تصویر دیکھ کر ہمارے سارے اہل لب بھی محبوم اٹھ گئے۔

عبداللہ کلام

اُردو کی ترقی کے لیے بڑی بڑی کوششیں ہو رہی ہیں جو یقیناً قابل تحسین ہیں۔ لیکن آپ حضرات کا کام بنیادی ہے جو خلوص لگن اور خاموشی کے ساتھ ہو رہا ہے۔ بچپن کے لیے معلوماتی، دلچسپ اور معیاری رسائل کی اگر تلاش کی جائے تو یہ ”آپ ہی کو لانا پڑے گا“ آپ ہی کے جواب میں۔

دو خریداروں کو میں نے تیار کیا ہے۔ یہاں مقامی شاخ جامعہ کو وہ چندہ جمع کر دیں گے اور جلد ہی آپ کو پتوں سے میں بھی مطلع کروں گا۔ غید کی مبارکباد کے جواب پر آپ کے گرامی نامہ کا شکریہ ادا ہوں اور آپ کی دعاؤں کا طالب ہوں۔ والسلام۔

حقیقت تو یہ ہے کہ گزشتہ کچھ مہینوں سے پیام تعلیم

میں ہر اعتبار سے غضب کا نگہار آیا ہے۔ ٹائٹل کی دیدہ

زیریں ترتیب و تدوین کی رنگارنگی اور مضامین نظم و نشر کی

چکاچوند سے دل و دماغ کو روشنی اور فرحت حاصل ہوتی ہے

زیر نظر یعنی نومبر ۶۷ کا پیام تعلیم تو اتنا پیارا ہے۔ کہ

اس کی تعریف کے لیے کن الفاظ کا انتخاب کروں۔ یوں

سمجھ لیجیے کہ اپنے آپ کو بے بس پارہا ہوں۔ ٹائٹل اس قدر

حسین اور دل فریب ہے کہ بے شک دنیا کی ترقی یافتہ زبانوں

کے بہترین رسائل کی اولین صفوں میں رسالہ کو جگہ دلوا سکتا

ہے۔ حسین اور خوشنما پھولوں کا ایک گلہ ستہ سجا کر رکھ دیا

ہے۔ آپ نے کس دیکھتے ہی رہے سیری نہیں ہوتی۔ قابل

مبارک باد ہیں آپ۔ مشاہیر فنکاروں کے ایسے قابل قدر

ہو گیا ہو۔

ناوک حمزہ پوری کے مضامین کا سلسلہ بہت معلوماتی ہے۔ محترمہ مسعودہ حیات کی نظم آپ نے بڑے موقع سے شائع کی ہے لیکن نظم پر ان کے نام میں حیات کی جگہ مباحثہ کتابت ہو گیا ہے۔

ستمبر کے پیام تعلیم میں شائع ہونے والی نظم ”گڑو بڑا شیطان ہے“ (عرفی ساحل تسلیمی) کھلونا کے نومبر ۱۹۷۷ء کے شمارے میں بھی شائع ہوئی ہے میں نے اس سلسلہ میں اڈیٹر کھلونا کو بھی خط لکھ دیا ہے۔

طاعت اور کم صفحات کے سلسلہ میں لوگوں کے خطوط اور آپ کی صفحات نظر سے گزری۔ میری ذاتی رائے یہ ہے کہ آپ قیمت کچھ ترسیل کے آئندہ صفحات بڑھا ہی دیں کیونکہ اتنا اچھا مواد اتنا کم پڑھ کر تسلی نہیں ہوتی دوسری بات یہ کہ قلم کاروں کے پتہ ان کی تخلیقات کے آئینہ دنیا شروع کر دیجیے تاکہ قلم کار آپس میں بھی اور قارئین ان سے رابطہ قائم کر سکیں اور اپنی پسند ناپسند سے انھیں آگاہ کر سکیں۔

غیب اتفاق ہے کہ یہ نظم کھلونا نومبر ۱۹۷۷ء میں بھی شائع ہو گئی۔ ہوا یہ تھا کہ بیت دن پہلے میں نے کھلونا میں اشعار کے لیے بھیجی تھی۔ چند ماہ تک کسی قسم کا جواب نہ ملنے کی وجہ سے میں اسے محکمہ ڈاک کی لا پر واپس سمجھا اور طعن ہو گیا کہ وہ تک نہیں پہنچ سکی۔ اس کے بعد میں نے آپ کو وہی نظم اور کردی جسے آپ نے فوراً ہی شائع کرنے یا اور اور کھلونا میں بھی وہی شائع ہو گئی۔ جبکہ میں خود یہ اشعار نہیں سمجھتا کہ ایک ہی نظم یا غزل کو دو جگہ بھیجنا یہ سب غلط فہمی کی وجہ سے ہو گیا۔ اس سلسلہ میں اب محترمہ

پیام تعلیم زونمبر پورا پڑھ لیا ہے۔ اور مجموعی طور پر بہت پسند آیا ہے۔ صرف چالیس صفحات میں آپ نے اتنا عمدہ مواد اس خوبی سے پیش کیا ہے کہ طبیعت خوش ہو گئی۔ سرورق میں بھی اس بار جبروت ہے اور کتابت و طباعت بھی اس بار پہلے سے بہتر ہے۔ بس ڈاکٹر صاحب کے مضمون کا البتہ سکتیا ناس ہو گیا ہے۔ مگر پڑھ کر ہوا تو پڑھا ہی نہیں جاتا۔ پتہ نہیں یہ کتابت کی کڑ بڑ ہے یا طباعت کی۔ بہر حال کسی کی بھی اس کی وجہ سے محترم ڈاکٹر صاحب کے اتنے مفید و کارآمد مضمون کے ایک حصہ سے پیامی محروم رہ گئے۔ یاں اس مضمون میں ۲۹ وقت طلب کے معنی ”مشکل پسند“ ہیں جو میری ناچیز رائے میں درست نہیں۔ ”وقت طلب“ کے دوسرے معنی۔

”جس کام کے کرنے میں دشواری ہو“ زیادہ درست لگتے ہیں۔ ”ہندسوں کی ہڑتال“ بڑی دلچسپ اور بڑی مفید کہانی ہے۔ اتنی عمدہ کہانی لکھنے کے لیے شرمیلی سوتیا جا جو دیا، اسے بڑی خوبی سے اردو کا لباس پہنانے کے لیے محترم روشن علی اور اس کی اشاعت کے لیے آپ میری دلی مبارکباد قبول فرمائیے۔ محترم رابع نعیم صاحب کی نظم پڑھ کر دل بھر آیا۔ حالانکہ دیوں تو اس نظم میں مبروت تسلی اور راضی برضا رہنے ہی کی ترغیب ہے لیکن پھر بھی نظم پڑھ کر دل پر غیب سا اثر ہوتا ہے۔ اور بڑی تکلیف پہنچتی ہے۔ شاعر کی یہ بہت بڑی کامیابی ہے کہ جس خلوص دل سے اس نے یہ نظم کہی ہے اس کا اثر قاری کے دل پر بھی اتنا ہی ہوتا ہے نعیم صاحب میری مبارکباد قبول فرمائیے۔

محترمہ آصفہ نجیب نے اس بار کشمیر کی سیر اپنے دلکش انداز میں کرائی ہے۔ گھڑی کی کہانی بڑا مفید مضمون ہے لیکن پہلے ہی صفحہ پر ایک بڑی غلطی یہ ہے کہ سورج کو مغرب کے بجائے جنوب میں چھپتا بتایا گیا ہے۔ لفظ ہر تو یہ کتابت

کتابوں کی باتیں

”بچوں کا ہلال“ رام پور - پچھلے سال جون سے مکتبہ الحسانات، رام پور نے مولانا عبدالحی کی نگرانی میں نکالا ہے عبدالحکیم ایڈیٹر ہیں۔ رسالہ بہت ہی چھوٹے، یوں کہیے کہ نرسری کے بچوں کے لیے ہے۔ اسی لیے ثروت سے آخر تک بہت ہی خوبصورت ہے ٹائٹل خاص طور پر چار رنگوں کا ہے۔ اندر کے صفحے بھی رنگین ہیں۔ بعض بعض کئی رنگوں کے ہیں۔ پرچے میں چھوٹی نظمیں ہیں۔ چھوٹے چھوٹے نثر کے مضمون ہیں۔ تصویروں کی مدد سے گنتی سکھائی گئی ہے۔ جغرافیہ ڈرائینگ کی تعلیم دی گئی ہے۔ پرندوں اور جانوروں پر ہلکے پھلکے مضمون ہیں۔ رسالہ ماہوار ہے کل سولہ صفحے ہیں۔ مگر بہت اہتمام سے نکالا گیا ہے۔ بہت چھوٹے بچوں کے لیے رسالہ شائد اس سے پہلے نکالے گئے ہوں مگر یہ رسالہ ہمارے خیال میں پہلا رسالہ ہے جو شروع سے آخر تک اتنا صورت اتنا دلکش ہے ایک پرچے کی قیمت ۶۰ پیسے ہے۔ سالانہ چند ساڑھے چھ روپے ہے۔

مکتبہ الحسانات پرانی کھنڈ سار رام پور سے

منکائے



بڑا پانی؛ مصنف؛ سیلا مجددار مترجم؛ محترمہ صالحہ عابد حسین بڑی دلچسپ اور رومانٹک کہانی ہے۔ نانا، کانو، کانوں کی ماں خاص کردار ہیں۔ یہ پورا کتبہ پہاڑی علاقے میں رہتا ہے۔ کانوں کی ماں بنگال کی رہنے والی ہیں۔ انہیں اپنے وطن کی یاد اکثر ساتی ہے۔ کانو کے نانا اسی برس کے بہت تجربے کار بزرگ ہیں۔ اور ظاہر ہے دنیا کی بہت سی باتیں جانتے ہیں۔ جنگل کی۔ جنگلی جانوروں اور پرندوں کی دنیا کی اور بہت باتوں کی معلومات حاصل ہیں اور وہ موقع موقع سے وقتاً فوقتاً یہ سب باتیں کانو کو بتاتے رہتے ہیں۔ کہانی کچھ اس ڈھنگ سے لکھی گئی ہے کہ پڑھنے والا بچہ کہانی کہانی میں بہت ہی مفید اور کارآمد باتیں غیر محسوس طریقے پر جانی جاتا ہے کہانی ایسی مزے دار ہے کہ پڑھنے والا شروع کرنے کے بعد ناممکن ہے بنا ختم کئے دم لے۔ ترجمہ محترمہ صالحہ عابد حسین کے منجھے ہوئے قلم کا کارنامہ ہے۔ بہت ہی سادہ زبان۔ بہت دلچسپ انداز بیان۔ جگہ جگہ گھریلو بول چال کی مٹھاس۔ بالکل ایسا لگتا ہے کہ کتاب محترمہ صالحہ عابد حسین کی لکھی ہوئی ہے۔ کتاب ۶۴ صفحے کی قریب قریب ہر صفحہ پر کئی کئی رنگوں کی تصویریں ہیں۔ سرورق بہت ہی خوبصورت۔ چھپائی آفیش کی ان سب باتوں کو دیکھتے۔ ڈیڑھ روپیہ قیمت بہت ہی کم۔

مکتبہ جامعہ جامعہ نگر نئی دہلی ۱۱۰۰۱۵ سے

منکائے

ادھر ادھر سے

ماہوار پر جناب یہ ہاتھی بھی تو ایسا ویسا نہیں تھا۔ اس نے ۲۵ سال تک سرکاری نوکری کی ہے۔ مدراس کے صوبے میں ایک ضلع ہے کوئٹہ اور وہیں کے محکمہ جنگلات میں ملازم تھا عمارتی لکڑی ڈھونڈنے کا کام انجام دیتا تھا۔ دوسرے ہاتھیوں کی تربیت کا کام بھی اس کے ذمے تھا۔ بارہ سال کی عمر میں ملازم ہوا تھا۔ ایک ہزار روپے ماہوار تنخواہ تھی۔ یہ ایک نیا روپے اس کے کھانے اور دواؤں پر صرف ہوتے تھے۔ اسے عام طور پر جنگلات کا انسپکٹر جنرل کہتے تھے۔ ادرا اب یہ انپکٹر جنرل صاحب ٹھاٹھ کے ساتھ آرام کی زندگی گزاریں گے اور یہ پانچ سو روپے ان کے کھانے پینے پر خرچ ہوں گے (دعوت)

پلا سٹک کی گھاس اور پودے
جاپان کی راج دھانی ٹوکیو کی قدرتی پٹر پودوں کی جگہ
پلا سٹک کے پودے اور گھاس لگانے کا رواج بڑھ رہا ہے
یہ آنکھوں کو بہت بھلے لگتے ہیں۔ بھر بھی وہ قدرتی خوبصورتی
کا مقابلہ نہیں کر سکتے۔ ٹوکیو شہر کے لوگ پلا سٹک کی اس بہتات
سے پریشان ہو گئے ہیں۔ کہتے ہیں ٹوکیو میں رہائشی پلاٹوں
کی قیمت بہت بڑھ گئی ہے یہی سمجھیں کہ ایک مربع گز کی قیمت
پچاس ہزار روپے تک پہنچ گئی ہے۔ دو کمروں کے مکان
ماہوار کرایہ دس ہزار سے پندرہ ہزار ماہوار تک ہے۔
(الجمعیۃ)

آخر زرافے صاحب پہنچ گئے دہلی کے چڑیا گھر میں
آپ کو یاد ہو گا کسی پرچے میں ہم نے کہا تھا کہ دہلی چڑیا
گھر میں نیروبی سے زرافہ آنے والا ہے ان مشکلوں کا بھی ذکر کیا تھا
جن کی وجہ سے زرافوں کا یہ خاندان اب تک ہلی نہیں پہنچ سکا۔
اپنی لمبائی اور اونچائی کی وجہ سے یہ ہوائی جہاز میں نہیں
سکتے تھے۔

اس موقع پر شینگ کارپوریشن آف انڈیا نے مدد کا ہاتھ
بڑھایا اور ان کا ایک سمندری جہاز انھیں نیروبی سے سمیٹ لے آیا۔
لیکن اب یہ سمیٹ سے دہلی کیسے آئیں۔ اس مشکل کو ریلوے نے
حل کیا۔ اس کے پاس ایسے وٹمن تھے جن میں عام وٹمنوں سے
زیادہ گہرائی تھی۔ اس طرح یہ حضرت نظام الدین تک آئے۔ یہاں
انھیں کرین کے ذریعے ٹرک پر سوار کیا گیا۔ اس کام میں بھی کئی
گھنٹے لگ گئے۔ آخر دیمبر کے بعد یہ پورا خاندان بخیر و عافیت
چڑیا گھر پہنچ گیا۔ اور آپ نگاہ ان کی زیارت کر سکتے ہیں۔ ان
کی قیمت لگ بھگ ایک لاکھ روپے ہے۔ لیکن یہ تو دہلی چڑیا
گھر کے مادہ گینڈے کے تبادلے میں آئے ہیں۔ یعنی ان کے
بدلے میں دہلی چڑیا گھر سے گینڈے کی مادہ بھیجی گئی ہے۔ دنیا
کے چڑیا گھروں میں یہ تبادلے یا شبادے عام ہیں۔

(ٹائٹس آف انڈیا)

ہاتھی کی پنشن

جی ہاں ہاتھی کی پنشن! اور وہ بھی معمولی نہیں ۵۰۰ روپے

مصنوعی گھوڑا۔

جاپان کی ایک کمپنی "مزوشیا" لگا کوکے کے لئے آخر کار ایک مصنوعی گھوڑا تیار کر لیا۔ یہ گھوڑا پورے سائز کا ہے یعنی عام سواری کے گھوڑوں کی برابر ہے۔ اس کی زین یا کور بھی پلاسٹک کا ہے۔ یہ شہ سواری یا گھوڑا سواری سکھانے کے کام آ سکتا ہے۔ بجلی کی طاقت سے چلتا ہے اور ایک منٹ میں ۸۰ شوگرز دوڑ سکتا ہے۔ اس کے بنانے والوں کا دعوٰی ہے کہ سخت سردی کے علاقوں میں یہ معیاری گھوڑے کا کام دے سکتا ہے اور جناب اسے نہ تو دانہ پانی چاہیے نہ اس کے اصطبل کو روزانہ صاف کرنے کی ضرورت ہے۔ (الجمعیۃ)

ایورسٹ پہاڑ پر کوہ پیماؤں کی یورش۔

۱۹۷۸ء تک چوٹی تک ہو چکی۔

نیپالی وزارت خارجہ کے ایک افسر نے بتایا ہے کہ اگلے سال (۱۹۷۹ء) کے شروع میں نیپال کے بہار کے موسم میں گیارہ ملکوں کی اکسٹیمیں یا ہمیں ماؤنٹ ایورسٹ کی چڑھائی میں حصہ لیں گی۔ اس میں دس ٹیمیں صرف جاپان کی ہیں۔ اسی موسم بہار میں اسپین کی ایک کوہ پیما ٹیم بھی ایورسٹ چڑھنے کی کوشش کرے گی۔

دنیا بھر کے کوہ پیماؤں نے ۱۹۷۸ء تک ماؤنٹ ایورسٹ پر چڑھائی کے لیے بکنگ کر لی ہے۔

اب سے لگ بھگ ۵۱ برس پہلے سے دنیا کی اس سب سے اونچی چوٹی کو سر کرنے کی کوششیں شروع ہوئی ہیں۔ پہلی کامیابی آزادی کے بعد ایڈمنڈ ہلارے اور تین سنگھ کو ہوئی۔ لیکن ۱۹۷۳ء کا سال یادگار رہے گا اٹلی کے کوہ پیماؤں نے دونوں موسموں میں بار بار چوٹی تک پہنچنے میں کامیابی حاصل کی ہے (الجمعیۃ)

میوسپلٹی کو ہاتھی صاحب کی قبر بنوانی پڑی۔

پچھلے نومبر میں جیل پور میں ایک ہاتھی صاحب نے اس دنیا سے منہ موڑ لیا۔ مرحوم کے مالک یا وارث نے راہ فرار اختیار یعنی لاپتہ ہو گئے یا بھاگ کھڑے ہوئے شہر کے لوگوں نے میونسپل کارپوریشن کو مجبور کیا کہ مرحوم کو دفن کرنے کا انتظام کرے۔ اور کارپوریشن کو ان کی قبر بنانے یا گڑھا کھودنے کے لیے ۲۵- مزدوروں کو لگاتا پڑا۔ گڑھا بھی تو سات مربع میٹر اور ساڑھے تین میٹر گہرا تھا اور ہاں گڑھے میں ڈالنے کے لیے چھ بوریاں تک کی خریدنا پڑیں۔ کارپوریشن کو مجموعی طور پر چھ سو روپے خرچ کرنے پڑے۔ لیکن ہاتھی میاں کی ہڈیاں بھی بہت قیمتی ہوتی ہیں۔ کارپوریشن ان ہڈیوں سے دس گنا کما لے گا۔ (الجمعیۃ)

اپنے طرز کا واحد ادھوکھا اور معیاری رسالہ

ماہنامہ نسرن جمعی

ایڈیٹر:- محمد فاضل کھتری

نامور ادباء کے افسانوں، بلند پایہ شعرا کے کلام، تازہ ترین خبروں،

جنوری ۱۹۷۴ء

سے منظر عام پر آ رہا ہے

ماہنامہ نسرن، ۲۰، علی عمراسٹریٹ

بمبئی ۳۰

پیامِ تعلیم کلینٹر ۶۱۹۷۲

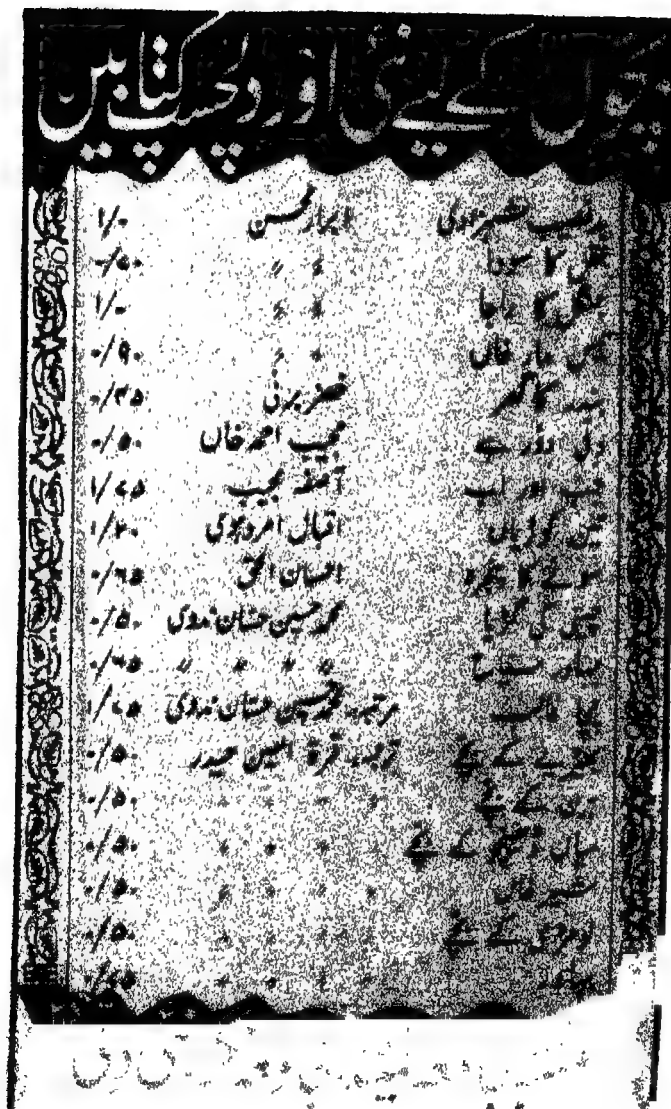
نخستہ الجید آنکھ
ضلع بنگلور

فروری	مارچ	نومبر	جون
۱	۸	۱۵	۲۲
۲	۹	۱۶	۲۳
۳	۱۰	۱۷	۲۴
۴	۱۱	۱۸	۲۵
۵	۱۲	۱۹	۲۶
۶	۱۳	۲۰	۲۷
۷	۱۴	۲۱	۲۸
۸	۱۵	۲۲	۲۹
۹	۱۶	۲۳	۳۰
۱۰	۱۷	۲۴	۳۱
۱۱	۱۸	۲۵	۳۲
۱۲	۱۹	۲۶	۳۳
۱۳	۲۰	۲۷	۳۴
۱۴	۲۱	۲۸	۳۵
۱۵	۲۲	۲۹	۳۶
۱۶	۲۳	۳۰	۳۷
۱۷	۲۴	۳۱	۳۸
۱۸	۲۵	۳۲	۳۹
۱۹	۲۶	۳۳	۴۰
۲۰	۲۷	۳۴	۴۱
۲۱	۲۸	۳۵	۴۲
۲۲	۲۹	۳۶	۴۳
۲۳	۳۰	۳۷	۴۴
۲۴	۳۱	۳۸	۴۵
۲۵	۱	۳۹	۴۶
۲۶	۲	۴۰	۴۷
۲۷	۳	۴۱	۴۸
۲۸	۴	۴۲	۴۹
۲۹	۵	۴۳	۵۰
۳۰	۶	۴۴	۵۱
۳۱	۷	۴۵	۵۲
۳۲	۸	۴۶	۵۳
۳۳	۹	۴۷	۵۴
۳۴	۱۰	۴۸	۵۵
۳۵	۱۱	۴۹	۵۶
۳۶	۱۲	۵۰	۵۷
۳۷	۱۳	۵۱	۵۸
۳۸	۱۴	۵۲	۵۹
۳۹	۱۵	۵۳	۶۰
۴۰	۱۶	۵۴	۶۱
۴۱	۱۷	۵۵	۶۲
۴۲	۱۸	۵۶	۶۳
۴۳	۱۹	۵۷	۶۴
۴۴	۲۰	۵۸	۶۵
۴۵	۲۱	۵۹	۶۶
۴۶	۲۲	۶۰	۶۷
۴۷	۲۳	۶۱	۶۸
۴۸	۲۴	۶۲	۶۹
۴۹	۲۵	۶۳	۷۰
۵۰	۲۶	۶۴	۷۱
۵۱	۲۷	۶۵	۷۲
۵۲	۲۸	۶۶	۷۳
۵۳	۲۹	۶۷	۷۴
۵۴	۳۰	۶۸	۷۵
۵۵	۳۱	۶۹	۷۶
۵۶	۱	۷۰	۷۷
۵۷	۲	۷۱	۷۸
۵۸	۳	۷۲	۷۹
۵۹	۴	۷۳	۸۰
۶۰	۵	۷۴	۸۱
۶۱	۶	۷۵	۸۲
۶۲	۷	۷۶	۸۳
۶۳	۸	۷۷	۸۴
۶۴	۹	۷۸	۸۵
۶۵	۱۰	۷۹	۸۶
۶۶	۱۱	۸۰	۸۷
۶۷	۱۲	۸۱	۸۸
۶۸	۱۳	۸۲	۸۹
۶۹	۱۴	۸۳	۹۰
۷۰	۱۵	۸۴	۹۱
۷۱	۱۶	۸۵	۹۲
۷۲	۱۷	۸۶	۹۳
۷۳	۱۸	۸۷	۹۴
۷۴	۱۹	۸۸	۹۵
۷۵	۲۰	۸۹	۹۶
۷۶	۲۱	۹۰	۹۷
۷۷	۲۲	۹۱	۹۸
۷۸	۲۳	۹۲	۹۹
۷۹	۲۴	۹۳	۱۰۰
۸۰	۲۵	۹۴	۱۰۱
۸۱	۲۶	۹۵	۱۰۲
۸۲	۲۷	۹۶	۱۰۳
۸۳	۲۸	۹۷	۱۰۴
۸۴	۲۹	۹۸	۱۰۵
۸۵	۳۰	۹۹	۱۰۶
۸۶	۳۱	۱۰۰	۱۰۷
۸۷	۱	۱۰۱	۱۰۸
۸۸	۲	۱۰۲	۱۰۹
۸۹	۳	۱۰۳	۱۱۰
۹۰	۴	۱۰۴	۱۱۱
۹۱	۵	۱۰۵	۱۱۲
۹۲	۶	۱۰۶	۱۱۳
۹۳	۷	۱۰۷	۱۱۴
۹۴	۸	۱۰۸	۱۱۵
۹۵	۹	۱۰۹	۱۱۶
۹۶	۱۰	۱۱۰	۱۱۷
۹۷	۱۱	۱۱۱	۱۱۸
۹۸	۱۲	۱۱۲	۱۱۹
۹۹	۱۳	۱۱۳	۱۲۰
۱۰۰	۱۴	۱۱۴	۱۲۱
۱۰۱	۱۵	۱۱۵	۱۲۲
۱۰۲	۱۶	۱۱۶	۱۲۳
۱۰۳	۱۷	۱۱۷	۱۲۴
۱۰۴	۱۸	۱۱۸	۱۲۵
۱۰۵	۱۹	۱۱۹	۱۲۶
۱۰۶	۲۰	۱۲۰	۱۲۷
۱۰۷	۲۱	۱۲۱	۱۲۸
۱۰۸	۲۲	۱۲۲	۱۲۹
۱۰۹	۲۳	۱۲۳	۱۳۰
۱۱۰	۲۴	۱۲۴	۱۳۱
۱۱۱	۲۵	۱۲۵	۱۳۲
۱۱۲	۲۶	۱۲۶	۱۳۳
۱۱۳	۲۷	۱۲۷	۱۳۴
۱۱۴	۲۸	۱۲۸	۱۳۵
۱۱۵	۲۹	۱۲۹	۱۳۶
۱۱۶	۳۰	۱۳۰	۱۳۷
۱۱۷	۳۱	۱۳۱	۱۳۸
۱۱۸	۱	۱۳۲	۱۳۹
۱۱۹	۲	۱۳۳	۱۴۰
۱۲۰	۳	۱۳۴	۱۴۱
۱۲۱	۴	۱۳۵	۱۴۲
۱۲۲	۵	۱۳۶	۱۴۳
۱۲۳	۶	۱۳۷	۱۴۴
۱۲۴	۷	۱۳۸	۱۴۵
۱۲۵	۸	۱۳۹	۱۴۶
۱۲۶	۹	۱۴۰	۱۴۷
۱۲۷	۱۰	۱۴۱	۱۴۸
۱۲۸	۱۱	۱۴۲	۱۴۹
۱۲۹	۱۲	۱۴۳	۱۵۰
۱۳۰	۱۳	۱۴۴	۱۵۱
۱۳۱	۱۴	۱۴۵	۱۵۲
۱۳۲	۱۵	۱۴۶	۱۵۳
۱۳۳	۱۶	۱۴۷	۱۵۴
۱۳۴	۱۷	۱۴۸	۱۵۵
۱۳۵	۱۸	۱۴۹	۱۵۶
۱۳۶	۱۹	۱۵۰	۱۵۷
۱۳۷	۲۰	۱۵۱	۱۵۸
۱۳۸	۲۱	۱۵۲	۱۵۹
۱۳۹	۲۲	۱۵۳	۱۶۰
۱۴۰	۲۳	۱۵۴	۱۶۱
۱۴۱	۲۴	۱۵۵	۱۶۲
۱۴۲	۲۵	۱۵۶	۱۶۳
۱۴۳	۲۶	۱۵۷	۱۶۴
۱۴۴	۲۷	۱۵۸	۱۶۵
۱۴۵	۲۸	۱۵۹	۱۶۶
۱۴۶	۲۹	۱۶۰	۱۶۷
۱۴۷	۳۰	۱۶۱	۱۶۸
۱۴۸	۳۱	۱۶۲	۱۶۹
۱۴۹	۱	۱۶۳	۱۷۰
۱۵۰	۲	۱۶۴	۱۷۱
۱۵۱	۳	۱۶۵	۱۷۲
۱۵۲	۴	۱۶۶	۱۷۳
۱۵۳	۵	۱۶۷	۱۷۴
۱۵۴	۶	۱۶۸	۱۷۵
۱۵۵	۷	۱۶۹	۱۷۶
۱۵۶	۸	۱۷۰	۱۷۷
۱۵۷	۹	۱۷۱	۱۷۸
۱۵۸	۱۰	۱۷۲	۱۷۹
۱۵۹	۱۱	۱۷۳	۱۸۰
۱۶۰	۱۲	۱۷۴	۱۸۱
۱۶۱	۱۳	۱۷۵	۱۸۲
۱۶۲	۱۴	۱۷۶	۱۸۳
۱۶۳	۱۵	۱۷۷	۱۸۴
۱۶۴	۱۶	۱۷۸	۱۸۵
۱۶۵	۱۷	۱۷۹	۱۸۶
۱۶۶	۱۸	۱۸۰	۱۸۷
۱۶۷	۱۹	۱۸۱	۱۸۸
۱۶۸	۲۰	۱۸۲	۱۸۹
۱۶۹	۲۱	۱۸۳	۱۹۰
۱۷۰	۲۲	۱۸۴	۱۹۱
۱۷۱	۲۳	۱۸۵	۱۹۲
۱۷۲	۲۴	۱۸۶	۱۹۳
۱۷۳	۲۵	۱۸۷	۱۹۴
۱۷۴	۲۶	۱۸۸	۱۹۵
۱۷۵	۲۷	۱۸۹	۱۹۶
۱۷۶	۲۸	۱۹۰	۱۹۷
۱۷۷	۲۹	۱۹۱	۱۹۸
۱۷۸	۳۰	۱۹۲	۱۹۹
۱۷۹	۳۱	۱۹۳	۲۰۰
۱۸۰	۱	۱۹۴	۲۰۱
۱۸۱	۲	۱۹۵	۲۰۲
۱۸۲	۳	۱۹۶	۲۰۳
۱۸۳	۴	۱۹۷	۲۰۴
۱۸۴	۵	۱۹۸	۲۰۵
۱۸۵	۶	۱۹۹	۲۰۶
۱۸۶	۷	۲۰۰	۲۰۷
۱۸۷	۸	۲۰۱	۲۰۸
۱۸۸	۹	۲۰۲	۲۰۹
۱۸۹	۱۰	۲۰۳	۲۱۰
۱۹۰	۱۱	۲۰۴	۲۱۱
۱۹۱	۱۲	۲۰۵	۲۱۲
۱۹۲	۱۳	۲۰۶	۲۱۳
۱۹۳	۱۴	۲۰۷	۲۱۴
۱۹۴	۱۵	۲۰۸	۲۱۵
۱۹۵	۱۶	۲۰۹	۲۱۶
۱۹۶	۱۷	۲۱۰	۲۱۷
۱۹۷	۱۸	۲۱۱	۲۱۸
۱۹۸	۱۹	۲۱۲	۲۱۹
۱۹۹	۲۰	۲۱۳	۲۲۰
۲۰۰	۲۱	۲۱۴	۲۲۱
۲۰۱	۲۲	۲۱۵	۲۲۲
۲۰۲	۲۳	۲۱۶	۲۲۳
۲۰۳	۲۴	۲۱۷	۲۲۴
۲۰۴	۲۵	۲۱۸	۲۲۵
۲۰۵	۲۶	۲۱۹	۲۲۶
۲۰۶	۲۷	۲۲۰	۲۲۷
۲۰۷	۲۸	۲۲۱	۲۲۸
۲۰۸	۲۹	۲۲۲	۲۲۹
۲۰۹	۳۰	۲۲۳	۲۳۰
۲۱۰	۳۱	۲۲۴	۲۳۱
۲۱۱	۱	۲۲۵	۲۳۲
۲۱۲	۲	۲۲۶	۲۳۳
۲۱۳	۳	۲۲۷	۲۳۴
۲۱۴	۴	۲۲۸	۲۳۵
۲۱۵	۵	۲۲۹	۲۳۶
۲۱۶	۶	۲۳۰	۲۳۷
۲۱۷	۷	۲۳۱	۲۳۸
۲۱۸	۸	۲۳۲	۲۳۹
۲۱۹	۹	۲۳۳	۲۴۰
۲۲۰	۱۰	۲۳۴	۲۴۱
۲۲۱	۱۱	۲۳۵	۲۴۲
۲۲۲	۱۲	۲۳۶	۲۴۳
۲۲۳	۱۳	۲۳۷	۲۴۴
۲۲۴	۱۴	۲۳۸	۲۴۵
۲۲۵	۱۵	۲۳۹	۲۴۶
۲۲۶	۱۶	۲۴۰	۲۴۷
۲۲۷	۱۷	۲۴۱	۲۴۸
۲۲۸	۱۸	۲۴۲	۲۴۹
۲۲۹	۱۹	۲۴۳	۲۵۰
۲۳۰	۲۰	۲۴۴	۲۵۱
۲۳۱	۲۱	۲۴۵	۲۵۲
۲۳۲	۲۲	۲۴۶	۲۵۳
۲۳۳	۲۳	۲۴۷	۲۵۴
۲۳۴	۲۴	۲۴۸	۲۵۵
۲۳۵	۲۵	۲۴۹	۲۵۶
۲۳۶	۲۶	۲۵۰	۲۵۷
۲۳۷	۲۷	۲۵۱	۲۵۸
۲۳۸	۲۸	۲۵۲	۲۵۹
۲۳۹	۲۹	۲۵۳	۲۶۰
۲۴۰	۳۰	۲۵۴	۲۶۱
۲۴۱	۳۱	۲۵۵	۲۶۲
۲۴۲	۱	۲۵۶	۲۶۳
۲۴۳	۲	۲۵۷	۲۶۴
۲۴۴	۳	۲۵۸	۲۶۵
۲۴۵	۴	۲۵۹	۲۶۶
۲۴۶	۵	۲۶۰	۲۶۷
۲۴۷	۶	۲۶۱	۲۶۸
۲۴۸	۷	۲۶۲	۲۶۹
۲۴۹	۸	۲۶۳	۲۷۰
۲۵۰	۹	۲۶۴	۲۷۱
۲۵۱	۱۰	۲۶۵	۲۷۲
۲۵۲	۱۱	۲۶۶	۲۷۳
۲۵۳	۱۲	۲۶۷	۲۷۴
۲۵۴	۱۳	۲۶۸	۲۷۵
۲۵۵	۱۴	۲۶۹	۲۷۶
۲۵۶	۱۵	۲۷۰	۲۷۷
۲۵۷	۱۶	۲۷۱	۲۷۸
۲۵۸	۱۷	۲۷۲	۲۷۹
۲۵۹	۱۸	۲۷۳	۲۸۰
۲۶۰	۱۹	۲۷۴	۲۸۱
۲۶۱	۲۰	۲۷۵	۲۸۲
۲۶۲	۲۱	۲۷۶	۲۸۳
۲۶۳	۲۲	۲۷۷	۲۸۴
۲۶۴	۲۳	۲۷۸	۲۸۵
۲۶۵	۲۴	۲۷۹	۲۸۶
۲۶۶	۲۵	۲۸۰	۲۸۷
۲۶۷	۲۶	۲۸۱	۲۸۸

10

PAYAM-I-TALEEM

NEW DELHI - 110025



پیام تعلیم



پیامِ تعلیم

نئی دہلی

فہرست مضامین

جلد ۱۱

شمارہ ۲

ادیتور

محمد حسین حسان ندوی

فروری ۱۹۷۲ء

۶۰ پیسے

قیمت

سالانہ چندہ سات روپے

پرنسپل پبلشر سید احمد علی نے مکتبہ جامعہ لٹریٹ کے لیے

جمال پرنٹنگ پریس دہلی میں چھپوا کر

جامعہ مگر نئی دہلی نمبر ۲۵ سے شائع کیا

بچوں سے باتیں

خدا کے حضور میں دعا

دنیا کا سب سے چھوٹا شہر

غالب اور آسم

چند دن کشمیر میں

ٹھیکر

مونٹے کا جزیرہ

ایک تھا شاعر

چچا غالب کی نذر

موسمی پیشگوئیاں

میں ہمارے بچوں

استاد اور شاگرد

نظم کی منزل

انوکھا تحفہ

بچوں کے قبائل

ہندو تھکھیا

ادھر ادھر سے

آدھی ملاقات

ادیتور

جناب محمد شفیع الدین بیگ

جناب جمیل احمد قریشی

جناب مفتوں کوٹوی

محترمہ آصفہ مجیب

جناب حافظ باقوتی

جناب خلیق انجم اشرفی

جناب شفیع رحمتا ملکاتہ

جناب عبدالمستین نیاز

جناب محمد شاہد عظیم

جناب سعید احمد زفانی

جناب م۔ م۔ ندیم

جناب اکبر رحمانی جلیگانی

جناب بدروشا شیدائی

جناب رحمن آذر

عزیزہ فاخرہ یاسمین

۳۸

۲۹

بچوں کی کتابیں

مذہب

۱/۲۵	صفدر حسین	راہبدر ناتھ میگو	۱/۵۰	مولانا اسلم جلیچوری	رکان اسلام
۶/۵۶	احمد پٹیل دغلام ایما	سماجی زندگی (اول)	۶/۶۵	الیاس احمد مجیبی (اردو)	بن حضرت
۶/۸۱	" " "	" (دوم)	۶/۲۵	مقبول احمد سیوہم رومی	پاک کہانیاں (دو حصوں میں)
۶/۸۱	" " "	" (سوم)	۱/۳۰	الیاس احمد مجیبی	چار یار
۱/۳۰	سلطانہ آصف فہمی	سمندر کے کنارے	۲/۲۵	خواجہ عبدالحمید فاروقی	خلفائے اربعہ
۲/۱۰	" " "	سمندر کے نیچے	۱/۸۰	عبدالواحد سندھی	رسول پاک
۶/۶۵	ادارہ	قدرت کے کرشمے	۱/۵۰	مولانا اسلم جلیچوری	عقائد اسلام
۱/۲۵	محمد حسین حساں	میرائیس	۶/۶۵	مولانا اعجاز الحق قدوسی	مسلمان بیسیاں
۱/۲۵	کیلاش چندر	ہماری پارلیمنٹ	۲/۲۵	خواجہ عبدالحمید فاروقی	بیسویں کے قحط
کہانیاں، ڈرامے، ناول			۱/۶۵	" " "	ہمارے رسول
۴/۱۰	(دو حصے)	جن جن عبدالرحمن	۱۳۰	سید نواب علی رضوی (اردو)	ہمارے نبی
۱/۳۷	آصفہ مجیب	اس نے کیا کر دیا جانا	۲/۶۵	محمد حسین حساں ندوی	سرکارِ دو عالم
۶/۳۷	آسدا اللہ کاظمی	پریم کی جیت	معلومات		
۱/۵۰	محمد حسین حساں	تانیل خاں	۱/۷۵	مشاق احمد	آج کی کہانی
۱/۵۵	مرتبہ مکتبہ جامعہ لکھنؤ	ترکوں کی کہانیاں	۱/۸۰	محمد حسین حساں (چار حصے)	انوکھا عجائب خانہ
۱/۵۰	م - ندیم	تیس بار خاں کے کارنامے	۱/۵۰	علی احمد خاں	بھلی کی کہانی
۱/۴۰	عصمت چغتائی	تین اناڑی	۱/۵۶	محمد عبدالغفور	بڑا دادا کی کہانی
۴/۰	برکت علی فراق	چقماق کی ڈبیا	۱/۸۰	نجمتہ سلطان	تاریخ ہند کی کہانیاں (اول)
۵/۰	محمد معین	چپاوت کا آدم خورشیر	۱/۱۰	" (دوم)	" " "
۰	محمد حسین حساں	چنبلی	۱/۸۰	مشاق احمد اعظمی	" " "
۷/۵	کرشن چندر	ستاروں کی سیر	۱/۶۵	" (چہارم)	" " "
۷/۵	مجیب احمد خاں	کوئے دادا	۱/۷۵	محمد امین	چٹانوں کی کہانی
۷/۰	عبدالواحد سندھی	لال مرغی	۱/۸۵	رفیع منظور الامین	عجربہ سانی کے طریقے
۷/۰	مرتبہ مکتبہ جامعہ لکھنؤ	مڑہ پکھائیں گے	۱/۰	محمد حسین حساں	دنیا کے بچے
۷/۰	محمود علی خاں	مڑہ دار پھیلیاں	۱/۸۰	ڈاکٹر مجاہد حسین زیدی	دی
۷/۰	نور شہید سلطان	ننھا تھو	۱/۸۰	" " "	" " "

تھکوں سے ہائش

ہم اس شہر کی تصویریں بھی شاید کر سکتے۔ تصویروں سے اس کی قدر و قیمت بہت بڑھ جاتی۔ آپ کو بھی مزہ آجاتا۔
جمیل قریشی صاحب نے ایک اور مضمون ہالینڈ کے مین الوائی شہر ”ہیگ“ پر نوٹینے کا وعدہ فرمایا ہے۔ خدا کرے یہ مضمون رمارچ کے لیے قریشی صاحب وقت پر مرحمت فرما سکیں۔

ہمارے اور پیام تعلیم کے بہت ہی مخلص کرم فرما محبتی خالد عرفان صاحب ام اس سی بہت دنوں سے خاموش تھے مصروفیت اتنی تھی کہ باوجود خواہش کے پیام تعلیم کے لیے کچھ لکھ نہیں پاتے تھے۔ خالد صاحب کو اس کا بہت احساس تھا آخر وہ آپ کے پیام تعلیم کے لیے تھوڑا وقت نکال سکے اور ایک بہت اچھا سائنسی مضمون آپ کے لیے لکھ سکے مضمون واقعی بہت دلچسپ ہے۔ خالد صاحب نے آئندہ بھی اس سلسلے کو جاری رکھنے کا وعدہ فرمایا ہے۔ مگر اس کے لیے انھوں نے ایک شرط رکھی ہے۔ یہ کہ آپ کو بھی پسند آئے اور اس کے بارے میں آپ اپنی رائے بھی لکھیں۔ یہ مضمون ان شاء اللہ اگلے پرچے میں شائع ہوگا۔

اس پرچے میں ایک مضمون شاہد عظیم صاحب (حیدرآباد) کا پڑھیں، بہت معلوماتی مضمون ہے۔ بہت اچھے بہت دلچسپ انداز میں لکھا گیا اس طرح کے مضمونوں کی ہمیں آپ کو سب کو ضرورت ہے مضمون کی پیشین گوئی کے سلسلے میں یورپ اور امریکہ بہت آگے ہیں کہتے ہیں۔ امریکہ اور یورپ میں ۹۰ فی صدی پیشین گوئیاں صحیح ثابت

پچھلے کئی مہینوں سے کاغذ کی کم یا بی یا نایابی کا ذکر چکا ہے۔ یہ وہم و گمان بھی نہ تھا کہ آپ کا پیام تعلیم بھی اس کا شکار ہو جائے گا۔ جنوری کا پرچہ وقت سے پہلے تیار ہو گیا۔ وقت سے پہلے چھپ گیا۔ اب جو ٹائٹل کی باری آئی تو بازار میں کاغذ غائب! بہت دنوں دوڑ دھوپ کی گئی۔ آخر خدا خدا کر کے مل تو گیا مگر بہت مشکلوں سے۔ اور قیمت! بس یہ بات پردے ہی میں رہنے دیجیے۔ یہی غنیمت سمجھیے کہ نادر شے سونے کے بھاؤ مل گئی اور کم سے کم چار مہینوں کے لیے اطمینان ہو گیا۔

پچھلے پرچے میں خلیق انجم صاحب اشرفی کی کہانی کی قسط شائع نہیں ہو سکی تھی۔ خلیق انجم صاحب اپنی غیر معمولی مصروفیت کی وجہ سے کہانی کی یہ قسط ہمیں نہیں بھیج سکے تھے۔ کہانی کا یہ حصہ بہت دلچسپ ہے اور ہم جو بی یا ایڈوینچر کا مثالی نمونہ ہے اسے پڑھ کر کیا عجب جو آپ میں بھی بڑے کام کرنے، خطرے میں پڑ کر محنت اور مستقل مزاجی کا حوصلہ پیدا ہو۔ خلیق انجم صاحب نے فرمایا ہے کہ اگلی قسط اور بھی دلچسپ ہوگی۔ اور اخباری لب و لہجے میں بہت سسنی خیز ہوگی۔

ہمارے محترم مضمون نگار جمیل قریشی صاحب بھی اپنا قیمتی اور معلوماتی مضمون وقت پر نہ بھیج سکے تھے۔ اب یہ آپ اس پرچے میں پڑھیں۔ ”دنیا کا سب سے چھوٹا شہر“ مضمون پڑھ کر آپ کو اندازہ ہوگا۔ کہ سچ محی یہ کیسا عجیب و غریب شہر ہے۔ ہائش

ہوتی ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ وہاں موسم کا صحیح حال معلوم کرنے کے لیے نئے نئے آلات ایجاد ہو گئے ہیں اور ان سے پورا پورا فائدہ اٹھایا جا رہا ہے۔ ہمارا دس بھی اس معاملے میں تیزی سے ترقی کر رہا ہے۔

کچھ چند مہینوں سے محب محترم جناب شفیع الدین صاحب نیئر کی نوازشوں کا سلسلہ برابر جاری ہے۔ ایک اچھی سی نظم، اس پرچے میں پڑھیے گا۔ دعا کیجیے کہ یہ سلسلہ آئندہ بھی جاری رہے۔

فروری میں مرزا غالب کی برسی کی تقریب منائی جاتی ہے آپ کو یاد ہو گا۔ کچھ دنوں ہم نے بہت شاندار غالب نمبر نکالا تھا۔ اس مرتبہ ہمارے پرانے مضمون نکلا اور شاعر محترم مفتوں کوٹہ نے ایک دلچسپ نظم لکھی ہے ایک نظم تین نیاز صاحب اور ایک شفیع کلکتوی صاحب کی پڑھیے گا۔

محترمہ آصف نجیب کے سفر نامے (چند دن کشمیر میں) کی آخری قسط اس پرچے میں پڑھیے گا۔ محترمہ آصف نجیب کے لکھے کا انداز ایسا سادہ اور دلچسپ ہے۔ زبان عام بول چال کی اور اتنی گھڑی ہے کہ ہر کچھ یا بڑا بڑے شوق اور چاہت سے ان کا مضمون پڑھتا ہے۔ امید ہے کہ محترمہ آئندہ کسی اور عنوان پر لکھنے کی طرح ڈائیں گی۔

عزیزی بدر و قاشیائی کی کہانی کچھ مہینے شائع ہوئی چاہیے تھی۔ بہت سادہ۔ یہ کس نظم فہمی کے سبب وقت پر اسے لکھ نہیں پائے۔ یہ اس پرچے میں چھپ رہی ہے۔

جنوری کے دوسرے ہفتے میں اردو کے مشہور اخبار نویس جناب سید انیس الرحمن کا انتقال ہو گیا اِنَّا لِلّٰہِ اِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُونَ۔ مرحوم بہت پرانے نیشنلسٹ مسلمان تھے۔ شروع سے اپنے قلم کے ذریعے دس کی خدمت کرتے رہے۔ بہار وطن تھا وہاں سے اخبار نکالا۔ آباد سے نئی زندگی نکالا۔ حیدر آباد سے ایک روزانہ اخبار شعیب نکالا۔ کئی سال ہوئے۔ دلی تشریف لے آئے تھے اور یہاں سے ایک روزنامہ ملک و ملت اور ایک ہفتہ وار اخبار پرچم ہند نکالتے تھے۔ ان کی موت سے دس خصوصاً ہماری اردو ایک ماہر اخبار نویس سے محروم ہو گئی۔ خدا مرحوم کی مغفرت فرمائے۔ اور ان کے عزیزوں کو صبر کی توفیق عطا ہو۔

بڑوں کے لیے

مکتبہ جامعہ کی چند نئی کتابیں

نئے انتظام کے بعد مکتبے نے بہترین ادیبوں اور مصنفوں کی کتابیں شائع کرنے کا خاص طور پر انتہام کیا ہے۔ بہت سی کتابیں شائع ہو چکی ہیں۔ ابھی کچھ دنوں پہلے اس نے چند اور نہایت نیشنلسٹ کتابیں شائع کی ہیں۔ ہمیں امید ہے کہ ہمارے پیامیوں کے سرور اور بزرگ خصوصی توجہ فرمائیں گے۔ کتابوں کے نام یہ ہیں۔

- ۱۔ مضامین و طنزیات رشید احمد صدیقی
- ۲۔ ہمارے ذاکر صاحب " " "
- ۳۔ مسلمان اور سیکولر ہندوستان ڈاکٹر مشیر الحق
- ۴۔ نظر اور نظریے آل احمد سرور
- ۵۔ ہندوستانی مسلمانوں ڈاکٹر سالم قدوائی
- ۶۔ ادیبان کی عربی تفسیریں

خدا کے حضور میں دعا

دُنیا ساری تیری ہے مولا ، ساری دُنیا تیری ہے
 ہوتا ہے دن رات تماشا ساری لیلِ تیری ہے
 سورج تیرا ، چاند بھی تیرا ، تیرے سارے تارے ہیں
 بجلی چمکے ، بادل گرجے ، سب تیرے ہی اشارے ہیں
 سورج نکل دن کہلایا ، سورج ڈوبا رات ہوئی
 جاڑا آیا ، گرمی آئی ، گرمی سے برسات ہوئی
 دُنیا کے سارے منظر روپ ہیں تیری قدرت کے
 مٹی ، پانی ، آگ ، ہوا ، بیروپ ہیں تیری قوت کے
 مسجد تیری ، گرجا تیرا ، مندر ، ویکٹر دوارے بھی
 تو ہے مالک ، ہم سب بندے ، گورے بھی اور کالے بھی
 تو نے ہمیں انسان بنایا ، انس ہمارا کام ہوا
 دُنیا کی اس نگری میں ، اس انس سے ہر اک رام ہوا
 گھل جُل کر رہنے کی ہم انسانوں کو عادت دی
 دُنیا کے صدمے جُل کر سہ لینے کی طاقت دی
 ہاتھ اور پاؤں ، کان اور ناک اور آنکھیں ہیں اکرم ترے
 کیسے کیسے اچھے اچھے عمنو میں یہ الغام ترے
 عقل کی ایسی دولت بخشی ، جس سے ہم اپنے بچم بنائیں
 علم کی ایسی نعمت بھی دی ، جس سے دُنیا میں مسکھ پائیں
 یا اللہ! ہمارے دل میں پاپ نہ رہنے پائے ذرا
 پریم کی پیاری پیاری لگنی ، سینوں کو گرمائے سدا
 نیر کو توفیق عطا کر وہ بھی کچھ خدمت کر جائے
 وہ بھی فرض اپنا پچانے ، پورا اس کو کر کے دکھائے

دنیا کا سب سے چھوٹا شہر

مادورودام

اب اس کی آمدنی بہت ہے۔ یہ سب اس ملک کے بچوں کی فلاح پر خرچ ہوتی ہے۔

یہ پورا شہر دو سال میں بن کر تیار ہوا۔ ۲۰ جولائی ۱۹۵۲ء کو ہالینڈ کی ملکہ شہزادی بیٹکس نے اس کا افتتاح کیا تھا۔ اب اس کی تخرابی بھی شہزادی ہی ہیں۔

شروع میں جب یہ شہر بنا تو صرف ایک گرا گھر تھا کچھ پرانے زمانے کے مکان بنے تھے۔ تم جانتے ہو شہر بس جاتے ہیں، شہر بڑھتے رہتے ہیں۔ مادورودام بھی برابر بڑھتا رہا ہے۔ پھر بھی یہ چھوٹا شہر ہے۔ لیکن یہ بہت مصروف ہے۔ اگر تم کو بیرون شہر دکھایا جائے تو پورے ہالینڈ کو دیکھنے کا حرا آ جائے اس کے مکان، دکانیں اور بازار سب اسی طرح بنے ہوئے ہیں جس طرح بڑے مکان بنتے ہیں بڑی بڑی دکانیں بنتی ہیں۔ اس کے بنانے میں چھوٹی چھوٹی اینٹیں، پتھر اور سمنٹ استعمال کیا گیا ہے۔

دکانوں کے اور کھڑکیاں لکڑی کی۔ کھڑکیوں پر صاف شیشے، شیشوں میں سے اندر کا سب کچھ دکھائی دیتا ہے۔ اسی طرح کی ریلیں، موٹریں، بسیں اور گاڑیاں۔ سبز میں چلنے والے اور موٹر میں اڑنے والے جہاز با جیسے سچے سچے اور پھر تعریف یہ کہ سب چلتے پھرتے

آئیے آج آپ کو ہالینڈ کے بچوں کے شہر کے بارے میں بتاتے ہیں۔ یہ دنیا کا سب سے چھوٹا شہر ہے۔ آپ کو تعجب ہوگا۔ کیونکہ ہالینڈ تو خود دنیا کا بہت چھوٹا ملک ہے۔ چھوٹے میں چھوٹا شہر۔

بات کچھ عجیب سی ہے۔ پھر بھی یہ حقیقت سچ ہے۔ ایک جیب شہر ہے۔ بہت خوبصورت دیکھنے والے بڑے بچے سب حیرت میں رہ جاتے ہیں۔ ہم نے جب اسے پہلی بار دیکھا تو حیرت چاہا کہ بار بار دیکھیں۔ یہ ننھا ننھا شہر لگ بھگ قریب دس ایکڑ زمین پر پھیلا ہوا ہے اور دیکھنے والوں کو تقریباً دو میل چلنا پڑتا ہے۔ لیکن ایسا معلوم ہوتا ہے۔ جیسے آپ خود بھی اس شہر ہی میں گھوم رہے ہیں۔ تنہا وٹ بالنگ نہیں ہوتی ہے۔ پورے ملک ہالینڈ کو ایک چھوٹی سی جگہ دیکھنے میں بڑا حرا آتا ہے۔ خوب تفریح ہوتی ہے۔

اس شہر کا نام مادورودام ہے۔ مشہور شہر، ہیگ میں واقع ہے۔ ہالینڈ کی لائڈن یونیورسٹی کا ایک طالب علم تھا اس کا نام جارج مدورو تھا۔ یہ اپنے ملک کی خدمت کرنا چاہتا تھا۔ اس نے سپاہی بننا پسند کیا اور ملک کی خاطر جان دے دی۔ اس لڑکے کے والدین نے یہ شہر بنوایا اور سارا خرچ خود برداشت کیا۔

جانے کے گزر رہی ہیں۔ اندر خوبصورت بازار اور ریسٹورنٹ بھی ہیں۔ جہاں خنزیر خریدی اور کھائی جا سکتی ہیں۔ بچوں کے کھلونے بھی بہت بکے ہیں۔ یہاں دنیا کی شہورغالیٹیں بھی لگی رہتی ہیں۔ لاکھوں آدمی ان نمائشوں کو دیکھ چکے ہیں۔ کہتے ہیں خود اس عجیب و غریب منظرے شہر کو دیکھنے والوں کی تعداد ایک کروڑ نو سو لاکھ سے زیادہ ہے۔

لطیف

ایک لڑکا۔ (دوسرے لڑکے سے) تم فٹ پا تھ پڑ چلتا
زیادہ پسند کرتے ہو یا سڑک پر؟
دوسرا لڑکا۔ میں اصل میں کار پر چلتا زیادہ پسند کرتا ہوں۔

★
ڈاکٹر۔ (حادثہ کے شکار لڑکے سے) تم بیچ سڑک پر
کیوں چل رہے تھے؟
زخمی لڑکا۔ فٹ پا تھ پر سائیکل والے لوگ اس
کثرت سے چل رہے تھے کہ میں نے سمجھا
آج سے فٹ پا تھ سوار یوں کے لیے اور
سڑک پیدل والوں کے لیے کھول دی گئی ہے۔

★
ایک آدمی۔ (لڑکے سے) کیوں لڑکے! تم کیلے کھا کر
اس کے چھلکے فٹ پا تھ پر کیوں پھینک
رہے ہو؟

لڑکا۔ (بھولے پن سے) کیلے کے چھلکے سڑک پر پھینکے
سے کوئی فائدہ نہیں۔ اس سے کوئی گڑباد ہی نہیں
ہے۔ ہاں فٹ پا تھ پر پھینکے سے یہ فائدہ ہے
کہ لوگ کہتے ہیں اور ان کا تاشا دیکھنے میں مزہ آتا

ہوئے۔ مکانوں کے آگے پھولوں کی کیاریاں سڑکوں پر
درخت اور چلتے پھرتے آدمی، دکانوں پر ساری چیزیں
سجی ہوئی۔ اسکول میں بچے آتے جاتے ہوئے۔ گرجا
گھر، فیکٹریاں اور سینما سب معروف۔
اور یہ سب کچھ ۱-۱ بجے ۱۵-۲ بجے کے
پیمانہ پر بنا ہوا۔

اس ملک کی مشہور تاریخی عمارتیں مثلاً دنیا کے
ملکوں کے درمیان جھگڑے طے کرانے والی سب سے
بڑی عدالت "میس سیلس"، (امن کا محل) اسٹریٹم
اوٹرڈم، ہیگ، لائڈن شہور شہر اور بہت سے مشہور
گر جا گھر اور میوزیم وغیرہ۔

اس ملک میں اب بھی شہزادی حکمران ہے شہزادی
کا محل۔ اس کا بہت خوبصورت بیلا باجا، قریب ہوا
دو میل لمبی چلتی پھرتی ریل گاڑی، ہوائی اڈا، جہاں
جہاز گھومتے ہوئے۔ ہوائی اڈے پر جہازوں کی آمدور
معروف سمندر دریا اور نہریں یہ سب کچھ چھوٹے چھوٹے
لیکن بالکل بڑے جیسے۔

رات کو یہ شہر اور بھی زیادہ خوبصورت معلوم
ہوتا ہے۔ تقریباً ۶۰۰۰ بجلی کے بلب روشن ہوتے
ہیں۔ سارا شہر جگمگا جاتا ہے مکانوں اور سب عمارتوں
کے اندر روشنی ہی روشنی بازاروں میں بھی بالکل بلی
ہی روشنی۔ دریا اور نہروں کے پانی پر بجلی کی روشنی
کا خوبصورت غلغلہ، رنگ برنگے کپڑے، ہری
ہری گھاس پر سوتے ہوئے دکھائی دیتے ہیں۔ اسے
روشنی کا شہر بھی کہا جاتا ہے

اس شہر میں داخل ہونے کا ایک دروازہ
ہے۔ جہاں لوگوں کی آئین ٹکٹ خریدنے اور اندر

جواب مفتوں کوٹوی

غالب اور آم

نہ تھے شاعر ہی کچھ بڑے غالب
خوب ہنستے ہنساتے رہتے تھے
دل لگی میں بھی خوب تھے غالب
بڑی پُر لطف بات کہتے تھے
آم اُن کو پسند تھے بے حد
خود بھی بازار ت منگاتے تھے
پھر بھی آموں سے جی نہ بھرتا تھا
آم کا شوق اُن کو اتنا تھا

ان کے قصے تمھیں سنائیں ہم

اُن کی باتوں سے کچھ ہنسائیں ہم

ایک محفل میں وہ بھی بیٹھے تھے
یوگ آموں کا ذکر کرتے تھے
آم ایسا ہو آم ویسا ہو
پوچھا غالب سے آم کیسا ہو؟
بوئے غالب کہ پوچھتے ہو اگر
صرف وہ خوبوں پہ رکھے نظر

بات پہلی یہ ہے کہ میٹھا ہو

دوسری بات یہ کہ بہت سا ہو

ایک دن دوست اُن کے گھر آئے
 سائے گھر کے تھے پڑے چھلکے
 ان گدھوں نے نہ چھلکے وہ کھائے
 دوست نے جب یہ ماجرا دیکھا
 کیوں کہ آموں سے ان کو نفرت تھی
 دوست بولے۔ ہے شے بُری سی آم
 آم غالب نے تھے بہت کھا۔ غے
 اس گلی میں سے کچھ گدھے گزرے
 سو نگہ کر ان کو بڑھ گئے آگے
 سوچا غالب کو اب ہے سمجھانا
 ناپسند ان کو ان کی لذت تھی
 دیکھو کھاتے نہیں گدھے بھی آم

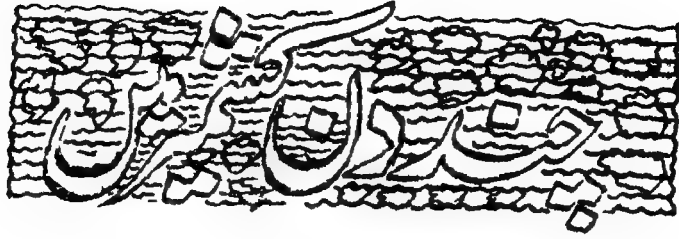
ہنس کے غالب یہ دوست سے بولے
 جی ہاں، بے شک، گدھے نہیں کھاتے

بادشاہ کر رہے تھے سیر باغ
 بادشاہ کے تھے ساتھ غالب بھی
 جی میں یہ تھا کہ خوب کھائیں آم
 گھورتے تھے جو غالب آموں کو
 بادشاہ سے یہ بولے وہ ہنس کر
 دیکھتا ہوں میں کھور کر۔ یوں آم
 خوش تھا آموں سے ان کا قلب و دماغ
 ڈالتے تھے نظر وہ تلچائی
 بادشاہ سے جو آج پائیں آم
 بادشاہ بولے گھورتے کیا ہو؟
 مہر ہوتی ہے دانے دانے پر
 شاید ان پر لکھا ہو میرا نام

مقصود ان کا جو بادشاہ پاٹے

پھر بہت آم ان کو بھجوائے

محترمہ اصفہ مجیب



(۵)

پھر ایک دن صاحب نے انس صاحب کو شکر چارہ پہاڑ پر بھیجا۔ ان کو یہ خیال رہتا کہ یہ پہلی دفعہ کشمیر آئے ہو جو کچھ دیکھ سکیں دیکھ لیں۔ شکر چارہ ایک ہزار فٹ پہاڑ موڑ سے گئے پھر ایک میل پیدل چڑھے۔

رات کو کھانے پر چڑھی صاحب سے ملاقات ہوئی یہ مہلت سے سرکاری کام سے آئے ہیں۔ ان کی بیوی دہلی یونیورسٹی میں پروفیسر ہیں۔ دونوں صاحب کو جانتے ہیں۔ گسٹ ہاؤس میں زیادہ تر لوگ جو آئے ہیں صاحب کو جانتے ہیں۔ کھانے کی لمبی سیڑ بھی بھری ہوئی ہے۔ کبھی دو، چار ہوتے ہیں۔ بعض صرف ترکاری کھاتے ہیں۔ اس کا انداز خاص طور سے الگ ہوتا ہے۔

کرم کا ساگ یہاں کی خاص ترکاری ہے۔ کہتے ہیں غریبوں کی غذا ہے۔ اس میں طاقت بھی ہے۔ چاول ساتھ کھاتے ہیں۔ پالک کی طرح ہوتی ہے۔ پتے بہ بڑے ہوتے ہیں۔ مجھے پسند ہے۔ جب پکتی ہے میں ضرور کھاتی ہوں۔ رازما ایک طرح کی دال ہے سیم کے زچہ طرح بہت خستہ ہوتی ہے۔ وہ بھی یہاں شوق سے لوگ کھاتے ہیں۔ غنی صاحب لاکر دیتے اور کہتے ہیں رازما۔ جناب رازما یہ ضرور کھائیے۔

ایک دن جسٹس مسعود صاحب سے ملاقات انھوں نے صاحب سے کہا۔ کہ وہ مرحوم ہمایوں کبیر صاحب

میری مشکل یہ تھی کہ ہر وقت ان کی صحبت کی فکر رہتی کہ کسی چیز سے نقصان نہ پہنچے اور بحث میں وہ مجھے اور انس صاحب کو دونوں کو قائل کر دیتے۔

انس صاحب کو انھوں نے بڑے اصرار سے گلہ مرگ بھیجا۔ انھوں نے ابھی دیکھا نہیں تھا۔ ان سے کہا ”اگر آپ برف پر نہ گئے تو میں سمجھوں گا آپ کا گلہ مرگ جانا بیچارہ ہوا“ گلہ مرگ بہت اونچائی پر ہے۔ وہاں خوب سردی پڑتی ہے۔ کھلی مرگ سے اوپر آٹھ لاکھ ہے۔ لوگ برف پر چلتے ہیں اور سسٹلے والی گاڑیاں ہوتی ہیں ان پر بیٹھتے ہیں۔ انس صاحب نے بتایا کہ ایک خاتون بے چاری گاڑی سے لڑھک گئی۔ پہلے، تنگ مرگ سے اوپر تک گھوڑوں پر جاتے تھے بیچ میں بسیں اور موڑ پر چلنے لگیں۔ انس صاحب نے کہا میں کبڑہ کرنے ان سے یہ واقعہ بیان کیا کہ اسی زمانہ میں اندراجی آئیں تو گھوڑے والے ان کے پاس پہنچے اور اپنا دکھڑا رونے لگے۔ ان سے درخواست کی کہ بسیں بند کر دیا کیجیے ان کی روزی کا معاملہ ہے۔ اندراجی نے حکم دیا کہ بسیں اور موڑیں خام طور سے بند کرادی جائیں۔ تب سے پھر گھوڑے چلنے لگے اور گھوڑے والوں کی کاٹی ہونے لگی۔ وہاں کے گھوڑے بھی ایسے سدھے ہوتے ہیں کہ خطرناک راستوں پر بھی تک بھونک کر قدم رکھتے ہیں۔

انھوں نے کہا: ”آصفہ پاندان رکھا ہے پای کھاؤ ڈرائنگ روم میں کونے کی طرف میز پر پاندان بجا ہوا تھا۔ میں نے پان بنایا۔ انھوں نے پان کھایا۔ سب ڈرائنگ روم میں آئے۔ اور تھوڑی دیر بیٹھے۔ یہاں کچھ لکھنؤ کی سی فضا اس پر عائشہ بہن کی شیریں بیانی شستہ جمعی ہوئی بولی دل بھجانے والی ہے۔ اب دیر ہو گئی ان سے اجازت لی۔ موٹر تک دونوں پہنچانے آئیں۔

شیپیان :-

آغا اشرف صاحب نے شیپیان جانے کا اور ایک دو دن وہاں قیام کا انتظام کیا۔ شیپیان کافی دور ہے۔ اور نو ہزار فٹ کی بلندی پر ہے۔ راستہ بہت دلکش ہے۔ چشمے کی روانی اور جوش و خروش دیکھ کر مجھے غالب کا یہ مصرع یاد آیا:

”موج محیط آبیں مارے ہے دست و پا کر یوں“

شیپیان بڑا قلعہ ہے یہاں ٹریننگ اسکول ہے۔ آغا صاحب ٹریننگ کے ڈائریکٹر ہیں انھوں نے ڈاک بنگلہ میں ٹھہرنے کا انتظام کرایا وہ ہم سے پہلے پہنچ گئے۔ ہم لوگوں نے وہاں آکر دوپہر کا کھانا کھایا کچھ استاد اور شاگرد بھی موجود ہیں۔ اچھی خامی دھوت ہے۔ تھوڑی دیر آرام کر کے اتر آئے۔

اہرل :-

یہ وہ خاص مقام ہے بہت بلندی پر جہاں سے چشمہ پہاڑ سے نکلتا ہے اور جھاگ مارتا تیزی سے نیچے گرتا ہے۔ یہاں ایک ڈاک بنگلہ بھی ہے۔ یہاں سے وہ مقام صاف نظر آتا ہے جہاں اس چشمہ سے پانی ٹپتے ہوئے ایک لڑکی

رہتے اور ان سے آپ کا بہت تذکرہ رہتا تھا۔ میں نے نڈین مسلم ”صاحب کی تعریف پڑھی ہے بڑی اچھی ہے۔ اور مختلف عنوانوں پر باتیں ہوتی رہیں۔

شام کو ہم دونوں سامنے بڑے لان پر جوٹرک کے پار ماٹیلنے گئے۔ خوشگوار ہوا اور اتنے بڑے سبزے کے میدان ماٹیلنے بڑا اچھا لگا۔ کہیں پر بجے گندہ غنہ کھیل رہے ہیں۔ ب طرف دو کشمیری خواتین بچوں کو لیے گھاس پڑھتی ہیں۔ ایک نے ماتھے پر ہاتھ رکھ کر سلام کیا۔ ایک چھوٹا لڑکا پاس آیا سلام کر کے ہاتھ ملایا۔ ایک لڑکی کا نام راجہ ہے اور لڑکے نام اقبال ہے۔ لڑکی سے میں نے پوچھا ”پڑھتی ہو؟“ لی ”میں نہیں پڑھتی یہ لڑکا پڑھتا ہے“ ہم لوگ تھوڑی دور موٹر پر ٹہل کر واپس آئے۔

۲۔ جون کو سبھگوان سہائے صاحب سے ملاقات کے لیے صاحب داجی گام گئے آجکل وہ داجی گام میں ٹھہرے ہیں۔ ان کے لیے موٹر بھیجی آغا اشرف صاحب بھی ساتھ گئے۔ ایک دن دس گیارہ بجے ہوں گے جسٹس غلام حسن صاحب برحق مرحوم کی بیگم عائشہ بہن اور ان کی بیٹی نشاط ملنے آئیں۔ لکھنؤ سے آئی ہیں۔ یہاں ان کا ذاتی مکان ہے۔ گرمی میں یہاں آتی ہیں۔ بڑی محبت سے ملیں۔ پرانے خاندانی تعلقات ہیں۔ لکھنؤ کی یاد تازہ ہو گئی۔ وہ دور جو گزر گیا۔ وہ لوگ جو نہیں رہے ان کا خیال اور افسوس۔

ایک روز بہت اصرار سے کھانے پر بلایا۔ کول صاحب اور ان کی بیگم صاحبہ بھی کھانے پر آئیں۔ عائشہ بہن نے یہ پلانا گھر بہت سلیقہ سے درست کرایا ہے۔ سیب وغیرہ کا باغ بھی ہے۔ جگہ سنان ہے کوئی آبادی نہیں دور تک۔ میں نے عائشہ بہن کے کمرے میں غشاء کی نماز پڑھی۔ قاعدے سے حوکارے مانگے کچھی ہے۔ کھانے کے بعد

اور دوا کو لوگوں کا جوتے بچانے گئے تھے ڈوبنے کا حادثہ پیش آیا تھا۔ اب وہاں دور تک تمار کھینچ دے گئے ہیں کہ کوئی چشمہ تک نہ جائے۔

صاحب پچھلے سال آغا صاحب اور صفیہ اشرف کے ساتھ چشمہ تک گئے تھے اور اب بھی ان کا جی چاہا کہ جائیں راستہ تلاش کرنے لگے کئی لوگ ان کے ساتھ گئے اور وہ کافی نیچے تک اتر گئے۔ پتھر ہی پتھر ہیں بار بار پر پھسل جاتا۔ میں بہت گھبرائی ایک صاحب زادے میرے ساتھ چلے تھوڑی دور چلی اور تھک کر واپس آئی اور جب صاحب اور انس صاحب لوٹ آئے توجی میں جی آیا۔ ڈاکنگلہ سے چشمہ کا نظارہ اور پانی کا شور بہت بھلا لگتا ہے وہاں چلے گئے پی۔

شام ہونے لگی۔ آغا صاحب کو اور اگے جانا تھا وہ گھموڑے پر روانہ ہوئے ہم لوگ شیبیان واپس آئے۔ نظیر اور عبدالرشید دو طالب علموں کو انہوں نے ہماری دیکھ بھال کے لیے مقرر کیا۔ نظیر احمد اسکول میں پڑھتے ہیں۔ دونوں خوش اخلاق اور فرض شناس ہیں۔ ہر وقت ہر کام کے لیے حاضر۔ ذرا ذرا سی بات کی فکر۔ شام کو ہیڈ ماسٹر سندھ صاحب تشریف لائے۔ ہم لوگ ایک پیڑ کے نیچے کرسیوں پر بیٹھے۔ سردی بڑھ گئی۔ ہوا ٹھنڈی چلنے لگی۔ میں وہاں سے مغرب کی سنار پڑھنے نکھرے میں آئی۔ اس کے بعد بستر پر پڑ گئی۔

معلوم سردی کھائی یا بلڈ پریشر بڑھ گیا طبیعت خراب ہو گئی۔ کچھ دوا ساتھ تھی وہ کھائی ایک دوا انس صاحب اور نظیر ہسپتال سے لینے دوڑے گئے۔ یہاں اچھا ہسپتال ہے۔ دوا مل گئی اس سے سکون ہوا۔ دوسرے دن سندھ صاحب صبح ہی صبح تشریف لائے

ڈاکٹر کو بلانے کے لیے کہا مگر میں نے منع کیا کہ اب ٹھیک ہے طبیعت۔ نظیر احمد اور عبدالرشید نے جو خدمت اتنی اچھی طرح انجام دی۔ اس سے ان کی بڑی قدر دل میں بیٹھ گئی۔ یہاں ایک بڑی مسجد دیکھی جس کے بارے میں نظیر نے بیان کیا کہ چالیس برس ہوئے یہ چندہ سے بنی ہے۔ خورتوں نے اپنے زیور چندے میں دے دے دے۔

چلتے وقت ہم نے انعام کے طور پر لوگوں کو کچھ دینا چاہا۔ نظیر نے صاحب سے درخواست کی کہ آپ ہمیں یہ لکھ کر دے دیں کہ ”آپ یہاں تشریف لائے اور دودن ہم آپ کے ساتھ رہے۔ یہ تحریر ہمارے لیے ایک یادگار ہوگی یہ انس صاحب نے لکھ کر صاحب سے دستخط کر کے دے دیا۔ دونوں بہت خوش ہوئے۔ اور ہم بھی یہاں کی خوشگوار یاد اور اثر لیے ہوئے سری نگر واپس آئے۔

پہلا گام

سری نگر سے ساٹھ میل کا فاصلہ ہے۔ ہمیں ہزارنٹ سری نگر سے اونچا ہے۔ سری نگر پانچ ہزارنٹ بلندی پر ہے۔ صاحب اور انس صاحب دن بھر کے لیے وہاں گئے۔ میری طبیعت سست ہے بلڈ پریشر بڑھنے کے خیال سے میں نہیں گئی۔ کئی برس ہوئے جب گئی تھی۔ راستہ بہت حسین ہے۔ سیاح بہت آتے ہیں۔ اچھے اچھے ہٹ وغیرہ بنے ہیں۔ کچھ لوگ خیموں میں رہتے ہیں۔ آبادی بڑی ہے اور بازار اچھا ہے۔ بہت بڑے سرسبز میدان ہیں۔ دونوں طرف آبادی ہے اور بیچ میں بہت بڑا اور چوڑا چشمہ میٹھا سرسبز نغمہ سناتا رہتا ہے۔ سلسلہ دار چھوٹی بڑی پہاڑیاں سبزے سے ڈھکی ہوئی ہیں۔ انس صاحب نے بیان کیا کہ صاحب وہاں کی پہاڑیاں

پر چڑھے ایک سے دوسری پر۔ اور ایک جگہ ان سے مضبوط نہ ہو سکا۔ اپنے بیٹے معین مرحوم کو یاد کر کے ان پر رقت طاری ہو گئی۔ وہ بیاں پران کو لایا تھا۔ اسے کشمیر سے عشق تھا۔ اس صاحب اور مدتی صاحب سبھی متاثر ہو گئے۔ صاحب آئے تو بہت نڈھال سے۔ انھوں نے عجیب حسرت سے کہا۔ اب مجھے کسی چیز کی خواہش نہیں۔ اطمینان سے دہلی چلا جاؤں گا۔ میرے دل کا زخم تازہ ہو گیا۔ کیا ہم کبھی اسے بھول سکتے ہیں۔ کتنی بہت سی خوبیاں اس میں یکجا تھیں۔ سب کا پیارا تھا۔ خدا کو بھی پیارا ہوا۔ فقنا و قدر سے انسان مجبور ہے۔

۲۔ جولائی کو دہلی جانے کے لیے سیٹیں رزرو ہو گئیں۔ پہلی کونا فٹے پر غنی نے مجھے چپکے سے مشورہ دیا "صاحب آپ شیخ عبداللہ کی بیگم سے مل لو۔ ہاں یہ مجھے بہت خوشی ہوئی انھوں نے میرے دل کی بات کہہ دی۔ میں نے اس صاحب سے کہا کہ فون کیجیے کہ صاحب شیخ صاحب سے ملنا چاہتے تھے انھوں نے دس بجے کا وقت ہم لوگوں کو دیا۔ چلتے وقت دیکھا کہ غنی صاحب بھی بہت سے گلاب کے پھول لیے جانے کو تیار ہیں۔ انھوں نے مسکرا کر کہا۔ "اُش کو گلاب کے پھول بہت پسند ہیں" کچھ دور پران کی کوٹھی ہے۔ ہمیں دیکھ کر کمرے سے نکل آئے۔ موٹر کے پاس آکر ٹکراتے ہوئے استقبال کیا۔ ایک طرف میرا ہاتھ پکڑا ایک طرف صاحب کا اور چند زینے کر کے کمرے میں آ گئے۔ دو اور صاحب بیٹھے ہیں۔ بیگم صاحب کو اطلاع کرائی۔ غنی صاحب چائے بنا کر لائے اور مجھے لیمو کا پانی دیا۔ انہیں یہاں بھی اس کا خیال رہا کہ میں اس وقت لیموں کا پانی پیتی ہوں۔ وہ بہت خوش نظر آ رہے ہیں۔ ایسا لگتا ہے کہ اپنے گھر میں ہیں۔ یہیں کام کرتے ہیں۔ انھیں شیخ صاحب سے محبت اور عقیدت ہے۔ اور ایک دفعہ

مجھے بتایا کہ برسوں ان کے ساتھ رہے ہیں کہا "شیخ صاحب کی شادی ہمارے مائے ہو جناب" شیخ صاحب نے صاحب سے کہا۔ "ابھی نہ جلتے گا پہلا کام میں کچھ دن رہیے" انھوں نے کہا۔ "بس ایک ہی دن کے لیے جاسکا۔ جب انھیں بتایا کہ نائب صدر صاحب تشریف لائے ہیں۔ آجکل ان کی وجہ سے سب جگہیں رزرو ہو گئیں تو انھوں نے فرمایا مجھے پہلے معلوم ہوتا تو وہاں ایک ہٹ میں انتظام کر دیتا۔ مجھ سے پوچھا آپ واجی کام میں کیوں نہیں ٹھہریں میں نے کہا "مجھے بڑا افسوس رہا لیکن جلدی میں دوایاں وغیرہ ساتھ نہیں لے سکی اور جلی آئی۔ زرا دیر میں بیگم صاحبہ سے ملنے ان کے کمرے میں گئی۔ ایک بڑے ہال میں پورے میں فرش لگا ہے اور کنارے کنارے گاؤں کیے۔ وہ خندہ پیشانی سے ملیں اور گاؤں کیے کے سہارے انھوں نے اپنے پاس بٹھایا۔ وہ شلوار اور لانا کرتا پہنے ہیں سردی سے ڈھکا ہوا ہے۔ میں ایک مدت کے بعد ان سے ملی جب شیخ صاحب کشمیر کے وزیر اعلیٰ تھے۔ اس کے بعد وہی میں ایک مرتبہ مردولا سارا بائی کے گھر۔ میں نے کہا۔ "میرا بہت دل چاہتا تھا ملنے کا کتنی مدت کے بعد موقع ملا۔ بچوں کے بارے میں ان سے پوچھا۔ انھوں نے حال بتایا اور اس زمانے کا ذکر کیا جب شیخ صاحب نظر بند تھے۔ کہا بچوں پر بھی اس کا اثر پڑا۔ تھوڑی دیر بعد میں جانے کے لیے اٹھی تو انھوں نے کہا آپ جیسی بزرگوں سے مل کر بڑی خوشی ہوتی ہے اور اب یہاں یوپی والے نظر ہی نہیں آتے۔

وہ میرے ساتھ ہی اٹھیں اور صاحب سے ملیں ان کا مزاج پوچھا۔ وہ اور شیخ صاحب بھی کھڑے

آئے۔ چونکہ ہوائی جہاز آدھا گھنٹہ لیٹ ہے۔ مسافروں کو ایرڈروم پر لانچ دے دیا۔ ہم اس میں شریک ہوئے۔ اور دو بجے کشمیر کو خیر باد کہا۔

ہو گئے اور ہمیں موٹر تک پہنچانے آئے۔ رات کو آغا صاحب کے یہاں پر لطفِ دعوت ہوئی۔

۱۲۔ جولاہی ساڑھے نو بجے کشمیر کے وزیر اعلیٰ قاسم صاحب سے صاحب کی ملاقات کا وقت طے ہوا تھا۔ وہ آغا صاحب کے ساتھ ملنے گئے۔ انھوں نے اکر بتایا کہ جب صاحب نے ان کی مہمان نوازی کا شکریہ ادا کیا تو انھوں نے فرمایا ”میں آپ کا عزیز ہوں“ کشمیر میں ”عزیز“ کے معنی ”چھوٹا“ ہیں جو خصوصیت سے تعلیم کے طور پر پڑھتے ہیں۔ جس سے انکساری کا اظہار ہوتا ہے۔ دوپہر کو بارہ بجے ہم گسٹ ہاؤس سے روانہ ہوئے۔ آغا صاحب اور بھبا اور لالہ پہنچانے

سرکارِ دو عالم

ازہ محمد حسین حسان ندوی ایڈیٹر پیام تعلیم

اس کتاب کا ذکر پیام تعلیم میں کئی بار آچکا ہے۔ پیامیوں کو پیرشن کر خوشی ہوگی کہ یہ اب شائع ہو گئی ہے اور آسانی سے مل سکتی ہے۔ بہت ہی سادہ اور نکھری ستھری زبان میں لکھی گئی ہے۔ انداز بیان بھی غیر معمولی طور پر دلچسپ ہے۔ مدتوں تک بہت سے اسلامی مدرسوں کے نصاب میں شامل رہی۔ اس کی لکھائی چھپائی اور ظاہری شکل و صورت پر بھی بہت توجہ کی گئی ہے۔ قیمت ۲/۷۵

ایک نیک بنیاد رکھیے!



ماءُ اللحم خاص

قبل از وقت بوڑھوں اور غنیمتِ صحت مند نوجوانوں کے لئے بہترین تحفہ ہے۔ تازہ پھلوں قیمتی دواؤں اور بہترین غذاؤں سے جدید طریقہ پر تیار کیا جاتا ہے



دواخانہ طبیہ کالج مسلم یونیورسٹی علیگڑھ

جنتاب حافظ باقوی

پیشواں

خوبصورت ہوں خوب سیرت ہوں
 میں سراپا جمال و نکہت ہوں
 میں ہوں نورِ نقطہ حسینوں کا
 میں ہوں سرتاج نازِ نینوں کا
 میں ہوں محبوب بادشاہوں کا
 میں ہوں مرغوب کج کلاہوں کا
 مجھ میں رعنائی ہے کچھ ایسی عجیب
 چاہتے ہیں امیر ہوں کہ غریب
 میرے طالب نہیں ہیں اک دو چند
 مجھ کو کرتے ہیں سارے لوگ پسند

میری ہر انجمن میں چاہت ہے
 مجھ سے ہر ایک کو محبت ہے
 سب میں سرور میری صورت سے
 سب میں مخمور میری نکبت سے
 ٹھنڈی ٹھنڈی ہوا کھلتی ہے
 گدگد کر مجھے سناتی ہے
 مجھ میں خورشید روپ بھرتا ہے
 ہر پندہ بھی پیار کرتا ہے
 صدم میرا منہ دھلاتی ہے
 اکے شبہم و غوکراتی ہے
 آئینہ ہوں میں نور و نکبت کا
 ہوں کرشمہ خدا کی قدرت کا
 روح میری ہے غطرہ کھلاتی
 محفلوں کو ہے خوب مہکاتی
 دوسروں کی خوشی پہ مرتا ہوں
 سب کا دل باغ باغ کرتا ہوں
 سب کے سب بے غرض ہیں کام مرے
 سامنے ہے رفاهِ غام مرے

آر۔ ایم۔ بٹن۔ ٹاٹن
مختص درجہ جناب خلیق انجم اشرفی

سترھویں قسط

موگے کا جزیرہ

دوسرا طوفان

کا تھا۔

”وہاں ہمیں کم از کم جھاڑیوں کی پناہ تو ملی ہی جائے گی“
کشتی نے ہوا کے زور پر بہتا مشرعا کیا تو وہ بولا ”اوہنگوئیں
ہماری ساتھی ہوں گی“

جیک نے بمشکل اپنی بات ختم کی ہوگی کہ ہوا کا رخ
ایک دم بدل گیا اور وہ اتنی تیزی سے قراٹے بھرنے لگی
کہ ہمیں بادبان کچھ اور کھولنا پڑا تاکہ ہم جزیرے تک
جلدی پہنچ سکیں لیکن بات بن نہ سکی اور طوفان نے (جو
ایسا لگتا تھا کہ قسطوں میں آرہا ہے) ہمیں پریشان کر دیا۔
”کھڑے ہو جاؤ تم دونوں“ جیک نے ایک تیز
اور مضبوط آواز میں للکارا۔

”اور بادبان گرانے کے لیے تیار رہو۔ مجھے ڈر

ہے کہ ہم اس جزیرے تک نہیں پہنچ سکیں گے“

میں اور پیٹر کن ہر معاملے میں جیک پر بھروسہ کرنے
کے اتنے عادی ہو چکے تھے کہ کسی ایسے معاملے پر جو جیک
کے سپرد ہو۔ غور تک کرنے کی زحمت نہ کرتے۔ اس لیے

اب تک ہمیں ایک لمحے کو بھی کسی خطرہ کا شبہ نہ ہوا تھا
اور ہم سمجھ رہے تھے کہ سب کچھ ٹھیک چل رہا ہے لیکن
جاکر دیکھا کہ اس جزیرہ کے اندر ایک اور خطرہ

ہم ہنگوئوں کے جزیرے سے رخصت ہوئے تو شام
پھول رہی تھی۔ ہمارا ارادہ تھا کہ رات کسی ننھے جزیرے
پر گزاریں اس لیے ہم بڑی تیزی سے چپو چلا رہے تھے لیکن
ایک غیر متوقع خطرہ ہمارا منتظر تھا۔

اور وہ پیش آیا وہ ہوا جس نے ہمیں بڑی تیزی سے
جزیرہ ہنگوئی پہنچا دیا شام کے ساتھ ساتھ تیز ہونے لگا اور
اس سے پہلے کہ ہم اس ننھے جزیرے کی طرف (جو ہماری
منزل مقصود تھا) آدھے راستے بھی جا سکتے تھے ہوا
ایک زبردست طوفان کی صورت اختیار کر چکی تھی۔ اس
کارخ ایسا توڑ تھا کہ وہ ہمیں اپنے راستے پر بیڑے
سے بالکل ہی روک دیتی پھر بھی خاصی رکاوٹ بن رہی تھی۔

سمندر کا زور اس جزیرے کی وجہ سے وہاں کچھ کم
تھا لیکن جلد ہی موجیں تیزی سے اٹھ اٹھ کر ہماری کشتی
کشتی سے ٹکرائے لگیں کشتی میں پانی بھرنے لگا اور ہمیں اپنی کشتی کو ڈبے
سے بچانے کے لیے خامی جلد جہد کرنی پڑی۔ جلد ہی ہوا
اور سمندر اتنے خطرناک بن گئے کہ ہمیں جزیرے تک پہنچنا
ناممکن سا نظر آنے لگا۔ جیک نے اچانک کشتی کا رخ دوسری
طرف پھیر کر مجھے اور پیٹر کن کو بادبان کا ایک کونہ کھولنے
کہا۔ اس کا ارادہ جزیرہ ہنگوئی کے اطراف والے جزیرے

اچانک جبک نے ایک امید بھری چیخ ماری اور ایک جزیرے یا چٹان کی طرف اشارہ کیا جو بالکل ہمارے سامنے تھی۔ تاریک بادلوں اور اندھا کر دینے والے پانی کے مسلسل قطروں کے باعث (جو پوری ہوا میں بھر گئے تھے) ہم اسے پہلے نہیں دیکھ سکے تھے۔

اس چٹان کے نزدیک پہنچ کر ہم نے دیکھا کہ اس پر درخت اور جھاڑیاں نہ تھیں اور وہ اتنی نیچی تھی کہ سمندر کا پانی اس کے اوپر سے بہہ رہا تھا۔ کیسی مونگے کی چٹان کی اوپری سطح تھی جو پانی سے چند فٹ اوپر اٹھ آئی تھی اور اس طوفانی موسم میں لوہے کی کھار نظر آ جاتی تھی۔ موجیں پوری قوت سے اس چٹان پر سر بٹخ رہی تھیں اور یہ دیکھ کر ایک بار پھر ہمارے دل خوف سے بھر گئے کہ وہاں کوئی جگہ ایسی نہ تھی جہاں ہم کشتی کے ٹکڑے ٹکڑے ہو جانے کا خطرہ مول لیے بغیر اسے ٹھہرا سکتے۔

”ذرا سا بادبان اور کھولو“ جب ہماری کشتی چٹان کے ایک سرے سے خوفناک تیزی سے گزرنے لگی تو جبک چلا یا۔

پیٹرکن نے فوراً ایک فنٹ بادبان اوپر کھولا لیون تو بادبان کے اتنے ذرا سے حصے کا کھلنا کچھ نہ تھا۔ لیکن اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ کشتی تیز تیز جھکولنے لگنے لگی اور میں ہر لمحہ اس کے اٹھنے کا منتظر رہا اور دل ہی دل میں جبک کو اس کی اس بے جگری کے لیے ملزم بھی گردانتا رہا۔ لیکن یہ حقیقتاً اس کے ساتھ نا انصافی تھی کیونکہ اگلے دو سیکنڈوں میں حالانکہ پانی ہماری کشتی میں دریا کے تیز بہاؤ کی طرح گھسا لیکن جبک نے بڑی کامیابی سے چٹان کی محفوظ سمت کی طرف ہماری رہنمائی کی جہاں پانی نسبتاً پرسکون تھا اور ہوا کی تیزی بھی کچھ کم تھی۔

سے بھر دئے۔ بہر حال ہمیں سوال و جواب کا موقع نہ ملا۔ کیونکہ جس لمحے اس نے یہ حکم دیا طوفانی ہوا کا ایک تیز جھٹکا ہماری طرف بڑھ رہا تھا۔ اس وقت ہماری کشتی کا ایک سرا بار بار ڈوبتی اُبھرتی موجوں میں چھپ رہا تھا اور اس جھونکے نے ہمیں آیا۔ لیکن اسی لمحے میں اور پیٹرکن بادبان گرا چکے تھے اور اس طرح ہماری کشتی اٹھنے سے بچ گئی۔ لیکن یہ جھونکا گزر گیا تو ہم نے دیکھا کہ کشتی آدھی سے زیادہ پانی سے بھر گئی تھی۔ میں نے تیزی سے سارا پانی بائیں کال پھینکا اور اسی دوران میں پیٹرکن نے بادبان کا ایک سرا پھر کھول دیا۔ اس کے باوجود جبک کو جس خطرہ کا ڈر تھا وہ پیش آ ہی گیا۔ ہم نے دیکھا طوفان نے ہمیں جزیرہ ہنگوٹن سے دور کھلے سمندر میں لاپھینکا تھا اور اب وہاں کوٹنا قطعی ناممکن تھا۔ اس خطرناک صورت حال نے ہم پر یہ تلخ حقیقت بھی واضح کر دی کہ طوفان جلد ہی ہمیں اس بیکراں سمندر کے بیچ پھینک دے گا۔ اور اس ننھی سی کشتی میں موت آہستہ آہستہ ہمیں دلوں میں چلے گی۔

یہ خوفناک خیال ہمارے ذہنوں پر بری طرح چھا گیا۔ جس طرف ہوا پھینک رہی تھی، سمندر کی مہیب موجوں کے سوا کچھ نظر ہی نہ آتا تھا۔ چاروں طرف نظر ڈالی تو اس خیال کو اور تقویت ملی اور ہمارا خوف اور بڑھ گیا۔ ہم جزیروں کی پناہ گاہ سے بہت دور تھے آئے تھے اور اب تو ایسا لگ رہا تھا کہ آنے والی کوئی زبردست موج کسی لمحے بھی ہماری اس ننھی سی کشتی کو نکل لے گی اور یہ قطعاً ختم ہو جائے گا۔ پانی اب کشتی کے دونوں کناروں سے ٹکرا کر اندر بھر رہا تھا اور مجھے بڑی پھرتی سے مسلسل اسے باہر پھینکنا پڑ رہا تھا۔ جبک کشتی کی رہبری کر رہا تھا اور پیٹرکن نے بادبان سنبھال رکھا تھا۔

”بہت خوب! اب چلو سنبھال لو لو کو اور کھینا شروع کرو۔ ہم نے فوراً جیک کے حکم کی تعمیل کی۔ دونوں چلو ساتھ ساتھ پانی میں داخل ہوئے۔ ایک سخت دھکا ادا کیا۔ ہم ایک گزرگاہ میں داخل ہو گئے جو بالکل پرسکون تھی لیکن تھی اس قدر تنگ کہ ہماری ننھی سی کشتی بھی کھینچنے میں داخل ہوئی تھی۔ یہاں ہم بالکل محفوظ تھے اور جیسے ہمیں چٹان کے کنارے پر کود کر کشتی کو چٹان سے باندھنے لگے میں نے دل کی گہرائیوں سے خدائے کریم کا شکر ادا کیا۔ جس نے ہمیں اتنے بڑے خطرے سے نکالا تھا۔“

ہم اب محفوظ تو تھے لیکن پھر بھی اس داستان کے پڑھنے والوں میں سے بہت کم ایسے ہوں گے جو یہ واقعہ پڑھ کر بھی اس وقت ہمارے ساتھ ہونے کی تمنا کریں۔ یہ درست ہے کہ ہمارے پاس کھانے کی چیزوں کی کوئی کمی نہ تھی لیکن ہم پانی میں شرابوید تھے ہمارے چاروں طرف سمندر خوفناک آواز مچا رہا تھا اور موجوں کے تھپیڑے ہمارے سروں پر لگ رہے تھے۔ یوں کہتے کہ ہم موت کے کپڑوں کے سبائے پانی کے کپڑے پہنے ہوئے تھے۔ جس جگہ ہم اترے تھے وہ بارہ گز مربع سے زیادہ بڑی نہیں تھی۔ اس جگہ سے آگے بڑھنے میں یہ خطرہ تھا کہ کہیں طوفان بہانہ لے جائے۔ ایک کھاڑی کے دوسرے سرے پر ایک کھوکھلا حصہ یا غار تھا جس نے ہمیں ہوا اور موجوں کی چیزی سے محفوظ رکھا تھا اور چٹان کے اس سرے نے جو ہمارے سروں پر جھکا ہوا تھا ہمیں پانی کے قطر وند سے بچا لیا تھا۔

”کیوں!“ پٹرکن نے جس کی خوش مزاجی عود کر آئی تھی بولا۔

”مجھے ایسا لگتا ہے کہ ہم کسی جھیلی کے غار میں آگئے

ہیں کیونکہ ہمارے چاروں طرف پانی ہی پانی ہے اور جہاں تک زمین و آسمان کا تعلق ہے وہ اب ماضی کی چیز بن چکی ہیں۔“

پٹرکن کا یہ خیال حقیقت سے خاصا قریب تھا سمندر کا سفید جھاگ بھر پانی ہمارے قدموں کو چوم رہا تھا۔ موجیں ہمارے سروں کی بلالے لے رہی تھیں اور چٹان کے سائبانہ تاج سے مسلسل گرتا پانی ہماری نظروں کے سامنے کسی چادر کی طرح تنا ہوا تھا۔ بس یہ معلوم ہوتا تھا کہ ہم لوگ پانی کے اوپر نہیں اس کے اندر ہیں۔

”اچھا لو کو!“ جیک چلایا۔ ”آؤ اب ذرا آرام سے بیٹھیں۔ پٹرکن تم ذرا کھانا کالو اور رالف تم ذرا کشتی کو اوپر کھینچنے میں میری مدد کرو۔ ذرا جلدی۔“

ہم اپنے ساتھی کے خوشگوار انداز گفتگو سے بہت محفوظ ہوئے۔ خوش قسمتی سے غار زیادہ گہرا نہیں تھا۔ لیکن تھا بالکل خشک اور یوں ہم اپنی امید سے زیادہ آرام سے وہاں بیٹھ سکے۔ ہم کشتی سے کھانا نکال لائے۔ اپنے کپڑے بچو کر خشک کئے۔ غار کے فرش پر یاد بان بچھا دیا اور خوب ڈٹ کر کھانے کے بعد خاما اطمینان محسوس کرنے لگے۔ لیکن جیسے جیسے رات قریب آتی گئی ہمارے دل پھر ڈوبنے لگے اور حوصلے بہت ہوتے گئے کیونکہ دن کے ساتھ ساتھ ہماری حفاظت کے سارے سامان غائب ہو گئے۔ اب ہمیں وہ چٹان ہی نظر آئی بند ہو گئی جس پر ہم اترے تھے اور سمندر اسی تیزی اور تندگی سے ہمارے چاروں طرف گرج رہا تھا۔

رات گہری اور تاریک تر ہوئی گئی اور رفتہ رفتہ تاریکی اتنی گہری ہو گئی کہ ہاتھ کو ہاتھ سمجھائی دینا تو الگ رہا ہاتھ آنکھوں کے سامنے لائے پر بھی نظر آئے

نید ہو گئے۔ ہمیں بار بار ایک دوسرے کو چھو کر محسوس کرنا
(کیونکہ دیکھنا ممکن ہی نہ تھا) پڑنا تھا تاکہ یہ پتہ چلتا رہے
ایک دوسرے کی آواز سنا بھی مشکل تھا۔

ہوا کے رخ میں ذرا سی تبدیلی سے پانی کے قطرے
ہمارے منہ پر پڑنے لگے اور سمندر کا مجنونانہ ابال اتنا بڑھا
کہ وہ اس نفیسی کھانسی میں بھی گھس آیا اور یہ خطرہ پیدا ہو گیا
کہ کہیں ہماری کشتی بھی اس کے اس وحشیانہ غصے کی نذر نہ ہو جائے۔
اس خطرے سے بچنے کے لیے ہم نے کشتی کو اندر کی طرف کھینچ کر
اس کی رسی کو مضبوطی سے پکڑ لیا

رہ رہ کر بجلی چمکتی تو ہمیں چاروں طرف کا بھیا نک اور
ہونک نظر آ رہے کی ایک جھلک نظر آ جاتی لیکن اس کے باوجود
ہم بجلی کی اس چمک کی ترن کر تے چونکہ وہ اس گھٹا لوپ اندھیرے
سے بہر صورت بہتر تھی جو اس عارضی روشنی کے بعد چھا جاتا تھا۔
بادلوں کی گرج الامان۔ بس یوں لگتا تھا کہ شاید آسمان ڈوب رہا
میں پھٹ رہا ہے۔ لیکن یہ آواز سمندر کے زیر دست شور
سے گزر کر ہم تک پہنچتی تو اس کی تیزی ختم ہو جاتی۔ رفتہ
رفتہ موجوں کا زور اتنا بڑھا کہ ہم نے سوچا کہ شاید جہان
رفتہ رفتہ اپنی جگہ چھوڑ رہی ہے اور خوفزدگی کے عالم
میں ہم نے غار کے فرش ہی کو اپنے ہاتھوں میں جکڑ لیا۔
ہمارے دل ہر لمحہ اس اندیشے سے لرز رہے تھے کہ کہیں
موجیں ہمیں بہا کر لے جائیں۔ سمندر کے حوالہ نہ کریں۔

اوہ! کیسی بھیا نک رات تھی وہ! اور کوئی ہمارے
ان حسرت بھرے جذبات کا اندازہ نہیں لگا سکتا جو ہمارے
دلوں میں دوسرے دن صبح کا ملگیا اُجالا پھیلنے دیکھ کر
پیدا ہوئے۔

تین دن اور تین راتیں ہم نے اس چٹان پر گزاریں
اور طوفان جا رہا! چوتھے دن صبح وہ اچانک ہی ختم گیا

اور ہوا بالکل بند ہو گئی لیکن موجیں اب بھی اتنی اونچی تھیں
کہ کشتی سمندر میں ڈالنے کی ہمت نہیں پڑی اس تمام مدت
کے بیشتر حصے میں ہم نے چند منٹ سے زیادہ کبھی پلکیں نہ جھپکائیں
اور مستقل جاگتے رہے۔ ہاں تیسری رات جب تھکنے اتنا
غلبہ کیا کہ پلکوں کو جدار کھندا شور ہو گیا تو ہم غافل ہو گئے
اور تپتھی صبح جب اسٹے تو سمندر کا جوش بہت کچھ کم ہو چکا
تھا اور شفاف نیلے آسمان میں سنہرا سورج پوری تیزی
سے چمک رہا تھا۔

بڑے مطمئن اور مسرور دلوں کے ساتھ ہم نے ایک
بار پھر اپنی کشتی سمندر میں ڈالی اور اپنے گھر کی طرف روانہ
ہوئے۔ ہم خود کو بہت ہلکا پھلکا محسوس کر رہے تھے
اور سب سے زیادہ مسرت کن بات یہ تھی کہ ہمارے
اندیشوں کے برخلاف ہمارا جزیرہ دور سے دکھائی دے
رہا تھا اور نہ ہم تو یہ سوچ بیٹھے تھے کہ اس طوفان نے
ہمیں پتہ نہیں کہاں پہنچا دیا ہے۔

سمندر چونکہ بالکل ساکت اور پرسکون تھا اس
لیے دن کے بیشتر حصے میں ہمیں پوری قوت سے چپو
چلانے پڑے۔ لیکن دوپہر میں ہوا چلنے لگی اور ہم نے
باد بان کھول دیا۔ جلد ہی ہم جزیرہ پنگوئن اور اس
دوسرے جزیرے کے قریب سے جہاں ہم طوفان شروع
ہونے والے دن پہنچے ہیں ہم ناکام رہے تھے۔ گورے
لیکن چونکہ ہمارے پاس اب بھی کھانے کا کافی سامان
موجود تھا اور ہم گھر پہنچنے کے لیے بے تاب تھے۔ اس
لیے ہم ان میں سے کسی جزیرے پر نہیں اترے۔ پیرکن
کو بڑا افسوس ہوا کیونکہ اسے پنگوئنوں سے بڑی دلچسپی
تھی۔

ہوا چل رہی تھی۔ لیکن پھر بھی ہم اپنے جزیرے کی باہری

لیکن گھر پہنچ کر ہم نے ہر چیز اسی حالت میں پائی جیسی ہم چھوڑ گئے تھے۔

راگلی قسط کا عنوان ہے "راوائی"، راوائی مگر کس سے؟ کیا تینوں دوست آپس میں رٹ پڑے یا پھر جزیرے کے خونی وحشی باشندوں سے راوائی ہوئی؟ ان سوالوں کا جواب حاصل کرنے کے لیے مارچ ۶۷۴ کا پیام تعلیم پڑھیے۔ یہ راگلی قسط انتہائی سنسنی خیز اور دلچسپ ہے۔

★ منہ میں آگ ڈالنا اس سے بہتر ہے کہ کوئی دھماکا منہ میں نہ لے۔
★ جمہوریت قسم سے مال کو یک جات نہ مگر برکت ختم ہو جاتی ہے (مسلم)

یہ بات سن کر شیر بہت غصہ ہوا۔ دوسرے شیر کا پتہ نشان پوچھا، لومڑی نے عرض کیا: حضور! وہ اس گہرے کنویں میں چھپا بیٹھا ہے اگر آپ کو منظور ہو تو میں چل کر دکھا سکتی ہوں۔ شیر نے کہا۔ چلو! اور لومڑی آگے آگے اور شیر اس کے پیچھے پیچھے دونوں کنویں کے نزدیک پہنچے۔ کنویں میں پانی صاف تھا لومڑی کنویں کے کنارے کھڑے ہو کر کہنے لگی، "حضور! وہ دیکھیے پانی کے اندر شیر نظر آ رہا ہے۔ شیر نے کنویں میں جھانکا اس کا عکس پانی میں نظر آیا۔ شیر اسے گھور گھور کر دیکھنے لگا عکس بھی ویسا ہی دیکھائی دیا۔ شیر نے غصہ میں آکر جھپانگ لگادی۔ لومڑی اپنی عیاری پر مسکرائی اور جنگل میں خوشی خوشی چلی گئی۔



چنان تک رات سے پہلے نہیں پہنچ پائے اور ہم ابھی لیگون میں سو گز اندر تک نہیں پہنچے تھے کہ ہوا دفعتاً بالکل ٹھک گئی۔ اور مجبوراً ہمیں چھو سنبھالنے پڑے۔ رات گہری ہو چکی تھی۔ اور سیاہ آسمان میں چاند اور تارے چمک رہے تھے۔ جب ہم اپنے گھر کے سامنے پہنچے اور کشتی سے ساحل پر کود پڑے۔

اپنے جزیرے پر بحیریت تمام پہنچ کر ہم اتنے خوش تھے کہ ہم نے کشتی کو ساحل پر کھینچنے میں بمشکل تمام ایک منٹ لگایا اور بھاگتے ہوئے اپنے گھر میں گھس گئے تاکہ یہ دیکھ سکیں کہ ہر چیز ٹھیک ٹھاک ہے۔

میں یہ ضرور کہوں گا کہ میری گھر پہنچنے کی خوشی میں ایک طرح کا خوف بھی شامل تھا کہ کہیں ہماری غیر موجودگی میں کسی نے ہمارے گھر پہنچ کر اسے تباہ نہ کر دیا ہو۔

عبدالمنان عبدالسبحان منصور

عیار لومڑی کی کہانی

ایک لومڑی گھومتے گھومتے اچانک شیر کے غار کے سامنے جا پہنچی۔ شیر بھوکا تھا اس پر حملہ کرنے کی سوچنے لگا۔ لومڑی عیار تھی شیر کی نیت تاڑ گئی اور ساجزی سے بولی "اوپ جنگل کے بادشاہ ہیں۔ جب چاہیں مجھے مار کر اچنا پیٹ بھر سکتے ہیں مگر کھانے سے پہلے میری ایک بات سن لیجیے۔"

شیر نے کہا۔ "کہو بات کیا ہے؟" لومڑی نے کہا اسی جنگل میں ایک دوسرا شیر آج گھس رہا ہے اور وہ آپ پر حملہ کرنا چاہتا ہے۔ وہ چاہتا ہے کہ آپ جنگل میں میرا ہی راج رہے۔

جناب شفیق تمنا کلکتہ

جناب عبد المتین نیاز

چچا غالب کی مژدہ

ایک تمنا شاعر

بچو! ایک تمنا شاعر جن کا نام تھا مرزا غالب
آج زمانہ ہوا ہے جن کی سا لگرہ کا طالب

علم و ادب کی خاطر پکا جن کا خون پسینہ
طوفان میں بھی اردو کا جو کھیت گیا سفینہ

آج بھی ان کے شعرو سخن کا چرچا چاروں دور
شعروں کے انمول جواہر سے چھوٹے گی بھور

دیا "چچا غالب" نے بچو! وہ انمول خزانہ
اسی لیے تو آج انھیں کرتا ہے یاد زمانہ

آؤ اردو زبان کی خاطر ہم بھی کریں کچھ کام
تاکہ چچا غالب کی طرح روشن ہو ہمارا نام

آخر کیوں مشہور ہے اتنا جہاں میں ان کا نام
بتلاؤ تو سمجھیں بچو! جن جانے کچھ کام

میں جو پڑھنے میں مبتلا نہ ہوا
ہو گیا فیل امتحان سے کر
مٹی تم سے ہوا اور کیا تمید
مد کروں کیسے آپ ڈیڈی
چاہد پر بھی پہنچ گیا انسان
آدمیت کی اس نے لاج رکھی
سب زبانوں کا ہو گیا غالب
آؤ سن لو یہی ہے وقت عمل

ہم بھی کہتے "چچا"، نیاز اُس کو
"آج غالب عزل سرا نہ ہوا"

بقیہ بچوں کے اقبال ص ۲۷ سے

رنگین انداز میں پیش کرتے ہیں "پہاڑ اور گلہری" دونوں
اپنے آپ کو بڑا ثابت کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ نظم پڑھنے
کے بعد ایسا لگتا ہے۔ جیسے اقبال نے جامد و ساکت پہاڑ میں جان
ڈال دی ہو۔ ننھی گلہری بھی پہاڑ کا خوب مقابلہ کرتی ہے۔ آخر میں
اقبال یہ حقیقت ظاہر کرتے ہیں۔

نہیں ہے چیز نکمے کوئی زمانے میں
کوئی بُرا نہیں قدرت کے کارخانے میں

بقیہ موسمی پیشگوئیاں ص ۲۹ سے

اسکی آلات یہ معلومات فوراً ایک ریڈ یا ٹی
تشریحی آلہ کے ذریعہ زمین تک پہنچا دیتے ہیں۔ ہوا کی
رفتار یا سمیت معلوم کرنے کے لیے غبارہ کی اٹھان
کو دور بین کو کھائے راڈ سے دیکھنا اچھا ہے۔

جناب محمد شاہد عظیم

موسمی پیش گوئیاں

ہم روزانہ اخبارات میں پڑھتے ہیں کہ آئندہ چوبیس گھنٹوں میں موسم خوش گوار رہے گا یا آندھی آئے گی یا بارش ہونے کا امکان ہے وغیرہ وغیرہ

قدرتی طور پر ذہن میں یہ سوال ابھرتا ہے کہ موسم کے متعلق یہ معلومات آخر کہاں سے اور کس طرح حاصل کی جاتی ہیں۔

یہ تو ہم سب جانتے ہیں کہ موسم کے متعلق پیش گوئیاں

ہماری عملی زندگی میں بہت فائدہ مند اور کارآمد ثابت ہوتی ہیں۔ ہوا یا زچہا زچہا لانے سے پہلے یہ ضرور معلوم کرتے ہیں کہ

راستے میں انہیں کس قسم کے موسم کا سامنا کرنا پڑے گا۔ طالع

اور ٹھیکہ یہ دریافت کرتے ہیں کہ کہیں آس پاس خطرناک طوفان

کا اندیشہ تو نہیں ہے! اور پھر کسانوں کے لیے تو یہ موسمی معلومات

بہت ہی اہمیت رکھتی ہیں کیونکہ اگر بارش یا طوفان کے جلدی

آنے کا خطرہ ہو تو کسان پکی ہوئی فصلوں کو جلدی جلدی سمیٹ

لے گا اور نقصان سے بچ جائے گا۔

اکثر لوگوں کے روزگار یا زندگی کے لیے بھی آئندہ موسم

کا علم ہونا بہت ضروری ہے۔ سائنس کی وہ شاخ جو آنے

والے موسم کے حالات کا مطالعہ کرتی ہے اور پیش گوئیاں کرنے

کا کام کرتی ہے اسے میٹرولوجی (METEOROLOGY)

علم حوادثِ سماوی، یا موسمیات کہتے ہیں۔ اور اس علم کے

ماہرین کو میٹرولوجسٹ یا ماہر موسمیات کہا جاتا ہے۔ موسم کے

متعلق پیش گوئی کرنے کے لیے میٹرولوجسٹ موسمی حالات کا

مطالعہ کرتے ہیں اور اس کے لیے جو اعداد و شمار یا مواد انہیں

چاہیے وہ میٹرولوجیکل اسٹیشنوں کی طرف سے تیار کئے جاتے

ہیں۔ یہ اسٹیشن تمام دنیا میں سمندر اور خشکی دونوں پر قائم

کئے گئے ہیں۔ ہمارے ملک میں ایسا ہی ایک اسٹیشن پونہ

میں قائم کیا گیا ہے

بڑے بڑے ترقی یافتہ ملکوں میں تو ان اسٹیشنوں

ایک جال سا بچھا ہوا ہے جہاں ہر وقت موسم کا مطالعہ

جاری رہتا ہے۔ ان اسٹیشنوں میں سے کچھ تو شہروں کے

کے وسطی حصوں میں اور کچھ باہر دیہات میں قائم ہیں۔

ان کے علاوہ بعض اسٹیشن ایسے بھی ہوتے ہیں

جو پہاڑی مقامات میں بلند جگہوں پر بنائے جاتے ہیں

یا ایسے جہازوں پر ہوتے ہیں جو سمندر میں لنگر انداز

ہوتے ہیں۔ ان اسٹیشنوں میں بعض پر تو سائنسداں خود

مشاہدہ کرتے ہیں۔ لیکن بعض خود کار ہوتے ہیں۔ مثلاً

کے طور پر قطبین کے ایسے میٹرولوجیکل اسٹیشن ہیں جو

بلند پہاڑیوں پر یا سطح سمندر پر مہانے لگے ہیں۔

ان پر کوئی آدمی کام نہیں کرتا۔

بہر حال خواہ یہ اسٹیشن خود کار ہوں یا انسان

میں کم سے کم یا زیادہ سے زیادہ درجہ حرارت کو ناپنے کے لیے یہ مضروری نہیں کہ تھرمامیٹر کا ہر وقت مشاہدہ کیا جائے یا اسے بار بار مختلف وقفوں کے دیکھا جائے اس مقصد کے لیے خاص قسم کا تھرمامیٹر استعمال کرتے ہیں جسے میکسیم مینیم تھرمامیٹر کہتے ہیں اس تھرمامیٹر میں یہ ہوتا ہے کہ پارے کا کالم جب تھرمامیٹر کی نالی (ٹیوب) میں ادا ہرچہ غٹایا اترتا ہے تو اسے اگے ایک پوائنٹر کو دھکیل لے جاتا ہے۔ زیادہ سے زیادہ درجہ حرارت پر پارے کا پھیلاؤ زیادہ ہوتا ہے جب درجہ حرارت ذرا کم ہونا شروع ہوتا ہے تو پارہ نلی میں نیچے گرنے شروع کر دیتا ہے۔ لیکن پوائنٹر اپنے مقام پر ہی رکھتا ہے اور زیادہ سے زیادہ درجہ حرارت کی نشاندہی کرتا رہتا ہے۔ اس طرح جب کم سے کم درجہ حرارت سے پارہ زیادہ درجہ حرارت کی طرف لوٹتا ہے تو اس طرف کا پوائنٹر کم سے کم درجہ حرارت والی پوزیشن پر رکھ رہتا ہے۔ اس طرح ہم درجہ حرارت کی دونوں انتہائی حدود کا تعین کر لیتے ہیں۔

۳۔ بادبیس کا، مقیاس الہوا (BAROMETER)

ہوا کے متعلق کچھ جاننے کے لیے ہم دو چیزوں کا تعین کرتے ہیں۔

(۱) رفتار (۲) سمت ، چنانچہ سمت معلوم کرنے کے لیے ہم خاص قسم کے باد نما استعمال کرتے ہیں۔ تم نے اکثر گرجوں اور پرانے ڈھنگ کی بعض عمارتوں پر مرغ باد نما لگے دیکھے ہوں گے۔ یہ اس طرح بنائے جاتے ہیں کہ ایک دھات کی سلاخ کا ایک سر چپٹا ستابا دیا جاتا ہے اور اس کی یہ خصوصیت ہوتی ہے کہ ہمیشہ ہوا کے رخ کی طرف رہنمائی کرتا ہے۔ بس اسی اصول پر باد نما بھی کام کرتے ہیں۔ ہوا کی رفتار معلوم کرنے کے لیے مقیاس الہوا استعمال کرتے ہیں

کنٹرول کرتا ہو، ان کا مقصد یہ ہوتا ہے کہ موسم کے متعلق معلومات سائنسدانوں کی پہنچائیں۔ انہی معلومات کے ذریعے سائنسدان یہ بتا سکتا ہے کہ آئندہ چند گھنٹوں یا دنوں میں موسم میں کیا کیا اور کس طرح تبدیلی آنے کا امکان ہے۔

میسر الو جٹ کے لیے جو معلومات سب سے زیادہ اہم ہیں وہ ہوا کے دباؤ۔ ہوا کی سمت اور رفتار، درجہ حرارت، نمی، مطلع کا ابر آلود ہونا، بارش کی مقدار اور سورج کے چمکنے کی مدت کے متعلق ہیں۔ چند آلات جو موسمیات کے مطالعہ اور مشاہدہ کے لیے استعمال کیے جاتے ہیں ان کو ہم نیچے بیان کرتے ہیں۔

۱۔ مقیاس المطر (بارش ناپنے کا آلہ)

اس آلے سے یہ معلوم کیا جاتا ہے کہ کسی علاقے میں ایک مقررہ وقت میں بارش کا کتنا پانی برسنا۔ بارش کا پانی ایک خاص برتن میں اکٹھا کیا جاتا ہے اسے کھلی فضا میں ٹکا دیا جاتا ہے اس برتن کا رقبہ پہلے ہی سے معلوم ہوتا ہے۔ جب مقررہ وقت کے بعد اسے خالی کیا جاتا ہے تو جمع شدہ پانی کی مقدار معلوم کر لی جاتی ہے۔ چنانچہ یہ جمع شدہ پانی برتن کے رقبے کے برابر جگہ میں برس سکتا ہے۔ اس سے آسانی کے ساتھ پانی کی وہ مقدار معلوم کر لی جاتی ہے۔ جو ایک مربع انچ رقبہ میں ہو۔

۲۔ میکسیم مینیم تھرمامیٹر

MAXIMUM MINIMUM THERMOMETER

موسم کے متعلق جو رپورٹ پیش کی جاتی ہے اس میں یہ بھی ہوتا ہے کہ مختلف علاقوں میں زیادہ سے زیادہ یا کم سے کم درجہ حرارت دیکھا گیا ہے۔ درمیان کے چوبیس گھنٹوں

۴۔ دباؤ پیما

حیثیت رکھتی ہے۔ اسے ناپنے کے لیے سائنس دان ایک خاص قسم کا آلہ بنی پیماس استعمال کرتے ہیں۔

موسمی حالات کے متعلق مکمل معلومات حاصل کرنے کے لیے یہ معلوم کرنا ضروری ہے کہ فضاؤ کی اوپر والی تہوں میں کیا کیا ہو رہا ہے۔ فضاؤ کے بالائی حصوں میں ہوا کا درجہ حرارت، دباؤ، مٹی، اور اس کی سمت اور رفتار معلوم کر کے سائنس دان ان اسباب کا کھوج لگا سکتے ہیں جو فضا کے پچھلے حصے میں موسم کی تبدیلی کا باعث بنتے ہیں کئی سالوں سے اس طرح ہوتا رہا ہے کہ غبارے بلند یوں کی طرف چھوڑے جاتے ہیں جو فضا کے بالائی حصوں کے موسمی حالات جلتے میں مدد دیتے ہیں۔ ان غباروں کے فضا میں بلند ہونے کے رخ اور رفتار سے ہوا کی سمت اور رفتار معلوم کر لی جاتی ہے۔ اس مقصد کے لیے جو آلہ ہم استعمال کرتے ہیں اسے تھیوڈ ڈولامیٹ کہتے ہیں۔

موسمی حالات معلوم کرنے والے آلات بعض اوقات ان غباروں میں رکھ بھی دیے جاتے ہیں۔ اور پھر غباروں کو بلند کی طرف چھوڑ دیا جاتا ہے۔ بلندی پر جا کر ہوا کا دباؤ کم ہونے کی وجہ سے غبارہ پھٹ جاتا ہے اور یہ آلات اس سے علیحدہ ہو جاتے ہیں۔ پھر یہ آہستہ آہستہ ہوائی چھتری (پیراشوٹ) کے ذریعے زمین کی طرف آنا شروع کر دیتے ہیں اور موسمی حالات بھی ریکارڈ کرتے جاتے ہیں۔ لیکن اس طریقہ میں بڑا نقص یہ ہے کہ آلات کو تلاش کرنے اور پڑھنے میں بہت سا وقت ضائع ہو جاتا ہے۔

آج کل لاسکی آلات سے آراستہ غبارے بھی ہوا میں چھوڑے جاتے ہیں۔ ان غباروں میں موسمی حالات معلوم کرنے والے بھی لگے ہوتے ہیں جو فضا میں ہوا کا درجہ حرارت، مٹی، دباؤ وغیرہ نوٹ کرتے ہیں اور پھر

سطح سمندر پر ہوا کا دباؤ ہر میلے انچ پر پندرہ پاؤنڈ ہے۔ میٹر الوجسٹ جو وزن ہوا کے دباؤ کو معلوم کرنے کے لیے استعمال کرتے ہیں اسے بلی بار — کہا جاتا ہے۔ جیسے جیسے ہم سطح سمندر سے بلند ہوتے جائیں ہوا کا دباؤ کم ہوتا جاتا ہے۔ اگر ہوا میں مٹی یا رطوبت ہو یا درجہ حرارت زیادہ ہو نا شروع ہو جائے تو بھی ہوا کا دباؤ کم ہو جاتا ہے۔ دباؤ پیماس کے خود کار کھینچے ہوئے خطوط کے نقشے سے ہوا کا دباؤ فوراً معلوم ہو جاتا ہے۔ اس نقشہ کو بیروگراف کہتے ہیں۔

موسمی پیش گوئی کے لیے اندازاً یہ اصول کام کرتے ہیں کہ، اگر ہوا کا دباؤ زیادہ ہو تو موسم پرسکون اور خوشگوار ہو گا اور اگر کم ہو تو اس کا یہ مطلب ہو گا کہ ہوا میں مٹی اور رطوبت زیادہ ہے اور موسم خراب رہے گا۔

۵۔ مطلع کا ابراود ہونا

اس کے لیے ایک خاص قسم کا آلہ استعمال کرتے ہیں اور مشاہدہ کرنے والا اپنی آنکھوں سے اور اس آلے کی مدد سے یہ معلوم کرتا ہے کہ آسمان کا کون کون سا حصہ اور کتنا حصہ بادلوں سے گھرا ہوا ہے۔ آسمان کو اندازاً چار حصوں میں تقسیم کر لیا جاتا ہے۔ اور پھر ہر ایک حصے کو لے کر معلوم کیا جاتا ہے کہ اس میں آسمان بالکل صاف ہے یا نصف یا سارے کا سارا بادلوں سے گھرا ہوا ہے۔ اس طرح اعداد و شمار کو جمع کر کے مشاہدہ کرنے والا یہ معلوم کر لیتا ہے کہ مجموعی طور پر آسمان کس قدر بادلوں میں گھرا ہوا ہے۔

۶۔ فضا میں حبس

یہ مٹی ہوا کی خشکی یا رطوبت کے لیے ایک میزان کی

جناب سعید احمد رفاقی

مستطی ہمار کی بولی

ہم بچوں کی ایک زباں ہے، ایک ہماری بولی ہے
ہندو، مسلم، سکھ، عیسائی، ایک ہماری بولی ہے
دنیا کی باتوں سے ہم کو، آج کوئی سروکار نہیں
خوف کسی سے کیوں ہم کھائیں ہم پر کچھ ادھیکار نہیں
روز ہماری عید، دیوالی، روز ہماری بولی ہے!
ہم بچوں کی.....!

سچید بھاؤ نہ ہم نے پالا، پنڈت ہو کہ کوئی لالہ
کسی کے ہاتھ گتیا۔ قرآن تو کسی کے ہاتھ موتیوں کی مالا
ایک زباں ہماری ہے، ایک ہماری بولی ہے!
ہم بچوں کی.....!

دلش کی ہم تقدیر بنیں گے، ہم سے روشن دلش کی رکھا
کل کے جواں ہم ہی تو بنیں گے، ہو گا پورا خواب جو دیکھا
ہم بچوں نے کھائیں قسین، ایک ہماری بولی ہے!
ہم بچوں کی.....!

ہم کریں گے دلش کی رکشا، امن کے رکھو اے بن کے
دقت پڑا تو جان بھی دیں گے، ہم بچاے بن کے
پاس ہمارے کم نہیں ہے۔ بس اک میٹھی بولی ہے!
ہم بچوں کی ایک زباں ہے، ایک ہماری بولی ہے
ہندو، مسلم، سکھ، عیسائی، ایک ہماری بولی ہے!



جناب ام۔ ندیم۔ علی گڑھ

استاد اور شاگرد

کہاں

استاد فیض اللہ = ۶۰ سال کی عمر کے بوڑھے استاد
استاد فیض اللہ کی بیوی = ۵۰ سال کی عمر کی خاتون

کلام میاں — سوٹ بوٹ میں ملیوں ۳۰ سال کے لندنی پلٹ جوان

پہلا منتظر

استاد فیض اللہ کا گھر، آنگن میں بچریاں اور مرغیاں چرچک رہی ہیں۔ چند بچے
ٹاٹ پر بیٹھے پرٹھ رہے ہیں استاد فیض اللہ کی بیوی جھانک رہی ہیں۔ استاد داخل ہوتے ہیں۔
ان کے ہاتھ میں خط ہے۔ بہت تجوش نظر آ رہے ہیں۔

استاد پچھلے کو دو مار پیٹ سکتے ہیں نہ
ڈرا دھمکا سکتے ہیں۔

استاد: جی ہاں، اسی کا تو نتیجہ ہے کہ رڑا کے پڑھ لکھ کر
بھی کورسے کے کورسے رہتے ہیں۔ یاد اب نصیب
یہ ادب بے نصیب

بیوی: (فکر مندی سے) مگر میاں کلام تو اب بڑا آدمی
ہو گیا ہے، سہل اس کی خاطر تو اچھے ہم غریب آدمی
کیا کر سکیں گے۔ کہا سمجھرائیں گے؟ ہمارا مکان
بھی کچھ ہے اور چھوٹا سا ہے۔

استاد: اسے بھی پریشان ہونے کی کیا بات ہے۔ ہم
سمجھنے غریب آدمی، جو دال دیا ہوگا سو حاضر
کر دیں گے (دھن کر) اور پھر میاں کلام ہمارا

استاد فیض اللہ: اسے سنتی ہو، میاں کلام کا خط آیا ہے
لکھا ہے میں ۱۸ تاریخ کو قریب بوسی کے لیے حاضر
ہو رہا ہوں۔

بیوی: بڑا ہی لائق شاگرد ہے، خدا اس کی عمر میں
برکت دے۔ اُس نے آپ کو اب تک یاد رکھا۔
استاد: ہاں میاں کلام میرا بڑا ہی ذہین شاگرد رہا ہے
اس کے والدین نے میرے سپرد کیا تھا۔ تم کو تو یاد ہوگا۔
میں اس کی خوب چائی کرتا تھا۔ اسی کا تو فیض
ہے کہ میاں کلام لندن تک پہنچ گئے اور اب بڑے
ہی اونچے عہدے پر فائز ہیں۔ مگر اب تو دنیا
ہی بدل گئی۔ نہ وہ شاگرد رہے نہ استاد۔

بیوی: ہاں آپ سچ کہتے ہیں۔ سلسلے اب مدرسوں میں

شاگرد ہی تو ہے کوئی اسکول کا انسپکٹر تو نہیں ہے۔ اور سبھی انسپکٹر بھی آئے اب تو ہمیں ڈر کا ہے کا..... ہم تو پنشن پا چکے ۱۵ روپے ماہوار اب نوکر تو نہیں ہیں جو کسی کا ڈر ہو۔

بیوی: سید ہمارے میاں کلام کو کتنی تنخواہ ملتی ہوگی؟
استاد: ”پندرہ سو روپے ماہوار“

بیوی: (آنکھیں پھاڑ کر) پندرہ سو۔ یعنی دس سو اور پانچ سو۔ اللہ۔ اللہ کہاں پندرہ اور کہاں پندرہ۔ استاد ارے نیک بخت تم بھی علم کو روپیوں میں تو لیتی ہو۔ استاد تو بے چارے ہمیشہ روکھی سوکھی کھا کر علم کی دولت دوسروں کو یا نشتے رہے ہیں۔ استاد کی محنت کا صلہ صرف یہی ہے کہ اس کے شاگرد ترقی کی بلند یوں پہنچیں۔

بیوی: آپ سچ کہتے ہیں مگر اس جذبے کی کون قدر کرنا ہے؟

استاد: ایسا نہ کہو۔ سبھی شاگرد ایسے نہیں ہوتے۔ اب دیکھو میاں کلام ہی کو لے لو خط میں لکھا ہے۔ استاد محترم آپ کی تربیت محنت اور رہنمائی نے جو روشنی مجھے عطا کی ہے اس کا بدل دینا کی ساری دولت سبھی نہیں ہو سکتی۔

میرے لیے تو یہی میری محنت کا صلہ ہے۔

بیوی: تو میاں کلام کے آنے میں ۱۵ دن باقی ہیں!

کے یکے بھی تو باوا آدم کے زمانے کے معلوم ہوتے ہیں۔ گھوڑے ریل۔ دوڑتے ہیں تو لگتا ہے جیسے رینگ رہے ہیں۔

بیوی: ہاں ہاں، جلد ہی کیجیے۔ کہیں ریل گاڑی نہ آجائے اور بے چارے میاں کلام کو پریشانی ہو۔ اسٹیشن یہاں سے کوئی چار میل تو ہو گا ہی۔ استاد: (صاف باندھتے ہوئے) ابھی گاڑی آنے میں دو گھنٹے ہیں۔ میں انشاء اللہ وقت پہنچ جاؤں گا۔

بیوی: آپ دو گھنٹے کی بات کر رہے ہیں۔ میں کہتی ہوں موٹی ریل آپ کے پیچھے کا انتظار تو کرے گی نہیں۔ اگر گھنٹہ بھر میں ہی آگئی تو آپ کیا کر لیں گے؟ استاد: واہ، واہ، جو بات کرتی ہو جواب کرتی ہو۔

یعنی ریل گاڑی میں اور ریل گاڑی کوئی فرق نہیں ہے، ریل گاڑی وقت سے پہلے بھی نہیں آتی۔ بیوی: اچھا، اچھا، میں تو صرف یہ کہہ رہی تھی کہ شاید بھولے بھٹکے وقت سے پہلے ہی آجائے تو اب آپ جائے بھی۔

استاد: لو میں تیار ہو گیا۔ ہاں۔ میاں کلام کے لیے کبری کے دودھ کی کھیر ضرور پکا کر کھنا بھولنا مت۔

بیوی: ہاں، ہاں، مجھے مگنا کی روٹی، اچار اور تازہ گڑ بھی یاد ہے۔

تیسرا منظر

(بیک گراؤنڈ میں ریل کی سیٹی کی آواز، خواجے والوں کا ہلکا ہلکا سا شور، سوٹ بوٹ میں ملبوس ایک جوان

دوسرا منظر

(استاد کا مکان وہی منظر جو پہلے بیان ہو چکا ہے)
استاد: اب اسٹیشن چلتا ہوں۔ پیچھے پیچھے بھی گھنٹہ بھر لگے گا۔ کم بخت سڑک بھی خراب ہے۔ یہاں

بھیڑ میں سے نکلتا ہے ادھر ادھر
دیکھتا ہے

میاں کلام: ”قلی قلی! ارے عجیب جگہ ہے۔ قلی ہی
نہیں ہے“

(استاد قریب آتے ہی، سر پر عافہ بندھا ہے،
جسم پر چادر پڑی ہوئی ہے)

میاں کلام (ان کو مزہ دور سمجھ کر) ارے میاں
ادھر آنا، یہ سامان اٹھا لو اور ذرا تانگے تنک
پہنچا دو۔

استاد: (مسکرا کر) سامان اٹھا لیتے ہیں جو ایک اٹیچی
اور بیگ پر مشتمل ہے۔ سامان یکد پر رکھ دیتے
ہیں۔

میاں کلام (جیب سے پیسے نکال کر) لو میاں یہ
تمہاری مزدوری ہے۔ چوٹی۔

استاد: رکھ لو بیٹا اٹھا لے گا لینا میری طرف سے۔ میں
مزدور نہیں ہوں۔ میرا نام فیض اللہ ہے میرا ایک
شاگرد میاں کلام آنے والا ہے۔ میں اس کو لینے آیا
ہوں۔

میاں کلام: ہاں کیا کہا آپ نے.... میں ہی بدبخت کلام
ہوں (پیروں پر گر پڑتا ہے) استاد محترم مجھے
معاف کر دیجیے۔ بڑی گستاخی ہوئی۔

استاد: کلام کو اٹھا کر سینے سے لگا لیتے ہیں۔ میاں میں
نے تو تم کو مدتوں بعد بھی پہلی نظر میں پہچان لیا تھا۔
تمہاری خدمت کرنا مجھ پر فرض ہے۔ تم میرے
سہان ہو۔

میاں کلام: نہیں، استاد محترم مجھے انتہائی شرمندگی
ہے۔

استاد: تم میرے شاگرد ہو، اکٹھی تم کو ایک اور سبق
یاد کرنے کی ضرورت ہے اور وہ یہ کہ اپنا کام
اپنے ہاتھ سے کرنا چاہیے۔ کوئی کام چاہے وہ
کتنا ہی چھوٹا کیوں نہ ہو۔

میاں کلام: آپ نے درست فرمایا استاد محترم۔ میں اسے
ہمیشہ یاد رکھوں گا۔

استاد: اچھا میاں، بسم اللہ کیسے پر سوار ہو جاؤ۔
تمہاری اُستانی ماں نے تمہارے لیے کبیر، مکا
کی روٹی اور گڑ اور نہ جانے کیا کیا تیار کر رکھا
ہوگا، بڑی بے صبری سے انتظار کر رہی ہوں گے۔
میاں کلام: میرے منہ میں تو پانی آ گیا اور مجھے اپنا
بچپن یاد آ گیا۔ ولایت میں یہ نعتیں کہیں
رکھی ہیں؟

(پردہ گرتا ہے)

آپ کا کام

یہ ہے کہ اپنے پیامِ تعلیم کو شروع سے آخر تک پڑھیے۔ جو
چیز آپ چاہتے ہیں اور اس میں موجود نہیں ہے تو ہمیں لکھیے ہم آپ کے
مشورہ پر غور کریں گے ان مشوروں کی روشنی میں پیامِ تعلیم کو زیادہ
سے زیادہ دلچسپ بنانے کی کوشش کی جائے گی۔

اپنے دوست احباب میں پیامِ تعلیم کا چرچا کیجیے۔ ایسے
دوستوں کے پتے بھیجیے جنہیں پیامِ تعلیم سے دلچسپی ہو۔
پیامِ تعلیم کے خریدار بنا کر ہماری مدد کیجیے اور اس طرح
پرچے کو زیادہ شان دار زیادہ خوبصورت اور زیادہ کارآمد
بنانے میں ہماری مدد کیجیے۔

(منیجر)



جناب اکبر رحمانی جگلا نوی۔ ایم۔ اے۔ بی۔ ایڈ

ظلم کی سسڑا

بنگلہ دیش کی لوک کہانی

اشرفی خوب چمکتی ہوئی
گھونسلے میں پڑی ہوئی

راجا نے جب یہ سنا تو اُسے بہت غصہ آیا۔ اُس نے کہا۔ ”اتنا چھوٹا سا پرندہ اور میرا مقابلہ کرے! ایک اشرفی کے لیے میری برابری کا دعویٰ! میرے خزانے میں تو لاکھوں اشرفیاں پڑی ہیں،“ اس نے فوراً سپاہیوں کو حکم دیا کہ اس معاملہ کی پوری چھان بین کرنے کے لیے ٹن ٹنی کے گھونسلے کی تلاشی لی جائے۔ گھونسلے کی تلاشی لی گئی اشرفی کو راجا کے پاس جمع کر دیا گیا۔ اور گھونسلے کو تھپس تھپس کر دیا گیا۔ یہ دیکھ کر ٹن ٹنی بہت ادا اس ہو کر راجا کی کھڑکی کے پاس پہنچ کر اس طرح درد بھری آواز میں گانے لگا۔

باٹے باٹے! واٹے واٹے!!
کیسے کہوں، کہا نہ جائے
راجا کے ظالم سپاہی
چھین کر لے گئے میری شاہی

جب راجا نے سنا تو اُسے بہت غصہ آیا۔ اس نے سپاہیوں کو حکم دیا کہ ٹن ٹنی کا گھر چھین کر اُسے گرفتار

ایک تھا کجوس راجا۔ جو دھن دولت دکھائی دیتا اُسے سمیٹ کر اپنے خزانے میں جمع کر لیتا تھا جس طرح بنگلہ دیش کے لوگ برسات کا موسم بیت جانے کے بعد جب بھی تھوڑی دیر کے لیے مطلع صاف دکھائی دے، اپنے کپڑے، اناج وغیرہ شگھانے کے لیے دھوپ میں ڈال دیتے ہیں بالکل اُسی طرح یہ راجا بھی اپنے خزانے کی جمع شدہ اشرفیوں کو کبھی کبھار باہر نکال کر دھوپ میں ڈال دیا کرتا تھا۔

ایک دن ایک بھٹے سے پرندے ٹن ٹنی نے اشرفیوں کے ڈھیر سے ایک اشرفی اٹھا کر اپنے گھونسلے میں رکھ لی۔ جب سہ پہر کو ساری اشرفیاں راجا کے خزانے میں پھر سے جمع کر دی گئیں تو ٹن ٹنی محل کی کھڑکی کے پاس ایک درخت کی ٹہنی پر بیٹھ گانے لگا۔

اتنی اشرفیوں کے ڈھیر
ہا جا کے تہہ خانے میں
اُس بھر پور خزانے میں
بچھڑ بھی اُس کی کیا پرواہ
اپنا دھن بھی کم ہے کیا

کی راجا کو زور کی چھینک آئی اور ٹن ٹنی چھینک آتے
ہی راجا کے نعتوں سے باہر نکل پڑا۔ جوہنی وہ باہر
نکلا۔ ایک سپاہی نے تلوار کا زور سے وار کیا۔ وار خالی
نہیں گیا۔ لیکن ٹن ٹنی کی بجائے راجا کی ناک ہی کٹ
گئی۔ راجا درد کے مارے تڑپ رہا تھا اور ٹن ٹنی
کھڑکی پاس چچا رہا تھا۔

اے لو راجا خوب ہوئی
ہا ہا ہا کیا خوب ہوئی
ناک کٹی اور خون بہا
ظلم کی ملی سزا

کر لیا جائے۔ بے چارہ ٹن ٹنی گرفتار ہو گیا۔ یہ جانتے ہوئے
بھی کہ اب وہ زندہ بچ نہیں سکتا۔ اُس نے راجا کی کنجوسی
اور اپنے گھر کے چھینے جانے کا پرچار شروع کر دیا اس نے رات
دن یہ رٹ لگانی شروع کر دی۔

میرے گھوٹنے میں ایک شاہی
وہ بھی لے گئے راجا کے سپاہی
وہ بھی لے گئے راجا کے سپاہی
وہ بھی لے گئے راجا کے سپاہی

راجا اپنی بدنامی کی تشہیر برداشت نہ کر سکا۔
اُس نے ٹن ٹنی کو ختم کر دینے کا ارادہ کیا۔ اُس نے پانی کا
گلاس طلب کیا اور پانی کے ساتھ ہی ٹن ٹنی کو بھی منگل گیا
جس طرح کوئی دوائی کی گولی نکلنا ہے۔ تھوڑی دیر تک تو
کچھ نہ ہوا۔ راجا خوش تھا کہ ٹن ٹنی کا خاتمہ ہو گیا۔ لیکن
جوہنی راجا نے ڈکاری۔ اس ڈکار کے ساتھ ہی ٹن ٹنی
باہر نکل کر اڑ گیا۔ ابھی راجا کی ڈکار اور ٹن ٹنی کے اڑ جانے
کی حیرت دور نہ ہوئی تھی کہ ٹن ٹنی کے ایک
درفت کی ٹہنی پر بیٹھ کر زور و شور سے چھپانے
کی آواز آنے لگی۔ اب تو راجا کے لیے ٹن ٹنی کی
یہ حرکت ناقابل برداشت ہو گئی تھی۔ اس نے پھر
اپنے سپاہیوں کو حکم دیا کہ وہ اس گستاخ پرندے
کو فوراً گرفتار کر کے لائیں۔ تمام سپاہی دوڑ پڑے
اور اس ننھے پرندے کو گرفتار کر کے راجا کے سپرد
کر دیا۔ اب کی بار نکلنے سے پہلے راجا نے اپنے ارد گرد
ننگی تلواریں لیے ہوئے سپاہیوں کو کھڑے رہنے
کا حکم دیا۔ اور انھیں تاکید کی کہ اگر ڈکار یا چھینک
کی وجہ سے پھر ٹن ٹنی نے باہر نکلنے کی کوشش کی تو اس
کے ٹکڑے ٹکڑے کر دیے جائیں۔ بد قسمتی سے اب

عظیم الشان

رضوان احمد کے زیر ادارت بہت جلد
شائع ہونے جلد ہے۔

- ہر پختہ لاک اور بے باک تبرے۔
- سیاست، ادب اور نظم کا حسین امتزاج۔
- ایک ایسا بھولہ و خباثت کا آپ ہر پختہ شدت کا انکار کریں
- فی کپی ۲۵ پیسے۔ سالانہ ۱۵ روپے
- نوٹ: کاغذ کی کمی کے باعث ابھی محدود تعداد میں شائع
- کیا جائے گا۔ ابتدائی دو ہزار خریداروں سے زمرہ ملازمت
- دن بچے یا جا رہا ہے۔ اس راجا کے خاتمہ کا اعلان
- آج ہی زمرہ ملازمت یعنی آرڈر ارسال کریں۔

پتہ: دیکھی عظیم آباد اکسپریس

باقریچہ۔ پتہ: ۱۹۶۷ء

جناب بدر و فاشیدائی (جامعی)

ان کے ساتھ

قبیلے میں معمولی سی زمین تھی۔ ان دن بھلوں کے بہت سے بیڑ تھے اور انھی بھلوں کی تجارت سے دونوں کے والدین اپنی زندگی کے دن کاٹ رہے تھے۔

ایک دن بیلے نے مسکراتے ہوئے پیٹر سے کہا۔

”بیلے۔۔۔! نیا سال آنے میں چند دن رہ گئے ہیں لیکن میں تمھارے لیے ابھی تک کوئی اچھا سا تحفہ نہ خرید سکی۔ شاید کل بازار جاؤں اور ایک پیارا سا تحفہ خرید لائوں۔“

”پیٹر۔۔۔! میں بھی اس سال تمھیں ایک اچھا سا تحفہ دینا چاہتا ہوں۔ یہ سال ہمارے لیے بہت مبارک ثابت ہوا ہے۔ اس سال ہم نے اپنے کلاس میں امتیازی نمبر حاصل کیے ہیں، اسپورٹس میں بھی ہمیں کئی انعام ملے ہیں۔“

پیٹر نے بیلے کی طرف دیکھتے ہوئے کہا جو کسی سوچ میں گم تھی۔ ”کیا سوچ رہی ہو بیلے؟“

”کچھ نہیں۔۔۔ اچھا اب میں گھر چلی، پھر ملاقات ہوگی۔! بیلے نے کہا اور وہاں سے رخصت ہو گئی۔“

لندن جیسے بڑے شہر تو شہر چھوٹے چھوٹے گاؤں میں بھی نئے سال کی آمد پر چراغاں ہو رہا تھا۔ وہاں

لندن کی صاف و شفاف چمکتی ہوئی سڑکوں پر یوں تو ہر وقت کبلی کے لال، پیلے قمقمے اپنی پوری روشنی سے پورے شہر کو دلکش، پرکشش اور رومان انگیز بنائے رہتے ہیں لیکن اس وقت لندن کی بہار دیکھنے کے لائق ہوتی ہے جب نیا سال آنے میں چند ہفتے رہ جاتے ہیں۔ لندن کے تمام باشندے، اپنے دوستوں، عزیزوں اور بزرگوں کے لیے سال کی خوشی میں طرح طرح کے قیمتی، اور اچھے سے اچھا تحفہ خریدتے ہیں۔

دکان دار بھی اس سہرے موقع سے فائدہ اٹھا کر اپنی اپنی دکانوں کو نئی نوٹی دلیں کی طرح سجاتے ہیں غرض کہ وہاں کا دلکش نظریں دیکھنے سے تعلق رکھتا ہے۔

اسکول اور کالج کے تمام طالب علم نئے سال کی آمد پر بے حد خوش تھے۔ سب سے زیادہ خوشی انھیں اپنے دوستوں اور سہیلیوں کو تحفہ دیتے وقت ہوتی تھی۔

پیٹر اور بیلے دونوں لندن کے ایک قبیلے کے ہائی اسکول میں پڑھتے تھے۔ دونوں کی دوستی بے مثال تھی۔

دونوں ہر سال کلاس میں اول آتے تھے اور ایک دوسرے کو مبارک باد کے ساتھ ساتھ کوئی تحفہ بھی ضرور دیا کرتے تھے۔

یہ دونوں زیادہ امیر نہ تھے ان کے بزرگوں کے پاس

کوئی خوبصورت لنگھیا بال بنانے کے لیے نہ تھا۔ بتلی اتنے خوبصورت لنگھے کو تحفے میں پا کر خوشی آچھل پڑے گی۔
پیٹر کی ساری انجھن دوڑ ہو گئی اور وہ اطمینان سے سو گیا۔

مقررہ وقت پر پیٹر لنگھے کو ایک خوب صورت کاغذ میں لپیٹ کر احتیاط سے جیب میں رکھ کر بتلی کے گھر کی طرف چلا جہاں بتلی ناشتے کا بہت سا سامان تیار کئے ہوئے تھا۔ پیٹر کا انتظار کر رہی تھی۔ جیسے ہی پیٹر دروازے میں داخل ہوا بتلی کے خوبصورت چہرے پر مسکراہٹ نمودار ہوئی۔

ہیلو پیٹر! تم نے کافی دیر کر دی۔! سحاف کرنا بتلی واقعی مجھے آنے میں دیر ہو گئی پر ابھی تم نے آج اپنے سر پر جو خوب صورت ڈیزائن والا ریشمیں کپڑا باندھ رکھا ہے واقعی بڑا دلکش لگ رہا ہے۔ پیٹر نے مسکراتے ہوئے کہا اور کرسی پر بیٹھ گیا۔

ناشتے کا سامان اور کھانے کی چیزیں ٹھنڈی ہو چکی تھیں اس لیے وہ لوگ کھانے میں مصروف ہو گئے۔ ناشتے سے فارغ ہونے کے بعد پیٹر نے مسکراتے ہوئے بتلی سے کہا۔

بتلی۔! تمہیں قدرت نے کتنے خوبصورت، چمکے اور گھنے بال عطا کئے ہیں لیکن افسوس اُس کو بنانے، سنوارنے کے لیے تمہارے پاس کوئی اچھا سا لنگھا نہیں ہے اس لیے اس مرتبہ میں ایک بے حد خوبصورت لنگھا تمہیں تحفے میں دے رہا ہوں میرے ماموں باہر کے ملک سے میرے لیے لائے تھے اور

بچہ بچہ خوشی اور بے خودی کے عالم میں اچھل کود رہا تھا۔ لیکن پیٹر کا چہرہ مڑھیا یا ہوا تھا۔ بتلی کو تحفہ دینے کے لیے جو رقم جیب خرچ سے بچا کر اس نے رکھی تھی۔ والدہ کی جانک بیماری کے دوا علاج میں خرچ ہو گئی تھی۔ اس کی جیب خالی تھی اور کل شام کو بتلی کے گھر جا کر اسے تحفہ دینا تھا۔

بتلی بھی اُسے وہیں اپنا تحفہ دیتی اس کے بعد دونوں پر تکلف ناشتہ کرتے۔ قہقہے لگاتے ہوئے پارکوں میں کودتے، آنکھ مچولی کھیلتے اور پھر پیٹر اپنے گھر واپس آ جاتا۔ ہر سال یہی ہوتا تھا۔

دوا، علاج پر خود پیٹر کی والدہ نے اپنا بچا ہوا کافی روپیہ خرچ کر دیا تھا اس لیے پیٹر کو اپنی ماں سے روپیہ مانگتے شرم آ رہی تھی۔

پردہ کل بتلی کو کون سا تحفہ دے جسے دیکھ کر وہ واقعی خوشی سے اچھل پڑے اُس کے دماغ نے اب سوچنے سے انکار کر دیا مسلسل سوچتے رہنے کی وجہ سے سر میں اچھا خاصہ درد ہونے لگا تھا۔

ایک بیک پیٹر کو ایک مدبیر شوجھی۔

اُس کے ماموں ایک مرتبہ کسی دوسرے ملک کی سیر کے لیے گئے تھے وہاں سے پیٹر کے لیے ایک خوب صورت تحفہ لائے تھے اور وہ خوب صورت تحفہ تھا ایک غیر ملکی ہاتھی دانت کا بنا ہوا لنگھا جس کے اوپر بہترین نقش و نگار اور بیل ٹوٹے بنے ہوئے تھے۔ یہ لنگھا پیٹر کے پاس ویسا ہی رکھا ہوا تھا۔

”کیوں نا وہی لنگھا تحفہ میں وہ بتلی کو پیش کر دے“ اور پھر اُس نے وہی لنگھا بتلی کو تحفہ میں دینے کا پورا ارادہ کر لیا بتلی کے بال بڑے بڑے اور کافی گھنے تھے

کیا ہے چھ مہینے بعد تو وہ پھر ویسے ہی ہو جائیں گے یا
بیلی نے اتنی معصومیت سے یہ جملہ ادا کیا کہ پیٹر
کا سارا رنج یک دم دور ہو گیا اور وہ دونوں پہلے کی
طرح قہقہہ لگانے لگے۔

پیٹر یہ سوچ رہا تھا کہ بیلی میرا کتنا خیال رکھتی ہے
سبلا اُس نے دوستی، خلوص و محبت کی دیواروں کو
اور مضبوط اور سچہ کرنے کے لیے اپنے قیمتی بال فروخت
کر دیے یہ ہے دوستی کی زندہ جاوید مثال
پھر پیٹر اور بیلی نے نئے سال کی آمد پر ایک دوسرے
کو مبارکباد دی اور خدا سے دعا مانگی کہ وہ اس سال
بھی اپنے درجوں میں امتیازی نمبر حاصل کریں اور اپنے
ملک کا نام روشن کر سکیں اور آگے چل کر ایک اچھے
شہری کی طرح زندگی گزاریں۔

اس واقعہ کو زیادہ دن نہیں گزرے لیکن اب پیٹر اپنے
ملک کا بہت بڑا انجینئر بن گیا اور بیلی ایک مشہور کالج کی
پروفیسر ہو گئی اور پھر دونوں نے شادی کر لی۔
آج بھی پیٹر کا تحفہ میں دیا ہوا کنگھا بیلی کی شگھا
میز پر نظر آتا ہے۔ جس سے وہ روزانہ بال بناتی
ہے اور پیٹر کی میز پر بیلی کے تحفہ میں دیئے ہوئے
خوب صورت قلم دکھائی دیتے ہیں جنہیں پیٹر روزانہ
استعمال کرتا ہے اس لیے کہ یہ دونوں تحفے طالب
علمی کے سنہرے دور کو روزانہ یاد کرنے کے لیے بے حد
مددگار ثابت ہوئے ہیں۔



تو کسی مصروف کا نہیں لیکن تمہارے بالوں کو یہ اور زیادہ خوبصورت
بنائے گا اس لیے اس سال کے تحفے میں یہ میری طرف
سے قبول کرو۔!

اتنا کہہ کر پیٹر نے خوبصورت کاغذ میں لپٹا ہوا کنگھا
بیلی کو دے دیا۔

بیلی پہلے تو مسکرائی اس کے بعد قہقہہ لگانے لگی پیٹر
کی سمجھ میں یہ قہقہہ نہ آیا اور وہ بے بسی سے بیلی کی طرف
دیکھنے لگا۔

کافی دیر قہقہہ لگانے کے بعد بیلی نے پیٹر کی طرف
دیکھا اور مسکراتے ہوئے بولی۔

پیٹر! میرے خوبصورت بالوں کی وجہ
سے تم نے اس سال تحفے میں کنگھا پیش کیا ہے۔ اس
کے لیے بہت بہت شکریہ! لیکن جانتے ہو اس
سال تمہیں تحفہ دینے کے لیے میرے پاس پیسہ نہ تھا
مجبوراً مجھے لیڈیٹر سلین (خورتوں کے بال وغیرہ بنانے
کی نائی کی دکان جہاں خورتیں ہی کام کرتی ہیں) میں تھالے
تحفے کے لیے اپنے خوب صورت، چمکیلے اور گھنے بال
فروخت کرنے پڑے اور اس کے بدلے دیکھو میں
تمہارے لیے کتنا اچھا تحفہ خرید کر لائی ہوں!

اتنا کہہ کر بیلی نے دو خوب صورت قلم پیش
کر دیے۔ پیٹر نے قلم لیے لیکن بال بیچ کر تحفہ
خریدنے پر وہ بے حد رنجیدہ تھا۔

بیلی! تمہیں میرے تحفے کے لیے اپنے
خوب صورت بال فروخت نہیں کرنا چاہیے تھے۔

ارے پیٹر! تم رنجیدہ کیوں ہو، تمہارا
دیا ہوا کنگھا واقعی بہت خوب صورت ہے میں اسے
سنبھال کر رکھوں گی، میرے خوب صورت بالوں کا

جناب رحمن آذر

بچوں کے اقبال

کہانی میں اقبال نے ایک حقیقت بیان کی ہے۔

سہ سو کام خوشامد سے نکلتے ہیں جہاں میں

دیکھو چھ دُنیا میں خوشامد کا ہے بندہ

ان کی ایک دوسری نظم ”گلے“ اور بکری“ میں

گلے انسان کی شکایت کرتی ہے۔ اس کے عکس بکری

انسان کی مدح سراہی کرتی ہے اور ثابت کرتی ہے کہ انسان

اتنا ظالم اور کیا گزرا نہیں ہے اور گلے کی زندگی جنگل

کے مقابلہ میں انسان کے ساتھ آرام سے گزر سکتی ہے۔

اقبال کی ”بچے کی دعا“، ”دل پہ آتی ہے دعا“ میں کے

متنا میری سبھی اُردو جاننے والے بچوں کی محبوب

دعا ہے۔

ایک اور نظم ”ہمدردی“ میں اندھیری رات میں

بلبل اور جلنو کی بات چیت کو انھوں نے بڑی ڈرامائی

انداز میں پیش کیا ہے۔ جلنو کی مثال دیتے ہوئے

وہ کہتے ہیں،

سہ ہیں لوگ وہی جہاں میں اچھے

آتے ہیں جو کام دوسروں کے

ان کی نظم ”پہندے کی فریاد“ ماضی کی حسین

یادوں کا رنگین عکس ہے۔ وہ اس نظم میں آزادی

کے لیے تڑپتے ہوئے ایک بے زبان ”قیدی“

کی مکمل تصویر پیش کرتے ہیں۔

اقبال اپنی نظم ”ایک پہاڑ اور گلہری“ میں

ایک خود سر اور شہنی باز پہاڑ کی گلہری سے بات چیت

باقی صفحہ ۳۷ پر

ڈاکٹر شیخ محمد اقبال ۲ ہمارے دلیں کے بہت بڑے

شاعر تھے۔ اُردو اور فارسی دونوں میں شعر کہتے تھے وہ

عالی شاعر ہی نہیں تھے۔ بہت بڑے عالم۔ بہت بڑے فلسفی

تھے۔ انھوں نے ہمارے بڑوں کے لیے۔ بڑی اچھی اچھی نظمیں

کہی ہیں۔ ان نظموں میں بڑی کہراٹی ب۔ بڑا درد ہے۔ بہت

قیمتی نصیبیں ہیں ہر بڑھنے والے پر ان کا اثر بڑا اچھا

ہوتا ہے۔

مجذبات یہ کہ ڈاکٹر اقبال مرحوم بچوں کے لیے بھی اتنا

ہی اچھا لکھے ہیں جتنا بڑوں کے لیے۔ بلکہ بچوں کے لیے

لکھنے وقت زبان میں سادگی اور مٹھاس بڑھ جاتی ہے۔

کچھ عنوانات ملاحظہ فرمائیے۔ ”ایک مکڑا اور مکھی“

”ایک پہاڑ اور گلہری“ ”ایک گلے اور بکری“ ”بچے کا دعا“

”پہندے کی فریاد“ وغیرہ وہ انگریزی خیال کو اردو لباس

بڑی خوبصورتی سے پہناتے ہیں۔

انھوں نے اپنی نظم ”ایک مکڑا اور مکھی“ میں خوشامدی

مکڑے کی چال کو دلنشین انداز میں بیان کیا ہے۔ نظم پڑھنے

کے بعد ایسا محسوس ہوتا ہے۔ جیسے مکڑا مکھی کو پھانسنے

کے لیے مختلف چالیں چل رہا ہو یا ترکیبیں آزمایا ہو۔

پہلے تو مکھی مکڑے کی باتوں میں نہیں آتی پر جب وہ اس کی

خوشامد کرنا ہے اور اس کا قہر پڑھتا ہے تو اس کا داغ

کام نہیں کرتا اور وہ اس کے جانا نہیں بھنس جاتی ہے۔ اس

طرح سے خوشامدی مکڑا مکھی کو پھانسنے میں نامیاب ہو جاتا

ہے۔ اس طرح سے خوشامد سے کام نکل آتا ہے۔ اس

ہنڈ کھیا

چٹلی کباب

اور سال ملا کر پندرہ منٹ تک رکھ چھوڑیے۔ اور حسب منشا
سائز کے کباب بنا کر فرائی پان یا کرٹھالی میں تس لیجیے اور خوب
مزے سے کھائیے۔

ترلوں کے چھلکوں کے کباب

سامان

ترکیب :-

چنے کی دال ۵۰ گرام
لہسن ۸-۱۰ جوے
پیاز ایک عدد دریا کی ٹہنی
سرخ مرچ ۵ عدد
نمک حسب منشا
دھنیا بھین لیجیے ۲ چمچے چاؤکے
زیرہ سفید ۱ " "
بڑی الائچی ۲ عدد
لونگ ۴ " "
کالی مرچ ۱۰-۱۲
ہری مرچ حسب منشا
ہر ادھنیا " "
پیاز ایک بڑی کانٹھ
ان سب کو باریک کر لیجیے
چکنائیل، یا ڈالڈا
حسب منشا

سامان

قیمہ باریک

۲ کلو

۲ چمچے (چاؤکے)

۳ (خوب پھینٹ لیے جائیں)

۲ (آملیٹ کے لیے کاٹے)

ان سب کو باریک خشک پیس لیجیے

لگ بھگ دواچ کا ٹکڑا

۳ عدد

۶ عدد

حسب منشا

چاؤ کا ایک چمچ

حسب منشا

اگر گرم

گھسی ڈالڈا

ترکیب :- انڈوں کو اچھی طرح پھینٹے۔ ان میں نمک
اور کالی مرچ ڈال کر۔ سادہ آملیٹ بنا لیجیے۔ اس کے بعد
اس کے چھوٹے چھوٹے ٹکڑے کر لیجیے۔ اب قیمہ میں سرکہ
ملا دیجیے۔ سرکہ اچھی طرح مل جائے تو آملیٹ، پیاز،



ادھر ادھر سے

قرآن مجید کا ۱۳ سو سال کا پرانا نسخہ

ایران کے ایک پندرہ سو پرانے شہر کے کھنڈروں میں قرآنی کریم کا ایک نسخہ برآمد ہوا ہے۔ یقین کیا جاتا ہے کہ یہ نسخہ رسول اکرمؐ کے نواسے حضرت امام حسینؑ کے دست مبارک کا لکھا ہوا ہے۔ اس شہر کے کھنڈر بہہ بائیں سے تقریباً پچاس میل دور ”دیہ دشت“ کے نواح میں دریافت ہوئے ہیں۔

خیال ہے کہ اس شہر کو جو کہا جاتا تھا۔ مقامی اخباروں کی اطلاع کے مطابق اس شہر کی کھدائی سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ شہر مساسانی بادشاہ عباد کے عہد میں تھا۔ یہ بادشاہ اسلامی عہد سے پہلے گزرا ہے۔ اب تک شہر کی کھدائی میں جو چیزیں نکلی ہیں۔ ان میں کئی آتش کدے، ماہ پور کا مقبرہ، دو منزلہ بازار، پانی کے گہرے کنویں۔ ایک بڑی مسجد اور کئی اسلامی درس گاہیں شامل ہیں۔ آبادی اور رقبے کے اعتبار سے یہ ایک بڑا شہر معلوم ہوتا ہے۔

کوہوٹیک (دم دار ستارہ)

آج کل اخباروں میں کوہوٹیک دم دار ستارے کا بہت چرچا ہے۔ پچھلے سال مارچ میں چکوسلواکیا کے ایک ماہر فلکیات نے اس کا پتہ نشان لگایا تھا اس ماہر فلکیات آسمانوں کے علم کا ماہر کا نام کوہوٹیک ہے۔ اس دم دار ستارے کا نام بھی اسی کے نام پر (کوہوٹیک) رکھ دیا گیا۔ سائنس۔ لوں کا خیال ہے کہ یہ

دم دار ستارہ۔ اپنی چمک دمک میں مشہور دم ستارے سیلی سے بھی آگے بڑھ جائے گا۔ سیلی دم دار ستارہ آخری بار ۶۱۹۱۰ میں نظر آیا تھا اور اب ۶۱۹۸۶ میں اپنی صورت دکھائے گا۔

کہتے ہیں ”کوہوٹیک“ دم دار ستارہ اس صدی کا اہم اور سب سے بڑا دم دار ستارہ ہے جس کا انسان نے دنیا کی تاریخ میں پہلی بار مشاہدہ کیا ہے۔

یہ کوہوٹیک دم دار ستارہ صبح کو پوکھٹنے سے پہلے جنوب شرق کی طرف نظر آئے گا اور ظہار میں میلوں تک پھیلی ہوئی اس کی دم آنکھوں میں چکا چوند پیدا کرتی ہے۔ یہ اب دن پردن سورج کے قریب آتا جا رہا ہے۔ یہ ستارہ جنوری میں بھی نظر آتا رہا۔ دم دار ستاروں کے بارے میں عام خیال یہ ہے کہ ان کے متعلق ٹھیک ٹھیک پیش گوئی نہیں کی جاسکتی۔ وجہ یہ ہے کہ اکثر اوقات جوں جوں یہ سورج کے قریب آتے جاتے ہیں کئی حصوں میں تقسیم ہوتے جاتے ہیں۔ یا کبھی کبھی وہ اپنی انتہائی چمک دمک باقی نہیں رکھ سکتے۔ لیکن کوہوٹیک کے بارے میں بارورڈ کے مشہور ماہر فلکیات نے یہ توقع ظاہر کی ہے کہ کوہوٹیک اس صدی کا اہم ترین دم دار ستارہ ہوگا اور اپنی چمک دمک باقی رکھنے میں کامیاب ہوگا۔

یہ بھی امید کی جا رہی ہے کہ کائنات کی تخلیق کے بارے میں بہت قیمتی معلومات حاصل کرنے میں سائنس دانوں کو کوہوٹیک سے بہت مدد ملے گی۔ جوں کہ سورج کے قریب پہنچنے سے بہت پہلے اسے دریافت کیا گیا ہے۔ اس لیے اس کے بارے میں تحقیق بہت آسان ہے۔

آدھی ملاقات

کاغذ کی قیمت میں اضافہ کے ساتھ ہی طباعت کا خرچ بھی غالباً بڑھ گیا ہے۔ ایسے میں جب تک زیادہ خریدار نہیں بنتے اور اشتہارات شامل نہیں کیے جاتے، ایک رسالہ کو قائم رکھنا انتہائی مشکل ہے۔ تین صفحوں کے اشتہارات تو اب تک رہے ہیں، آپ ایک آدھے اور صفحے کا اضافہ بھی کر سکتے ہیں۔ اشاعت کی کسر کے ساتھ ہی اشتہارات کے لیے راستے کھل جاتے ہیں۔ میں بھی کوشش کروں گا کہ دو چار خریدار بناؤں۔

(خالد عرفان)

برس ۱۹۷۳ء کا آخری پرچہ ملا۔ ٹائٹل دیکھ کر بہت ہی مسرت حاصل ہوئی اور میرے والد صاحب بھی ٹائٹل کو دیکھ کر اپنی ہنسی نہ روک سکے۔ آپ نے اس ماہ کے پرچہ کو تو بہت ہی دلچسپ بنا دیا ہے۔ مجھ کو اس میں بہت سی کہانیاں اور نظمیں پسند آئیں۔ جن میں ناظم میواتی سہرامی کی لکھی نظم ”اہل وطن سے“ اور آزاد صاحب کی لکھی نظم ”کھیل لینے دو“ بے حد پسند آئیں اور کہانیوں میں ”ہمارا قومی پرندہ مور“ ”تو تلی بیویاں“ اور ”مکریوں نے چیتے کو مارا“ بہت ہی اچھی لگیں۔ مجھے لکھنے والوں سے امید ہے کہ وہ ہمیشہ ایسی طرح کی دلچسپ کہانیاں اور نظمیں چھپوانے کے لیے بھیجے رہا کریں گے اور مجھے امید ہے کہ نئے سال کے پرچے اور بھی زیادہ دلچسپ ہوں گے اور ساتھ ہی ساتھ بچوں کے سوال و جواب کا کالم بھی شروع کر دیں۔

(محمد سلیم قریشی بیچ ڈونڈو دارہ)

دسمبر ۱۹۷۳ء کا پیام تعلیم ہر لحاظ سے اہم دلکش اور قابل

ہے۔ اس کا سرورق تو بڑا پرکشش و پُرہیار ہے۔ خصوصاً نئے متون کے لیے۔ اس سبب خور کو سبب کھاتے اور اس پاس تازہ سبب دیکھ کر ان کے منہ میں ضرور پانی آیا ہو گا۔ آج کل بازار میں سبب بہت آتے ہیں۔ یہ سبب دیکھ کر وہ ضرور بازار سے سبب خریدنے کا سوچ رہے ہوں گے۔ مگر میرا مشورہ ہے کہ بازاری سبب خریدنے کے بجائے پیسے بچا کر وہ پیام تعلیم جیسا لذیذ پھل خرید کر خود کھائیں اور دوستوں کو کھلائیں تو اس کا مزہ مدتوں وہ نہ بھولیں گے۔ اہل وطن سے ناظم کی نظم بڑی پرغز اور قابل درس عمل ہے۔ بالیڈ کے بچوں کا تیو ہار جناب جمیل قریشی صاحب نے بڑا دلچسپ معلوماتی مضمون لکھا ہے۔ مبارک ہو۔ آزاد نوجی کی نظم کھیل لینے دو حب وطن کا آئینہ ہے۔ اور حسن سخن و لطف بیان سے بھرپور ہے۔ چند دانش ور زیر مطالعہ ہے۔ بڑا دلچسپ سفر نامہ ہے۔ قطعاً آزاد بارانوی خوب ہے تو افسوس کے آنسو خوب تر سبق آموز ہے۔ مونڈے کا جزیرہ طیفی انجم اشرفی کا معلوماتی دلچسپ مضمون کہانی کی کہانی اور معلومات کا خزانہ ہے۔

جشن میں بانو محترمہ مسعود حیات ایم۔ اے نے موتی بکھرے ہیں۔ اسکا ٹی لیب سائنسی حیرت انگیز شہ پار ہے۔ چاما قومی پرندہ۔ اہم اور معلوماتی نسخہ ہے۔ تو تلی بیویاں بھی پڑھا نہیں مگر عنوان سے ظاہر ہے ”تتنی اچھی تہانی ہوگی“ سچائی ہزار سال پرانی کہانی ہے مگر سچی ہے۔ اس کے تازہ۔ فٹ پاتھ پر جلو۔ سبق آموز ہے۔ کاغذ کی اس نایابی اور گرانی کے دور میں آپ کے نمبر سازی کے عزائم بھی قابل داد ہیں۔

اور ساتھ ہی ہم اس نیک کام میں ان کا ہاتھ بٹا رہے ہیں۔
سعید احمد رفیع علی بھٹی۔

حضرت عجیب صاحب قید پر منبر نکالنے کا پلان تعمیری
ہے۔ حضرت کے قریبی احباب نے ۶۰ روپے اور ساتھی بقیہ اسے
خوب سنوارنے کی سعی فرمائیں گے۔

ایک مضمون، ڈنگو۔ یہی ابھی ترجمہ کر کے روانہ کر رہا
ہوں۔ ذرا نظر ثانی کے بعد لینڈ آؤٹ تو شائع فرمائیے۔

ہمزہ رولوی

پیام تعلیم کے متعلق یاد رکھا سو رج کور، شتی دکھانے
کے مترادف ہیں اپنا اپنا ہی سے اسے دیکھتے چلے آئے
ہیں اور آج بھی وہی تازگی لے ہوئے ہے۔ ہمارا خدمت
میں استاد ہے۔ خدا کرے اس کی ترقی کی کوئی حد نہ ہو!
آمین!!

اگست کا شمارہ نظروں کا مرکز بنا ہوا ہے۔ اپنی رنگین
سیمٹے ہوئے میرے قلم کو اس بات کے لیے مجبور کر رہا ہے کہ
میں بھی کچھ لکھوں۔ جب بات لکھنے کی آئی تو میں مزور لکھوں
گا کہ اس شمارے میں جناب انجم اشرفی صاحب کی کہانی
”موت گئے کا جزیہ“ اور ”میلے کی سیر“ بہت پسند آیا ساتھ
ہی ”پتھر پھوڑا“، ”باب سلام بن رزاق“ اور انوکھی

عدالت، جناب اسرار ندوی کی کہانیاں بھی بہت پسند
آئیں۔ میری طرف سے انھیں دتی مبارک باد دیکھیے گا جڑی
ہوگی۔ اور نظموں میں ”بارش کیسے ہوئی“، از جناب صدیقی
”مسحور“، ”برسات کا موسم“ از جناب کیف احمد صدیقی،
پندرہ اگست از جناب جوہر جام نیری، ”ادب و رشا
آئے گی از جناب عبدالرحیم نشتر کے ساتھ ساتھ دیگر قلم کار
بھی پسند آئی اپنی طرف سے میں انھیں بڑی مبارک باد دیتا ہوں۔

صغیر ”بزمِ توہمال“، روز آج ”میں برابر پیام تعلیم
پر تبصرے شائع ہوتے رہتے ہیں۔ جناب عبدالعزیز نشتر
۲۱۔ ۲۲۔ ۲۳۔ ۲۴۔ ۲۵۔ ۲۶۔ ۲۷۔ ۲۸۔ ۲۹۔ ۳۰۔ ۳۱۔

احوال ضروری یہ ہے کہ آپ نا بھیجا ہوا نمونے نا پرچہ مٹا چڑھ
بڑی سہرت ہوئی۔ قاضی کرشمہ بیٹی سویتا جا جو دنیا کی لکھی ہوئی سبکدوش
کی ہڑتال جس کا ترجمہ جناب روشن علی قاضی (بھیم پری) نے کیا ہے۔
مجھے اور میرے ساتھیوں کو بے حد پسند آئی۔ میں آپ سے ایک
درخواست کرتا ہوں کہ آپ ہر بات کر کے ”پیام تعلیم“ میں قلمی دوسرے
لے آئیے۔ ہمزہ رولوی۔ عین نوازش ہوگی۔

اور میرے پسند ساتھیوں کا خیال ہے کہ پیام تعلیم میں یہ بہت ضروری
ہے کہ آپ اس کا ایک برق لکھیوں اور سوال و جواب کے لیے رکھیں مگر
پر مشورہ آپ کو پسند ہو تو خط کے ذریعے ضرور آگاہ کیجیے۔

علاؤ الدین راضی مینی پاڑہ

بقیہ ادھر ادھر سے

میں زیادہ سے زیادہ معلومات حاصل کرنے کے لیے سائنس
دانوں نے بڑے پیمانے پر تیاریاں کی ہیں۔ ان کے علاوہ
اسکاٹی لیب اور دوسرے خلائی جہاز اور دنیا کے ہزاروں
سائنس دان اپنی طاقتور خوردبینوں کے ذریعے اس کا مشاہدہ
کر رہے ہیں۔

تو سب کچھ ہے۔ مگر اس کے بارے میں ایک دلچسپ
خبر بھی سنئے ایک عیسائی انجنین نے یہ عرصے دار پیشین گوئی
کی ہے کہ اس مہوار ستارے کی آمد سے عام تباہی و بربادی
آئے گی۔ کیا عجیب یہ قیامت ہی آجائے۔ ایک وہی نہیں دوسروں
نے بھی اسے بدشگونی کی علامت قرار دیا ہے۔ پہلے بھی جب
کبھی دم دار ستارے نظر آئے ہیں انھیں سیلابوں، وباؤں،
سلطنتوں کے زوال کا پیش خیمہ خیال کیا گیا ہے۔

PAYAM-I-TALEEM

NEW DELHI-110025

بچوں کے لیے نئی اور دلچسپ کتابیں		
1/-	ابرار محسن	پہلی شہزادی
0/-	" "	قل سنا سودا
1/-	" "	جنگل کا راجا
0/-	" "	میں مار خان
0/-	خضر برنی	پہلے کا گھر
0/-	مجیب احمد خان	دلی دؤر ہے
1/-	آصف مجیب	جب اور اب
1/20	اقبال احمد دہوی	تین گڑیاں
7/25	احسان الحق	سولے کا جہزہ
0/-	محمد حسین حسان ندوی	پہلی کی گڑیا
7/25	" "	بہادر ستیاج
1/05	مرتبیہ محمد حسین حسان ندوی	چھا غالب
0/-	ترجمہ قرۃ امین حیدر	پہلے کے بچے
0/-	" "	نرن کے بچے
0/-	" "	سیاں ڈھنگو کے بچے
0/-	" "	شہر خان
0/-	" "	نوموئی کے بچے
0/-	" "	بہادر



پیغامِ تعلیم

فہرست مضامین

نئی دہلی

جلد ۱۱ شمار ۳

اڈیٹر

محمد حسین حسان ندوی

مارچ ۱۹۷۲ء

قیمت سے
سات روپے

پرنٹر پبلشر سید احمد دہلی نے مکتبہ جامعہ لٹریٹ کے لیے
جمال پرنٹنگ پریس دہلی میں چھپوا کر
جامعہ انگریزی دہلی سے شائع کیا

بچوں سے باتیں

ماں کی دعا

سہا پن بنگلے

ایک چھوٹی سی نیکی

آبی تجربے

میں کیا بنوں گا

موسنگے کا بریرہ

بچہ نامہ

اردو زبان ہماری

اسکول جارہے ہیں

کیچڑ کا ٹھنڈ

شاعر اور ستارے

سچائی

جادو کا برش

ہند کا گھیا

آدھی ملاقات

ادھر ادھر سے

اڈیٹر

جناب حافظ باقوی

جسٹس قریشی

سنجر انصاری

محمد خالد عرفان

عبدالمتین نیاز

خلیق انجم اشرفی

غریب مراد آبادی

نعیم پرویز چاند پٹوی

مرقعی ساحل بسبی

پروفیسر فائق احمد

مظفر داؤد نگری

ناظم میواتی سہاسی

محمود طاہرہ یاسین دہلی

غریب شاہد پروین

۳۷

۳۸



بچوں کی کتابیں

۱/۲۵	مقدحین	راستدرنا تھیلگور	۱/۵۰	مولانا اسلم جیرچوری	ارکان اسلام
-/۵۶	احمد طیل دغلا ابرار	سماجی زندگی (اول)	-/۵۰	ایاس احمد مجیبی	آل حضرت (اردو)
-/۸۱	" " " "	" " (دوم)	۱/۳۵	مقبول احمد سیوہاری	پاک کہانیاں (رد و تحصیل)
-/۸۱	" " " "	" " (سوم)	۱/۳۰	ایاس احمد مجیبی	چار یار
۱/۳۰	سلطانہ آصف فہمی	سمندر کے کنارے	۲/۲۵	خواجہ عبدالحی فاروقی	خلفائے اربعہ
۲/۰	" " " "	" " بچے	۱/۸۰	عبدالواحد سندھی	رسول پاک
-/۶۲	(ادارہ)	قدرت کے کرشمے	-/۵۰	مولانا اسلم جیرچوری	نقائد اسلام
۱/۲۵	محمد حسین حسان ندوی	میر انیس	-/۴۵	مولانا اعجاز الحق قدوسی	مسلمان بیبیاں
۱/۲۵	کیلاش چند	ہماری پارلیمنٹ	۱/۲۵	خواجہ عبدالحی فاروقی	نبیوں کے قصے
	کھانیاں، ڈرامے، ناول	جن جن عبدالرحمن (ناول) دو حصے	۱/۶۵	" " "	ہمارے رسول
۳/۰		اس نے کیا کرنا جانا کہانیاں آصف مجیب	۱/۶۵	سب نواب علی ندوی اردو ۴۵/۶۵ ہندی	ہمارے نبی
-/۳۶		پریم کی جیت (ڈراما) اسد اللہ کاظمی	۲/۴۵	محمد حسین حسان ندوی	سرکار دو عالم
-/۵۰		تانبیل خاں (کہانی) محمد حسین حسان			
-/۵۵		ترکوں کی کہانیاں (") مرتبہ : مکتبہ جامعہ لٹریٹ			
۱/۵۰		تیس مارغاں کے کارنامے (ناول) م - ندیم	۱/۴۵	مشتاق احمد	آدمی کی کہانی
۱/۵۰		تین اناڑی (") غصمت چغتائی	۱/۸۰	محمد حسین حسان (چار حصے)	الو کھا عجائب خانہ
-/۳۰		چقماق کی ڈبیا (کہانی) برکت علی فراق	-/۵۰	علی احمد خاں	بجلی کی کہانی
-/۳۵		چپاروت کا اسم نوشیر (بچی کہانی) محمد مصیحا	-/۵۶	عبدالغفور	برہ دادا کی کہانی
-/۵۰		چنبلی	-/۸۰	خجستہ سلطان	تاریخ ہند کی کہانیاں اول
۱/۴۵		ستاروں کی سیر (ناول) کرشن چندر	۱/۰	منیا غر الرحمن	" " " "
۱/۴۵		کوئے دادا (ستیا ناول) مجیب احمد خاں	۱/۸۰	مشتاق احمد اعظمی	" " " "
-/۵۰		لال مرثی (کہانی) عبدالواحد سندھی	-/۹۵	" " " "	" " " "
-/۳۵		مرہ کھکھائیں گے (") مرتبہ : مکتبہ جامعہ لٹریٹ	۱/۴۵	محمد امین	چٹانوں کی کہانی
-/۶۵		مرہ دار پہیلیاں (پہیلیاں) محمود علی خاں	-/۸۵	رفیع منظور الایمن	خبر سانی کے طریقے
-/۳۰		نٹھانٹھ (کہانی) خورشید سلطان	۱/۰	محمد حسین حسان ندوی	دنیا کے بچے
			۱/۸۰	ڈاکٹر مجاہد حسین ندوی	دری

مکتبہ جامعہ لٹریٹ - جامعہ نگر نئی دہلی ۲۵

بچوں سے باتیں

ٹائٹل کا کاغذ ملنے کے سبب آپ کے پرچے کی اسٹیم میں بے ترتیبی پیدا ہو گئی۔ جنس تجبوری کی وجہ سے یہ صورت پیدا ہوئی ہے۔ آپ کی طرح ہمیں بھی اس کا بہت افسوس ہے۔ کوشش کی جا رہی ہے کہ پرچہ جلد سے جلد وقت پر آ جائے۔ آپ بھی دعا کیجیے۔ ویسے کاغذ کی پریشانی اتنی بڑھ گئی ہے کہ لاکھوں چھپنے والے اخبار اور رسالے بوجھلا اٹھے ہیں۔ اکثر اخباروں نے صفحے کم کر دیئے ہیں ہفتے میں ایک دن کا ناغہ کر دیا ہے غرض، کاغذ کی نایابی کے سلسلے میں بڑے بڑے ہار مان گئے ہیں۔ بے چاروں نے گھٹنے ٹیک دے دیے۔

صاحب کی والدہ محترمہ نے اچانک انتقال فرمایا۔ بیمار بھی دل کی تھی اِنَّا لِلّٰہ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُونَ۔ مرحومہ جمیل صاحب سے بہت محبت کرتی تھیں۔ جمیل قریشی صاحب پر بھی بہت اثر ہے۔ خدا انھیں اور دوسرے عزیزوں کو صبر کی توفیق عطا فرمائے۔ بھلا ان پریشان کن حالات میں قریشی صاحب نے اپنا وعدہ پورا کیا۔ ہمارے دل میں اس کی بڑی قدس ہے۔ اگلے پرچوں میں ہالینڈ کی اور اہم اہم چیزوں پر دلچسپ مضمون پڑھیے گا۔

وعدے کے مطابق اس پرچے میں محترم خالد عرفان۔ ام اس۔ سی کا مضمون پڑھیے اور اس کے بارے میں اپنی رائے ضرور لکھیے۔ انھوں نے اپنے خط میں تحریر فرمایا ہے کہ پڑھیوں نے یہ مضمون اپنے لیے مفید پایا اور اسے پسند کیا تو یہ سلسلہ آئندہ بھی جاری رہے گا۔

مگر ہمارے لیے ایک خوشی کی بات بھی ہے۔ بہد۔ خوشی کی۔ جنوری اور فروری کے ٹائٹل متفقہ طور پر سبھی نے پسند کیے فروری کے ٹائٹل کی خاص طور پر تعریف کی گئی۔ ہم بتا دیں کہ ٹائٹل کے ڈیزائن کی تیاری۔ ٹائٹل کی چھپائی۔ ٹائٹل کے لیے کاغذ کی فراہمی۔ غرض سب کچھ ہمارے محترم جنرل منیجر جناب شاہد صاحب کا کارنامہ ہے۔ ہمارے شاہد صاحب کو آپ کے پیار کی تعلیم سے غیر معمولی دلچسپی ہے اور وہی ہمیں ان کی نیکی صاحب کو بھی پیام تعلیم سے اتنا ہی شغف ہے۔

کہتے ہیں قبلہ ذکر صاحب مرحوم ۸۔ فروری کو پیدا ہوئے تھے کچھلی۔ فروری کو مرحوم کی سال گرہ منائی گئی۔ جامعہ کے انجینئرنگ ڈپارٹمنٹ میں ملبہ کیا گیا۔ ڈاکٹر عبدالعلیم ادری (بی اے جامعہ) جلسے کے صدر تھے۔ محترم ڈاکٹر سید عبدالحسین جناب سعید احمد اکبر آبادی جناب مسعود حسین خاں (موجودہ شیخ الجامعہ) نے موزوں الفاظ میں خراج عقیدت پیش کیا۔ عابد صاحب قبلہ نے ذکر صاحب کی دو خصوصیتوں پر خاص طور پر زور دیا۔ ایک تو یہ کہ لوگوں کو اپنے ساتھ کام کرنے کی توفیق

ہمارے محترم کرم فرما، جمیل قریشی صاحب نے وعدے کے مطابق ہالینڈ کی جہت پر عین وقت پر اپنا مضمون رحمت فرمایا۔ افسوس ہے کہ کچھلی جنور کا کے آخری ہفتے میں قریشی

دیتے وقت وہ سبز باغ نہیں دکھاتے تھے بلکہ فرماتے تھے کہ ریگستان یا صحرا میں کتوں کو کھودتا ہے ممکن ہے کہ پانی نہ نکلے یہ بھی ممکن ہے کہ چشمہ پھوٹ نکلے۔ دوسرے یہ کہ ان کے فلسفہ زندگی میں کام کی اہمیت بہت زیادہ تھی اُن کے نزدیک کام ہی انسان کی زندگی کا مقصد ہے۔ جو کام اس کے سپرد ہو اسے وہ لگن سے کرتا ہے تو عبادت ہے۔

جلسے کے آخر میں صدر جلسہ جناب ڈاکٹر علیم احرار نے اس سال بہار اور ڈپانے والے طالب علموں کو انعام تقسیم فرمائے یہ انعام اب تک کانوئیشن کے موقع پر دے جاتے تھے۔ اس سال یہ انعام تین طالب علموں میں تقسیم کیے گئے۔ پہلا انعام پانچ سو روپے کا عزیز میز کاغذی پیرس کالج جامعہ کو دیا گیا۔ دوسرا انعام تین سو روپے کا عزیز میز کاغذی پیرس کالج جامعہ کو دیا گیا۔ تیسرا انعام سیکڑی اسکول جامعہ کو اور دو سو روپے کا تیسرا انعام سٹر فیضان بیگ انوری شعلہ درجہ ہفتم ٹرل اسکول جامعہ کو دیا گیا۔ یہ سن کر آپ کو شاید دلچسپی ہو کہ عزیز اختر جناب شفیع الدین نیر کے سب سے چھوٹے صاحبزادے ہیں اور ہاں کئی سال پہلے عزیز میز فیضان بیگ انوری کی بڑی بہن۔ کو ہی انعام مل چکا ہے۔ ہم ان بھائیوں کو ہنار عزیزوں کو دلی مبارکباد دیتے ہیں۔

پچھلے ہسپتے پانچ فروری کو بہت ہی افسوس ناک حادثہ پیش آیا ہمارے دوست پیام تعلیم اور اس کے ایڈیٹر کے دلی قدر دان قیصر زیدی صاحب پرنسپل ٹیچرس کالج مسلم یونیورسٹی علی گڑھ اللہ کو پیارے ہوئے۔ اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُوْنَ۔

مرحوم زیدی صاحب کا تعلق سادات بارہ سے تھا محترم سربراہ شہر حسین زیدی کے بھتیجے تھے۔ اعلیٰ تعلیم علی گڑھ میں

پائی۔ جنرل فیلڈ میں ام اے کیا۔ دلی گورنمنٹ کالج میں بی اے کیا اور شعبہ تعلیم میں لکچرر مقرر ہو گئے معلیٰ کے زمانے میں اردو میں ام اے کیا اور کو لمبیا یونیورسٹی (امریکہ) سے بھی تعلیم میں ام اے کیا۔ غالباً ۱۹۴۵ء میں کرنل زیدی صاحب نے اردو کتابوں کی اشاعت کے لیے ”کتابی دنیا“ کے نام سے ایک ادارہ قائم کیا تھا۔ مرحوم قیصر زیدی صاحب شعبہ تصنیف و تالیف کے انچارج تھے۔ اسی زمانے میں مرحوم سے شناسائی ہوئی مرحوم کی فرمائش پر میں نے ادارے کی بچوں کی کچھ کتابوں پر نظر ثانی بھی کی۔ بچوں کے لیے ایک بہت ہی دلچسپ اور معلوماتی کہانی مرحوم نے اس زمانے میں لکھی۔ اس کہانی نے بہت شہرت اور مقبولیت حاصل کی بعض لوگ تو مرحوم کے بعض ہم نام حضرات سے امتیاز پیدا کرنے کے لیے جلو مرغابی دے قیصر صاحب کہا کرتے تھے۔ اسی زمانے میں میں نے ہمارے زمین کے نام سے بچوں کے لیے ایک کتاب لکھی تھی۔ قیصر صاحب نے یہ کتاب بہت پسند کی تھی اور لکھنے والے کی بہت ہمت بڑھائی تھی۔ فیوس کر یہ اب بالکل نایاب ہے۔

کتابی دنیا کا ادارہ ۷۷ کے انقلاب کی نذر ہو گیا تو مرحوم چند دنوں ادھر ادھر گھوم پھر کچھ علی گڑھ آ گئے شعبہ تعلیم سے تعلق ہو گیا اور ترقی کرتے کرتے اس شعبہ کے صدر ہو گئے مرحوم نے ۷۷ سے پہلے پیام تعلیم میں بہت قیمتی مضمون لکھے ہیں۔ لہٰذا ان کی معرفت بہت بڑھ گئی تھی باوجود اس کے اس نئے دور میں ایک دو بہت ہی قیمتی مضمون لکھے ہیں۔ بچوں کے لیے بہت ہی سادہ زبان میں دلچسپ اور انوکھے انداز میں لکھتے تھے۔ انھوں نے اردو کے علاوہ انگریزی میں بھی خاص طور پر کچھ کتابیں لکھی ہیں ان میں سے کچھ جن میں کچھ بن چکی ہیں۔

جناب حافظ باقوی

مال کی دعا

سورج، چاند تھے بھائی بھائی
اُن کی تھی اک بوڑھی مائی
چاند کو تھی امی سے محبت
وہ کرتا تھا اس کی خدمت
سورج امی سے لڑتا تھا
اُس پر خوب برس پڑتا تھا

ایک تھی سندھ را جگماری
نام تھا اس کا دھنک ڈلاری
برکھارانی کی تھی پُتری
مہر دم رہتی تھی وہ سُتھری
نیلی، پیلی، سبز، گلابی
رنگ برنگی پہن کے ساری
سیر کو ہر دن جاتی تھی وہ
سب کے من کو بھاتی تھی وہ
اک دن برکھارانی کے گھر
دھنک ڈلاری کا تھا سوکھبر
سورج چاند وہاں جب پہنچے
راجگماری کو وہ بھائے
ان سے بولی دھنک ڈلاری
”اس کی ہے بس سچی یاری“





میرے لیے جو جگ کو چھوڑے
 اپنوں، پرائیوں سے منہ موڑے
 کون ہے جو میرا ہو جائے
 میری ہی دھن میں کھو جائے
 کہا دھنک سے چندا نے یوں
 ”امی کو میں کیسے چھوڑوں؟“
 سورج بولا ”اچھا اچھا
 دھنک دلاری! میں ہوں سچا
 ساری چیزیں تم پر قسہ بان
 رشتے ناتے، اتا، اماں“
 دھنک دلاری نے خوش ہو کر
 ہار اُسے پہنایا سندر
 سورج بنا دھنک کا شوہر
 ٹھیس لگی چندا کے دل پر
 چندا آیا دب اپنے گھر
 ناکامی کا داغ تھا دل پر
 امی نے حب سنا یہ قصہ
 چندا کو سینے سے لگایا
 بولی ”بیٹا غم مت کھاؤ
 میری دعا ہے خوش ہو جاؤ
 ساتھ چکوروں کے تم ہر دم
 رہو گے ٹھنڈی چھاؤں میں خرم
 شادیہ میرا چندا ہو گا
 اس کا کلیجہ ٹھنڈا ہو گا
 مرجائے گی دھنک دلاری
 دل سورج کا ہو گا بھاری

غم میں جلتا رہے گا سورج
 چڑھتا ڈھلتا رہے گا سورج
 میرا چندا لا لا ہو گا
 سورج آگ کا گولا ہو گا
 ہر دم آگ بگولا ہو گا
 آفت کا پر کا لا ہو گا
 مرگئی اک دن دھنک دلاری
 سورج تھا اور آہ وزاری
 چاند ہے اس دن سے نکلی میں
 سورج برہا کی اگنی میں

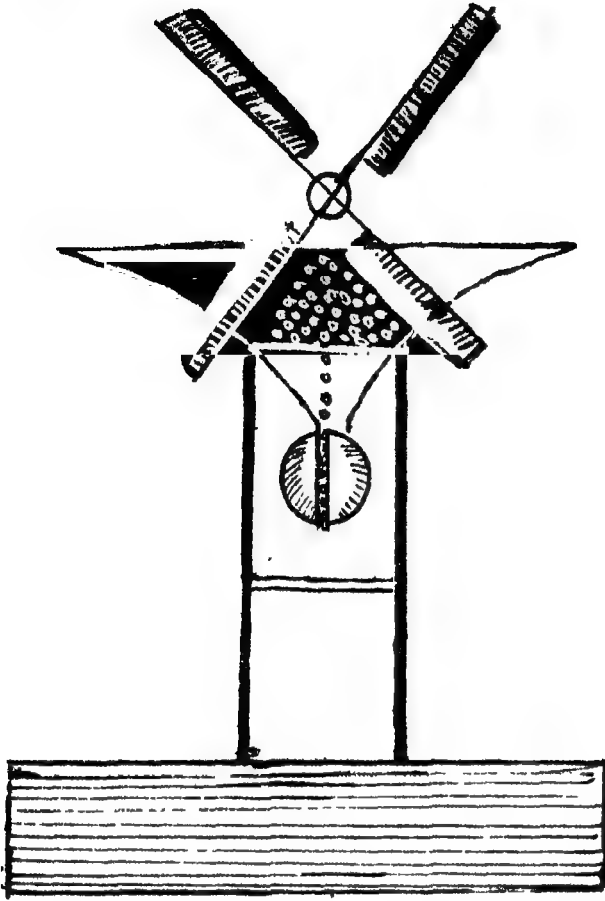
برکھارت میں دھنک دلاری
 پہن کے رنگ برنگی ساری
 کبھی کبھی سپنے میں آکر
 اپنی جھلک سورج کو دکھا کر
 اس کو راحت پہنچاتی ہے
 پھر وہ غائب ہو جاتی ہے

اُس دم کچھ ٹھنڈا ہوتا ہے

پھر سورج لاوا ہو تلے

۱۰ ٹھنڈک
 ۲۰ جدائی
 ۳۰ آگ





جناب جمیل قریشی ام اے

ہالینڈ کی

ہن چکی

WIND MILL

نہر پر چل رہی ہے پن چکی

دھن کی پوری ہے کام کی پکی

کی بھی ہوتی ہیں۔ پہلی منزل میں رہنے کی جگہ ہوتی ہے دوسری میں سامان ہوتا ہے اور تیسری میں چکی کے پائے لگے ہوئے ہیں۔ اس کے بعد اوپر کا حقہ ہوتا ہے جہاں چار پر لگے ہوتے ہیں یہ ہر مواسے چلتے ہیں پروں کے گھومنے سے چکی کے پاٹ چلنے لگتے ہیں۔ لائڈن شہر میں ایک چکی ہم نے ایسی دیکھی جس میں نیچے کے حصہ میں تین کمرے تھے۔ ایک اسٹور تھا۔ یعنی یہ ایک بہت اچھا مکان بھی تھا اور ایک کارخانہ بھی۔

ہالینڈ دنیا کا بہت ترقی یافتہ ملک ہے۔ یہاں ہر تنخواد میوں میں سے ۳۴ آدمی کارخانوں میں کام کرتے ہیں۔ یہاں کے لوگ حجاز قوم کے نام سے جانے جاتے ہیں اپنے ملک کا مال تیار کر کے باہر کے ملکوں کو بھیجتے ہیں اور باہر کے ملکوں سے بھی خوب سامان خریدتے ہیں۔ یہاں شین کا

نہر یاد مریا کے کنارے آپ نے کبھی بڑے بڑے چار پروں والی پن چکی دیکھی ہوگی۔ پرانے زمانے میں آنا پیسے کا کام اسی سے لیا جاتا تھا۔ پرانے زمانے میں تو یہ قریب قریب ہر ملک میں پائی جاتی تھی۔ لیکن اب دنیا میں ہالینڈ ہی میں زیادہ استعمال ہوتی ہے۔ ہالینڈ دراصل پن چکیوں کا ملک کہلاتا ہے۔

کہتے ہیں کہ یہ پن چکیاں بارہویں صدی عیسوی سے اس ملک میں استعمال ہوتی ہیں۔ ۱۸۵۰ء میں ان کی تعداد تقریباً نو ہزار تھی۔ اتنی بڑی تعداد میں پن چکیاں دنیا کے کسی ملک میں نہیں ملتی ہیں۔ لگ بھگ دو ہزار پانچ سو تو اب بھی باقی ہیں۔ نو سو پینتالیس ابھی حالت میں ہیں تقریباً تین ہزار سے زائد لوگ ان میں اب بھی رہتے رہتے ہیں۔ یہ کئی کئی منزل

استعمال کثرت سے ہوتا ہے۔ لیکن پن چکیاں اب بھی قصبوں اور دیہاتوں میں استعمال ہوتی ہیں۔ دوسری جنگ عظیم کے بعد سے مشین کا استعمال زیادہ ہو گیا ہے۔ جہاں ہزاروں پن چکیاں تھیں اب ان کی جگہ ہزاروں فیکٹریاں ہو گئی ہیں۔ آپ سوچیں گے کہ آخر یہ پن چکیاں کام کیا کرتی تھیں یہ پن چکیاں آناج سے آٹا پیسنے، بیجوں سے تیل نکالنے، کاغذ بنانے، لکڑی کاٹنے، سگرٹ کے لیے تمباکو پیسنے، کپڑا تیار کرنے، ریشمی بننے وغیرہ کے کام آتی تھیں۔

ایک دوسرا اہم کام بھی کرتی تھیں۔ یعنی زمین کو خشک کرنا۔ عام طور پر پن چکیوں کی دو قسمیں ہوتی تھیں پہلی قسم تو استعمال کے لیے چیزیں تیار کرنے والی۔ دوسری زمین کو خشک کرنے والی جن کو پولڈر مل کہتے ہیں (انگریزی میں چکی کو مل (MILL) کہتے ہیں اور پن چکی کو (WIND MILL) ونڈ مل، پولڈر زمین کے اس حصے کو کہتے ہیں جو پانی سے حاصل کیا گیا ہے۔

پولڈر ملیں ہالینڈ کے شمالی حصے میں کثرت سے ہیں۔ یہ حصہ سمندر کی سطح سے نیچا ہے۔ یہاں پانی دشمنی سے دور رکھنے کے لیے پستے (ڈائک) بنائے گئے ہیں۔ ان پن چکیوں کے ذریعے پانی کو نہروں میں (جو اس حصے میں کبھی ہوتی ہیں) لے جاتے ہیں اور نہروں کا زائد پانی دریا میں چلا جاتا ہے۔ دریا کا زائد پانی سمندر میں لے جاتا ہے۔ اس طرح خشکی باقی رہ جاتی ہے۔ جہاں گھاس اُگ آتی ہے اور چوپاؤں کو چرنے کے لیے اچھے میدان بن جاتے ہیں۔ یہاں کی محالیں دنیا میں سب سے زیادہ دودھ دیتی ہیں۔

اس ملک کا مشرقی حصہ سمندر کی سطح سے اونچا ہے۔ وہاں پن چکیاں نہیں ہیں۔ زائد پانی اپنا راستہ

خود بنالیتا ہے۔ دوسری قسم کی پن چکیاں تمام ملک میں موجود ہیں۔ کہیں کہیں تو ایک لاکھ میں کئی کئی ہوتی ہیں۔ یہی رہا ہینڈ نیا کا ایسا ملک ہے۔ جو بالکل سہا ہے۔ چاروں طرف میدان ہی میدان۔ ہری ہری گھاس پرکتھی سفیر یا کالی سفید سوٹی موٹی گاؤں دکھائی دیتی ہیں اور پن چکیاں یا ہوا چکیاں یہاں بغیر کاوٹ کے رٹاٹ سے چلتی ہیں۔ یہاں ٹیلے اور پہاڑ بالکل نہیں ہیں۔ لوگ ہوشیار ہیں انھوں نے پن چکی کے ذریعے اس سستی لمات "ہوا" کا استعمال خوب کیل ہے۔

اب تک ... ۱۵۱۳ ایکڑ زمین اس طریقہ سے حاصل کی جا چکی ہے۔ اب بھی سمندر سے زمین چرانے کا کام جاری ہے۔ پن چکیوں کی جگہ ڈزل پمپنگ اسٹیشن بن گئے ہیں۔ جو سینکڑوں پن چکیوں کا کام کرتے ہیں۔ اندازہ ہے کہ لوگ ... ۱۱۳۳ ایکڑ زمین اور حاصل کر لیں گے یہ اس ملک کے کل رقبے کا دس فیصدی حصہ ہو گا۔

پن چکیاں اب قومی ملکیت ہو گئی ہیں۔ ان کی پوری نگرانی ہوتی ہے۔ کوئی انھیں نہ گرا سکتا ہے نہ ختم کر سکتا ہے۔ ان کی مرمت بھی برابر ہوتی رہتی ہے۔ یہ صاف ستھری رکھی جاتی ہیں۔ ان کی حفاظت کے لیے ایک علیحدہ محکمہ ہے۔

ہک کے لوگوں کو ان سے عقیدہ ہے۔ کہتے ہیں کہ اس ملک پر جب جرمی نے قبضہ کیا تو یہاں کے لوگوں میں (جو بیچ بھاتے ہیں) وہ لوگ جو چھپ گئے تھے۔ ان پن چکیوں ہی کے پردوں کے رخ سے دشمن کی خبر ایک دوسرے کو دیتے تھے۔ اس ترکیب سے وہ محفوظ رہے۔ خوشی اور شادی بیاہ کے موقعوں پر ان پن چکیوں

جنابِ سحر انصاری کا کلام

ایک چھوٹی سی نیکی

بچو بڑھیا تھی ایک اندھی
لاٹھلی کے سہارے جا رہی تھی

مشکل سے اٹھا رہی تھی پاؤں
یکساں تھی نظریں دھوپ چھاؤں

کڑے جو تھے وہ پھٹے ہوئے تھے
اور گرد میں سب اٹے ہوئے تھے

کھانے کو نہ تھا غریب کے پاس
چہرے سے ٹپک رہا تھا انساں

دنیا میں نہ تھا کوئی سہارا
نست پہ کسی کا کیا احبار!

یہ روشنی کھپول اور سبزہ
بڑھیا کو نظر نہ کچھ بھی آتا

دنیا کے یہ خوشنما نظارے
تھے اس کے لیے فضول ساکے

ایک بوجھ تھا کانپتا ہوا سر
مشکل تھی اسے قدم قدم پر

کچھ ایسی اداس ہو رہی تھی
جینے سے نراس ہو رہی تھی

رستے میں کھڑی تھی ایک بچی
دیکھا جو اُسے تو پاس آئی

بڑھیا کا پکڑ کے کانٹا ہاتھ
کچھ دور تو لے گئی اُسے ساتھ

پھر چپ کے سونے کے ایک پیسہ
بڑھیا کو بتایا سیدھا رستہ

بڑھیا نے ہزار لیں بلائیں
اور سینکڑوں دیں اُسے دعائیں

اے بچو یہ نہ تم سمجھنا
یہ چھوٹی سی بات کا ہے قصہ

دنیا میں کرو زرا سی نیکی
لگتی ہے خدا کو وہ بھی اچھی

علوم ہے تم کو قطرہ قطرہ
ہو جاتا ہے جمع ہو کے دریا

مل جائے جو کوئی دکھ کا مارا
تم اس کو ضرور دے دو سہارا

نیکی کی جو راہ پر چلو گے
پھولو گے جہاں میں اور پھلو گے



جناب خالد عرفان ام امیں سی

آنی تجربے

دیکھ چکے ہیں۔ کیا آپ نے برف نہیں دیکھی؟ برف پانی ہی تو ہے جو جم کر اور سخت ہو کر، ٹھوس شکل اختیار کر گیا ہے اور مایع یا سیال (بہتا ہوا)، پانی تو اس کی عام شکل ہے ہی پانی کو خوب گرم کرنے پر بھاپ بنتے تو آپ نے دیکھا ہو گا، اسی سے توریل کا انجن دوڑتا ہے اور کچھ دوسری شینیں چلتی ہیں یہی بھاپ بانی کی گیس کی شکل ہے، اور یہ ہڈی کا تعجب کی بات! ایک ہی چیز کی تین شکلیں، تین مختلف حالتیں!!

اب اگر میں یہ کہوں کہ برف کی ڈلی ہو کر گلاس میں بھرا پانی یا کیستی میں ابلتا پانی — اصل میں نہایت عجیب و غریب ہیں تو شاید مجھے ثابت بھی کرنا پڑے۔ آپ یوں ہی میری باتوں پر کب یقین کریں گے! — آئیے آج کی محفل پر دوچار ایسے تجربے کریں جن سے پانی کی حیرت انگریزوں کو مستی کا پتہ چلے۔

پہلا تجربہ ایک طرح کا کھیل ہے اس کے ذریعے آپ اپنے دوست کو شرط لگا کر ہرا سکتے ہیں۔ اس تجربے میں بس آپ کو تین ہی چیزیں لینی ہوں گی۔ ایک برف کی ڈلی، ایک پتلے ڈور یا مضبوط تاگا اور پانی سے بھر پیالہ۔ ایک چیز اور بھی ہے، ایک چھوٹی سی شیشی اس کو علیحدہ رکھ لیجیے۔ اس سے کیا کام لینا ہو گا؟

پانی — اللہ میاں کی ایسی نعمت ہے جس کے بغیر زندگی ناممکن ہے زندہ رہنے کے لیے ہوا جتنی ضروری ہے اسی قدر پانی بھی ضروری ہے۔

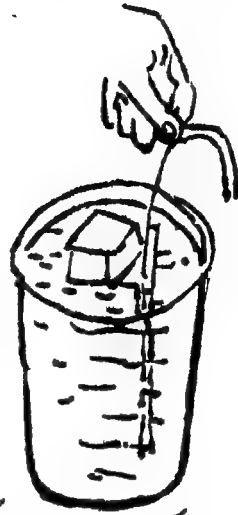
اگر میں کہوں پانی میں قدر قیمتی اور اہم ہے اسی قدر حیرت انگیز بھی ہے تو شاید آپ نہ مانیں

اچھا بنائیے، پانی کو کن کن شکلوں میں آپ نے دیکھا ہے؟ آپ جھٹ سے کہہ دیں گے — وا، یہ بھی کوئی بات ہوئی، پانی، ارے کھینچ پانی تو بس پانی ہے — بہتا ہوا، ٹھنڈا ٹھنڈا، لیکن آپ جانتے ہیں، اشیائیں شکلوں میں ملتی ہیں۔ اول تو وہ ٹھوس ہوتی ہیں جیسے — ہے یا شکر کی ڈلی۔ دوسرے پانی کی شکل میں جس کو مایع کہا جاتا ہے اور تیسرے گیس کی صورت میں جیسے ہوا۔

آپ نے وہ ہے کو پانی کی طرح بہتے نہ دیکھا ہو گا۔ یا پٹرول اور مٹی کے تیل کو لوہے کی طرح سخت ہوتے نہ دیکھا ہو گا نہ ہوا کو پانی جیسے مایع کی شکل میں لیکن کھینچ یہ جو آپ پانی دیکھ رہے ہیں، وہی جو موسلا دھار بارش میں آسمان سے گرتا ہے، گنگا اور کاویری جیسی ندیوں میں چھل چھل ہوتا ہے اور بحیرہ عرب جیسے سمندر میں ٹھاٹھیں مارتا رہتا ہے۔ یہی پانی ایک ایسی شے ہے جو تینوں شکلوں میں پایا جاتا ہے۔

برف کی ڈلی کو پیالہ کے پانی میں ڈال دیجئے۔ شکل

(۱۔)



شکل نمبر ۱

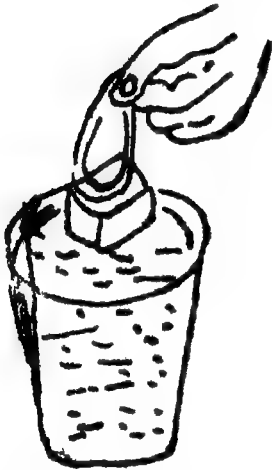
اور اپنے دوست سے کہیے "ذرا اس برف کی ڈلی کو پیالے سے باہر نکال دیجیے۔ اس دور کی مدد سے بشرط یہ ہے کہ دور میں نہ تو کانٹھ لگے نہ برف کی ڈلی کو کانٹھ لگے۔" شاید آپ کے دوست دور میں حلقہ سا بنا کر برف کی ڈلی کو نکالنے کی کوشش کریں۔ لیکن یہ ناممکن ہوگا اس لیے کپڑ کی ڈلی حلقے کی گرفت میں نہ آ سکے گی۔ پھسل پھسل جائے گی آپ کے دوست کوشش کرتے کرتے تھک جائیں تو آئیے ایک سائنسی اصول کو اپنا کر برف کی ڈلی کو باہر نکال دیں اس طرح کہ نہ اس میں کانٹھ لگے اور نہ دور میں کانٹھ لگنا پڑے۔

اپنی جادو کی شیشی باہر نکال لیتے۔ اس میں پسا ہوا نمک بھر کر رکھنا ہوگا۔ آپ دور کو پیالے کے پانی میں پوری طرح جھگو لیجئے، پھر اس گیلی دور کو پیالے میں تیرتی برف کی ڈلی پر پھیلا دیجیے،



شکل ۲

اس طرح کہ اس کے دونوں سرے پیالے سے باہر نکلے رہیں۔ اب ڈلی کے اوپر دور کے دونوں طرف پسا ہوا نمک چھڑا کر دیجیے۔ اور دو تین منٹ کے بعد دور کو اس کے دونوں سرے پکڑ کر اٹھائیے اور یہ کیا! دور کے ساتھ برف کی ڈلی کھینچی چلی آئے گی۔ ہوئی نہ مزے کی بات!



شکل ۳

آب آئیٹھ ویکھیں کہ یہ ہوا کیسے؟ برف کی ڈلی میں دور اس قدر مضبوطی کے ساتھ کیسے لگ گئی؟ آپ جانتے ہیں پانی کو ٹھنڈا کرنے سے وہ برف بن جاتا ہے۔ درجہ حرارت ناپنے کے لیے ایک پیمانہ استعمال ہوتا ہے۔ اس کو کہتے ہیں۔ فارن ہیٹ ڈگری۔ جب کوئی سیال شے جم کر ٹھوس بنتی ہے تو جس درجہ حرارت پر وہ ٹھوس بنتی ہے اس کو کہتے ہیں نقطہ انجماد۔ پانی کا نقطہ انجماد ہے ۳۲ ڈگری فارن ہیٹ یعنی پانی کو جب ۳۲ درجہ فارن ہیٹ تک ٹھنڈا کیا جاتا ہے۔ تو وہ اس قدر ٹھنڈا ہو جاتا ہے کہ جم کر برف ہو جاتا ہے۔ لیکن جب پانی میں کوئی شے مثلاً نمک وغیرہ گھلی ہوتی ہے تو اس کا نقطہ انجماد گھٹ جاتا ہے یعنی ایسا پانی ۳۲ درجہ فارن ہیٹ سے بھی نیچے جا کر برف بنتا ہے۔ اسی لیے جب آپ

برف کی ڈلی ہنک چھڑکتے ہیں تو وہ اس پانی میں گھلنا شروع ہو جاتا ہے جو برف کی ڈلی کی سطح پر ہوتا ہے۔

نمک ملے ہوئے اس پانی کا درجہ حرارت ۳۲ درجہ فہنہ ہوتا ہے لیکن وہ اس نقطہ پر نہیں جم سکتا۔ آپ نے دور کو پانی میں کھلکھلایا تھا نا، اسی لیے دور پر جو پانی ہوتا ہے وہ قدرے گرم ہوتا ہے۔ یہ گرمی نمک گھلے پانی میں منتقل ہو جاتی ہے اور اس طرح دور پر لگے پانی کا درجہ حرارت گھٹنے لگتا ہے اور گھٹتے گھٹتے ۳۲ درجہ فارن ہیت تک آ جاتا ہے اور برف بن جاتا ہے پھر یہ برف کی ڈلی کا حصہ بن جاتا ہے۔ اسی لیے دور کے سروں کو پکڑا کر اٹھانے پر برف کی ڈلی بھی دور سے لگی چلی آتی ہے؟ سمجھ گئے نا آپ!

ایک اور بات سمجھیں گا۔ اسی پیالے میں ایک کنکری ڈالیے، وہ سیدھی تہ میں بیٹھ جائے گی۔ جب بھی آپ کوئی ٹھوس اور وزنی شے پانی میں ڈالتے ہیں، وہ فوراً نیچے کی طرف چلی جاتی ہے۔ لیکن برف ٹھوس ہوتے ہوئے بھی پانی کی سطح پر ہی تیرتی ہے، سمجھا کیوں؟

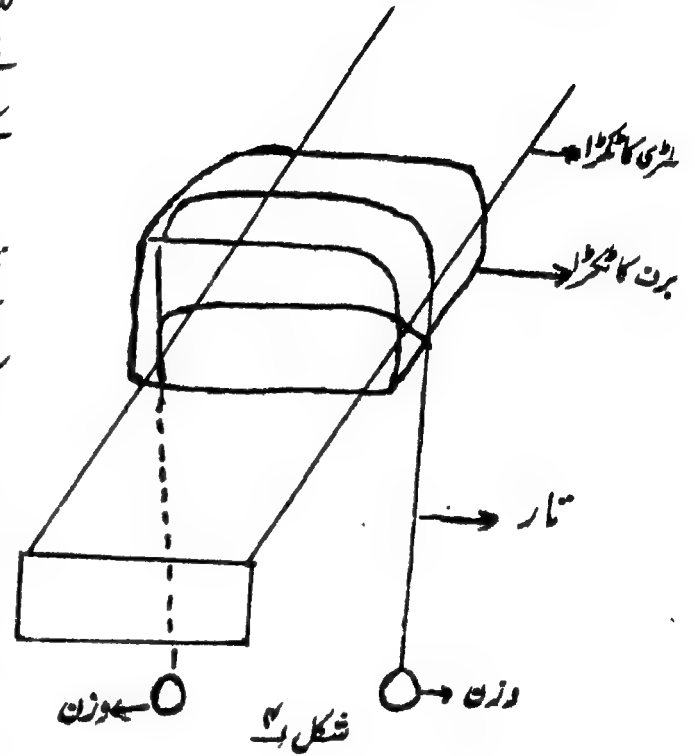
اس کی ایک وجہ آسانی سے سمجھ میں آسکے گی بات کچھ اس طرح ہے خام طور سے جب بھی کوئی چیز ٹھنڈی ہو جاتی ہے اور اپنی گرمی دوسرے کو منتقل کرتی ہے تو وہ سکڑنے لگتی ہے جیسوی ہوئی جاتی ہے، اور اس کا وزن بھی بڑھنے لگتا ہے۔ لیکن پانی — پانی کے سلسلے میں ایسا ہوتا بھی ہے اور نہیں بھی۔ ہوتا یوں ہے کہ جیسے جیسے پانی کا درجہ گھٹنے لگتا ہے اور وہ ٹھنڈا ہونے لگتا ہے ویسے ویسے وہ بھاری ہونے لگتا ہے۔ لیکن یہ غل ایک خاص درجہ حرارت پر پہنچ کر رک جاتا ہے یعنی پانی ٹھنڈا اچھٹے ہوتے ۳۹ درجہ پھر فارن

بڑھتا دونوں رک جاتے ہیں۔ پھر ایک عجیب بات ہوتی ہے۔ اب وہ اپنے حجم میں پھیلنے لگتا ہے اور حجم کے پھیلنے کے ساتھ ہی اس کا وزن کم ہونے لگتا ہے یہاں تک کہ ۳۲ درجہ فارن ہیت پر اگر وزن میں کمی کی حد بھی آ جاتی ہے یعنی نقطہ انجماد پر پہنچ کر وہ برف بننے لگتا ہے جس کا حجم بھی پھیلنے لگتا ہے اور اس پھیلے ہوئے حجم میں برف اس قدر ہلکی ہوتی ہے کہ وہ پانی کی سطح پر تیرنے لگتی ہے، پانی میں ڈوب نہیں جاتی۔ آپ نے سمندر میں بہتی برف کی چٹانوں کا ذکر سنا ہو گا جن کو گلیشمر کہتے ہیں اور جن سے ٹکرا کر جہاز ٹکڑے ٹکڑے ہو جاتے ہیں۔ ان چٹانوں کے سمندر کی سطح پر بہنے کا راز بھی یہی ہے۔

ایک اور پتہ کی بات بتاتا جاؤں۔ سردیوں کے موسم میں آپ نے کبھی تالاب کی سطح پر برف جمی ہوئی دیکھی ہو تو سمجھ جائے کہ پانی صرف سطح پر جم رہا ہوا ہے۔ تہ میں وہ سیال پانی ہی ہے۔ اس راز کو چھلیاں بھی جانتی ہیں اور سردیوں کے موسم میں وہ تالاب کی تہ میں چلی جاتی ہیں اور مزے سے تیرتی رہتی ہیں اس وقت سطح پر آئیں تو وہ بھی جم کر رہ جائیں!

اب آئیے، اپنے دوست کو ایک بار اور ہرائیں، ان سے کہیے گا کہ برف کی ڈلی کو کائے بغیر اس تار کو اس کے درمیان سے گزار دیں جو آپ کے ہاتھ میں ہے۔ وہ سوچنے لگیں گے کہ ایسا کیسے ہو سکتا ہے کہ برف کا ٹی بھڑ نہ جاوے، تار بھی گزر جائے اور برف کی ڈلی جوں کی توں رہے! اور جب وہ ہار مان لیں تو آپ بس یوں کہیے کہ برف کے ٹکڑے کو کٹڑی کے ایک ایسے ٹکڑے پر رکھیے جس کی چوڑائی برف کے ڈلے کی چوڑائی سے کم ہو۔ اور

حصے لکڑی کے باہر رہیں۔ تار کو درمیان سے دو بار موڑ کر کان کی شکل کا بنالیں اور اسی کان کو برف کے ٹکڑے کے اوپر اس طرح رکھیے کہ دونوں سرے باہر کی طرف جھولنے رہیں۔ اب ان سروں پر وزنی باٹ یا کوئی اور وزنی شے باندھ دیجیے۔ (شکل ۱۷)



اور بس دیکھا کیجیے۔ تار آہستہ آہستہ برف کو کاٹتا ہوا نیچے کی طرف کھسکتا جائے گا یہاں تک کہ برف کے پار ہو جائے گا اور برف کا ٹکڑا ویسے کا ویسا رہے گا۔ پار ہونے کے وقفے کا انحصار تار کی موٹائی اور اس کے سروں پر بندھے وزن پر ہوگا۔ کہیے کیسی رہی ہے نا چھینے کی بات!

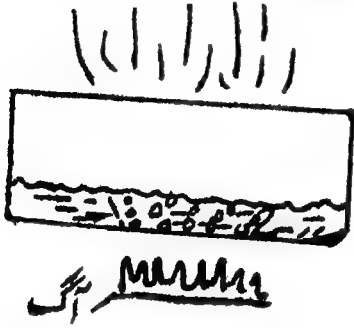
ہوتا یہ ہے کہ برف کو گرم کرنے پر پانی تو بنتا ہی ہے۔ لیکن جب برف پر دباؤ پڑتا ہے۔ تب بھی وہ پانی بننے لگتا ہے۔ تار کے سروں پر جو وزن بندھا ہوا ہے اس

سے تار نیچے کی طرف کھینچا جاتا ہے اس طرح برف کی سطح پر تار کے بالکل نیچے دباؤ زیادہ ہو جاتا ہے اور یہاں کی برف پانی بن جاتی ہے۔ اب یہ پانی تار کے اوپر کی جانب منتقل ہو جاتا ہے، اب تار کے نیچے کی طرف کھسک کر برف کی پچلی سطح پر ٹپک جاتا ہے جس پر اب دباؤ پڑنے لگتا ہے اور وہ پانی میں بدل جاتا ہے۔ برف سے پانی بننے کا یہ عمل جاری رہتا ہے اور تار آہستہ آہستہ برف کے ڈلے کے پار ہو جاتا ہے؟

آپ پوچھیں گے، برف جو پانی میں بدلتا ہے اور تار کے اوپر کی طرف چلا جاتا ہے۔ اس کا کیا بنتا ہے؟ بھیڑ، ظاہر بات ہے، یہ پھر سے برف بن جائے گا۔ کیوں؟ وجہ معمولی ہے، آپ نے دیکھا تھا کہ برف پانی میں اس وقت تبدیل ہوا تھا جب اس پر دباؤ پڑا تھا۔ اب یہ دباؤ نہیں رہا تو وہ پھر سے برف ضرور بن جائے گا نا! خاص کر اس لیے بھی کہ اس کے ارد گرد صرف برف ہوگی اور جس کا درجہ حرارت پانی کا نقطہ انجماد ہی ہوگا۔ اس طرح برف کا ٹکڑا آدھے میں تقسیم ہو کر بھی تقسیم نہیں ہوا اور سارا سا رہا ہی رہا۔ ہوئی نا چھینے کی بات!

اب تک تو پانی کے جم کر برف بننے کی باتیں ہوئیں۔ آئیے دیکھیں پانی کو گرم کرنے پر کیا ہوتا ہے۔ خستے کے ایسے برتن میں جس کے آر پار دیکھا جاسکتا ہو۔ پانی کو گرم ہوتے، اُبلتے آپ نے کبھی دیکھا ہے؟ اگر دیکھا ہے تو آپ نے یہ بھی دیکھا ہوگا کہ پانی کی تر سے بلبے سے اُٹھ رہے ہیں اور سطح پر اگر غایب ہو رہے ہیں۔ یہ بلبے کیسے ہیں؟ آپ نے سوچا ہوگا، شاید یہ ہوا ہے جو پانی میں گھلی ہوئی ہے، اور گرم کرنے پر خارج ہو رہی ہے۔ ممکن ہے ایسا ہو، لیکن اصل میں ہوتا یہ ہے کہ پانی جب خوب گرم ہو جاتا ہے

میں دیئے گئے طریقے سے موڑ کر پی لگا دیجیے۔ اب اس میں اتنا پانی ڈالے کہ تر سے کچھ اوپر آجائے اب اس کو دھبی آگ پر چڑھا دیجیے۔ شکل ۷۔



شکل ۷

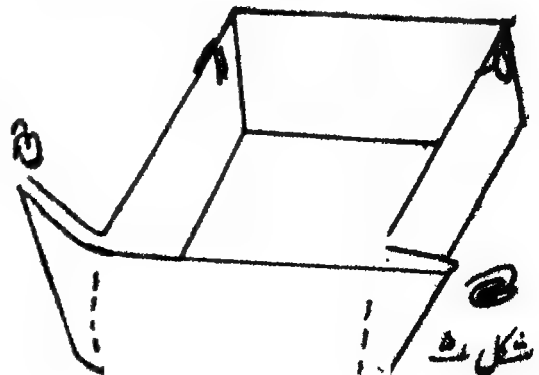
تھوڑی ہی دیر میں پانی گرم ہو کر ابلنے لگے گا۔ اور گتے کا ڈبا ابلنے نہیں۔ وہ بالکل نہیں جلے گا، ہوتا یہ ہے کہ چونکہ گرمی گتے کے ڈبے کے تلے سے ہو کر پانی تک پہنچتی ہے۔ کاغذ کی راہ ہو کر آنے والی تمام گرمی پانی جذب کر لیتا ہے اور پانی ابلنے لگتا ہے۔ لیکن ذرا احتیاط کیجیے پورا پانی بھاپ بن کر اڑ جانے کے بعد گتے جل اٹھے گا۔ کھلا کیوں؟ دیکھیے ہر سیال شے کو جب گرم کیا جاتا ہے تو ایک خاص نقطہ پر اگر وہ بھاپ بننے لگتی ہے اس درجہ حرارت کو نقطہ جوش کہا جاتا ہے۔ پانی کا نقطہ جوش ہے ۲۱۲ درجہ فارن ہیت گتے میں پلٹے جانے والا پانی جب گرم کیا جاتا ہے تو وہ ۲۱۲ درجہ فارن ہیت سے زیادہ گرم نہیں ہو سکتا۔ اور اس درجہ حرارت پر گتے جل نہیں سکتا۔ جب گتے کا پانی اڑ جاتا ہے تو گتے کا درجہ حرارت ۲۱۲ درجہ فارن ہیت سے بڑھ جاتا ہے اور وہ فوراً جل اٹھتا ہے۔

آخر میں ایک اور عزیز تجربہ کر لیجیے۔ آپ نے نیوزی لینڈ کا نام سنا ہو گا۔ یہ جزیرہ

تو وہ بھاپ میں تبدیل ہونے لگتا ہے، اور یہ بھاپ پختی سطح سے بلبوں کی شکل میں اُبھر کر سطح پر آتی ہے اور چپ کے سے سطح سے اوپر کی ہوا میں مل جاتی ہے۔ اس طرح ہوا میں بھاپ کا عنصر بڑھ جاتا ہے۔ پانی کی سطح سے اوپر بھاپ آپ کو دکھائی نہیں دیتی۔ لیکن جب کسی ٹھنڈی شے سے نکرتی ہے تو اس کی سطح پر پانی کے ننھے ننھے قطروں میں بدل جاتی ہے اور آپ ان کو دیکھ سکتے ہیں۔

چلتے چلتے ایک پتے کی بات بھی بتا دوں۔ ہوا میں بھاپ ہمیشہ گھٹی ملی ہوتی ہے، ایک خاص مقدار میں، جس کا انحصار اُس دن اور وقت کے درجہ حرارت پر ہوتا ہے، اور آپ جانتے ہیں کہ ہر دن اور رات میں درجہ حرارت بدلتا رہتا ہے اس طرح ہوا میں بھاپ کی کمی بیشی ہوتی رہتی ہے۔ جب یہ مقدار حد سے زیادہ ہو جاتی ہے تو بارش کے امکانات ہوتے ہیں اس مقدار کو ناپ کر ہی تو موسم کا محکمہ بارش ہونے یا نہ ہونے کی پیشین گوئی کرتا ہے۔

ہاں تو بات ہو رہی تھی، پانی کے گرم ہو کر بھاپ کی شکل اختیار کر لینے کی ایک مرتبہ اور اپنے دوست کو چیلنج کیجیے کہ آپ کاغذ میں پانی گرم کر سکتے ہیں۔ آپ کے دوست کو بڑا تعجب ہو گا اور وہ اسی وقت ہار مان جائیں گے۔ آپ کے لیے میدان خالی ہے۔ آپ ایک گتے کا مضبوط چوکور چھوڑا سا ڈبا لیجیے ڈبا ملے تو گتے یا موتی کاغذ سے کر اس کی شکل (دیکھ)



شکل ۸

میں دکھایا گیا ہے۔ اب اس پتیلی کو چوبیسے پر چڑھا کر نیچے تیز آگ جلا دیجیو۔ تھوڑی دیر میں پانی اُبلنے لگے گا اور سبھاپ کے بلبلے قیف (FUNNEL) میں گردن کے پاس جمع ہونے لگیں گے۔ جب وہ کافی مقدار میں جمع ہو جائیں گے تو ایک دم سے اوپر نکلے میں جمع پانی کو زور سے دھکیلیں گے اور گرم گرم پانی فوارے کی شکل میں اونچا باہر نکلے گا۔ اس کے بعد ہی سبھاپ بھی ”شوں“ کی آواز کرتی نکلے گی، اس طرح قیف کے اندر سے پانی کے نکل جانے سے وہاں خالی جگہ بن جائے گی اور اس خالی جگہ کو پُر کرنے کے لیے پچلی دراز میں سے پتیلی کا پانی اندر داخل ہو جاتا ہے۔ اور پھر سے وہی عمل دہرایا جاتا ہے۔ اور وقفہ وقفہ سے گرم پانی اور سبھاپ کا فوارہ چھوٹتا ہوتا ہے۔

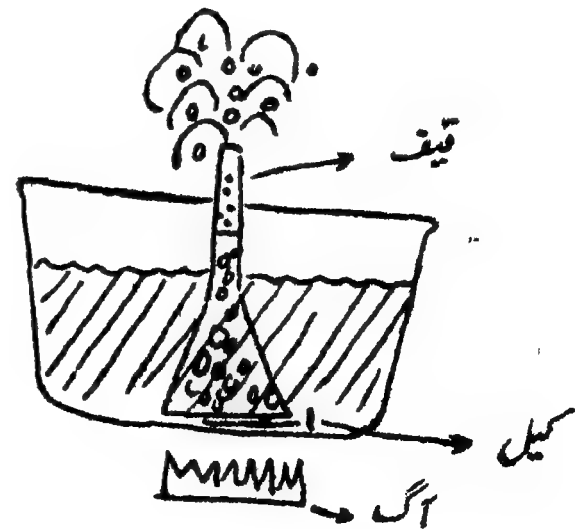
بس قدرت نے بھی گیسر کا انتظام کچھ اسی طرح کیا ہے۔ پانی اور گرمی کے ذرائع زمین کے اندر پائے جاتے ہیں اور پانی زمین کی درزوں سے وقفہ وقفہ سے ہوا میں اُڑتا رہتا ہے۔

کھینچ پانی جیسی ایک عام اور معمولی چیز کے یہ تجربے کیسے رہے۔ آپ کو پسند بھی آئے؟ آپ نے ان کے ذریعہ سائنس کی کچھ معلومات حاصل کی ہیں تو لکھیے گا ایسے دوسرے تجربے بھی آپ کو بتائے جائیں گے۔

کوئی ایسی خدا کے نزدیک افضل ہے۔ فرمایا بہترین اخلاق،
خجڑ انکساری مصیبتوں پر صبر کرنا۔ خدا کے فیصلوں پر راضی ہونا افضل

براہِ علم آسٹریلیا کے مشرق میں پایا جاتا ہے۔ وہاں زمین سے اُبلتے چشمے پائے جاتے ہیں۔ ان کو گیسر کہا جاتا ہے ان میں سے گرم پانی دس بارہ فٹ کی اونچائی تک اُڑ کر نکلتا ہے۔ لوگ گرم پانی کے ان اڑتے چشموں کو دیکھنے کے لیے نیوزی لینڈ جاتے ہیں۔ لیکن آپ کو اتنا لمبا سفر کرنے کی ضرورت نہیں۔ بس آپ کو امی سے اجازت لے کر باورچی خانے تک جانا ہوگا اور ان کی مدد سے ہی ایک آسان سا تجربہ کر کے گھر بیٹھے گیسر کا لطف اٹھانا ہوگا۔ دیئے ایک فرق تو ہو گا ہی۔ نیوزی لینڈ میں گیسر قدرتی ہیں اور آپ کے گیسر مصنوعی۔

اپنی امی سے کہہ کر ایک گہرا برتن لیجیو۔ پتیلی سے کام چل جائے گا۔ ان سے ایک قیف بھی مانگ لیجیو، وہی جس سے مٹی کا تیل برتن میں نکالا جاتا ہے۔ اس کے علاوہ آپ کو ایک لمبی اور موٹی کیل کی ضرورت پڑے گی۔ پتیلی میں پانی ڈالیئے۔ اس قدر کہ وہ آدھی بھر جائے۔ کیل کو پینڈے میں ڈال کر اس پر قیف اس طرح ڈھاپیے کہ نیچے تھوڑی سی دراز رہے، جیسا کہ شکل ۱



جناب عبدالمتین نیاز

میں

کیا

بنوں

گا

جو سہ بات سچی وہ تم سے کہوں گا
 بڑا ہو کے یارو سنو کیا بنوں گا
 میں نیتا بنوں گا نہ دولت کے بل پر
 چلوں گا ہمیشہ ہی راہِ عمل پر
 نہ چھوڑوں گا میں آج کا کام کل پر
 سدا ہے غرض دیش سیوا کروں گا
 بڑا ہو کے یارو سنو کیا بنوں گا
 سپاہی بنوں گا مگر شانتی کا
 سبق دوں گا میں پیار کا دوستی کا
 سنواروں گا سارہ چمن زندگی کا
 میں کانٹوں میں بھی کھول بن کر کھیلوں گا
 بڑا ہو کے یارو سنو کیا بنوں گا
 کبھی سیٹھ بن کر نہ لوں گا غلامی
 کروں گا نہ مزدور سے بدکلامی
 نہ ظالم کو دوں گا کبھی میں سلامی
 محبت کی خاطر ہر اک دکھ سہوں گا
 بڑا ہو کے یارو سنو کیا بنوں گا
 یہ بیو پارلیوں کے فریبوں کے پھنسنے
 یہ دولت کی خاطر طاوٹ کے دھندے
 یہی کھار ہے میں غریبوں کے چندے
 میں ان کے لیے موت سستی کروں گا
 بڑا ہو کے یارو سنو کیا بنوں گا
 نہ موٹر نہ بنگلے نہ کوئی خزانہ
 مجھے چاہیے پیار کا اک ترانہ
 لکھوں گا میں انسانیت کا فسانہ

نہرو بال پستکالیہ

ہندوستان کی اہم زبانوں اور انگریزی میں بچوں کے لیے بہترین اور سستی کتابیں شایع کرنے کے لیے کتابوں کے اس سلسلے کا آغاز کیا گیا ہے اس کا سب سے بڑا مقصد ہے کہ ہندوستان کے مختلف حصوں میں بسنے والوں، مختلف زبانوں کے جاننے والوں کے لیے ایک ہی سلاخ پیش کیا جائے تاکہ وہ ایک دوسرے کے حالات سے واقف ہو سکیں اور اس سے کوئی ہیکٹا مضبوط ہو۔

اب تک مندرجہ ذیل کتابیں شایع ہوئی ہیں جو اردو کے علاوہ انگریزی اور ہندوستان کی دوسری زبانوں میں بھی ملتی ہے۔ ہر کتاب کی قیمت ایک روپیہ پچاس پیسے (۱/۵۰) ہے یہ سب کتابیں لوگین تصویروں کے ساتھ فوٹو آفیسٹ پر شایع ہوئی ہیں۔

- | | |
|--|---|
| (۱) بالپ حصہ اول مصنف: سی نرگتاس مہرجم، مالوہ ناہیسی | (۱۶) روہنت و تندہ مصنف: کرشن چینیہ مترجم: انور کمال حسینی |
| (۲) بالپ حصہ دوم " " " " " " " " " " " " | (۱۷) سدا بہار کہانیاں " " " " " " " " " " " " |
| (۳) کشمیر " " " " " " " " " " " " | (۱۸) ایجادیں جنھوں نے اول دنیا بدل ڈالی " " " " " " " " " " " " |
| (۴) پرندوں کی دنیا " " " " " " " " " " " " | (۱۹) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۵) ہمالیہ کی چوٹیوں پر " " " " " " " " " " " " | (۲۰) بڑا پانی " " " " " " " " " " " " |
| (۶) ہماری ندیوں کی کہانی " " " " " " " " " " " " | (۲۱) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۷) جنت کی سیر اور " " " " " " " " " " " " | (۲۲) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۸) دوسری کہانیاں " " " " " " " " " " " " | (۲۳) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۹) آزادی کی کہانی " " " " " " " " " " " " | (۲۴) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۱۰) (حصہ اول) " " " " " " " " " " " " | (۲۵) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۱۱) رسیلی کہانیاں " " " " " " " " " " " " | (۲۶) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۱۲) ہماری ریلیں " " " " " " " " " " " " | (۲۷) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۱۳) ہندوستان میں " " " " " " " " " " " " | (۲۸) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۱۴) غیر ملکی سیاح " " " " " " " " " " " " | (۲۹) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۱۵) آؤ ناگ کھلیں " " " " " " " " " " " " | (۳۰) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۱۶) خالہ جی کا خاندان " " " " " " " " " " " " | (۳۱) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۱۷) بہت دلی ہوئے " " " " " " " " " " " " | (۳۲) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۱۸) (حصہ اول) " " " " " " " " " " " " | (۳۳) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۱۹) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۳۴) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۲۰) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۳۵) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۲۱) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۳۶) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۲۲) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۳۷) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۲۳) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۳۸) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۲۴) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۳۹) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۲۵) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۴۰) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۲۶) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۴۱) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۲۷) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۴۲) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۲۸) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۴۳) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۲۹) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۴۴) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۳۰) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۴۵) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۳۱) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۴۶) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۳۲) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۴۷) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۳۳) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۴۸) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۳۴) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۴۹) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۳۵) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۵۰) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۳۶) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۵۱) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۳۷) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۵۲) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۳۸) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۵۳) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۳۹) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۵۴) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۴۰) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۵۵) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۴۱) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۵۶) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۴۲) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۵۷) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۴۳) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۵۸) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۴۴) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۵۹) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۴۵) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۶۰) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۴۶) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۶۱) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۴۷) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۶۲) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۴۸) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۶۳) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۴۹) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۶۴) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۵۰) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۶۵) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۵۱) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۶۶) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۵۲) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۶۷) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۵۳) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۶۸) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۵۴) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۶۹) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۵۵) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۷۰) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۵۶) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۷۱) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۵۷) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۷۲) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۵۸) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۷۳) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۵۹) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۷۴) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۶۰) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۷۵) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۶۱) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۷۶) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۶۲) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۷۷) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۶۳) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۷۸) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۶۴) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۷۹) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۶۵) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۸۰) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۶۶) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۸۱) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۶۷) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۸۲) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۶۸) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۸۳) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۶۹) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۸۴) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۷۰) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۸۵) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۷۱) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۸۶) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۷۲) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۸۷) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۷۳) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۸۸) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۷۴) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۸۹) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۷۵) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۹۰) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۷۶) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۹۱) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۷۷) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۹۲) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۷۸) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۹۳) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۷۹) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۹۴) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۸۰) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۹۵) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۸۱) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۹۶) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۸۲) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۹۷) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۸۳) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۹۸) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۸۴) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۹۹) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۸۵) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۱۰۰) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |

ذاکر حسین سیرینر

- | | |
|---|---|
| (۲۳) ابو خال کی بکری مصنف: ڈاکٹر ذاکر حسین قیمت ۳/۰ | (۲۴) انوکھی دکان " " " " " " " " " " " " |
| (۲۵) محلہ بوجھ ہیا " " " " " " " " " " " " | (۲۶) اور پیریزاد " " " " " " " " " " " " |
| (۲۷) دنیا کے جانور " " " " " " " " " " " " | (۲۸) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۲۹) راجہ رام " " " " " " " " " " " " | (۳۰) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۳۱) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۳۲) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۳۳) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۳۴) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۳۵) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۳۶) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۳۷) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۳۸) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۳۹) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۴۰) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۴۱) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۴۲) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۴۳) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۴۴) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۴۵) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۴۶) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۴۷) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۴۸) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۴۹) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۵۰) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۵۱) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۵۲) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۵۳) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۵۴) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۵۵) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۵۶) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۵۷) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۵۸) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۵۹) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۶۰) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۶۱) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۶۲) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۶۳) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۶۴) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۶۵) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۶۶) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۶۷) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۶۸) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۶۹) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۷۰) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۷۱) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۷۲) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۷۳) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۷۴) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۷۵) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۷۶) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۷۷) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۷۸) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۷۹) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۸۰) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۸۱) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۸۲) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۸۳) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۸۴) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۸۵) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۸۶) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۸۷) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۸۸) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۸۹) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۹۰) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۹۱) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۹۲) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۹۳) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۹۴) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۹۵) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۹۶) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۹۷) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۹۸) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |
| (۹۹) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | (۱۰۰) " " " " " " " " " " " " " " " " " " |

مکتبہ جامعہ علی گڑھ - جامعہ انگریزی دہلی - اردو بازار جامع مسجد دہلی - (۳) پرنس بلڈنگ ممبئی - ۳

موم کے گاجریرہ

ٹرائی

موسم بڑا خوشگوار رہتا تھا۔ بہت سے پہلے دار درخت سارے سال پھولتے پھلتے رہتے تھے اس لیے ہمیں کبھی غذا کی بھی کمی محسوس نہیں ہوئی۔ بھر سوار بھی ایسا لگتا تھا کہ گھسنے کے بجائے مسلسل بڑھ رہے ہیں۔ حالانکہ ان میں سے دو تین ایک آدھ روز کے وقفے سے پیرکن کے خوف ناک، کھانے کا شکار ہوتے رہتے تھے۔ اگر ہم کبھی ان کا کوئی سگڑ جھاڑیوں میں گھومتے پھرتے نہ پاتے تو سیدھے اُس درخت کا رخ کرتے جہاں ہم نے پہلے پہل انھیں دیکھا تھا اور وہاں ہمیشہ ان کے گنیے کی ایک بڑی تعداد ہمیں صوٹی ملتی۔

اس خرے میں ہم نے اپنے وقت کا خاما حصہ تاریل کے ریشوں سے لباس بنانے میں صرف کیا۔ کپڑوں کا جو جوڑا ہم پہنتے تھے اس نے اب جواب دینا شروع کر دیا تھا۔ آخر جلتا بھی کب تک۔

پیرکن نے اس بوڑھی سورنی کی کھال سے جوتوں کا بڑا عمدہ جوڑا بنایا۔ آپ شاید اس کے بنانے کا طریقہ جاننے کو متیاب ہوں۔ اس لیے بتائے دیتا ہوں۔ سب سے پہلے اس نے پشت کی کھال سے اپنے دونوں پیروں سے ذرا بڑا ٹکڑا کاٹ لیا اور اسے کچھ دنوں کے لیے پانی میں

اس خطرناک اور حید آزما سفر کے بعد ہمیں تک ہم بڑے سکون اور مسرت کے ساتھ اس فریضے پر رہتے رہے۔ کبھی ہم لیگن میں مچھلی کا شکار کھیلنے چلے جاتے کبھی جنگلوں میں بطوں اور سوروں کے شکار کی تاک میں رہتے۔ کبھی کبھی غریبی پہاڑی کی چوٹی پر بھی چڑھ جاتے تھیں تبدیلی کے خاطر حالانکہ پیرکن کا خیال کچھ اندہ ہی تھا۔

وہ ہمیشہ کہتا کہ ہم پہاڑی پر اس لیے چڑھتے ہیں کہ شاید کوئی سمیلا بھٹکا جہاز اتفاق سے نظر آجائے اور ہم اسے اپنی طرف متوجہ کر سکیں۔ لیکن اس سلسلے میں مجھے یہ یقین تھا کہ ہم میں سے کوئی بھی اس قید خانے سے نکلنا پسند نہیں کرتا کیونکہ ہم وہاں بہت خوش تھے اور پیرکن کا تو کہنا تھا کہ ہم لوگ ابھی بہت نو عمر ہیں اس لیے ہمارے لیے سال دو سال کا نقصان کوئی نقصان نہیں اور ہمیں اس کا بالکل افسوس نہ کرنا چاہیے۔

پیرکن جیسا کہ میں پہلے ہی بتا چکا ہوں چودہ سال کا تھا، جیک اٹھارہ کا اور میں پندرہ کا۔ لیکن جیک تھا بہت لمبا۔ مضبوط اور اپنی عمر سے کہیں زیادہ تندرست۔ کوئی بھی جیسے اس کی صبح عمر کا علم نہ ہو بڑی آسانی سے اُسے بیس سال کا سمجھ سکتا تھا۔

چھوڑ دیا۔ جب وہ نرم پڑ گیا تو اس نے ایک سرے کو اس طرح سی دیا کہ وہ جوتے کی پشت بن گیا۔ اس کے بعد اس نے اس کھال کے ٹکڑے کے کنارے کنارے سوراخ بنادیئے اور ان کے اندر ناریل کے ریشوں سے جٹا ہوا ایک مضبوط دھاگا پرو دیا۔ سسے ہوئے حصے میں اس نے اپنی ایڑی پھنسائی اور دھاگا کھینچنے پر کھال کے بقیہ ٹکڑے نے کنارے سے اٹھ کر اس کے پیروں کو ڈھک لیا۔ لیجیے جوتا تیار۔ یہ درست ہے کہ یہ جوتا کئی جگہوں سے بڑا بھدا اور بد نما لگتا تھا لیکن یہ تھا اتنا کارآمد کہ آخر میں جبکہ نے بھی اپنے لانگ بوٹ پر اسے ترجیح دی۔

ہم نے بہت سی دوسری کارآمد چیزیں بھی بنائیں جنہوں نے ہمیں بہت آرام پہنچایا۔ ایک آدھ بار ہم نے ایک بڑا مکان بنانے کے بارے میں بھی بات چیت کی۔ لیکن اپنا موجودہ مکان ہمیں کچھ اتنا پسند تھا کچھ ایسا آرام دہ لگتا تھا کہ ہم نے اسے نہ چھوڑنے کا تہیہ کر لیا تھا۔ اسی لیے ہم نے کبھی بڑا مکان بنانے کی کوشش ہی نہیں کی جو ایسی جگہ پر کارآمد ہونے کے بجائے تکلیف دہ ثابت ہوتا۔

آبی بارخ میں غوطہ خوری سے ہم ہمیشہ کی طرح لطف اندوز ہوتے تھے اور پیرکن بھی اب مسلسل مشق کے بعد کچھ کچھ پانی کا غادی ہوتا جا رہا تھا جہاں تک میرا اور جبکہ کا تعلق ہے ہم دونوں کو تو اب کچھ ایسا لگنے لگا تھا گویا پانی ہی ہمارا اصلی وطن ہے اور اب ہم نے پانی میں کچھ اتنا زیادہ وقت گزارنا شروع کر دیا تھا کہ پیرکن نے کئی بار خدشہ ظاہر کیا کہ کہیں ہم دونوں ایک روز پھلی تہ بن جائیں اور اسے اس چیز پر تنہا چھوڑ کر سمندر میں جا بسیں۔ کچھ دنوں بعد اس نے اس تبصرے میں اس جملے کا بھی اضافہ کر دیا کہ اسے کچھ دنوں سے جبکہ شریک پھلی جیسا نظر آنے لگا ہے اس کا جواب جبکہ نے

یہ دیا کہ اگر وہ پھلی بن گیا تو پیرکن بھی ٹیکڑے سے زیادہ بہتر اور بڑی چیز نہیں بن سکتا۔

غریب پیرکن اب آبی بارخ میں ہلے دلچسپ خوشگوار غوطوں میں ہمارا ساتھ نہ دے سکے پر اتنا اداس نہیں ہوتا تھا سوائے ان موقعوں کے جب جبکہ غوطہ لگا کر آبی بارخ کی کسی پٹان پر بیٹھ جاتا اور پانی کے اندر طرح طرح کے مسد بنا کر پیرکن کو چڑھا تا۔ ایسے دن پیرکن بڑی حسرت سے کہتا کہ وہ ایسا بننے کے لیے کسی بھی قوطی کے لیے تیار ہے۔ جب پیرکن نے پہلی بار یہ بات کہی تو میں بے اختیار ہنس دیا تھا کیونکہ اگر وہ یہ دیکھنے کے قابل ہوتا کہ ایک معمولی سا غوطہ لگاتے وقت وہ جیسے جیسے اور مضحکہ خیز مسد بناتا ہے اس میں جبکہ اس کا مقابلہ کر ہی نہیں سکتا تو شاید وہ یہ تمنا نہ کرتا۔ یہ اور بات ہے کہ جبکہ جان بوجھ کر اس طرح کے مسد بناتا تھا جبکہ پیرکن بچا لے گا مسد بن ہی ایسا جاتا تھا۔

ہم جن دنوں ان دلچسپیوں میں مگن تھے اسی زمانے میں ایک دن اچانک ایک واقعہ پیش آیا یہ جتنا غیر متوقع تھا اتنا ہی بھیاںک اور خطرناک بھی۔

جبکہ اور میں حسب معمول پیروں کے غار پر ابھری چٹانوں پر بیٹھے تھے۔ پیرکن ساحل پر کھڑا اپنے کپڑے بچوڑ رہا تھا۔ وہ ابھی ابھی سمندر میں گر پڑا تھا۔ اتفاقاً نہیں یہ تو وہ مسلسل کر رہا تھا۔ اچانک ہماری توجہ اُن پر نظر آنے والی دو چیزوں نے کھینچ لی۔

”ارے بھئی یہ کیا؟“ ذرا دیکھو تو! میں نے جبکہ کو مخاطب کرتے ہوئے کہا۔

”مجھ میں نہیں آرہا ہے۔“ جبکہ نے جواب دیا۔ ”میں خود بھی کچھ دیر سے انہیں دیکھ رہا ہوں۔ پہلے ملر خال

تھا۔ کہ وہ سیاہ آبی پرندے ہیں لیکن جیسے جیسے میں انہیں زیادہ غور سے دیکھتا ہوں ویسے ویسے میرا یہ خیال بخت ہوتا جا رہا ہے کہ پرندوں سے بڑی کوئی چیز ہیں۔

”وہ تو ہماری ہی طرف آئی دکھائی دے رہی ہیں“ میں نے کہا۔

”ہیلو! کیا گڑ بڑ ہے کھئی؟“ جبکہ ادھر آتے ہوئے بولا۔

”ادھر دیکھو“ جبکہ بولا۔

”مچھلی!“ پٹرکن چلا یا اندر بھرا پنی آنکھوں پر ہاتھوں کا چھبنا کر دیکھتا ہوا بولا ”نہیں! اور— ہو— یہ کشتیاں تو نہیں جبکہ!“

انسانی چہروں کو دوبارہ دیکھنے کے تصور ہی سے ہمارے دل مارے خوشی کے دھڑک اٹھے۔

”شاید تم ٹھیک ہی کہہ رہے ہو پٹرکن! لیکن نہ جانے کیوں ان کی رفتار کا انداز کشتیوں جیسا نہیں لگ رہا ہے۔ جبکہ نے بڑے دھیمے لہجے میں کہا گویا اپنے آپ سے باتیں کر رہا ہو۔

میں نے محسوس کیا کہ جیسے جیسے جبکہ ان دو عجیب چیزوں کو جواب تیزی سے ہمارے قریب آتی جا رہی تھیں زیادہ غور سے دیکھ رہا ہے۔ ویسے ویسے اس کے چہرے کا رنگ اڑتا جا رہا ہے۔ ایسا لگتا تھا کہ وہ کوئی زبردست خطرہ محسوس کر رہا ہے۔ آخر کار وہ ایک دم اچھل کر کھڑا ہو گیا۔

”وہ ڈونگے ہیں رالف! جنگی ڈونگے ہیں یا نہیں۔

یہ میں یقین سے نہیں کہہ سکتا۔ لیکن بہر حال اتنا میں جانتا ہوں کہ جنوبی سمندروں کے جزیروں میں رہنے والے سب کے سب خوفناک قسم کے آدم خود ہیں اور ان کے

دلوں میں اجنبیوں کے لیے کسی قسم کی ہمدردی نہیں۔ اگر وہ اس جزیرے پر اترتے ہیں تو ہمیں کہیں چھپ جانا چاہیے حالانکہ مجھے امید نہیں کہ وہ یہاں اتر رہے ہیں۔“

جبکہ کی یہ تقریر سن کر میں جو کتا ہو گیا۔ فطرت کا ایک عجیب سا احساس میرے دل و دماغ پر چھا گیا لیکن میں اس کے الفاظ پر غور کرنے کے بجائے اس منظر اور پریشان لہجے پر غور کرنے لگا جس میں اس نے جھلے ادا کیے تھے۔ اس کے پیچھے پیچھے تیزی سے جھاڑیوں میں گھستے ہوئے ہمارے دلوں کی عجیب کیفیت تھی۔

”جج جج۔ ہم جھاڑیوں میں ایک جگہ پناہ لے چکے تو میں نے افسوس بھرے لہجے میں کہا ”ہم اپنے ہتھیار لینا تو بھول ہی گئے؟“

”اس سے کوئی فرق نہیں پڑتا۔ جبکہ بولا۔ ”یہاں ڈھیر لاشیاں ڈنڈے موجود ہیں۔ یہ دیکھو“ یہ کہتے کہتے اس نے مختلف موٹائی اور لمبائی کی لاشیوں کے ایک ڈھیر پر ہاتھ مارا۔ یہ لاشیاں پٹرکن کے چلبے ہاتھوں کا کارنامہ تھیں۔ اسے نچلا بیٹھنا تو آتا ہی نہ تھا اس لئے جب کبھی ہم فرست میں ان جھاڑیوں کی طرف آئے تو وہ بیکار مباحث کچھ کیا کر پڑے ہی کھڑا کر سیکر، مصداق درختوں سے لکڑیاں توڑ توڑ کر ان کی لاشیاں اور ڈنڈے بنایا کرتا۔

ہم تینوں نے اپنے اپنے ذوق کے مطابق ایک ایک لاشی منتخب کر لی اور ایک چٹان کے پیچھے اس طرح چھپ گئے کہ دیکھ لیے جانے کا خطرہ مول لیے بغیر ہم ان ڈونگوں کو دیکھ سکیں۔

شروع شروع میں تو ہم وقفے وقفے سے ایک آدم لفظ ان ڈونگوں کے ظاہر ہونے کے بارے میں کہہ دیتے لیکن جب وہ لنگوں میں داخل ہو گئے تو ہم نے مکمل خاموشی اختیار کر لی

اس سے یہ فاصلہ ملد ہی لمے ہو گیا۔ جب دوسرا ڈونگا ساحل کے نزدیک پہنچا تو اس کے سواروں میں ہمیں کسی قسم کے خوف کے آثار نظر نہیں آئے۔ وہ کسی جنگلی گھوڑے کی طرح آگے بڑھے۔ پتھروں کی بارش ہوئی۔ لیکن انھوں نے اس کا کوئی اثر نہیں لیا۔ ان کا ڈونگا ساحل سے ٹکرایا اور وہ ایک چیخ کے ساتھ پانی میں کود پڑے۔ اور تیرتے ہوئے ساحل پر اپنے دشمنوں کے مقابل آگئے۔

(پھر کیا ہوا؟ یہ جاننے کے لیے اپریل کے پیامِ تعلیم کا انتظار کیجیے)

بڑوں کے لیے

مکتبہ جامعہ کی چند نئی کتابیں

نئے انتظام کے بعد۔ مکتبے نے بہترین ادیبوں اور مصنفوں کی کتابیں شائع کرنے کا فاس طبع پرستہ کام کیا ہے۔ بہت سی کتابیں شائع ہوئی ہیں ابھی کچھ دنوں پہلے اس نے چند اور نہایت بیش قیمت کتابیں شائع کی ہیں، ہمیں امید ہے کہ ہمارے پیامیوں کے سرپرست اور بزرگ خصوصی توجہ فرمائیں گے۔ کتابوں کے نام یہ ہیں۔

- (۱) معنومات و لطائف رشید احمد مدنی ۹/-
- (۲) ہمارے ذاکر صاحب " " " ۸/-
- (۳) مسلمان اور سکولر ہندوستان ڈاکٹر مشیر الحق ۶/۵۰
- (۴) نظر اور نظریے آل احمد سرگودھا ۱۰/-
- (۵) ہندوستانی مفسرین { ڈاکٹر سالم تھواری ۱۴/-
اور ان کی عربی تفسیریں }

اور انتہائی دلچسپی اور غور سے ان کو دیکھنے لگے۔ ہم نے دیکھا کہ دوسرا ڈونگا پہلے والے ڈونگے کا پیچھا کر رہا ہے اور اس پہلے والے ڈونگے میں چند مرد، عورتیں اور بچے سوار ہیں، لگ بھگ چالیس ہوں گے ان کا پیچھا کرنے والے ڈونگے میں سب کے سب مرد ہیں۔ وہ بھی لگ بھگ اتنے ہی تھے لیکن تھے سب کے سب باقاعدہ ہتھیار بند اور بظاہر ہرے گلتا ہے کہ کسی جنگجو فوج کی ٹکڑی ہے۔ دونوں ڈونگوں کے سوار پوری قوت سے چپو چلاؤ تھے اور ایسا نظر آ رہا تھا کہ پیچھے والے ڈونگے کے سوار زیادہ زور لگا رہے ہیں تاکہ آگے جانے والوں کو پکڑ لیں لیکن اس کوشش میں وہ بالآخر ناکام رہے۔

پہلے ڈونگے نے ساحل پر آگئے کے لیے اسی چٹان کا رخ کیا جس کے پیچھے ہم چھپے ہوئے تھے ان کے چھوٹے چوٹے چپو مسلسل پانی میں جارہے تھے اور نکل رہے تھے۔ اور ان کی تیز حرکت سے پانی کی ایک سلسل بھوار اڑی تھی کشتی کھینے والوں کی آنکھیں ان کے سیاہ چہروں پر چمک رہی تھیں اور وہ پوری قوت سے چپو چلائے جارہے تھے انھوں نے چپو چلاتا اس وقت تک بند نہیں کیا جب تک کشتی ساحل سے ایک جھٹکے کے ساتھ آکر ٹکرا نہ گئی اور پھر ایک چیخ کے ساتھ پوری پارٹی جیسے کسی جادوئی طاقت کے ذریعے ایک ساتھ کشتی سے ساحل پر کود پڑی۔ تین عورتیں جن میں سے دو اپنی گودوں میں بچے اٹھائے ہوئے تھیں، جنگ کی طرف سبھاگیں اور مرد ہاتھوں میں پتھر لے کر اور سبھا لے اور لاشیاں بنگال کر سمندر کے کنارے کھڑے ہو گئے تاکہ اپنے دشمنوں کو ساحل پر اترنے سے روک سکیں۔

دونوں ڈونگوں کے درمیان کوئی آدھ سلی کا فاصلہ رہا ہو گا۔ لیکن جس رفتار سے دوسرا ڈونگا آ رہا تھا

عزیز مراد آبادی (ایم۔ اے۔ بی۔ ایڈ)

بچہ نامہ

بہنوں کو جو چڑھاتا ہے سو وہ بھی ہے بچہؔ بھائی کو جو ستاتا ہے سو وہ بھی ہے بچہؔ
 اور شور جو مچاتا ہے سو وہ بھی ہے بچہؔ شیطان کو جو مٹاتا ہے سو وہ بھی ہے بچہؔ
 خوشنودی اللہ کی خاطر ہی بڑوں کا
 جو حکم سبھا لاتا ہے سو وہ بھی ہے بچہؔ
 دپڑھنے سے جی پڑھاتا ہے بچہؔ ہی اے بچو! مکتب سے بھاگ آتا ہے بچہؔ ہی اے بچو!
 گپوں میں وقت اڑاتا ہے بچہؔ ہی اے بچو! ماں باپ کو ستاتا ہے بچہؔ ہی اے بچو!
 پڑھ لکھ کے بہت شوق سے ہر کام میں لگتا
 خود آپ کو بناتا ہے سو وہ بھی ہے بچہؔ
 بچہؔ ہی چھیڑتا ہے فیروں کو بے وجہؔ بچہؔ ہی چڑھاتا ہے غریبوں کو بے وجہؔ
 بچہؔ ہی ستاتا ہے ضعیفوں کو بے وجہؔ بچہؔ ہی پھینکا بھی ہے بچوں کو بے وجہؔ
 کمزور کا کمزوری کو دیکھ کے فوراً
 امداد کو جو آتا ہے سو وہ بھی ہے بچہؔ
 بچہؔ ہے ایک وہ سبھی زباں جس کی بڑی ہے بچہؔ ہے وہ بھی جس کی زباں جھوٹ ملی ہے
 بچہؔ ہے وہ بھی جس کو بڑی بات بھلی ہے بچہؔ ہے وہ بھی شیخی جسے اچھی لگی ہے
 سچ بول کے شیخی سے سدا دور ہی رہ کے
 بدلیوں کو جو دینا ہے سو وہ بھی ہے بچہؔ
 تڑکے ہر اک اٹھتا نہیں دھیان لگا کے اٹھتا ہے کوئی دھوپ اٹھاتی ہے جب آ کے
 پڑھتا نہیں قرآن ہر اک دل کو لگا کے مسجد کو کوئی جاتا نہیں شوق میں آ کے
 پڑھ کر کوئی قرآن، نمازیں ہر ایک دن
 حق کی طرف بلاتا ہے سو وہ بھی ہے بچہؔ



جناب نعیم پرویز صدیقی چاندپوری

اُردو زباں ہماری

گل ریز و گلی فشاں ہے اُردو زباں ہماری
عظمت میں آسماں ہے اُردو زباں ہماری
ہے یہ لطیف و شیریں اور ہے سلیس و سادہ
ہر فرد کی زباں ہے اُردو زباں ہماری
اتنی حسین جہاں میں کوئی زباں نہ ہوگی
جتنی حسین زباں ہے اُردو زباں ہماری
ہر سمت نور جس کا بزم جہاں میں پھیلا
و شمع صنو فشاں ہے اُردو زباں ہماری
پنجاب ہو کر یوپی ، بنگال ہو کر دہلی
سب پر ہی گل فشاں ہے اُردو زباں ہماری
تہذیب کا ہے مخزن ، ہے پیکر محبت
اور ایکتا کی جاں ہے اُردو زباں ہماری
ہر شخص مطمئن ہے ہرگز نہ مٹ سکے گی
پرویز جاو داں ہے اُردو زباں ہماری



جناب رفیع ساحل سیلی

اسکول جارہے ہیں

یہ چھوٹے چھوٹے بچے
لگتے ہیں کتنے اچھے
بستے نکلے میں ڈالے
جلدی قدم بڑھاتے
اسکول جارہے ہیں
تعلیم پارہے ہیں
ہے امتحان سر پر
پڑھتے ہیں دل لگا کر
تفریح میں یہ دن بھر
یو نہی نہیں گنوائے
اسکول جارہے ہیں
تعلیم پارہے ہیں
کرتے ہیں پیار سب سے
رہتے ہیں خوب مل کے
ہنس ہنس کے بات کرتے
اور چٹکے سناتے
اسکول جارہے ہیں
تعلیم پارہے ہیں
کرتے نہیں شرارت
رکھتے نہیں عداوت
ہیں کتنے یا سعادت
الفت کے گیت گاتے
اسکول جارہے ہیں
تعلیم پارہے ہیں

پروفیسر آفاق احمد

کچھڑ کا بھڑت

ہمارے اپنے بچپن کی بات ہے، لیکن ہے اتنی مزے کی کہ آج بھی جب یاد آتی ہے تو خوب ہنسنے کو مچا ہوتا ہے۔

بچپن میں سیر سپاٹے کا شوق کسے نہیں ہوتا۔ اور پھر جب موسم برسات کا ہو تو دل چاہتا ہے خوب دھو میں مچائیں۔ گوٹ گریں، پکنگ پر جائیں۔ خود پانی میں بھگیئیں اور دوستوں کو پانی میں نہلائیں۔

یہ بات بھی ایسی ہی ایک برسات کی ہے۔

لیکن اس کو سننے کا پورا لطف تب ہی آئے گا جب ہم تمہیں اپنے بچپن کے اُس دوست سے ملا دیں جس کے دم قدم سے ساری خوشیاں تھیں۔

ہمارے ان دوست کا پورا نام تو بہت لمبا چڑا تھا مگر اُن کے گھر والے انہیں منے صاحب کہتے تھے اس لیے ہم لوگ بھی انہیں اسی نام سے پکارنے لگے۔

منے صاحب دل کے بہت اچھے تھے۔ ہمیشہ خیال رکھتے کہ دوستوں کے کام آئیں۔ لیکن عقل کے معاملے میں ذرا کورے تھے۔ بات دیر میں سمجھتے تھے۔ مگر ظاہر ایسا کرتے جیسے سنتے ہی سمجھ گئے ہیں۔ بڑا بہت ملبی

لہ گوٹ بھی گویا پکنگ ہے۔ یہ لفظ بھوپال میں عام طور پر مروج ہے۔

مانتے تھے مگر ملبی من بھی جاتے تھے۔

جو سچ پوچھو تو حقائق وہ کرتے نہیں تھے بلکہ خود بخود ان سے ہو جاتی تھیں۔ ہم لوگوں کا فائدہ یہ تھا کہ ہماری بے وقوفیوں پر پردہ پڑا رہتا۔ اس معاملے میں اُن کے آگے کسی کا چراغ جلنا مشکل تھا۔

حقائق تو ہم تم سمجھی کرتے ہیں لیکن یہ تو خدا کا شکر ہے کہ اس دنیا میں وہ ہمارے ساتھیوں میں کوئی نہ کوئی ہم سے بھی بہت بڑا احسن موجود رہا ہے۔ جس کی وجہ سے ہماری بے وقوفی پر کسی کی نظر نہیں جاتی۔

ہمارے ماسٹر صاحب تو بڑے پتے کی بات کہا کرتے تھے "اس احسن کو پھلنے پھولنے دو۔ ورنہ لوگ تمہاری حماقتوں پر ہنسا کریں گے"

تو صاحب، منے صاحب کا ہم سب پر بڑا کرم یہ تھا کہ ان کی وجہ سے ہماری ساری بے وقوفیوں پر پردہ پڑ گیا تھا یہ دوسری بات ہے کہ منے صاحب کا خیال تھا کہ دنیا میں جب عقل بٹ رہی تھی تو انہوں نے آگے بڑھ کر دوسروں سے کچھ زیادہ ہی لے لی تھی اس لیے وہ اپنے سوا سب کو کم عقل سمجھتے تھے۔

تو بھی ایسے تھے ہمارے منے صاحب!

منے صاحب کو ہم دوستوں نے یہ یقین دلادیا تھا کہ وہ ہم سب کے لیڈر ہیں۔ انہوں نے اپنی عادت

کے مطابق اسے بالکل سچ سمجھ لیا تھا۔ چنانچہ جس کام میں خطرہ ہوتا یا ہمیں نہ کرنا ہوتا ہم لوگ مٹے صاحب کو آگے بڑھادیتے۔ انجام جو ہوتا سو ہوتا۔ ہمارا کام بن جاتا۔

آپ سوچتے ہوں گے کہ آخر کب تک مٹے صاحب کا ذکر ہوگا۔ وہ قصہ کب شروع ہوگا جیسے یاد کرتے ہی ہنسی کی پھول مچھڑیاں چھوٹنے لگتی ہیں۔ ہم نہ ہوئے مداری ہو گئے کہ مسلسل رستی دکھاٹے جارہے ہیں مساب نکلانے کا نام ہی نہیں لیتے۔

آپ کا سوچنا ٹھیک ہی ہے۔ لیکن جب تک آپ مٹے صاحب سے اچھی طرح مل نہ لیں گے قصہ کا لطف کیسے آئے گا۔ اچھا تو سنئے۔

قصہ یوں تھا کہ تین دن تک خوب موسلا دھار بارش ہوئی۔ پانی تھا کہ کھلنے کا نام ہی نہیں لیتا تھا۔ چوتھے دن خدا خدا کر کے کچھ پانی تھا۔

ہم سب جو اپنے اپنے گھروں میں بیٹھے سیٹھے تنگ آ گئے تھے، خوشی خوشی گھر سے نکلے اور اسکول پہنچے۔

اسکول میں سارے دوست تو ملے۔ مگر مٹے کا کہیں پتہ نہ تھا ایک دوسرے سے پوچھ رہے تھے کہ پاگلے پریش منٹھ پہنے تیز تیز آتے مٹے صاحب دکھائی دیے۔

جوں ہی قریب آئے۔ راج نے پوچھا:-
”مٹے صاحب خیریت؟“

”خیریت ہے۔ خیریت کہاں۔۔۔ وہ تو میں گھر چھوڑ آیا،“ مٹے صاحب نے فرمایا مٹے خیریت کو کیا سمجھ یہ وہ جا میں۔ ہم لوگ بہر حال پہننے لگے۔

ادھر ادھر کی باتوں کے بعد ہم لوگوں نے طے کیا کہ اگر آدھے دن کی ماسٹر صاحب چھٹی دے دیں تو بھد بھد جاپا جائے۔ سنا تھا خوب زور سے وہاں پانی آبشار کی شکل میں گر رہا تھا۔

لیکن سوال یہ تھا کہ ماسٹر صاحب سے چھٹی کے لیے کون کہے۔ تین دن سے یونہی اسکول بند تھے۔ ادھر سے ماسٹر صاحب کا غصہ بھی کچھ کم نہ تھا۔ خدا میں بید چلنے لگتا۔

انور کہنے لگے:- ”بتی کے گلے میں مٹے صاحب سے گھنٹی بندھوائی جاوے۔“

بات دل کو لگی۔ میں نے کہا:-

”مٹے صاحب سنا ہے آج کل بھد بھد زوروں پر چل رہا ہے،“

”ضرور چل رہا ہوگا“ مٹے صاحب لا پرواہی سے بولے ”کون سی نئی بات ہے۔ دینا چلتی ہے۔ بھد بھد چل رہا ہے تو کیا غضب ہو گیا۔ کیا یہ انوکھی چال چل رہا ہے یا پیدل؟“

”تو یہ ہے یا تم سے،“ میں نے سمجھایا! بھد بھد

ایک آبشار ہے۔ یہاں اسے ایسا ہی بولتے ہیں:-
پتہ نہیں مٹے صاحب کیا سمجھے۔ سر ہو گئے۔

”تب تو ہم ضرور دیکھیں گے۔ ہم نے آج تک کوئی آبشار یا آگ شام نہیں دیکھا،“

”آگشار،“ انہوں نے اپنی طرف سے جوڑا۔

ہمیں بات کچھ منتی نظر آئی۔

راج مٹے صاحب کی طرف سے پیٹھ کیے ہوئے تھے۔ انہوں نے زور سے انور کو پکارا اور اس طرح کہنے لگا کہ مٹے صاحب بھی سن لیں۔

اب دوڑ شروع ہوئی۔ دونوں بڑی تیزی سے سائیکل چلاتے رہے ہم اور باقی ساتھی بھی ان دونوں کی حماقت کا کھیل دیکھنے کے لیے تیز تیز سائیکل دوڑانے لگے۔ تھوڑی دیر بعد ہم نے دیکھا راج نے اپنی سائیکل کی رفتار دھیمی کر دی اور ہم سے آگے۔ جب کے منٹے صاحب اپنی سائیکل پر اڑے چلے جا رہے تھے۔

راج بولا۔ ”دیکھا کیسا بے وقوف بنایا۔ وہ چلے جا رہے ہیں اڑے ہوئے۔ دم بھوٹے گا تو مڑا آئے گا۔“

وہ تو اچھا ہوا کہ بعد بعد پر منٹے صاحب رگ کر ہمارا انتظار کرنے لگے۔ ورنہ پتہ نہیں کہاں ملتے۔ ہم جب بائچ سنٹ بعد وہاں پہنچے تو وہ شیخی بگھارنے لگے۔

”دیکھا اسے کہتے ہیں سائیکل چلانا۔ ہاں، اب نہ کرنا مقابلہ۔“

ہم نے انہیں اصل بات بتائی کہ یہ تو راج کی شرارت تھی۔ مگر وہ بھلا کہاں مانتے۔ کہنے لگے۔ ”ہاں ہاں۔ ہارنے پر خوب بہانا بنایا ہے۔“

بعد بعد خوب تیزی سے چل رہا تھا۔ ہم سب اس منظر میں کھوئے تھے کہ منٹے صاحب نے ٹوکا۔

”تم تو کہتے تھے کہ بعد بعد چل رہا ہے۔ مگر یہ چل کہاں رہا ہے۔ یہ تو بہر رہا ہے۔“

ہم نے کہا۔ ”ایسے ہی بولتے ہیں۔“
کہنے لگے۔ ”غلط بولتے ہیں۔ ٹھیک یہ ہے کہ بعد بعد اگر رہا ہے۔“

پھر بولے: ”اچھا دیکھ لیا۔ بعد بعد اچھا چلو۔“

ہمیں ان کی اس بد مذاقی پر غصہ آیا۔ آگے دیر

انور بھائی۔ اگر ماسٹر صاحب پورے درجے میں کسی کی بات مانتے ہیں تو منٹے صاحب کی۔ اور کیوں نہ مانتیں ان سا پڑھنے والا دوسرا درجہ میں کوئی ہے؟“
منٹے صاحب نے اپنی تعریف سنی تو کان کھڑے ہوئے۔

اب انور کی آواز آرہی تھی۔ ”ہاں بھئی۔ کہتے تو سچ ہو۔ اس دن نہ دیکھا ہم ورک نہ کرنے پر ماسٹر صاحب نے سب کو بید لگائے مگر منٹے صاحب سے لیا مجال جو ایک لفظ بھی کہا ہو۔“

منٹے صاحب نے اتنی تعریف سنی تو خوشی سے بھول گئے۔ بائچیں کھل گئیں۔

میں نے کہا۔ ”بس تو بعد بعد کے لیے پوچھنے ہم کیوں چلیں۔ منٹے صاحب کی بڑی بات ہے۔ وہ چھٹی لے آئیں گے۔“

تیر نشانے پر لگا۔ منٹے صاحب بغیر ایک لفظ کہے ماسٹر صاحب کے پاس پہنچے اور پتہ نہیں ان سے دھیرے دھیرے کیا باتیں کرنے لگے۔

ادھر ہم لوگ بے چین تھے کہ دیکھیں ماسٹر صاحب کب بید اٹھاتے ہیں۔ مگر سچ کمال ہو گیا۔ منٹے صاحب ہنستے ہوئے سینہ بھلائے وہاں سے آئے۔

”کیا چھٹی مل گئی؟“ ہم سب نے پوچھا۔
”کیوں نہیں ملتی۔ ہم گئے تھے چھٹی لینے۔ مذاق تھوڑی ہے۔ ہاں۔“

ہم لوگوں نے سائیکلیں اٹھائیں اور بعد بعد کی طرف روانہ ہوئے۔

ہم سب دوست سات تھے۔ راستے میں ایک اتار پر راج کو شرارت سوچی۔ کہنے لگا۔

”کوئی ہے جو ہم سے سائیکل دوڑائے؟“
کوئی تو کیا راضی ہوتا۔ منٹے صاحب فوراً راضی ہو گئے۔

کر دیا۔

اس وقت میں صاحب کی حالت دیکھنے سے تعلق رکھتی تھی معلوم ہوتا تھا۔ جیسے وہ کیچڑ میں گر چکا ہو۔ ہوں۔ بالوں میں کیچڑ، کھجوروں میں مٹی، پا جامہ جگہ جگہ سے مٹیالا، لٹن شرٹ کی جیبوں میں کیچڑ۔ جوتوں میں کیچڑ اور اٹھتے تو ہاتھوں میں گیلی مٹی کی تہہ۔ بھوت نہیں تو اس سے ملتی جلتی کوئی چیز ضرور نظر آ رہی تھی۔ دیکھنے سے ہنسی آتی تھی۔ آج بھی اُن کی آج بھی اُن کی اس حالت کا خیال آتا ہے تو بے اختیار ہنسی آ جاتی ہے۔

دوسرے دن میں صاحب اسکول نہیں آئے۔ پتہ چلا کہ جب وہ کیچڑ میں لت پت گھر پہنچے تو ان کی خوب خبر لی گئی اور سزا کے طور پر گھر سے نکلتا بند کر دیا گیا۔ تیسرے دن وہ اسکول آئے تو ہم سب سے غفا تھے۔ بولے ”اب بھی تم لوگوں کے ساتھ نہیں جاؤں گا؟“ مگر جیسا کہ شروع میں میں نے آپ سے کہا کہ ہمارے میں صاحب دل کے بہت اچھے ہیں جلدی سے روکتے اور جلدی سے من جاتے ہیں۔ اس کے بعد بھی کوئی بار وہ ہمارے ساتھ پکنک پر گئے۔ مگر جب بھی ہمیں موقع ملتا اور ہمیں کیچڑ میں لت پت میں صاحب کا حلیہ یاد آتا ہم ”کیچڑ کا بھوت“ کہہ کر انہیں مزہ چھیڑتے۔ وہ بُرا مانتے اور بھڑن جاتے۔

اب وہ پتہ نہیں کہاں ہیں۔ لیکن ہمیں اپنا کیچڑ کا بھوت اب بھی یاد ہے۔ جب خیال آتا ہے تو پورا غنظر آنکھوں میں کھپہ جاتا ہے اور زور سے ہنسی نکل جاتی ہے۔

دآل انڈیا ریڈیو بھوپال کے
شکریہ کے ساتھ

نہیں ہوئی کہ چلنے کی جلدی۔
لیکن ڈریہ تھا کہ ہم سے پہلے گھر پہنچ گئے اور شکایت کر دی تو بے بھاد کے پڑیں گے۔

اس بار انور کام آیا۔ ”میں صاحب مذاق کر رہے ہیں۔ تم اُجمد رہے ہو۔ وہ تو قدرتی مناظر کے عاشق ہیں۔ اگر ان کا بس چلے تو ساری عمر یہاں سے نہ جائیں“ میں نے پوچھا۔ ”کیوں میں صاحب؟“
بولے۔ ”اور کیا۔ بس مجھے تو انور اور راج سمجھتے ہیں۔ ورنہ ڈوب مرنے کا مقام ہے“

میں نے غصہ سے کہا۔ ”تو ڈوب مرو۔ بعد بھڑے سے اچھی جگہ کہاں ملے گی؟“
وہ ڈھٹائی سے بولے۔ ”میں کیوں ڈوبوں۔“

میرا مطلب تم سے ہے۔ تم ڈوب مرو۔“
میں نے سوچا بات کیوں بڑھاؤں۔ اور ہم سب بارہ دری کی طرف چلنے لگے۔ میں صاحب سے اس لیے نہیں پوچھا کہ وہ ٹھہرے ایک عقل کے دشمن۔ پوچھیں گے جب در بارہ نہیں ہیں تو اسے تیرہ دری یا دس دری کیوں نہیں کہتے وغیرہ۔

وہاں ہم نے بھٹے لکڑی وغیرہ خرید کر کھائے میں صاحب نے مونگ پھلی اپنی ”جیب خاص“ سے لے کر کھلائی۔ اب ایسی ہوئی۔

پانی ہلکا ہلکا پھر برسنے لگا تھا۔ ایک جگہ بالکل اتفاق سے انور کی سائیکل کا پچھلا پہیہ میں صاحب کی سائیکل کے اگلے پہیے سے ٹکرایا اور دیکھتے دیکھتے میں صاحب پہلے سڑک پر اور سڑک سے پھسل کر ایک گرمے میں۔ بڑی مشکل سے انہیں وہاں سے نکالا گیا۔ وہ خود اور ان کے کپڑے کیچڑ میں لت پت تھے۔ وہ انور کو مستقل بُرا بھلا کہے جا رہے تھے۔ ان کا خیال تھا کہ انور نے جان بوجھ کر انہیں گرایا ہے۔ ہم نے لاکھ سمجھا یا۔ نہیں مانے۔ آخر انور نے معافی مانگی اور ہم لوگوں کی سفارش پر انہوں نے اسے معاف

جنابِ مفسر: داؤد نگری

شاعر اور شاعر کے

خاموش رہتے والوے آسمان کے تارو
کرنے کو دل کی باتیں تم سب مجھے بدلا لو
بتلاؤں گا میں تم کو افسانہ زمانا
ساتھی نے ساتھ چھوڑا اپنا ہوا پرایا
تنگ آگیا ہوں اب میں دھرتی پر ہستے ہستے
اس دورِ حاضرہ کا ہر ظلم سہتے سہتے
پیسے کو زہر گھولا، اک جامِ بل رہا ہے
ہر ہر قدم پر پیہم آلام بل رہا ہے
سب سو گئے ہیں لیکن میں اب بھی جاگتا ہوں
خاموش لب میں میرے، میں تم کو تک رہا ہوں
پیتی ہوئی زمین ہے اجڑا ہو چمن ہے
اے شاعرِ حقیقت کیا تیرا یہ وطن ہے
دل کے اندھیرے گھر میں آجائیں گے اُجالے
اے کاش تو بلالے اے کاش تو بلالے
پھر خوب باتیں ہوتیں ہم ایک ساتھ بولتے
ہم ایک ساتھ ہوتے ہاتھوں میں ہاتھ بولتے

بستر سے پہلے اُٹھ کر آنکھوں کو اپنی ملتے
سیرِ چمن کو دونوں وقتِ سحر نکلتے
قدرت کے سامنے پیر، مجبور ہوں میں شاعر
بستی سے تیری کوسوں ہی دور ہوں میں شاعر
تو بھی ہے اک مسافر اور میں بھی ایک راہی
میں آسمان کا باشی اور تو زمین کا باشی
ہر شب تلاش منزل، ہر صبح نامراد ی
اس طرح کٹ نہ جاؤں یہ عمر اپنی ساری
دریاؤں نیلگوں بھی اب سرد ہو رہا ہے
نہجے سے دل میں پیدا کچھ درد ہو رہا ہے
ناکام کارواں جب چلتا ہے رفتہ رفتہ
دامن سے پونچھتا ہوں اشکوں کو میں ہمیشہ
بد قسمتی کا اپنی، کس سے گلہ کروں میں
پی پی کے خوں کے آنسو کب تک جیا کرں میں
انساں ہے تنگ انساں بدلا ہوا چلن ہے
مرنے پر مفلسوں کو ملتا نہیں کفن ہے

ناظم میواتی سہیلی

سچائی

عبدالملک ایک اموی خلیفہ تھا۔ اس نے حضرت

عبداللہ ابن زبیر رضی اللہ عنہ کے خلاف ۷۵ھ میں ایک فوج بھیجی تھی جس کا سپہ سالار حجاج بن یوسف تھا۔

حجاج بن یوسف بڑا ہی ظالم اور سنگ دل آدمی تھا۔

اس نے حضرت عبداللہ ابن زبیر رضی اللہ عنہ کو شہید کر دالا اور اور مدینہ منورہ پہنچ کر وہ آفت زحالی کر گویا قیامت ہی آگئی۔

اس نے بے شمار غنابت گزار اور پرہیزگار علموں، فاضلوں اور خدا کے نیک بندوں کا قتل عام کیا اور خون کا دریا بہا دیا

روزانہ خون ریزی کرنا اس کا ایک دلچسپ مشغلہ ہو گیا تھا۔ کہا جاتا ہے کہ اس نے تقریباً ڈیڑھ لاکھ مسلمانوں کا خون کیا اور

جب وہ ۷۵ھ میں مرا تو اس وقت بھی اس کی حراست میں تقریباً پچاس ہزار بندگان خدا تھے۔

حجاج بن یوسف کتنا بڑا ظالم اور سفاک انسان تھا، اس کا تمہیں کچھ اندازہ ہو گا۔ اب ذرا یہ بھی دیکھتے چلو کہ

اتنا بڑا بے رحم اور سنگ دل آدمی بھی سچ کی آغ کے پگھل گیا یعنی ایک سچے انسان پر اس کی کچھ بھی نہ چل سکی۔

حجاج بن یوسف روزانہ اپنے مخالف مسلمانوں کی ایک جماعت کو طلب کیا کرتا تھا اور ان میں سے ایک ایک

آدمی کو باری باری بلا کر سزا دیا کرتا تھا۔ ایک دن ایک شخص کو اس کے سامنے پیش کیا گیا تو اس نے چلا کر کہا۔

”اے حجاج! تو مجھے قتل نہ کر۔
مجھ پر میرا بھی کچھ حق ہے۔“

حجاج چیخ اٹھا۔

”آئیں! مجھ پر اور تیرا حق! آخر وہ کیسا؟“

”تیرا ایک دشمن تجھے عام مسلمانوں میں برا سمجھتا

کہ رہا تھا اور تیرے نام پر لعنت و ملامت بھیج رہا تھا میں نے اسے اس کی ناجائز حرکت پر ٹوکا۔ غیبت اور

بدکلامی سے روکا۔“

اس شخص کے جواب پر حجاج نے پوچھا۔

”آخر اس کا ثبوت؟“

اس نے قریب ہی کھڑے ایک افسر کی طرف اشارہ کر کے بتایا۔

”وہ، وہ صاحب ہیں ثبوت۔ وہ اس اس موقع پر موجود تھے۔ ان سے گواہی لی جاسکتی ہے۔“

دریافت کرنے پر اس افسر نے بھی تصدیق کی۔

”ہاں یہ شخص سچا ہے۔ میں نے اسے آپ کی غیبت و بدگوئی کرنے والے کو منع کرتے دیکھا ہے۔“

پھر کیا تھا۔ یہ سنتے ہی وہ ظالم اپنے اس افسر ہی پر برس پڑا۔ اور پوچھنے لگا۔

”تو پھر تم کیوں خموش کھڑے رہے؟ تم نے بھی اس شخص کا ساتھ کیوں نہ دیا؟ اور یہ اس دشمن کی زبان بند کیوں نہ کر دی؟“

اس افسر نے ظالم کا غصہ اپنے اوپر اتارتے دیکھ لیا تھا۔ وہ جان بچانے کے لیے جھوٹ بھی بول سکتا

تھا اور کہہ سکتا تھا۔

”حضور! میں نے بھی آپ کی حمایت میں اسے

روکا تھا۔“

لیکن یہ طریقہ سچوں کا طریقہ نہ ہوتا اس طرح حیاں بخشی ہوئی یا نہیں یہ کہنا ذرا مشکل ہے۔ ہاں، جھوٹ بولنے کا الزام ضرور آجاتا۔ اس افسر نے ہمت کی، بہادری سے کام لیا اور نڈر ہو کر کہہ دیا۔

”جناب والا! مجھے میری صاف گوئی پر معاف

فرمایا جائے۔ سچ تو یہ ہے کہ اس وقت کی بات ہی کچھ اور تھی۔ اس وقت میں آپ کو اپنا دشمن سمجھتا تھا۔ اس لیے آپ کی طرف داری میرا فرض نہ تھا۔“

یہ جواب دے کر افسر اس ظالم کے منہ سے اپنے قتل کے حکم کا منتظر تھا لیکن خلاف امید حجاج نے دونوں ہی کی رہائی کا حکم دے دیا۔

پہلا شخص اہل حق تھا اس نے غیبت و بدگوئی حجاج جیسے ظالم دشمن کی بھی گوارا نہ کی، درمیانہ پیچھے بڑا سہلا کہنے اور نصیحت و ملامت کرنے والے دوسرے لوگوں کو بھی اس حرکت سے باز رکھا۔ یہ حجاج کی حمایت ہو یا نہ ہو لیکن ایک اچھی بات ضرور ہے۔ اس کار خیر کو کسی قدر ہمدردی پر کھلی محسوس کیا جاسکتا ہے۔ اور ایک معمولی سی ہمدردی اور کار خیر کر کے والے کا بھی کچھ حق ہوتا ہے۔ اس لیے حجاج نے اسے رہائی کا مستحق قرار دیا۔

افسر سچا تھا۔ سچا آدمی بہادر ہوتا ہے۔ اسے

سچ کی روحانی طاقت حاصل تھی۔ اس نے ایک نہایت ہی نازک اور خطرناک موقع پر بھی سچ بولنے سے گریز نہ کیا اور جھوٹ سے پرہیز کیا۔ اس لیے اسے

بھی رہا کر دیا۔

سچ میں ایک روحانی طاقت ہے جو انسان کو جلاوت و ہمت بخشی ہے۔ سچا آدمی اتنا نڈر اور بے باک ہوتا ہے کہ موت سے بھی ٹکرا جاتا ہے۔ اور فتح یاب ہوتا ہے۔

لطیف

کلاس میں استانی صاحبہ پرندوں کی عادتوں پر سبق پڑھا رہی تھیں۔ پڑھتے پڑھتے بچوں سے اچانک پوچھ بیٹھیں۔ ”اتھا بتاؤ سارے ایک پیر پر کیوں کھڑا ہوتا ہے؟ ایک جھوٹے بچے نے فوراً اٹھ کر جواب دیا: ”سرا اس لیے کہ وہ دونوں پاؤں اٹھلے گا تو گر جائے گا۔“ اس بے ساختہ جواب سے کیا بی استانی کیا بچے ”سیھی پر جیسے ہنسی کا دورہ پڑ گیا۔ بتاؤ کیوں۔“ (عجیب حسان) ایک آدمی دوڑا دوڑا ہو کر میٹھا اور منجھڑے بولا۔ جلدی سے چائے منگوا نہیں تو جھگڑا ہو جائے گا بخیرے فوراً چائے منگوا چلے پی کر کہنے لگا۔ جلدی سے کھانا منگواؤ نہیں تو جھگڑا ہو جائے گا بخیرے جلدی سے کھانا بھی منگوا دیا اور کھانا کھا کر وہ بولا۔ ”مجھے جاسنہ دو نہیں تو جھگڑا ہو جائے گا۔ منجھڑے ہو کر بولا۔ اب جھگڑا کس بات کا؟“ وہ بولا: ”اس بات کا کہ میرے پاس پیسے نہیں ہیں۔ یہ کہا اور تیزی سے قلم بڑھاتا ہو کر سے نکل گیا۔ منجھڑے چارہ دیکھتا کا دیکھتا رہ گیا۔ شکیب حسان جامعہ منجھڑے

جادو کا برش

اب وہ کتے کی تصویر بنانے لگا یہ تصویر بھی جیسے ہی پوری ہوئی تو بھی کیا دیکھتا ہے سامنے سچے سچے جادو کا ایک کتا کھڑا ہے " ارے! یہ تو سچے جادو کا برش ہے " وہ خوشی سے چلا اٹھا۔

سریش اس برش سے جو بھی تصویر بناتا وہ سچے سچے کی چیز بن جاتی اسی لیے اب وہ خوب سوچ سمجھ کر گاؤں والوں کی ضرورت کی چیزوں کی تصویریں بناتا اور یہ چیزیں گاؤں والوں کی دے دیتا۔ گاؤں والے بہت خوش ہوتے۔ دھیرے دھیرے اس پاس کے گاؤں میں سریش کے اس جادو والے ہنر کا چرچا ہونے لگا۔

ہوتے ہوتے سریش اور اس کے برش کی بات اس دیس کے راجا تک جا پہنچی۔ راجا کو بھی بہت حیرانی ہوئی اس نے سریش کو بلا کر طرح طرح کی چیزوں کی تصویریں بنانے کو کہا۔ سریش جانتا تھا کہ راجا کو ان کی ضرورت نہیں اس لیے اس نے کوئی تصویر نہیں بنائی۔

راجا کو برا غصہ آیا اس نے سریش سے برش چھین کر کہا "دیکھ بیوقوف! میں اس سے کیا کیا چیزیں بناتا ہوں راجا نے سونے کی تصویر بنانا شروع کی لیکن جیسے ہی تصویر پوری ہوئی سونے کے پہاڑ کی جگہ اس کے سامنے پتھر کا ایک پہاڑ کھڑا ہو گیا۔ دیکھتے ہی دیکھتے اس پہاڑ کے پتھر ادھر ادھر گرنے لگے۔

راجا کو بڑی حیرانی ہوئی اب اس نے سونے کی چھڑکی

سریش ایک غریب لڑکا تھا۔ دن بھر محنت مزدوری کر کے پیٹ کی آگ بجھاتا۔ اسے تصویریں بنانے کا شوق تھا۔ مزدوری کر کے جب وہ گھر لوٹتا تو تصویر بنانے بیٹھ جاتا اس طرح اس نے گھر کی دیواروں پر طرح طرح کی تصویریں بنا ڈالیں۔ گانوں کے لوگ ان تصویروں کو دیکھتے اور حیرت کرتے وہ کہتے شاباش سریش! تم تو بہت ہونہار ہو۔ اگر اسی طرح مشق کرتے رہے تو ایک دن بہت اچھی تصویریں بنانے لگو گے سریش ان کی باتیں سن کر بہت خوش ہوتا وہ اور محنت اور شوق سے تصویریں بناتا لیکن اس کے پاس کوئی برش نہ تھا وہ سوچا کرتا۔

"میرے پاس ایک برش بھی ہوتا تو کتنا اچھا ہوتا" اس کے دل کی یہ خواہش بھی پوری ہو گئی ایک دن گھر آیا تو برش پڑا دیکھا اسے دیکھ کر وہ بہت خوش ہوا برش اٹھانے لگا تو وہیں ایک کاغذ بھی نظر آیا اس نے دونوں چیزیں اٹھالیں کاغذ پر لکھا تھا۔ "یہ جادو کا برش ہے۔ اسے سوچ سمجھ کر کام میں لانا" کتنا اچھا برش ہے اس سے تو میں خوب صورت خوب صورت تصویریں بنا سکوں گا " برش کو ہاتھ میں لے کر اس نے کہا۔

پھر وہ ایک چڑیا کی تصویر بنانے لگا۔ بھی وہ تصویر پوری ہوتے ہی وہ تصویر والی چڑیا تو سچے جادو کا برش بن کر اڑ گئی۔ سریش بہت اکتا ہوا ہوا۔

تھا۔ سپاہیوں نے باہر دیکھا کہ سریش ایک گھوڑے پر چڑھ کر بھاگا جا رہا ہے۔ یہ دیکھ کر سپاہی بھی اپنے اپنے گھوڑے پر بیٹھ کر اس کا پیچھا کرنے لگے۔

سریش نے دیکھا کہ کچھ سپاہی اس کا پیچھا کر رہے ہیں۔ اس نے جلدی سے اپنے اور سپاہیوں کے درمیان ایک سمندر کی تصویر بٹائی۔ اپنے سامنے سمندر دیکھ کر سپاہی آگے نہ بڑھ سکے۔

اس طرح سریش راجا کی پہنچ سے باہر ہو گیا۔ اب وہ جہاں کہیں جاتا۔ غریب لوگوں کی ضرورت کی چیزوں کی تصویریں بنا کر ان کی مدد کرتا لوگ بڑے خوش تھے۔



جبکہ ایک کالا سانپ بن گیا۔ سانپ بڑی تیزی سے راجا پر چھٹا مگر وزیر نے اسے مار ڈالا۔ یہ دیکھ کر راجا بڑی طرح ڈھکیا اس نے برش ایک طرف پھینک دیا۔ اور سپاہیوں کو حکم دیا اس شیطان کو پکڑ لو اور جیل میں بند کر دو۔ سریش نے دوڑ کر برش اٹھایا ہی تھا کہ سپاہیوں نے اسے پکڑ لیا اور جیل میں بند کر دیا جیل کی کوٹھڑی میں بڑا اندھیرا تھا وہاں سردی بھی بہت تھی سریش کو ہاں کھانے پینے کو بھی کچھ نہیں دیا گیا۔ تین چار دن بعد راجا سریش کو دیکھنے گیا اس نے کوٹھڑی سے جھانک کر دیکھا۔ سریش کو ٹھڑی کی دیواروں پر تعدادیں بن رہی تھیں۔

یہ دیکھ کر راجا غصے سے لال پہلا ہو گیا۔ اس نے سپاہیوں سے کہا اسے پکڑ کر میرے پاس لاؤ۔ حکم سنتے ہی سپاہی کو ٹھڑی میں گھس گئے۔ پرواہاں کوئی نہ



دماغین

دماغی کام کرنے والے
مثلاً طالب علم، وکیل،
پروفیسر صاحبان کیلئے
ایک نایاب تحفہ ہے

اس کے استعمال سے دماغی تھکن اور آنگھوں
کی جلن ٹھیک ہو جاتی ہے۔



دماغی تھکن اور آنگھوں کی جلن ٹھیک ہو جاتی ہے۔

ہند کلمبیا

کابلی کباب

بغیر بھی یا تیل کے آلو کی ترکاری

آج میں ایسی ترکیب لکھ رہی ہوں جس کا سامنا اکثر آخری ماہ میں کرنا پڑتا ہے۔

آلو ۱ کلو دھو کر چھیل کر ٹکڑوں میں کاٹ لیجیے۔

مرچ پسی ۲ چائے کے چمچ

ہلدی پسی ۱ " " "

زیرہ سفید ۱ " " " سمون لیجیے ساتھ میں

کھٹائی ۵ بڑی کلیاں

کلو نجی ۱ چائے کا چمچ

ہینگ ۱ بقدر ضرورت

ہری مرچ ۸-۱۰ عدد باریک کترے

نمک حسب ضرورت پانی ۱۲ پیالی

ترکیب :- پتیلی میں ڈیڑھ پیالی پانی ڈال کر جو لہے پڑھا

دیکھیے۔ پس ہلدی پانی میں ڈال دیکھیے پانی اُبلنے لگے تو آلو

کے ٹکڑے اس میں ڈال دیکھیے ساتھ ہی میں پسی مرچ کلو نجی

نمک ڈال دیکھیے۔ ۱۰ منٹ بعد زیرہ اور کھٹائی ڈال دیکھیے۔

ہری مرچ بھی ڈال دیکھیے۔

سب چیزوں کو پکنے دیکھیے یہاں تک کہ آلو گل جائیں

اور سالہ گاڑھا ہو جائے۔ سالہ گاڑھا ہونے لگے تو پانی

میں ہینگ گھول کر ڈال دیکھیے ایک اُبال آجائے اتار لیجیے۔

یہ ترکاری روٹی اور پوری کے ساتھ بہت اچھی لگتی ہے

نوٹ :- پانی اپنی مرضی کے مطابق کم و بیش رکھا جاسکتا ہے۔

سامان :-

قیمہ ۱ کلو اچھی طرح پیسے

پیاز ۱ ایک بڑی گانٹھ

ادک ۱ ایک درسیانی گانٹھ

عمری کدو کش کی ہوئی ۱ ایک بڑا چمچ

دار چینی ۱ ایک ٹکڑا لگ بھگ ۱۲ گرام

الاچی بڑی ۲ عدد

ہری مرچ حسب منشا

ہر ادھینا (باریک کترے) حسب منشا دھینے کے

بادام (اگر جی چاہے) ۱۰ عدد سب چیزوں کو

نمک حسب منشا

بیس ۳ بڑے چمچ

تیل یا ڈالڑا حسب ضرورت

ترکیب :- ایک بڑا چمچ ڈالڑا گرم کیجیے اور سب پسامال

بھونیے۔ قیمہ ملا کر بھونیے یہاں تک کہ موکھ جائے۔

گوئی حسب منشا بنا کر چپٹی کر لیجیے اور بیس دونوں طرف

لگا کر تیل یا ڈالڑا میں تلیے۔

دہی کباب

سامان :-

قیمہ ۱ کلو باریک پیسے

پیاز ۲ گانٹھ ۱ ایک گانٹھ باریک کترے

بیس ۵ جوئے ۱ ایک گانٹھ اور بیس کے جوئے ہر ایک



بقیہ بچوں سے باتیں مکے سے

ان سب خرمیوں کے ساتھ مرحوم بہت وضع دار تھے بہت سادہ مزاج تھے۔ بہت مخلص زندہ دل اور دردمند تھے۔ یاد خود اتنی قابلیت اور اونچے فہموں کے نمکنت نام کو نہ تھی۔ اپنے دوستوں، ساتھیوں، اور شاگردوں میں بہت ہر دل عزیز تھے اور یہ ہر دل عزیز کی قربان بن گئی تھی۔ مرحوم کا خیال تھا کہ موجودہ ذرہ داروں سے سبک دوش ہونے کے بعد اطمینان و سکون سے علمی کام کریں گے۔ بچوں کے لیے کچھ لکھیں گے۔ افسوس موت نے ہمت زدہ دی۔ انتقال کے وقت مرحوم کی عمر کل ساٹھ سال دس چھبیس کی تھی۔ یہ حادثہ مرحوم کے سب دوستوں اور عزیزوں کے لیے بہت دردناک حادثہ ہے خدا ان سب کو محترمہ ساجدہ زیدی مرحوم کے بچوں کی بیویوں محترمہ عالمہ عابدہ حسین اور محترمہ کرنل زیدی کو صبر کی توفیق مرحمت فرمائے۔

بقیہ بن چکی حلقے سے

کو خوب سجاتے ہیں۔ بچوں کو سمجھانے اور دکھانے کے لیے ”بن چکی یوزیم“ ہے۔ اس یوزیم کے ذریعے چھوٹے بچوں کو ان کے بارے میں معلومات فراہم کی جاتی ہے۔ بچے دیکھ کر حیرت کرتے ہیں۔ اپنے ملک کے لوگوں کی محنت لگن پر فخر بھی کرتے ہیں۔ ان کے بڑوں نے ان کے رہنے کے لیے کس طرح محنت کر کے زمین کو بڑے سمندر سے حاصل کیا ہے اور ملک کو پانی میں ڈوبنے سے بچایا ہے۔ جو سچی باتیں تو یہاں کے کیا ملے اور کیا بچے بھی اپنے ملک سے بہت محبت کرتے ہیں۔ انہیں یہاں کی ہر چیز سے لگاؤ ہے۔ بن چکیوں کو ہی نہیں ملک کی ہر چیز کو صاف رکھنا اور ان کی حفاظت کرنا اپنا فرض سمجھتے ہیں۔

سب چیزیں باریک
گیل پیسے

دنگ ۹ عدد
رج سرخ ۵ عدد
بڑی لالچی ۳ عدد
دار چینی ۱/۲ انچ لیاٹکڑا
برہ سفید ۱
تھوون لیجے ۲ چاء کے چچے
ہنیا بھون لیجے ۲ چائے
نک حسب منشا
بھنے چنے ۵۰ گرام
ہی اجماع متہ لیجے ۵۰ گرام
نیل ۵۰ گرام

رکیب :- پسے ہوئے قیمے میں پسے ہوئی پیاز اور لہسن ملائے۔ اس کے بعد سب پسے مسالے ملا دیجیے۔ ساتھ ہی پسے چنے بھی ملا دیجیے۔

ایک بھگونے میں تیل ڈال کر کڑکائیے اور اس میں لڑی ہوئی پیاز ڈال دیجیے۔ سرخ ہو جائے تو قیمے کی بولیاں بنا کر چپٹی کر لیجیے (گولیاں حسب منشا) اور بھگونے میں ایک ایک کر کے رکھ دیجیے۔ یہاں تک سب آجائیں۔ بھگونے کو ڈھانک دیجیے۔ جب پانی ختم ہو جائے اس میں دہی ڈال دیجیے۔ اور آہستہ آہستہ چلا دیجیے (یہاں تک کہ سب میں دہی لگ جائے) دہی کا پانی جل جائے تو تار لیجیے۔

روکھے کھانے یا روٹی کے ہمراہ دونوں طرح اچھے لگتے ہیں۔



آدمی ملاقات

پیام تعلیم پابندی سے پل رہا ہے۔ ماشاء اللہ
مضامین اچھے ہیں۔ معیار بھی بلند ہے۔

ابراہیم خداداد ندوی جامعہ ممبئی
کچھ مہینوں سے پیام تعلیم نے بڑی ترقی کر لی ہے۔ اگست
ستمبر، اکتوبر (وغیرہ) کے سرورق (ٹائٹل) پسند آئے مجھے
بڑی تمنا تھی کہ پیام تعلیم کی شان دوبالا ہو جائے۔ اب تمنا
برآئی۔ پہلے بھی میں پیام تعلیم کا خریدار بن چکا ہوں۔
مجھے اور سب گھروالوں کو مونگے کا جزیرہ، عقل مند لوگ،
لاچ کا انجام، بہت اچھے لگے۔ اچھے شہر کی والی نظم بڑی
مفید تھی۔ نوری شکار نے والی، پیسا کا مینار، ڈولفن کا کرسٹ
خاص طور پر اچھے لگے۔ محمد فاضل کھتری، جناب عبدالحق نسیل
مدرسہ ثانیوی محمد حسین حقان کا شکریہ ادا کر دیجیے۔

سید فاروقی سن۔ مراد آباد

پیام تعلیم کے نئے شمارے میں وعدہ اور اچھی اردو سے
سبق آموز مضامین کی اشاعت کا شکریہ۔ ان سے ایک طرف تو
لوہا لائے فرزند کی ذہنی نشوونما میں مدد ملے گی، اخلاق اور
کردار سمجھیں گے تو دوسری طرف اپنے قومی درسے، اردو
میں استعداد پیدا ہوگی۔

انجم قاسمی جامعہ گزنی دہلی

جنوری کے پرچے کی کتابت پہلے سے بہت بہتر ہے
اور باریک ہو جانے کے باعث اتنے ہی صفحات میں کم از کم سو اگلا
آگیا ہے۔ طباعت بھی صاف ستھری ہے۔ یوں تو آپ ہر شمارہ
ہی بڑی محنت سے ترتیب دیتے ہیں۔ لیکن اس شمارے پر تو

آپ۔ مذکورہ زور ادارت لگا دی ہے۔ اور یہ محنت ادارت کا شاہ کار
بن گیا ہے۔ یہ بالکل نہیں حقیقت ہے کہ یہ شمارہ بڑا اہم و مستوازن
ہے "اممول گہنا" میں علم کی خوبیاں بیان کی گئی ہیں۔ اس کے
فوراً بعد "علم" میں نظم کے ذریعے اس کے فوائد میں
نشین کرائے گئے ہیں یہی صحیح معنوں میں ترتیب و ادارت
ہے۔ ویسے آپ نے انکسار کی بھی حد کر رکھی ہے "ادھر ادھر"
سے ہیں اتنی دل نشین اور میٹھی زبان اور دلچسپ انداز میں
آپ خبریں تحریر فرماتے ہیں۔ اور آخر میں اس اخبار کا نام
دے دیتے ہیں۔ کم از کم شروع میں آپ کو اپنا نام دینا چاہیے
حالانکہ اس کی ایسی کوئی ضرورت بھی نہیں۔ لوگ سمجھ ہی
جاتے ہیں کہ یہ میٹھی اور دل نشین ہو جانے والی انسان
زبان آپ ہی کا کارنامہ ہے۔

ہاں کتابت بہتر تو ہے لیکن اس میں جگہ جگہ میں نے
غلطیاں پکڑی ہیں حالانکہ اس شمارے کی بیشتر صفحات
کی تصحیح میں نے کی تھی۔ بڑی احتیاط سے کی تھی۔ یہ بھی یاد
ہے کہ جگہ جگہ ادھر ادھر نشان دہی کی تھی۔ لیکن کاتب
صاحب نے تصحیح دھیان سے نہیں کی۔

آپ نے قیمت میں برائے نام اضافہ کیا ہے دوسرے
رسالوں نے ۲۵ پیسوں سے لے کر ۵۰ پیسوں تک مناد
کیا ہے۔ (خلیق انجم اشرفی۔ دہلی)

★ مہوٹ بولنے سے رزق گھٹ جاتا ہے (سجاری)
★ برابر جسے چاہتا ہے رزق میں فراخی یا تنگی عطا کرتا ہے۔ (حق)

ادھر ادھر سے

دنیا کا سب سے بوڑھا درخت

ایک کالج کے پروفیسر نے دنیا کے سب سے پرانے درخت کا پتہ چلایا ہے۔ ایشیا انٹرنیشنل نے یہ خبر دیتے ہوئے کہا ہے کہ یہ درخت "تائی پے" کے قریب "پائی وان" کے گھنے جنگل میں موجود ہے۔

"تائی پے" میں چینی تہذیب کے کالج میں علم نباتات کے پروفیسر "چاؤ ہوئی" نے دعویٰ کیا ہے کہ یہ درخت کم سے کم چھ ہزار سال پرانا ہے۔ اور ابھی تک اس کے پھلنے پھولنے اور بڑھنے کا سلسلہ جاری ہے۔

کہتے ہیں یہ درخت کیلی فورنیا کے سب سے پرانے درخت سے بھی ساڑھے تین ہزار برس پرانا ہے۔ کیلی فورنیا کا درخت ڈھائی ہزار برس پرانا بتایا جاتا ہے۔ (الجمعیۃ)

البیرونی کی ایک نئی سالگرہ کے سلسلے میں تقریبیں

۱۳ ستمبر (۶۷۳) کو ماسکو میں ٹریڈ یونیورسٹی کے ایوان میں البیرونی کی جوہلی سالگرہ کے سلسلے میں ایک شاندار جلسہ منعقد ہوا۔ اس موقع پر سوویت یونین میں البیرونی کی شایع شدہ کتابوں کی اور ان کتابوں کی نمائش کی گئی جن میں اس شہر آفاق عالم کی زندگی اور ان کے شاندار کارناموں کی جھلک پیش کی گئی ہے۔ مشہور دانشور فیلڈوسٹیف نے وسط ایشیا کے ایک اور ممتاز سائنس دان ابن سینا کے ساتھ خط کتابت کی فلسفیانہ اہمیت کا ذکر کیا۔ انھوں نے کہا کہ البیرونی ایک عظیم ماہر فلکیات، ایک ممتاز ریاضی دان، طبیعیات دان، فلسفی، جغرافیہ کے ماہر اور معدنیات، تاریخ،

علم الاقوام، سائنات اور سائنس کی تاریخ سے متعلق کئی اہم کتابوں کے مصنف تھے۔ البیرونی نے اپنے زمانہ میں کرہ ارض کے گھیرے کا سب سے صحیح تعین کیا۔ کرہ ارض کا محور سب سے پہلے تخلیق کیا اور دیا ضیاتی نقشہ گرمی کے مسائل حل کئے پروفیسر بخو سکی نے بتایا کہ تاریخ ہند نامی کتاب کے لیے مواد جمع کرنے میں البیرونی کو ۱۳ برس لگے۔

(افکار و جائزے سوویت انفارمیشن)

اس کے علاوہ علامہ بیرونی نے (۱) زاویے کو تین حصوں میں تقسیم کرنے کا طریقہ دریافت کیا۔ اور بعض ایسے مسئلوں کا حل معلوم کیا جو پیمانے اور پرکار سے حل نہیں ہو سکتے تھے۔ (۲) بہت سے مقامات کے صحیح صحیح طویل بلد اور عرض بلد معلوم کئے۔ (۳) براعظم امریکہ کی نشان دہی کی (۴) یہ ثابت کیا کہ ہند کی وادی کسی زمانے میں پانی میں تھی۔ جغرافیائی تبدیلیوں کی وجہ سے خشکی میں بدل گئی۔

(۵) پانی کے چشموں کے عمل کی ان آبپانی (پانی کے) اصول کے تحت وضاحت کی جن کی رو سے پانی نالی کے ذریعے ایک طرف سے دوسرے طرف میں منتقل کیا جاتا ہے۔ (۶) یہ ثابت کیا کہ روشنی کی رفتار آواز کی رفتار سے کہیں زیادہ ہے (۷) کشش ثقل کی وضاحت کی۔ (۸) گرے ویٹیشن یعنی مادوں کے ایک دوسرے کو اپنی طرف کھینچنے کے عمل کی تشریح کی۔

(ریحان عباسی دہلی)

گتوں کا ہٹل

ٹوکیو (جاپان) میں ایک نئے انداز کا ہٹل کھولا گیا ہے۔ کیناٹن اس کا نام ہے یہ صرف گتوں کے لیے ہے۔ اور یہاں گتوں کو سستا کھانا فراہم کیا جاتا ہے۔ اس ہٹل میں، سب سے پہلے دن آنے والا گاہک ایک بڑا گٹا تھا۔ اس کے ساتھ اس کی مالک بھی آئی اور جناب یہ پہلے گاہک یعنی گتے صاحب اتنے پیٹو اتنے پیٹو تکے کر ہٹل میں موجود تمام کھانا صاف کر گئے۔ اس دن بعد کو بننے بھی گتے آئے سب بے چاروں کو منہ لٹکانے خالی پیٹ واپس جانا پڑا۔ (المجید)

نہانے کا ریکارڈ

جہرے کے نیچے مسلسل نہانے کا ایک نیا ریکارڈ امریکہ میں یاگرا علاقے کے رہنے والے ڈیوڈ فورمین نے قائم کیا ہے۔ وہ جہرے کے نیچے سات دن، سات گھنٹے سات منٹ لگاتار نہاتے رہے۔ اس سے پہلے نہانے کا ریکارڈ سات دن کا تھا۔ یہ بھی ڈیوڈ نام کے ایک اور آدمی نے قائم کیا تھا۔ (المجید)

لطیفہ

نکو نے پارک میں تپا بچے کھیل رہے تھے۔ کھیلتے کھیلتے ایک بچے کے جی میں کیا آئی کہ اپنے ایک ساتھی سے پوچھنے لگا۔ "مٹے مٹے بتاؤ تم کس دن پیدا ہوئے تھے۔" مٹے نے جواب دیا۔ "میں منگل کو پیدا ہوا تھا۔ پھر پنجو سے پوچھا۔ پنجو تم کس دن پیدا ہوئے تھے۔" پنجو نے جواب دیا۔ "میں بدھ

کو پیدا ہوا تھا" پھر مٹے نے خود ان حضرت سے پوچھا۔ "گڈے صاحب آپ کو بتائیے آپ کب پیدا ہوئے تھے؟" گڈے صاحب نے ذرا سوچ کر جواب دیا۔ "اتوار کو پیدا ہوا تھا۔" یہ سن کر مٹے اور پنجو جھٹ بول اٹھے۔ "ہش۔ اتوار کو کیسے پیدا ہوئے تھے۔ اتوار کو تو جمعہ ہوتی ہے۔"

نجیب حسان مدرسہ تبدائی جامعہ

فارم V حسب قاعدہ ۸

بابت "پیام تعلیم" نئی دہلی

(۱) مقام اشاعت: جامعہ انگریزی دہلی ۲۵

(۲) وقف اشاعت: ماہنامہ

(۳) پرنٹر کا نام: سید احمد علی۔ قومیت ہندوستانی

پتہ: جامعہ انگریزی۔ نئی دہلی ۲۵

(۴) پبلشر کا نام: سید احمد علی۔ قومیت ہندوستانی

پتہ: جامعہ انگریزی۔ نئی دہلی ۲۵

(۵) ایڈیٹر کا نام: محمد حسین حسان۔ قومیت ہندوستانی

پتہ: جامعہ انگریزی۔ نئی دہلی ۲۵

(۶) مالکان کے نام اور پتے: مکتبہ جامعہ لٹریچر نئی دہلی

چیرمین: پروفیسر محمد مجیب جامعہ انگریزی دہلی ۲۵

ڈائریکٹر: سید مجتبیٰ حسن زیدی۔ جامعہ انگریزی دہلی ۲۵

(۲) ڈاکٹر عبد العظیم ویسٹن کورٹ نئی دہلی

(۳) ہزلمنٹس نواب قبال محمد خاں آف پان پورہ کف پٹہ

کولایہ بھٹی لاہور

(۴) کرنل بشیر حسین زیدی جامعہ انگریزی دہلی ۲۵

(۵) ضیاء الحسن فاروقی پرنسپل جامعہ کالج جٹگری دہلی ۲۵

(۶) مالک رام لکھو ۲۹۶ ڈفنس کالونی نئی دہلی ۱۱۰۰۱۱

(۷) کپتن کے سرما کے ایک فی صدی سے زیادہ کے حصے دار

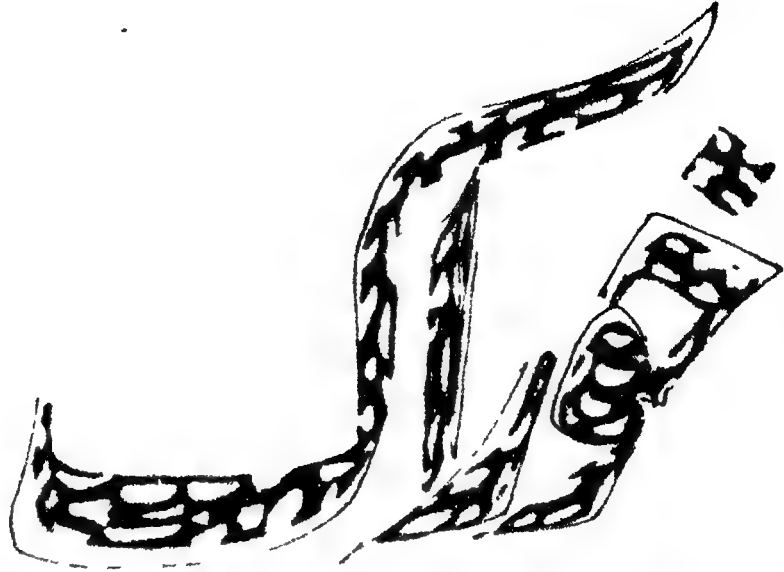
جامعہ ملیہ اسلامیہ۔ جامعہ انگریزی دہلی ۲۵

اسلامی جیم خانہ کنیڈی، سی فیس۔ بھٹی لاہور

میں سید احمد علی تصدیق کرتا ہوں کہ مذکورہ بالا اطلاعات میرے علم و یقین

کے مطابق درست ہیں۔ دستخط: سید احمد ولی پبلشر

۲۸۔ فروری ۱۹۷۲ء



ضائع نہ کریں

دوسرے کئی
لوگوں کو خوراک کی
ضرورت ہے۔



گھروں، پارٹیوں، ہوٹلوں اور
کلبوں میں کھانا ضرورت کے مطابق
ہی لیجئے۔

بچوں کو بھی یہی سکھائیے۔

اس طرح آپ اپنا حصہ بچاؤ میں لگے

اور ملک کا بھی۔

دانہ دانہ

قیمتی ہے

اسے ضائع نہ کریں

امام العلم

بچوں کے لیے نئی اور دلچسپ کتابیں

[illegible]

سلام
العلم



فہرست مضامین

پیامِ تعلیم

نئی دہلی ۲۵

شمارہ ۴

جلد ۱۱

ادب

محمد حسین حسان ندوی

اپریل ۱۹۷۷ء

قیمت

سات روپے

سالانہ چندہ

پرنٹ پبلشر سید احمد ولی نے مکتبہ جامعہ لمیٹڈ
کے لیے جال پرنٹنگ پریس دہلی میں چھپوا کر
جامعہ نگر نئی دہلی ۲۵ سے
شائع کیا



۳	ادب	بچوں سے باتیں
۵	جناب محبوب راہی	جاگتے رہو
۶	مولانا عبد السلام قدوائی	دہلی سے حجاز تک
۱۰	فرحت قمر	آرام کرو
۱۱	جمیل احمد قریشی	اسٹریڈم
۱۲	عل-م-شاہد	ناقابل یقین - مگر سچ
۱۳	مبشر احمد غریبی	طیلسی گھڑا
۱۶	محمد امین - ام نے	دم دار ستارہ کو باڈو تک
۲۱	حافظ باقوی	کون ہوں میں
۲۱	مفضل داؤد نگری	ماں کی یاد میں
۲۲	غریب مراد آبادی	میسٹر بڑھو
۲۷	مناظر عاشق ہر گانوی	دنیا کے عجیب غریب جانور
۲۹	سلام قلا درزادے	دورا ہے پر
۳۰	شہیرام	عقل مند لڑکی
۳۳	ناظم میواتی سہاسی	ہمت مردان مدد خدا
۳۵	مہر ور ولوی	جاپانی کبوتر اور کوسے
۳۷		آدھی ملاقات
۳۸		ادھر ادھر سے

بچوں کی کتابیں

مذہب

۱/۲۵	راہنہ درنا تھہر گور	صفدر حسین	۱/۵۰	مولانا اسلم جبر چوری	ارکان اسلام
-۱/۵۶	سماجی زندگی	اول احمد پٹیل و غلام ایزار	-۱/۶۵	الیاس احمد نجیبی (اردو)	آن حضرت
-۱/۸۱	" "	دوم " "	۲/۲۵	مقبول احمد سیوہاروی	پاک کہانیاں (دو حصوں میں)
-۱/۸۱	" "	سوم " "	۱/۳۰	الیاس احمد نجیبی	چار یار
۱۱/۳۰	سمندر کے کنارے	سلطان آصف فیضی	۲/۲۵	خواجہ عبدالحمید فاروقی	خلفائے اربعہ
۲/-	" "	بچے	۱/۸۰	سید الواحد سندھی	رسول پاک
-۱/۶۲	قدرت کے کرشمے	ادارہ	-۱/۷۵	مولانا اعجاز الحق قدوسی	عقائد اسلام
۱/۲۵	میر انیس	محمد حسین حسان	۱۱/۲۵	خواجہ عبدالحمید فاروقی	نبیوں کے قصے
۱۱/۲۵	ہماری پارلیمنٹ	کیلاش چندر	۱/۶۵	" "	ہمارے رسول
	کہانیاں، ڈرامے، ناول		۲/۷۵	محمد حسین حسان	سرکار دو عالم
۲/-	جن جن عبدالرحمن (ناول) دو حصے			معلومات	
-۱/۳۷	اس نے کیا کرنا جانا (کہانیاں)	آصفیہ مجیب	۱۱/۷۵	مشتاق احمد	آدمی کی کہانی
-۱/۳۷	پریم کی جیت (ڈراما)	اسد اللہ کاظمی			انوکھا شمشاد خان
-۱/۳۰	تائیل خاں (کہانی)	محمد حسین حسان	۱/۸۰	محمد حسین حسان	(چار حصے)
-۱/۵۵	ترکوں کی کہانیاں ()	مرتبہ: مکتبہ جامعہ لیڈ	-۱/۵۰	علی احمد خاں	بھلی کی کہانی
۱۱/۵۰	تیس مارغاں کے کارنامے (ناول)	م - ندیم	-۱/۵۶	محمد عبدالغفور	بڑا دادا کی کہانی
۱/۴۰	تین انارڑی ()	عصمت چغتائی	-۱/۸۰	خسبہ سلطان	تاریخ ہند کی کہانیاں (اول)
-۱/۳۵	چپاوت کا آدم ()	رچی کہانی، محمد معین	۱/-	ضیاء الرحمن	" " " (دوم)
-۱/۵۰	چنبیلی	محمد حسین حسان	۱/۸۰	مشتاق احمد نظامی	" " " (سوم)
۱۱/۷۵	ستاروں کی سیر (ناول)	کرشن چندر	-۱/۹۵	" " "	" " " (چہارم)
۱۱/۷۵	کوٹے دادا (سچا ناول)	محبوب احمد خاں	۱/۷۵	محمد امین	چٹانوں کی کہانی
-۱/۵۰	لال مرغی (کہانی)	عبدالواحد سندھی	-۱/۸۵	رفیعہ منظور الامین	خبر رسانی کے طریقے
-۱/۳۵	مڑہ بکھائی گے ()	مرتبہ: مکتبہ جامعہ لیڈ	۱/-	محمد حسین حسان	دنیا کے بچے
-۱/۶۵	مڑہ دہر پھیلیاں (پہیلیاں)	عمود علی خاں	۱/۸۰	ڈاکٹر مجاہد حسین زیدی	دہلی
-۱/۳۰	ننھا نونھی (کہانی)	خورشید سلطان			

مکتبہ جامعہ لیڈ جامعہ سکرتمی دلی ۲۵

بچوں سے باتیں

ٹائٹل کے علاوہ خالد عرفان صاحب کا مضمون ”آبی تجربے“ جمیل احمد قریشی صاحب کا ”پن چکی“ پروفسر آفاق کی مزاحیہ کہانی ”کچھڑ کا بھوت“، فلیق انجم صاحب کی مسلسل کہانی ”مونگے کا جزیروہ“ محترم ناظم میواتی صاحب کی سچی کہانی ”سچائی“ سبھی پیامیوں کو غیر معمولی طور پر پسند آئیں۔

ہمارے اتر پردیس کی اردو اکاڈمی جب سے قائم ہوئی ہے بہت جوش و خروش سے کام کر رہی ہے ابھی کتابوں پر انعام دینا، شاعروں اور مصنفوں کی بہن چھپی کتابوں کے چھپوانے میں مدد کرنا، لائبریریوں خصوصاً اردو لائبریریوں کی امداد کرنا، اردو کتابیں خریدنے کے رقم فراہم کرنا، غرض یہ اور اسی طرح اور بہت سے کام اس نے اپنے ذمہ لئے ہیں۔

اسی طرح نظموں میں ”ماں کی دعا“ (حافظ باقوی) ”ایک چھوٹی سینیکی“ (سجرا انصاری) ”میں کیا بنوں گا“ (متین نیاز) ”اسکول جا رہے ہیں“ (مرتضیٰ ساحل) شاعر اور ستارے“ (مظفر داؤد نگری) پیامیوں نے خاص طور پر پسند لیں۔

مگر ایک کام تو اس نے بہت ہی اچھا کیا ہے اور اس کا خیر کے لئے اس کی خدمت میں دلی مبارکباد پیش کرتے ہیں ہمارے محترم بزرگ جناب رشید صدیقی صاحب کی خدمت میں ان کی اردو خدمات کی بنیاد پر اس نے پانچ ہزار روپے پیش کئے ہیں۔ اسی طرح احتشام صاحب کو بھی نوازا گیا ہے۔ اور اتنی ہی رقم ان کی بیوی کی خدمت میں پیش کی گئی ہے۔ امید ہے کہ آئندہ بھی انہی لوگوں کی حوصلہ افزائی کی جائے گی۔ جو صحیح معنوں میں اس کے مستحق ہیں۔

ہمارے بعض کرم فرما عزیز اور دوست پرانی چھپی ہوئی چیزوں میں ادھر ادھر کچھ اداں و بدل کسے اور اسے اپنا بنا کر، اپنی تخلیق بنا کر اور اس کے نیچے غیر مطبوعہ لکھ کر ہمارے پاس بھیج دیتے ہیں۔ ہم بہت احتیاط کرتے ہیں بھر بھی بھول چوک ہو جاتی ہے۔ کاش ہمارے یہ مخلص دوست ہم پر یہ احسان نہ کرتے تو بہت احسان ہوتا۔ (تفصیل آدمی ملاقات میں پڑھئے)

پچھلے پرچے کا ٹائٹل ہمارے پیامیوں کو بہت ہی مالگھا۔ ایک ہنستی ہوئی ننھی ننھی پیاری پیاری بچی بچہ، پاس بیٹھی ایک ننھے سے بچھی سے کھیل رہی ہے۔ دیر کئی رنگوں میں ہے۔ اس لئے اور بھی مزہ دے گا۔

اپریل کے پرچہ میں بھی ہمارے عزیز کرم فرما جمیل احمد قریشی صاحب کا مضمون ہالینڈ کے مشہور شہر

اسٹریڈم پڑھے۔ قریشی صاحب نے بہت ہی دلچسپ انداز میں اس شہر کے بارے میں معلومات فراہم کی ہیں۔ قریشی صاحب اگلے پرچے کے لئے بھی ہالینڈ ہی کے سلسلے میں ایک دلچسپ مضمون لکھ رہے ہیں پڑھئے گا

کئی مہینے ہوئے ہم نے اپنے محترم دوست محمد امین صاحب سے نئے دم دار ستارے (کوہ ٹوٹیک) پر مضمون لکھنے کی بلکہ ایک انگریزی مضمون کا ترجمہ کرنے کی درخواست کی تھی مگر زنا خدا کا وہ مضمون ہی ضائع ہو گیا۔ کہیں نہ ملا۔ آخر اسٹریڈم دیکلی آف انڈیا میں اسی طرح کا ایک معلوماتی مضمون ان کی نظر سے گذرا تو اسی کو سامنے رکھ ایک بہت ہی اچھا اور دلچسپ مضمون آپ کے لئے لکھ دیا۔ یقین ہے کہ آپ کو پسند آئے گا۔ دنیا کے عجیب غریب جانوروں پر مضمون کا سلسلہ اس پرچے سے شروع کیا جا رہا ہے۔

ایک اور اہم مضمون محترم مولانا عبدالسلام قدوائی کا سفر نامہ ہے۔ مولانا پچھلے دنوں حج کو تشریف لے گئے تھے۔ ہماری درخواست پر انہوں نے یہ مختصر سا سفر نامہ تحریر فرمایا ہے۔ دو سطحوں میں پڑھئے گا۔

یہ اپریل کا مہینہ ہے اس لئے چند ہلکے پھلکے مزاحیہ مضامین بھی پڑھئے۔ ان میں ایک روسی کہانی خاص طور پر دلچسپ ہے۔ جناب عزیز مراد آبادی کا مضمون بدھ مت بھی خاص ہے۔ ان کے علاوہ نظمیں بھی ایک سے ایک اچھی ہیں آپ کو پسند آئیں گی۔

پچھلے دنوں ہماری جامعہ میں دو افسوسناک حادثے ہو گئے۔ فردوسی کی آخری ہفتے میں سلیم میاں اللہ کو پیارے ہو گئے۔ اور چند دنوں بعد عبدالغفار چپراسی نے دنیا کو خیر باد کہا لا الہ الا اللہ وانا الیہ راجعون

سلیم مرحوم ڈوولی کے رہنے والے تھے بچپن ہی سے جامعہ میں آ گئے تھے۔ محترم ارشاد الحق صاحب انہیں اپنے ساتھ لائے تھے۔ اور پھر ہمیں کے ہو رہے، پوری زندگی جامعہ میں گذاری۔ پہلے مختلف بورڈنگوں میں رہے پھر ڈرائیوری سیکھ لی اور شیخ الجامعہ صاحب کی کار انکے چارج میں دے دی گئی۔ اور یہ خدمت انہوں نے بڑی خوبی سے انجام دی۔ مرحوم ڈاکٹر صاحب قبل تو ان کے کام سے بہت ہی خوش اور مطمئن تھے۔ جب وائس چانسلر کی حیثیت سے علی گڑھ تشریف لے گئے تو سلیم صاحب کو بھی لے گئے یہ دوسری بات ہے کہ خوش سلیم میاں کو علی گڑھ کا ماحول اجنبی اجنبی سا لگا اور ان چھوڑ کر اپنی جامعہ میں آ گئے۔ یہاں انکا سابقہ محترم صاحب سے پڑا۔ محترم نبیب صاحب بھی ڈاکٹر صاحب کی طرح سلیم صاحب کا بہت لحاظ کرتے تھے۔ اور ان خدمات سے بہت ہی خوش اور مطمئن تھے۔

سلیم مرحوم سچے اور اچھے ڈرائیور ہی نہ تھے۔ اپنی کو ٹیک ٹھاک رکھتے تھے۔ دوسرے ڈرائیوروں خلاف اسے وہ اپنی ہی چیز سمجھتے تھے۔ اسی لئے ان کا طرز ہمیشہ نئی نئی لگتی تھی۔

پچھلے دنوں انہیں کچھ شکایتیں پیدا ہو گئیں۔

جاگتے رہو

اے ساکنانِ ارض و وطن جاگتے رہو
تاریکیوں سے یاس کی پھوٹے گی جلد ہی
تم پر ہی انحصار ہے اس کے وقار کا
قائم ہیں تم سے کوہِ ہمالہ کی غلطیں
زندہ ہیں تم سے مہر و وفا کی روایتیں
ہوگی مسرتوں کی سحر جلد ہی طلوع
ہے تم کو جستجو جو حصولِ کمال کی
کہتے ہیں جس کو جذبہٴ سوزِ دروں بھی لوگ
جمہوریت کا مہر یوں ہی زرفشاں ہے
”غفلت میں پاکے تم کو اٹھالیں نہ فائدہ
جِدّت طلب تھے ہیں مٹانے کے واسطے
یہ راستہ ہے حق و صداقت کا راستہ
دیکھو کہیں سروں پہ تمہارے نہ گرے بڑے
لاٹے گا رنگِ راہی تمناؤں کا ہو
لہرائے گی غروبِ سخن جاگتے رہو

دہلی سے حجاز تک

ہیں۔ وہاں اس دن ظہر، عصر، مغرب اور نو کو صبح کی نماز پڑھتے ہیں اس کے بعد عرفات روانہ ہوتے ہیں۔ عرفات کا اجتماع اصل حج ہے۔

مدینہ منورہ ہمارے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کا شہر ہے پہلے یہ یثرب کہلاتا تھا۔ ہمارے رسول ﷺ کو چھوڑ کر وہاں آباد ہو گئے تو اسی یثرب کو مدینۃ النبی (نبی کا شہر) یا المدینہ کہنے لگے۔

لوگ حج کرنے جاتے ہیں۔ تو یہاں بھی آتے ہیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مسجد میں نماز پڑھتے ہیں۔ آپ کے مزار مبارک کی زیارت کرتے ہیں۔ اور آپ کی خدمت میں درود و سلام پیش کرتے ہیں۔

اس سال مجھے بھی حج و زیارت کا شرف حاصل ہوا آپ کے اڈیٹر حسین حسان صاحب ندوی کا حکم ہے کہ اس سفر کی سرگزشت آپ کو بھی سناؤں وہ آپ کی طرح میرے بھی بزرگ ہیں۔ اس لیے ان کے حکم کی تعمیل کرنی پڑ رہی ہے خدا کرے اس میں آپ کے لیے دلچسپی اور برکت کا سامان ہو۔ رمضان کا مہینہ تھا۔ ایک دن ڈاک سے ایک خط ملا۔ لفافہ کھولا معلوم ہوا کہ سعودی حکومت کی طرف سے حج کا دعوت نامہ ہے۔ اس سے پہلے ایک بار حج کی سعادت حاصل کر چکا تھا مگر ہر مسلمان کے دل میں کعبہ شریف کو دیکھنے اور رسول پر حاضری کی آرزو، ہر وقت رہتی ہے۔ اور کبھی اس

آپ نے مکے مدینہ کا نام تو ضرور سنا ہوگا۔ شاید ان دونوں پاک اور متبرک شہروں کی تصویریں بھی دیکھی ہوں۔ اور بھی کیا عجب جو آپ میں سے کچھ خوش نصیب بیامیوں کو ان کی زیارت کی سعادت بھی نصیب ہوئی ہو۔

اچھا بتلیے آپ نماز کس طرف منہ کر کے پڑھتے ہیں؟ خانہ کعبہ کی طرف نا تو جناب یہ خانہ کعبہ اسی مکے میں ہے۔ یہ خانہ کعبہ اب سے ہزاروں سال پہلے خدا کے حکم سے حضرت ابراہیمؑ اور ان کے بیٹے حضرت اسماعیلؑ نے اللہ تعالیٰ کی عبادت کے لیے بنایا تھا۔ کہتے ہیں دنیا میں خدا کا یہ پہلا گھر تھا۔ یہ گھر۔ ان گڑھ پتھروں سے بنایا گیا تھا۔ اس کی لمبائی، بڑائی اور اونچائی بھی کچھ زیادہ نہ تھی۔ مگر اللہ تعالیٰ نے اپنے ن مخلص بندوں (حضرت ابراہیمؑ اور حضرت اسماعیلؑ) کی محنت محلی کی اور حضرت ابراہیمؑ کو حکم دیا کہ لوگوں کو اس گھر میں آنے کے لیے پکارو۔

اس وقت نہ ریلوے تھا نہ واٹر لیس لیکن اس آواز کا اثر نیلے کوئے کوئے میں پہنچ گیا اور لوگ سیکڑوں اور ہزاروں میل کا سفر کر کے اس گھر کی زیارت کے لیے آنے لگے۔

ذالحجہ کی آٹھویں تاریخ سے ۱۲ تک حج کا سلسلہ رہتا ہے۔ ذالحجہ سے تیاری شروع ہوتی ہے۔ اس دن ظہر کے وقت حرم ایک خطبہ دیتا ہے۔ اس خطبے میں وہ حج کی فضیلتیں حج کے مسئلے بیان کرتا ہے۔ آٹھ تاریخ کو منیٰ جاتے

اپریل ۱۹۷۲ء

وجہ سے زمین دکھائی نہ دیتی تھی۔ کچھ دیر منڈلاتا رہا۔ پھر واپس چلا گیا۔ اس طرح کی خبریں کئی بار ملیں۔

ہم لوگ بیٹھے بیٹھے تھک گئے۔ ارادہ کر رہے تھے کہ آج کا سفر ملتوی کر دیں اتنے میں خبر ملی کہ جہاز چار بجے کے قریب اچانک گا۔ صبح سے جو تجربہ ہو رہا تھا اس کی وجہ سے خبر پر اطمینان نہیں تھا۔ مگر تھوڑی دیر میں معلوم ہوا کہ جہاز آگیا ہے۔ ہم لوگ جلد جلد کسٹم کی کارروائی کر کے جہاز پر پہنچ گئے اور پونے دو گھنٹے میں بمبئی پہنچ گئے۔

یہاں ہم نے اپنے میزبان منشی عبدالعزیز صاحب مالک منشی ٹرانسپورٹ کمپنی کو اطلاع دے دی تھی۔ لیکن کسی وجہ سے انھیں خبر نہ مل سکی شاہ معین الدین صاحب کو منشی صاحب کا پتہ معلوم تھا۔ ٹیکسی کر کے وہاں پہنچ گئے۔

منشی صاحب بڑی خندہ پیشانی سے ملے۔ بڑے ہی مہمان نواز ہیں۔ ہر وقت کچھ نہ کچھ لوگ ان کے ہاں ٹھہرے رہتے ہیں۔ شاہ صاحب سے ان کے تعلقات بہت پڑانے ہیں منشی صاحب کا وطن اعظم گڑھ ہے۔ علامہ شبلی کے خاندان سے تعلق ہے۔ دارالمصنفین کے رکن بھی ہیں۔ اس لیے شاہ صاحب سے اور بھی گہرے تعلقات ہیں۔

میں نیا آدمی تھا۔ لیکن منشی صاحب کی مہمان نواز طبیعت نے یہ محسوس نہ ہونے دیا کہ میرا ان کا پہلا سالقہ ہے۔ بلکہ ایسا لگتا تھا کہ سالہا سال سے تعلقات ہیں۔

سفر کے سلسلے میں چند ضروری کارروائیوں کی وجہ سے بمبئی میں چار روز ٹھہرنا پڑا۔ ۲۱۔ دسمبر کو سعودی ایئر لائنز سے روانگی کا پروگرام تھا۔ یہ جہاز بمبئی سے کئی گھنٹے ٹیٹ چلا تھا۔ راستے میں کراچی، ظہران اور ریاض میں ٹھہرا اور تیمنوں جگہ زیادہ دیر تک ٹھہرا اس لیے جگہ پہنچنے میں اور بھی دیر ہو گئی۔

جی نہیں بھرتا اسی لیے خط پڑھ کر خوشی ہوئی۔ سعودی سفارت خانے کو اپنی آمادگی کی اطلاع دے دی اور سفر کی تیاری شروع کر دی۔ ٹیکے لگواتے ہیں، پاس پورٹ بنوانے میں اور سفر کے سلسلے میں دوسرے انتظامات میں ایک مہینہ لگ گیا۔ پھر اپنے چند ضروری کام بھی انجام دینے تھے غرض ان سب سے فارغ ہو کر دہلی پہنچ گیا۔

دعوت نامہ میرے علاوہ مولانا عبدالماجد دریابادی ڈیڑھ صدق اور ناظم دارالمصنفین مولانا سید شاہ معین الدین احمد ندوی کے نام بھی تھا۔ مولانا عبدالماجد اب اچھے خاصے بوڑھے ہو گئے ہیں۔ سمرانشی سے بھی آگے نکل گئی ہے۔ انھیں ایک رفیق ایک ساتھی کی ضرورت تھی جو سفر میں ان کی خدمت اور دیکھ بھال کر سکتا ہو۔ میدقتی کہ کسی خادم کا انتظام ہو جائے گا مگر اس کا انتظار رہی رہا۔ اور جب سعودی حکومت کی طرف سے اس کی منظوری نہ آئی تو مجبوراً مولانا کو اپنا ارادہ ملتوی کرنا پڑا۔ ہاں شاہ معین الدین صاحب دہلی تشریف لے آئے تاکہ سفر کے اخراجات جلد مکمل ہو جائیں۔

بہر حال ان تمام ضروری کاموں سے فارغ ہو کر ہم لوگ ۱۔ دسمبر کو اٹارن ایئر لائنز کے جہاز سے بمبئی روانہ ہو گئے۔ یہ عجیب زمانہ تھا۔ ایک طرف ریلوں میں اسٹراٹک تھی۔ دوسری طرف ہوائی جہازوں پر بھی اسٹراٹک کا کافی اثر تھا۔ دن بھر میں بس دو ایک جہاز آتے جلتے تھے۔

دہلی سے ہمارے جہاز کے روانہ ہونے کا وقت آٹھ بجے تھا۔ لیکن ہم ہواٹے اڈے پر پالم پہنچے تو جہاز کا کہیں پتہ نہ تھا۔ اس دن گہر بھی بہت تھا۔ انکوٹری آفس (ذخیر معلومات) سے معلوم کیا تو پتہ چلا کہ فضا کی خرابی کی وجہ سے جہاز ابھی تک بمبئی سے روانہ نہیں ہو سکا ہے۔

کئی گھنٹے کے بعد یہ معلوم ہوا کہ جہاز دہلی آیا مگر گہر کی

اپریل ۱۹۷۷ء

سے چلتے وقت آٹھ ڈالر زر مبادلہ ملا تھا۔ اسے کہاں بدلتی تھی
قلی کو کیا دیں۔ ٹیکسی کے لیے کیا کریں!

ہم لوگوں نے ہوائی اڈے کے افسروں سے اپنی مشکل
بیان کی اور دعوت نامہ دکھایا۔ ہم لوگ اصل میں تو وزارت
اعلام (انفارمیشن) کے مہمان تھے۔ اس وزارت کی طرف
سے ہر سال حج کے زمانے میں دنیا کے بہت سے ملکوں کے
مشہور اشخاص بلائے جاتے ہیں۔ تاکہ وہ حج میں شرکت کریں
اور سعودی حکومت کے حالات اور ترقیوں سے واقف
ہوں۔ لیکن دہلی کے سعودی سفارت خانے نے وزارت اعلام
(انفارمیشن) کا ذکر دعوت نامے میں نہیں کیا تھا۔ اس کی جگہ
وزارت خارجہ کا نام لکھا تھا۔ اس لیے وزارت خارجہ کو
لکھا گیا کہ ہمیں کیا کرنا ہے۔ کہاں جانا ہے۔ مگر وہاں سے
بھی کچھ پتہ نہ چلا۔

آخر کار یہ بات سمجھ میں آئی کہ ہمیں اپنے ہندوستانی سفارت
خانے جانا چاہیے اور وہیں اس مشکل کو حل کرنا چاہیے۔ قلی
کو ساتھ لے کر نیک گئے۔ وہاں ڈالروں کو ریاں میں بدلتا
اور ٹیکسی میں بیٹھ کر ہندوستانی سفارت خانے کا رخ کیا۔
ہندوستانی سفارت خانہ ہوائی اڈے سے دو میل
سے زیادہ نہیں ہے۔ مقررہ کرایہ دو ریاں ہے۔ مگر ہماری
ناواقفیت کی وجہ سے ٹیکسی والے نے دس ریاں وصول
کیے۔ بہر حال جیسے تیسے ہم ہندوستانی سفارت خانے
پہنچ گئے۔

یہاں ہمارے جامعہ نجر کے ایک دوست ندیم صاحب
حج افسر ہیں۔ ان کے پاس پہنچ کر ہم نے اپنی پریشانی کی روداد
سنائی۔ انھوں نے اطمینان دلا یا اور کہا کہ تھوڑی دیر میں
سب ٹھیک ہو جائے گا۔

اپنے بارے میں بتایا کہ ”میں رات کو ہوائی اڈے

ظہران سعودی عرب کا پہلا ہوائی اسٹیشن ہے۔ یہاں کاغذات
کی جانچ ہوتی ہے۔ اس میں اندازے سے زیادہ وقت لگا۔
حج کے لیے جانے والوں کو اپنے منظم گانڈ (کانام) بتانا ہوتا ہے۔
اس کے بعد انھیں جلد چھٹی مل جاتی ہے۔ لیکن عام مسافروں کو
زیادہ دیر لگتی ہے۔

ہم لوگ بھی حج ہی کرنے جا رہے تھے مگر ہمارا کوئی منظم
نہ تھا۔ اس لیے کہ ہم سعودی حکومت کے مہمان تھے اور ہماری
دیکھ بھال اور رہنمائی کا کام سعودی حکومت کو کرنا تھا۔ ظہران
کے ہوائی اڈے کے کارکنوں کو اس بات کے سمجھنے میں خاصی
دشواری ہوئی کہ ہمارے کاغذات کوئی سا افسر پاس کرے گا
کبھی ہم ایک میز پر بلائے جاتے کبھی دوسری میز پر آخر ایک
افسر کی سمجھ میں ہمارا حیثیت آگئی۔ ہمارے کاغذات اور
سامان دیکھ کر جہاز پر جانے کی اجازت دے دی۔

ابھی ہم بتا چکے ہیں کہ ہمارا جہاز کبھی سے لیٹ چلا تھا
رستے میں اور لیٹ ہو گیا۔ جدے میں ایک بجے رات کو پہنچنا
تھا۔ اور پہنچا یہ صبح کو سات بجے ہم نے دہلی سے روانہ ہونے
سے بہت پہلے اپنی روانگی کی تاریخ اور جہاز کی روانگی کی اطلاع
کئی صاحبوں کو دے دی تھی۔ دہلی کے سعودی سفارت خانے
نے بھی بتایا تھا کہ ہم نے حکومت کو اطلاع دے دی ہے۔

خیال تھا کہ سعودی حکومت کا کوئی آدمی ہمیں مل جائے گا
ہمارے اپنے احباب بھی موجود ہوں گے۔ مگر سرکاری اطلاع وہاں
پہنچی نہیں اور جہاز اتنا لیٹ پہنچا کہ ہمارے جانے والے انتظار
کر کے واپس چلے گئے اور پھر یا تو وہ سو گئے یا انھیں وقت
کی صحیح اطلاع نہ ہو سکی۔ بہر حال ہمیں کوئی نظر نہ آیا۔ اور بڑی
پریشانی محسوس ہوئی۔

ہم لوگ راستوں سے بھی پورے طور پر واقف
نہ تھے اور ہمارے پاس سعودی سکے بھی نہ تھے۔ بمبئی

مکہ معظمہ کا فاصلہ جدے سے تقریباً ۴۵ میل ہے۔ وہاں کی تیز رفتار گاڑیاں ایک گھنٹے سے کم ہی میں یہ فاصلے طے کر لیتی ہیں۔ چنانچہ ڈاکٹر عبداللہ عباس اطلاع ملنے کے تھوڑی دیر بعد ہوٹل پہنچ گئے اور ایسا معلوم ہونے لگا جیسے ہم ندوے میں ہیں۔ تھوڑی دیر گھوم کر وہ واپس بھی چلے گئے۔

صبح کے ناشتے کے بعد ہم لوگوں نے غسل کیا۔ دو رکعت نماز پڑھی۔ احرام باندھا۔ اسنے میں وزارتِ اعلام (انفارمیشن) کے سپر وڈیرا گئے۔ 'برہم لوگ' ان کے سامنے مکہ معظمہ روانہ ہو گئے۔

حج کی تین صورتیں ہوتی ہیں۔ "ایک تو یہ کہ احرام باندھتے وقت حج اور عمرہ دونوں کی نیت کی جاوے۔ اسے 'اقران' کہتے ہیں۔ ان دونوں صورتوں میں حج کر چکنے کے بعد احرام اتارا جاتا ہے۔ لیکن اس میں بڑی دشواری ہوتی ہے۔ احرام کی حالت میں بہت سی پابندیاں ہوتی ہیں۔ ان پابندیوں کو نبھانا بہت مشکل ہوتا ہے۔

اس لیے آسان صورت یہ ہوتی ہے کہ 'عمرہ' کی نیت سے احرام باندھا جاوے۔ پھر مکہ معظمہ جا کر اور "عمرہ" سے فارغ ہو کر احرام کھول دیا جاوے۔ پھر جب حج کا وقت آئے تو مکہ معظمہ کے باشندوں کی طرح حج کا احرام باندھا جاوے اس طرح آسانی ہو جاتی ہے۔ اسے 'تتمتع' کہتے ہیں۔ (باقی اگلے پرچے میں)

گیا تھا۔ لیکن جہاز کے آنے میں کئی گھنٹے کی دیر تھی۔ اس لیے واپس چلا آیا پھر صبح کو وقت پر نہ اٹھ سکا اور آپ کے آنے کے وقت ہوائی اڈے پر نہ پہنچ سکا۔ اب آپ میرے گھر چل کر گئے ہاتھ دھو کر ناشتہ کیجیے۔ اور کچھ دیر آرام کیجیے۔ اسنے میں سعودی حکومت کے دفتر سے گفتگو کر کے تمام ضروری باتیں معلوم کر لیں گے۔

یہ کہہ کر وہ فرسٹ سکرٹری سے کچھ دیر کے لیے اجازت مانگے گئے۔ اتفاق سے فرسٹ سکرٹری خالد علیم صدیقی نکلے۔ یہ میرے استاد مولانا عبدالحمید صدیقی کے صاحبزادے ہیں۔ ندوے میں کئی سال میری نگرانی میں رہے تھے اور تعلیم حاصل کی تھی۔ انھوں نے میرا نام سنا تو اپنے دفتر سے نکل کر میرے پاس آئے۔ اپنے سیفر سے ملایا۔ اپنے گھر لے جا کر ناشتہ کرایا اور ہمارے کاغذات لے کر ہمارے میزبان کو ہماری آمد کی اطلاع دینے گئے۔ ہم لوگوں نے دوپہر کا کھانا بھی وہیں کھایا۔ سہ پہر کو وزارتِ اعلام (انفارمیشن) کے نمائندے آئے۔ ہوائی اڈے نہ پہنچنے کی معذرت کرتے رہے۔ کہتے تھے۔ ہمیں صبح اطلاع نہ مل سکی تھی۔ بہر حال خالد صاحب کے گھر سے لے جا کر وزارت کے مہمان کے طور پر جدے کے مشہور ہوٹل "الکیندریا" میں گھمراہا۔ بہت شان دار ہوٹل ہے اور ہر طرح کا آرام ہے۔ رات کو وہیں قیام رہا۔

وہیں سے ٹیلیفون سے مولانا ابوالحسن علی اور ڈاکٹر عبداللہ عباس کو اپنے آنے کی اطلاع دی۔ ڈاکٹر عبداللہ بھی ندوی ہیں میری اتالیقی اور شاگردی میں کئی سال رہ چکے ہیں۔ اور اب کئی برس سے رابطہ عالم اسلامی میں کسی اہم عہدے پر کام کر رہے ہیں۔

★ مصیبت پڑنے پر ہرگز موت کی تمنائ نہ کرو (ح)

★ نیکی اور تقویٰ کے کاموں میں ایک دوسرے کی مدد و مددنی

★ لوگوں کے ساتھ بے رحمی سے پیش نہ آؤ۔

(ابوالبشر الدین شیر کوٹی)

جنابِ فرحتِ قر آرام کرو

کیا رکھا ہاتھ ہلانے میں کیوں پیر کو زحمت دیتے ہو
اس سردی کے موسم میں بھی کیوں روز سویرے اٹھتے ہو
بے گندہ لیکن اپنا ہے، کیوں رگڑ رگڑ منہ دھوتے ہو
جو کل بھی ہو سکتا ہے وہ اب کرنے کا نام نہ لو
آرام بڑی اک نعمت ہے آرام کرو، آرام کرو
پڑھنے سے آنکھیں دکھتی ہیں سر میں بھاری پن ہوتا ہے
دور زش سے جسم اکڑتا ہے، بیکار دکھی من ہوتا ہے
"سب ٹھاٹھ پڑا رہ جائے گا، کیوں مفت میں کچن کھوتا ہے
دن لوٹ کے کب یہ آتے ہیں کھا، کھیل، سویسے دن تک سو
آرام بڑی اک نعمت ہے آرام کرو، آرام کرو
رکھو بالوں کو سوکھا ہی، سر میں خشکی بڑھ جائے گی
سر میں خشکی بڑھ جائے گی تو عقل میں پستی آئے گی
نہ پڑھنے کی زحمت ہوگی نہ کوئی مصیبت آئے گی
کانوں میں ٹھونس رکھو روٹی مت ٹیچر کی اک بات سنو
آرام بڑی اک نعمت ہے، آرام کرو، آرام کرو
گربات ہماری مانو گے تو بس جاہل رہ جاؤ گے
نہ نام ہی کچھ کر پاؤ گے نہ کام کچھ ہی کر پاؤ گے
اس دنیا میں یوں ہی رہ کر اک روز یونہی مر جاؤ گے
گر بدھو بن کر رہنا ہے۔ آرام کرو، آرام کرو
دور نہ تو حقیقت اتنی ہے کچھ کام کرو، کچھ کام کرو

جناب جمیل احمد قریشی

اسٹردم ہالینڈ کا ایک مشہور شہر

نے خوب حمد لیا۔

اسٹردم، ہنروں اور جزیروں کا شہر کہلاتا ہے یہاں تقریباً ایک سو ہنریں۔ نوے جزیرے اور تقریباً ۶۳۵ پل ہیں۔ اسٹیشن سے نکلنے ہی سڑک پار کیجیے تو ہنر موجود اس کے پل سے گزرے تو دوسری سڑک، اور پھر ہنر۔ غرض پورے شہر میں اسی طرح سڑکوں اور ہنروں کا جال ہے۔ ہنروں کے دونوں طرف پرانے مکانات ہیں۔ یہ کئی کئی منزل کے ہیں۔

تقریباً چار ہزار ایسے مکان اب بھی اس شہر میں موجود ہیں جو سترھویں صدی کے بنے ہوئے ہیں۔

شاہی محل بہت مشہور عمارت ہے۔ اس محل کے سامنے ایک شہور جگہ ہے اسے "ڈیم اسکوائر" کہتے ہیں۔ ویسے تو یہ ملک کی خاطر جان دینے والے سپاہیوں کی یاد میں بنایا گیا تھا۔ یہ سفید پتھر کا ایک مینار جیسا ہے۔ اور دور تک پتلی پتلی سیڑھیاں ہیں۔ پر اب یہ جگہ ہسپتال کے لیے مشہور ہو گئی ہے۔ دنیا بھر کے ہسپتال یہاں لیٹے اور بیٹھے دیکھے۔

دنیا بھر سے لوگ اس شہر کو دیکھنے آتے ہیں۔ یہ شہر سائیکلوں کے لیے بھی مشہور ہے۔ یورپ سب سے زیادہ سائیکلس اسی شہر میں استعمال ہوتی ہیں۔ اندازہ ہے کہ اس جھوٹے سے شہر میں کئی لاکھ سائیکلس ہیں۔

اپنے دیں کی ہاکی کی ٹیم تو آپ جانیں پوری دنیا میں مشہور ہے۔ پچھلے دنوں ہاکی کے بین الاقوامی مقابلے اسی مشہور شہر "اسٹردم" (AMSTER DAM) تو ہوئے تھے اور ہماری ہاکی کی تعلیم گمنے شاندار کامیابی حاصل کی تھی۔

امسٹیل ایک دریا کا نام ہے۔ ڈیم پل کو کہتے ہیں۔ تاریخ داں ابھی تک اسی شش و بیچ میں ہیں کہ پہلے پل بنایا پہلے گاؤں بسا؟ بہر حال اس دریا کے کنارے کچھ مچھیرے تو ضرور رہتے تھے۔ کہا جاتا ہے کہ ۱۲۷۵ء میں جبکہ کا نام اسٹردم پڑا۔ یہ ہالینڈ کے دوسرے شہروں مثلاً لاڈن، ڈورڈیخت اور سترنت ویتروے حرم میں کم ہے۔ اس کو شہر ہونے کے اختیارات ۶۱۳۰۰ میں ملے اس شہر کو نیپولین نے ۱۸۰۶ء میں اپنا دارالخلافہ بھی بنایا تھا۔ بچوں کو تو کتابوں میں ہی پڑھایا جاتا ہے کہ اسٹردم ہالینڈ کا دارالسلطنت ہے۔ لیکن دراصل یہ فرانٹس دی ہیگ انجام دیتا ہے۔ پارلیمنٹ دی ہیگ میں ہے اور دوسرے ملکوں کے سفیر اور حکومت کے دفتر بھی دی ہیگ ہی میں ہیں۔

کئی صدیوں تک اسٹردم یہودیوں کا ڈچ یرولم بھی رہا ہے۔ یورپ سے یہودی مہاجر آکر اسی شہر میں جمع ہو گئے تھے۔ یہاں تجارت میں اور تعلیمی سرگرمیوں میں ان لوگوں

ل۔م۔شاہد

ناقابل یقین۔۔۔۔۔ مگر سچ

★ ایک انوکھی بلی ماں کی طرح ایک چوہے کو اپنا دودھ پلا کر پالتی تھی۔ یہ بلی ۱۹۱۲ء میں انگلینڈ کے فرنیسیس پیٹ نامی ایک شخص کے پاس تھی۔

★ ۱۸۹۹ء کی تیس جون کی صبح کو۔ نیویارک میں ریل انجن اور سائیکل کی دوڑ ہوئی۔ سائیکل سوار پولیس کا ایک سپاہی چارلس۔ ایم۔ مرفی تھا۔ اس کا دعویٰ تھا کہ وہ دنیا کی کسی بھی ریل انجن کی رفتار کا مقابلہ کر سکتا ہے۔ اور اس نے سچ سچ یہ کر دکھایا۔ مرفی نے ایک میل کا قافلہ ایک منٹ سے بھی کم وقت میں طے کیا۔

★ میکسیکو کے گویاں واکن آگ میں نہاتے ہیں اور آگ پر دوڑتے ہیں۔ وہ اپنے جسم پر گیسولین مل کر آگ لگاتے ہیں۔

★ مصر کا ابو بنی ۸۰ فٹ اونچے پرامڈ پر ۵ منٹ میں چڑھ جاتا ہے اور انز بھی جاتا ہے۔ ابو بنی کا یہ کمال ٹیو سٹاڈیہ کے صدر مارشل ٹیٹونے بھی دیکھا تھا اور جوکشن ہو کر اسے سینے کا سگریٹ کیس انعام میں دیا تھا۔

★ بدزبان لفاق ہے۔ (ترندی)

★ خدا کی رحمت سے گمراہ لوگ ہی نا امید ہوتے ہیں۔ (ح)

★ اللہ کے معاملے میں کسی کے جڑا ٹھلا کہنے کی پروا نہ کرو۔ (ح)

★ اس میں ایمان نہیں جس میں ایمان داری نہیں۔ (بشیر الدین شیر کوٹی)

وہیے تو ہم نے ایک گھنٹے میں یہ پورا شہر دیکھ دیا تھا اسٹیشن سے نکلے ہی سامنے والی نہر کی کشتی میں بیٹھ گئے۔

چار روپے دیے اور پورے شہر کا چکر لگا لیا۔ نہر کے دونوں طرف صاف ستھرے کچی منز مسکان، سڑکوں کے کنارے کاروں کی کھڑی ہوئی قطاریں ان کاروں میں نہر میں کم از کم دو تین تو روز گرتی ہیں اور فوراً ہی نکال بھی لی جاتی ہیں۔ تھوڑی تھوڑی دیر میں ہماری (لوٹ) کشتی جو انجن سے چل رہی تھی ایک پل کے نیچے سے گزرتی تھی۔ کہیں کہیں پانی میں کھڑی ہوئی کشتیاں ہیں۔ ان کشتیوں میں مکانات ہیں۔ تقریباً ڈیڑھ سو کشتیاں ایسی دیکھیں جن میں سیکڑوں لوگ بسے ہوئے تھے۔ کبھی ایک کشتی عجیب دیکھی۔ یہ بلیوں کی کشتی تھی۔ اس میں ایک سو سے زائد بلیاں رہتی ہیں۔ یا قلعہ ان کے گھر بنے ہوئے ہیں۔ بلیاں آرام سے ان میں رہتی ہیں۔ ان کے کھانے وغیرہ کا خاص انتظام ہوتا ہے۔ یہاں کے لوگ بلیوں اور کتوں سے بھی بہت محبت کرتے ہیں۔

سڑکوں پر ٹھیلوں میں گانے کا یورپ کا پڑا ناول ہے اب صرف ہالینڈ میں باقی رہ گیا ہے جو خاص طور سے ہم نے مسٹر ڈم میں دیکھا۔ کھیلانے والے کو لوگ پیسے بھی دیتے جلتے ہیں اور گانے سن کر خوش ہوتے ہیں۔ مسٹر ڈم میں کہتے ہیں اچھے میوزیم اور لائبریریوں بھی رہیں۔ دنیا کے مشہور آرٹسٹ ریمبرائن کا مکان بھی اسی شہر میں ہے جو میوزیم بنا دیا گیا ہے۔

ریمبرائن نام کا ایک چوک ہے۔ اس کا ایک چوک بھی ہے بڑے اور بچوں کے لیے لائبریری ہے۔ لائبریری میں بکچر بھی ہوتے ہیں۔ صاف سڑکیں اور صاف ستھرے لوگ۔ نہروں کے پانی کو بھی برابر صاف کرتے رہتے ہیں۔ یہ شہر سباحوں کی دلچسپی کا مرکز ہے

”واہ بھٹی واہ۔ اب پہلے سے دگنی رقم کے مالک ہو گئے“
 ہک ٹک کی بیوی چلا پڑی۔ ”..... مجھے بجائے ایک
 کے دو بالوں کے کانٹے مل گئے“

دونوں کی خوشیوں کا ٹھکانہ رہا۔ کئی گھنٹے دونوں نے
 مختلف چیزوں کو گھڑے میں ڈالنے اور دگنے حاصل
 کرنے میں گزار دیا ہک ٹک اپنا سردی کا کوٹ اٹھا لایا اور
 گھڑے میں ٹھونس دیا۔ اگلے ہی لمحے ہک ٹک کے
 ہاتھ میں دوسری کے کوٹ رکھے تھے۔ اس کی بیوی
 اندر سے کبیل اٹھا لی۔ ان کے ہاں اب تک صرف ایک کبیل
 تھا۔ سردیوں میں بڑی تکلیف اٹھانی پڑتی تھی ایک
 ہی لمحے میں جادوئی گھڑے نے ایک کبیل کے دو کر دیے۔
 نب اچانک ہک ٹک کے ذہن میں ایک ترکیب آئی۔
 ”نیک بخت“ اس نے اپنی بیوی سے کہا ”کیوں نہ
 ہم اس بٹوے کو بار بار گھڑے میں ڈالتے جائیں۔ اگر
 ہمیں ہر بار دو بٹوے ملتے جائیں تو کل تک ہم بہت بڑی
 رقم بنا سکیں گے۔ کیوں نہ نا اچھی ترکیب“
 ”خوب، کیا ترکیب سوچی ہے۔“ اس کی بیوی
 نے خوشی سے نعرہ لگایا پھر اس نے ایک بٹوہ گھڑے
 میں ڈال دیا

اور پل بھر میں دو بٹوے باہر نکلے۔ نئی رقم
 کو اس نے ایک ہی بٹوے میں جمع کیا پھر دوبارہ بٹوہ گھڑے
 میں ڈالا اور دگنی رقم باہر نکلی۔ کئی گھنٹے یہ شغل جاری
 رہا۔ ہونے ہوتے ان کے پاس ان کی تمام ضرورتوں کے لیے
 رقم جمع ہو گئی۔

”واہ بھٹی واہ۔ اب تو ہم کافی مالدار ہو گئے۔“
 رات بہت ہو گئی ہے اب ہمیں سو جانا چاہیے۔ کل
 بھی تو صبح ہوگے۔ کل بھی ہم اپنی دولت کو اور زیادہ

بڑھا سکتے ہیں۔“ ہک ٹک نے کہا۔

اگلی صبح وہ بہت جلد بیدار ہو گئے۔ ہک ٹک جلدی
 جلدی گھڑے سے حاصل کی ہوئی رقم کو تھیلی میں ڈال،
 اپنی بیوی کو خدا حافظ کہہ کر، سامان خریدنے شہر کی جانب
 نکل پڑا۔ آج اس نے اتنا زیادہ سامان خریدا کہ تیس سال
 میں بھی نہ خریدا ہوگا۔

دوپہر کے وقت ہک ٹک گھر واپس ہو گیا اور خوشی
 سے اپنی بیوی کو بلانے لگا کہ دیکھو آج میں کیا کیا چیزیں
 خریدا لایا ہوں۔

اس کی بیوی بھی گھڑے سے دگنے بنانے میں مصروف
 تھی اپنے شوہر کی آواز سنی تو اس کے استقبال کے لیے
 مڑی۔ اسی لمحے ایک انہونی چیز ہو گئی۔ وہ اپنا
 توازن برقرار نہ رکھ سکی اور دھڑام سے سیدھی گھڑے
 میں آ رہی۔ ہک ٹک نے جب یہ دیکھا تو جلدی سے
 اپنی بیوی کو گھڑے سے نکلنے کے لیے کمرے میں دوڑا۔
 وہ ابھی اپنی بیوی کو سلامت باہر نکال رہا تھا کہ اس نے
 دیکھا گھڑے میں ایک اور عورت ہاتھ پاؤں مار رہی ہے۔
 اس نے جلدی سے دوسری عورت کو بھی باہر نکال لیا۔
 یہ دیکھ کر تعجب کی انتہا نہ رہی کہ وہ عورت بالکل اس
 کی بیوی کی ہم شکل تھی۔ ”ہو بہو“

جیسے ہی ہک ٹک کی بیوی نے اس نئی عورت
 کو دیکھا اس نے غصے سے چنگھاڑتے ہوئے کہا۔
 ”میں سمجھی اس گھر میں اپنی سو کن کو برداشت نہیں کر سکتی۔
 ڈال دو اس عورت کو واپس گھڑے میں“

”کیا کہا۔۔۔۔۔ ہیں۔ ایک اور تیسری نکل
 آئے گی۔“ ہک ٹک نے کہا ”میرے لیے
 دونوں بیویاں ہی بہت ہیں تینوں کس لیے۔“

تمام پڑوسی ہک ٹک کی اس نئی دولت پر حیران تھے اور جب انھوں نے اس نئے جوڑے کو دیکھا جو ہک ٹک اور اس کی بیوی کے ہمشکل تھا تو ان کی حیرانی بڑھ گئی۔ وہ یہ سمجھنے لگے کہ شاید اس نئے جوڑے کا ہک ٹک سے گہرا رشتہ ہوگا۔ لیکن انھیں یہ کیا معلوم تھا کہ یہ سب ”پلمسی گھڑے“ کے کالات ہیں۔

یقیناً بچوں سے بائیں صدمہ سے

کے مشہور اسپتال ہوئی فیل میں علاج کے لئے گئے، ڈاکٹروں نے آپریشن تجویز کیا۔ اور اسپتال میں داخل کر لیا۔ یہاں خلاف معمول دل کے دورے پڑنے لگے اور آخر اس بیمار دل نے کام تمام کیا۔ انا اللہ وانا الیہ راجعون۔ خدا کی مغفرت فرمے اور ان کے عزیزوں اور دوستوں کو صبر کی توفیق عطا ہو آمین جامعہ میں ان کے غم میں پورے دن کی جمعٹی کر دی گئی۔

دوسرے مرحوم غفار میاں تھے بہت ہنس مکھ، مرتجان رنج، خوش اخلاق، مدرسہ ابتدائی میں چپرا ہی تھے اور اپنا کام بہت مستعدی سے انجام دیتے تھے۔ بیس پچیس سال سے جامعہ میں تھے۔ اور مرحوم سلیم میاں کی طرح جامعہ کے رنگ میں رنگ گئے تھے۔ ان کی موت بھی ایک حادثہ ہے۔ بھوگل اور انشورم سے لاہو اور یوے مل ہے۔ اس کے نیچے انکی لاش پائی گئی۔ کچھ پتہ نہ چلا کہ کیا صورت پیش آئی۔ جامعہ والوں میں جس نے یہ خبر سنی بہت افسوس، دلی تعلق کا اظہار کیا۔ جامعہ نے انکا بھی سوگ منایا۔ ایک دن کی جمعٹی کر دی۔ خدا مرحوم کی مغفرت کرے اور انکے عزیزوں کو صبر کی توفیق دے۔

یہ کہتے ہوئے ہک ٹک ایک قدم پیچھے ہٹ کر کھڑا ہوا پھر جانک اس کے قدم ڈگمگائے وہ بھی دھڑام سے گھڑے میں گر پڑا۔

دونوں بیویاں یہ دیکھ کر بھاگ آئیں اور ابھی ہک ٹک کو نکالا ہی تھا کہ انھوں نے دیکھا کہ ایک دوسرے ہک ٹک صاحب بھی گھڑے میں ہاتھ پاؤں مار رہے ہیں۔ جلدی سے انھوں نے اس کو بھی نکال لیا۔ جو بالکل ہک ٹک کا ہم شکل تھا۔ ”یہ کیا ہو گیا۔۔۔؟“ پرانا ہک ٹک غصہ سے کانپنے لگا۔ دراصل وہ اپنی بیوی کے سوا کسی اور کو اپنے گھر میں برداشت نہیں کر سکتا تھا۔

اچانک ہک ٹک کی پرانی بیوی کے ذہن میں ایک روشن خیال آیا ”سیری سنو“ اس نے کہا ”یہ تو بڑا اچھا ہوا۔۔۔ جہاں وہ شخص تھا ہمشکل ہے۔۔۔ وہیں یہ عورت بھی میری ہمشکل ہے۔۔۔ اس طرح ہم دونوں بالکل پہلے کی طرح رہ سکیں گے اور یہ دونوں ہمارے گھر سے لگا دوسرا گھر بنالیں گے۔۔۔ رہے گانا ٹھیک!“

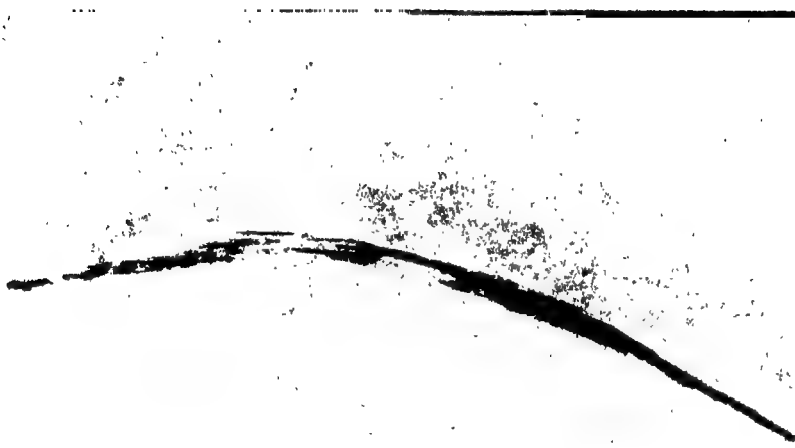
”ہاں تم سے ٹھیک کہا۔“ پڑانے ہک ٹک نے کہا۔ ”اس سے کچھ فرق نہ پڑے گا۔“ پھر پرانے ہک ٹک اور اس کی بیوی نے گھڑے سے حاصل کی ہوئی دولت سے ایک شاندار گھر بنالیا اور اس سے لگا ہوا دوسرا ایسا ہی مکان اس نئے جوڑے کے لیے بھی بنوادیا۔ وہ جو کچھ بھی

لاتے اس کو گھڑے میں ڈال دیتے۔ اس طرح اس کے پاس ویسی ہی دوسری چیز اس نئے جوڑے کو دینے کے لیے ہوتی۔

دُم دار ستارہ کو ہاؤٹلک

(КОНОУТЕК)

جناب محمد امین ام



ساری دنیا میں دھوم مچادی۔
تو اب سمجھ گئے تھم کہ کو ہاؤٹلک نام کے دُم دار
ستارے کا نام ڈاکٹر لیویاس کو ہاؤٹلک کے نام پر
پڑا ہے۔ جنہوں نے اسے دریافت کیا تھا۔
دُم دار ستارہ ظاہر ہونا کوئی عجیب قدرتی منظر
نہیں۔ قریب قریب ہر سال کئی نئے دُم دار ستارے
ظاہر ہوتے ہیں لیکن نیام دار ستارہ جو ڈاکٹر لیویاس کو
ہاؤٹلک نے دریافت کیا تھا وہ اس لیے دلچسپ اور اہم
ثابت ہوا کہ آسمان میں جس راستے سے یہ گزرنے والا
تھا وہ بڑا عجیب و غریب تھا۔

رفتہ رفتہ یہ حرکت کرتا ہوا سورج کی طرف بڑھتا چلا
جاء ہا تھا۔ اور ۱۹۷۰ء کے آخر تک سورج کے بہت قریب
پہنچ گیا تھا۔ اس طرح یہ بہت معمولی سے دھند ملے

ڈاکٹر لیویاس کو ہاؤٹلک جرمنی کے ایک زبردست
سائنس داں ہیں علم نجوم کے ماہر ہیں، آسمان، ستاروں
اور سیاروں کا مشاہدہ کرنا ان کا خاص مشغلہ ہے۔ ان کی
تجربہ گاہ جرمنی کے مشہور شہر اور بندرگاہ ہامبرگ میں ہے۔
انہوں نے ۷۔ مارچ ۱۹۷۳ء کو ایک بالکل نیا
دُم دار ستارہ دریافت کیا۔ اُس وقت سورج سے اس کا
فاصلہ ساٹھ کروڑ کلومیٹر سے بھی زیادہ تھا۔ دوربین سے
دیکھنے کے باوجود یہ نیام دار ستارہ ایک دھندلا سا
نشان، وہ بھی بہت معمولی سا نظر آتا تھا۔

یوں سمجھو کہ آسمان میں ایک دھندلے سے دھندلا
ستارہ جو بغیر دوربین کی مدد کے ہم دیکھتے ہیں اس کے مقابلے
میں یہ نیام دار ستارہ دس ہزار گنے سے بھی زیادہ کم دھندلا
تھا۔ اس کے باوجود جب یہ دُم دار ستارہ ظاہر ہوا تو اس نے

نشان سے بڑھ کر آسمان میں حیرت انگیز حد تک چمکیلا بن گیا تھا اور کال کی بات یہ ہے کہ ہیلے کے دم دار ستارہ کی چمک کی جو شہرت رہی ہے اس بھی یہ بڑھ گیا تھا۔ اور کئی دن تک مسلسل سورج غروب ہونے کے بعد ہر روز شام کو دکھائی دیتا تھا۔ ہیلے کا ستارہ ۱۹۶۰ء میں ظاہر ہوا تھا۔

یہ کو ہاؤنک نام کا دم دار ستارہ جس دن سے ظاہر ہوا تھا اسی دن سر رفتہ رفتہ اس کی چمک برسرے لگی تھی۔ ۲۸ دسمبر ۱۹۷۳ء کو یہ اپنی آخری منزل یعنی غروب پر پہنچ گیا تھا اس وقت چمک دمک میں اس کا کوئی جواب نہیں تھا۔

اس دن کے بعد سے یہ چمک لگا کر سورج کے دوسری طرف حرکت کرتا ہوا جانے لگا تھا اور پھر رفتہ رفتہ سورج سے دور ہٹنے لگا تھا۔ سورج غروب ہونے کے فوراً بعد ہر روز شام کو یہ دکھائی دیتا تھا۔ ممکن ہے کہ تم میں سے بہتوں نے اس عجیب و غریب دم دار ستارے کا مشاہدہ بھی کیا ہو۔ اگرچہ ۲۸ دسمبر ۱۹۷۳ء کے بعد سے اس کی چمک درجہ بدرجہ کم ہونا شروع ہو گئی تھی۔

مشرق جنوری (۱۹۷۴ء) کے چند دنوں میں ہنایت اطمینان سے یہ دکھائی دیتا تھا۔ یوں سمجھو کہ زہرہ نام کا جو ستارہ ہے اسی کی طرح یہ بھی صاف اور چمکیلا دکھائی دیتا تھا۔ مگر زہرہ سے یہ بالکل مختلف تھا۔ یعنی یہ کہ اس کی دم بھی تھی اور بہت چمکیل سیہ کوئی ایسی معمولی قسم کی دم نہیں تھی۔ آسمان کا جتنا حصہ عموماً ہمیں دکھائی دیتا ہے اس کے باوجود اس حصے پر اپنی پوری آب و تاب کے ساتھ چھپائی ہوئی تھی۔ لاکھوں اور کروڑوں انسانوں نے اس کا مشاہدہ کیا اور اس قدر چمکیلے دم دار ستارے کو

دیکھ دیکھ کر لطف اٹھاتے رہے۔ ممکن ہے کہ بہت سے لوگ دہشت زدہ بھی ہوئے ہوں۔ اپنے بارے میں کھارا کیا خیال ہے؟ دم دار ستارے کو تم نے بھی دیکھا تھا نا؟ ڈرے تو نہیں تھے؟

ویسے سائنس دان بھی کچھ کم خوش قسمت نہیں تھے۔ انھوں نے ایسا بڑا معمولی دم دار ستارہ دیکھ کر اس کی تحقیق اور جستجو کا کوئی موقع ہاتھ سے جانے نہیں دیا۔ وہ فطرت اور اس کے ارتقا کا راز معلوم کرنے میں مصروف ہو گئے۔

اور یہ جستجو کسی ایک ملک کے سائنس دانوں پر موقوف نہیں تھی ساری دنیا کے علم نجوم کے ماہروں نے مل کر ایک متفقہ پروگرام بنایا تھا اور دم دار ستارے کو اچھی طرح دیکھنے بھالنے فوٹو اتارنے اور اس کی رگ رگ سے واقفیت حاصل کرنے کے لیے منظم اور باضابطہ کوشش کی تھی۔

زمین سے دنیا بھر کی مختلف قسم اور سائز کی دوربینوں سے مشاہدہ کرنے کے علاوہ خلائی جہاز سے بھی مشاہدے کیے گئے بلکہ اسکاٹ لینڈ کو بھی اس کام کے لیے استعمال کیا گیا۔ ہمارے ملک ہندوستان میں بھی بیشتر اسٹیشنوں یعنی تجربہ گاہوں سے دم دار ستارے کو دیکھا گیا اور اس کا جائزہ لینے کی پوری پوری کوشش کی گئی۔

دم دار ستارے موجودہ دنیا کی دریافت نہیں ہیں ان کی تاریخ پر نظر ڈالی جائے تو اندازہ ہو گا کہ ایک زمانے سے یہ ظاہر ہوتے رہے ہیں اور ان کا ریکارڈ دو ہزار سال سے زیادہ دنوں سے ملتا ہے۔ سائنس دان اور ستاروں کے علم کے ماہرین برابر ان کا بھید معلوم

کرنے کے متلاشی رہے ہیں۔

اس سلسلے میں سب سے بڑا کارنامہ ایک انگریزی سائنس داں اڈمنڈ ہیپلے کا ہے۔ اس نے اٹھارہویں صدی میں یہ ثابت کر دیا تھا کہ دم دار ستارے کاٹناٹا میں یا ۱ سمان میں کہیں باہر کی دنیا سے آکر شامل نہیں ہوتے بلکہ یہ نوسورج اور اس کے خاندان کے ممبر ہیں یعنی ہمارے نظام شمسی کے افراد ہیں۔ البتہ سیارے اور دم دار ستارے میں ایک بنیادی فرق ہے۔ سیارے سورج کے چاروں طرف کم و بیش ایک دائرے کی شکل میں گردش کرتے ہیں دم دار ستارے ایک لمبے راستے پر چکر لگاتے ہیں۔

تم نے نیوٹن کا نام سنا ہوگا۔ بہت بڑا سائنس داں تھا۔ اس نے سب سے پہلے ثابت کر دکھایا تھا کہ زمین اپنے اندر کشش رکھتی ہے۔ اسی قوت کشش کے قانون کی مدد سے ہیپلے نے ۱۶۸۲ء میں ایک چمکدار دم دار ستارے کی گردش کا راستہ معلوم کیا تھا حساب کتاب لگا کر اس نے یہ بھی پیشین گوئی کر دی تھی کہ یہ دم دار ستارہ پھر ۱۷۰۵ء میں ظاہر ہوگا اس کی یہ پیشین گوئی صحیح ثابت ہوئی اگرچہ اس وقت ہیپلے زندہ نہیں تھا ورنہ وہ اپنی آنکھوں سے اپنی پیشین گوئی سچ ہوتے دیکھ لیتا۔ اس کی یاد تازہ رکھنے کے لیے اس دم دار ستارہ کا نام ہیپلے کے نام پر رکھ دیا گیا تھا یعنی ہیپلے کا دم دار ستارہ۔

ہیپلے نام کا دم دار ستارہ ۱۷۰۵ء سال کے بعد ظاہر ہوتا ہے یعنی ہر ۷۰ سال میں یہ سورج کے چاروں طرف اپنا ایک مکمل گردش کا واسطہ طے کرتا رہتا ہے۔ ستاروں، سیاروں اور دم دار ستاروں کے جہاں تک ریکارڈ کا تعلق ہے ان سے ظاہر ہوتا ہے کہ ہیپلے کا دم دار ستارہ پچھلے دو ہزار سالوں سے وقتاً فوقتاً دیکھا جاتا رہا ہے اور جب بھی

یہ آسمان میں ظاہر ہوا ہے لوگ اسے بڑی دلچسپی سے دیکھتے رہے ہیں اگرچہ یہ بھی ایک حقیقت ہے کہ اس کی چمک اور تابانی دیکھ کر لوگوں کے دلوں میں بڑا خوف دہراں بھی پیدا ہوتا رہا ہے۔ پیشین گوئی ہے کہ یہ پھر ۱۹۸۶ء میں ظاہر ہوگا۔

دم دار ستاروں کی خصوصیات الگ الگ ہوتی ہیں مثلاً جن نسبتاً جلدی جلدی ظاہر ہوتے ہیں یعنی ۳ سال سے ۲۰۰ سال کے درمیان۔ ہیپلے کا دم دار ستارہ ایسے ہی تنو دم دار ستاروں میں سے ایک ہے۔

دوسری قسم کے دم دار ستارے ہزاروں بلکہ کروڑوں سالوں میں دکھائی دیتے ہیں۔ جو دم دار ستارے ہمیں زمین سے دکھائی دیتے ہیں۔ ان میں سے اکثریت ایسے ہی دم دار ستاروں کی ہے جو بڑی لمبی مدت میں ظاہر ہوتے ہیں۔ دم دار ستارے کو ہاؤٹک کی گردش کی مدت ... ۷۵ سال ہے۔ ۲۸۰۔ دسمبر ۱۹۷۳ء کو جب یہ قریب ترین فاصلہ پر تھا تو اس کا راستہ سطر کی گردش کے راستے کے اندر تھا۔ تم جانتے ہو گے کہ غطار د قریب ترین سیارہ ہے۔ کو ہاؤٹک سورج کے پاس سے ... ۱۰۰ ملو میٹر فی گھنٹہ کی رفتار سے گھوم کر بھاگ رہا تھا۔

دم دار ستارے کا ظاہر ہونا، چمکنا، چھوٹے سے نچھوٹے ستارے کی طرح جگ مگانا اور پھر سائز میں بڑا ہونا، ان سب کا دار و مدار سورج سے فاصلے پر ہے۔ جب سورج سے یہ بہت دور رہتا ہے تو ننھے سے ستارے کی مانند دکھائی دیتا ہے اور سائز میں ۱۰۰ ملو میٹر سے ۱۰۰۰ ملو میٹر تک بڑا ہوتا ہے اور اس میں برف، مٹی، گیسوں (کاربن ڈائی آکسائیڈ، امونیا اور میتھین) کے سوا اور کچھ نہیں ہوتا۔

کم و بیش وہ ویسے ہی چمکتے دکھائی دیتے ہیں گویا کہ کھلے ہوئے آسمان میں ہوں۔

بہت سے دام دار ستارے ایسے بھی ہیں جن کی گردش کا راستہ کافی حد تک بدل گیا ہے۔ اس کی وجہ مشتری سیارہ ہے۔ تمہیں معلوم ہوگا کہ ہمارے نو ستاروں میں مشتری سب سے بڑا سیارہ ہے اور اس کی قوت کشش بہت زیادہ ہے۔ چنانچہ وہ اپنی قوت کشش سے دم دار ستاروں پر بہت زیادہ اثر ڈالتا ہے۔ اس کے برخلاف دم دار ستارہ کسی سیارہ یا اس کے چاند کی گردش کے راستے پر کوئی اثر نہیں ڈال پاتا۔ اس کی مثال یوں سمجھو کہ ۱۸۸۹ء میں جو کس کا دم دار ستارہ مشتری کے ایک چھوٹے چاند امل تھیا کے بہت قریب پہنچ گیا تھا لیکن امل تھیا پر اس کا کوئی اثر نہیں ہوا بلکہ امل تھیا خود مقابلے کی تاب نہ لا سکا اور پاش پاش ہو گیا۔ دوسری مثال خود ہماری زمین کی ہے۔ ۱۹۱۰ء میں ہماری زمین میلے نام کے دم دار ستارے کی دم میں سے ہو کر گزری تھی لیکن ہماری زمین پر اس کا ذرہ برابر کسی قسم کا کوئی اثر ظاہر نہیں ہوا اگرچہ لوگ بہت غافل تھے اور بعضوں نے تو یہاں تک اعلان کر دیا تھا کہ قیامت آن کر رہے گی۔

اس قسم کی مثالوں اور مشاہدوں سے ستاروں کے علم کے ماہرین یہ نتیجہ نکالتے ہیں کہ دم دار ستارے کی حیثیت بہت معمولی ہوتی ہے۔ یوں سمجھو کہ اس کا حجم اتنا مختصر ہوتا ہے کہ دس ارب دم دار ستاروں کا حجم ایک جاکر کے ملایا جائے تب کہیں جاکر وہ ہماری زمین کے حجم کی برابر ہوگا۔

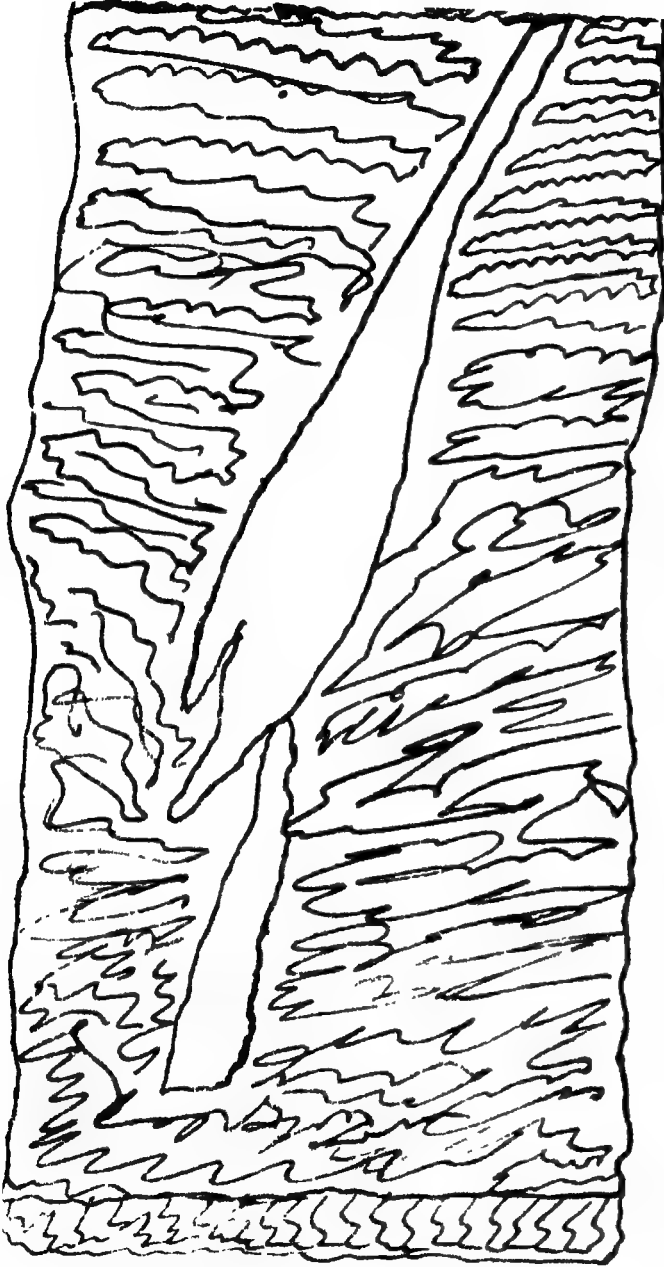
سورج کی کرنیں اس پر تیز پڑتی ہیں تو یہ روشنی دکھائی دیتا ہے۔ جیسے جیسے پھر یہ سورج کے قریب آتا جاتا ہے اور سورج کی کرنیں اس پر تیز پڑنے لگتی ہیں تو گرمی اور تھارت کی وجہ سے منجمد گیس بھاپ بن کر اڑنے لگتی ہیں۔ اس کے ارد گرد نصف دائرے کی شکل بن جاتی ہے۔ اور پھر اس سے نکلی ہوئی گیس ایک لاکھ کلومیٹر تک پھیل جاتی ہیں۔

جب یہ سورج کے اور قریب آ جاتا ہے تو کھپا بن کر اڑنے والی گیسوں سے ایک دم سی بن جاتی ہے۔ دراصل اسی کی وجہ سے یہ ستارہ دم دار ستارہ کہلاتا ہے۔ یاد رکھو کہ اس کی دم کی لمبائی اکثر بہت غیر معمولی ہوتی ہے یعنی ۲ کروڑ کلومیٹر تک۔ یہ فاصلہ اس فاصلہ کے مقابلے میں کہیں زیادہ ہے جو زمین اور سورج کے درمیان ہے۔

اب درحکم سوچ کر بتاؤ کہ یہ کتنا فاصلہ ہے؟ یہ بات ہی نوٹ کرنے کی ہے کہ دم ہمیشہ سورج کی مخالف سمت میں پھیلی ہوتی ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ سورج کے اندر سے چمک روشنی اور کرنوں کی جود بھار نکلتی ہے ان کا دباؤ زیادہ ہوتا ہے۔ سورج کے اندر سے ہر وقت بلکہ لمحہ بہ لمحہ جو الکڑان اور پروٹان نکلتے رہتے ہیں جسے تم سورج سے آنے والی ہوا کہہ سکتے ہو۔ دم دار ستارے کی دم، اس کا بننا سفورنا اور اس کی سمت سب کا دار و مدار اسی پر ہے۔

دم دار ستاروں کا گھیرا اور پھیلاؤ بہت ہی لمبا چوڑا اور بلطاً بہر غیر معمولی بڑا ہوتا ہے۔ لیکن ان کے اندر جو مادے ہوتے ہیں وہ باریک اور بہت معمولی سے ہوتے ہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ دم دار ستارے کی دم میں سے دوسرے تارے دیکھے جاسکتے ہیں اور

زحرف ایک نئے باب کا اعانہ ہو گا بلکہ ان کے وجود حقیقت اور اصلیت کا بہت حد تک پتہ لگ جائے گا۔



یہ تصویر دم دار ستارے "انکی یا سکی" کی ہے جو ۱۹۶۳ء میں ہمارے ملک کے کودائی کینال کی تجربہ گاہ میں نیکی گئی تھی ابھی یہ بات کی نہیں کہ دم دار ستارے کیسے بنتے ہیں اگرچہ سورج اور اس کے خاندان میں یہ لاکھوں کی تعداد میں گھومتے پھرتے ہیں۔

پر یہ دم دار ستارے اتنے کہاں سے ہیں اور جلتے کہاں ہیں یعنی ان کا وجود کیا ہے اور فنا ہو کر کہاں جاتے ہیں؟ یہ سارے معاملات ابھی زیر بحث ہیں۔ البتہ اس کے وجود کا تعلق بہت حد تک اس کے کیمیائی ذرات سے وابستہ ہے۔ جو کچھ گیس ان سے نکلتی ہیں وہ بہت حد تک ہمارے کرہ ہوائی میں جذب ہو جاتی ہیں۔ اس لیے حقیقت یہ ہے کہ ان کے وجود کے متعلق کوئی ثبات پورے وثوق کے ساتھ نہیں کہی جاسکتی۔ کوہاؤٹنگ دم دار ستارہ کے متعلق سائنس دانوں کو جو اتنی دلچسپی تھی اس کی وجہ یہ تھی کہ یہ ایسے وقت میں ظاہر ہوا تھا جب خلا میں کئی خلائی جہاز خصوصاً امریکا کا اسکاٹی لیب جکر لگا رہا تھا اور اس طرح اسکاٹی لیب کے خلا بازوں نے دم دار ستارے میں سے جو۔

اریدی ایشن (کرنش چھن کر آرہی تھیں ان کا خوب اچھی طرح مشاہدہ اور مطالعہ کیا۔ اس طرح شاید اس دم دار ستارہ کی اصلیت کا اندازہ کرنے میں آسانی ہوگی۔ قدیم زمانے میں لوگ دم دار ستارے کو دیکھ کر بہت دہشت زدہ ہوتے تھے اور ہمیشہ یہ کہتے تھے کہ یہ بتا رہے ہیں کہ موت ہے اور جب بھی ظاہر ہوتا ہے زمین پر کوئی نہ کوئی مصیبت یا آفت ضرور آتی ہے۔ لیکن آج کل لوگ اس قسم کی بیوقوفی کی باتیں نہیں کرتے۔ ہاں یہ بات البتہ اپنی جگہ مسلم ہے کہ دم دار ستاروں کے متعلق بہت سی باتوں کا ہمارے سائنس دانوں کو بھی پتہ نہیں ہے اگرچہ امید ہے کہ ستاروں کے علم کے ماہرین کی متفقد کوشش اور خلائی دنیا کی ٹیکنالوجی (جواب ممکن ہو گئی ہے) کی مدد سے کوہاؤٹنگ کا مشاہدہ نئے انداز سے کیا گیا ہے اور اس طرح دم دار ستاروں کے علم میں

جناب مسطر داؤد نگری

ماں کی یاد میں

جناب حافظ باقوی

کون ہوں میں

زندگی کے لیے ہر عیش و مسرت دے کر
 ناتواں جسم کو شہر آب سی طاقت دے کر
 دلنواں کو تمنائے شکایت دے کر
 چھپ گئی ہائے کہاں دید کی حسرت دے کر

تھکیاں دے کے کبھی مجھ کو سٹلایا تو نے
 رات میں اٹھ کے کبھی پانی پلایا تو نے
 بارخ و رنج و الم ہائے اٹھلایا تو نے
 میری خاطر کبھی آرام نہ پایا تو نے
 پیار سے آنکھوں میں جب تو نے لگایا جمل
 چھایا روٹے گلستاں پر حسیں سا بادل
 میرے گریے نے تجھے کر دیا جب بے کل
 لطف سے تو نے میرے سر پہ اٹھایا انجل

زخم ہے ماں کی جدائی کا جگر میں ہم دم
 بہتے رہتے ہیں مری آنکھوں سے آنسو ہر دم
 ہے علاج اس کا نہ دنیا میں نہ کوئی مرہم
 اس لئے وقت کی سہتا ہوں مصیبت بہم

دستِ شفقت تھا کبھی ماں کا ہمارے سر پر
 گلشنِ قلب میں کھلتی تھی کلی شام و سحر
 میری نظروں سے بہت دور ہیں وہ پھر کبھی مگر
 یاد مادر میں تڑپتا ہوں بزرگ مسطر

کاڑی کھینچا کرتا ہوں میں
 کھیتی جوتا کرتا ہوں میں
 کنوئیں سے کھیتی کے لیے اکثر
 پانی کھینچا کرتا ہوں میں
 روکھا سوکھا جو بل جاٹے
 خوش خوش کھالیا کرتا ہوں میں
 کبھی کبھی کو لھو میں جُبت کر
 اس کو گھمایا کرتا ہوں میں
 فکر نہیں کچھ کل کی مجھ کو
 رب پہ بھروسہ کرتا ہوں میں
 گاہے گاہے موج میں آکر
 اُمبا اُمبا کرتا ہوں میں

بچو بوجھو! کون ہوں میں

جی میں سوچو! کون ہوں میں



مستطیل

(مزاحیہ)

جناب عزیز مراد آبادی

کم۔ اے۔ بی۔ ایڈ

آتا ہے۔ شاغری کے لطف سے پوری طرح محفوظ ہونے کے لیے پرنسپل صاحب نے اپنا تخلص و قار کھ کر باقاعدہ شاغری شروع کر دی تھی۔ اُن کے شوق و ذوق اور محنت نے انھیں بہت جلد اچھا شاغر بنادیا تھا۔ ان کا کلام بہت اچھے اچھے رسالوں میں چھپنے لگا تھا۔ جس زمانے کا ہم ذکر رہے ہیں سبھی لوگ اردو سے محبت کرتے تھے اور جو سچ پوچھیے تو اردو کی ترقی میں ہندو بھی بڑھ چڑھ کر حصہ لیتے تھے غرض پرنسپل صاحب کے اس شوق ہی نے اسکول میں ہر سال مشاعرہ کو ایک روایت کی شکل دے دی تھی۔

مشاعرے میں کالج کے ہونہار بچوں کو بھی شاعروں کی حیثیت سے اپنا کلام سنانے کی اجازت ہی نہ تھی بلکہ حوصلہ افزائی بھی کی جاتی تھی۔ مثلاً پہلا، دوسرا اور تیسرا انعام ان بچوں کے لیے مخصوص تھا۔ جن کا کلام اچھا ہوتا تھا۔

حسب روایت اس سال بھی مشاعرہ کی تاریخ کا اعلان کر دیا گیا۔ مشاعرہ طرہی تھا۔ مہرِ طرح تھا۔ ”کچھ نہ سمجھے خدا کرے کوئی“

ہمارے ایک دوست ساجد تھے۔ ہم سب رطہ کہ انھیں سیاں بدھو کہہ کر پکارتے تھے۔ وہ پڑھاٹھ لکھاٹھ کے معاملے میں اتنے زیادہ تربت تھے۔ کہ کبھی کبھی ان کی حرکتوں پر شیخ چلی کی یاد ستانے لگتی تھی۔ ایک بار

جب بھی کوئی بڑا آدمی اپنی پچھلی زندگی، اپنے بچپن کے حالات کو یاد کرتا ہے تو اسے اپنے بچپن کے بہت سے شرارت سے بھرپور واقعات یاد آ جاتے ہیں۔ وہ ان واقعات پر غور کر کے دل ہی دل میں قلابازیاں کھاتا ہے۔ مصیبت یہ ہوتی ہے کہ وہ اپنے کسی واقعے کو بچوں کے سامنے کہے تو بچے فوراً احتجاج کرنے لگیں گے کہ جناب خود تو اپنے گریبان میں جھانک کر دیکھتے نہیں اور ہمیں ہماری جائز شرارتوں پر ڈانٹتے ہیں۔ دھمکاتے ہیں اور زیادہ ساڈا آ جاتے تو ڈنڈے سے تواضع فرماتے ہیں

لیکن آئیے آج ہم اپنے بچپن کا ایک واقعہ آپ نو سنا ہی ڈالیں۔ بچے چاہے ہمیں دنگی کہیں یا بگلا بگلا کا نام دیں!

تو اب سنیے ہمارے اسکول میں ہر سال ایک مشاعرہ ہوا کرتا تھا اس کا سارا انتظام اردو سے دلچسپی رکھنے والے طالب علم اور استاد کیا کرتے تھے۔ لیکن مشاعرے کا ہر سال کامیابی کے ساتھ ہونے کا سہرا پرنسپل صاحب ہی کے سر تھا۔

یوں تو اردو زبان سے انھیں اس قدر لگاؤ تھا جس طرح بچوں کو ٹانی یا مسٹھائیوں سے ہوا کرتا ہے۔ اردو شاغری میں ہمارے پرنسپل صاحب کو ایسا مزہ آتا تھا جیسے دودھ میں شہد ڈال کر کسی ضدی بچے کو پینے میں

مشہور شاعر بھی تشریف لے آتے تھے۔ اور طلباء کی خوب
خوب حوصلہ افزائی کیا کرتے تھے۔

رات کے نو بجے مشاعرہ شروع ہوا۔ انسپکٹر آف
اسکولس کو صدر منتخب کیا گیا اور پرنسپل صاحب نے شعراء
کو بلانے کی ذمہ داری سنبھالی۔

کئی طالب علموں کا کلام سننے کے بعد پرنسپل
صاحب نے مجھے بلایا: ”اب آپ کے سامنے ہمارے
اسکول کے طالب علم عزیز صاحب طرعی غزل پیش
کریں گے۔“ میرے ہوش حواس اپنی جگہ نہیں تھے
کیونکہ اسٹیج پر آکر کلام سنانا اور وہ بھی اپنا، ہر کچھ
پکٹے کے بس کا نہیں ہے۔ لیکن غزل تیار کی تھی۔
سنانا چڑی۔

”ابن یحییٰ ہوا کرے کوئی
میری کاپی لکھا کرے کوئی
لکھ رہا ہوں غلط سلط جو کچھ
ٹھیک سمجھے خدا کرے کوئی
ہم نے مانا کہ نیکیاں اچھی
دل نہ مانے تو کیا کرے کوئی
پاس ہونے کی اب نہیں امید
مصلحت اس کی، کیا کرے کوئی
جب توقع ہی اے عزیز نہیں
اپنی محنت کو کیا کرے کوئی“

ہم نے بدحواسی میں پوری غزل ایک ہی سانس
میں پڑھ ڈالی۔ لوگوں نے کس کس شعر پر کب داد دی
یا زدی ہمیں پتہ نہ چل سکا۔ لیکن ہمیں اپنی بدحواسی
پر بے حد افسوس ہوا کیونکہ مشاعرے میں غزل پڑھنے
کے جو آداب اور طریقے ہم نے مبدھو کو بتائے تھے۔

حساب والے ماسٹر صاحب شاید تقسیم کا سیال بلیک بورڈ پر
لڑکوں کی مدد سے حل کر رہے تھے۔ لڑکوں کی توجہ بلیک بورڈ
کی طرف تھی۔ کیوں کہ نہ جانے کس وقت کس لڑکے سے کیا پوچھ
لیا جائے! لیکن مبدھو اپنی دھن میں ایک چوہے کی حرکتوں سے
لطف اندوز ہو رہے تھے جو برابر کی۔ لیواریں بل کے اندر
کبھی گھستتا تھا تو کبھی باہر آتا تھا۔ اچانک ماسٹر صاحب
سوال کے آخر میں مبدھو سے پوچھ بیٹھے ”ساجد
میاں! بتائیے باقی کیا بچا؟“ مبدھو صاحب اس ناگہانی
صلہ پر ایک دم چونک پڑے۔ اور گھبرا کر جھٹ بول
اُٹھے۔

”سراج دم باقی بچی ہے“ اس وقت چوہاں میں داخل
ہو رہا تھا۔ یہ سن کر لڑکوں کے فہم بھوں سے کمرے کی
چھت اڑ گئی تھی۔ ماسٹر صاحب کے چہرے پر بھی مسکراہٹ
بجلی کی طرح لہرائی تھی۔

ہم نے مبدھو کو اس بار شاعر بن جانے پر
رضامند کر لیا تھا۔ ویسے بدھو میں ایک خوبی تھی کہ وہ شہرت
اور تعریف کے ہر وقت اس طرح بھوکے رہتے تھے جیسے
شیر خوار بچہ کئی وقت کے فاقے سے ہو۔ انھیں طرح پر
غزل دینا ہم نے منظور کر لیا تھا۔

مرے کی بات یہ تھی کہ ان کا تخلص بھی مبدھو تجویز
کیا گیا تھا اس موقع پر مبدھو کی کورس کی کتابوں
سے بیزاری نے ہمیں بڑا سہارا دیا تھا۔

اسکول کو خوب سجا یا گیا تھا۔ اسٹیج بھی کافی بڑا تھا۔
ہال میں کرسیاں سیٹیں کے ساتھ بچھائی گئی تھیں جو
سامعین (سننے والوں) کے بیٹھنے کے لیے تھیں۔ بستی
کے بہت سے لوگ اس مشاعرہ کو بڑے شوق سے سننے
آیا کرتے تھے۔ پرنسپل صاحب کی دعوت پر کئی تو ملک کے

چند چہرے مسکرائے باقی لوگ کچھ سوچ
میں پڑ گئے۔

”دوسرا مصرعہ دشعرا ہے۔“

بک رہا ہوں جنوں میں کیا کیا کچھ
کچھ نہ سمجھے خدا کرے کوئی۔“

”بدھو صاحب کیا پچھلے جنم کی غزل سنا ہے

ہو؟“ مجمع میں سے کوئی چیخا۔ بہت سوں نے
تو بہت زور زور سے ہنسنا شروع کر دیا تھا۔

”اگلا شعر غنائت فرمائیں بدھو جی!“ کسی نے
اشتیاق کے ساتھ درخواست کی۔

”نہیں صاحب! آخری شعر ہو جائے۔۔۔۔

واہ واہ! کیا غزل نکالی ہے!“

پرنسپل صاحب نے مناسب سمجھا اور بولے۔

”ہاں بیٹا صاحب آخری شعر پڑھو ماشاء اللہ بڑی
اچھی غزل ہے۔“

”جب توقع ہی اٹھ گئی بدھو۔“

کیوں کسی کا بگڑ کرے کوئی

اب تو چھوٹے بڑے سب ہی لوٹن کبوتر

بن چکے تھے۔ ہر ایک اپنی اپنی جگہ پر پیٹ پکڑے

ہنسے جارہا تھا۔ کوئی مسخرہ تو اب تک واہ واہ

کی صداغیں بلند کیے جارہا تھا۔ کسی کو نے سے آواز

ابھری۔ ”ہمیں کیا پتہ تھا کہ غالب نے نام بدل کر

شاغری شروع کر دی ہے۔ ہم سب سمجھ رہے ہیں کہ

غالب مر چکے ہیں۔ لیکن آج پتا چلا کہ غالب مہنگائی اور

بروزگاری کی وجہ سے گمنامی کی زندگی بسر کرنے لگے

روپوش ہو گئے تھے۔ ہاٹے غالب! داعی بدھو۔

بدھو زندہ باد!“

در تھا کہ کہیں مسٹر بدھو ان سے بے خبر ہو کر ہماری طرح
اپنی مرصع غزل کو نہ پڑھ ڈالیں۔ خیر! خدا کا کرنا اچھا
ہی ہوا۔ اسٹیج سے اترنے کے بعد ہمیں پتہ چلا کہ مسٹر
”بدھو نے ہماری غزل ہی نہیں سنی کیونکہ وہ اپنی غزل
رٹنے میں لگے ہوئے تھے۔“

پرنسپل صاحب کی آواز پھر گونجی۔ ”اب میں ایک اہل

ہو ہمارا طالب علم کو بلاتا ہوں جس نے پہلی بار غزل کہی ہے۔

امید ہے اچھی ہوگی۔ ہاں تو اب تشریف لارہے ہیں

ساجد حسین، ”بدھو!“ لفظ بدھو سن کر محفل پر ہنسی

کا دورہ سا پڑ گیا۔

”بدھو نے اپنا نام سن کر فوراً اپنی شیروانی کے

بٹن لگانا شروع کر دیئے۔ جلدی جلدی میں بٹن اُلٹے سیدھے

لگے لیکن مسٹر بدھو کو اتنا ہوش ہی کب تھا۔ کہ وہ اس

تکلف پر زیادہ توجہ صرف کرتے۔ کرسیوں کے بیچ میں

سے کودتے پھاندتے اسٹیج پر پہنچ گئے۔ پہلے سب

کو سلام کیا۔ اور نہایت کھٹے کے ساتھ بیٹھ کر فرمانے

لگے۔

”وقت (وقت) کی کمی کی وجہ سے میں اپنی

غزل پر زلدی زلدی (جلدی جلدی) میں کافی توجہ

نہ دے سکا۔ کچھ بھی امید ہے کہ سب حاضرین محفل

ضرور لفظ اندوز (لطف اندوز) ہوں گے۔ یہ بات

سن کر اور ان کی شیروانی کے بٹنوں کی بے ترتیبی دیکھ کر

سارے مجمع میں جیسے شور مچ گیا۔ پرنسپل صاحب نے سب

کو خاموش کیا اور غزل سننے کی درخواست کی۔

”ہاں تو صاحبین مقلع (مطلع) پیش ہے۔“

”ابن مریم ہوا کرے کوئی

میرے مدد کھ کی دوا کرے کوئی“

ہیں۔ اس چیز کو سمجھنے نے پسند کیا ہے۔ "بڑا تھو کی غزل نے سامعین کو جو لطف بہم پہنچایا ہے۔ شاید سارے شعراء کرام بھی مزاحیہ غزلیں سنا کر نہیں پہنچا سکتے تھے۔" اس لیے اس مرتبہ فرسٹ پرائز کا اعلان مسٹر عزیز کے لیے اور باقی دو الغامات کا اعلان کیٹی کے فیصلے کے بعد کیا جائے گا۔

بقیہ عقلمند لڑکی ص ۳۲ سے

سے پوچھا۔ "تم مجھے کہاں لے جا رہی ہو؟" تم نے مجھ سے کہا تھا کہ تمہیں جن چیزوں کی ضرورت ہو اپنے ساتھ لے جا سکتی ہو۔ میں نے تمہیں پسند کیا ہے۔ اس لیے اپنے ساتھ لے جا رہی ہوں۔ میری نظریں میری سب سے بیش بہا چیز صرف تمہاری ذات ہے۔ اس کی بیگم نے اسے بتایا۔ اپنی بیگم کے اس دانش مندانہ جواب سے جج کا دل بھر آیا۔ وہ دونوں اپنے گھر واپس آ گئے۔ اور اُس دن سے جب بھی جج کے سامنے کوئی اُلجھا ہوا مقدمہ آتا تو وہ اپنی بیگم سے ضرور مشورہ کر لیا کرتا۔

★

لطیفہ

ایک گاہک :- ایک چوہے دانی چاہیے۔ ذرا جلدی کیجیے۔ جلدی مجھے بس پکڑنی ہے۔
دکان دار :- بھائی صاحب میرے پاس اتنی بڑی چوہے دانی نہیں جس میں بس پکڑی جاسکے۔
(نوٹاد ہسپوروی)

بڑی مشکل سے پرنسپل صاحب نے مجمع میں پھیلی ہوئی بد نظمی پر قابو پایا۔ چند دوسرے طلبہ کی غزلوں اور استاد شعراء کے کلام کے بعد مشاعرہ پرنسپل صاحب کے اس اعلان پر ختم ہوا۔
"میں جانتا ہوں کہ بڑا تھو جیسے لڑکے کے بس کا نہیں تھا کہ وہ اس غزل کو پڑھتا یا تیار کرتا جس طالب علم نے یہ حرکت فرمائی ہے۔ یعنی ساجد حسین کو غزل پڑھنے کے لیے اکسا یا تھا۔ وہ اسٹیج پر تشریف آئیں....." یہ سنتے ہی میرا رواں رواں کاپٹے لگا۔ کیونکہ اس غیر مناسبت حرکت کی سزا خدا معلوم پرنسپل صاحب نے کیا تجویز فرمائی ہو! پھر بھری محفل میں سزا کا بلنا! کتنا خوفناک منظر ہو گا! پرنسپل صاحب کچھ بولے۔

"وہ لڑکا اگر موجود ہو تو فوراً اسٹیج پر آ جائے۔ یہاں موجود ہونے کے باوجود بھی اگر وہ لڑکا اسٹیج پر نہیں آتا ہے تو گویا وہ جھوٹ بول رہا ہے۔ میں اپنے بچپن سے ہر شرارت کی امید کر سکتا ہوں لیکن جھوٹ، بے ایمانی اور تکلیف پہنچانے کی امید کبھی نہیں کر سکتا۔ یہی ہمارے طلبہ کا کردار ہے جس نے اسکول کا نام دور دور تک روشن کر رکھا ہے۔ میں دوست انتظار کرتا ہوں اس لڑکے کا۔"

کہہ کر پرنسپل صاحب برابر میں بیٹھے شاعروں سے سرگوشی کرنے لگے۔ میں گھبرانا، شرماتا، جھجکتا اور ڈرتا اسٹیج پر پہنچ گیا۔ مجھے دیکھ کر پرنسپل صاحب کی آنکھیں مارے غصے کے سرخ ہو گئیں۔

"مجھے خوشی ہے کہ ہمارے اسکول میں ایسے ذہین بچے بھی ہیں جو اتنا خوبصورت بیان بنا لیتے

دنیا کے عجیب و غریب جانور

صنب (۱)

اس کی دوستی بچھو سے بڑی گہری ہوتی ہے۔ ان دونوں کی دوستی اتنی بچی اور سچی ہوتی ہے کہ صنب بچھو کو اپنے سوراخ میں جگہ دیتی ہے۔ اس سے اس کا محفوظ بھی رہتا ہے۔

صنب کی موت آتی ہے تو یہ اپنے بل میں ہی محدود ہو کر رہ جاتی ہے اور کمزور ہو کر مر جاتی ہے۔

بخاری اور مسلم نے ابن عباسؓ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا گیا کہ صنب حرام ہے۔ آپؐ نے فرمایا نہیں، لیکن وہ میرے ملک میں نہیں ہوتی لہذا مجھے کراہیت آتی ہے !

ڈک بیل (۲)

ڈک بیل (Duckbill) ایک چھوٹا سا جانور ہے اس کا منہ بطح کی چونچ سے ملتا جلتا ہوتا ہے۔ اس کے جسم کی لبائی ڈیڑھ فٹ اور دم چھ انچ کی ہوتی ہے۔ مادہ کا قد نر سے کچھ چھوٹا ہوتا ہے۔

ڈک بیل کے جسم کے اوپری حصے کا رنگ بھورا سیاہی مائل اور مچلے حصے کا رنگ ایک دم بھورا ہوتا ہے۔ دم چوڑی اور چپٹی ہوتی ہے۔ ٹانگیں چھوٹی چھوٹی ہوتی ہیں اور اگلے پنجوں کی انگلیاں سب ایک ہی جھلی میں منسلک ہوتی ہیں اور جھلی ناخن سے آگے جھال کی طرح

صنب ایک محرائی جانور ہے۔ یہ گوہ سے ملتا جلتا ہے۔ کہتے ہیں صنب پانی نہیں پیتی اور اس کی عمر سات سو سال سے بھی زیادہ ہوتی ہے۔ یہ چالیس روز میں ایک قطرہ پیشاب کرتی ہے۔ اس کے دانت کبھی نہیں گرتے۔ اس کے دانت علاحدہ علاحدہ بھی نہیں ہوتے ہیں۔ سب ایک ٹکڑے میں جڑے ہوئے ہیں۔ اس کے دم بھی ہوتی ہے اور دم میں کیس گرہیں ہوتی ہیں۔ یہ گرگٹ کی مانند سورج کی گرمی میں رنگ بدلتی ہے۔

صنب اپنا انداز میں گڑھا کھود کر ڈال دیتی ہے اور مٹی سے ڈھک دیتی ہے۔ اس کا انڈا کبوتر کے انڈے کے برابر ہوتا ہے۔ یہ ایک مرتبہ میں لگاتار ستر انڈے دیتی ہے۔ انڈے سے کچھ چالیس روز میں نکلتا ہے۔ یہ چالیس روز تک گڈھے کے انڈے کی خبر گیری کرتی رہتی ہے۔

صنب اپنے بچے کو کھا جاتی ہے۔ اس کی خوراک بننے سے جو دو چار بچے بچ جاتے ہیں۔ وہی بڑھتے ہیں۔ صنب کی یہ خاصیت ہے کہ گڈھے کی طرح یہ اپنی تے کھاتی ہے۔ ساتھ ہی، اپنی بیٹ بھلی کھاتی ہے۔

صنب جب اپنے سوراخ سے باہر نکلتی ہے تو اس کی نگاہ بہت کمزور ہوتی ہے اس کی نگاہ کی روشنی سورج سے ملتی ہے۔ یہ موسم سرما میں اپنے سوراخ سے شاذ و نادر ہی باہر نکلتی ہے۔ یہ اپنا گھراؤ بچی اور پتھر لی جگہ بناتی ہے سمیت پتھر لی زمین کو کھود کر گھر بناتے وقت عموماً اس کے پیچھے ٹوٹ جاتے ہیں۔

جسمانی بناوٹ میں ڈک بل پیٹ کے بل چلنے والے جانوروں سے بھی بہت مشابہت رکھتا ہے۔ دودھ پلانے والے جانوروں کے مقابلہ میں ڈک بل کے خون میں بہت کم حرارت ہوتی ہے۔ ڈک بل کی خوراک کیرے، کوڑے ہوتی ہے۔ یہ زیادہ تر پانی میں رہتا ہے اور جمیل کے ڈھالو کنارے پر بل (سٹرنگ) کھود کر کھوہ تیار کرتا ہے۔ جس میں اس کی مادہ اندے دیتی ہے!

- سچائی ظالموں کی دشمن اور انسانوں کی دوست ہے۔ (کیمبل)
 - غضبناک شخص اپنا منہ کھولتا ہے مگر آنکھیں بند رکھتا ہے۔ (کیٹو)
 - دنیا میں جتنی بڑیاں ہیں ان میں جھوٹ سب سے زیادہ رائج ہے۔ (سمائلز)
- (بشیر الدین شیر کوٹ)

لگتی ہے۔ کچھ پاؤں کی انگلیوں پر جھلی منہ بھی نہیں ہوتی بلکہ ان پر بڑے بڑے تیز ناخن ہوتے ہیں۔ چونچ پر سیاہ لاکھ لکھا ہوتا ہے۔ دانت نہیں ہوتے ان کی جگہ پر ہڈی کی پٹریاں جڑی ہوتی ہیں جن پر گھٹیاں ہوتی ہیں۔

نر کی پھلی ایلریوں پر ایک کھوکھلا خار ہوتا ہے۔ یہ پیچھے کی طرف ایک نلی میں جڑا ہوتا ہے جس کا تعلق ران تک ہوتا ہے۔ نلی کے آخر میں ایک گرہ ہوتی ہے جس میں ایک رقیق مادہ پیدا ہوتا ہے۔ جس کو وہ اپنی اس نلی اور خار کے اندرونی خلا کے ذریعہ دور تک چھڑک سکتا ہے۔ اگر یہ انسان کے جسم پر پڑ جائے تو دو دم آجاتا ہے۔

ڈک بل کی مادہ اندے دیتی ہے اور بچہ اٹھ سے پیدا ہوتا ہے۔ مادہ بچے کو دودھ بھی پلاتی ہے۔



دماغین

دماغی کام کرنے والے
مثلاً طالب علم، وکیل،
پروفیسر صاحبان کیلئے
ایک نایاب تحفہ ہے

اس کے استعمال سے دماغی تھکن اور انگلیوں
کی جلیں ٹھیک ہو جاتی ہے۔

دواخانہ طبیہ کالج، لم یونیورسٹی ملی کرہ



جنابِ سلم قادر زادے

دور اپنے گھر

”باش اوستا“ (بڑی خوشی سے) میں نے کہا۔
”وہ میرے لیے گرم (بھاپ نکلتی ہوئی) چلے
لایا۔ میں نے جلدی سے پی کر اپنا سوال دُہرایا۔
”مالک نے پھر میری طرف گھور کر دیکھا اور ہنستے
ہوئے کہا۔“

”ہمارے یہاں بہت اچھا قورمر پکا ہے، یا آپ
تکا کباب پسند کریں گے؟“
”بہت بہت شکریہ، لیکن مجھے اس وقت کھجور
نہیں ہے ذرا جلدی میں بھی ہوں“ میں نے جواب دیا۔
”آپ کی تندرستی کی قسم جب تک آپ کچھ نہیں گے
میں آپ کو راستہ نہ بتاؤں گا۔ اگر میں سوالوں کا جواب
فورا دے دوں تو آخر ہو گا کیا؟ تو پھر چائے خانہ یہاں
کھولنے سے کیا فائدہ؟“

اس طرح تو میں دورا ہے پر کھڑا ہو کر لوگوں کے
سوالوں کا جواب دے سکتا ہوں لیکن کاروبار تو تباہ
ہو جائے گا؟“ ہے نا ٹھیک؟“

اب میں کیا کرتا، چارنا چار مجھے اس کی بات ماننی پڑی۔
جلد ہی میز پر شلیک (تکا کباب) اور روٹی وغیرہ
آگئی۔ میں نے خوب کھایا اور جب میں اٹھ کر چلنے والا
ہی تھا کہ میزبان نے اپنا بایاں ہاتھ میرے کندھے پر
رکھ کر مجھے بٹھاتے ہوئے دائیں ہاتھ سے چائے اور
(بقیہ صفحہ ۳۰ پر)

ایک دن شام کو میں موٹر سے دارابو لانگ جلدی
تھا کہ ایک دورا ہوا آگیا اور مجھے رکنا پڑا۔ یہ نہیں جانتا
تھا کہ کس طرف جانا ہو گا۔ سڑک کے کنارے ایک
چائے خانہ تھا۔ میں نے سوچا وہاں جا کر معلوم
کروں۔

اسی وقت چائے خانے کا دروازہ کھلا اور دو
نوجوان باہر نکلے۔ وہ دھیمی دھیمی ناراض آوازوں
میں کھٹکھٹ کر رہے تھے اس ”ماسکو وچ“، موٹر کار
تک آئے جو قریب ہی کھڑی تھی اور اس میں بیٹھ کر
روانہ ہو گئے۔

میں چائے خانے کے اندر داخل ہوا اور اس
کے مالک کو سلام کر کے پوچھا ”مہربانی کر کے بتائیے
کہ مجھے دارابو لانگ جانے کے لیے کہاں ٹرانا ہے،
بائیں یا دائیں؟ میں آپ کے علاقے سے اچھی طرح
واقف نہیں ہوں۔“

چائے خانے کے مالک نے مجھے گھور کر دیکھا
اور ہنس پڑا۔ اس کی گھنی مونچھوں کے نیچے سفید
دانت چمک اُٹھے۔

”میں اس وقت تک آپ کو کچھ نہیں بتاؤں گا
جب تک آپ میری نفیس چائے کی ایک پیالی
نوش نہ کر لیں۔“

عقلمند لڑکی

(۱) کیا تم بتا سکتے ہو کہ دنیا کی سب سے تیز رفتار چیز کیا ہو سکتی ہے۔

(۲) تمھاری نظر میں دنیا کی سب سے قیمتی چیز کیا ہے۔

(۳) کیا تمہیں پتہ ہے کہ دنیا کی سب سے شیریں اور حسین چیز کیا ہو سکتی ہے؟

تم میں سے جس نے بھی میرے ان سوالوں کا صحیح صحیح جواب دیا فیصلہ اسی کے حق میں ہو گا۔

مگر دونوں فریقوں میں سے کسی سے ان سوالوں کا جواب نہ بن پڑا۔ تب جج نے ان سے کہا ”میں دو، دونوں کے لیے تمھارے مقدمے کی کارروائی ملتوی کرتا ہوں۔ اور اب تم لوگ جا سکتے ہو۔ مجھے امید ہے کہ واپسی پر تم لوگ ان سوالوں کا حل اپنے ساتھ ضرور لاؤ گے“

غریب کسان لڑے ہوئے دل کے ساتھ گھر لوٹا اور آتش دان کے قریب اداس بیٹھا اپنی بیٹی کو واقعہ کی پوری روداد سنانے لگا۔ روداد کہہ چکنے کے بعد اس نے اپنی سعادت مند بیٹی سے کہا ”ان باتوں کی روشنی میں ظاہر ہے کہ جج کو مجھ سے توقع ہے کہ میں اس کے لیے دنیا کی سب سے قیمتی چیزے جاؤں گا، اسی طرح وہ مجھ سے توقع رکھتا ہے کہ میں اس کے پاس کوئی ایسی چیز لے کر پہنچوں گا جو سب سے زیادہ سٹھی ہوگی۔ اس نے میری ذات سے یہ امید رکھی ہوگی کہ میں دنیا کی سب سے تیز ترین چیز لے کر

بہت دنوں پہلے کی بات ہے: کسی گاؤں میں ایک غریب کسان رہتا تھا۔ کھیتی باڑی کے لیے اس کے پاس صرف ایک ہی بیل تھا۔ ہر سال جوتے بونے کا وقت آتا وہ اپنے ایک امیر پڑوسی سے ایک بیل مانگ لیا کرتا اس طرح اس کا کام چل جاتا۔ ایک بار موسم بہار کھیت کی جانی کے بعد اس نے اپنے پڑوسی کا بیل لوٹا دیا۔

اتفاق کی بات بیل لوٹانے کے ٹھیک ایک مہینے بعد یہ بیل بیمار ہو گیا۔ امیر پڑوسی کو بڑا صدمہ ہوا۔ اس نے اس غریب کسان پر یہ الزام لگایا کسان نے اس کے بیل کو بُری طرح ہل میں استعمال کیا ہو گا۔ اس لیے وہ بیمار ہو کر مر گیا۔ اس لیے وہ اس کا نقصان پورا کرے مگر کسان نے کسی قسم کا کوئی خسارہ پورا کرنے سے صاف انکار کر دیا۔ آخر نوبت مقدمے تک پہنچی۔

جج نے دونوں کے بیان سنے اور فیصلہ غریب کسان کے حق میں سنا دیا۔ مگر امیر کسان نے اپنے دعوے اور حق سے دست بردار ہونے سے صاف لفظوں میں انکار کر دیا۔ وہ اپنی ہٹ دھرمی پر اڑا رہا۔

یہ دیکھ کر جج نے اس سے کہا۔ ”اگر تمھاری ضد یہ ہے کہ مقدمہ کا فیصلہ تمھارے حق میں ہو تو تم میرے ان تین سوالوں کے جواب دے دو۔“

اس کے پاس حاضر ہوں گا۔

تم مشورہ دو: مجھے اس کے لیے کیا کرنا چاہیے۔

میں یہ سب خریدنے کے لیے اتنے سارے پیسے کہاں سے لاؤں۔ میرے پاس تو ایک پھوٹی کوڑی نہیں ہے۔

غریب کسان کی بیٹی نے پوری روداد سننے کے بعد کہا۔ ”آبا! اس کے لیے آپ کو نہ تو پریشان ہونے کی ضرورت ہے اور نہ دل شکست ہونے کی، حج کو دراصل آپ کے کسی عطیہ کی ضرورت نہیں۔ وہ صرف اپنے سوالوں کے جواب چاہتا ہے اور یہ کوئی اتنے مشکل سوال بھی نہیں۔ جتنے آپ نے سمجھ رکھے ہیں۔“

جب کورٹ میں حاضری کا دن آیا تو غریب کسان کی بیٹی نے اپنے باپ سے کہا۔ ”آبا جان! آپ حج سے بتا دیجیے گا کہ دنیا کی سب سے تیز رفتار چیز انسان کا تخیل ہوتا ہے۔ دنیا میں سب سے عمدہ اور قیمتی چیز زمین ہوتی ہے۔ اور یہ نیند ہے جو انسان کے نزدیک سب سے قیمتی اور درلربا چیز ہوتی ہے۔“

ادھر امیر کسان نے بھی حج کے سوالوں کے حل ڈھونڈ لیے۔ اس نے اپنے ساتھ اپنا سب سے تیز گھوڑا، اپنا سب سے فربہ سیوا اور ڈھیر سارے شہد رکھ لیا۔ جب وہ کورٹ میں پہنچا تو اس نے حج کے سامنے فخر سے کہنا شروع کیا، ”یہیجے میں آپ کے سوالوں کے جواب لے کر حاضر ہو گیا۔ میرا سیوا صرف دنیا کا سب سے فربہ اور موٹا تازہ جانور ہے۔ بلکہ دنیا کا سب سے قیمتی اور عمدہ ترین جانور ہے۔ آپ خود، دیکھیں یہ سیوا کتنا قیمتی ہے۔ یہ دیکھیے میرا گھوڑا کتنا تیز ہے، آپ کو اس سے زیادہ تیز گھوڑا پورے علاقے میں نہ ملے گا۔ اور یہ شہد ہے۔ دنیا میں اس سے زیادہ میٹھی چیز

بھیلا اور کیا ہو سکتی ہے؟“

”اور اب تم بتاؤ۔ تمہارے پاس میرے سوالوں کے کیا جواب ہیں؟“ اب حج غریب کسان کی طرف رجوع ہوا۔

”حضور! میرے خیال میں انسانی ادراک و خیال سے زیادہ تیز رفتار چیز اور کوئی دوسری نہیں ہو سکتی۔ میں ایسا سمجھتا ہوں کہ یہ زمین ہی ہے جو دنیا کی سب سے فربہ اور قیمتی سے ہو سکتی ہے۔ اور بھلا نیند سے زیادہ میٹھی چیز اور کیا ہو سکتی ہے؟“ غریب کسان اپنے سوالوں کے جواب بتا کر خاموش ہو گیا۔

”پچھلی بار تو تم میرے سوالوں کے جواب دیے میں ناکام رہے تھے۔ پھر اتنی جلدی سوالوں کے جواب تمہیں کس نے بتا دیے؟“ حج نے کسان سے دریافت کیا۔

”حضور، ان سوالوں کے جواب مجھے میری بیٹی نے بتائے ہیں۔“ کسان نے حج کو بتایا۔

”یہ لڑکی بڑی ڈھین معلوم ہوتی ہے۔ حج نے کسان سے کہا۔ اس سے ذرا مجھے بھی ملادے۔“

امیر آدمی سے حج نے کہا۔ تم میرے سوالوں کے جواب دینے میں ناکام رہے ہو۔ چنانچہ تم مال لے کر جا سکتے ہو۔ میں کچہری میں آنے والے لوگوں کے تحفے قبول نہیں کرتا۔“

دوسرے دن غریب کسان اور اس کی بیٹی حج سے ملنے پہنچ گئے۔ حج نے اس لڑکی سے بیاہ کر لیا۔

ایک روز حج کو کسی کام کے سلسلے میں گھر سے باہر جانا تھا۔ چلنے سے پہلے اس نے سلیم کو بلا کر تاکید کی۔

”میری عدم موجودگی میں تم جو چاہو کر سکتی ہو۔ مگر میں تم کو
تاکید کیے دیتا ہوں کہ میری غرض موجودگی میں جج مت بن
جانا اور جو کوئی تم سے ملنے آئے۔ اسے کسی قسم کا
مشورہ مت دینا۔ تم نے میری مرضی کے خلاف کچھ کیا
تو میں تم سے قطع تعلق کر لوں گا۔“

جج کے رخصت ہونے کے فوراً ہی بعد دواجنی
اس کے گھر پہنچے۔ ان میں ایک تو گھوڑا سوار تھا
اور دوسرا گاڑی بان تھا دونوں ایک گھوڑے کے
بچھڑے پر اپنی اپنی ملکیت کا دعویٰ کر رہے تھے۔
گھوڑا سوار ایک گھوڑی پر سواری کرتا تھا جس کے
پیٹ میں بچہ تھا۔ کچھلی رات گھوڑی نے بچہ ارجنا اور
صبح اتفاق سے وہ بچہ ایک بیل گاڑی کے نیچے پایا گیا۔
گھوڑا سوار نے اس بچہ پر اپنی ملکیت کا دعویٰ
کیا۔ تو گاڑی بان نے اسے بتایا چونکہ یہ بچہ امیری
گاڑی کے نیچے تھا۔ اس لیے یہ میرا ہے۔ کیونکہ اسے میری
بیل گاڑی نے جنم دیا ہے۔

دونوں فریقین کے درمیان یہ بچہ اچھڑے کی جڑ
بن گیا۔ دونوں اس کے فیصلہ کے لیے جج صاحب کے گھر
پہنچے تھے۔ جب انھیں معلوم ہوا کہ جج صاحب گھر پر
موجود نہیں ہیں تب ان لوگوں نے جج صاحب کی بیگم
سے اس کا فیصلہ کرنے کو کہا۔

بیگم صاحبہ کے لیے جج صاحب کے پاس آئیں۔ دونوں
کے بیانات لیے اور پھر کمرے میں واپس گئیں
دیر کے بعد جب وہ دوبارہ ان لوگوں کے پاس
آئیں تو اس قدر انتظار میں رکھنے پر دونوں نے احتجاج
کیا۔

بیگم صاحبہ نے انھیں جواب دینے میں بات کچھ ایسی ہی تھی

کہ مجھے دیر ہو گئی اور تم لوگوں کو انتظار کی رحمت برداشت
کرنا پڑی۔ یہاں سے کچھ ہی دور ایک چھوٹی سی ندی
ہے۔

کچھ دیر پہلے اچانک اس میں آگ لگ گئی۔ میں کیا
کرتی۔ آگ بجھانے کے لیے میں نے اس پر سوکھے
پتے ڈال دیے۔ یہ سن کر دونوں فریقین ہنسا رہے
ہو گئے اور کہا۔

سیدھا سوکھے پتوں سے آگ کس طرح بجھ سکتی ہے
یہ تو صرف پانی سے ہی بجھ سکتی ہے اور پھر یہ کہ پانی
میں بجھلا آگ کیسے لگ سکتی ہے؟“

”اب تم لوگ خود بتاؤ کہ اگر پانی میں آگ نہیں
لگ سکتی تو پھر گاڑی، بچے کیسے جنم دے سکتی ہے۔
اس طرح اس نے تصفیہ کر دیا۔ دونوں اپنے گھر
واپس چلے گئے۔“

کچھ دنوں بعد جج واپس آیا معلوم ہوا کہ اس کی
بیگم نے اس کی حکم عدولی کی ہے۔ اس نے اپنی بیوی
کو طلاق دینے کا فیصلہ کر لیا۔

”اپنی ضرورت کی جو چیز چاہو لے لو اور میرا
گھر خالی کر دو۔“ جج نے اپنی بیگم سے کہا۔

”بہت اچھا! میں آپ کی بات نہیں ٹالوں گی مگر
جدا ہونے سے پہلے میں تمہارے ساتھ دن کا کھانا،

کھانا چاہتی ہوں، یہ کہہ کر اس نے کھانا چنا شروع
کر دیا۔ کھانے کے دوران اس نے اپنے شوہر کو اتنی

شراب پلائی کہ وہ نشے میں دھت ہو کر فوراً ہی
گہری نیند سو گیا۔ اب اس نے جج کو ایک گاڑی میں

بٹھایا اور اسے اپنے باپ کے گھر لے گئی۔ راستے میں
جج کی نیند بڑھ گئی تو اس نے حیران و پریشان اپنی بیگم

باتی ص ۲۵ پر

ناظم میواتی سہسری

چھپتے ہوئے دل

جادوید ہو گیا۔
تیمور لنگ کے ساتھ بھی کچھ اسی قسم کا واقعہ پیش آیا۔
اسے ہندوستان فتح کرنے کی دلی تمنا تھی۔ اس نے حملے
پر حملہ کیا۔ لیکن ہمیشہ ناکام رہا۔ وہ بار بار کی شکست سے
شرمندہ ہوتا رہا۔ سولہویں ہارنے تو اسے مایوس ہی کر دیا۔
اب وہ ناامید ہو گیا۔

وہ تنہا ایک کھنڈر میں بیٹھا اپنی ناکامیوں اور تا
امیدیوں کو سامنے رکھ کر اپنے مستقبل کے بارے میں
کچھ سوچ رہا تھا۔ اس نے ایک ننھی بیوی کو دیکھا جو
اپنی بساط سے بہت زیادہ بھاری سمٹائی کا ٹکڑا لیے
اک ذرا اونچے ٹیلے پر چڑھنا چاہتی تھی۔ لیکن یہ کام
اس کے بس کا نہیں معلوم ہوتا تھا۔ جب بھی وہ اپنی
پسندیدہ نعمت لیے چڑھتی تو کچھ اور ہار کر ٹکڑے
کے ساتھ زمین پر گر پڑتی لیکن پھر بھی ہمت نہ ہارتی اور
کوشش پر کوشش کرتی رہتی۔ وہ اپنی کوشش سے ہرگز
ناز نہ آتی۔

سولہویں ناکامی کے بعد بھی بیوی نے ہمت کا دامن
نہ چھوڑا۔ تیمور لنگ بھی اس کی محنت اور جاں فشانی کا
تماشا خور سے دیکھ رہا تھا۔ اس کی جان تو پر مشقت کو
وہ ایک جان لیوا نادانی ہی سمجھتا تھا۔ ساتھ ساتھ اپنے
مستقبل کے لیے کسی اچھے اور کامیاب منصوبے کی فکر

بردس اسکاٹ لینڈ کا ایک نیک دل بادشاہ تھا۔
وہ رعایا کی خوش حالی اور بھلائی کے لیے کچھ اچھے کام کرنا چاہتا
تھا۔ اس نے ہزار کوشش کی لیکن کامیاب نہ ہو سکا۔ ناکامیوں
نے اسے دلی صدمہ پہنچایا۔ وہ مایوس اور ناامید ہو گیا اور
خودکشی کی سوچنے لگا۔

وہ اکیلا اسی ادھیڑ بن میں تھا کہ چھپتے سے ایک مکرٹا
ٹپکا۔ وہ رشیم جیسے باریک دھلگے سے لگا لٹکا ہوا تھا اور
دراسی کے مہارے پھر چھپتے تک واپس پہنچ جانا چاہتا
تھا لیکن چھپتے، اونچی تھی اور منزل بہت دور۔ اس
نے اوپر چڑھنے کی کوشش کی مگر گر کر پھر کوشش کی اور پھر
رگیا۔ اس طرح اس نے لگاتار نو کوششیں کیں لیکن سہرا بڑا
ہا۔ وہ اتنا تنگ گیا تھا کہ کمزوری سے بے ہوش سا ہو گیا
دشاہ نے سمجھا کہ یہ نادان مکرٹا اب کوشش کرنا ضرور چھوڑ
ے گا۔ لیکن اسے یہ دیکھ کر سخت حیرت ہوئی کہ وہ بہادر
ٹا اس پر بھی ہمت نہ ہارا اور تھوڑا دم لینے کے بعد پھر
سویں کوشش کرنے لگا۔ اس مرتبہ آہستہ آہستہ بڑی مضبوطی
سے قدم جما کر ایک ایک انچ بڑھتا گیا اور اوپر چڑھتا
آخر کار وہ اپنے جانے میں پہنچ گیا۔

اس مکرٹے۔۔۔ بادشاہ تو ایک درس ہمت دیا۔ تاہم
م ہوئی اور اسید نے جہم لیا۔۔۔۔۔۔ بادشاہ
ل میں لوٹ گیا اور اس نے وہ کارنامہ انجام دیا کہ زندہ
سبقت

کی بہت بڑی کمزوری ہے اس کے برعکس غزم و ہمت اور بلند حوصلگی بہادروں کا وہ حربہ ہے۔ جس سے وہ تاریخ ساز کارنامے انجام دیتے ہیں اور موت پر بھی فتح پاتے ہیں۔

بھی بڑی سنجیدگی سے کر رہا تھا۔ اسی اثنا میں اسی جان ناتواں نے جس کی ہمت مردانہ کو وہ نادانی سمجھتا، ترمیمیں بارکوشش کی اور آخر کار کامیابی حاصل کر لی۔ تیمور لنگ کو یہ دیکھ کر بڑی حیرت ہوئی کہ وہ ننھی چیونٹی اپنا دل پسند توشہ لیے ٹیلے کی بالائی سطح پر خوش خوش رنگتی چلی جا رہی ہے۔

چیونٹی کی بلند ہمتی دیکھ کر تیمور لنگ کی آنکھیں کھل گئیں۔ وہ مارے خوشی کے اچھل پڑا۔ نامیدی کا بادل چھٹ گیا اور مایوسی کا اندھیرا دور ہوا۔ امید کی نئی صبح آئی اور ایک نئی کرن لائی تیمور لنگ نے ایک بار پھر نئے غزم اور نئے حوصلے کے ساتھ کمر ہمت باندھی اور ہندوستان پر ستر ہویں جگے کی تیاری بڑے زور و شور سے کی۔ ساری دنیا جانتی کہ اس مرتبہ تیمور لنگ نے وہ تاریخ ساز کارنامہ انجام دیا جسے فراموش نہیں کیا جاسکتا۔

ایک مکڑ نے نے نو کوششیں کیں اور ہر بار ناکام رہا آخر دسویں مرتبہ کامیابی حاصل کر کے اسکاٹ لینڈ کے شاہ بروس کی آنکھیں کھول دیں اور اسے زندہ جاوید کر دیا اسی طرح ایک ننھی چیونٹی نے سولہ بار ناکامیوں کا منہ دیکھا۔ لیکن آخر سترھویں مرتبہ کامیاب ہو کر تیمور لنگ لنگ کھوہ کارنامہ انجام دینے کی تلقین کی جس نے اسے حیات جاودا بخشی۔

کوشش پر کوشش کرتے رہنا۔ ہمارا مقدس فرض ہے۔ ناکامی کامیابی کا ایک زینہ ہے۔ جو صرف حوصلہ مندوں کے قدم چوم کر تاتا ہے۔ لیکن ناکامیوں سے شکست کھا کر مایوس اور ناامید ہو جانا، بہادر کی موت ہے۔ درحقیقت ہندوستان مایوسی اور ہمتی انسان

بقیہ آدھی ملاقات ص ۳۷ سے

روشن کی نظم ”پودا“ محترم سعادت نظیر کی نظم ”ایک درسا پودا“ (جو کھلونا کے مارچ ۱۹۷۲ء اور پیام تعلیم کے کسی خاص نمبر میں شائع ہو چکی ہے) کا چرچہ ہے۔ ذرا دونوں نظموں ملاحظہ ہوں۔ محمود صاحب کے لئے میرا پر غلص مشورہ یہ ہے کہ اگر انھیں چھپنے کا اتنا ہی شوق ہے تو وہ خود کیوں نہیں محنت کرتے۔ جتنی محنت انہوں نے سعادت نظیر صاحب کی نظم کی روپ ریکھا بدلنے پر صرف کی اتنی محنت سے تو وہ خود ایسی نظم کہہ سکتے تھے۔

نقطہ — آپ کا خادم

خلیق انجم دہلی

بقیہ دور ہے ص ۲۹ سے

شکر میری طرف بڑھادی۔

”اب یہ پی لیجیے تاکہ راستے میں پیٹ میں درد نہ ہو۔“

میں نے اس کی یہ فرمائش بھی پوری کر دی اور پیسے دے کر پھر اس سے کہا۔

”ارے اب تو بتاؤ گے ناکہ کونسا راستہ دارا بولاگ کو جاتا ہے؟“

چاٹے خانے کے مالک نے دو ستار میری پیٹھ پر ہاتھ مار کر مسکراتے ہوئے کہا۔ ”دونوں راستے“

جاپانی کبوتر اور کوئے

اور سکون کی خواہاں کبچی فیکری اور ادارہ قبول کرے گی۔ جہاں ہمیں اس بات کی خوشی ہے کہ ہم ساری دنیا کے امن و سکون پسندوں کی مدد کر رہے ہیں۔ وہاں یہ فکر ہے کہ جاپان کے یاہران ریکارڈوں کے بجائے کامیاب کیا ہوگا؟ یہ کوئے جاپانی تھے۔ اس لیے ممکن ہے انہوں نے جاپانی زبان میں کائیں کائیں کی ہوگی۔ ہمیں شبہ ہے کہ کیا آپ کے یہاں کے کبوتر بغیر مترجم کی مدد کے اس کائیں کائیں کو سمجھ سکیں گے؟ ”ہنٹن اسٹلیس“ کے دلش بدلیش سے مبارک باد کے آئے ہوئے خطوط میں سے ایک یہ ہے۔ ہم آپ کے ریکارڈ بجاؤں گے اور دیکھیں گے کہ ہمارے امریکی زبان والے پرندوں پر اس کا کیا اثر پڑتا ہے ہمیں یقین ہے کہ اگر آس پاس کے شہری شور و غل کو چیر کر ریکارڈ کی آواز کبوتروں کے کانوں تک پہنچ سکی تو وہ ضرور اس کا بیغام سمجھ سکیں گے۔ اس یقین کا دل کی بنیاد یہ ہے کہ اگر جنوبی افریقہ کے جنگلوں میں کسی شہر سے میرا سامنا ہو جائے اور وہ مجھے دیکھ کر دباڑے تو میں یقیناً اس کا بیغام (سندش) سمجھ لوں گا۔ چاہے وہ سواہلی (زبان) میں دھاڑے یا انگریزی میں۔

آپ کا سرگیشتر

شعبہ نشر و اشاعتِ عالمہ!



جاپان کے مشہور ”رہنوں اسٹلیس“ کے ”کاواساکی“ کارخانے کے اسٹور میں کبوتروں نے بڑا طوفان مچا رکھا تھا تقریباً دو سو کبوتر وہاں بس گئے تھے۔ یہ تمام چیزوں پر سیٹ گرایا کرتے تھے تقریباً بیس ملازموں کو روزانہ ایک گھنٹہ محنت کرنی پڑتی تھی۔ تیل اور پانی سے روزانہ بیٹ صاف کرنا پڑتی تھی۔ پچھلے سال کارخانہ چلانے والوں نے ایک نوکھی تدبیر اپنائی۔ روزانہ صبح شام اور آدھی رات کے وقت اسٹور میں کوؤں کی کائیں کائیں کی ٹیپ بجانی شروع کی۔ اور سارے کبوتر غائب ہو گئے۔

اس کے بعد اپنی اسٹلیس نے کوؤں کی کائیں کائیں (آٹھ سو) ریکارڈ بنوائے اور دس دس کی الگ الگ کبسنیوں فیکریوں اور عوامی اداروں کو تحفے کے طور پر بھیجے اس تحفے کے ساتھ یہ خط بھی تھا۔

پیارے سکون پسندو! (شانتی پرسیو!)

سب ہی چاہتے ہیں کہ سکون سے جئیں اور اطمینان سے اپنا کام دھندا کریں مگر ہمارے کاواساکی کارخانے میں سکون کے دشمن کبوتر غوغاؤں کے شور کے ساتھ بیٹ گرا کر ہمارے سکون کو برباد کر رہے تھے، ان ظالموں کو بغیر جسمانی سزا دے دور رکھنے کی ایک تدبیر کو غلطی طور پر اپنایا ہے۔ امید ہے کہ اس عدم تشدد کے اصول پر سوچی ہوئی پرامن تدبیر کو غلطی طور پر اپنایا ہے۔ امید ہے کہ اس عدم تشدد کے اصول پر سوچی ہوئی پرامن تدبیر کو ہر امن پسند

آدھی ملاقات

دسمبر ۱۹۷۳ء کے علاوہ کہانی نمبر اور دونوں ماہ کے رسالے موصول ہوئے۔ شکریہ !

”پیام تعلیم“ ایک بہترین ادبی رسالہ ہے جس کی ہر کہانی اور نظم اپنی جگہ بہتر ہے۔

رسالہ مذکورہ کو خدا اور بھی ترقی عطا فرمائے (آمین)

زیادہ آداب

آپ کا — پیکر تھانوی

جنوری ۱۹۷۴ء کا پیام تعلیم پڑھ رہا تھا کہ اس میں دو ایک باتیں مجھے ایسی لگیں کہ انکے متعلق آپ سے اپنے خیالات ظاہر کرنا ضروری سمجھا،

پیام تعلیم گھر پر کافی عرصہ سے آ رہا ہے۔ اور اسے گھر میں خوب پڑھا جاتا ہے۔ مضامین اس میں بہت اچھے ہوتے ہیں۔ انکے متعلق تو میں کچھ کہنا نہیں چاہتا۔

ہاں! پیام تعلیم میں ”ہنڈ لکھیا“ کے نام سے ایک سلسلہ ہے جس میں کھانے کے متعلق کچھ ترکیبیں

ہوتی ہیں میں ان کے متعلق کچھ کہنا چاہتا ہوں

۱) ”آلو کی ٹکیاں“ اس میں لکھا ہے کہ اُبالے ہوئے آلو چھیل کر پیس لیجئے میرے خیال میں ٹھیک نہیں

کیونکہ آلو جب پیس لئے جاتے ہیں تو ان میں لیس پیدا ہو جاتا ہے۔ جس سے محنت زیادہ کرنی پڑتی ہے اگر اس کی بجائے انہیں ہاتھ سے مسل لیا جائے تو بہت

کم وقت لگتا ہے اور لیس پیدا نہیں ہوتا۔

(۲) ”ترئی کے کباب“ اس میں کہا گیا ہے کہ ترئی کے جھلکے ۱/۲ کلو اب آپ خود سوچئے کہ ۱/۲ کلو جھلکوں کے لئے کتنی ترئی خریدی جائے کیا یہ مناسب نہیں کہ ترئی لگی

کہ ترکاری کو چھیلا ہی نہ جائے ویسے ہی پکا لیا جائے کیونکہ ایسا تو اکثر گھروں میں ہوتا ہے والسلام

احمد مصطفیٰ خاں، مالیر کوٹلہ

اس بار پیام تعلیم کا سرورق بڑا آرٹسٹک ہے مجھے نوٹو گرافی میں بالکل شہد نہیں، لیکن اچھے نوٹو

کیسے ہوں۔ اس کے بارے میں چند مضامین اسٹریٹڈ ویکی میں ضرور پڑھے ہیں۔ ان کی روشنی میں سرورق

کا نوٹو بہت اچھے نوٹو میں شمار کیا جاسکتا ہے۔ اس کی اہم ترین خوبی یہ ہے کہ یہ بالکل فطری ہے۔ اور

صاحب تصویر کی بے خبری کے عالم میں کھینچا گیا ہے اسکے چہرے کے جذبات اور ہلکی کے بچے کے تاثرات

غضب کے ہیں۔ اتنے خوبصورت اور لطیف سرورق کے لئے دلی مبارکباد قبول فرمائیے۔ کتابت و طباعت

بھی اس بار کافی صاف ستھری ہے۔ خدا کرے کہ یہ سلسلہ اسی طرح قائم رہے۔ آمین

ترتیب میں اس بار بھی تنوع کا بڑا خیال رکھا گیا اس میں کہانیاں بھی ہیں ناول بھی ڈراما بھی ہے اور

نظریں بھی۔ سفر نامہ بھی ہے اور معلوماتی و سائنسی

اور محنت سے لکھا گیا ہے۔

سعید احمد رفاعی صاحب کی نظم ”میٹھی ہماری بوٹی“ بڑی دلکش اور میٹھی ہے۔ ایسی نظموں اور گیتوں کی بہت ضرورت ہے۔

ندیم صاحب کا ڈرامہ مختصر اور سبق آموز ہے۔

پسند آیا۔ بنگلہ دیش کی لوک کہانی کو اکبر رحمانی صاحب نے اردو کا لباس خوبی سے پہنایا۔ ایک جملہ پر مجھے

اعتراض ہے۔ ”وہ لکھتے ہیں“ ”راجا اپنی بدنامی کی تشہیر برداشت نہ کر سکا“ اس کے بجائے اسے یوں بھی لکھا

جاسکتا تھا۔ ”راجا اپنی بدنامی برداشت نہ کر سکا“

بدروفا صاحب نے ”ادھری“ کی کہانی ”گھٹ

آف میکی“ کو اپنا یا خوب ہے۔ لیکن اصل کہانی میں یہ

دونوں شوہر دیوی ہوتے ہیں۔ اور کرسمس کے موقع

پر ایک دوسرے کو تحفہ دینے کی سوچتے ہیں۔ دوسرے

بیلی اپنے بال فروخت کر کے پیڑ کے لئے گھڑی کی

سنہری چین لاتی ہے۔ اور پیڑ گھڑی فروخت کر کے

اس کے بالوں کے لئے کنگھے۔ لیکن دونوں کے

تحفے ایک دوسرے کے لئے بیکار ثابت ہوتے ہیں

اس کے باوجود دونوں کی قربانی ایک دوسرے کے

لئے محبت کا ایک مسرت بخش دور لے آتی ہے۔

بچوں کے اقبال اچھا مضمون ہے۔ لیکن تقویری اور

محنت چاہتا تھا۔ اور اسکے ساتھ ہی زیادہ مثالیں بھی۔

ہند کھیا مزیدار ہے۔ اور ”ادھر ادھر سے“ بہت معلوماتی

آدھی ملاقات میں کئی فن کار ساقیوں کے خطوط نظر نواز

ہوئے۔ مہر صاحب اور سعید صاحب کو میرا ناول اور

مضمون میلے کی سیر پسند آئے۔ انکا شکریہ۔

ہاں پچھلے شمارہ (جنوری ۱۹۷۶ء) میں محمود حسین

بقیمہ ص ۳۳ پر

مضامین بھی غرض گلدرستہ پیام میں فن کار مانی نے رنگارنگ کے پھول سجائے ہیں اور انکی دلکشی اور خوشبو بڑی کشش انگیز و جان فرسا ہے۔ خدا آپ کو تا دیر سلامت رکھے اور ہم پیامی اسی طرح آپ کے سجائے ہوئے علمی گلدرستہ کی خوشبو و دلکشی سے لطف اندوز ہوتے رہیں۔

جیل قریشی صاحب کا مضمون دلچسپ بھی ہے اور معلوماتی بھی۔ پیام تعلیم کے لئے ان کی شرکت اور مسلسل قلمی معاونت کا وعدہ ایک نیک شگون ہے۔ خالد صاحب نے بھی ایک عرصہ کے بعد خبری اور انکے پیٹنے انکا یہ مضمون شائع ہو رہا ہے۔ یہ خبر سائنس سے دلچسپی رکھنے والے بہترے پیامیوں کے لئے خوش کن ثابت ہوگی۔

چچا غالب کی نذر ایک چھوڑ تین تین نظمیں آپ نے کی ہیں۔ انکی رُوح خوش ہوگئی ہوگی بفتوں کو ٹوی صاحب کی نظم میں صفحہ ۸ پر آخری شعر کی کتابت کچھ غلط ہوگئی ہے۔ دوسرا مصرعہ یوں لکھا ہے ”دوسری بات یہ کہ بہت سا ہو“ میرے خیال میں اسے یوں ہونا چاہئے ”دوسری بات یہ بہت سا ہو“

حافظ باقوی صاحب کا ”پھول“ خاصا خوشبودار اور دلکش ہے۔ ناول کی قسط کی کتابت کا فی اعتیاد سے ہوئی ہے۔ بھر بھی بعض جگہ چند الفاظ اتنے غلط لکھے گئے ہیں کہ مطلب ہی الٹا ہو جاتا ہے مثلاً صفحہ ۲۱ پر پہلے کالم کی تیسویں سطر میں ”مسرت“ خوشی کی جگہ ”حسرت“ کتابت ہوگئی ہے۔ ”موسیٰ ہشین گویاں“ خاصا معلوماتی ہے۔

ادھر ادھر

ایک انوکھی مچھلی -۱-

آپ نے جل پری کا نام سنا ہوگا۔ وہی مچھلی جس کا ہر انسان کا باقی دھڑ مچھلی کا ہو۔ جل پری پر بہت سی کہانیاں بھی لکھی گئی ہیں۔ بہت سی زبانوں میں لکھی گئی ہیں۔ بچوں کے لئے خاص طور پر شاید تم نے بھی پڑھی ہوں۔ یہ جل پری تو بالکل فرضی چیز ہے۔ انسان کے راء کی پیداوار

مگر اب ایک نئے قسم کی مچھلی کا پتہ لگا ہے اس کا اوپر کا حصہ بالکل مچھلی جیسا ہوتا ہے۔ باقی حصہ انسان جیسا۔ یہ مچھلی کیسے دریافت ہوئی؟ اس کی کہانی بھی سن لیجئے۔ متحدہ عرب ریاستوں میں ایک ریاست شارجہ ہے۔ اسی ریاست شارجہ کے قریبی سمندر میں اس عجیب مخلوق کا پتہ چلا تھا۔ پچھلے دنوں رات کے وقت ساحل کی حفاظت کرنے والے سپاہیوں نے ساحل کے ریتیلے میدان میں ایک جوڑے کوننگ دھڑنگ پلٹے دیکھا۔ سپاہیوں نے انھیں انسان سمجھا اور للکارا مگر ان کی للکار کا جوڑے پر کوئی اثر نہ ہوا۔ سپاہی نے آؤ دیکھنا نہ تاؤ جھٹ اپنے رائفل کی بلبی دبا دی گولی ان میں سے ایک کے لگی اور دوسرا شاید گولی کی آواز سنتے ہی سمندر میں کود پڑا۔ سپاہیوں کے خیال میں یہ نر مچھلی تھی۔

محافظ سپاہی بھاگ کر اس جگہ پر پہنچے تو اس انوکھی مخلوق کو دیکھ کر اچنبھے میں رہ گئے۔ انہوں نے زخمی مچھلی کو تو اپنے قبضے میں کیا۔ اور نر کو تلاش کرتے

کرتے رہے۔ مگر ناکام رہے۔ شارجہ کی حکومت نے نر کی تلاش کیلئے سرکاری انتظام کیا ہے اور اسے پکڑنے کے لئے انعام مقرر کیا ہے۔ مارہ مچھلی چند گھنٹوں میں ختم ہو گئی۔ اسے لندن بھیجا گیا ہے۔ تاکہ اسے دواؤں کے ذریعہ محفوظ کر لیا جائے۔ یہ مچھلی بعد میں شارجہ کے عجائب خانے میں رکھی جائے گی۔ ہفتہ وار سب ساقہ (۲ مارچ ۱۹۷۴ء) دلی میں اس مچھلی کی تصویر بھی شائع ہو چکی ہے۔ (سب ساقہ - نئی دلی)

یمن کی ایک خاتون ۲۴ سال سے زندہ و سلامت ہیں۔

ابھی تک سب سے زیادہ معمر لوگوں میں روس کے مساموف کا نام آتا تھا یا پھر پاکستان کے مولانا عبدالصبور صاحب کا جن کا وطن قلات بتاتے ہیں۔ مساموف کا پچھلے سال ۱۹۸ سال کی عمر میں انتقال ہو گیا مولانا عبدالصبور صاحب کی عمر لگ بھگ ۱۵۷ سال ہو چکی اس سے زیادہ حج کر چکے ہیں۔ مگر اب یمن (عرب) کی ایک خاتون کا پتہ چلا ہے۔ انکی عمر ۲۴۴ سال ہے۔ (الجمعیۃ)

حیرت انگیز بچی کی پیدائش

بمبئی ۲۷ فروری - یہاں ایک انوکھی بچی پیدا ہوئی اسکے دو تو سر ہیں۔ دو منہ ہیں۔ دو ذہن ہیں اور جی چاہے آنکھیں ہیں۔ اسے ٹیوب کے ذریعے غذا دی جا رہی تھی جو ہی اسے پیدا ہونے کی خبر ہسپتال سے باہر پھیلی

آسام کی ایک ریسرچ لیبریری نے کاغذ کی سلیٹ تیار کی ہے۔ کارڈ بورڈ پر ایک خاص کمپیکل یا مہالہ لگا دیا جاتا ہے۔ اس سلیٹ کی بڑی خوبی یہ ہے کہ کپی ہوتی ہے۔ سستی ہوتی ہے اور پائیدار ہوتی ہے۔ جلد خراب نہیں ہوتی ہے۔ اس سلیٹ کی ہر جگہ تعریف کی گئی ہے۔ اور کہا گیا ہے کہ بچوں کے لئے نعمت ثابت ہوگی۔ (دعوت)

مسلمانوں کے زمانے کی مرتبہ
چند رصدگاہیں :- (مولانا ابوالبرکات عظیمی عارفی دہلوی)

- ۱۔ رصدگاہ مامونی $\frac{212}{842}$ مقام شماسیہ (بغداد)
 - ۲۔ رصدگاہ مامونی $\frac{214}{842}$ مقام تناسیون (شام)
 - ۳۔ رصدگاہ ہونٹا کرسٹ $\frac{224}{842}$ (بغداد)
 - ۴۔ رصدگاہ فارسی مقام کوہ مقطم (قاہرہ)
 - ۵۔ رصدگاہ علاء الدولہ $\frac{224}{842}$ مقام اصفہان
 - ۶۔ رصدگاہ مسعودی $\frac{224}{842}$ مقام غزنی
 - ۷۔ رصدگاہ رے $\frac{239}{842}$ مقام رے (ایران)
 - ۸۔ رصدگاہ شرف الدولہ $\frac{244}{842}$ مقام بغداد
 - ۹۔ رصدگاہ ابن زرقاں $\frac{248}{842}$ طلیطہ (اندلس)
 - ۱۰۔ رصدگاہ سلجوقی $\frac{248}{842}$ مقام اصفہان
 - ۱۱۔ رصدگاہ مراغہ قائم کردہ ہلاکو خان $\frac{248}{842}$ (مراغہ)
 - ۱۲۔ رصدگاہ ابن الحمار $\frac{249}{842}$ مقام تیونس
 - ۱۳۔ رصدگاہ ۱۵ لغ بیگ $\frac{249}{842}$ مقام سمرقند
 - ۱۴۔ رصدگاہ فہاد شروانی $\frac{249}{842}$ مقام ایران
- (دعوت)

بہت سی دالے اسے دیکھنے کے لئے ٹوٹ پڑے۔ اتنا جمع ہو گیا کہ پولیس کو بلا نا پڑا۔ یہ بھی کل بیٹیا لیس گھنٹے طرز رہی۔ بیچاری اتنی ہی ٹھلائی تھی۔ (الجمعیۃ)

بڑے سیڑھا، چھوٹے سیڑھا مینڈک

کہتے ہیں دنیا میں سب سے بڑا مینڈک برازیل میں پایا جاتا ہے۔ اس کی لمبائی ایک فٹ کے قریب ہوتی ہو سب سے چھوٹا مینڈک کیوبا کا مینڈک ہے۔ پورے مینڈک کا قد آدھے انچ کے برابر ہے۔ تبت میں سطح سمندر سے بیس ہزار فٹ اونچی چوٹی پر یہ مینڈک دیکھے گئے ہیں۔ گیارہ سو فٹ نیچی کان کے اندر بھی دیکھے گئے ہیں۔ سب سے زیادہ زہریلا مینڈک پیجمی کو لمبیا میں پایا جاتا ہے اس کے ایک گرام زہر کالاکھواں حصّہ بھی ایک آدمی کو ہلاک کرنے کے لئے کافی ہے۔ لال ہندی تیر کو اسی زہر سے تو زہریلا کرنے کے لئے استعمال کرتے تھے۔

سگریٹ کا دھواں بھی خطرناک ہے

سگریٹ کے خلاف یورپ اور امریکہ میں برابر مہم چل رہی ہے۔ انگلستان میں ڈاکٹروں کی حفظان صحت کی جو کونسل ہے اس نے تحقیق کی ہے کہ سگریٹ کا دھواں بھی بہت خطرناک ہے۔ خصوصاً بچوں کے لئے۔ ویسے وہ وہیں سے بھری ہوئی ہوا میں سانس لینا بچوں، بڑوں سب کے لئے خطرناک ہے۔ (الجمعیۃ)

کاغذ کی سلیٹ

اساتذہ کو ہندوستانی زبانوں کی تربیت

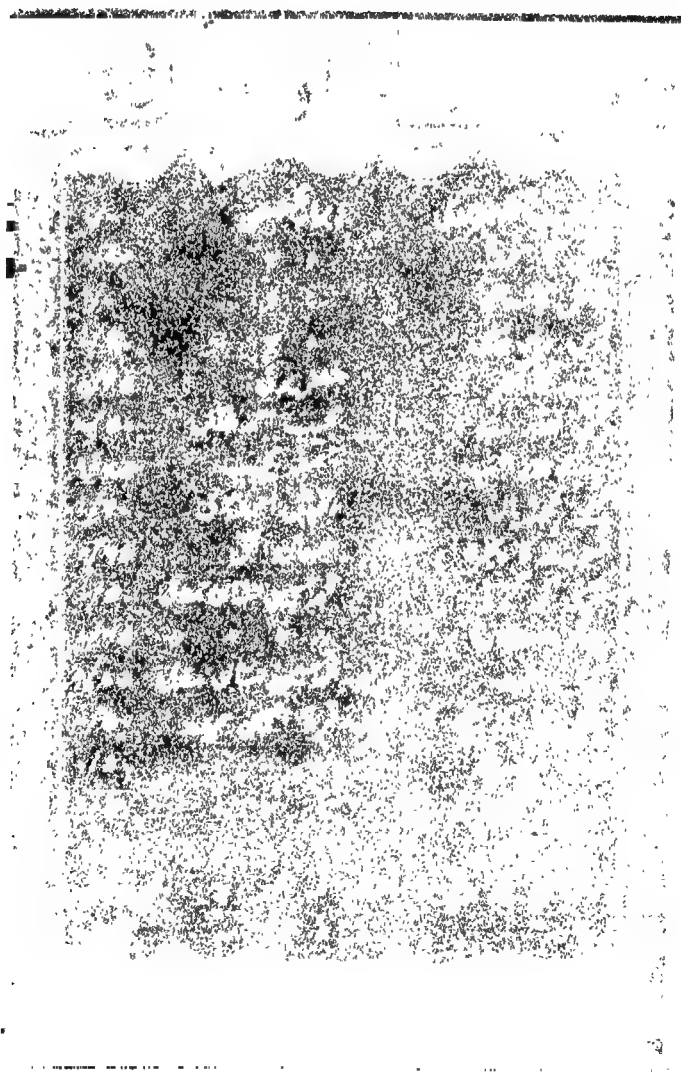
ہندوستانی زبانوں کے دس ماہ کے تربیتی کورس کے لئے سنٹرل انسٹی ٹیوٹ آف لینگویجز کے مندرجہ ذیل علاقائی مراکز میں سندیافتہ اساتذہ کی درخواستیں مطلوب ہیں۔ یہ کورس جولائی سسٹھ کے پہلے ہفتے سے شروع ہو کر ۳۱ اپریل سسٹھ کو ختم ہوگا۔

- ۱۔ کٹر، تامل، تیلگو اور ملیالم کے لئے: جنوبی علاقائی لسانی مرکز، مناسا گنگوٹری، میسور (کرناٹک)
- ۲۔ آسامی، بنگالی اور اڑیا کے لئے: مشرقی علاقائی لسانی مرکز، لکشمی ساگر، بھونیشور (اڑیسہ)
- ۳۔ گجراتی، مراٹھی اور سندھی کے لئے: مغربی علاقائی لسانی مرکز، دکن کالج، پونہ (مہاراشٹر)
- ۴۔ کشمیری، پنجابی اور اردو کے لئے: شمالی علاقائی لسانی مرکز، پنجابی بھون، پنجابی یونیورسٹی کیمپس، ٹیپالہ (پنجاب)

ستعداد: امیدوار کے لئے لازم ہے کہ وہ (ا) گریجویٹ (یا مساوی) استاد ہو اور کسی سرکاری یا نیم سرکاری ملازمت میں ہو۔ (دوم) کم سے کم بی۔ اے (یا اسکے مساوی) ڈگری رکھتا ہو۔ (سوم) ۵ سال کا تعلیمی کا تجربہ رکھتا ہو۔ (چہارم) عمر ۳۵ سال سے کم ہو اور (پنجم) جس زبان کی تربیت کا خواہاں ہو۔ اس کی پہلے سے واقفیت نہ رکھتا ہو۔ ترجیح، زبان اور سماجی علوم کے ان استادوں کو دی جائیگی جو زبان سیکھنے کے لئے موزوں ہونگے شاہرہ اور مراعات: منتخب اساتذہ کو تنخواہ اور دوسرے الاؤنس متعلقہ مرکز سے دیئے جائیں گے۔ اسکے علاوہ انہیں مزید ایک سو روپیہ ماہانہ وظیفہ دیا جائیگا۔ آمدورفت کا کرایہ ریل، ہسٹنری خرچ اور یومیہ بھتہ ریاستی حکومتوں کے قواعد کے مطابق دیا جائیگا۔

چوتھے پنج سالہ منصوبے میں کامیابی کے ساتھ تربیتی کورس ختم کرنے والے استادوں کو اس مدت کے لئے جس میں انہوں نے کم سے کم دس طالب علموں کو زبان کی تعلیم دی، دو سالانہ ترقیوں کے برابر نقد انعام دیئے گئے تھے۔ پانچویں پنج سالہ منصوبے میں بھی ان مراعات کا جاری رکھنا حکومت کے زیر غور ہے۔ امیدواروں کو اپنی درخواستیں ڈائریکٹر تعلیمات کی وساطت سے مندرجہ ذیل پتے پر اس طرح بھیجنا چاہئے کہ ۲۵ مارچ تک وہاں پہنچ جائیں۔

ڈائریکٹر، سنٹرل انسٹی ٹیوٹ آف انڈین لینگویجز (وزارت تعلیم سوشل ویلفیئر حکومت ہند) ماناسا گنگوٹری، میسور ۶-۵۷



پیغامِ حسین



فہرست مضامین

- ۳ اڈیٹر بچوں سے باتیں
۵ حضرت افسر میرٹھی (مجموعہ) فخر کا کام کروں
۶ جناب محمد شفیع الدین نیر وادی کشمیر
۷ جناب خلیق انجم اشرفی مونگلے کا جزیرہ
۱۰ حضرت افسر میرٹھی (مجموعہ) اڈیٹر حضرت افسر میرٹھی (مجموعہ)
۱۱ جناب سید عنوان حسینی بچے کی دعا
۱۲ جناب محمد امین ایم۔ اے۔ لے دینا کا موسم اور اس کے تعلق
۱۶ جناب فکیل فرحت اندوز پیشین گوئیاں
۲۱ جناب مہر ور دلووی پالتو جانوروں سے ہوشیار
۲۳ جناب روشن علی قاضی فیشن پر
۲۴ جناب ڈاکٹر امانت واڈیا ۱۸
۲۵ جناب اکبر رحمانی جگنوی سب سے اچھا تحفہ
۲۸ جناب رشید احمد اعظمی چھٹیوں کی سرگرمیاں
۲۹ عبدالقادر صاحب بخش بگ بین
۳۱ محترمہ عظمہ ریاض ہوشیار چپو
۳۲ جناب سعید احمد رفائی زندگی میں سدا مسکراتے چلو
۳۳ جناب ڈاکٹر طیبہ حامد حسین اچھی اردو
۳۴ ادھی ملاقات
۳۹ ادھر ادھر سے

اسنامہ
پیغامِ تعلیم
نئی دہلی ۲۵

جلد ۱۱ شماره ۶

اڈیٹر

محمد حسین حسان ندوی

جون ۱۹۷۷ء

قیمت : ۷۰ پیسے
سالانہ چندہ : سات روپے

پرنسپل شری سید احمد علی نے مکتبہ جامعہ لکھنؤ
کے لیے جمال پرنٹنگ پریس دہلی میں چھپوا کر
جامعہ نگر نئی دہلی ۲۵ سے شائع کیا

بچوں کی کتابیں

مذہب			
۱/۲۵	راہبدر ناتھ ٹیگور	صفدر حسین	۱/۲۵
۱/۵۰	سماجی زندگی (اول)	احمد بیٹیل وغلام ابرار	۱/۵۶
۱/۶۵	" " (دوم)	" " " "	۱/۸۱
۲/۳۵	" " (سوم)	" " " "	۱/۸۱
۱/۳۰	سمندر کے کنارے	سلطانہ آصف فیضی	۱/۳۰
۲/۱۰	" " بچے	" " " "	۲/۱۰
۱/۲۵	میر انیس	محمد حسین حسان	۱/۲۵
۱/۲۵	ہماری پارلیمینٹ	کیلاش چندر	۱/۲۵
	کھانیاں، ڈھلے، ناوے		
۳/۰	جن جن عبدالرحمن (ناول)	(دو حصے)	۳/۰
۱/۳۷	اس نے کیا کرنے جانا (کہانیاں)	آصف مجیب	۱/۳۷
۱/۳۷	پریم کی جیت	دورانی اسد اللہ کاظمی	۱/۳۷
۱/۳۰	سانیل خاں (کہانی)	محمد حسین حسان	۱/۳۰
۱/۵۵	ترکوں کی کہانیاں ()	مرتبہ: مکتبہ جامعہ لٹریٹ	۱/۵۵
۱/۵۰	تین مارغاں کے کارنلے (ناول)	م - ندیم	۱/۵۰
۱/۴۰	تین انٹری	() عصمت چغتائی	۱/۴۰
۱/۳۵	چمپاوت کا آدم (دبھی کہانی)	محمد معین	۱/۳۵
۱/۵۰	چنبیلی	محمد حسین حسان	۱/۵۰
۱/۷۵	ستاروں کی سیر (ناول)	کرشن چندر	۱/۷۵
۱/۷۵	کوڑے دادا (سچا ناٹھ)	مجیب احمد خاں	۱/۷۵
۱/۵۰	لال مرغی (کہانی)	عبدالواحد سندھی	۱/۵۰
۱/۳۵	مڑے چکھائیں گے ()	مرتبہ: مکتبہ جامعہ لٹریٹ	۱/۳۵
۱/۶۵	مڑے دارے	پہیلیاں (پہیلیاں)	۱/۶۵
۱/۳۰	ننھا ٹو (کہانی)	خورشید سلطان	۱/۳۰
۱/۵۰	مولانا اسلم جیراچوری		۱/۵۰
۱/۶۵	ایاس احمد مجیبی (اردو)		۱/۶۵
۲/۳۵	مقبول احمد سیوہاروی		۲/۳۵
۱/۳۰	ایاس احمد مجیبی		۱/۳۰
۲/۲۵	خواجہ عبدالحی فاروقی		۲/۲۵
۱/۸۰	عبدالواحد سندھی		۱/۸۰
۱/۵۰	مولانا اسلم جیراچوری		۱/۵۰
۱/۷۵	مولانا اعجاز الحق قدوسی		۱/۷۵
۱/۲۵	خواجہ عبدالحی فاروقی		۱/۲۵
۱/۶۵	" " "		۱/۶۵
۲/۷۵	محمد حسین حسان		۲/۷۵
	معلومات		
۱/۷۵	مشتاق احمد		۱/۷۵
	الو کھا عجائب خانہ	محمد حسین حسان	
۱/۸۰	(چار حصے)		۱/۸۰
۱/۵۰	علی احمد خاں		۱/۵۰
۱/۵۶	محمد عبدالغفور		۱/۵۶
۱/۸۰	تاریخ ہند کی کہانیاں (اول)	نجمت سلطان	۱/۸۰
۱/۷۰	" " (دوم)	ہنیار الرحمن	۱/۷۰
۱/۸۰	" " (سوم)	مشتاق احمد عظمیٰ	۱/۸۰
۱/۹۵	" " (چہارم)	" " "	۱/۹۵
۱/۷۵	محمد امین		۱/۷۵
۱/۸۵	رفیع منظور امین		۱/۸۵
۱/۰	محمد حسین حسان		۱/۰
۱/۸۰	ڈاکٹر مجاہد حسین زیدی		۱/۸۰

ملک جامعہ ملہ جامعہ انگریزی دہلی

بچوں سے باتیں

کرنے پر۔ مکتبہ جامعہ کو دو ہزار روپیہ انعام دیا تھا۔ بہت سے قدر دانوں نے مکتبہ کو مبارک باد کے خط بھی لکھے ہیں۔ مکتبہ جامعہ کو بجا طہ پر اس کا مستحق قرار دیا ہے۔

مگر انعامی رقم ہمارے محترم جنرل منیجر شاہد علی خاں صاحب کس مصرف میں لائے؟ مکتبہ کے خزانے میں داخل کر دی! جی نہیں!

مکتبہ جامعہ کو جو سرخ روئی حاصل ہو رہی، مکتبہ کی ہر چار طرف واہ واہ ہو رہی ہے تعریفیں ہو رہی تو اس لیے مکتبہ کے کارکنوں نے مکتبہ کو ترقی دینے میں، اس کے کاموں کو آگے بڑھانے میں رات دن ایکس کر دیا ہے۔ انھیں کی گن، پر غلوں جدوجہد، لگاتار محنت کی بدولت مکتبہ اتنا آگے بڑھا ہے۔ ترقی کی اس منزل کو پہنچا ہے اور باوجود ہر قسم کی پریشانیوں کے خدا کا شکر ہے کہ اس کا ہر قدم آگے کی طرف ہے

اور کبھی اس بات کا سب سے زیادہ خیال خود شاہد صاحب کو تھا۔ موجودہ زمانے کی یہ ساری ترقیاں انھیں کی رہنمائی میں تو ہوئی ہیں انھیں کی اگر ان میں اس قافلے نے اپنے قدم تیز کئے ہیں۔ تو جناب انھوں نے کیا کیا کر یہ ساری رقم اپنے ساتھیوں میں بانٹ دی۔ ساتھیوں کے ساتھ

مارچ سے مئی تک کا زمانہ ہمارے پیامیوں کے لیے بڑی ثنویت کا زمانہ ہوتا ہے۔ دن رات محنت اور فدا بانی کتابوں کے مطالعے سے کام ہوتا ہے۔ کیوں؟ پچھلے دنوں مدرسے میں جو پڑھا لکھا ہے، اس کی سالانہ جانچ ہوتی ہے جیسی تو ان اچھے بچوں کا بھی جنھوں نے سال بھر شوق اور محنت سے پڑھا ہے کتابوں ہی کی طرف دھیان رہتا ہے۔

یہ سالانہ امتحان عموماً مارچ کے آخری ہفتہ سے شروع ہوتے اور مئی کے ہفتے میں ختم ہو جاتے ہیں۔ یہ پیر چہس وقت آپ کے ہاتھوں میں پہنچے گا امتحان کا نتیجہ بھی نکل آیا ہو گا۔ آپ سب لوگ کامیابی کی خوشی میں مگن ہوں گے اور بڑی چھٹیوں کے بعد اگلے درجے میں بیٹھنے کے خیال میں مست ہوں گے۔ ہماری طرف سے آپ سب کی خدمت میں مبارک باد۔ دلی مبارک باد۔

ان چھٹیوں میں آپ کا جی بے اختیار کھیل کود کی طرف مائل ہو گا۔ کچھ پیامی اپنے دور کے رہنے والے عزیزوں سے ملنے کے خواہش مند ہوں گے۔ ہماری ٹولس اتنی خواہش ہے کہ ایسے میں وہ اپنے پیام تعلیم کو نہ بھولیں۔ اپنے عزیزوں اور دوستوں میں سے مقبول بنانے کی کوشش کریں۔

پچھلے پرچے میں ہم نے خوش خبری سنائی تھی۔ اتر پردیش اردو اکادمی نے اس قدر خوبصورت، شان دار کتابیں شائع

بہت ہی پسند کی گئیں۔

اس پرچے کے مضمونوں اور کہانیوں میں مونگے والی کہانی کے علاوہ ہمارے محترم امین صاحب کا مضمون پڑھیے یہ ہندوستان کے نہیں تمام دنیا کے موسم کے بارے میں ہے اور اس میں موسم کی آئینہ، تبدیلیوں کی پیشین گوئیاں کی گئی ہیں بہت اچھا بیت معلوماتی مضمون ہے اور کسی انگریزی مضمون کو سامنے رکھ کر لکھا گیا ہے۔ امین صاحب نے بڑی خوبصورتی سے اسے اپناتے آپ کو پسند آئے گا۔

امین صاحب اگلے پرچے کے لیے بھی ایک دلچسپ مضمون لکھ رہے ہیں۔ یہ بھی جغرافیے پر ہی ہو گا۔ یہ بھی بہت اچھا اور دلچسپ ہو گا۔

ڈاکٹر سید حامد حسین صاحب کا ایک مضمون اچھی اردو کسی پچھلے پرچے میں چھپ چکا ہے۔ یہ اس کی دوسری قسط ہے ڈاکٹر صاحب نے بہت دیر میں بھیجی۔ اصل میں ہماری اردو زبان بہت سی زبانوں سے مل کر بنی ہے اس میں فارسی بھی ہے عربی اور ترکی بھی ہے ہندی تو ہے ہی آپ ہندی سے فارسی سے عربی سے اچھی طرح واقف ہوں گے تو آپ کو اردو زبان پر بھی عبور ہو جائے گا۔

مہر و رولوی صاحب نے پچھلے پرچے کے لیے بہت دلچسپ مضمون لکھا آپ کو بہت پسند آیا تھا۔ اس پرچے میں بھی ان کا ایک کلام مضمون پڑھے۔ ہمارا لاہور راہی کی بدولت ایسے بہت سے حادثے پیش آتے رہتے ہیں اور جان لیوا ثابت ہوتے ہیں۔ معلوماتی مضمونوں میں

ساتھ انھوں نے ان لوگوں کا بھی خیال رکھا جن سے کہتے کے کاموں کو آگے بڑھانے میں مدد ملی ہے مثلاً ہمارے کاتب، تحش نویس حضرات مختلف پریس ذخیرہ اور یہ شاہد صاحب کی فراخ دلی اور سہیل کی بہت اچھی مثال ہے۔

پچھلے پرچے کے مضمونوں میں مونگے کا جزیرہ۔ مولانا عبدالسلام قدوائی ندوی کا سفرنامہ حجاز سہیل عظیم آبادی کی کہانی (غزوہ کاسرینجا) مہر و رولوی صاحب کا ڈنکو بہت پسند کیے گئے اور بالجمیل قریشی صاحب کا معلوماتی مضمون تو غیر معمولی طور پر پسند کیا گیا افسوس ہے کہ اپنا اگلا مضمون وہ وقت پر نہ بھیج سکے بہت دلچسپ ہے۔

مونگے کا جزیرہ والی کہانی اپنی آخری منزلوں تک پہنچ رہی قسط ہو گئی خلیق انجم اشرفی صاحب نے بڑے شوق اور دلچسپی سے اسے اپنا یا تھا۔ بڑی خوشی کی بات ہے کہ اسی شوق اور دلچسپی سے یہ پڑھا بھی گیا۔

خلیق انجم کے خط سے یہ معلوم کر کے بڑی تشویش ہو گئی کہ ان کے والد صاحب پر اچانک دل کا دورہ پڑ گیا۔ آج کل اردن اسپتال میں ہیں خلیق صاحب کے لیے یہ بڑی پریشانی کی بات ہے۔ خدا محترم بزرگ کو جلد صحت عطا فرمائے بڑی خوبیوں کے بزرگ ہیں۔ انسانیت شرافت اور اخلاق کا مکمل نمونہ ہیں۔ افسوس ہے کہ آج کل میں خود بیمار پڑا ہوں اس لیے ان کی خیریت معلوم نہ کر سکا۔

نظروں میں سورج کی کرن (ناؤک حمزہ پوری) صاحب ایک نہد (مسعودہ حیات) میراجھارت (محبوب راہی)

حضرت افسر سیر بھی مرحوم

خضر کا کام کر لیں راہِ نماز جاؤں

(ذرا بڑے بچوں کے لئے)

درد جس دل میں ہو اس دل کی دوا بن جاؤں
کوئی بیمار اگر ہو تو شفا بن جاؤں
دکھ سے ہٹے ہوئے لب کی میں دعا بن جاؤں

اے وہ آنکھیں کہ ہیں بینائی سے محروم کہیں
روشنی جن میں نہیں، نور جن آنکھوں میں نہیں
میں اُن آنکھوں کے لیے نور ضیا بن جاؤں

ہائے وہ دل جو تڑپتا ہوا گھر سے نکلے
اُف وہ آنسو، جو کسی دیدہ تر سے نکلے
میں اُس آنسو کے سکھانے کو ہوا بن جاؤں

عمر کے بوجھ سے جو لوگ دبے جاتے ہیں
تا توانی سے جو ہر روز جھکے جاتے ہیں
ان ضعیفوں کے سہارے کو عصا بن جاؤں

خدمتِ خلق کا ہر سمت میں چرچا کر دوں
مادرِ ہند کو جنت کا نمونہ کر دوں
گھر کرے دل میں جو افسردہ دعا بن جاؤں



بگ بین بھی بہت دیکھ سکتا ہے۔ امید ہے کہ قادری صاحب
آئندہ بھی اس طرح کے مختصر معلوماتی مضمون مرحمت فرماتے
رہیں گے۔

کہانیوں میں کھلونے والا سب سے اچھا شخصہ
اور دوسری کہانیاں پڑھیے۔ پھر محترم نیر صاحب کی سیدہ
عنوانِ چشتی کی نظمیں پڑھیے ایک نظم چھٹیوں کی سرگرمیوں
پر پڑھیے یہ آپ کو خاص طور پر پسند آئے گی۔

میری بیماری کا سلسلہ تو بہت دنوں سے چل رہا ہے
آج کل طبیعت زیادہ خراب ہے دفتر بھی نہیں جا رہا
ہوں اس لیے خطوط وغیرہ کے جواب میں تاخیر ہو جائے تو
معذرت تصور فرمائیں۔

پچھلے برس میں مرحوم ارشاد الحق صاحب کے سلسلے
میں ان کے بڑے صاحبزادے کا نام غلط چھپ گیا تھا
صحیح نام عبیدالحق ہے اور ان کے چھوٹے صاحبزادے
کا نام چھوٹ گیا تھا۔ ان کا نام جنیدالحق ہے نیچر س
کالج جامعہ میں استاد ہیں۔ ★★

لطیفہ

میاں قادر گوشت کھون رہے تھے۔ اچانک پڑ
بے تکلف سا تھی آدھرا نکلے ایک صاحب ہند بایں سے
بوٹی نکال کر کھا گئے اور بولے ”ہنڈ یا پانی مانگتی ہے“
دوسرے صاحب نے بھی یہی حرکت کی اور بوٹی نکھا کر
بولے ”ہنڈ یا سار مانگتی ہے“ اب تیسرے صاحب
کیوں پیچھے رہنے بوٹی نکھا کر بولے ”ہنڈ یا نمک مانگتی ہے“
قادریاں نے ہنڈ یا کو جھانک کر اور منہ بسور کر بولے۔ جی
اب ہنڈ یا گوشت مانگتی ہے“ ام عیسیٰ سبحر کلکے

دل کی
ولادت

جناب محمد شفیع الدین زید

خدا کا شکر ہے کشمیر وادی کا چمن دیکھا۔
عجب اس جنتِ ارضی کا ہم نے بانگین دیکھا
زمین کیا ہے حقیقت میں یہ جنت کا نمونہ ہے
یہ گہوارہ ہے فطرت کا یہ قدرت کا نمونہ ہے
زمین اور آسمان یوں تو جہاں جائیں وہاں ہوں گے
تکلف برطوت، وہ دلنشین ایسے کہاں ہوں گے
گل و گلزار ہوں گے یوں تو ایسے ہونہیں سکتے
چمن ہوں، پھول ہوں، کشمیر جیسے ہونہیں سکتے
ہے دیری ناگ یا تسنیم کے پانی کا سرچشمہ
یہ پانی کا نہیں ہے زندگانی کا ہے سرچشمہ
کہوں کیا چشمہ شاہی کے پانی میں اثر کیا ہے
مقابل آئے اس کے ایک قطرے کے گہر کیا ہے
یہ آبِ خضر سے تاثیر میں بھی اپنی بہتر ہے
جسے پینے کو بل جائے وہ قسمت کا سکندر ہے
عجب گل مرگ ہے دلکش، عجب اس کی فضا میں ہیں
عجب ہیں برف کے منظر، عجب مٹھنڈی ہوا میں ہیں
نہیں ڈل اور دُر جھیلوں کا دنیا میں کہیں ثانی
یہ ہے وہ بات ہم ہی نے نہیں، دینے ہے مانی
یہاں اس جنتِ ارضی میں اگر ہم نے کیا دیکھا
زمین پر آسمان کا سا انوکھا ماجرا دیکھا
نگاہیں جس طرف اٹھ جائیں نظارے نظر آئیں
اُبلتے حسن کے ہر سمت فوارے نظر آئیں
غرض نیر ہے کچھ کھویا ہوا سا ان فضاؤں میں
عجب جادو ہے اس کشمیر وادی کی اداؤں میں

آراکیم - جین - ٹائن

تلخیص و ترجمہ: خلیق انجم اشرفی

موت کے کا جزیرہ

پھر اکیلے

کہ اس کی ماں بھی آہستہ آہستہ ہوش میں آ رہی ہے۔

”ارے! ایک طرف ہو تم لوگ“ جیک نے ہمیں

ایک طرف دھکا دینے ہوئے کہا۔ (ہم اس غریب عورت پر

جھکے اسے ہوش میں لانے کی کوشش کر رہے تھے) ”میں ابھی

اسے ہوش میں لاتا ہوں“ یہ کہتے ہوئے اس نے بچے کو سینے پر

ٹا دیا اور اس کے گال ماں کے گالوں سے لگا دیے۔ اس کا

نتیجہ حیرت انگیز نکلا۔ عورت نے فوراً آنکھیں کھول دیں۔

بچے کو محسوس کیا۔ اسے دیکھا اور خوشی کی ایک چیخ کے ساتھ

اسے اپنے بازوؤں میں لے لیا اور اسی لمحے اٹھنے کی کوشش کی،

شاید جنگل کی طرف دوبارہ بھاگنا چاہتی تھی۔

”اب ٹھیک ہے“ جیک دوبارہ سردار کا ہاتھ پکڑے

ہوئے بولا۔

”رالف اور پیٹر کن۔ اب تم دونوں ان عورتوں اور

باقی لوگوں کو لے کر میرے پیچھے پیچھے گھر پہنچو ہم انہیں کھانا

کھلائیں گے۔

چند منٹ بعد جنگلی ہمارے مکان کے سامنے زمین

پر بیٹھے دعوت اڑا رہے تھے۔ اور بھئی اس دعوت میں بھینا

ہمارا سور تھا۔ کئی بطنیں تھیں۔ مچھلیاں۔ بے شمار ناریل

جو اپنی لڑائی ختم ہوئی، جنگلیوں نے ہمیں گھیر لیا حیران

حیران نظروں سے ہمیں تنکے رہے اور ہم پرسوالوں کی بوجھل

کردی۔ ظاہر تھا کہ ہم ان میں سے ایک کا بھی جواب نہ دے سکے

بہر حال اس بے مطلب سلسلے کو ختم کرنے کے لیے جیک نے

سردار کا (جس کے زخم کسی حد تک بھر نچکے تھے) ہاتھ

متھام لیا اور اسے گرم جوشی سے ہلایا۔ کالوں نے جیسے

ہی یہ دیکھا کہ یہ صاف نیک خواہشات کے اظہار کا ایک

طریقہ ہے۔ انھوں نے بھی باری باری سے ہم سب سے اسی

انداز میں صاف فہ شروع کر دیا۔

یہ سلسلہ ختم ہوا تو جیک اس لڑکی کی طرف دیکھنے لگا جو

ابھی تک چٹان پر پڑی بے صبری سے یہ سب دیکھ رہی تھی

وہ ابھی تک اپنی جگہ سے ہلی تک نہ تھی۔ جیک نے اسے

اپنے پیچھے آنے کا اشارہ کیا اور پھر سردار کا ہاتھ پکڑ کر گھر

کی طرف چلنے والا ہی تھا کہ اچانک اس کی نظر اس غریب

بچے پر پڑی جسے سمندر میں پھینک دیا گیا تھا اور ابھی تک

ساحل پر اسی طرح پڑا تھا۔ سردار کا ہاتھ چھوڑ کر وہ بچے

کی طرف لپکا لپکے لیجے وہ ابھی تک زندہ تھا یہ دیکھ کر اس

کی خوشی کی انتہا نہ رہی کہ وہ ابھی تک زندہ تھا۔ ہم نے دیکھا

مخاطب کر کے کہے گئے تھے جو آکر ہمارے مکان کے سامنے والی چٹان پر بیٹھ گئی تھی اور اپنے بچے کو اپنے پیروں کے پاس ڈال کر رات کے بچے کھے سو کر گوسفٹ اڑانے میں مصروف ہو گئی تھی۔

اسی اثنائیں باہر سوئے ہوئے سارے ہی جنگلی جاگ چکے تھے اور ہمارا ناشتہ بھی تقریباً تیار ہو چکا تھا۔ ناشتہ کے دوران ہم نے اشاروں کے ذریعے کئی بار جنگلیوں سے بات کرنے کی کوشش کی مگر وہ ایسے ٹھس تھے کہ ہماری تمام کوششیں بیکار ثابت ہو گئیں۔ آخر ہم نے ان کے نام معلوم کرنے کے لیے ایک طریقہ سوچا۔

جیک نے اپنے سینے کی طرف اشارہ کیا اور بہت صاف آواز میں "جیک" کہا۔ پھر پٹرکن اور پھر سیری طرف اشارہ کرتے ہوئے سوالیہ نظروں سے اس کے چہرے کو تکتے لگا۔

سر زوراً اس کی بات سمجھ گیا اور دو دفعہ "تارا رڈا" جیک نے دہرایا اور سر زار نے سر ہل کر کہا "جک" یہ لفظ سننے ہی پٹرکن ایک دم سنس پڑا۔ جیک اس کی طرف مڑا اور بولا "کاش" اس وقت مجھے سمجھا رہی اس حرکت پر غصہ آ رہا ہے۔ کاش میرے چہرے سے بھی اتنے ہی غصے کا اظہار ہوتا۔ تمہیں پتہ ہے یہ جنگلی یہ بات قطعی پسند نہیں کرتے کہ کوئی ان پر سنہے۔"

پھر وہ اس لڑکی کی طرف مڑا جو گھر کے دروازے پر بیٹھی تھی اور اس کی طرف اشارہ کیا۔ "اوتیا، سر زار نے کہا۔

اس کے بعد جیک نے ان جنگلیوں کو اپنے پیچھے آنے کا اشارہ کیا اور اپنی کلہاڑی اٹھا کر اس طرف روانہ ہوا جہاں لڑائی لڑی گئی تھی۔ وہاں پہنچ کر ہم نے اپنے قبیلوں

تھے، روئی کے درخت کے پھل تھے۔ یام۔ تارو اور ڈھیر سارے دوسرے پھل تھے۔

جس رغبت اور شوق سے جنگلی یہ ساری چیزیں کھا رہے تھے اس سے یہ اندازہ ہوتا تھا کہ وہ ان چیزوں کے عادی ہیں اور انہیں پسند بھی کرتے ہیں۔

وہ لوگ ادھر کھانا کھانے میں مصروف تھے ادھر ہم لوگوں نے جو آج کے کام سے سخت تھک گئے تھے، سب ایک ایک ناریل کا پانی پی کر اپنے کو بستروں پر گرادیا اور جلد ہی گہری نیند سو گئے۔ ایسا لگتا ہے کہ جنگلیوں نے بھی ایسا ہی کیا اور آدھے گھنٹے ہی میں ہمارا پورا کیمپ گہری نیند میں غافل ہو چکا تھا۔

ہم کتنی دیر سوئے، میں نہیں بتا سکتا۔ اتنا ضرور معلوم ہے کہ جب ہم لیٹے تو سورج غروب ہو رہا تھا اور جب اُٹھے تو وہ آسمان میں خاما بلند ہو چکا تھا۔ میں نے جیک کو جگایا تو وہ مارے حیرت کے اچھل کر کھڑا ہو گیا اور ایک لمحے تک تو یہ سمجھ ہی نہ سکا کہ ہم کہاں ہیں۔

"اچھا، اب" وہ بولا "ذرا ناشتہ کی فکر کریں۔" اسے پٹرکن۔ کیا مطلب ہے بھئی۔ کب تک اس طرح پڑے رہو گے کاہل آدمی۔

پٹرکن نے آنکھیں میس "اچھا، اس نے نظر اٹھاتے ہوئے کہا۔

"اوہ تو یہ دوسرے دن کی صبح ہے اور میں تو مستقل یہی سوچ رہا تھا کہ یہ آج کی صبح ہے۔ ہیلو بیوٹی۔ تم کہاں سے آئی ہو؟ ارے! تم تو ایسا لگتے ہو جیسے اپنے گھر میں براجمان ہو۔ خیر۔ ہا۔ تم سے بات کرنے کی کوشش کرنا تو ایسا ہی ہے جیسے کسی تلی سے۔"

یہ آخری جملے دراصل ان دو غور توں میں سے ایک کو

کو دیکھا وہ ساری رات ساحل پر اسی طرح بندھے پڑے رہے تھے۔ اپنے مہمانوں کی خاطر مدارات کے سلسلے میں ہم انھیں بالکل بھول چکے تھے۔ بہر حال اس سے ان کی حالت پر کوئی خاص اثر نہیں ہوا تھا۔ اس بات کا اندازہ ہم نے ان کے ناشتہ کرنے کے انداز سے لگایا جو انھیں بعد میں دیا گیا۔

اب جبکہ نے ریت میں ایک سوراخ بنانا شروع کیا اور چند لمحوں کی کھدائی کے بعد اس نے اس سوراخ یا گڑھے کی طرف اشارہ کر کے پھر لاشوں کی طرف اشارہ کیا۔ جنگلی اس کی بات فوراً ہی سمجھ گئے اور اپنے چپو اٹھا کر فوراً ہی گڑھا کھودنے میں مصروف ہو گئے۔ آدھے گھنٹے کی محنت کے بعد وہ گڑھا اتنا بڑا ہو گیا کہ تمام مردے اس میں سما سکیں۔

جنگلیوں نے پہلے اپنے مردوں کو اس میں ڈالا اور اس کے بعد دشمنوں کی لاشوں کو اس میں اچھال اچھال کر پھینکنے لگے۔ ان کے انداز سے یہ معلوم ہو رہا تھا کہ اگر ہم ان سے نہ کہتے تو شاید وہ یہ بیکار کی زحمت برداشت نہ کرتے۔ پہلے ہالوں والے سردار کی لاش سب سے آخر میں پھینکی گئی۔ وہ بے چارہ شاید جبکہ کی لاش کی اس ضرب سے جانبر ہو جاتا جو جبکہ نے اسے آخر میں لگائی تھی اور اس نے گرنے کے بعد لڑائی کے دوران ایک آدھ بار اٹھنے کی کوشش بھی کی تھی لیکن اس کے دشمنوں میں سے کسی نے اسے حرکت کرتے دیکھ کر لاش کی ایک زوردار وار سے اس کا قہر ختم کر دیا تھا۔

کشتی تیار ہو گئی تو ہم نے جنگلیوں کو اس میں اپنے قیدی چڑھانے اور کھانے کا سامان لادنے میں مدد دی۔ پیرکرن بھی جنگل کی طرف سوڑوں کے شکار کو گیا اور ایک دو ہنس پور چھ شکار لایا۔ ہم نے انھیں پکا کر اپنے دوستوں کو ان کی رخصت کے دن پیش کر دیا۔ اس دن تارا رو، نے بہت

اشارے کئے اور اشاروں کے بہت دیر کے تبادلے کے بعد ہم سمجھ پائے کہ وہ ہمیں اپنے ساتھ چلنے اور اپنے جزیرے پر بسنے کے لیے کہہ رہا ہے۔ لیکن چونکہ ہمارے دل میں اس بات کی ذرہ برابر بھی خواہش نہ تھی اس لیے ہم نے سختی سے سر ہٹا کر انکار کر دیا۔

ہم نے اسے لکڑی کی ایک تختی پر اپنے نام مزید کھود کر دے دئے اور اس تختی میں ایک رسی بھی باندھ دی تاکہ وہ اس تختی کو اپنے گلے میں لٹکا سکے۔

چند منٹ بعد ہم سب ساحل پر پہنچ گئے۔ ان جنگلیوں سے بات تو کر نہیں سکتے تھے۔ اس لیے ہم نے ان سب سے ہاتھ ملائے اور یہ امید کی کہ اب وہ رخصت ہو جائیں گے لیکن رخصت ہونے سے پہلے تارا رو جبکہ کی طرف بڑھا اور اس کی ناک سے ناک رگڑی اس کے بعد اس نے پیرکرن اور میرے ساتھ یہی حرکت کی ہم سمجھ گئے یہ رخصت ہونے کا ان کا طریقہ ہے۔ ہم نے بھی یہی طریقہ اختیار کیا اور پارٹی کے ہر آدمی سے ناک رگڑی، ادا کیا، سب سے آخر میں ہم سے رخصت ہوئی۔ جب وہ ہم سے رخصت ہونے کے لیے ہماری طرف بڑھی تو ہمیں واقعی افسوس ہوا۔ اپنے مہذب طبع طریقہ کے علاوہ آپارٹی میں وہ اکیلی ہستی تھی جس نے ہم سے رخصت ہوتے وقت اداسی ظاہر کی۔

جبکہ کے قریب جا کر اس نے اپنی چھوٹی سی چپٹی ناک ٹھانی تاکر جبکہ اس سے اپنی ناک رگڑے اور اس کے بعد اس نے پیرکرن اور مجھ سے بھی اس انداز سے رخصت لی۔

ایک گھنٹے بعد دو لگا ہماری نظروں سے اوجھل ہو چکا تھا اور ہم بوجھل اور اداس دلوں کے ساتھ بالکل خاموش اپنے مکان کے سائے میں بیٹھے پچھلے چند روز کے حیرت انگیز اور بھیانک واقعات پر غور کر رہے تھے۔

دیکھ کر ہوا ۹ جولائی کا ساہو تعلیم پڑھیں

حضرت افسر میرٹھی (مرحوم)

بھی توجہ فرمائی۔ یہ ان کا بڑا بہت بڑا کارنامہ ہے۔ مرحوم حضرت اسماعیل میرٹھی مرحوم کے ہم وطن ہیں۔ اور اسماعیل میرٹھی مرحوم ہیں سمجھیں کہ بچوں کے ادب، بااد آدم ہیں۔ افسر مرحوم نے حضرت اسماعیل کے اعزاز کو اپنا یا ہے۔ چھوٹی چھوٹی بڑی خوب صورت نظمیں لکھی ہیں۔ کچھ غرض ہو یا ہمارے پرانے ساتھی اطہر پرویز صاحب (موجودہ کچھڑی گڑھ یونیورسٹی) نے ”بچوں کے افسر“ کے نام سے ایک کتاب لکھی تھی اس کتاب میں پرویز صاحب نے مرحوم کی قریب قریب ان سبھی نظموں کو جمع کر دیا تھا۔ افسوس ہے کہ باوجود تلاش کے یہ کتاب نہ مل سکی۔

اردو میں بیک ریڈروں کی تیاری کا کام شروع ہوا تو افسر مرحوم نے ڈاکٹر عبدالرحمن خاں مرحوم کے ساتھ مل کر بہت کام کیا تھا۔ عبدالرحمن خاں مرحوم اس وقت اتر پردیش کے محکمہ تعلیم کے ڈائریکٹر تھے۔ افسر مرحوم نے اس وقت جو کچھ لکھا اس میں بچوں کی سمجھ بوجھ ان کے مزاج اور شعور کا بہت لحاظ رکھا ہے۔

افسر مرحوم کی بہت سی نظمیں بچوں کی کورس کی کتابوں میں شامل ہیں۔ اب سے نہیں تیس چالیس سال سے ان کی دعا یہ نظم (دوا بن جاؤں شفا بن جاؤں) تو اب تک بہت سے مدرسوں میں خصوصاً جامعہ کے مدرسہ ابتدائی میں اکثر صبح کو ترانے کے طور پر گائی جاتی ہے بچے اسے ترنم سے گاتے ہیں تو کیا بچوں کی باروں سب پر ایک عجیب اثر ہوتا ہے۔

۱۹۷۲ء میں جو بی کالج لکھنؤ میں مرحوم کا تقرر اردو کے استاد کی حیثیت سے ہوا اور یہیں سے لگ بھگ ۱۹۵۰ء میں ریٹائر ہوئے ان کے شاگردوں میں بڑے بڑے قابل لوگ پیدا ہوئے محترم نور الحسن ہاشمی صدر شعبہ اردو، لکھنؤ یونیورسٹی بھی ان کے شاگرد رہ چکے ہیں انھوں نے استاد کی موت پر دہرا رنج و غم کا اظہار کرتے ہوئے فرمایا

افسوس ہے کہ اپریل ۱۹۷۲ء کو صبح کے وقت حضرت افسر میرٹھی اس دنیا سے رخصت ہو گئے مرحوم بہت دنوں سے بیمار تھے۔ ایک عرصہ پہلے لکھنؤ میڈیکل کالج میں داخل ہوئے تھے یہیں انتقال ہو گیا۔ انا للہ وانا الیہ راجعون

اردو پڑھنے والوں میں شاید ہی کوئی بچہ یا بڑا ہو جو افسر میرٹھی مرحوم کو نہ جانتا ہو۔ اب سے نہیں غالباً تیس چالیس سال سے اردو کی کورس کی کتابوں میں ان کی کوئی نہ کوئی نظم ضرور ہوتی ہے۔ خصوصاً چاند والی نظم یا دعا والی نظم (مرحوم نے آپ کے یعنی بچوں کے لئے اور سبھی اچھی اچھی نظمیں لکھی ہیں۔

افسر مرحوم کا تعلیمی سرٹھ کے ممتاز اور مشہور مفتی خاندان سے تھا۔ کہتے ہیں ان کی ابتدائی تعلیم میں مولانا (ڈپٹی) نذیر احمد جیسے بزرگوں کا ہاتھ تھا۔

مرحوم کی ساری زندگی علم و ادب کی خدمت میں گزری بچوں کے جانے بوجھے اور مستند ادیب تو تھے ہی۔ اردو ادب کے دوسرے شعبوں کی طرف بھی آپ نے پوری توجہ فرمائی بغیر انھیں، نظمیں لکھیں، افسانے لکھے، ڈرامے لکھے۔ ادبی اور تنقیدی مضمون لکھے۔

مرحوم کی سب سے پہلی کتاب ”پیام روح“ کا نام سے شائع ہوئی۔ یہ ان کی نظموں کا مجموعہ تھا کتاب بہت مقبول ہوئی اور ایک طرح سے ان کی شہرت کی بنیاد بنی۔ اس کے بعد ایک کتاب ”ڈوانی کا جوگ“، چھپی یہ ان کے افسانوں کا مجموعہ تھا۔ پھر نظموں کا دوسرا مجموعہ، ”جوئے رواں“ کے نام سے شائع ہوا۔ ان کے علاوہ تنقید کے سلسلے میں ایک کتاب ”نقد الادب“ اور ادبی مضامین کا ایک مجموعہ ”نیرس“ شائع ہوا۔ یہ سب کتابیں عام طور پر بہت پسند کی گئیں اور افسر صاحب کی مقبولیت اور شہرت کو چار چاند لگ گئے۔

یہ بڑی بات ہے کہ انھوں نے دیکھو اور کہنا

سیدہ عنوانِ حشری جامعہ نگر بچے کی دعا

دل کی پکار سن لے لے دو جہاں والے
حاضر ہیں تیرے در پر ہم بچے بھولے بھالے
دل میں چراغِ دین کا جلتا رہے ہمارے
نیکی کا من میں دریا چلتا رہے ہمارے
اب دے ہمیں سہارا اپنا ہمیں بنالے
دل کی پکار سن لے لے دو جہاں والے

دل سے ہو دور اپنے دنیا کی ہر برائی
ہم سب کے کام آئیں، سب کی کریں بھلائی
اچھا ہمیں بنادے دنیا بنانے والے
دل کی پکار سن لے لے دو جہاں والے
علم و ہنر کی دولت یا رب ہمیں عطا کر
ہم چاند بن کے چمکیں، عزت ہمیں عطا کر
پھر کیے گریں گے، گر تو ہمیں سنبھالے
دل کی پکار سن لے لے دو جہاں والے

اچھے ہوں کام اپنے ایسا ہمیں بنادے
جو ہو سکے نہ ممکن تو کر کے وہ دکھادے
ہم تیرے ہو گئے ہیں تو چاہے آزمائے
دل کی پکار سن لے لے دو جہاں والے

جناب محمد امین ام لے

دنیا کا موسم اور اس کے متعلق پیشین گوئیاں

(ہندوستان ٹائمز کے ایک مضمون کو سامنے رکھ کر لکھا گیا)

کی تبدیلی کے جو اعداد و شمار اور دلیلیں ہیں ان کو دیکھا جائے تو اندازہ یہ ہوتا ہے کہ پہلے یعنی ۱۹۶۵ء اور ۱۹۶۶ء میں جو قحط پڑے تھے وہ یونہی الٹ نہیں پڑ گئے تھے۔ دراصل ان کی پیشین گوئی پہلے سے کر دی گئی تھی اور وہ ہمیں اسکاہ کر رہے تھے کہ یہ تو ابھی ابتدا ہے جیسے کہ کسی شاعر نے کہا ہے:

ابتدائے عشق ہے روتا ہے کی

آگے آگے دیکھئے ہوتا ہے کیا

موجودہ پیشین گوئی کے مطابق اب جو قحط پڑنے کا اندیشہ ہے وہ سو سال یا پچاس سال کے لمبے عرصے میں نہیں پڑے گا بلکہ دس سال یا زیادہ سے زیادہ بیس سال کے اندر اندر اس کا افتاد ہم پڑے گی اور اعداد و شمار سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ یہ افتاد بہت خطرناک ثابت ہوگی۔

دنیا کے موسم میں جو تبدیلیاں آنے کے امکانات ہیں اور ان کے ساتھ ساتھ جو خطرات لاحق ہیں ان کی وجہ سے امریکا میں خالص لوگ خصوصاً موسم اور آب و ہوا کے علم سے جن کا تعلق ہے بہت چوسنے بہت بیدار ہو گئے ہیں اور موسم کی طرف توجہ زیادہ دے رہے ہیں۔ وہاں کا پڑھا لکھا طبقہ اور ماہرین، موسم کے نشب و فراز پر سنجیدگی سے غور کر رہے ہیں۔

نہ صرف ان لوگوں نے جن کی یادداشت اچھی ہے اور وہ کچھ واقعات کچھ تبدیلیوں کو یاد رکھتے ہیں بلکہ سائنس دانوں اور موسم کے ماہروں نے بھی جو اعداد و شمار اور دلیلیں کو سامنے رکھ کر بات کرتے ہیں، بہت حد تک یقین کرنا شروع کر دیا ہے کہ دنیا کا موسم بدل رہا ہے اور اس میں کافی حد تک الٹ پلٹ ہونے کا اندیشہ ہے۔ اگرچہ یہ کتنا مشکل ہے کہ صحیح معنی میں موسم کیا صورت اختیار کرے گا۔ البتہ بہت ممکن ہے کہ موسم کی یہ تبدیلی ہمارے لیے خوشگوار ثابت نہ ہو۔ آئندہ موسم جو رنگ اختیار کرنے والا ہے صاف صاف لفظوں میں حقیقت یہ ہے کہ وہ خطرے سے خالی نہیں ہے۔ مثال کے طور پر پیشین گوئی کے مطابق امریکا کی سرزمین میں طوفان اور سیلاب عموماً سے زیادہ آئیں گے۔ افریقہ میں جو صحراے عظیم کا علاقہ ہے۔ یعنی دنیا کا سب سے بڑا ریگستان وہ جنوب کی طرف اور کھسک جائے گا یعنی سوانا (گرم گھاس کے میدان) اور استوائی علاقہ کی طرف اس کے بڑھنے کی مسلسل کوشش جاری رہے گی۔ جہاں تک ہمارے ملک ہندوستان کا تعلق ہے اس سلسلے میں خطرہ یہ ہے کہ آئندہ سالوں میں قحط ہم کو بار بار آگھیرے گا۔ ۱۹۶۵ء کے وسط میں جب کہ ہمارے ملک میں یکے بعد دیگرے دو قحط پڑے تھے تو عموماً لوگ یہ کہتے تھے کہ اس قسم کی مصیبت شاید ہمارے یہاں سو سال کے بعد آتی ہے۔ لیکن حقیقت کچھ اور ہے موسم

اور طوفان بھیج کر جزیرہ امریکا میں بلا پہ بلا نازل کر رہی ہے اور ہندوستان اور ایتھوپیا فحط کی پیسٹ میں جو آ رہے ہیں وہ پیشین گوئی کے مطابق غلط نہیں ہیں۔

دنیا کا اوسط درجہ حرارت کچھ گھٹ رہا ہے۔ لیکن اس کا مطلب یہ نہیں کہ ساری دنیا کی آب و ہوا سرد ہو رہی ہے۔ البتہ یوں کہا جائے تو صحیح ہے کہ شمالی نصف کرہ کا درجہ حرارت رفتہ رفتہ کم ہو رہا ہے۔ اس کا ثبوت وہ مغربی ہوا ہے جو قطب شمالی کے ارد گرد زور شور کے ساتھ چلتی رہتی ہے۔ اس ہوا کی پیٹی کے کنارے پر ہوا کا دباؤ زیادہ رہتا ہے۔ اس کی وجہ سے شمالی افریقہ کا موسم خشک اور بھراکھل کے اندر واقع جزیرہ ہوائی کا موسم غیر یقینی رہتا ہے اگرچہ وہاں زیادہ تر ہوا کا دباؤ کم رہتا ہے۔

موسم کے جو اعداد و شمار ہیں ان کے مطالعے سے معلوم ہوتا ہے کہ مغربی ہوا کی پیٹی کے کنارے کنارے باہر کی طرف زیادہ دباؤ کا جو خط ہے وہ بڑھ رہا ہے اور اس کے بڑھنے کی وجہ سے بحر اظم اور جنوب کی طرف یعنی خط استوا کی طرف کھسک رہا ہے۔

آئندہ یہ ہوا کا دباؤ اور بڑھے گا اور زیادہ جگہ گھرے گا اس طرح خشک ہوا میں جو سمندر کی طرف سے مغربی اور مشرقی افریقی ملکوں میں بارش لاتی ہیں مرطوب ہواؤں کو اندر نہیں لے دیں گی یا جب مرطوب ہوا میں اندر آنے کی کوشش کریں گی تو خشک ہوا میں اپنے اثرات بڑھنے کی وجہ سے انہیں دھکیل دیں گی اور بڑی جدوجہد کے بعد جو معمولی سی نمی آپلے گی وہ گرم ہوا کی تپش سے جل کر ختم ہو جائے گی۔ ان حالات کی روشنی میں اگر ہم براعظم افریقہ کے مختلف حصوں میں موسم کی تبدیلی کا جائزہ لیں تو یہ بات واضح ہو جائے گی کہ پہلے چھ سالوں (۱۹۷۲ء سے پہلے)

جو پیچیدگیاں پیدا ہونے کا خطرہ ہے ان پر قابو پانے کے لیے مختلف تدبیریں اختیار کر رہے ہیں۔ بالکل اسی طرح جس طرح آج سے دس سال پہلے ہمارے ماحول کو آلودہ کرنے کا جو مسئلہ ہے اس پر اس فن کے ماہرین غور کر رہے تھے یا پانچ سال پہلے طاقت حاصل کرنے کے جو ذرائع ہیں ان میں جو کمی پیدا ہونے کا سوال تھا اس پر غور کیا جا رہا تھا۔ غرض مائے سمجھا جاتا ہے کہ انسان نے بہت جلد قابو حاصل کر لیا۔ لیکن حال میں امریکا

میں جو بڑے بڑے طوفان اور خطرناک قسم کے سیلاب بار بار آئے ہیں ان کی وجہ سے موسم کے متعلق چھان بین اور تحقیقات اور کئی زبردست سہولتیں ہو رہی ہیں۔

مثال کے طور پر دریائے میسی سی پی دنیا کا سب سے بڑا دریا ہے جس کے بعد دیگرے دو سال خطرناک سیلاب آئے تھے۔ پچھترہ سال پہلے جب ایک طوفان آیا تھا تو وہ بھی بڑا ہی خطرناک ثابت ہوا تھا اور امریکا کی کئی ریاستوں میں اس نے تباہی مچا دی تھی۔

اس کے بعد اپریل ۱۹۷۶ء کے پہلے ہفتے میں جو طوفان آیا تھا وہ بھی کچھ کم تباہ کن نہ تھا اور اس کی وجہ سے تین ہزار مرنے والے جنوبی اور وسطی مغربی ریاستوں میں ہلاک ہو گئے تھے۔ انسان کے لیے کیا یہ قدرت کی طرف سے کوئی جتنا دنی تھی یا موسم کے ماہرین کے پاس اس کا کوئی سائنٹفک جواب ہے؟

موجودہ دور میں دنیا کے مختلف حصوں میں ایک ہزار سے زیادہ ہوا اور پانی (موسم) کے دفتر کھل گئے ہیں۔ ان میں موسم کے ایک ایک پہلو کے متعلق اعداد و شمار جمع کئے جا رہے ہیں۔ پچھلے کئی دس سالوں کے اندر جو ریکارڈ اکٹھا کیے گئے ہیں ان کے مطالعے اور تحقیق کے بعد ماہرین نے جو رائے قائم کی ہے اس پر بھی متفق ہیں اور یہ کہ قدرت سیلاب

صدی شروع ہوئی تو درجہ حرارت گرنے لگا اور سرد دور کا زمانہ آگیا۔

درجہ حرارت میں کمی بیشی آخر کیوں ہوتی ہے؟ یعنی دنیا میں کبھی سرد دور اور کبھی گرم دور کیوں آتا رہتا ہے؟ اس کے متعلق سائنس دانوں اور موسم کے ماہرین کی کوئی متفقہ رائے نہیں ہے۔ امریکا میں ماہرین کی رائے یہ ہے کہ درجہ حرارت کے اتار چڑھاؤ کا تعلق آتش فشاں پہاڑوں کے ساتھ ہے۔ کوہ آتش فشاں جب پھٹتے ہیں اور ان کے مادے فضا میں جا کر پڑتے ہیں خصوصاً بہت زیادہ راکھ اور گرد و غبار اور پہنچ کر فضا میں بکھر جاتی اور اس کی ایک اچھی خاصی ایک تہہ قائم ہو جاتی ہے جو سورج کی کرنوں کو اپنے اندر جذب کر کے اس کی گرمی کو روک لیتی ہے۔

میسوین صدی کے شروع کے نصف دور میں ریکارڈ سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ نسبتاً آتش فشاں کا زور ساری دنیا میں کم رہا ہے۔ اسی نے شمالی نصف کرہ میں لگ بھگ ۶۱۹۴۵ تک گرم دور تھا۔ ۶۱۹۵۵ کے بعد یقینی طور سے آتش فشاں نے پھر سے اپنا رنگ دکھانا شروع کر دیا ہے اور بہت سے آتش فشاں پہاڑ جو بیسیوں سال سے خاموش پڑے تھے ایک دم سے ان میں جان آگئی ہے یا وہ بیدار ہو گئے ہیں اور انھوں نے آگ، لاوا، راکھ دھول اور مٹی نکالنا شروع کر دی ہے۔

انسان کی اس ترقی کے دور میں ایک نقطہ اور کبھی ذہن میں رکھنا ضروری ہے:

جو سرد دور شروع ہوا ہے۔ انسان دانستہ یا دانستہ طور پر بخود بھی اس میں اضافہ کر رہا ہے۔ اس طرح کہ انسان اپنی فضا کو کم کر رہا ہے۔ ۶۱۹۳۰ کے لگ بھگ صنعتی انقلاب نے ایسی صورت اختیار کی کہ دنیا کے مختلف حصوں

میں بارش کی مقدار نہ صرف کم ہوتی رہی ہے بلکہ زیادہ تر ہوئی ہی نہیں۔ وجہ؟ وجہ یہی ہے کہ پھر انے اظہر کے اثرات جنوب کی طرف بڑھتے ہوئے محسوس کیے جا رہے ہیں۔ اور اس کی سمت سے چلنے والی گرم اور خشک ہواؤں کا زور دن دن بڑھتا جا رہا ہے۔

مغربی ہوا کی جو سیٹی ہے اس کے پھیلنے یعنی جس خطے میں وہ چلتی ہے اس خطے کے بڑھنے اور پھیلنے اور اس کے باہر کا کنا بے برہم کا جو دباؤ زیادہ رہتا ہے اس کے اور جنوب کی طرف کھسکنے کی وجہ سے دنیا کے ایک حصے میں خط پڑتا ہے اور دوسرے حصے میں سیلاب آتا ہے۔ امریکا میں بھی موسم بدل رہا ہے اور یہ تبدیلی جنوب کی طرف زیادہ نمایاں ہے۔ اس طرح طوفان اور آندھریوں کا زور بڑھتا جا رہا ہے اور یہ نئے حصوں کو اپنی اپنی پیٹ میں لیتی جا رہی ہیں۔ اس کے علاوہ دوسرے حصوں میں بارش کی مقدار گھٹتی جا رہی ہے اور وقت پر اس کا ہونا غیر یقینی سا ہوتا جا رہا ہے۔ دنیا کا درجہ حرارت کم ہو رہا ہے۔ یہ کوئی نئی بات نہیں پہلے بھی ایسا ہو چکا ہے اور سرد دور کے بعد گرم دور آیا ہے۔ ان دنوں جو سردی کا دور شروع ہوا ہے اس کی ابتدا ۶۱۹۴۵ سے بتائی جاتی ہے۔ اس سے پہلے نسبتاً گرم دور تھا اور اس سے بہت پہلے یقیناً سردی کا دور دورہ تھا۔

اُس سبب جو شمالی بحر اوقیانوس میں سرد خطے کے اندر واقع ہے وہاں موسم کے متعلق بہت کافی دنوں سے ریکارڈ کو پرکھ کر یہ تحقیق کی جا رہی ہے کہ درجہ حرارت بدلتا ہے یا نہیں؟ پچھلے ریکارڈ سے واضح طور پر یہ نمایاں ہے کہ وہاں جب وائکنگ نام کی ایک قوم کے کچھ لوگ بہت پہلے آئے تھے تو آب و ہوا گرم تھی لیکن جب سو لکھویں

ان باتوں کی وجہ سے ہمارے لیے بڑی زبردست آزمائش کا دور آنے والا ہے۔ ڈاکٹر ریڈ کا کہنا ہے کہ: ”ہم ہندوستانیوں کے لیے مستقبل امید افزا اور شاندار نہیں ہے اور کوئی تعجب کی بات نہیں ہے کہ جلد ہی آب و ہوا میں ایسی زبردست تبدیلی ہو جائے کہ ہمارا ساما ڈھانچہ خدا خواستہ آہستہ آہستہ ہنس نہ ہو جائے۔“

بقیہ افسر میر تقی مرحوم صفا سے کہ ان کے انتقال سے ایک دور کا خاتمہ ہو گیا۔ لکھنؤ کے اڈر بڑے بڑے لوگوں مثلاً عبدالاحد خلیل (سابق استاد اردو لکھنؤ یونیورسٹی) جناب صباح الدین عمر (سکریٹری اتر پردیش اردو اکادمی) لکھنؤ مشہور شاعر حضرت امین سلووی وغیرہم نے ان کی دلی رنج و غم کا اظہار کیا ہے۔ ہم نے ابھی بتایا ہے کہ مرحوم افسر میر تقی نے ساری عمر ادب کی خدمت میں گزاری اور اس خدمت کے صلے میں انھوں نے کبھی صلے کی اور ستائش کی پرواہ نہیں کی غرض مرحوم کی موت سے اردو کا خصوصاً بچوں کے ادب کا بہت بڑا محسوس ہم سے رخصت ہو گیا۔ ہم مرحوم کی ایک دولفظیں اسی پرچے میں کسی اور جگہ شائع کر رہے ہیں۔

لطیف

نعیم: میرے ابا بہت ہی طاقت ور ہیں کوئی ان کا مقابلہ نہیں کر سکتا۔

احمد: اچھا! بھلا وہ کیسے؟

نعیم: دادی اماں کہتی تھیں ”بچپن میں جب تمہارے ابا روتے تھے تو سارے گھر کو سر پہ اٹھالیتے تھے۔“

(آفتاب)

میں بہت سارے کا رتھنے اور مایں بننا شروع ہو گئیں اور ان کا دھنواں اور گیس مضافات میں جا جا کر ہماری خالص اور صاف ستھری ہوا کو مکدر کرنے لگا۔ اس کے جلد ہی بعد جیسا کہ اعداد و شمار صاف کرتے ہیں دنیا میں درجہ حرارت رفتہ رفتہ نیچے کی طرف آنا شروع ہو گیا۔

شمالی نصف کرہ کے ان ملکوں کے لیے جو سال بھر گرمی کی تہش اور گرم ہوا کے محبوب کوں میں جھلکتے رہتے ہیں، اب وہ ہوا کا سرد ہونا یقیناً باعثِ سرت اور خوشگوار ثابت ہو سکتا ہے لیکن بھلا ہماری اسی قسمت کہاں؟ ہمارے ملک ہندوستان میں اب وہ ہوا سرد ہونے کے معنی یہ ہیں کہ قحط پڑھ جائے گا۔

بیسویں صدی کے شرمینہ میں جب درجہ حرارت پڑھا رہا تھا تو ہندوستان میں بارش کئی سال ٹھیک سے نہیں ہوئی اس طرح پانی کی جگہ جگہ کی رہی بلکہ بعض علاقوں میں قحط بھی پڑے۔

اب جو سرد دور شروع ہوا تو حالات بہتر ہونے کا کوئی امکان نہیں ہے بلکہ ہمارے لیے پیلے کے مقابلے میں حالت اور پریشان کن رہے گی۔ آب و ہوا کے ماہر ایک ڈاکٹر ہیں ریڈ برائنس۔ وہ امریکا کی ایک درس گاہ وں کان سن میں کام کرتے ہیں اور دنیا میں موسم کی جو تبدیلی ہو رہی ہے اس کی چھان بین کے لیے وہ اور ان کا شعیہ پیش پیش ہے۔ ڈاکٹر ریڈ کو پکا یقین ہے کہ ان دنوں آتش فشاں کا زور بڑھ جائے گا اور کارخانوں اور فیکٹریوں میں زبردست اضافہ ہونے کی وجہ سے دنیا کے درجہ حرارت میں کمی ضرور آئے گی۔ اس کمی کے ساتھ ساتھ دس سال کے اندر اندر بارش کئی بار لیل ہوگی۔ ادھر ہماری مجموعی آبادی بڑھ کر کہاں سے کہاں پہنچ جائے گی۔

جنابِ شکیل فرحت۔ اندور

کھلونے والا

”آیا رے کھلونے والا“

”کھیل کھلونے لیکے آئے“

گلی میں کھلونے والے کی بہت ہی بھلی اور
دلکش آواز گونجی اور تمام بچے اپنے اپنے گھر د
سے نکل کر کھلونے والے کے ارد گرد جمع ہو گئے ایک
بھیڑ اکٹھا ہو گئی دوسرے بچے بھی کھیل چھوڑ کر اس بھیڑ میں
شامل ہو گئے۔ کھلونے والے کے پاس طرح طرح کے کھلونے
تھے۔ یہ کھلونے وہ سب بچوں کو دکھا رہا تھا۔

دیکھو بچو! یہ چابی سے چلنے والی ریل گاڑی ہے، یہ
موٹر کار ہے یہ بھی چابی سے چلتی ہے، یہ ہوائی جہاز ہے،
یہ راکٹ ہے۔ یہ سیلی کا پٹر ہے۔ یہ ہاتھ پاؤں چلانے
والی گڑیا ہے۔ یہ بنیڈ بجاتا ہوا بھالو ہے۔ یہ ناچتا ہوا
مور ہے۔ یہ گڈا ہے۔ اس میں ہوا بھری ہے۔ یہ بندوق
ہے۔ یہ ٹینک ہے۔“

یہ کھلونے وہ سب بچوں کو اپنے ہاتھ میں سہرا کر
دکھا رہا تھا اور بچے بھی دیکھنے سے کھلونے دیکھ رہے تھے
جنہیں خریدنا تھا وہ خرید بھی رہے تھے۔

کھلونے والے کا رزق کا یہی معمول تھا۔ وہ روزانہ رنگ
برنگے کاغذوں کی مدد سے سجا ہوا ٹھیلے کر آتا جو مختلف
قسم کے چھوٹے بڑے کھلونوں سے بھرا ہوتا۔

وہ ہمارے محلے میں کچھ ہی دنوں سے آنے لگا تھا۔

اور محلے کے بچوں میں بہت جلد گھل مل گیا تھا۔ جیسے ہی
وہ گیت گاتا ہوا آتا تمام بچے اس کے پیچھے لگ جاتے پھر
وہ بچوں کو مختلف کھیل دکھاتا۔ کبھی اپنے چہرے پر خوفناک
اور ڈراؤنا چہرہ لگا کر بچوں کو ڈراتا۔ کبھی اپنے سر پر لباس
ٹوپ لگا کر اور جو کوئی کن بچوں کو خوب ہنساتا۔ محلے کے
بچے اس سے بہت خوش تھے۔

ایک دن شام کے تقریباً چھ بجے تھے۔ کھلونے
والا جا چکا تھا۔ میں برآمدے میں کھڑا تھا کہ رام آتا
دکھائی دیا۔ رام ہمارے گھر سے تھوڑے فاصلے پر رہتا
تھا۔ بعد خوش مزاج تھا۔ ہمیشہ قہقہے لگاتا رہتا لیکن
آج کچھ پریشان سا نظر آ رہا تھا۔ اس نے قریب آتے ہی پوچھا
”خالد تم نے میرے سجائی شام کو تو کہیں نہیں دیکھا؟“
”نہیں۔ رام مجھے تو نظر نہیں آیا۔ کیوں کیا بات ہے
کچھ پریشان سے نظر آ رہے ہو۔“

”ہاں خالد شام کو ڈھونڈ رہا ہوں نہ جانے
کہاں چلا گیا۔“

”کتنی دیر سے غائب ہے“ میں نے پوچھا۔

”بس سکول سے آتے ہی کھلونے والے کے

پیچھے چلا گیا تھا۔“

رام کے جانے کے بعد میں سوچنے لگا کہیں بچوں کے
اغوار میں کھلونے والے کا ہاتھ تو نہیں؟ یہ ایک عجیب

بات تھی کہ جب سے کھلونے والا آئے گا تھا۔ اس کے تھوڑے ہی دنوں بعد سے چھوٹے بچوں کے اغوار کی وارداتیں شروع ہو گئی تھیں۔ پولیس بھی پریشان تھی کہ آخر یہ کام کون کر رہا ہے؟ خیال تھا کہ کوئی بہت منظم گروہ یہ کام کر رہا ہے ابھی تک جتنے بھی بچے اغواء ہوئے تھے پولیس ان کا کوئی سراغ نہ لگا سکی تھی۔

یہ وارداتیں کھلونے والے کے آنے کے بعد سے شروع ہوئی تھیں اس لیے محلے والے بھی اس ہی پر شک کرتے تھے لیکن اس کے چہرے سے تو ایسا بالکل نہ لگتا تھا کہ ایسا خطرناک کام کر سکتا ہے۔ بہت ہی سیدھا سادا اور کھولا کھالا آدمی تھا۔

میرے پاس سے جانے کے بعد رام کار کے پاس گیا۔ کار کچے والوں کے لیے ایک پراسرار شخص تھا۔ کوئی نہیں جانتا تھا کہ کار کا کھانے کمانے کا ذریعہ کیا ہے۔ وہ ایسا کیا کام کرتا ہے جو اتنے ٹھٹھٹ سے رہتا ہے۔ کار اپنے چھوٹے سے لڑکے رمیش کے ساتھ رہتا تھا۔ اس کی بیوی مرملی تھی۔ اسے رمیش کے بچپن میں ماں کا بیوی تھا بہت محبت تھی۔ لیکن کچھ ہی عرصے پہلے رمیش بھی لاپتہ ہو چکا تھا۔

رام نے کار سے پوچھا۔

”کیوں کار تم نے کہیں میرے بھائی شام کو دیکھا؟“

”نہیں میں نے تو کہیں نہیں دیکھا“ کار نے جواب دیا۔

”نہ معلوم کہاں چلا گیا“ رام نے مایوسی سے ہاتھ ملتے ہوئے کہا۔

”کتنی دیر سے نہیں ملے“

”سکول سے آتے ہی کھلونے والے مکے پیچھے لگ گیا تھا بس جیسی سے اس کا پتہ نہیں چلتا۔ نہ جانے کہاں کہاں ڈھونڈ آیا۔“

”کچھ سوچ کر ارے ہاں یاد آیا۔ میں نے اسے تقریباً پانچ بجے کھلونے والے کے ٹھیلے پر بیٹھا دیکھا تھا۔“

”کھلونے والے کے ٹھیلے پر“ رام نے چونکتے ہوئے کہا۔ ”کہیں وہی تو میرے بھائی کو نہیں لے گیا؟“

”میں یہ نہیں کہہ سکتا۔ میں نے جو بات دیکھی تھی وہ یقیناً بتا دی۔“

”نہیں کار اب مجھ کو یقین ہوتا جا رہا ہے کہ بچوں کے اغواء میں ضرور اس کھلونے والے کا ہاتھ ہے۔ بچوں کو بہنا پھلا کر لے جاتا ہو گا۔ کل آنے دو کسمت کو مار مار کے اپنے بھائی کا پتہ پوچھوں گا،“ رام نے غصے سے کہا۔

”لیکن رام بغیر جانے لے جھٹم کیسے کہہ سکتے ہو کہ بچوں کا اغواء یہی کھلونے والا کرتا ہے؟“

”یہ میں نہیں کہہ سکتا کار لیکن کل تم دیکھنا۔ میں اس سے سب قبول کرالوں گا۔“

”رام اگر تمھاری یہی مرضی ہے تو بھر میں بھی تمھارا ساتھ دوں گا مجھے بھی اپنے رمیش کو واپس لانا ہے۔“

”اچھا کار اب میں چلتا ہوں“ رام کے جلنے کے بعد کار کے لبوں پر ایک مسکراہٹ سی پھیل گئی۔ ایک پراسرار مسکراہٹ۔

دوسرے دن کھلونے والا آیا تو رام نے اس کا گریبان پھڑپھڑایا۔ بچے دڑکے مارے بھاگ گئے

”تاؤ میرا بھائی شام کہاں ہے؟“ راہنے اس کا

گر بیان تھامے ہوئے کہا۔

”بھلا مجھے کیا پتہ تمہارا بھائی کہاں ہے یہ کھلونے والے نے حیرانی سے کہا۔ محلے کے اور لوگ بھی آگئے۔ کمار بھی آگیا۔

”جھوٹ بولتے ہو تمہیں نہیں معلوم۔ کل شام کو اُسے میں نے تمہارے تھیلے پر بیٹھا دیکھا تھا۔“ کمار نے آتے ہی کہا۔

”ارے بھئی سچ کہتا ہوں، مجھے کیا معلوم وہ کہاں ہے کل تو وہ مجھے نظر ہی نہیں آیا،“ کھلونے والے نے سیدھے سادے پہچے میں کہا۔

”یہ ایسے نہیں مانے گا، لاتوں کے بھوت باتوں سے نہیں مانتے،“ اتنا کہہ کر کمار نے اس کے گال پر ایک زور کا تھپڑ مار دیا۔ کھلونے والا تھپڑ کھا کے گر گیا۔

”بتا کہاں ہے شyam، کہاں ہے میرا میٹل؟“ کھلونے والا چپ رہا۔ ”نہیں بتاتا،“ اور پھر کمار نے اسے بُری طرح پیٹ ڈالا یہ دیکھ کر محلے کے اور چند نوجوان بھی کھلونے والے کو مارنے لگے۔ رام نے بھی اسے بہت مارا بچارے کو مار مار کر ادھڑا کر دیا اور بے جا کر کو تو لای چھوڑ آئے۔

بچے حیران حیران سے کھلونے والے کو پٹتے دیکھتے رہے۔

دوسرے دن بھی کھلونے والا نہیں آیا اور اتنا بھی کیوں کر وہ تو بیچارہ کو تو لای میں بند تھا۔

بچے کھلونے والے کے نہ آنے کی وجہ سے ہر اداس رہے۔ اتنے مختصر دنوں میں انہیں کھلونے والے سے ایک لگاؤ سا ہو گیا تھا۔ محلے میں ایک دیرانی سی چھائی رہی۔

رات کے تقریباً آٹھ بجے تھے۔ سردی کا موسم تھا ٹھنڈ بہت زیادہ تھی۔ اسی لیے سڑکیں، گلیاں اتنی جلد سناں ہو گئیں تھیں۔ اچانک فضا میں آواز گونجی۔

”پکڑو، پکڑو جانے نہ پلے،“ اسے نیچے انا فانا تم گھر کے لوگ باہر نکل آئے۔ میں بھی باہر آگیا باہر تاریکی تھی۔ باہر کی روشنی آج بند تھی۔ ہمیں دوسلے بھاگتے نظر آئے اور پھر تھوڑی ہی دیر میں پیچھے دوڑنے والے سائے آگئے وہ پکڑ لیا۔ اتنی دیر میں اور سب لوگ بھی اُن کے آس پاس کھڑے ہو گئے۔ اُنہیں سب نے قریب سے دیکھا تو صاف نظر آگئے ایک رام تھا اور دوسرا کمار تھا۔ رام نے کمار کو مضبوطی سے پکڑ رکھا تھا۔

”کیا ہوا بھئی تم کمار کو کیوں پکڑے ہو؟“ بھٹیڑ میں سے کسی نے پوچھا۔

”ارے یہ ایک بچے کو بھلا پھینکا کرے جانا چاہتا تھا کہ میں وہاں پہنچ گیا۔ یہ مجھے دیکھتے ہی بھاگا لیکن میں نے اسے پکڑ لیا۔ یہی وہ شخص ہے جو بچوں کو اغواء کرتا ہے“ رام نے کہا۔

”ہاں اسی لیے یہ کھلونے والے کو مارنے میں پیش پیش تھا۔ یہ اپنا جرم اس کے سر تھوپنا چاہتا تھا؟“ میں نے کہا۔

”لیکن اس کا لڑکا بھی تو غائب ہے،“ کسی نے کہا۔

”ارے جناب اپنے لڑکے کو تو اس نے جان بوجھ کر غائب کیا ہو گا۔ تاکہ اس پر کوئی شک نہ کر سکے؟“

”ہاں ہاں بالکل یہی بات ہوگی“ سب نے ایک زبان ہو کر کہا۔

”جیسی تو ہم سوچتے تھے کہ آخر یہ کام کیا کرتا ہے آج اس کی ساری قلمی کھل گئی؟“

نے اسے بڑی طرح مارا تھا۔ کھلونے والے نے سب کو خوشدلی سے معاف کر دیا۔

اور آج پھر گلی میں کھلونے والے کی مدد اور مسیحی آواز گونج رہی تھی۔ آج وہ اپنا گیت اور کبھی شاندار آواز میں گکار رہا تھا۔

”آیا رے کھلونے والا

کھیل کھلونے لے کے آیا ہے“

سب محلے والے مل کر کار کو بھی کھینچنے لگے۔ وہاں جب کار پر ”تھرڈ ڈگری“ آزمائی گئی تو کار نے سب کچھ قبول دیا۔ اس کا تعلق ایک گروہ سے ہے جو بچوں کو اغوا کرتا ہے اور انہیں اپنا بیج اور معتمد بنا کر ان سے بھیک منگواتا ہے۔ انہیں اندھا، لولا، لنگڑا کر دیا جاتا ہے تاکہ ان پر رحم کھا کر لوگ زیادہ سے زیادہ بھیک دیں۔“

کار کی نشان دہی پر پورے گروہ کو گرفتار کر لیا ان کے اڈے پر سبھی قبضہ کر لیا۔ جہاں سے کئی بچے نکلے۔ بچے۔ ابھی تک سلامت تھے۔ انہی میں رام کو اپنا سبائی شام بھی مل گیا۔

کھلونے والے کو پولس نے چھوڑ دیا۔ رام نے اس سے معافی مانگ لی اور لوگوں نے بھی جنہوں

☆ گناہ نافرمانی کے کاموں میں ایک دوسرے کی مدد کرو (رق)
☆ تیرے رب کی شفقت کا دامن بہت وسیع ہے۔ (رق)
☆ اگر تم اللہ کی نعمتوں کو گننا چاہو تو انہیں گن سکتے (رق)
☆ ہر سبلی بات ایک صدقہ کا ثواب رکھتی ہے (رح)
(بشیر الدین شیر کوٹی)



دماغین

دماغی کام کرنے والے،
مثلاً طالب علم، وکیل،
پروفیسر صاحبان کیلئے
ایک نایاب محفہ ہے۔

اس کے استعمال سے دماغی تھکن اور آنکھوں
کی جلن ٹھیک ہو جاتی ہے۔



دوا خانہ طبیہ کالج مسلم یونیورسٹی علی گڑھ

۱۳۳۱ء جامعہ طبیبہ - جامعہ نگر نئی دہلی ۲۵۱۲ء بازار جامع مسجد دہلی پرس بلڈنگ کمیٹی ۳

مصنف: ای۔ بی۔ بورڈے

ترجمہ: مہر زریں لوی

پالتو جانوروں سے ہوشیار!

کیسی بلدیہ یا میونسپلٹی کا اعلان نہیں ہر مہی کے ایک قابل اور ہمدرد انسانیت ادیب سے گرانقدر
مضمون کا عنوان ہے جس کا آپ کے لیے ترجمہ کیا گیا ہے۔ (مہر)

ایک خوبصورت بچہ — ماں کے شانے پر اپنا سر رکھ کر
کیا ہنس رہا تھا۔ لیکن اس کی آنکھوں میں کچھ اُداسی تھی — وہ
صبح سے چڑچڑاہن کیا تھا۔ اور وہ کچھ بچہ پر تڑپتا تھا
جیسے کسی بھیانک چیز سے ڈر گیا ہو۔ وہ ڈر کر اپنی ماں سے لپٹ
جاتا تھا۔ اس لیے قد مند ماں اسے معانہ دے بیٹھ کر ڈاکٹر
کے پاس لے آئی تھی۔ ڈاکٹر نے ایسی معانہ کیا کسی بیماری
کے آثار نظر نہیں آ رہے تھے۔ البتہ بچہ ہر دس دس منٹ بعد
لرز کر رہا تھا۔ لپٹ جاتا تھا اور اسے عضبہ جی سے پیریتا
تھا۔ ڈاکٹر کے سامنے بھی اس نے یہی حرکت کی۔ ڈاکٹر نے
نرس سے تھوڑا سا پانی منگوا لیا۔ پانی کا نام سنتے ہی بچہ کی
چینج نکل گئی اور جب پانی سے بھر ابر تن اس کے سامنے رکھ دیا
گیا تو ایک درد ناک چیخ کے ساتھ وہ بلبلا اٹھا۔

دو آیا — سامنے کی کرسی پر بیٹھ گیا کیا ہٹا کٹا ہست
نظر آ رہا تھا۔ صاف ستم لباس تھا اس کا بھر ہوگی چالیس
سالے لگ بھگ اس کے ساتھ صرف ایک لڑکا تھا۔ بانی دیر
تک خاموش بیٹھا اپنے نمبر کا انتظار کرتا رہا۔ اپنا نمبر آنے پر
اس نے ڈاکٹر سے کہنا شروع کیا۔ ”کل رات سے سر دیکھا رہا
ہے غشی سی چھا جاتی ہے۔ کھانے کی خواہش نہیں ہوتی۔ آنکھوں
کے سامنے اندھیرا چھا جاتا ہے اور آنکھیں بند کر لینے پر سامنے
دس بیس بلیاں لڑتی نظر آتی ہیں۔“

دو آیا — سامنے کی کرسی پر بیٹھ گیا کیا ہٹا کٹا ہست
نظر آ رہا تھا۔ صاف ستم لباس تھا اس کا بھر ہوگی چالیس
سالے لگ بھگ اس کے ساتھ صرف ایک لڑکا تھا۔ بانی دیر
تک خاموش بیٹھا اپنے نمبر کا انتظار کرتا رہا۔ اپنا نمبر آنے پر
اس نے ڈاکٹر سے کہنا شروع کیا۔ ”کل رات سے سر دیکھا رہا
ہے غشی سی چھا جاتی ہے۔ کھانے کی خواہش نہیں ہوتی۔ آنکھوں
کے سامنے اندھیرا چھا جاتا ہے اور آنکھیں بند کر لینے پر سامنے
دس بیس بلیاں لڑتی نظر آتی ہیں۔“

ڈاکٹر نے جو کچھ جانتا تھا جان لیا۔ انھوں نے بچہ کی
ماں سے سوال کیا۔ ”کیا تمھارے گھر میں کتا ہے؟“
”ہمارے گھر میں تو نہیں لیکن پڑوس کا کتا کبھی کبھی
ہمارے ہاں ضرور آتا ہے۔“ ماں نے جواب دیا
”کیا اس بچے کو اسی کتے نے کاٹ کھا یا ہے؟“ وہ
کتا فی الحال کہاں ہے؟“ ڈاکٹر نے پوچھا۔
”وہ کتا کئی دن سے نظر نہیں آیا۔ ہاں اُس نے بچے

زندہ باپ کو کسی تک پہنچایا اور مردہ حالت میں اسی ٹیکسی کے ذریعہ اپنے گھر واپس لایا۔ اس ٹیکسی کا کرایہ اس کے باپ نے ہی طے کیا تھا۔

ڈاکٹر چونک بٹے جکڑا، آنکھوں کے سامنے اندھیرا چھا جانا دیگرہ تک تو ڈاکٹر صاحب خاموشی سے سنتے رہے لیکن دس بیس بیسوں کی لڑائی کے جملہ پر ڈاکٹر صاحب کچھ ادا اس ہو کر اس کی طرف دیکھتے ہوئے بولے ”اچھا! یہ تو بتائیے کہ آپ کو کبھی کسی نے کاٹ لیا تھا؟“

اس قسم کی کئی مثالیں ہیں۔ پالٹو جالوروں کو پالنا ایک شوق یا مشغلہ ضرور ہے۔ لیکن ان سے احتیاط و خبرداری سے رہنا بھی ایک بد فیضی ہے۔

مجھے جی کے کاٹنے کے متعلق کچھ معلوم نہیں لیکن ایک دفعہ نیند میں میرے پیروں کو کسی نے کسی نوکیلی چیز سے کھرچ کر زخمی کر دیا تھا۔ میں اندھیرے میں سو یا ہوا تھا اس لیے کچھ نظر نہیں آیا۔ لیکن دوسرے دن ہمارے محلہ والوں نے ایک خود بخوار جلی کو مار دیا۔“

کتنے بلایاں چوہے، چھپکلی، چمگادڑ۔ گدھے، گھوڑے وغیرہ کے کاٹنے پر بروقت علاج ہونا نہایت ضروری ہے۔ اکثر لوگوں کو کتے کاٹ لیتے ہیں اور وہ سب ہی فوت نہیں ہوتے۔ لیکن اس کا مطلب یہ نہیں کہ کتے کاٹنے پر اسے صرف معمولی بات سمجھ کر اسے نظر انداز کیا جائے اور علاج دیگرہ سے گریز کریں۔ کسی بھی زہریلے جانور کے کاٹ لینے پر فوری علاج کرنا ضروری ہے۔ ورنہ یہ معمولی حادثہ بھی موت کا باعث بن سکتا ہے۔ علاج معقول اور موثر ہونا چاہیے۔

”کیوں مارا اسے؟“

”وہ لوگوں کو کاٹنے دوڑتی تھی۔“

کچھ ہی دنوں پہلے کی بات ہے کہ ہمارے ہاں ایک ہی دن میں بیک وقت ایک چودہ سالہ لڑکا، ایک گائے اور ایک بکری نے تڑپ تڑپ کر دم توڑ دیا تھا۔ اسٹیں ایک کتے نے کاٹا تھا۔

”تو صاحب اس جی نے آپ کو کاٹ لیا ہو گا۔“ یہ کہتے ہوئے ڈاکٹر نے نرم سے پھر پانی منگوایا اور جب پانی کا برتن اس آدمی کے سامنے رکھا گیا تو اس نے دونوں جبرے مضبوطی سے بند کر لیے۔ اور ہم نے جو کچھ جان لیا تھا جان لیا۔ آخر ڈاکٹر نے اس آدمی کے بچے کو اپنے خاص کمرے میں بلایا اور آہستگی سے کہا: بیٹا تمہارا باپ اب چند گھنٹوں کا مہمان ہے۔ وہ کل تک مر جائے گا اس لئے تم اس سے لین دین وغیرہ کے متعلق معلومات حاصل کر لو۔ اور اس سے دستخط وغیرہ حاصل کر لو۔“

اس لڑکے کے باپ نے کتے کے کاٹ کھانے کے بعد مسلسل عین روز تک انجکشن لگوائے اور پھر علاج بند کر دیا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ٹھیک ایک ماہ بعد بچے میں بادے پن کے آثار نظر آئے۔ ڈاکٹر نے کتے کو تلاش کر دیا۔ مگر وہ لاپتہ تھا۔ لڑکے لینے کے بعد دس روز تک اس کتے پر نگاہ رکھنے کی تاکید کے باوجود لاپتہ رہا ہی کرنے کا، انجام کتنا خطرناک ثابت ہوا۔ کتے کا باؤ لاپتہ زیادہ سے زیادہ دس روز بعد ظاہر ہوتا

لڑکے نے پوچھا۔ ”ڈاکٹر صاحب! اگر ہم اپنے اتا کو خاص ٹیکسی کے ذریعے بمبئی لے جائیں تو کچھ فائدہ ہو سکتا ہے؟“

”میرے خیال سے کچھ نہیں ہو سکتا۔“ ڈاکٹر نے مایوس ہو کر جواب دیا۔

آخر اس لڑکے نے خاص ٹیکسی کرایہ پر لے کر اپنے

کو گولی کا نشانہ بنانے یا پھرنے آتے ہیں تو کچھ نا سمجھ لوگوں کے دلوں میں کتوں سے بیجا رحم کا جذبہ بیدار ہو جاتا ہے اور ان وفادار ملازمین پر کاٹ کھانے کے لئے پکینے والے کتوں کو بچانے کی کوشش کرتے ہیں۔ ان کے گلے میں بلیٹ یا پٹ باندھ دیتے ہیں۔ اور ان لاوارث کتوں کے پیروں کو اپنے بچوں سے کھینچ دیتے ہیں۔۔۔۔۔ درحقیقت اس قسم کے لوگ انسانی زندگی سے کھینچتے ہیں۔ (مراٹھی امرت سے)

ہے۔ اگر یا ولاکتا کاٹ لے تو کم از کم چودہ انکیشن لگوانا ضروری ہے۔ آخر ادھورے علاج کی وجہ سے اس لڑکے کو بھی وہی انجام ہوا جو ہونا تھا لیف وہ موت کے منہ میں چلا گیا۔ ہمارے ملک میں بے جا اور نقصان دہ رحم دلی کا مظاہرہ اکثر ہوتا ہے۔ جانوروں سے ہمدردی اور رحم دلی کا جذبہ انسان میں ضرور ہونا چاہیے۔ لیکن ایسے جانوروں سے جو ہماری ہلاکت و مبراہی کا باعث بن سکتے ہیں رحم دلی کا مظاہرہ محض حماقت ہے۔ اپنے ساتھ دشمنی ہے سرکاری ملازمین جب لاوارث اور بے آوارہ کتوں پر۔

پر۔ ۱۔ پورا نا۔

مترجم: روشن علی قاضی بھینڈی

فیشن پرید

بھئی واہ، واہ یہ تو دلانی کٹ ہے، اس کے بعد زراف صاحب ہل باہم پہنے اسٹیج پر گئے۔ اونٹ، میاں چلا اگلے خوب کاٹن کا استعمال کیا۔ اب بکرے میاں شاخوٹ لباس میں جھومتے ہوئے نمودار ہو رہے ہیں انہیں دیکھ کر کبھی بڑے بڑے منڈ بنا کر بڑبڑانے لگی۔

”لیجی اب سنے صاحب کا حصہ ملاحظہ فرمائیے۔ پھولدار لباس میں رکھا ہے۔ سب جانور ایک دم چلائے۔“ اسے یہ کہتا ہے یاکتیا۔

اور یہ ہامی صاحب ہیں جز باہم (چست لباس) زیب تن کر رکھا ہے۔ واہ واہ کیا خوب صورت ٹیم ہے۔ جسم کا ہر ہر عضو نمایاں ہو رہا ہے۔ سب جانوروں نے خوب خوب تعریف کی۔

آداب پٹی خال کو چشمہ لگا کر تے دیکھے۔ نگلی پہنے شکتی ہوئی اسٹیج پر تشریف لارہی ہیں۔ بندر میاں تو دیوانہ وار شہنائی بجانے لگے۔ تمام ہال میں سبھا نگرہ شروع ہو گیا۔ اور جناب اس طرح جانوروں کی فیشن پرید کے پروگرام کا ایک حصہ ختم ہوا۔

(مراٹھی سے)

ایک مرتبہ جانوروں نے اپنی پنجایت جوڑی اور آپس میں یہ طے کیا کہ آج دنیا بڑی ترقی کر چکی ہے۔ انسان جانور پر جا پہنچا ہے۔ دوسرے سیاروں تک پہنچنے کی کوششوں میں لگا ہوا ہے تو پھر ہم بھی کسی سے کم نہیں۔ دنیا کو یہ دکھانا چاہتے ہیں کہ میسوں مدی میں ہم نے بھی بہت ترقی کر لی ہے۔ انسانوں کو معلوم ہونا چاہیے کہ اب ہم ان سے کسی طرح کم نہیں۔ آخر ایک بہت بڑے پیمانے پر پروگرام ترتیب دیا گیا۔ پروگرام کا ایک حصہ تھا۔ ”فیشن پرید“

ایک بڑے سے اسٹیج پر نمائش ہونے والی تھی۔ سامنے کرسیوں پر تمام قسم کے جانور جمع تھے۔ سب سے پہلے اسٹیج پر بھالو، میاں نمودار ہوئے۔ انھوں نے بھی کٹ بال بنا رکھے تھے۔ سب جانوروں نے خوب تالیاں بجائیں۔

جناب ڈاکٹر امانت، واڈیا کالج، پونہ

مال

فارسی کے شاعر ایرج میرزا کی نظم "مادر"، کا آزاد ترجمہ

برے احسان ہیں امی! تمہارے
 سنا میں نے کہ میں پیدا ہوا جب
 سکھایا تم نے مجھ کو دودھ پینا
 سنا کہ لوریاں دلکش رسیلی
 سکھایا مجھ کو میٹھی نیند سونا
 مرے لب چوم کر پیسہ سکھایا
 کلی کو بھول کی مانتہ کھلنا
 سنا کہ سیٹھے سیٹھے بول تم نے
 سکھائے لفظ مجھ کو پیارے پیارے
 مرے ننھے سے ہاتھوں کو پکڑ کر
 سکھایا پاؤں پاؤں مجھ کو چلنا
 تمہارے دم سے میری زندگی ہے
 پچھا اور تم پہ میرا ہر خوشی ہے
 برے احسان ہیں امی! تمہارے



بوسیمیا کی ایک لوک کہانی

از

جناب اکبر رحمانی جگگانی

سب سے اچھا تحفہ

لڑکی لی بتیا کو اپنے ساتھ لے جانے کی خواہش کی۔ بادشاہ نے اس کا انتخاب اس لیے کیا تھا کہ اس کی کوئی لڑکی نہ تھی۔ اور اُس کے تینوں لڑکے چاہتے تھے کہ ان کی بھی کوئی بہن ہو۔ بادشاہ نے لڑکی کے عوض بڑھیا کو بہت سے سونے کے سکے دیے۔

جب لی بتیا محل میں آئی اور شہزادوں سے اس کی ملاقات کرائی گئی تو تینوں شہزادے بہت خوش ہوئے۔ اُس وقت سے وہ اصلی شہزادی بنکر زندگی بسر کرنے لگی۔ بادشاہ اور کوچوان کے علاوہ کوئی بھی اس راز سے واقف نہیں تھا کہ اصل شہزادی نہیں ہے۔ تینوں شہزادے اسے بہت چاہتے تھے۔ کوچوان نے لی بتیا کے بارے میں سب سے کہہ دیا تھا کہ وہ کون ہے۔ لیکن کوئی بھی بادشاہ کے خاندان کے کسی بھی فرد کے سامنے اس راز کو فاش کرنے کی ہمت نہیں رکھتا تھا۔

ایک دن لی بتیا نے سیر کے لیے جانا چاہا۔ سب سے چھوٹے شہزادے نے گھوڑا گاڑی تیار کرنے کا حکم دیا کہ کوچوان سست اور کاہل تھا۔ اس لیے وہ بڑبڑانے لگا ”بادشاہ کے خاندان نے لڑکی کو لاڈ پیار میں بگاڑ دیا ہے اچھا ہوا کہ وہ اصلی شہزادی نہیں ہے ورنہ نہ جانے کیا کرتی۔“ شہزادے نے یہ بات سن لی۔ اس نے کوچوان سے پوچھا۔

بہت سال پہلے کی بات ہے۔ بوسیمیا میں ہموڑ پور نامی بادشاہ حکومت کرتا تھا۔ وہ بڑا نیک بادشاہ تھا اکثر راتوں میں بھیس بدل کر شہر کا گشت لگاتا تھا۔ یہ جاننے کے لیے کہ رعایا آرام اور سکھ کی زندگی بسر کر رہی ہے یا نہیں۔ ایک دن وہ گھومتے گھومتے ایک جھونپڑی کے پاس رک گیا۔ اس نے دروازہ کھٹکھٹایا۔ ایک عورت نے دروازہ کھولا اور اُسے مسافر سمجھ کر اس کی خاطر مدارات کی گفتگو کے دوران معلوم ہوا کہ عورت بیوہ ہے۔ اس کی بائج لڑکیاں ہیں۔ بادشاہ نے وعدہ کیا کہ جب وہ بوٹ کر آئے گا۔ تو اس کا بوجھ ضرور کم کرے گا۔ وہ ایک لڑکی کو اپنے ساتھ لے جائے گا۔

جب بادشاہ چلا گیا تو بڑی لڑکیوں میں اس بات پر جھگڑا شروع ہو گیا کہ اُس خوبصورت اجنبی کے ساتھ کون جائے گا۔ سب سے چھوٹی لڑکی لی بتیا کی عمر اس وقت دس سال تھی۔ اُس نے اس جھگڑے میں کوئی حصہ نہیں لیا۔ باقی لڑکیوں میں سے ہر ایک نے سوچا کہ اجنبی آدمی اسی کو ساتھ لے جائے گا اور اُس سے شادی کر لے گا۔

ہر صبح چھوٹی لڑکی چھوڑ کر سب بہنیں اچھے اچھے کپڑے پہن کر اس اجنبی کی راہ نکلتی تھیں۔ ایک ہفتہ بعد بادشاہ شاہی گھوڑا گاڑی میں آیا اور تمام لڑکیوں پر ایک نظر ڈالی۔ بڑی بہنوں کو یہ دیکھ کر تعجب ہوا کہ بادشاہ نے سب سے چھوٹی

”کیا لی بتیا ہماری سگی بہن نہیں ہے؟“
کوچوان ڈر کے مارے کانپنے لگا۔ لیکن وہ اصل
بات کہنے پر مجبور ہو گیا۔

چنانچہ یہ بات فوراً دوسرے شہزادوں کو بھی معلوم
ہو گئی۔ سب نے پھر لی بتیا سے شادی کرنے کی خواہش
کی۔ بادشاہ اس بات کا فیصلہ نہ کر سکا کہ لی بتیا کی شادی
کس سے کی جائے کافی غور و فکر کرنے کے بعد اس نے اپنا
فیصلہ سناتے ہوئے کہا کہ جو کوئی لی بتیا کے لیے سب سے
اچھا تحفہ لائے گا۔ اسی کے ساتھ اس کی شادی ہوگی۔

تینوں شہزادوں نے اس فیصلے کو قبول کیا۔ اور پھر
تینوں خوبصورت تحفے کی تلاش میں الگ الگ سمتوں میں
نکل پڑے۔ لیکن جانے سے پہلے تینوں نے مل کر یہ طے کیا
کہ ٹھیک ایک ماہ بعد شہر کے باہر جو باغ ہے وہاں ملیں گے۔
اور پھر وہاں سے ایک ساتھ محل آئیں گے۔

سب سے بڑا شہزادہ مشرقی سمت روانہ ہوا۔ چلتے
چلتے وہ ایک بڑے شہر میں پہنچا۔ وہاں ایک بوڑھا آدمی ایک
بہت بڑی اڑن طشتری فروخت کر رہا تھا۔
اس کی قیمت دس ہزار سونے کے سکے تھی۔ جب شہزادے نے
کہا کہ یہ تو بہت زیادہ قیمت ہے تو بوڑھے نے کہا کہ یہ معمولی
اڑن طشتری نہیں ہے۔ مینٹوں میں کہیں بھی پہنچا سکتی ہے۔
شہزادے نے یہ اڑن طشتری فوراً ہی خرید لی اور اس میں
بیٹھ کر اُس نے باغ میں پہنچنے کے لیے کہا۔ اڑن طشتری نے
اسے چند ہی منٹوں میں پہنچا دیا۔

دوسرا شہزادہ مغربی سمت گیا تھا۔ کئی دن کے سفر
کے بعد ایک گاؤں میں اسے ایک بوڑھا ملا۔ یہ بوڑھا
ایک آئینہ بیچ رہا تھا اس کی قیمت دس ہزار سونے کے سکے
تھی۔ شہزادے کو آئینے کے اتنے قیمتی ہونے پر

تعجب ہوا جب اس نے پوچھا تو بوڑھے نے بتایا کہ یہ کوئی
معمولی آئینہ نہیں ہے۔ کوئی کتنی ہی دوری پر ہو اس آئینے
میں اُسے دیکھا جاسکتا ہے۔ شہزادے نے فوراً اُسے خرید
لیا۔ پھر اُس نے آئینہ میں باغ کا منظر دیکھنے کی خواہش کی۔
فوراً باغ کا منظر دکھائی دیا۔ اُس نے دیکھا کہ اس کا سب
سے بڑا بھائی وہاں اڑن طشتری کے ساتھ ہے۔ پھر وہ
باغ کی طرف روانہ ہو گیا۔

تیسرا اور سب سے چھوٹا شہزادہ شمال کی طرف گیا تھا۔
اس نے ایک بازار میں ایک بوڑھی عورت کو سیب فروخت
کرتے دیکھا۔ ہر سیب کی قیمت سونے کے ایک ہزار سکے تھی
شہزادے نے اتنی قیمت کا راز دریافت کیا۔ بڑھیا نے بتایا
کہ اس سیب کے کھانے سے مرتا ہوا انسان پھر دوبارہ
زندہ ہو سکتا ہے۔ شہزادے نے تین سیب خرید لیے۔
جب تینوں شہر کے باہر باغ میں جمع ہوئے تو انھوں
نے ایک دوسرے کے تحفے دیکھے۔ چھوٹے شہزادے نے
اپنے بڑے بھائی سے کہا کہ آئینے میں دیکھا جائے کہ محل میں
اس وقت کیا ہو رہا ہے۔ جب انھوں نے آئینہ میں دیکھا
تو تمام شہزادوں کو دکھ ہوا کہ بادشاہ اور لی بتیا بیمار ہیں
اور مرنے کے قریب ہیں۔ چنانچہ سب بھائی اڑن طشتری میں
بیٹھ کر محل پہنچ گئے۔ چھوٹا شہزادہ تیز دم کے ساتھ بادشاہ
اور لی بتیا کی طرف بڑھا اور انھیں ایک ایک سیب کھانے
کو دیا جس سے وہ دونوں جلدی ٹھیک ہو گئے۔

بادشاہ نے سب سے چھوٹے شہزادے کے تحفے
کی تعریف کی اور کہا کہ اس کی وجہ سے ان کی جان بچی ہے
باقی دونوں شہزادوں نے کہا کہ اگر آئینہ نہ ہوتا تو راج محل
میں جو ہو رہا ہے وہ دکھائی نہ دیتا اور اگر اڑن طشتری
نہ ہوتی تو وہ اتنی جلدی نہ پہنچ سکتے تھے۔ جب بادشاہ نے

جناب روف خیر ایک آزاد نظم

یہ مونگ پھلی جو بیچتا ہے
یہ شخص میری طرح ہے لیکن

یہ چور تھا جھوٹ بولتا تھا
یہ اپنی امی کا بیٹہ چپکے سے کھولتا تھا
چرائے پیسوں کے چاکلیٹ مٹن میں کھولتا تھا
یہ مونگ پھلی جو بیچتا ہے

یہ شخص میری طرح ہے لیکن
یہ شخص رکشہ چلا رہا ہے

کہ اس نے تعلیم چھوڑ دی ہے
کلائی علم و عمل کی اس نے مروڑ دی ہے
قسم چراغ حیات بننے کی توڑ دی ہے
یہ شخص رکشا چلا رہا ہے

یہ شخص میری طرح ہے لیکن
یہ شخص کوئی بنا ہوا ہے

کہ اس نے توہین کی کتابوں کی
کہ اس نے توہین کی ادیبوں کی شاعروں کی
کہ اس نے توہین کی ہے سچے پیسمبروں کی
یہ شخص کوئی بنا ہوا ہے

مگر میں ان کی طرح نہیں ہوں

نہ میں نے چوری شعار کی ہے

نہ میں نے تعلیم چھوڑ دی ہے

نہ بد دعا ہی بڑوں کی لی ہے

خدا یا علم و عمل کی توفیق دینا مجھ کو

اگر کہیں گر رہا ہوں تو تھام لینا مجھ کو

★

یہ سنا تو اپنے مشیروں کو حکم دیا کہ اب وہ بتائیں کہ سب سے
اچھا شخص کس کا ہے۔ لیکن کوئی بھی تسلی بخش جواب نہ دے
سکا۔ پھر بادشاہ نے اس کا صحیح جواب بتانے کے لیے شہر
میں اعلان کر دیا۔

شام کو ایک بوڑھا آدمی محل میں آیا، اس نے کہا کہ
میں اس فیصلے پر پہنچا ہوں کہ فی بیک کی شادی سب سے
چھوٹے شہزادے سے ہونی چاہیے۔ کیونکہ باقی دونوں
شہزادوں کے پاس اب بھی اڑن طشتری اور آئینہ ہے۔
جبکہ شہزادے کے لائے ہوئے سیب کھائے جا چکے
ہیں۔ دربار میں حاضر ہر آدمی نے بوڑھے آدمی کی نقلندی
کی تعریف کی۔ اور پھر سب سے چھوٹے شہزادے
کی شادی لی بنیتا سے کر دی گئی۔

بقیہ ادھر ادھر سے صفحہ

جو صلیح کانفرنس سوئزرلینڈ میں ہوا ان کے مقام پر ہوئی اس
میں ترکی وفد کی قیادت بھی غازی عصمت پاشا ہی نے کی۔ اس موقع
پرنسپل نے جس عجیب و غریب دلیری اور سوچ بوجھ کا ثبوت
دیا۔ اسی نے بڑی حد تک جدید ترکی کو جنم دیا۔

ترکی انقلاب کو کامیاب بنانے میں مصطفیٰ کمال پاشا
کے دوش بدوش عصمت پاشا نے بھی گراں قدر خدمات
انجام دیں۔ انقلاب کے بعد مصطفیٰ کمال پاشا ترکی کے پہلے
صدر اور عصمت انونو پہلے وزیر اعظم بنے ۱۹۲۸ء میں انہوں نے
ترکی کی وفات کے بعد ترکی کے دوسرے صدر کا عہدہ ان ہی
کی طرف منتقل ہوا

عصمت انونو کی کے صدارت کے عہد کا یہ پہلو قابل
ذکر ہے کہ مصطفیٰ کمال کے دور میں جو امرائے پابندیاں ترکی
میں عائد تھیں۔ ان میں انھوں نے نرمی پیدا۔ اور اخبار
پر سے پابندیاں ہٹالیں۔ (سب ساتھ)

جناب رشید احمد غلّی سلمہ اعظم گڑھ

چھٹیوں کی سرگرمیاں

ہے زمانہ چھٹیوں کا ہوئے ختم امتحان سب
چلے گھر کو اپنے اپنے مرے آج مہرباں سب
یہ طرح طرح کے مضمون نہ پڑھیں گے آج سے ہم
یہ حساب اور سائنس نہ رٹیں گے آج سے ہم

نہ تو ٹیچروں کا ہم پر کوئی اب کرم ہی ہو گا
بڑا لطف آئے گا اب ہمیں کوئی غم نہ ہو گا
نہ قلم دوات ہوگی نہ لٹل میں ہوں گے بستے
کوئی ہو گا اپنے رستے کوئی ہو گا اپنے رستے
جہاں دل کہے گا اپنا وہیں گھومتے پھریں گے
سبھی شاد ماں رہیں گے سبھی جھومتے پھریں گے
کبھی گرم سیر ہوں گے کبھی باغ میں رہیں گے
وہ خیال ہو گئے پورے جو دماغ میں رہیں گے
یہ نہی کھیل کو ذکر ہم شب و روز کاٹ لیں گے
جو گڑھے بھی ہوں گے حاکل سہراہ پاٹ لیں گے

مرے ساتھیو! عزیزو! تمہیں ہو خیال اس کا
کہ کبھی دلوں میں لانا کوئی تم سال اس کا

یہ زمانہ قیمتی ہے نہ اسے عبث گنواؤ۔۔۔
بری محبتوں سے خود کو مرے دوستو بچاؤ

پڑھو سال بھر یونہی تم نہ ڈرو کچھ امتحان سے
جو اٹھو تو لیکے اٹھو میرے دوستو یہاں سے

یہ تمھاری محنتیں بھی کبھی ہوں گی بار و رتب
کبھی پھولیں اور پھلیں گی یہی شاخ اور شجر سب

عبد القدوس حامد شمس قادری بی بی ایڈ

بگ بین

دنیا میں کون ہو گا جس نے دنیا کی اس شہر گھڑی کے بارے میں نہ سنا ہو۔ شاید آپ میں سے کسی نے بی بی سی لندن سے اس کی آواز بھی سنی ہو۔ لیکن بہت کم لوگ خاص کر بچے شاید ہی یہ جانتے ہوں کہ یہ گھڑی کہاں ہے اور کیوں اتنی مشہور ہے تو آئیے آج ہم آپ کو اس عظیم گھڑی کی کچھ داستان سنائیں۔

۱۸۳۴ء کی بات ہے لندن میں خوفناک آگ لگی تھی بہت سی عمارتوں کے ہاتھ ویسٹ منسٹر کا محل ہی جل گیا تھا اس تاریخی محل کو دوبارہ تعمیر کرنے کی تجویز ہوئی اور یہ طے کیا گیا کہ اس محل میں ایک گھنٹہ گھر بھی بنایا جائے اور اس میں ایسی گھڑی لگے جو اپنی مثال آپ ہو اور گھڑیوں کی ملکہ کہلائے۔ یہ بھی طے کیا گیا کہ اس گھڑی کو لندن کے عین بیچوں بیچ نصب کیا جائے تاکہ یہ لندن کے دل کی دھڑکن بن سکے اور اس کی آواز لندن کی آواز ہو۔

جب یہ تجویز حکومت نے منظور کر لی تو ایک اور مسئلہ پیدا ہو گیا: ایک نجومی دستاروں کے علم کے ماہر نے جس کو شاہی سرپرستی حاصل تھی یہ سوال اٹھادیا کہ یہ گھڑی ایسا صحیح وقت بتائے کہ دن بھر میں ایک لمحہ فرق نہ آئے اور اس کا وقت لندن کی دوسری تمام گھڑیوں سے پہلے مشرٹ ہو یا لیوں کیسے کہ وقت کے لحاظ سے بگ بین کو سورج کی پہلی کرن ثابت ہوتا چاہیے۔

اب، آپ خود اندازہ لگا سکتے ہیں کہ یہ کتنی پیڑھی کھیر

تھی۔ جبھی تو گھڑی سازان شرطوں پر اتنی بڑی گھڑی بنانے سے بچپن پر رہے تھے۔ آخر ایک گھڑی ساز نے جس کا نام ڈینسن (DENISON) تھا اس گھڑی کو بنانے کی حامی بھر لی۔ اُس نے جو گھڑی تیار کی اُس کی تفصیلات کچھ اس طرح ہیں۔ اگر ہم گھڑی کے ڈھانچے پر ایک نظر ڈالیں تو نیچے سے گول جکڑ لگاتی ہوئی ۳۵۰- سیرھویوں سے اوپر چڑھنا پڑے گا۔ اب ہم ایک پلیٹ فارم پر پہنچ جائیں گے اس کا ہر رخ ۲۲ فٹ کا ہے گھڑی کے ہندسے ۴-۴ فٹ کے ہیں۔ منٹ کی سوئی ۱۴ فٹ اور گھنٹے بتانے والی سوئی ۹ فٹ لمبی ہے۔ گھڑی کے محور میں ایک منٹ سے دوسرے منٹ تک کا فاصلہ ایک فٹ تک کا ہے اور آپ کو یہ سن کر حیرت اور تعجب ہو گا کہ اس کے پینڈولم کا وزن تقریباً ۵ ٹن ہے۔ اس کا گھنٹہ ۱۸۵۰ء میں تیار کیا گیا تھا۔ اس وقت اُس کا وزن ۱۶ ٹن تھا جو تا نیا اور رائڈ کے مرکب سے تیار کیا گیا تھا۔ کارخانے سے تیار ہونے کے بعد اس گھنٹے کو پانی کے جہاز سے لندن لایا گیا۔ یہاں اس گھنٹے کو دوبارہ ڈھالا گیا تب اس کا وزن صرف ۱۳ ٹن رہ گیا۔ اس کو اپنے مقام اور مرکز پر نصب کرنے میں مزدوروں کو آٹھ دن لگے تھے پہلی بار اس میں چابی ڈینسن نے ہی دی تھی۔

تم سوچ رہے ہو گے کہ سب کچھ بتا دیا مگر یہ نہیں

(حضرت افسر سرٹھی مرحوم)

ایسی زمیں کہاں ہے

(مرحوم کی ایک وطنی نظم)

یہ آسماں بنا یا سارا جہاں بنا یا
ہندوستان بنا یا اور گستاں بنا یا
کیا شکر ہو الہی! سب کچھ عطا کیا ہے
میرے وطن کو تو نے جنت بنا دیا ہے
کانوں کو بھر دیا ہے مٹی کو زردیا ہے
اکیر کر دیا ہے کیا پیارا گھر دیا ہے
کیا شکر ہو الہی! سب کچھ عطا کیا ہے
میرے وطن کو تو نے جنت بنا دیا ہے
برسات آ رہی ہے جھوٹے جھلارہی ہے
کلیاں کھل رہی ہے دل کو لہجارہی ہے
کیا شکر ہو الہی! سب کچھ عطا کیا ہے
میرے وطن کو تو نے جنت بنا دیا ہے
پر بہت جواک یہاں ہے ہم دوش آسماں ہے
کیسا غجب سماں ہے ایسی زمیں کہاں ہے
کیا شکر ہو الہی! سب کچھ عطا کیا ہے
میرے وطن کو تو نے جنت بنا دیا ہے
یہ پھونس کی کٹی ہے افسر کی جھوٹڑی ہے
کس درجہ سادگی ہے راحت کی زندگی ہے
کیا شکر ہو الہی! سب کچھ عطا کیا ہے
میرے وطن کو تو نے جنت بنا دیا ہے

بتایا کہ اس گھڑی کو بگ بین کیوں کہتے ہیں۔ تو بھی یہ کہانی
بھی بڑی دلچسپ ہے اس وقت لندن میں تعمیرات کے کمشنر
مسٹر بیفین تھے ایک دن پارلیمنٹ میں بحث ہو رہی تھی کہ
گھڑی کا کیا نام رکھا جائے تو ایک ممبر نے مسٹر بیفین کی طرف
اشارہ کیا کہ ان کے نام سے ملتا جلتا نام ہو نا چاہیے چنانچہ
کسی نے اس کا نام بگ بین تجویز کیا اور تب سے اس کو اسی نام
سے پکارا جاتا ہے۔

اب یہ گھڑی ایک تاریخی حیثیت رکھتی ہے۔ اس نے
دو جنگوں کی بنیاد کاربایا دیکھی ہیں۔ مگر چونکہ یہ لندن کی آواز
ہے اس لیے اس نے کبھی ہمت نہیں ماری۔ یہ انگریزوں کی ہمت
اور استقلال کا گھر ہے جو ہمیشہ بختا رہتا ہے۔ چاہے لندن پر
بمباری کا دردناک نظر ہو یا بادشاہ وقت کا انتقال ہو۔ ملکہ
ایلیزبتھ کی تاج پوشی ہو یا شہزادی این کا بیاہ۔ بگ بین نے
ہر وقت اذہر موقع کا ساتھ دیا ہے اور شاید برسوں تک
دیتی رہے گی۔ یہ لندن والوں کے لیے ایک نعمت ہے۔
انگلستان کے لوگ اپنی تہذیب روایات اور اقدار کے
بڑے پرستار ہیں۔ اور اسی لئے وہ اس گھڑی سے بھی
عقیدت رکھتے ہیں

بچوں! اگر تمہیں لندن جانے کا موقع ملے تو ہمیں ضرور
بتانا کہ کسی لگی یہ گھڑی۔

★★

- ★ آپ کہہ دیجئے اگر تم کو اللہ سے محبت ہے تو میری بیوی کو (ق)
- ★ حسد اور بدگمانی سماج کو انتشار میں مبتلا کر دیتی ہے (ج)
- ★ کیا تم لوگوں کو نیکی کا خط لکھتے ہو اور اپنے کو بھول جاتے ہو (ق)
- ★ لے اللہ تو نے میری تخلیق اچھی کی ہے میرے اخلاق بھی اچھے کرے (ق)
- ★ سب سے بڑا عطیہ اللہ کی صحیح تعلیم و تربیت ہے (ج)
- ★ وقفے سے نصیحت کرو تاکہ لوگ اگلا نہ جائیں (ج)
- (بشیر الدین شیرکونی)

محترمہ غلامہ ریاض خان

ہوشیار پور

ایک چھوٹے سے گاؤں میں چپو نامی ایک شخص رہتا تھا۔ چپو کے گاؤں سے تھوڑی دور ایک اور گاؤں تھا۔ اور دونوں کے بیچ ایک ندی بہتی تھی۔ چپو کے پاس ایک ناؤ تھی اس میں وہ لوگوں کو بٹھا کر اس گاؤں سے اس گاؤں لے جایا کرتا تھا۔

ایک دن شہر کا ایک آدمی چپو کے پاس آیا اور ناؤ میں دوسرے گاؤں جانے کی خواہش ظاہر کی۔ چپو نے شہر کی کو اپنی ناؤ میں بٹھایا اور ناؤ کھینے لگا۔ دیر تک ناؤ ندی پر بہتی رہی اور دونوں خاموش رہے۔ تھوڑی دیر بعد شہری نے چپو سے سوال کیا۔

”کیا تم نے کبھی تاریخ پڑھی ہے؟“

چپو: ”نہیں سرکار! ہم غریب تاریخ واریج کیا جانیں۔ شہری: اگر تم نے تاریخ نہیں پڑھی تو سمجھو تم نے کچھ نہیں سیکھا۔“

تاریخ پڑھنے ہی سے ہمیں اپنے وطن اور دوسرے دیشوں کے حالات معلوم ہوتے ہیں۔ خیر۔ تم نے جغرافیہ تو ضرور پڑھا ہوگا۔

”نہیں صاحب“ چپو نے عاجزی سے جواب دیا۔

شہری: ”تو یہ! تو یہ! بڑی عجیب بات ہے! ہمارے دیش میں ایسے لوگ بھی ہیں جنہوں نے تاریخ نہیں پڑھی۔ جغرافیہ نہیں پڑھا۔“

شہری کی یہ باتیں سن کر چپو کو غصہ تو بہت آیا مگر وہ

اپنے غصے کو پی گیا اور خاموش رہا۔ تھوڑی دیر بعد پھر شہری نے سوال کیا۔

تاریخ اور جغرافیہ شاید تمہیں مشکل لگے ہوں۔

کم از کم تم نے سائنس تو ضرور سیکھی ہوگی کیوں کہ یہ آسان بھی ہے اور دلچسپ بھی۔ اسی سے تو ہمیں بادل۔ بجلی ہوا کے دباؤ۔ اور دوسری قوتوں کے بارے میں معلوم ہوتا ہے اسی لیے ان کو پڑھنا بہت ضروری ہے۔

چپو ان باتوں سے پہلے ہی پریشان ہو رہا تھا اور اب اس کی قوت برداشت بھی جواب دے چکی تھی اس لیے خوب زور دار آواز میں کہنے لگی۔

”صاحب میں جاہل ہوں۔ میں نے زندگی بھر اسکول کی صورت ہی نہیں دیکھی۔ اس لیے پڑھنے کا کیا سوال ہے۔ آپ کو معلوم ہے کہ میں دیہات کا آدمی ہوں۔ جاہل... شہری: ”بس کرو! بس کرو۔ اتنا کیوں چیخ رہے ہو۔ آج مجھے معلوم ہوا کہ ہندوستان میں ایسے لوگ بھی ہیں جنہوں نے اسکول کی صورت تک نہیں دیکھی...“

شہری اپنا جملہ پورا بھی نہ کر پایا تھا کہ ایک زور کا دھماکا ہوا اور ناؤ اُلٹنے اُلٹنے بچ گئی۔ یہ دونوں باتوں میں اتنے مصروف تھے کہ انہیں پتہ بھی نہ چلا کہ ندی میں سیلاب آگیا ہے اور ان کی ناؤ بہتے ہوئے درخت سے ٹکرائی ہے۔

جناب سعید احمد رفاہی

زندگی میں سدا مسکراتے چلو

زندگی میں سدا مسکراتے چلو!

کھلکھلاتے چلو، گنگنا تے چلو!

تم کسی کے چمن سمجھیں پھول ہو

اور قسمت میں اب دھول ہی دھول ہو

روٹی قسمت کو اپنی مناتے چلو

زندگی میں سدا مسکراتے چلو

ناؤ طوفاں سے بچ کر نکل جائے گی

شام غم کی، یقیناً یہ ڈھل جائے گی

کوئی نغمہ ہی تم، گنگنا تے چلو!

کوئی نغمہ ہی تم، گنگنا تے چلو!

زندگی میں سدا مسکراتے چلو!

زندگی ہے تمھاری بناؤ اسے

خوب دل سے بناؤ ستوار اسے

ہر کسی کو گلے سے لگاتے چلو

زندگی میں سدا مسکراتے چلو!

راہ دشوار ہے اور چلنا بھی ہے

صرف گرنا نہیں ہے سنبھلنا بھی ہے

سوئے منزل گر ڈگمگاتے چلو

زندگی میں سدا مسکراتے چلو!

کھلکھلاتے چلو، گنگنا تے چلو!

چپو اور شہری دونوں ایک دوسرے کو دیکھنے لگے۔ شہری بالکل بدحواس ہوا جا رہا تھا۔ مگر چپو کے چہرے پر اطمینان تھا۔ چپو اپنی کوششیں کر کے ناؤ کو قابو میں لانے کے لیے محنت کر رہا تھا اور جب ناؤ سنبھلی تو چپو نے شہری سے پوچھا۔

”کیا تم کو تیرنا آتا ہے؟“

”نہیں،“ شہری نے شرم سے گردن جھکا کر

جواب دیا۔

”تمہیں تیرنا نہیں آتا تو اب ڈوبنے کے لیے تیار

ہو جاؤ؟“ چپو نے کہا۔ ”کیونکہ جسے تیرنا نہیں آتا اُسے

دُنیا میں کچھ نہیں آتا۔ افسوس! اب تمھاری جان بچانے

کے لیے کوئی علم نہیں سوائے تیر کر باہر نکلنے کے؟“

شہری! سکاؤں والے بھائی! بس تم ہی میری

اور اپنی جان بچا سکتے ہو۔ مجھے افسوس ہے کہ اپنی

باتوں سے تمھارا دل دکھایا۔ مجھے معاف کر دو۔ اور

اپنی کوششیں۔ ہمت اور تجربے سے کام لے کر ناؤ کو کنارے تک پہنچا دو۔“

چپو: ”یہ ایسا ہی کر ڈل گا۔ پہلے تمھاری جان بچاؤ

گا اور اپنی زندگی کی بالکل پروا نہیں کروں گا مگر ساتھ ہی

ساتھ تم سے یہ بھی کہوں گا کہ سبھائی دُنیا میں کسی کو اپنے

سے حقیر سمجھو۔ وقت پڑنے پر وہی لوگ تمھیں ہم

حقیر سمجھتے ہی ہماری مدد کرتے ہیں۔ خدا کی نظر میں

ہم سب ایک ہیں چاہے تعلیم یافتہ ہوں یا چاہے

جاہل۔“

یہ کہہ کر چپو نے بڑی محنت اور ہمتیاری سے

ناؤ طوفاں سے نکالی اور شہری کو خیریت کے ساتھ کنارے

جناب ڈاکٹر سید حامد حسین

لیکھی اردو

(۲)

اردو میں فارسی زبان کی مدد سے بہت سے ضروری لفظ استعمال کیے جاتے ہیں اور اپنی اردو بہتر بنانے کے لیے یہ ضروری ہے کہ ہم ان اصولوں سے واقف ہوں جن کے ذریعے ایسے الفاظ بنانے میں سہولت ہوتی ہے۔ ایسے ہی الفاظ کے کچھ نمونے میں نے اپنے ایک مضمون میں پیش کیے تھے۔ (یہ مضمون نومبر ۱۹۷۳ء کے ”پیام تعلیم“ میں چھپا تھا۔) فارسی کے کچھ دوسرے مصدروں سے بنے ہوئے لفظ، میں اس مضمون میں پیش کر رہا ہوں۔ ان الفاظ کو توجہ کے ساتھ پڑھیے، ورنہ ان کے مثل اخباروں اور کتابوں میں آپ کو جو دوسرے الفاظ ملیں ان کی ایک فہرست بنائیے۔ یہ فہرست ر آپ کو آپ کی اردو تحریر بہتر بنانے میں مدد دے گی۔

آلود

زنک آلود: زنک سے ڈھکا ہوا۔
(جس دھات میں زنک لگ جائے اس دھات کو زنک آلود کہتے ہیں)

زہر آلود: زہر ملا ہوا
نفرت آلود: نفرت سے بھرا ہوا
غم آلود: دکھ سے غم سے بھرا ہوا
گناہ آلود: گناہ سے بھرا ہوا۔
شرم آلود: شرم سے بھرا ہوا۔
حسرت آلود: حسرت سے بھرا ہوا۔

(۱) آلودن { لتھڑا ہوا ہوتا۔ آلودن “ سے
آلائیدن “ = ”آلود“ بننا ہے۔

آلودگی = لتھڑے ہونے کی حالت۔ ناپاکی۔

آلودہ: لتھڑا ہوا۔

آلائش: لتھڑی ہوئی چیز۔

(۲) آلود: لتھڑنے والا۔

خون آلود: خون میں لتھڑا ہوا۔

خاک آلود: مٹی میں لتھڑا ہوا

گرد آلود: مٹی سے اٹا ہوا۔

ابر آلود: بادلوں سے ڈھکا ہوا۔

بادیہ پیا: مٹرا، جنگل چھلنے والا
بادہ پیمائی: شراب ناپنا۔ شراب پینا۔

خیز

(۱) خاستن: اٹھنا۔ کھڑا ہونا۔ اس سے ہی ”خیز“ نکلا ہے۔

(۲) خیز: اٹھنے والا۔

سحر خیز: صبح اٹھنے والا۔

شب خیز: رات کو اٹھنے والا۔

صبح خیز: سویرے اٹھنے والا۔

نوخیز: نئی اٹھان والا۔

لرزہ خیز: کپکپی پیدا کرنے والا۔

سستی خیز: سستی پیدا کرنے والا۔

ہنگامہ خیز: ہنگامہ اٹھانے والا۔

ہیجان خیز: ہیجان پیدا کرنے والا۔

مضمک خیز: ہنسی پیدا کرنے والا۔

زر خیز: سونا پیدا کرنے والا (زر خیز زمین۔ اچھا کو زمین)

تعجب خیز: حیرت پیدا کرنے والا۔

معنی خیز: معنی پیدا کرنے والا۔

مردم خیز: لائق آدمی پیدا کرنے والا۔

بلا خیز: مصیبت پیدا کرنے والا۔

موج خیز: لہریں اٹھانے والا۔

نتیجہ خیز: نتیجہ پیدا کرنے والا۔

افتان خیز: حرکت اٹھتے۔ (گرتے پڑتے)

رہو

(۱) رفتن: چلنا، جانا۔ ”رہو“ نکلا ہے۔

بردار

(۱) برداشتن: اٹھانا۔ یہ مصدر ”بردار“ کی اصل ہے

برداشت: اٹھانا، سہنا۔

برداشتہ: اٹھایا ہوا۔

قلم برداشتہ: قلم اٹھا کر بلا توقف بلا غور و خوض

کے، ایک دم تحریر کر دینا۔

(۲) بردار: اٹھانے والا

بار بردار: بوجھ اٹھانے والا

ناتہ بردار: نخرے اٹھانے والا

علم بردار: جھنڈا اٹھانے والا

حقہ بردار: حقہ اٹھانے والا

فراں بردار: حکم اٹھانے والا۔ مابعدار

حکم بردار: حکم اٹھانے والا۔ طفیلی

حاشیہ بردار: کنارہ پکڑنے والا۔ طفیلی

پیمیا

(۱) پیمودن: ناپنا۔ اسی کی شکل ”پیم“ ہے۔

پیمائش: ناپ

پیمانہ: ناپنے کا آلہ

(۲) پیمیا: ناپنے والا۔

فاصلہ پیمیا: فاصلہ ناپنے والا آلہ

باد پیمیا: مہا کی رفتار ناپنے والا آلہ

باران پیمیا: بارش ناپنے والا آلہ

فلک پیمیا: آسمان ناپنے والا۔ آسمان کا

چکر لگانے والا۔

کوہ پیمیا: پہاڑوں پر چڑھنے والا

جہاں پیمیا: دنیا کا چکر لگانے والا۔

غرق ریزی : پسینہ بہانا۔
خوں ریزی : خون بہانا۔
تخم ریزی : بیج بکھیرنا۔ بیج بونا۔
برگ ریزی : پتوں کا جھڑنا

سوز

(۱) سوختن : جلنا۔ جلانا
اسی مصدر سے "سوز" بنا ہے۔

سوخت : جلن۔ ضبطی

سوختہ : جلا ہوا۔

دل سوختہ : دل جلا
جگر سوختہ : جس کا جگر جل گیا ہو۔

سوزاں : جلنا ہوا۔

سوزش : جلن۔

(۲) سوز : جلانے والا۔

دل سوز : دل جلانے والا۔

جاں سوز : جان جلانے والا۔

جگر سوز : کھجیہ جلانے والا۔

گلو سوز : گھلا جلانے والا۔

انسانیت سوز : انسانیت کو نقصان پہنچانے والا۔

اخلاق سوز : اخلاق کو نقصان پہنچانے والا۔

نگاہ سوز : نظر کو جلانے والا۔

فکر سوز : خیال کو جلانے والا۔

دماغ سوزی : شدید دماغی محنت

کوب

(۱) کوفتن : کوٹنا۔ اسی مصدر سے "کوب" متعلق ہے

رفت : گیا۔

آمد و رفت : آنا جانا

رفار : چال

رفتہ : گیا ہوا۔

عمر رفتہ : گذری ہوئی عمر

رواں : چلتا ہوا۔ بہتا ہوا۔

روانی : چلاؤ۔ بہاؤ۔

روانہ : چلنا

روانگی : چلنا

(۲) رو : چلنے والا۔ دھارا۔ بہاؤ

راہ رو : راستے پر چلنے والا۔

تیز رو : تیز چلنے والا

آہستہ رو : دھیرے چلنے والا

سبک رو : تیز تیز چلنے والا

بد رو : خراب چلنے والا۔

بد روی : خراب چلن

سلامت روی : اچھا چلن

کج روی : ترچھا چلن۔ خراب چلن۔

رینہ

(۱) رینتن : مگرانا، ڈالنا، بکھیرنا

اسی سے "رین" بنا ہے

رینتہ : بکھرا ہوا

رینزان : ڈالنا ہوا۔ گراتا ہوا۔

رینرش : بکھرن۔ ناک ٹپکنا

(۲) رینز : ڈالنے والا۔ بکھرنے والا۔ ٹپکانے والا

لبرینز : سرے سے ابل کر بکھر جانے والا۔

کوفت : کوٹنا۔ شدید ذہنی ٹھکن۔ اور بیزاری

کوٹتہ : کوٹا ہوا۔

(۲) کوب : کوٹنے والا

دواکوب : دوا کوٹنے والا

زرکوب : سونا کوٹنے والا

زدوکوب : مار پیٹ

پاکوب : پیر ٹپکنے والا۔ یعنی رقص

سرکوبی : سر کھلنا۔

اندوز

(۱) اندوختن : جمع کرنا۔ اکٹھا کرنا۔ اسی سے

”اندوز“ بننا ہے۔

اندوختہ : جمع کیا ہوا۔ جوڑا ہوا۔

(۲) اندوز : جمع کرنے والا۔

ذخیرہ اندوز : ذخیرہ جمع کرنے والا

لطف اندوز : لطف اکٹھا کرنے والا۔

بہرہ اندوز : فائدہ اٹھانے والا۔

نعم اندوز : نعم اکٹھا کرنے والا۔

فکر اندوز : فکر اکٹھا کرنے والا۔

دل

(۱) دلیدن : بھاڑنا۔ اسی مصدر سے ”در“ بنایا جاتا ہے

دریدہ : پھٹا ہوا۔

دریدہ دہن : منہ پھٹ۔

دل دریدہ : دل پھٹا ہوا۔

درندہ : بھاڑنے والا۔

(۲) درہ : بھاڑنے والا۔ (صفت)

صف در : صف توڑ دینے والا۔

پردہ در : پردہ پھاڑ دینے والا۔

عصمت دری : عصمت لوٹ لینا۔

فشاں

(۱) افشاندن : بھاڑنا۔ چھڑکنا۔ یہی مصدر ”فشاں“

کی اصل ہے

افشاں : چھڑکن۔

(۲) فشاں : چھڑکنے والا

آتش فشاں : آگ چھڑکنے والا۔

زر فشاں : سونا بکھرنے والا۔

در فشاں : موتی چھڑکنے والا۔

گہر فشاں :

گل فشاں : پھول چھڑکنے والا۔

گل افشاں :

نور افشاں : روشنی بکھرنے والا۔

جان فشانہ : جان چھڑکنا۔

آفریں

(۱) آفریدن : پیدا کرنا۔ اسی مصدر سے ”آفریں“ بنایا جاتا ہے

آفریدہ : پیدا کیا ہوا۔

آفرینش : پیدائش

(۲) آفریں : پیدا کرنے والا

جہاں آفریں : دنیا پیدا کرنے والا۔

زمانہ آفریں : زمانے کو پیدا کرنے والا۔

انقلاب آفریں : انقلاب پیدا کرنے والا۔

معنی آفرینی : معنی پیدا کرنا۔

آدھی سلاکت

کئی منظومات منظر عام پر آئیں جیسے پیلا دن (جولائی ۶۵)
اس کا ہم پرچم لہرائیں (نومبر ۶۵) برسات (اگست)
وغیرہ۔

۱۹۷۲ء میں جب بی ٹی کی ٹریننگ کے سلسلے
میں مجھے باہر جانا پڑا تو اچانک ہی یسٹ لٹریچر چکا۔ اپنے
بھی میرے پاس رسالہ بھجوانا بند کر دیا ساید اس کی وجہ پتہ کی
لاٹھی ہو۔

اور آج بھی آپ کی ذات سے ناچیز کو بھرپور امید ہے
کہ ناچیز کی حوصلہ افزائی اور رہنمائے فرماتے رہیں گے۔ تاکہ
بچوں کے ادب کی کچھ خدمت کر سکوں۔ مجھے تو پیام تعلیم ہی
کی چھاؤں میں دم لے کر مسرت کا احساس ہوتا ہے۔

انشاء اللہ جلد ہی اپنا کوئی مضمون اپنے محبوب رسالہ
کی تذر کو روانہ کروں گا۔ (عادل کمال لومنی)

میری دلی آرزو ہے کہ ”پیام تعلیم“ جیسا معیار
پرچہ آپ کی سرپرستی میں پھولے پھلے، اس کی دن
دو دن رات چوگنی ترقی ہو۔ اور یہ ملک و قوم کے لیے
پیام رحمت ثابت ہو۔ انشاء اللہ قریب میں اس کے
کئی ایک خریدار بناسکوں گا۔ امید کہ مزاج عالی
بخیر ہو گا۔ (حافظ باقوی جیل آباد و شازم)

پیام تعلیم کا نازہ ترین شمار موصول ہوا۔ ٹائٹل
ہر بار کی طرح اس بار بھی بہت ہی خوبصورت اور جاذب نظر ہے
یوں تو پیام تعلیم کی سب ہی تخلیقات پسند آئیں خاص کر
”مونگے کا جزیرہ“ سعید احمد رفاعی بمبئی ملک

شدید انتظار کے بعد کل پوسٹ میں پیام تعلیم کا ایک پوسٹ
دے گیا جس میں فروری اور مارچ کے شماروں کی ۵۰ کاپیاں تھیں۔
انہیں دیکھ کر دل فرما مسرت سے جھوم اٹھا۔ آپ لوگ قابل
مبارک یاد ہیں کہ ان نامساعد حالات میں بھی پیام تعلیم کی شمع
روشن کیے ہوئے ہیں ورنہ بہت سے کھلاڑی اس میدان میں
ہار مان کر بیٹھ گئے ہیں۔ آج کے حالات میں اتنا اچھا مقصدی
ادب معیاری رسالہ پیش کرنے کے لیے آپ یقیناً قابل مبارک ہیں۔
آج تقریباً سات سال کے بعد اپنا محبوب رسالہ دیکھنے
کو ملا۔ اس کی لوگ پکے سنوارنے میں آپ بڑی حد تک کامیاب
ہیں۔ اب بھی اس کی جدت، رعنائی اور لٹریچر میں کوئی کمی نہیں
آئی۔ سرورق حسین اور جاذب نظر ہیں۔ سارے مضامین خوبتر
عینی بچوں کی نفسیات کے پیش نظر سلیس اور عام فہم زبان میں
لکھے گئے ہیں۔ جناب خالد عرفان صاحب کا مضمون ”آبی گچھے“
سائنس جیسا خشک اور بے جان موضوع ہوتے ہوئے بھی
بہت دلچسپ مفید اور معلوماتی رہا۔ ان سے میری گزارش
ہے کہ وہ آئندہ بھی اسی طرح کے معلوماتی سائنسی مضامین
لکھتے رہیں۔

بھائی جان، آپ کو شاید یاد ہو گا کہ چند سال پہلے
میرے اکثر مضامین نظم و نثر پیام تعلیم میں شائع ہوتے رہے
تھے۔ میری پہلی کہانی ”بھوت“ کے عنوان سے ابریل ۱۹۷۲ء
کے شمارے میں شائع ہوئی تھی۔ جسے ثانی والوں نے اپنے
مئی کے شمارے میں ڈائجسٹ بھی کیا تھا۔ پھر اس کے بعد سے
تو آپ برابر میری حوصلہ افزائی فرماتے رہے اور یکے بعد دیگرے

خدا کرے رسالہ ترقی کی منزل کی طرف بڑھتا رہے
آمین - (عادل کھٹکانوی ہیڈ ماسٹر میک اسکول مغربی
دستارچہ بود)

مارچ کا شمارہ نظروں کا مرکز بنا ہوا ہے۔ ہر بار
کی طرح خوبصورت "مائیل جاذب" توجہ ہے اور دل موہ لینے
سے باز نہیں آتا۔ کہانی میں تسلسل اور تجسس برقرار رکھنا جاتا
انجم اشرفی صاحب کا ہی کمال ہے۔ جسے قارئین "مونگے
کا جزیرہ" پڑھتے وقت ضرور محسوس کریں گے۔ میرا توجہ
چاہتا ہے آپ ایک ساتھ ہی "مونگے کا جزیرہ" کی ساری
قسطیں چھاپ دیں اور میں ایک ہی وقت میں سب ہی
پڑھ لوں۔ دیگر تخلیقات بھی اپنی مثال آپ ہیں۔
جناب جمیل قریشی صاحب کی "ہالینڈ کی پن جلی"، جناب
خالد عرفان کے "آبی تجربے"، جناب ناظم سبوانی
کی "سپائی"، محترمہ طاہرہ یاسمین کا "جادو کا برتن"،
اور جناب پرونیس آفاق احمد کا "کیمچر کا بھوت"، اسچنچ
پڑھنے سے ہی تعلق رکھتی ہے۔ ساتھ حصہ منظومات میں
جناب حافظ باقوی کی نظم "مال کی دعا" اور زبان ہماری
اسکول جارہے ہیں اور شاعر اور ستارے بہت خوب
ہے۔ میری طرف سے ان سب کو ضرور مبارک باد
پہنچا دیجئے۔ بڑی مہربانی ہوگی۔

(سعید احمد رفائی ۳۳۔ قاضی اسٹریٹ ٹی)

جو اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتا ہو
اور اس لیے اللہ کی رضا اور آخرت میں فلاح
چاہتا ہو تو اسے لازم ہے کہ اپنے پڑوسی
(کو نہ ستائے) (بخاری مسلم)

میں پیامِ تعلیم کا پیرانا خریدار ہوں۔ ادھر گزشتہ
دو تین سالوں سے پیامِ تعلیم نہیں منگایا ہوں کبھی کبھی
ایدار المصنفین شبلی منزل سے پیامِ تعلیم لاتے ہیں تو پڑھ لیتا
ہوں۔ مارچ کا پرچہ سامنے ہے یہ دیکھ کر بہت افسوس ہوا
ہے کہ اب پیامِ تعلیم پہلے جیسا نہیں رہ گیا ہے۔ اس کی وضع
اور شکل و صورت بالکل سے بدل گئی ہے۔ "مائیل" تو خوبصورت
ہے لیکن اس میں پہلے جیسی جاذبیت اور دل کشی باقی نہیں۔
رہ گئی ہے۔ کہاں وہ ۱۲ صفحے کا پیامِ تعلیم اور کہاں اب صرف
۱۰ صفحے کا پرچہ۔ لیکن افسوس کرنے سے کیا فائدہ۔ اس
گرانی کے زمانے میں ۱۰ صفحے کا ہی پرچہ کمال لینا جوئے شیر
لانے سے کم نہیں۔

پیامِ تعلیم پھر منگانے کا ارادہ ہے۔ جلد ہی انتظام
کر کے سالانہ چندا بھیجوں گا۔

صدید احمد غلطی۔ اعظم گڑھ
اپریل کا شمارہ زیر نظر ہے۔ سرورق کی خوبصورتی اور
لطف کے بارے میں کچھ کہنا پیرانی باتوں کو دہرانا ہوگا۔
کتابت اور طباعت پہلے کے شماروں سے اس بار کافی نکھر
گئی ہے۔ کوہاؤٹیک ایک دلچسپ اور معلوماتی مضمون رہا
جس کے لئے محترم محمد امین صاحب قابل مبارک باد ہیں۔
کہانیوں میں طلسمی گھڑا اور غفلت مند لڑکی اور منظومات میں
محبوب راہی کی نظم "جاگتے رہو" مجھے بہت پسند آئی۔
اب کی بار "ادھر ادھر" کے صفحات بھی دلچسپ خبروں سے
پُر رہے۔ اور ایک مضمون جا پانی کو تڑاؤ کوٹے بھی
خام مزیدار رہا۔

گرانی کے اس سنہرے دور "میں بچوں کے لیے
اس قدر بامقصد اور خوبصورت رسالے نکالنا آپ
جیسے اردو نواز اور باہمت مدیر کا ہی کام ہے۔

ادھر ادھر سے

امام بخاری کی ۱۲۰۰ ویں سالگرہ

سوویت یونین کے مسلمان اس سال امام محمد ابن اسماعیل بخاری کا (جو امام بخاری کے نام سے ساری اسلامی دنیا میں مشہور ہیں) ۱۲۰۰ واں یوم ولادت منائیں گے۔ امام بخاری کی ۱۲۰۰ ویں سالگرہ منانے کے فیصلہ کا اعلان وسطی ایشیا اور قزاقستان کے مسلم مذہبی بورڈ کے سربراہ مفتی ضیاء الدین ابن ایشان بابا خان نے جو ۱۲ ویں سالگرہ تیاری کمیٹی کے صدر بھی ہیں پیرس کانفرنس میں کیا۔ مفتی ضیاء الدین بابا خانوف نے بتایا ہے کہ یہ ۱۲۰۰ سالہ جشن اگست کے اواخر میں سمرقند میں منایا جائے گا۔ ان تقریروں کی ابتدا مسجد امام البخاری میں نماز سے ہوگی۔ یہ مسجد اسی موضع میں ہے جہاں امام بخاری کا مزار ہے۔ نماز کے بعد امام بخاری کی تصنیفوں کے بارے میں ایک کانفرنس ہوگی۔

سالگرہ تقاریب کمیٹی کی طرف سے عرب ملکوں کے اور دوسرے ملکوں کے مسلم رہنماؤں کو ان تقاریبوں میں شرکت کی دعوت دی جائے گی۔

مفتی ضیاء الدین بابا خانوف نے بتایا ہے کہ سالگرہ کے پروگرام میں امام بخاری کی تصنیف ”جامع الصمیم“ کی اشاعت بھی شامل ہے۔ قرآن اور حدیث کے بعد اسلام میں یہ کتاب اہمیت کے لحاظ سے دوسرے نمبر پر ہے۔

یہ کتاب عربی زبان میں تاشقند میں شائع کی جائے گی۔ انہوں نے بتایا کہ مسلم مذہبی بورڈ کے کتب خانہ میں اسلامی علوم سے تعلق رکھنے والی کئی نایاب کتابیں محفوظ ہیں۔

اخبار نویسوں کے سوالات کا جواب دیتے ہوئے مفتی ضیاء الدین بابا خانوف نے بتایا کہ جمہوریہ ازبکستان میں کئی ایسے مقامات موجود ہیں جو امام بخاری کی یاد سے تعلق رکھتے ہیں۔ ان میں شہر بخارا جہاں امام بخاری کی ولادت ہوئی تھی اور سمرقند شامل ہیں، امام بخاری کا مزار سمرقند کے قریب ہی واقع ہے۔

معاصل ہو گیا:

ابریل کے ”ادھر ادھر سے“ کے عنوان کے نیچے۔ جل پری کی دلچسپ اور حیرت میں ڈالنے والی خبر شائع ہوئی تھی۔ یہ خبر آپ نے بھی دلچسپی سے خوب مزے لے کر پڑھی ہوگی مگر یقین نہ کیا ہوگا تو لیجیے اب یہ معاصل ہو گیا۔ خبر بالکل جھوٹی تھی۔ اب ذرا تفصیل سنیے۔

کوئٹہ۔ مارچ۔ مقامی انگریزی اخبار کوئٹہ ٹائمز نے عورت کے دھڑ والی پچھلی کا معاصل کر لیا ہے۔ ۱۲۔ جنوری کو اسی اخبار کے ہفت روزہ ”ادیش“، گلف برز، میں یہ خبر شائع ہوئی تھی۔ بعد میں یہ خبر تہران کے مشہور اخبار ”گیمان“ نے نقل کی پھر تو یہ خبر پچھلے پچھلے پاکستان اور دوسرے ملکوں تک پہنچ گئی۔

اس خبر میں یہ بھی بتایا گیا تھا کہ عورت کے دھڑ

بتی ہے۔ گذشتہ جمعہ کو آرتھر کا اغوا کیا گیا تھا۔ اور اس کی گمشدگی سے ملک کے مویشی پالتے والے ہزار ہا شوقین انتہائی پریشان ہیں۔ گذشتہ ۸ سال سے آرتھر ٹیلی ویژن گراموں میں خوام کی دلچسپی کا مرکز بنی ہوئی تھی۔

عصمت انول

پچھلے دسمبر میں عصمت پاشا اللہ کو پیارے ہوئے۔ انتقال کے وقت ان کی عمر نوے سال تھی ان کی وفات کے ساتھ ترکی ہی نہیں بلکہ اس صدی کی اسلامی تاریخ کا ایک اہم باب ختم ہو گیا۔ ہماری نئی نسل عصمت انول سے تو واقف ہوگی جو جمہوریہ ترکی کے پہلے وزیر اعظم اور دوسرے صدر تھے لیکن اس غازی عصمت پاشا کو شاید ہی جانتی ہو جو اس صدی کی دوسری اور تیسری دہائی میں ترکی کے ایک کامیاب جرنل تھے۔ مارچ ۱۹۲۱ء میں انھوں نے انول کے میدان میں یونانیوں کو شکست دی اور اسی مناسبت سے ان کے نام کے ساتھ انول کا "ناضہ ہوا اور پھر یہ ان کے نام کا "بیٹا" بنا لیا۔

غازی عصمت پاشا ۱۸۸۳ء میں ترنا میں پیدا ہوئے تھے۔ جسے اب از میر کہا جاتا ہے) قسطنطنیہ کی فوجی اکیڈمی میں انھوں نے فوجی تربیت حاصل کی۔ ینگ ٹرس (نوجوان ترک) کی اس تحریک سے بھی ان کا گہرا تعلق تھا، جس نے ۱۹۰۹ء میں سلطان عبدالحمید کی حکومت کا تختہ الٹا تھا۔ اس کے بعد ہی انھیں وزارت جنگ میں انڈسٹریل سیکرٹری مقرر کیا گیا تھا۔ ۱۹۲۰ء میں جمہوریہ ترکی پہلی پارلیمنٹ کے ممبر منتخب ہوئے اور دو سال بعد ترکی کے وزیر خارجہ مقرر کیے گئے۔

پہلی جنگ عظیم میں ترکی کی عثمانی حکومت جرمنی کی حلیف تھی لیکن کامیابی اتحادی طاقتوں کے حصے میں آئی۔ جنگ کے خاتمے پر عثمانی سلطنت کے یورپی اور ایشیائی مقبوضات کے حصے بخرے کے لیے باقی صحت

والی یہ پچھلی تحقیقات کے لیے لندن کے عجائب گھر میں بھیج دی گئی ہے! تو اب سنبھلے:

"کوئٹ ٹائمز" کو بحریں کے انٹرنیشنل اسکول آف ریسرچ کے ایک طالب علم نے اطلاع دی ہے کہ لندن کے کسی عجائب گھر میں ایسی عجیب و غریب پچھلی نہیں بھیجی گئی۔ اس کے برعکس حقیقت یہ ہے کہ لندن کی ایک آرٹ گیلری میں ایک فرانسیسی مصور "اینے گرٹ" کی تصویر موجود ہے۔ پچھلے دنوں ایک بالقویر رسالے "ماڈرن فوٹو گرافی" میں ایک فرانسیسی فن کار کی تصویروں پر ایک مضمون نگار نے تبصرہ کیا تھا۔

تو بس اس رسالے میں شائع ہونے والی تصویر سے اس خیالی پچھلی کے متعلق خبروں کا سلسلہ شروع ہو گیا۔ "کوئٹ ٹائمز" نے اپنی کسی پچھلی اشاعت میں اس طالب علم "مسٹر" نام ہل "کا شکریہ ادا کیا ہے جنہوں نے یہ تحقیق کی اور اس عجیب و غریب پچھلی کا معائنہ کر دیا۔ (سبب سنا تھا)

چار آنکھوں والا بچہ

اسفال ۱۵۔ اپریل۔ یہاں ایک مہنی پوری عورت کے یہاں چار آنکھوں والا لڑکا پیدا ہوا ہے۔ یہ عورت کھدائی کے کائی نائی گاؤں میں رہتی ہے۔ ڈاکٹر اس بچے کی نگہداشت اور دیکھ بھال کر رہے ہیں۔ بہت سے لوگ اسے دیکھنے آ رہے ہیں۔

آٹھ ہزار پونڈ کی بتی غائب

لندن ۲۲۔ اپریل۔ اسکیس میں پولیس نے آرتھر کی تلاش کی مہم شروع کر دی ہے جس کی قیمت آٹھ ہزار پونڈ بتلائی جاتی ہے اور جو برطانیہ کی سب سے زیادہ مشہور



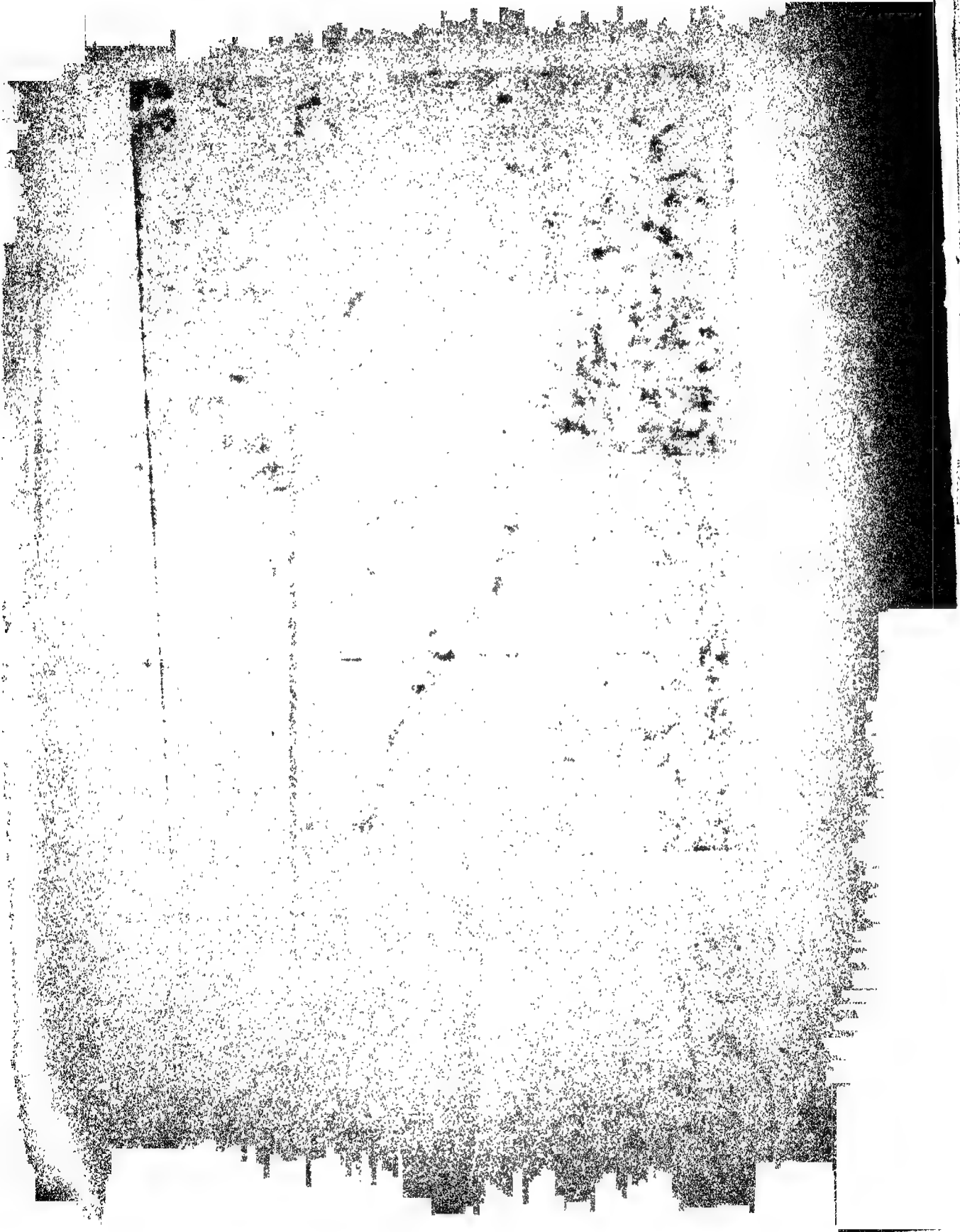
PAYAM-I-TALEEM

NEW DELHI-110025





پیام تعلیم



پیامِ تعلیم

نئی دہلی ۲۵

فہرست مضامین

جلد ۱۱ شماره ۷
اڈیٹر

محمد حسین حسّان ندوی
جولائی - ۶۱۹۷۴

قیمت
سات روپے
۷۰ پیسے

پرنٹر پبلشر سید احمد علی نے مکتبہ جامعہ لمیٹڈ
کے لیے جمال پرنٹنگ پریس دہلی میں چھپوا کر
جامعہ نگر - نئی دہلی ۲۵ سے
شائع کیا

بچوں سے باتیں

اپنا گھر

گائیوں کی تقسیم

ایک نصیحت

بچے کی دعا

کھیل ہی کھیل

آزادی کے پچیس برس

مونگے کا جزیرہ

وہ بادشاہ بننا چاہتا تھا

پھسل پڑا

انگلستان کی پارلیمنٹ کیسے بنی

جان جانے چہ نہ جائے

گھمنڈی

شیر کی خال

آدھی ملاقات

ادھر ادھر سے

۳

۵

۶

۷

۸

۹

۱۳

۱۴

۱۶

۱۸

۱۹

۲۰

۲۱

۲۶

۲۷

۳۱

۴۲

اڈیٹر

جناب شفیع الدین نیئر

جناب غلام ربانی

جناب ہسل عظیم آبادی

جناب نثار

جناب یوسف ناظم

مسٹر سعودہ حیات

جناب خلیق انجم اشرفی

جناب حمید عثمانی

جناب رشید الدین

جناب مولانا اسرار ندوی

جناب حمید قیصر

جناب خلیق انجم اشرفی

جناب ناوک حمزہ پوری

جناب زاہد اقبال



بچوں کی کتابیں

مصنف

مذہب

۱/۲۵	صفدر حسین	دائبرنا تھ ٹیگور	۱۵۰-	مولانا اسلم حیرچوری	ارکان اسلام
۱/-	احمد طیل و غلام ابرار	سماجی زندگی (اول)	۱۶۵-	الیاس احمد عیسی (اردو)	آن حضرت
۱/۲۵	" " "	" (دوم)	۲۱۳۵	مقبول احمد سیوہارن	پاک کہانیاں (دو ٹوٹوں میں)
۱/۲۵	" " "	" (سوم)	۲۱۵-	الیاس احمد عیسی	چار یار
۱/۲۵	" " "	" (چہارم)	۲۱۲۵	خواجہ عبدالغنی فاروقی	فلقائے اولیاء
۱/۲۰	سلطانہ آصف فیضی	سند کے کنارے	۱۱۸۰	عبدالواحد سندھی	رسول پاک
۲/-	" " "	نیچے	۱۵۰-	مولانا اسلم حیرچوری	عقائد اسلام
۱/۸۲	ادارہ	قدرت کے کرشمے	۱۷۵-	مولانا آغا زالحق قدوسی	مسلمان بیباں
۱/۲۵	محمد حسین حسان	میر انیس	۲۱-	خواجہ عبدالغنی فاروقی	ہمارے بچے
۱/۲۵	کیلاش چندر	ہماری پارلیمنٹ	۲۱۵- ۲/۷۵	محمد حسین حسان	سرکارِ دو عالم

کہانیاں، ڈرامے، ناول

معلومات

۴/-	جن حسن عبدالرحمن (ناول) (دو حصے)	۱/۷۵	مشتاق احمد	آدمی کی کہانی
۱۳۷-	اس نے کیا کرنا جانا (کہانیاں) آصف مجیب	۱/۸۰	محمد حسین حسان (چار حصے)	انوکھا عجائب خانہ
۱۳۷-	پریم کی جیت (ڈراما) اسد اللہ کاظمی	۱۵۰-	علی احمد خاں	بجلی کی کہانی
۱۳۰-	تانبیل خاں (کہانی) محمد حسین حسان	۱۵۶-	محمد عبدالغنی	بڑا دادا کی کہانی
۱۵۵-	نرکوں کی کہانیاں (") مرتبہ: مکتبہ جامعہ لٹریٹ	۱۸۰-	نجمہ سلطان	تاریخ ہند کی کہانیاں (اول)
۱۵۰-	تیس مار خاں کے کارنامے (ناول) م - ندیم	۱۰-	منیار الرحمن	" " " (دوم)
۱۴۰-	تین انارٹی (") عصمت چغتائی	۱۸۰-	مشتاق احمد ظلی	" " " (سوم)
۱۳۵-	چپاوت کا آدم خورشید (کہانی) محمد معین	۱۹۵-	" " "	" " " (چہارم)
۱۵۰-	چلیسی ستاروں کی سیر (ناول) کرشن چندر	۱۷۵-	محمد امین	چٹانوں کی کہانی
۱۷۵-	کوئے دادا (سچا ناول) مجیب احمد خاں	۱۸۵-	رفیعہ مظہر الامین	خبر سانی کے طریقے
۱۵۰-	لال مرغی (کہانی) عبدالواحد سندھی	۱۱-	محمد حسین حسان	دنیا کے بچے
۱۳۵-	عزہ چکھائیں گے (") مرتبہ: مکتبہ جامعہ لٹریٹ	۱/۵۰	ڈاکٹر مجاہد حسین زیدی	دہلی
۱۶۵-	عزہ دھڑیل (پیدیاں) محمود علی خاں			

مکتبہ جامعہ لٹریٹ جامعہ تحریک نئی دہلی

آہ محمد حسین حسان ندوی!

جون کے پیام تعلیم سے آپ کو معلوم ہو چکا ہے کہ آپ کے اڈیٹر صاحب کی طبیعت خراب تھی۔ ان کی بیماری اور پھر کاتب صاحب کی علالت کی وجہ سے جولائی کا پرچہ بروقت مرتب نہ ہو سکا۔ ادھر اس کے سردرق کے لیے کاغذ نہیں مل رہا تھا۔ ان سب باتوں کو دیکھتے ہوئے یہ فیصلہ کیا گیا کہ جولائی کا پیام تعلیم روک لیا جائے اور اگست کے شمارے کے صفحے بڑھا کر اس کی کوپورا کر دیا جائے۔

یہ فیصلہ دفتر کا تھا۔ محترم اڈیٹر صاحب اس کے خلاف تھے۔ وہ چاہتے تھے کہ بغیر سردرق کے ہی پرچہ نکالا جائے۔ بالآخر بات انہی کی بالا رہی۔ اپنی علالت کے باوجود انہوں نے جولائی کا پرچہ مرتب کر لیا جو آپ کے ہاتھوں میں ہے۔ یہ واقعہ ۷ جولائی ۷۴ء کا ہے۔ اگلے روز سے ان کی حالت زیادہ خراب ہونا شروع ہوئی یہاں تک کہ ۱۲ جولائی کی صبح کو انھیں ایک اچھے مقامی ہسپتال میں داخل کر دیا گیا۔ دن میں ان کے صاحبزادے محمد شعیب حسان اور بہت ہی قریبی رفیق محمد حسین صاحب (ابو) ہسپتال میں رہے۔ رات کو محمد حسین صاحب (ابو) تنہا ان کے پاس رہے۔

۱۳ جولائی کو محمد حسین صاحب (ابو) نے ٹیلی فون کے ذریعے یہ خبر برسرِ نائی کہ صبح چھ بج کر ۱۰ منٹ پر محمد حسین حسان صاحب اپنے معبودِ حقیقی سے جا ملے۔ اس خبر نے مکتبہ جامعہ پرنسپل سی گراوی — شاہد علی خاں صاحب یہ خبر سنتے ہی ہسپتال پہنچے۔ ۹ بجے کے بعد جسدِ خاکی کو جامعہ نگر لایا گیا۔ اس صبح میں یہ خبر پوری بستی میں پھیل چکی تھی۔ جامعہ ملیہ نے اپنے تمام دفاتر بند کر دیے۔ مکتبہ جامعہ اور اس کے دوسرے دفاتر اور پریس بند رکھے گئے اور بعد نمازِ ظہر مرحوم کو جامعہ ملیہ کے قبرستان میں دفن کر دیا گیا۔

محمد حسین حسان مرحوم کے انتقال سے سب سے زیادہ نقصان بچوں کی موجودہ نسل کو ہوا جس کے لیے وہ کم و بیش چالیس برس پیام تعلیم اور مختلف کتابوں کی صورت میں لکھتے رہے۔ ۱۹۳۱ء سے

تمام آخر مرحوم پیام تعلیم سے وابستہ ہے اور طرح طرح سے پیاموں کی دلچسپی اور ان کے کردار کی تعمیر کا سامان فراہم کرتے ہے۔ بلابالغہ کہا جاسکتا ہے کہ بچوں کے ادب میں ان کا مقام بہت بلند تھا۔ بچوں کی نفسیات، ان کی ذہنی کیفیات پر خاص نظر تھی۔ بچوں سے کس زبان میں باتیں کرنا چاہیے، یہ راز بہت کم لوگوں کو معلوم ہے۔

پیام تعلیم کے لیے جو مضامین آتے، انھیں بڑی توجہ سے دیکھتے، بڑی محنت سے ان کی نوک پک درست کرتے، تب مضمون کا تب کے حوالے کرتے۔ کہانیاں لکھنے والوں سے کہتے کہ وہ سائنسی مضامین لکھیں، شاعری کرنے والے بچوں کو مشورہ دیتے کہ وہ نثر میں مضامین لکھیں۔ جہاں انھیں بچوں اور نوا آموز لکھنے والوں کے مضامین پا کر خوشی ہوتی وہاں یہ افسوس بھی کرتے کہ ہمارے بڑے ادیب بچوں کے لیے لکھنے میں بہت بخل سے کام لیتے ہیں۔

آپ کے ہاتھوں میں حسن خان صاحب کا ترتیب دیا ہوا آخری پرچہ ہے۔ آپ کی آنکھیں اس زبان کو دیکھنے کے لیے ترس گئی جس زبان میں وہ آپ سے باتیں کیا کرتے تھے۔ بہت سے پیامی تقاضا کرتے کہ حسن خان صاحب اپنی تصویر رسالہ میں شائع کریں۔ مرحوم اس سے کتراتے تھے۔ بد قسمتی سے آج ہم ایسے پیاموں کی خواہش کو اس وقت پورا کر رہے ہیں جب صاحب تصویر ہم میں نہیں رہے۔

اس حادثہ جانکاہ میں ہم مرحوم کے بھائی حکیم محمد ذہین، اہلیہ، فرزندگان محمد حبیب، محمد شعیب، محمد نجیب، محمد شکیب، خان، دختران صفیہ، ریحانہ اور فرزادہ سلمہ کے غم میں برابر کے شریک ہیں۔ ہماری دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ مرحوم کو اعلیٰ علیین میں جگہ دے اور پس ماندگان کو یہ غم برداشت کرنے کی قوت عطا فرمائے۔ آپ بھی ان دعاؤں پر آمین کہیے۔

ان حالات میں اگست کے پیام تعلیم کی اشاعت کب ہوگی اور کیونکر؟ یہ اس وقت نہیں کہا جاسکتا ہے۔ مکتبہ جامعہ کے تمام کارکن اپنے پرانے رفیق کی جدائی سے بہت متاثر ہیں اس لیے کسی فیصلے پر پہنچنے کے لیے کچھ سکون کی ضرورت ہے۔ خدا کرے یہ جلد میسر آجائے۔ آمین!

(ادارہ)

بچوں سے باتیں

خلیق انجم صاحب نے اسی طرح کی ایک اور لمبی کہانی لکھنے کا وعدہ کیا تھا لیکن وہ آج کل والد صاحب کی بیماری کی وجہ سے پریشان ہیں۔ محترم والد صاحب پہلے سے بہتر ہیں۔ دعا کیجئے کہ خدا جلہ مہمت کملی عطا فرمائے اور خلیق انجم صاحب کو اطمینان نصیب ہو۔

اس پرچے میں ان کا ایک ڈراما پڑھیے۔ یہ انھوں نے ہندی سے ترجمہ کیا ہے۔ اسے پڑھ کر آپ کو اندازہ ہوگا کہ کس قدر لاجواب ڈراما ہے۔

ہمارے بہت ہی محترم بہت ہی مخلص دوست یوسف ناظم صاحب کو آپ بھولے نہ ہوں گے ایک زمانہ تھا کہ آپ کی نوازشوں کی بارش مسلسل ہوتی رہی۔ اب کچھ دنوں سے موصوف پیام تعلیم کی بزم سے غیر حاضر تھے کچھ ہماری کوتاہی کچھ ان کی مصروفیت پر اب انھوں نے پوری کسر نکال دی اور آپ کے لیے ایک بہت ہی اچھا بہت ہی دلچسپ مضمون مرحمت فرمایا۔ کھیل ہی کھیل۔

یوسف ناظم صاحب غوما مزاحیہ مضمون لکھتے ہیں۔ مضمون سنجیدہ ہے مگر جگہ جگہ قلم کی شوخی بے ساختہ چھوٹ پڑتی ہے۔ اس کی وجہ سے سارا مضمون گل گلزار بن گیا ہے پہلے قسط اس پرچے میں پڑھیے۔ ازراہ نوازش

لیجئے بھی یہ چھٹیاں تو جیسے بات کہتے گزر گئیں۔ غیر سے جولائی کا مہینہ آگیا۔ اسکولوں میں کالجوں میں پھر سے چل پہل شروع ہو گئی۔ پڑانے ساتھی گلے مل رہے ہیں۔ ایک دوسرے کی خیریت پوچھ رہے ہیں۔ چھٹیوں کے زمانے کی روداد سنائی جا رہی ہے۔ چہلیں ہو رہی ہیں قہقہے لگ رہے ہیں۔ عجیب چل پہل ہے۔ ان میں کچھ نئے چہرے بھی ہیں اجنبی اجنبی سے یہ اپنے سر پرستوں کے ساتھ آئے ہیں۔ داخلہ لینے۔ بے چارے حیران پریشان سے۔ کچھ کھوئے کھوئے سے تھوڑے دنوں میں مانوس ہو جائیں گے آپس میں گھل مل جائیں گے۔ نئی سنگوں نئے اولادوں اور تازہ عزم کے ساتھ پڑھائی لکھائی کا سلسلہ شروع ہو جائے گا۔

اس پرچے میں مونگے کا جو بیوہ والی کہانی کی آخری قسط چھپ رہی ہے۔ کیسی دلچسپ کیسی ایڈونچر کہانی تھی سلسلہ دو سال تک چھپتی رہی اور اس کی دلچسپی میں ذرا جو کمی آئی ہو۔

اور پھر یہ بھی تو دیکھیے کہ مصنف نے کہانی کہانی میں معلومات کو کس خوبصورتی سے سمودیا ہے۔ مونگے کے جزیرے کہاں کہاں پائے جاتے ہیں ان میں کیا کیا اگتا ہے۔ کون کون سے درخت ہوتے ہیں۔ کون کون سے جانور ہوتے ہیں۔ ایک انوکھے درخت کا پتہ دیا ہے جس کے پھل روٹی کا مزہ دیتے ہیں۔

صویریں بھی انہی نے مرحمت فرمائی ہیں۔

ہیں۔ جسی کارکردگی کے صلے میں شان دار اوارڈ ملا ہے۔ ان کے چھوٹے صاحبزادے عزیز میاں اس سال بی ایڈ کے پریکٹکٹ میں اوّل آئے ہیں۔ ہم ان کے دونوں صاحبزادوں اور خود نیر صاحب کی خدمت میں دلی مبارکباد پیش کرتے ہیں۔

محترم بزرگ غلام ربانی صاحب نے بھی اب کے بہت بول کے بعد ایک دلچسپ مضمون بھیجا ہے۔ یہ مضمون مضمون ہے پہیلی کی پہیلی ہے پڑھیے اور بوجھیے۔

محترم قاضی محمد احمد صاحب جامعہ کالج کے حنفیہ ڈپارٹمنٹ میں ریڈر ہیں۔ پیامِ تعلیم میں ان کے مضمون برابر چھپنے رہے ہیں۔ ادھر ایک غرض سے ان کے بٹے بھائی بیمار تھے اسی پریشانی میں وہ پیامِ تعلیم کے لیے بھی کچھ نہ لکھ سکے۔ قاضی صاحب نے دوا علاج میں کوئی کسر نہیں اٹھا رکھی پر قدرت کو کچھ اور ہی منظور تھا۔ پچھلی مئی کو ان کا اچانک انتقال ہو گیا۔ قاضی صاحب کو اپنے بھائی صاحب مرحوم سے فاصلہ لگا ہوا تھا۔ اس لیے ظاہر ہے کہ انہیں غیر معمولی صدمہ ہوا۔ خدا انہیں اور مرحوم کے دوسرے عزیزوں کو صبر کی توفیق عطا فرمائے۔

اور ہمارے پرنسے ساتھی اسرار ندوی صاحب کا محلوی مضمون پڑھیے یہ انجمنِ شان کی پارلیمنٹ کیسے بنی۔ ندوی صاحب نے بہت سلیکھ ہوئے انداز میں پارلیمنٹ کی تاریخ بیان کی ہے۔ آپ کو پسند آئے گی۔

ہمارے پرنسے قدر دان اور مخلص بزرگ حضرت سہیل عظیم بادی کی ایک دلچسپ کہانی بھی اسی پرچے میں پڑھیے۔ محترم ہم تعلیم پر بلا کر کم فرماتے رہتے ہیں۔ اس کرم فرمائی میں ہمارے عزیز شان الرحمن صاحب کا بھی خاص حصہ ہے۔ شان الرحمن صاحب پیامِ تعلیم سے محبت ہے، لکھی ہے سہیل صاحب بچوں کے جو کہانی بھی لکھتے ہیں شان الرحمن صاحب ہمیں بھیجتے ہیں۔ دونوں کا بہت بہت شکریہ۔

افسوس ہے کہ اس پرچے کے چھپنے میں بہت دیر ہو گئی اس کی وجہ میری بیماری اتنی نہیں ہے۔ ہمارے کاتب صاحب مشکل سے بیس پچیس صفحے لکھ پائے کہ اچانک موسمی بخار نے آدلو چاٹتے کم زور ہو گئے کوڑا کرٹنے کچھ دنوں تک مکمل آرام کرنے کا مشورہ دیا۔ اتفاق کی بات کتبے میں جتنے کاتب تھے وہ مختلف ضرورتوں سے اپنے اپنے گھروں کو چلے گئے اور ہاں تاٹل کا کاغذ لینے میں سخت دشواری ہوئی اس لئے یہی بہتر سمجھا گیا کہ پرچے کو وقت پر لانے کے لیے اسے دیر سے سہی بلا سردی کے ہی نکالا ضرور جائے اس لیے اس بار صرف ۲۲ صفحے کا پرچہ پیش ہے۔ امید ہے کہ ان مجبور لیوں کے پیش نظر پبلی می ہیں معاف کریں گے ہم

نظموں میں محترم نیر صاحب کی نظم اور دوسری اہلیں پڑھیے۔ نیر صاحب جو لکھتے ہیں خوب سوچ سمجھ کر لکھتے ہیں لکھنے کے بعد بار بار نظر ثانی فرماتے ہیں۔ اسی لیے ان کی نظموں میں امتیازی شان پیدا جاتی ہے اور آپ انہیں خاص طور پر پسند کرتے ہیں۔

محترم نیر صاحب کی طرح ان کے زیادہ تر بچوں بچیوں نے تعلیمی کے پیشے کو ترجیح دی ہے ان کے ایک عزیز نے طاہر لکھ دیئے ایک مشہور اسکول میں پڑھاتے

جناب محمد شفیع الدین تیر

ایسا گھر

گھر تو ہے اپنا ہی گھر، خوش حال یا بد حال ہو
 ہاں، مگر آپس کی الفت سے وہ مالا مال ہو
 گھر وہی اچھا ہے سب کے سب جہاں خوش دل رہیں
 باپ ماں، بھائی بہن، بیوی میاں خوش دل رہیں
 ایک کا دکھ دوسرا دیکھے تو ہو بے چین وہ
 دوسرے کو بس قدر بتائے سکے بے چین وہ
 ہر بشر گھر کا کرے یوں زندگی اپنی بسر
 اپنے ہمسایہ کی آسائش رہے پیش نظر
 ایک ہمسایہ ہی کیا، ہر ایک اُس کا رام ہو
 ساری بستی کے لیے اس کی محبت عام ہو
 باہمی الفت کی بارش ہو درود دیوار سے
 پریم سے مطلب ہو سب کو اور غرض ہو پیار سے
 مرد ہو، عورت ہو، یا بچہ ہو، کوئی بھی ہو فرد
 جیت لے محبت سے اپنی زندگانی کی نبرد
 چین دل کا جان کا آرام ایسے گھر میں ہے
 راحتوں خوشیوں کی صبح و شام ایسے گھر میں ہے
 گھر یہ رحمت سے خدا کی شاد رہتا ہے مدام
 ایسے ہی گھر کے تو ہیں مشتاق ہم سب خاص و عام

۵۔ رٹائی کشمکش

جناب غلام ربانی

گالیوں کی تقسیم

دیتا ہوں۔ اس طرح چودہ ہونے لگیں گی۔ ان میں سے سات خیرات کر دو، باقی سات بچیں گی، میری گائے مجھے دے دینا۔ اس طرح چھ گائے رہ جائیں گی تم تینوں بھائی دودھ لے لو، لڑکے خوش ہوں اور اس طرح گائیں تقسیم کر لیں

اب ہم اپنے پیاموں کا امتحان لیتے ہیں۔ ذرا سوچیں کہ تیرہ۔ علاوہ اور کون عدد ہے جو بالکل اسی طرح تقسیم ہو سکتا ہے۔ اتنا بتائے دیتے ہیں کہ وہ عدد دس اور بیس کے درمیان ہے۔ سہلہ بتائیے تو!۔

سرکارِ دو عالم

(محمد حسین حسان ندوی ایڈیٹر پیامِ تعلیم)
اس کتاب کا ذکر پیامِ تعلیم میں کئی بار آچکا ہے۔ پیامیہ کو یہ سن کر خوشی ہوگی کہ یہ اب شائع ہوگئی ہے اور آسانی سے مل سکتی ہے۔ بہت ہی سادہ اور نکھری ستھری زبان میں لکھی گئی ہے۔ انداز بیان بھی غیر معمولی طور پر دلچسپ ہے۔ مدتوں بہت سے اسلامی مدرسوں کے نصاب میں شامل رہی۔ اس مرتبہ اس کی لکھائی چھپائی اور ظاہری شکل و صورت پر بھی بہت توجہ کی گئی ہے

قیمت : ۲/۷۵

بہت دنوں کی بات ہے، کسی گاؤں میں ایک بچہ رہتا تھا۔ اسے گائے پالنے کا بہت شوق تھا جہاں کوئی اچھی گائے دیکھتا، خرید لیتا تھا۔ ہونے ہونے اس کے پاس تیرہ گائیں ہو گئیں، آدمی بہت اچھا تھا، گاؤں کے بچوں کو پڑھاتا تھا اور ان کو اپنی گالیوں کا دودھ پلاتا تھا گاؤں کے لوگ اس سے بہت خوش تھے۔

ایک دن وہ بیمار ہوا۔ بہتر علاج کرایا۔ مگر بیماری بڑھتی ہی چلی گئی۔ اس کے تین بیٹے تھے اس نے تینوں بیٹوں کو سامنے بلایا اور کہا میرے بعد آدمی گائیں خریدیں دیوں کہ دے دینا اور باقی جو بچیں ان کو تم تینوں برابر برابر بانٹ لینا دوسرے دن وہ چل بسا۔

بیٹے کر یا کرم سے فارغ ہوئے تو سوچنے لگے گائیں کس طرح تقسیم کی جائیں ان کے باپ نے کہا تھا۔ آدمی گائیں خیرات کر دی جائیں اور باقی تینوں بھائی برابر بانٹ لیں۔ اب مشکل یہ آپڑی تھی کہ گائیں تیرہ تھیں ان کی آدمی نہیں ہو سکتی تھیں۔ گاؤں کے کچھ لوگ آئے۔ مگر کسی کی سمجھ میں نہیں آیا کہ کیا کیا جائے آخر کو وہ گاؤں کے چودھری کے پاس گئے چودھری بہت سمجھ دار تھا، اس نے سارا حال سن کر سوچا اور کہا ٹھیک ہے گائیں اسی طرح تقسیم ہو جائیں گی جس طرح مرنے والے نے کہا ہے۔ بیٹوں نے کہا چودھری تیرہ گالیوں کا آدھا کیسے ہو سکتا ہے، چودھری نے کہا ایک گال میں تم کو

ایک نصیحت

جناب ہیل غظیم آبادی

کہ باغ میں جس طرف اچھے پھل لگے ہوں اسی طرف کا دروازہ کھلا رکھے اور دوسرے دروازے بند رکھے۔ لڑکا کا باغ میں جیسے جیسے آگے بڑھتا جائے پیچھے کے سب پھلوں کو فوراً توڑ ڈالا جائے۔ اس طرح کہ اسے خبر نہ ہو سکے باغ کے آخری کونے کے سب پھلوں کو فقیر کے حکم سے پہلے ہی توڑ لیا گیا تھا۔

لڑکا باغ میں گیا۔ بہت اچھے اچھے پھل لگے تھے۔ وہ بہت خوش ہوا اور اس نے سوچا کہ ایک پھل تو کیا وہ ہزاروں پھل کھا کر پیرا کر فقیر کی خدمت میں پیش کر سکتا ہے۔ اور فقیر کو خوش کر کے دعائیں حاصل کر سکتا ہے۔ وہ کچھ دیر درختوں اور پھلوں کو دیکھتا رہا۔ پھر اس نے سوچا کہ پھل تو بے شمار ہیں۔ ذرا اور آگے بڑھ کر دیکھ لیا جائے اگر اس سے بھی اچھے پھل ہوں تو توڑ لیے جائیں۔ اس خیال سے وہ آگے بڑھ گیا۔ لیکن آگے بھی اسے اطمینان نہ ہوا تب وہ اور آگے بڑھ گیا۔ اسی طرح وہ آگے ہی بڑھتا چلا گیا۔ ادھر پیچھے فقیر کے حکم کے مطابق امیر آدمی کے نزدیک پھل توڑتے گئے اور ایک الگ جگہ بھیجتے گئے لڑکا مسلسل آگے بڑھتا رہا اس خیال سے کہ باغ میں آگے اس سے بھی اچھے پھل ہوں گے لیکن کہیں پر اس کی طبیعت نہیں بھری یہاں تک کہ وہ باغ کے آخری کونے تک پہنچ گیا۔ لیکن ہاں ایک بھی پھل نہیں تھا سارے پھل پہلے ہی توڑے جا چکے تھے۔

کسی ملک میں ایک امیر آدمی رہتا تھا۔ یہ بہت ہی نیک اور شریف تھا۔ اس کے پاس ایک بہت بڑا باغ تھا اس باغ میں طرح طرح کے پھلوں کے پیڑ تھے ہر سال ان پیڑوں میں ہزاروں بلکہ لاکھوں پھل آتے تھے۔ یہ امیر آدمی جتنا نیک تھا اتنا ہی عقلمند اور سمجھدار تھا۔ اس کے ایک ہی لڑکا تھا وہ چاہتا تھا کہ اس کا لڑکا بھی نیک اور سمجھدار ہو۔

اس نے اپنے لڑکے کو اچھی تعلیم دلوائی اور اچھے لوگوں کی صحبت میں رکھا تاکہ ان سے وہ اچھی باتیں سیکھے۔ لڑکا بڑا ہوا تو اچھا اور سمجھدار نکلا۔ لیکن باپ کو اس میں ایک بڑی کمی نظر آئی: وہ ہر کام کے بارے میں بہت زیادہ سوچتا تھا اور کافی دیر کرتا تھا۔ اس نے اپنے لڑکے کو کافی سمجھایا مگر اس کی سمجھ میں بات نہیں آئی۔

امیر آدمی بے حد پریشان رہنے لگا۔ آخر کار اس نے ایک بزرگ فقیر سے درخواست کی کہ اس کے لڑکے کو روشنی دکھائے اور اس کی رہنمائی کرے۔ فقیر نے کہا وہ اپنے لڑکے کو لے کر آئے، امیر آدمی لڑکے کو لے فقیر کی خدمت میں پہنچا۔ فقیر نے اسے دعائیں دیں اور کہا: ”اپنے باغ سے جا کر جو پھل سب سے اچھا ہو اسے توڑ لاؤ۔ پھر میں تمہیں دعائیں دوں گا۔ اور خدا کے فضل و کرم سے تمہارا بھلا ہو گا، لڑکا نیک تو تھا ہی۔ حکم کی تعمیل کے لیے چل پڑا۔“

فقیر نے لڑکے کے باپ سے پہلے ہی کہہ رکھا تھا

پھل نہ ملے گا،

کہانی بالکل سیدھی سادی ہے۔ لیکن اس سے ایک بہت بڑا سبق ملتا ہے کہ انسان مستقبل کی امید میں حال (موجودہ زمانہ) کو نہ چھوڑے۔ جو حال کو چھوڑ دیتا ہے اسے مستقبل (آنے والا زمانہ) بھی حاصل نہیں ہوتا۔

بچے کی دعا

جناب نثار

الہی سب کو نیک اعمال کر دے

چلن اچھا مناسب چال کر دے
نئے اس سال کو، بخشا جو تو نے
انوکھا اور نرالا سال کر دے
ہمارے دل کی امیدوں کے مالک
ہمارے دس کو خوشحال کر دے
اگر دنیا بے کچھ اے دینے والے
تو فکر و فن سے مالا مال کر دے
مجھے تو عقل دے آزاد جیسی

مجھے مولا، جوا ہر لال کر دے
مقدر جگمگا دے یا الہی
مرے مولا مجھے خوش حال کر دے
کھلونے، کپڑے اور میوے مٹھائی
براہ پارسل ارسال کر دے
ہے اک شاعر نثار ناتواں بھی
اسے تو شاعر اطفال کر دے

لے اطفال فضل کی وجہ۔ بچے یعنی مجھے بچوں کا شاعر کر دے

لڑکے نے سوچا کوئی پرواہ نہیں پیچھے جا کر اچھے سے اچھا پھل توڑے گا۔ لیکن جب لوٹا تو اس نے دیکھا کہ سارے کے سارے پھل پیڑوں سے غائب ہیں۔ سب توڑے جا چکے ہیں۔ وہ کھبر آگیا۔

یہاں تک کہ وہ باغ کے اس حصے میں آگیا جہاں سے چلا تھا اور جہاں وہ بہت اچھے اچھے پھل چھوڑ کر گیا تھا۔ لیکن یہاں بھی پیڑوں پر کوئی پھل نہیں تھا۔ لڑکے کو بہت فکر ہوئی کہ اب کیا کرے۔ فقیر کے پاس خالی ہاتھ کیسے ملے مگر کوئی چارہ نہیں رہ گیا تھا۔ شرمندہ ہو کر فقیر کی خدمت میں خالی ہاتھ پہنچا۔

فقیر نے پوچھا ”پھل لائے؟“ لڑکا کوئی جواب نہیں دے سکا۔ فقیر نے لڑکے کو شرمندہ دیکھ کر بہت پیار سے اس کے سر پر ہاتھ پھیرا اور کہا۔ ”کوئی بات نہیں۔ مجھے پھلوں کی ضرورت بھی نہیں۔ البتہ میں تمہیں ایک بڑی اور اہم نصیحت کرنا چاہتا ہوں اور وہ یہ کہ یہ دنیا بھی ایک بہت بڑا باغ ہے جس میں ایک سے ایک ان گنت (لا تعداد) پھل لگے ہیں اگر کامیاب ہونا چاہتے ہو تو سمجھ کے مطابق جو پھل تمہیں اچھا لگے اسے توڑ لو اور پھر اس سے اچھے پھل کی تلاش کرو۔ اور پھر اس سے بھی اچھے پھل کی کھوج میں آگے بڑھو۔ اسی طرح قدم بہ قدم اچھے پھل حاصل کرتے رہو۔ ورنہ لوٹ کر آنے پر تمہیں کوئی پھل نہ ملے گا۔ یہاں بے شمار لوگ پھلوں کی تلاش میں لگے رہتے ہیں۔ غفلت ہی اسی میں ہے کہ جو پھل مل جائے اسے لے لو اور تب پھر اس سے اچھا پھل حاصل کرنے کی کوشش کرو۔ لیکن اگر تم اسی طرح آگے بڑھتے رہے جس طرح باغ میں گئے تھے تو تمہیں کوئی

جناب یوسف ناظم

کھیل ہی کھیل

(باتصویر)

فرق دو سرے فریق کا جڑا توڑ دیتا ہے اور اسے اس طرح
پراٹھا کر رنگ سے باہرے جانا پڑتا ہے۔ یہ بھی کھیل ہی
ہے..... جیتنے والا اپنے ساتھیوں کے کاہدھوں پر سوار
ہوتا ہے تو ہارنے والا کھولتے پڑے

اب ہر کھیل کے میدان میں کھیل میں حصہ لینے والوں
کی ٹیم کے علاوہ ڈاکٹروں کی بھی ایک مہم موجود رہتی ہے۔
پوس کا بھی ہندو بست ہوتا ہے بلکہ بعض وقت تو طبی
بھی تیار کھڑی رہتی ہے کھیلوں کے ریفری، گھر سے چلتے
وقت اپنے عزیزوں اور رشتہ داروں سے ملنے کی
رخصت ہوتے ہیں اور کھیل کے میدان پر پہنچتے ہیں۔ ان کی
واپسی یقینی نہیں ہوتی۔ کھلاڑی بھی کھیل کے میدان پر
اس طرح جلتے ہیں جیسے سپاہی، جنگ کے میدان پر جا رہے ہوں۔
کھیل شروع ہونے کی سیٹی بجے اور ہوائی حملے کے سانچے
بچنے میں تھوڑا ہی سا فرق رہ گیا ہے۔

ہر ملک کسی ایک کھیل میں آگے بڑھ جاتا ہے۔ یہ اس
ملک کا قومی کھیل کہلاتا ہے۔ قومی کھیل کی پہچان

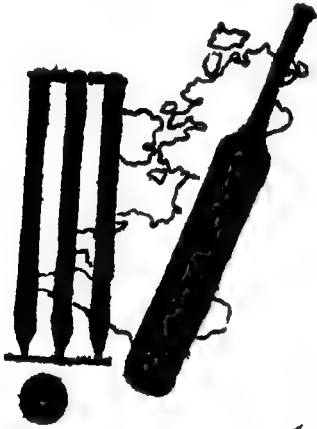
کھیلے بغیر کس کا کھانا سہم ہوا ہے یا کس چین کی نیند
آئی ہے! کھیل صرف بچوں کا مسئلہ نہیں کھیل سبھی کھیلے ہیں
آدمی بوڑھا ہو جائے اور بھاگ دوڑ نہ سکے تو بلیر ڈھکیل کر
اپنا شوق پورا کرتا ہے۔ حالانکہ بلیر ڈھکیل بگاڑ کا کھیل ہے۔ نظر
کمزور ہو جائے تو کھیلنے والے اپنی گیند بھی نہیں پہچان سکتے۔ لیکن
کھیل سے باز نہیں آتے۔ یہ ڈنیل ہے ہی کھیلوں کی۔
آدمی اپنی عمر کے کسی نہ کسی حصے میں کسی نہ کسی کھیل میں ضرور
داخل دیتا ہے۔ ضروری نہیں کہ ہر شخص چیمپین بنے لیکن آدمی کے
جسم کا پسینہ تو پینا ہی چاہیے۔

دنیا میں ہزاروں قسم کے کھیل ہیں۔ بعض کھیل صرف
کھیل ہوتے ہیں اور بہت سے کھیل مہم کی طرح ہوتے ہیں۔
جیسے چنے اور لوہے کے چنے۔ بہت سے کھیلوں میں کھیلنے والے
کے جسم پر خراش تک نہیں آتی۔ بہت سے کھیلوں میں
کھیلنے والوں کی ہڈیاں پسلیاں ٹو جاتی ہیں۔ چند کھیل تو
ایسے ہوتے ہیں جن میں کھیلنے والا اپنی جان پر کھیل جاتا
ہے۔ مثلاً گھوڑا بازی۔ گھوڑے بازی کے مقابلے میں ایک

جولائی ۱۹۷۷ء

دلے اب اس کھیل میں سی سے پیچھے رہ گئے ہوں۔ لیکن یہ کھیل ہے تو مٹھی کا۔ ام۔ سی۔ سی ٹیم کا نام لیتے ہی ذہن میں ایک اعلیٰ درجے کی کرکیٹ ٹیم کا خیال آ جاتا ہے۔ ام سی۔ سی یعنی مسٹون کرکیٹ کلب۔

کہتے ہیں یہ کھیل ۱۵۰۰ء میں شروع ہوا۔ یہ کھیل کابے کو ہے اچھا خاصا ایک ہفتہ کا نقصان ہے۔ چھ دن تک یہ کھیل جاری رہتا ہے اور پھر بھی اس کا نتیجہ نہیں نکلتا۔ جب یہ کھیل شروع ہوا تو اس میں صرف دو اسٹمپ تھے اب اس میں تین لکڑیاں گاڑی جاتی ہیں۔ اور مسٹون ان لکڑیوں کی حفاظت ہی نہیں



کرنا دوڑتا بھی رہتا ہے۔

مسٹون کا دشمن بولران لکڑیوں کا نشانہ باندھ کر گیت۔ اس طرح پھینکتا ہے کہ گیند اپنا راستہ بدل دے اور مسٹون کی نظر بچا کر کسی ایک لکڑی کو گرا دے۔ بولر کی گیند، ٹھیک نشانے پر بیٹھے، یا مسٹون اس گیند کو اس طرح مارے کہ وہ کھلاڑی کے ہاتھوں میں جا گرے تو مسٹون کو کھیل کے میدان سے واپس آ کر کرسی پر ہل جانا ہو پڑتا ہے۔

بڑا جان لیوا کھیل ہے دن بھر دھوپ میں بس بی کرنا پڑتا ہے چونکہ یہ برطانیہ کا قومی کھیل ہے اس لیے وہاں ہر گھر میں

یہ ہے کہ پورے ملک کے شہروں گاؤں اور دیہاتوں میں وہی کھیل، ہر جگہ کسی نہ کسی طریقے پر کھیل جاتا ہے۔ چھوٹے چھوٹے بچے لگی کوچوں میں ربر کی گیند سے کرکیٹ یا دختروں سے توڑی ہوئی لکڑیوں سے ہاکی یا کپڑے کی بنی ہوئی گیند سے فٹ بال کھیلنے نظر آتے ہیں۔

اب کھیلوں کے بھی اسکول اور کالج ہیں اور چھٹی عمر سے بچوں کو ان کھیلوں کی یا مضابطہ مشق کرائی جاتی ہے۔ کھیلوں کی ترقی کے لئے اب بحث بننے لگے ہیں۔

اور ان کے لیے الگ محکمے قائم کرنے پڑ رہے ہیں۔

کھیل اب صرف کھیل نہیں رہا۔ ملک کی عزت اور وقار کا معاملہ بن گیا ہے۔ اب ٹیم کے کیپٹن کی بھی اتنی ہی اہمیت ہے جتنی فوج کے کیپٹن کی۔ ٹیم کا تقریباً گماندہ ان چین ہو تا ہے اور اگر ٹیم ہار جائے تو اس کو ایک تحریری رپورٹ پیش کرنی پڑتی ہے کہ ایسا کیوں ہوا اور غلطی کس کی تھی کیپٹن، مینیجر کو، مینیجر ٹیم کا انتخاب کرنے والی کمیٹی کو اور ریگیٹی، دوسرے ملک کے ٹیم، میدان اور ماحول کو ہار کا ذمہ دار ٹھہراتی ہے۔

ہر ملک اپنے اپنے قومی کھیل کا خود ہی انتخاب کرتا ہے اور خود ہی اس میں ہارتا ہے۔ قومی کھیل بنانے میں اس ملک کے باشندوں کے مزاج، رجحان اور دلچسپی کو بڑا دخل ہوتا ہے لیکن کوئی ایک کھیل، کسی ایک ملک کی ملکیت نہیں ہوتا۔ اس کا ثبوت اس بات سے ملتا ہے کہ پچھلے چند برسوں میں یورپی ملکوں نے ہاکی کے کھیل میں ترقی کی ہے اور اتنی ترقی کی ہے کہ پچھلا ایک کھیلوں میں مغربی جرمنی نے سونے کا تمغہ اٹا لیا۔ حالانکہ مغربی جرمنی کا قومی کھیل کچھ اور ہے کس ملک کا قومی کھیل کیا ہے اس کی تفصیل دیتے :-

دن کرکیٹ: کرکیٹ انگریزی کا قومی کھیل ہے۔ انگلینڈ

جولائی ۱۹۷۴ء

اور مخالف ٹیموں کو یہ نیٹ پار کرنے کی اجازت نہیں ہوتی۔ ہاں کھیل ختم ہو جانے پر جیتنے والی ٹیم کے کھلاڑی، اس نیٹ کو سچا بند کر کے ہارنے والے کھلاڑیوں کی طرف جاتے اور ان سے مصافحہ کرتے ہیں۔ سب کے ہاتھ پسینے میں بھیکے ہوتے ہیں۔ لیکن پھر بھی مصافحہ کرنا ہی پڑتا ہے۔ اس میں مصافحہ ٹھوڑا سا پھسل جاتا ہے۔

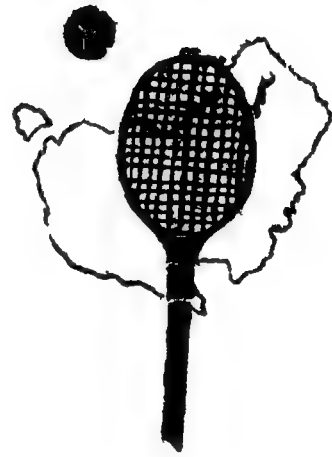
ٹینس کے مقابلے کے ریفری کو ایک بہت اونچی کرسی پر بیٹھنا پڑتا ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے۔ جیسے کوئی شکاری چھان پر بیٹھا ہو۔ بیچ ختم ہونے کے بعد اس ریفری کو احتیاط سے نیچے اتار لیا جاتا ہے۔ اور گھر واپس کر دیا جاتا ہے۔

(۳) فٹ بال، فٹ بال پیروں سے کھیلا جاتا ہے لیکن اس میں سر کا استعمال منع نہیں ہے اور کھلاڑی جب بھی موقع ملے۔ اپنا سر گیند سے ٹکرا سکتا ہے۔ یہ گیند کھلاڑی کے سر سے کافی بڑی ہوتی ہے۔ برازیل طرز اس کھیل کو اپنا قومی کھیل سمجھتے ہیں۔ یہ کھیل بڑے معرکے کا ہوتا ہے اس کھیل میں مخالف کھلاڑی ایک دوسرے کے قریب آجاتے ہیں جیسے بڑے گہرے دوست ہوں لیکن ان کا سلوک دوستوں جیسا نہیں ہوتا۔ یہ کھیل جوتے



پہن کر کھیلا جاتا ہے اور ایک کھلاڑی کے جوتے سے دوسرے

ایک باپ، ایک ماں اور ایک لڑکے کے علاوہ، ایک بیٹ ضرور رہتا ہے۔ بعض گھروں میں کرکیٹ کا پورا سامان موجود رہتا ہے اور سارے گھر والے اس سامان کو دیکھ دیکھ کر خوش ہوتے رہتے ہیں۔ (۲) ٹینس: یہ بڑا مشرقی کھیل ہے اور اسٹریلیا و اسے اپنا قومی کھیل مانتے ہیں۔



یہ کھیل سیمینٹ اور مورم سے بنے ہوئے کورٹ پر کھیلا جاتا ہے اور ہری ہری گھاس کے کورٹ پر بھی۔ اس گھاس کو لان کہتے ہیں اور اس ٹینس کو لان ٹینس۔ یہ کھیل ایک دو گھنٹوں میں ختم ہو جاتا ہے لیکن ان دو گھنٹوں میں کھلاڑی کی آدمی جان نکل جاتی ہے اور جو آدمی جان باقی رہتی ہے وہ گھر واپس جانے کے کام آتی ہے۔ ٹینس میں ایک آدمی والی ٹیم بھی ہوتی ہے۔ دو آدمیوں والی بھی اس کے علاوہ ایک مرد اور ایک عورت والی ٹیم بھی ہوتی ہے اور دو عورتوں والی بھی۔

یہ سب لوگ ملک کی عزت کی حفاظت کے لیے کورٹ میں ادھر ادھر دوڑتے رہتے ہیں۔ اس کھیل میں کورٹ کے بیچوں بیچ ایک نیٹ (جال) باندھ دیا جاتا ہے

کھلاڑی کے ٹخنے یا گھٹنے کی ہڈی اپنی جگہ سے سرک سکتی ہے۔ اس کھیل میں ایک کھلاڑی کی کہنی، دوسرے کھلاڑی کی پسلی نرم کر سکتی ہے۔

فٹ بال کا کھلاڑی قدر کا جتنا اونچا ہوگا اتنا ہی اپنی ٹیم کے کام آئے گا۔ بجلی کی طرح پھرتیلے کھلاڑی سے بھی مخالف ٹیم کو کافی نقصان پہنچ سکتا ہے۔ ایک پھرتیلے کھلاڑی کو روکنے کے لیے مخالف ٹیم کے دو دو تین تین کھلاڑی اس کے پیچھے بیڑ جاتے ہیں لیکن یہ شخص ان سب کو چکر دے کر گنبد سمیت ان کے حلقے سے نکل جاتا ہے اور دیکھنے والے تالیاں پیٹتے ہیں۔ فٹ بال کے کھلاڑی بہت زندہ دل ہوتے ہیں۔ کھیلتے وقت بہت غصے میں رہتے ہیں لیکن کھیل کے میدان کے باہر ہمیشہ ہنستے بولتے اور گن رہتے ہیں۔

برطانیہ کے ایک مشہور فٹ بال کھلاڑی نے تو اپنی شادی فٹ بال گروونڈ پر چائی۔ شادی سے پہلے اس نے ایک نمائشی مقابلے کا اہتمام کیا جس میں دنیا کے اوّل درجے کے کھلاڑیوں نے حصہ لیا۔ خود دو لکھا میاں نے بھی اپنے کھیل سے عوام کو مسرور کیا اور میسج ختم ہونے کے بعد میں شادی کی۔ برازیل والے اپنے اس قومی کھیل پر اپنا قبضہ چھوڑنا نہیں چاہتے۔ پچھلے اولمپک میں جب ان کی ٹیم نے سونے کا تمغہ حاصل کیا تو برازیل کی حکومت نے اپنے ہر کھلاڑی کو ایک بنگلہ اور ایک موٹر کار تحفے میں دی۔ لیکن برازیل کے کھلاڑی گھروں میں رہتے ہی نہیں دن رات فٹ بال کے میدان میں پائے جلتے ہیں۔

جو خدا کے بندوں سے پیار نہیں کرتا وہ خدا کا بندہ نہیں۔ (مہاتما بدھ)



دماغین

دماغی کمزوریوں

کی کامیاب دوا

دماغی کام کرنے والے مثلاً طالب علم، ٹیچر، وکیل، انجینئروں کے لیے ایک تحفہ ہر عمر کے لوگ استعمال کر سکتے ہیں

دواخانہ طبی کیلج مسلم ہسپتال علی گڑھ



مستعودہ حیات

آزادی کے پچیس برس

یوں جشنِ مُرت کی ہر سمت گھٹا چھائی
 پھولوں پہ نکھار آیا کلیوں پہ بہار آئی
 شاداب ہوئی کھیتی سرسبز ہوئی فصلیں
 بہتی ہوئی ندیوں نے کی بادیہ پیمائی
 بالپو کے اہنسا کی، نہرو کے تخیل کی
 تنویر نظر آئی، تصویرِ نظر آئی
 ہر دل کو ملا پیسہ، پیغامِ اخوت کا
 ہر درد کے مارے نے بھارت میں اماں پائی
 ذہنوں سے جہالت کو، ظلمت کو مٹا ڈالا
 اب علم کے سورج کی گھر گھر میں کرن آئی
 سائنس میں، حرفت میں حاصل ہوئی یکسوئی
 اس دور میں بھارت نے ہر فن میں جلا پائی
 اس عرصہٴ سیمیں، میں وہ کام ہوئے جن سے
 حیراں ہیں وطن والے دنیا ہے ستا شائی
 اب دل میں امنگیں ہیں، نظروں میں مُرت ہے
 ہر سمت ہے زیبائی، ہر سمت ہے رعنائی
 دنیا کی نگاہیں بھی پا بوس قیادت میں
 اس بنتِ جواہر کی امداد سے مسجائی

آر۔ ایم۔ بیلین ٹائن

تلخیص و ترجمہ: خلیق انجسم اشرفی

مونگے کا جزیرہ

جزیرے سے رخصت

ہمیں یقین تھا کہ اس کا پستان بڑی خوشی سے ہمیں کسی ایسے جزیرے پر پہنچا دے گا جہاں سے ہمیں براہ آسانی انگلینڈ یا یورپ کے کسی دوسرے حصے تک جانے والا جہاز مل جائے گا۔

گھر کا خوش کن خیال اپنی تمام تر دل کشی کے ساتھ میرے حواس پر چھا گیا اس طرح چھا گیا کہ مونگے کے جیسے پورے اس مکان سے (جس میں ہم اتنے دنوں سے رہ رہے تھے) محبت کے باوجود میں نے محسوس کیا کہ میں یہ سب ایک لمحے میں دکھ کے ذرہ برابر احساس کے بغیر چھوڑ سکتا ہوں۔

خوشی اور امید کے لیے جے جذبات کے ساتھ ہم اپنے مکان کے قریب والی چٹان کی چوٹی پر چڑھ گئے اور جہاز کے قریب آنے کا انتظار کرنے لگے۔ ہم نے دیکھ لیا تھا کہ تیز ہوا کے باعث وہ تیزی سے ہمارے جزیرے کی طرف آ رہا ہے۔

ایک گھنٹے سے بھی کم میں وہ جزیرے کی باہری چٹان کے نزدیک پہنچ گیا اس نے ایک چکر لگایا اور رک گیا۔ شاید ساحل دیکھنے کے لیے۔ یہ دیکھ کر ہمیں خوف ہوا کہ کہیں جہاز وہاں سے دیکھ نہ پائیں۔ ہم تینوں نے فوراً ناریل کے کپڑے کے ٹکڑے ہوا میں پھانے شروع

ایک دن ہم سب پھلی کے شکار کو جانے سے پہلے آبی باغ میں تیرنے کے مزے لے رہے تھے۔ دراصل پٹرکن کے روزانہ شکار کیے ہوئے سوڑ کھا کھا کر اب ہم اتنا اکتا چکے تھے کہ تبدیلی کیلئے اس دن ہم نے معمولی کے شکار کا پروگرام بنایا تھا۔ پٹرکن چٹان پر بیٹھا تھا اور ہم پانی کے اندر کی چٹانوں کے درمیان رہینگے پھر رہے تھے۔

اچانک میری نظر اوپر اٹھی تو میں نے دیکھا کہ پٹرکن ہمیں اوپر آنے کے لیے اشارے کر رہا ہے۔ میں نے فوراً جیک کو دھکا دیا اور خود بھی جلدی سے پانی کی سطح پر آگیا۔ ”جہاز۔ جہاز۔ رالف! ذرا دیکھو جیک۔ وہ آفت کے پاس آ رہے وہ لیگون کے داخلہ کی جگہ سے ذرا ادھر“ ہم چٹان پر چڑھ گئے تو پٹرکن چلائے لگا۔

”اچھا! جہاز ہے!“ جیک نے تیزی سے کپڑے پہنتے ہوئے کہا۔

ہمارے دل اس انکشاف پر تیزی سے دھڑکنے لگے کیونکہ اگر یہ جہاز ہمارے جزیرے کے قریب آیا تو

سب سے آخر میں ہم اپنے مکان پر آئے اور اپنی چیزیں اکٹھا کیں۔
 انھیں لے کر کشتی میں سوار ہونے سے پہلے ہم نے فولادی لکڑی کے ایک بڑے ٹکڑے پر اپنے نام کھود دیے۔

جیک مارٹن

رالف روور

پیرٹکن گے

اور اسے مکان کے اندر جرط دیا۔ کشتی غرٹے سے لگ گئی۔ ہم چڑھ گئے اور جہاز چل پڑا۔
 جس وقت بادبان کھولے گئے سورج غروب ہونے میں ذرا دیر تھی اور تھمبز بھا چل رہی تھی۔ ہوا نے ہمیں تیزی سے جزیروں کی باہری چٹان سے گزار کر کھلے سمندر میں پہنچا دیا۔ شام کے دھندلکے ساتھ ساتھ ساحل تیزی سے دھندلا ہوتا گیا۔ آہستہ آہستہ بہاڑیوں کی چوٹیاں بھی افق سے مل گئیں۔ یہاں تک کہ صرف ایک دھبہ سارہ گیا اور دوسرے ہی لمحے سورج اور مونگے کا جزیرہ ایک ساتھ بحر الکاہل کی گہری آغوش میں سما گئے۔

★ ★

لطیفہ

اجمل : انسان کب نفقتا ہے؟
 ساجدہ : جب اس کے آئینہ ٹوٹ جاتا ہے۔ (محمد مستقی)
 ایک غائب دماغ پر و فیروز صبح کے وقت چہل قدمی کر رہے تھے یعنی ٹہل رہے تھے۔ راستے میں ان کے صاغر اداسے یہ بھی پہنچے نکلے تھے۔ اپنے والد کو دیکھ کر انھوں نے سلام کیا۔ پرو فیروز صاغب نے کہا : کہو خیریت سے تو ہوں۔ تمھارے باپ کیسے ہیں انھیں ہمارا سلام کہنا۔

کر دیئے۔ جلد ہی اس کا اثر ہوا اور ہم نے دیکھا کہ جہاز والے پانی میں کشتی اتارنے کی تیاری کر رہے ہیں اور غرٹے پر بھی بھاگ دوڑ مچ گئی گویا ان کا ارادہ یہاں لنگر ڈالنے کا ہے۔

دوسرے دن ہم ان تمام جھکوی پر الوادعی نظر ڈالتے گئے جہاں ہم نے اپنا بیشتر وقت گزارا تھا۔ ہم پہاڑی کی چوٹی پر چڑھے۔ آخری بار سرسبز و شاداب وادی کے ہرے بھرے درختوں، سفید ریتیلے ساحل، پرسکون لنگون اور مونگے کی چٹان اور اس پر سرٹیکتی موجوں پر ایک نظر ڈالی۔ پھر ہم اتر کر ہیرے کے غار پر پہنچی ہوئی چٹان پر پہنچے وہاں ہم نے اس زردی مائل سبز جالور پر ایک نظر ڈالی جسے گزشتہ دنوں بھاگے سے چھید ڈالنے کی فہموں اور ناکام کوششیں ہم نے کی تھیں۔ وہاں سے بھاگ بھاگ ہم آبی باغ پہنچے۔ اس کے صاف و شفاف پانی میں آخری غوطہ لگایا اور آخری بار رنگ برنگے حصین مونگوں سے کھیلے۔ میں اپنے ساتھیوں سے پہلے نکل آیا اور جلدی جلدی کپڑے بدلنے لگا تاکہ جانے سے پہلے چٹان میں بنائے اپنے سوراخ پر ایک نظر ڈال لوں۔

وہ بہت عمدہ حالت میں تھا۔ پانی بالکل شفاف تھا۔ سبز اور سرخ سمندری گھاس چمک رہی تھی۔ سرخ گلابی۔ زرد اور سبز رنگ کے پھول نما سمندری جالور اپنے بازو پھیلائے ہوئے تھے۔ گویا اپنے مالک کا استقبال کر رہے ہوں جھونچھونچھلی بقول پیرٹکن کے ہمیشہ کی طرح مزہ دار لگ رہی تھی۔ یہ منظر اتنا خوب صورت اور دل کش تھا کہ میں نے بڑی مشکل سے خود کو وہاں سے ہٹنے پر آمادہ کیا۔

وہ بادشاہ بننا چاہتا تھا

(انگریزی کہانی)

(۱)

اس کا کوٹ بہت سیلا ہو گیا تھا۔ اس لیے بچے اس کو نہیں خریدتے تھے۔ وہ ماں ستھرے بیوے خرید لیا کرتے تھے۔

سب کھلونے ایک دوسرے کے دوست تھے۔ رات ہوئی تو وہ کھیلنے کو دینے کے لیے الماریوں سے نیچے اترتے جب کوئی نیا کھلونا آتا۔ تو وہ اس سے بہت اچھی طرح ملتے۔ اسے پوری دکان گھومتے تھے۔ چھوٹا سا جھوٹے والا گھوڑا ان کو اپنے اوپر چڑھاتا کھلونے والا انجن ان کو جھلکھڑ پوری دکان میں دوڑتا پھرتا۔ اس لیے جب نئے کھلونے دکان پر آتے تو بڑا امر آتا تھا۔

ایک دن تین نئے کھلونے آئے ایک بہت اچھا سا بھالو آیا اس میں جب چابی دی جاتی تو وہ کھڑا ہو کر بہت خوبصورتی سے جھکتا تھا۔ جب تک اس میں کوک بھری رہتی وہ بلبلا جھکتا رہتا تھا۔

ایک کھلونے میں چابی دینے پر بچے بکھلتے تھے۔ تیسرا کھلونا ایک گڈا تھا۔ کھلونوں نے ایسا گڈا کبھی نہیں دیکھا تھا۔ یہ گڈا راج کی طرح تھا۔ اس کے کپڑے سنہرے تھے۔ ان کپڑوں پر اس نے نیلے رنگ کا لبادہ پہن رکھا تھا۔ اس کی کمر سے تلوار لٹک رہی تھی سر پر ایک تاج تھا۔ وہ تاج بالکل سونے کا معلوم ہوتا تھا۔ راج گڈا سچ بڑا شاندار تھا۔

سب کھلونے رات کا انتظار کرتے رہے۔ وہ بھالو

گاؤں کی گلی کے بچوں بیچ کھلونوں کی چھوٹی سی دکان تھی بچے اس کا دروازہ کھولتے تھے تو چھوٹی سی گھنٹی بٹن بٹن بولنے لگتی تھی۔

ننھی ننھی سی یہ دکان سچ بہت اچھی تھی۔ اس کی دیواروں میں الماریاں تھیں۔ ان میں کھلونے رکھے ہوئے تھے۔ فرش پر دو دھکی چھوٹی چھوٹی گاڑیاں کھڑی تھیں، لکڑی کے گھوڑے تھے جن میں پیسے لگے ہوئے تھے۔ وہ گاڑیاں بھی تھیں جن میں گڑیوں کو بٹھا کر گھمایا کرتے ہیں۔ دکان دار کی میز پر بہت سے کھلونے رکھے تھے۔ یہ کھلونے بہت سستے تھے۔ گھوڑے سے پیسوں میں ایک کھلونا بل جاتا تھا۔ یہ دکان بڑی اچھی تھی۔ بچے اس کو بہت پسند کرتے تھے۔

بعض کھلونے زیادہ دنوں تک دکان پر نہیں رہنے پاتے تھے۔ جیسے ہی دکان پر آتے تھے بک جاتے تھے۔ اپنے نئے گھر چلے جاتے تھے کچھ کھلونے ایسے تھے جو بہت دنوں تک رکھے رہ جاتے تھے۔

انہی کھلونوں میں ایک چھوٹا سا بھالو تھا۔ اس کا رنگ بھلا ہو گیا تھا اسے کوئی نہیں خریدتا تھا۔ ایک گھوڑے بالوں والی گڑیا تھی۔ اس کی قیمت بہت زیادہ تھی وہ اپنی آنکھیں کھول لیتی تھی اور بند کر لیتی تھی۔ یہ اسے زیادہ پیسوں کی تھی کہ اسے کوئی نہیں خریدتا تھا۔ ایک کالے رنگ کا بھوا تھا

ہوا بولا "اس کھلونوں کی دکان کا ایک سردار تو پہلے ہی سے ہے۔ ہم لوگ ایک سردار اور کیسے بنا سکتے ہیں؟" "ٹھیک ہے ہم دو سردار نہیں رکھ سکتے تو اب ہم ہی سردار رہیں گے۔ ہمارے سامنے جھکے۔"

گھونگھڑے بالوں والی گڑیا نے کہا۔ "میں یہ نہیں سمجھ سکتی کہ آخر ہم لوگ ایسا کیوں کریں۔ ہم لوگ تو اس گڑیا کے سامنے بھی نہیں جھکتے جو اس دکان کی رانی ہے۔ وہ خود اپنے کو کچھ نہیں کہتی پھر بھی وہ ہماری سردار ہے۔"

وہ کہاں ہے وہ گڑیا، "راج گڈے نے غصے سے پوچھا۔ ایک چھوٹی سی گڑیا سامنے آئی۔ وہ ذرا بھی خوبصورت نہ تھی مگر اس کی مسکراہٹ بڑی پیاری تھی۔ وہ زیادہ عمر والی دیہاتوں کی طرح کپڑے پہنے تھی۔ اس کے جسم پر کالے رنگ کا لہنگا اور کھلا بلاؤر تھا۔ کندھوں پر خوبصورت شال تھی۔ اس کے بال گندھے ہوئے تھے۔ سر کے چاروں طرف پٹے ہوئے تھے۔ بالوں کے اوپر اس نے چھوٹی سی ٹوپی پہن رکھی تھی۔ وہ بہت عجیب سی گڑیا لگتی تھی بے چارہ تین سال سے کھلونوں کی دکان پر تھی۔ وہ خوبصورت نہ تھی اس لیے اُسے کسی نے نہیں خریدا تھا۔ وہ ہنگامی گڑیوں کی طرح اپنی آنکھیں کھولیں۔ بند نہیں کر سکتی تھی۔ راج گڈا اس کی طرف جرت سے دیکھنے لگا۔

"واہ میں تو سوچتا تھا کہ تم لوگوں کی رانی خوبصورت ہوگی۔ اچھے اچھے کپڑے پہنے ہوگی،" راج گڈے نے مذاق اڑاتے ہوئے کہا۔ "تم لوگوں نے اس کو اپنی رانی بنا رکھا ہے۔ اسے رانی کون کہتا ہے۔ یہ تو کالے کلوٹے بیوے ہی کی طرح ہے۔ ذرا ہماری طرف دیکھو ہم کتنے شاندار ہیں۔ ہمارے سر پر تاج ہے، ہمارے ہاتھ میں تلوار ہے۔"

"آپ بہت شاندار نظر آتے ہیں،" ملاح گڈے نے راج گڈے کی طرف بڑھتے ہوئے کہا۔ میں آپ کو بادشاہ بنے

میں چاہی بھر کر اس کا بار بار بار کا جھکنا دیکھنا چاہتے تھے اورہ بابے والے ڈبے کی چابی بھر کر باجہ سننا چاہتے تھے وہ راج گڈے سے بات کرنے کے لیے بھی بے چین تھے۔ وہ اس سے پوچھنا چاہتے تھے کہ کیا وہ ان کو اپنا سہیل تھوڑی دیر کو دے گا؟ کھلونے یہ دیکھنا چاہتے تھے کہ وہ خود تاج پہن کر کیسے دکھائی دیتے ہیں۔

جب رات ہوئی اور دکان بند کر دی گئی تو کھلونے اٹھ کھڑے ہوئے گلی میں لگے بجلی کے کھمبوں سے دکان میں روشنی تھی ایک ایک کر کے کھلونوں نے انگڑائی لی اور الماریوں اور میز پرست نیچے اترنے لگے۔

راج گڈا اٹھا اور سیدھا تاج کر کھڑا ہو گیا۔ وہ بہت شاندار نظر آتا تھا۔ اس نے بھالو میں کوک بھری بھالو نے فوراً اس کے سامنے جھکنا شروع کر دیا۔ راج گڈا بابے والے ڈبے کے پاس آیا اس نے اس میں بھی کوک بھر دی اس میں سے بابے کی دھن سنائی دینے لگی۔ "کیا تم لوگ جانتے ہو یہ کون سی دھن ہے؟" راج گڈے نے بڑے رعب سے پوچھا۔ "یہ خدا بادشاہ کو سلامت رکھے،" کی دھن ہے اور ہم کھلونوں کی دکان کے بادشاہ ہیں۔ تم سب کو ہمارے سامنے جھکنا پڑے گا اس چھوٹے سے بھالو کی طرح؟"

سب کھلونے راج گڈے کو گھورنے لگے۔ وہ اس کے سامنے جھکنا نہیں چاہتے تھے۔ وہ راج گڈے کو ٹھیک سے جانتے بھی نہ تھے۔ مگر چابی والا چوہا چلتی ہوئی تلوار دیکھ کر ڈر گیا۔ اس نے اپنی ناک زمین تک جھکا دی۔

"تم کیوں نہیں جھکتے ہو؟" راج گڈے نے پہلے کپڑے والے بیوے کی طرف اشارہ کر کے کہا۔

”اگر تم ہم سے اس طرح کی باتیں کرو گے تو تم تھاکر سرکاٹ لیں گے“ راجہ گڈے نے غصے سے کہا اور اپنی چمکتی ہوئی تلوار لہرائی۔ کالا بوا ڈر گیا۔ وہ راجہ گڈے کے سامنے جھک گیا۔ اٹا چلنے کی بھی کوشش کرنے لگا۔ جیسے ہی اس نے اٹا چلنا شروع کیا چالی والے چوہے سے ٹکرا کر اس پر گر پڑا۔

”نوسنبھا لو جو ہے میاں معاف کرنا میں پہلے ہی سے ڈرتا تھا کہ کسی پرگر پڑوں گا کیلے وقوفوں والی باتیں“ راجہ گڈے کے ماتھے پر بل پڑ گئے۔ کالا بوا بھاگ کر کونے میں جا چھپا۔ کالے بالوں والی گڑیا نے راجہ گڈے کو آداب کیا اور اٹے پیروں چلتی ہوئی کالے چوہے کے پاس اسے تسلی دینے چلی گئی۔

(باقی لکھے پہچے میں)

ایک دلچسپ موسمی نظم

جناب رشید الدین۔

پھسل پڑا

بارش کی رُت ہے دوستو چلنا سنبھل کے تم وہ دیکھو سامنے کوئی موٹا پھسل پڑا
مٹے میاں جو شوق سے اسکول کو چلے
تو راستے میں ان کا بھی جوتا پھسل پڑا
بوڑھوں کا تو جناب نہ کچھ حال پوچھیے
کہتے ہیں جو چلا وہی بوڑھا پھسل پڑا
چھوٹے بٹنے کی اس جگہ کوئی نہیں ہے قید
شامت کا مارا جو کوئی آیا پھسل پڑا
برسات کا طفیل ہے شاغر نہیں رشید
کا غلہ پہ آج خامہ جو اس کا پھسل پڑا

تینا ہوں۔ مجھے امید ہے کہ سپاہی بھی اس بات کو پسند کریں گے۔ تھوڑی بہت پر بڑکنا چاہتے ہیں“
”خوب ہیں اپنی رانی کے خلاف کیسے جاسکتا ہوں۔“
میلے کپڑوں والے بونے نے کہا۔

”وہ رانیوں کی طرح نہیں رہتی تو کیا ہوا۔ ہم سب کی اتنی دیکھ بھال تو کرتی ہے۔ ہم لوگوں کے بٹن ٹوٹ جاتے ہیں تو وہ ٹانگ دیتی ہے۔ اس نے ایک بار ہاتھی کے جسم کا مورخ بسا ننھا جس میں سے لکڑی کا برادہ جھڑ جھڑا کر گرنے لگا تھا۔ اس نے جھوٹے والے گھوڑے کی دم بھی ٹھیک کر دی تھی جسے ایک شریر لڑکے نے کھینچ کر ڈھیرا کر دیا تھا“

”چھی۔ بھلا ایک رانی کو یہ سب کرنا چاہیے؟“

راجہ گڈے نے منہ بناتے ہوئے کہا۔

”یہ معمولی ماؤں کا کام ہے۔ راجہ اور رانی سے کوئی

اس طرح کے کاموں کی توقع نہیں رکھتا۔“

”میں رانی نہیں ہوں“ کالے بالوں والی گڑیا نے

دھیرے سے کہا۔ اور میں رانی بننا بھی نہیں چاہتی۔ یہ مرن ان کھلونوں کا خیال ہے کہ میں رانی ہوں آپ یقینی بادشاہ ہیں۔ آپ بادشاہ نظر بھی آتے ہیں۔ مجھے امید ہے آپ بادشاہوں والا کام بھی کریں گے۔ میں رانیوں والے کام نہیں کرتی میں بہت معمولی سی ہوں“

”ہاں تم بہت معمولی سی ہو“ راجہ گڈے نے کہا
”اچھا آج سے تم لوگ یہ یاد رکھنا کہ جب ہمارے سامنے آنا تو جھکنا اور جب میرے سامنے سے واپس ہونے لگنا تو بغیر مڑے ہوئے اٹے پیروں جانا۔“

”اٹا چلتے ہوئے جانا پڑے گا“ کالے چوہے

نے کہا۔ ”اس طرح تو ہم دوسری چیزوں سے ٹکرا کر گر پڑیں گے۔ یہ بڑی بے کاری بات ہے۔“

جناب مولانا سرار ندوی

انگلستان کی پارلیمنٹ کی سرین

بتائیے وہ کون سا ملک ہے جہاں بادشاہت بچکر ہے اور جمہوریت (عام لوگوں کے ووٹوں سے بنی ہوئی حکومت) بھی۔ اس ملک میں ابھی حال میں چناؤ ہوا ہے۔ اور اس کے نئے وزیر اعظم کا نام مسٹر لسن ہے۔

جی آپ کا خیال ٹھیک ہے وہ انگلستان یا انگلینڈ ہے۔ دنیا میں انگلینڈ ہی ایک ایسا ملک ہے۔ جہاں بادشاہ بھی ہے اور پارلیمنٹ بھی۔ یہاں کی پارلیمنٹ دنیا کی ساری پارلیمنٹوں کی ماں کہی جاتی ہے۔ اس کی خاص بات یہ ہے کہ اس کی جمہوریت دنیا کی سب سے اچھی جمہوریت سمجھی جاتی ہے۔ اس لیے کہ بادشاہ کے دباؤ سے بالکل آزاد ہے۔

اچھا اب آئیے میں آپ کو دنیا کی اس پہلی پارلیمنٹ کے بارے میں بتاؤں کہ یہ کیسے بنی

کہتے ہیں انگلینڈ پر پہلے رومیوں کی حکومت تھی۔ یہ فوجی ڈکٹیٹر شپ (فوج کی خود مختاری) تھی رومیوں نے انگلینڈ کو اپنی جاگیر اور وہاں کے شہریوں کو غلام بنا رکھا تھا۔ آپ جانتے ہیں ظلم کی ہنسی بھی بھلتی نہیں۔ کچھ دنوں بعد انگلستان کی سکسن قوم اٹھ کھڑی ہوئی اور اس نے رومیوں کو مار بھگایا۔

نئے حاکموں نے انگلینڈ پر حکومت کرنے کے لیے اپنے خانداندار لوگوں کی ایک کونسل (مجلس) بنائی اور حکومت کے کاموں میں اس سے مشورے لینے لگے۔ اس

وقت اس کونسل کو ”وتان“ کہتے تھے۔

یہی ”وتان“ پارلیمنٹ کی نیو کی پہلی اینٹ ہے اس کا ہر ممبر آزادی کے ساتھ ملک کے مسئلوں پر بے دھڑک تقریریں کرتا تھا۔ بادشاہ کی طرف سے کوئی پابندی نہ تھی۔

”وتان“ کا ایک ممبر لندن کا بڑا پادری تھا۔ اس نے ۱۷۵۹ء میں لندن میں ایک بڑا گرجا گھر بنوایا تھا۔ اس کے پاس ہی اس کا مکان بھی تھا۔ اُس زمانے میں مسندری لیسروں کا بڑا زور تھا۔ ایک بار ان لیسروں نے بڑے پادری کا مکان اور گرجا گھر لوٹ کر تہس نہس کر دیا۔

چند سال بعد ایڈورڈ انگلینڈ کا بادشاہ ہوا۔ یہ بڑا خدا ترس بادشاہ تھا۔ اس نے پادری کے چرچ کے کھنڈروں پر اس سے بھی بڑا چرچ بنوایا۔ اس کا نام ”ویسٹ منسٹر“ پڑا۔ یہی انگلینڈ کا پہلا پارلیمنٹ ہاؤس ہے۔

۱۰۶۶ء میں ایڈورڈ مر گیا۔ تخت کے دعوے دار دو آدمی ہو گئے۔ ہیرالڈ اور ڈیوک آف نارمنڈی۔ ویسٹ منسٹر میں وتان کی بیٹھک بنائی۔ تین مندوں نے ہیرالڈ کے حق میں فیصلہ دیا۔ ڈیوک فیصلے کو نہ مانا۔ دونوں میں بھیانک جنگ ہوئی۔ ہیرالڈ مارا گیا۔

ڈیوک وتان سے جڑھا ہوا تھا۔ وتان کے لیڈروں نے اس کے خلاف فیصلہ جو دیا تھا اور جناب اس نے وتان کو توڑ دیا۔

اور اپنی مرضی سے حکومت کرنے لگا۔ بادشاہ کی یہ خود سری زیادہ دن نہ چلی۔ عوام نے اپنی پارلی منٹ کی مانگ کی۔ یہ پارلی منٹ پھر بنی اور جناب ایسی جڑ پکڑ گئی کہ تب سے اب تک قائم ہے۔ ویسٹ منسٹر کی عمارت بہت دنوں تک پارلی منٹ ہاؤس کا کام کرتی رہی موجودہ پارلی منٹ ہاؤس کی عمارت تو ۱۸۵۲ء میں بنی ہے۔

انگلینڈ کی جمہوریت کی اچھائی یہ ہے کہ اس نے پورے ملک کا مزاج جمہوری بنا دیا ہے۔ کوئی بھی ایسے کام نہیں کرتا جس سے ملک کو نقصان ہو یا کچھ نسل کو بد کی کانوں کے مزدوروں نے ہڑتال کر دی تھی۔ بہت سے کام مقبض پڑ گئے۔ ملک کا نقصان ہوا۔ کان کے وزیر نے استعفا دیا پھر پوری پارلی منٹ ٹوٹ گئی۔ دوبارہ چنا ہوا یہ ہے سچ اور اچھی جمہوریت کی شان۔

جناب حمید فقیر دھولویہ

حمد

اے خدا ہستی عالم کے بنانے والے
آدمیت کی ہمیں راہ بتانے والے
علم عرفان مرے ہم ہیں سب دم سے
مرے دل میں نہ کسی چیز کا لچ آئے
زندہ سو سال رہوں کام ہو خدمت کرنا
علم پر وقت ہو یا رب مرا جینا مرنا
سیدھی راہوں کے اصولوں کو سکھائے رکھنا
عادت بد سے ہمیشہ تو بچائے رکھنا
اپنے انوار سے دل کو مرے روشن کرنے
دل میں تو میرے اب اعلانِ محبت

لیکن خود دیکھ کر کبھی صلاح مشورے کی ضرورت پڑی اس نے اس کام کے لیے اپنے خیر خواہوں کی ایک کونسل بنا ڈالی۔

پھر یوراج بن گیا جو بادشاہ آتا ہے ڈھنگ کی کونسل بنالیتا۔ رفتہ رفتہ اس شاہی کونسل میں چرچا، اجڑوں اور کارخانے داروں کے نمائندے بھی لیے جانے لگے۔

پھر نثری دوم کا زمانہ آیا۔ اس کی تاریخ میں یہ قانون ساز بنانے والا بادشاہ کہا جاتا ہے۔ اس نے اپنی کونسل کو قانون بنانے کا حق دیا۔ اور اسے انگلینڈ کی سب سے بڑی عدالت کا درجہ بھی دیا۔ اب شاہی کونسل پارلی منٹ بن گئی جاتے تھے۔ پارلی منٹ، اوپر سے انگریزی، انگریزی، انگریزی، لیکن یہ فرانسیسی لفظ ہے۔ انگریزوں نے اسے اپنا لیا ہے۔

نثری دوم کے بیٹے جان کے زمانے میں انگلینڈ اور فرانس کی جنگ چھڑ گئی۔ بادشاہ نے بے تحاشہ ٹیکس لگائے امیروں سے بھی بڑی بڑی رقمیں وصول کیں۔ ٹیکس کی بھاری سے عام لوگ بیت نہ سکے۔ آیا، دن ان لوگوں نے بادشاہ کے سامنے ایک چارٹر (۱۲۰۰ء) رکھا۔ بادشاہ کو اس پر دستخط کرنے پڑے۔ اس میں لکھا تھا کہ غلام کے گم ہندوں کی سفردری کے بغیر بادشاہ رعایا پر ٹیکس نہیں لگا سکتا۔ تاریخ کی زبان میں اس کو ”میرا چارٹر“ کہتے ہیں۔ یہی میگا چارٹر انگلینڈ کی جمہوریت کی بنیاد بنا۔

بعد کے بادشاہوں نے اور بھی ہمت دکھائی، اپنی پارلی منٹ کے بموجب ام کی رائے سے چنے لگے۔ اس طرح دھیرے دھیرے پادشاہ کی پارلی منٹ پر جمہور یعنی عوام کا غلبہ بڑھتا گیا۔

لیکن ۱۳۴۳ء میں پارلی منٹ نے امیروں نے کچھ ایسی گزیر چوٹی کے بادشاہ نے پارلی منٹ توڑ دی۔

آزاد ترجمہ :- خلیق انجم اشرفی

جان جلے وچن نہ جائے

کام کرنے والے :-

بست :- ایک غریب اور بے سہار لڑکا - عمر بارہ سال -
 پرتاپ :- بست کا چھوٹا بھائی - عمر نو سال
 پنڈت راج کشور :- مزدوروں کے لیڈر - عمر چالیس سال
 کرشن کمار :- پنڈت راج کشور کے ایک شناسا - عمر تیس سال
 بھیکو ہیر :- بست اور پرتاپ کو پناہ دینے والا - عمر اڑتیس سال
 ڈاکٹر اور دوراہ چلتے آدمی -

پہلا منظر

(ایک بڑے شہر کا بازار - اسٹیج پر آنے جلے۔

لینے دینے کا شور اور بھیر کا منظر - پھری والوں

کی پکار - انھی کے بچ بست ننگے پیر پہنے کپڑے

پینے اور ایلہ تھیلے میں سامان سنبھالے بھاگتا

نظر آتا ہے - آواز لگا لگا کر سامان بیچ رہا ہے)

بست :- "چھلنی لے لو - بٹن لے لو - دیا سلائی لے لو"

(کوئی اس کی بات نہیں سنتا - سب اسے دیکھتے ہیں اور

آگے بڑھ جاتے ہیں - اسی وقت کھد کا لباس پہنے ایک شخص

ادھر سے گزرتا دکھائی دیتا ہے - سر پر گاندھی ٹوپی ہے اور

اور کندھے پر ایک تھیلی لٹکاتے جس میں کچھ سامان بھرا ہے

یہ مزدوروں کے رہنما پنڈت راج کشور ہیں بست انھیں دیکھ

ان کے پیچھے بھاگتا ہے)

بست :- صاحب بٹن - لیجیے دیسی بٹن - صاحب - دیا

سلائی لیجیے

راج کشور :- "نہیں بھائی، مجھے کچھ نہیں چاہیے"

بست :- "صاحب - ایک پنہ ہی لیجیے - دیکھیے کتنے

سستے بٹن ہیں"

راج کشور :- "بھائی - مجھے کچھ نہیں چاہیے جاؤ کسی اور

تودو"

بست :- "صاحب - یہ چھلنی لے لیجیے - دودھ چھانے"

چائے چھانے"

راج کشور :- "مجھے ضرورت نہیں اس کی"

بست :- "بٹن"

راج کشور :- نہیں -

بسنت :- ”دیا سلائی؟“
 راج کشور :- ”نہیں! نہیں!“
 بسنت :- ”بڑی لمباحت سے“ صاحب ایک چھلنی لے
 لیجیے۔ تیس پیسے ہی کی تو ہے۔“
 راج کشور :- ”لیکن سہائی۔ مجھے نہیں چاہیے تو کیے
 لے لوں؟“

بسنت :- ”اچھا آپ کچس پیسے ہی دے دیجیے۔“
 راج کشور :- ”سہائی تم تو....“
 بسنت :- ”بات کاٹ کر!“ صاحب ایک لے لیجیے۔
 کچس پیسے!“
 راج کشور :- ”جھنجھلا کر غصہ سے۔“ پرے ہٹو۔ کہہ تو
 دیا ایک بار کہ مجھے نہیں چاہیے۔“
 بسنت :- ”رواٹا سا ہو کر!“ صاحب ابھی تک کچھ نہیں
 بکا۔ آپ سے اسید تھی صاحب۔ ایک تو لیجیے۔“
 راج کشور (ترس بھا کر جیب سے پیسے نکالتے ہوئے)
 ”اچھا تمہیں پیسے چاہئیں۔ لو یہ پانچ پیسے اور جاؤ۔“
 بسنت (ایک دم تیزی سے) ”نہیں صاحب نہیں۔ میں یہ
 پیسے نہیں لوں گا۔“

راج کشور (جیرا ہو کر) ”نہیں لوگے! کیوں؟“
 بسنت :- ”جی نہیں۔ آپ چھلنی خرید لیجیے۔“
 راج کشور :- ”اچھا ایک چھلنی میں تمہیں کیا کچے گا۔“
 بسنت :- ”پانچ پیسے۔“
 راج کشور :- ”بس تو یہ پانچ پیسے لے لو اور سمجھ لو کہ میں
 نے چھلنی خرید لی۔“

بسنت :- ”نہیں صاحب۔ یہ تو بھیج ہے۔ میں بھیج
 نہیں لوں گا۔ آپ چھلنی لے لیں۔“
 راج کشور اس بات سے متاثر ہو جاتے ہیں۔

جیب ٹٹولتے ہیں۔ لیکن اور پیسے نہیں ملتے۔
 راج کشور :- ”سہائی میرے پاس ریزنگاری نہیں۔ ہوتی تو
 لے لیتا۔ نوٹ ہیں۔“
 بسنت :- ”اداس ہو کر!“ نوٹ ہیں؟ ریزنگاری تو میرے
 پاس بھی نہیں۔ کچھ بکا ہی نہیں۔“
 راج کشور :- ”تبھی تو کہتا تھا۔ اچھا کی لے لوں گا یا
 میرے گھڑنا کش گچ میں رہتا ہوں۔“
 بسنت :- ”ایک دم!“ ”نہیں صاحب۔ آج ہی سے پیسے۔
 آپ نوٹ مجھے دیجیے۔ میں بھٹاتا ہوں۔“
 راج کشور :- ”سہائی تم تو....“ اچھا لو بھٹاؤ وگھر ملدی
 آنا۔“
 بسنت :- ”ابھی آیا صاحب۔ آپ یہیں کھڑے ہیں۔ پلک
 جھپکتے میں آؤں گا۔“
 (بسنت بازار میں ادھر سے ادھر دوڑا چلا جاتا
 ہے۔ راج کشور وہیں کھڑے رہتے ہیں۔ دیر سے دیر سے
 بیس کچس منٹ گزر جاتے ہیں۔ وقت گزرنے کے ساتھ
 ساتھ ان کی اکٹا ہٹ اور بے چینی بڑھتی جاتی ہے اور وہ
 ادھر ادھر نظریں دوڑا کر بسنت کو دیکھنے کی کوشش کرتے
 ہیں۔ اتنے میں ان کا ایک ثنا سا کرشن کمار ادھر سے گذرتا
 ہے۔ انہیں وہاں اس طرح کھڑا دیکھ کر ٹھٹھک جاتا ہے
 اور پوچھتا ہے)
 کرشن کمار :- ”پنڈت جی۔ جے ہند۔ کیسے آپ یہاں
 کیسے کھڑے ہیں۔“
 راج کشور :- ”بس کر۔ جے ہند۔ کیا بتاؤں سہائی۔“
 ایک بھیری والا لڑکا پیچھے پڑ گیا تھا۔ ایک چھلنی
 دے گیا ہے۔ پیسے تھے نہیں۔ نوٹ بھٹانے گیا
 ہے۔“

کرشن کمار: "نوٹ سمجھانے وہ لڑکا گیا ہے؟"

راج کشور: "جی ہاں"

کرشن کمار: "کتنی دیر ہو گئی؟"

راج کشور: "کوئی پندرہ بیس منٹ ہو گئے۔"

کرشن کمار: "(ہنس کر) تب اطمینان رکھئے۔ اب وہ نہیں آئے گا۔"

راج کشور: "سچ؟"

کرشن کمار: "اجی۔ آج کل ہر جگہ ایسے لڑکے مل جاتے ہیں جن کا کام لڑکھڑائی کرنا اور لوگوں کو ٹھگنا ہے۔"

راج کشور: "ٹھگنا کیا۔ ایک ہی روپے کی تو بات ہے؟"

کرشن کمار: "اجی جناب۔ ایک اور ایک گیارہ ہوتے ہیں۔ لیکن ہاں۔ آپ کو کیا۔ آپ تو غریبوں اور مزدوروں کے خادم ہیں۔ لے بھی گیا تو گھر ہی میں ہے۔"

راج کشور: "بے شک! میرے پاس جو کچھ ہے انھی کا ہے۔ لیکن بھائی اس کا یہ مطلب تو نہیں کہ وہ اس طرح ٹھگ کر رہے ہیں؟"

کرشن کمار: "ہنس کر)" "دیکھ لیجیے"

راج کشور: "لیکن بھائی۔ وہ لڑکا تو بہت نیک اور سیدھا لگتا تھا۔ یقین نہیں آتا۔ خیر چلو کوئی بات نہیں سمجھیں گے ایک روپیہ گنوا کر ہی سبق سیکھا۔"

کرشن کمار: "اور سے ہنس کر)" سبق بڑا خوب صورت ہے اور بچے لڑکے سے سیکھا ہے۔ اجی صاحب۔ سمجھو لا۔ ذہن تو اس کے جال میں کون کھنسے۔ اچھا جے ہند۔ میں تو چلا۔"

راج کشور: "جے ہند"

(دونوں دو مختلف راستوں پر بڑھ جاتے ہیں۔ پردہ گر جاتا ہے)

دوسرا منظر (اسی دن شام کو)

(شہر کا وہ حصہ جہاں متوسط طبقے کے لوگ

رہتے ہیں۔ ایک طرف کنکج کا بورڈ لگتا ہے۔ ہلکا سا

شور مچ رہا ہے۔ شام ہو گئی ہے۔ لوگ اپنے اپنے گھروں

کو لوٹ رہے ہیں۔ انھی کے بیچ ایک دبلا پتلا سالگرہ کا بچہ

جلدی قدم اٹھا رہا ہے۔ ننگے پیر ہے اور کپڑے پھٹے

ہوئے ہیں۔ شکل بسنت سے ملتی جلتی ہے۔ بسنت کا

چھوٹا بھائی پر تاپ ہے۔ چہرے سے پریشانی ٹپک رہی

ہے اور آنے جانے والوں سے کچھ پوچھ رہا ہے)

پر تاپ: "کنکج گنج ہی ہے؟"

ایک آدمی: "ہاں!"

پر تاپ: "راج کشور جی کہاں رہتے ہیں؟"

وہی آدمی: "کون راج کشور؟"

پر تاپ: "وہی جو لکچر دیتے ہیں مزدوروں کی بستی میں؟"

وہ آدمی: "میں نہیں جانتا۔ آگے پوچھو۔"

(پر تاپ آگے بڑھ جاتا ہے اور ایک دوسرے

آدمی سے پوچھتا ہے)

پر تاپ: "یہاں راج کشور جی رہتے ہیں؟"

دوسرا آدمی: "کون؟ پینڈت راج کشور؟ جو مزدوروں

کے بیٹا ہیں؟"

پر تاپ (خوش ہو کر): "ہاں ہاں وہی!"

دوسرا آدمی (ایک طرف اشارہ کرتے ہوئے): "اُدھر

دیکھو! وہ نیلا پردہ ہے نا؟"

پر تاپ: "سر ہلاتا ہے؟" جی ہاں۔"

دوسرا آدمی: "وہیں آواز دو۔ اوپر رہتے ہیں؟"

(وہ آدمی آگے بڑھ جاتا ہے۔ پر تاپ نیلے پرے

والے مکان کے نیچے جا کر پکا (تلبے)

پر تپ :- پنڈت راج کشوری :-
راج کشوری :- "کون ؟ (ادھر سے جھانک کر دیکھتے ہیں)

کیوں بھائی۔ کیا بات ہے ؟"

پر تپ :- "جی میرے بھائی نے بھیجا ہے"

راج کشوری :- "تمہارا بھائی۔ اچھا تمہارا میں آتا

ہوں ۔"

راج کشوری :- "اگر ہاں تمہارا بھائی کون ہے بچے؟"

پر تپ :- "آج دوپہر کو اس نے آپ کے ہاتھ ایک چھلنی

بھیجی تھی۔"

راج کشوری (جلدی سے) :- "ہاں ہاں۔ آج میں نے ایک

لڑکے سے ایک چھلنی لی تھی اور اسے ایک روپے

کا نوٹ دیا تھا۔"

پر تپ :- "وہ نوٹ بھنانے گیا تھا۔ مگر جب بھنا کر لوٹ رہا

تھا تو موٹر کی پیسٹ میں آگیا۔" موٹر اس کے ادھر سے

نکل گئی۔"

راج کشوری (زور سے) :- "کیا؟ موٹر اس کے ادھر سے

نکل گئی؟"

پر تپ (دھیمی آواز میں) :- "اس کے پیسے بکھر گئے سلمان

نہ جانے کہاں گیا۔ اس کے دونوں پیر کچل گئے۔"

راج کشوری (سہم کر) :- "پیر کچل گئے!"

پر تپ (روہا سا ہو کر) اسی سے وہ آپ کے پاس نہ آ سکا۔

وہ بے ہوش ہو گیا تھا۔ بڑی مشکل سے اتارے گئے۔

بڑے دیر میں ہوش آیا تو اس نے نیچے آپ کے پاس

پیسے لوٹا دیے۔ میں آپ کے پچھتر پیسے لایا ہوں۔"

راج کشوری (کھوئے کھوئے سے انداز میں) پچھتر پیسے لائے

ہو۔ لاؤ۔" (ہاتھ بڑھا کر پیسے لیتے ہیں۔ پر تپ

ایک دم رونے لگتا ہے۔ وہ اچانک چونک پڑتے ہیں)

راج کشوری :- "بچے! وہ اب کہاں ہے؟"

پر تپ :- "گھر میں"

راج کشوری :- "گھر میں اور کون ہے؟"

پر تپ :- "کوئی نہیں"

راج کشوری :- (حیران ہو کر) :- "کوئی نہیں؟"

پر تپ :- "میں اور میرا بھائی دونوں ایک اسیر کے گھر

میں رہتے ہیں۔ اس کا نام بھیکو ہے۔۔۔۔"

راج کشوری :- "تمہارے ماں باپ کیا۔۔۔۔"

پر تپ (رونے کی آواز تیز ہو جاتی ہے) :- "وہ مارے

تھے پُر سال دھوکوں میں انھیں کسی نے مار ڈالا۔۔۔۔"

راج کشوری :- "انھیں کسی نے مار ڈالا (ایک دم چونک کر)

بیٹا! رو دست میں ابھی تمہارے ساتھ چلتا ہوں ہی"

پر تپ :- "آپ چلیں گے"

راج کشوری :- "ہاں چلو۔ پھر دیر ہو جائے گی۔ لیکن

ہاں۔ تمہارا گھر کہاں ہے؟"

پر تپ :- "اہیر ٹوٹے میں"

راج کشوری (پکار کر) :- "امر سنگھ۔ دیکھو میں اہیر ٹوٹے

جار ہا ہوں۔ تم اسی وقت ڈاکٹر ورا کو لے کر وہاں

آ جاؤ۔ کہنا ایک لڑکے کی ٹانگیں موٹر کے نیچے آکر

کچل گئی ہیں۔ جلدی کرو۔ بھیکو! اہیر کا گھر پوچھ لینا

(پر تپ کی طرف مڑ کر) چلو بیٹا،

پر تپ حیرت اور خوشی بھرے جذبات سے ان کی

طرف دیکھتا ہے پھر جیسے کھوئے کھوئے سے انداز

میں ان کے آگے تیز تیز قدم سے چلتے ہیں چند لمحوں بعد

وہ تیزی سے سہل گئے لگتا ہے۔

(پردہ گرتا ہے)

تیسرا منظر

اہیر ٹوٹے میں ایک کچا گھر۔ اسٹیج پر اندر سائیکو کا منظر۔ زمین پر کھوس کا ڈھیر۔ اسی پر بسنت لیٹا ہے۔ بھیکو اہیر کھانس کھانس کر غصہ ظاہر کر رہا ہے۔
بھیکو اہیر:- میں کہتا ہوں تو دیکھ کر نہیں چلتا۔ آج کل کے چھوکرے ہوا میں اڑتے ہیں۔ اتنا بڑا زار ہے۔ موٹر۔ سائیکل۔ تانگے۔ سبھی کچھ ہے۔ کہتے کہتے تھک گیا۔؟
آنکھیں کھول کر چلا کرو۔ پر صاحب۔ کون سنتا ہے۔ بھاگیں گے۔۔۔۔۔

بسنت:- "چاچا غصہ نہ کرو۔ بڑا درد ہے۔"
بھیکو (دھیما پڑ کر):- درد تو ہو گا ہی اور کیا آرام ہو گا۔ ابھی تو مہینہ بھر پڑا رہنا پڑے گا۔ کہا تھا اسپتال چلا جا۔ وہاں جاتا تو آرام ملتا دو ملتی۔
بسنت:- چاچا بڑا درد ہے۔ اب اسپتال پہنچا دو۔
بھیکو (پھر تیز ہو کر):- میں پہنچا دوں؟ مجھے بڑی رقم منوب رکھی ہے! کہاں گیا وہ پرتاپ؟
(پرتاپ اور راج کشور داخل ہوتے ہیں)

پرتاپ:- "یہ رہا صاحب"
راج کشور (حیرت سے):- وا! یہ تو زمین پر لیٹا ہے!
بھیکو (ایک دم حیران ہو کر):- "نستے صاحب۔ بے ہند صاحب۔ غریب لڑکا ہے۔ بیچارہ مارا گیا۔ مانگ ٹٹ گئی ہے صاحب۔"

بسنت (سمجھ چکا ہو کر):- "آپ آئے ہیں!"
راج کشور:- "کہاں چوٹ لی ہے بیٹا؟ دیکھو!"
(راج کشور پاس آکر تانگہ دیکھتے ہیں۔ کسی نے فرسٹ ایڈ دی ہے۔ پٹی بندھی ہے۔ پٹی چھوٹے ہی بسنت کی پیچ نکل جاتی ہے رنگ سفید پڑ جاتا ہے اور وہ

ہونٹ بھینچ کر آہ بھرتا ہے

بسنت (درد سے کراہتے ہوئے):- میں موٹر سے ٹکرا گیا تھا اس لیے آپ کے پیسے نہ لوٹا سکا۔ آپ نے بھلنے کیا سوچا ہو گا!
راج کشور:- "اس بات کی فکر نہ کرو بیٹا میں نے ڈاکٹر ملایا ہے۔ تم ٹھیک ہو جاؤ گے۔"
(ڈاکٹر داخل ہوتا ہے)

بھیکو (خوش ہو کر):- ڈاکٹر صاحب آگئے۔ ڈاکٹر صاحب بسنت یہ رہا۔ ڈاکٹر صاحب اسے ہلدی ڈال کر دودھ پلایا ہے۔ شیطا جیت بھی دی تھی۔ تبھی تو یہ چپ چاپ لیٹا ہے۔ صاحب غریب لڑکا ہے۔
(ڈاکٹر پیر دیکھتے ہیں۔ بسنت زور سے ہونٹ بھینچتا ہے۔ پرتاپ کی آنکھوں سے آنسو بہنے لگتے ہیں۔ وہ کبھی بھائی کو دیکھتا ہے کبھی ڈاکٹر کو راج کشور بے چین سے ہو جاتے ہیں)

راج کشور (بے چینی سے):- کیوں ڈاکٹر؟ ٹھیک ہو جائے گا نا؟
ڈاکٹر:- پنٹ جی ایسا لگتا ہے ایک ہیر کی ہڈی تو ٹوٹ گئی ہے۔ دوسرا پیر ٹھیک ہے لیکن اب اسے فوراً اسپتال لے جانا چاہیے ورنہ دیر ہو گئی تو۔۔۔۔۔

راج کشور (بات بکٹ کر حلدی سے):- تو ابھی لے چلے۔ میں ایک بوئیس کے لئے فون کرتا ہوں۔
ڈاکٹر:- "جی ہاں کیجیے میں تب تک آپکشن لگاتا ہوں۔"
بسنت (آنکھیں کھول کر):- "آپ آپ کیا کر رہے ہیں؟ میں غریب ہوں نا۔۔۔۔۔"

راج کشور (رجزش سے):- "تم غریب ہو بیٹا! تمہارے پاس تو وہ دولت ہے جس کے لیے مہینہ سڑنا پڑتی اور زبردستی ہے ڈاکٹر کی طرف مڑ کر ڈاکٹر صاحب۔ جب تک میں

جناب ناوک حمزہ پوری

گھمنڈی

نہیں اتنا آپ نہیں رہیں اور دیکھیے پیسوں کی فکر نہ کیجیے گا۔
یہ غریب ہے مگر اس میں ایک خوبی ہے جو آج کل کم یاب
ہے۔ یہ ایمان دار ہے اور ایماندار کی زندگی بہت قیمتی ہوتی
ہے۔.....“

بھیکو: ”حضرت آپ ٹھیک کہتے ہیں۔ راجا کھڑا سونا ہے۔
حضرت بھی تو، اسے اپنے گھر میں رکھے ہوئے ہوں۔ ان
کے ماں باپ کو لڑائی میں کسی مار ڈالا۔ اب یہ بے سہارا
ہیں حضور ڈیڑھ سال سے میرے پاس ہیں۔ دن بھر
بازار میں محنت کر کے کھاتے ہیں۔ حضور بڑے ایمان
دار ہیں۔ ایمان دار کا آخر سنی ہی جاتی ہے۔“
دھبیکو اہمیر لوتا بولتا راج کشور کے پیچھے جاتا ہے
ڈاکٹر پر تاپ کی مدد سے انجکشن تیار کرتا ہے۔
بست تکلیف است آنکھیں بند کئے لیٹا ہٹ بھیکو
کی باتیں سن کر اس کے چہرے پر سکون اور خوشی کی
لہریں دوڑ جاتی ہے۔ پردہ گرنے لگتا ہے۔ پھر
ڈاکٹر انجکشن لگاتے ہیں۔ بست ہونٹ بھینچتا ہے
پر تاپ بھائی کا سر تمام لیتا ہے۔ پردہ گر جاتا
ہے۔

~~~~~

بقیہ شیر کی خالہ صفحہ ۲۹ سے  
مار کر اسے ہوش میں لائی اور بولی: ”ارے تم تو بہادر  
ہو بیٹے ہوش کیوں ہو گئے۔ چھا خیر کھڑو۔ میں ابھی  
تمہیں روپے لاکر دیتی ہوں۔“  
”نہیں۔ نہیں مجھے روپے نہیں چاہئیں مجھے  
جانے دو۔“ گیدڑ نے بھاگتے ہوئے کہا۔  
گیدڑ اس قدر مدحواس تھا کہ وہ بھاگے چلا جا رہا  
تھا اور پیچھے نظر مڑ کر دیکھتا جا رہا تھا۔ آج  
مک اس کی نسل اس پر عمل کرتی ہے۔

اتوار کا دن تھا۔ پانچھ شار میں چھٹی تھی۔ رات  
سویرے سویرے اپنے پتہ کے ساتھ کھیت کی  
داؤنٹ بکلی گیا کھیت میں کہوں کے پودے سنہری بالیوں  
سے لدے جھڑل رہے تھے۔ کچھ پودے سیدھے کھڑے  
تھے رامو نے پوچھا۔  
”بتا جی! کچھ پودے سیدھے کھڑے ہیں، کچھ دھرتی  
کی طرف جھکے ہوئے ہیں، یہ کیا بات ہے؟“  
پتانے جواب دیا: جو پودے سیدھے کھڑے کھڑے  
میں وہ گھمنڈی ہیں بیٹا۔“  
”گھمنڈی؟“ رامو کو حیرت ہوئی۔

”ہاں بیٹا،“ پتانے کہا ”تم یہیں ٹھہرو“ اور وہ  
دونوں طرح کے ایک ایک پودے کی دو بالیاں توڑ لائے۔  
پہلی بالی ہاتھ پر مل کر رامو کو دکھائی۔ اس میں سے کچھ  
نہ نکلا۔ ”دیکھو بیٹا! یہ اندر سے خالی ہے،“ پھر انھوں  
نے دوسرے پودے کی بالی ملی اور ان کے ہاتھ پر گھسوں  
کے چمچاتے ہوئے سنہرے دانے نکل آئے۔ ”اور دیکھو!  
یہ خوبیرت بھر ہے،“ پھر انھوں نے بات آگے بڑھائی  
”اسی طرح انسانوں میں بھی جو گھمنڈی ہوتے ہیں، وہ اکثر گر جاتے  
ہیں شان دکھاتے ہیں۔ لیکن ان میں کوئی خوبی کوئی گن نہیں ہوتا۔  
وہ لوگ جن میں خوبیاں ہوتی ہیں، اچھے گن ہوتے ہیں وہ جھک  
کر چلتے ہیں، عاجزی اور انکساری ظاہر کرتے ہیں۔“

★

جناب زاد اقبال

## شیر کی خالہ

کی سخت ضرورت ہے۔ اگر آج تم مجھے ایک سو روپیہ دیتے ہو تو کل میں تمہیں دو سو روپے دیں گی۔ کتنا بہت خوش ہوا اور چل دی۔ ایک سو روپے ملی کوئی ہوئے کہا۔

”تو کل میں کتنے بجے آپ کے گھر آؤں؟“  
”ٹھیک دس بج کر پانچ منٹ پر۔“ بتی بولی  
اور پھر بتی کلرنگ کے گھر گئی جو تھوڑے ہی فاصلے پر تھا۔ کلرنگ کے سنے بھی یہی کہا۔ ”مجھے ایک سو روپے کی سخت ضرورت ہے۔ اگر آج تم مجھے ایک سو روپے دیتے ہو تو کل میں تمہیں دو سو روپے دیں گی۔“

مزدور کیوں نہیں۔ سہلا آپ سے بھی انکار، کلرنگ نے متوروپے بتی کو دیتے ہوئے کہا۔ ”کل میں کس وقت آؤں؟“

”ٹھیک دس بج کر دس منٹ پر کل میں تمہارا انتظار کروں گی۔“ بتی بولی۔

اور پھر کلرنگ کے گھر سے نکل کر بتی چیتے کے گھر گئی۔ چیتے نے بتی کو دیکھتے ہی پوچھا۔ ”کیا بات ہے خالہ جان آج کل نظر ہی نہیں آتی ہو۔ کبھی کبھی تو آیا کرو۔“

”ارے کیا بتاؤں آج کل ذرا بھی فرصت نہیں ملتی ہے۔“ بتی بولی ”آج ایک متوروپے کی سخت ضرورت تھی۔ اس لیے وقت نکال کر آئی ہوں۔“

باپ سے باپ ایک سو روپے آج کل تو خالہ جان

بہت زمانہ کی بات ہے۔

ایک بتی اور گیدڑ میں بہت دوستی تھی۔ ایک کو دوسرے کے بغیر چین نہ آتا تھا۔ ایک دن گیدڑ نے بتی سے کہا۔ ”تم اتنی تو چھوٹی ہو۔ تمہارا قد بھی بہت چھوٹا ہے۔ تعجب ہے لوگ تمہیں شیر کی خالہ کیوں کہتے ہیں؟“

بتی کچھ نہ بولی بس مسکرا کر رہ گئی۔

گیدڑ پھر بولا۔ ”تم سے تو کہیں زیادہ بہادر میں ہوں۔ مجھے دیکھ کر بکری کی روح فنا ہوتی ہے۔ اور تم بکری کے پاس بھی نہیں جاسکتی۔“

بتی مسکرائی اور بتی۔ ”کسی کی شخصیت کا اندازہ اُس کے قدم سے نہیں اُس کے عمل سے لگایا جاتا ہے۔ یہ تو وقت ہی بتائے گا۔ کہ لوگ مجھے شیر کی خالہ کیوں کہتے ہیں۔“

کچھ ہی دنوں بعد، ایک دن بتی گیدڑ کے گھر گئی اور بولی ”مجھے ابھی ایک متوروپے کی سخت ضرورت ہے کل ٹھیک دس بجے میں تمہیں ایک سو روپے دو سو روپے دے دوں گی۔“

گیدڑ نے فوراً ایک سو روپے بکس سے نکال کر بتی کے حوالے کئے اور بولا۔ ”تو میں بالکل ٹھیک دس بجے تمہارے گھر آؤں گا۔“

”مزدور آتا۔ میں تمہارا انتظار کروں گی۔“ بتی بولی اور اور پھر گیدڑ کے گھر سے نکل کر کتے کے گھر گئی۔ کتا گھر پر تھا۔ کتے کو دیکھتے ہی بتی بولی۔ ”مجھے ایک سو روپے

ایک دم منہ اچل رہا ہے۔“ جیتا بولا۔

”کیسے ہے۔ تیرے پاس ایک سو روپے نہیں ہو سکا تو کس کے پاس ہو گا۔“ بلی بولی۔

”آج مجھے ایک سو روپے کی سخت ضرورت ہے۔ کل تو گھر آئے گا تو میں تجھے ایک سو کی جگہ دو سو روپے دلاؤں گی اب تو ہوانہ؟“

”کیا ایک سو کے دو سو روپے —؟“ جیتے نے چونک کر

پوچھا اور پھر بولا۔ ”اچھا خالہ دیکھتا ہوں۔ شاید ہوا دھوا رکھا ہوا کھانا کام چل جائے گا“ اور پھر لپکتا ہوا کمرے میں گیا اور کچھ ہی دیر کے بعد ایک سو روپے بلی کو دیتے ہوئے بولا۔

”تو کل کتنے بکے آؤں خالہ؟“

”ٹھیک دس بج کر پندرہ منٹ پر میں تمھارا انتظار کروں

گی بٹا۔“ بلی بولی۔

کچھ دیر بلی جیسے کے گھر ٹھہری پھر وہاں سے نکل کر سیدھی شیر کے گھر گئی۔ شیر ابھی باہر سے آیا تھا۔ جیسے ہی بلی کی نظر شیر پر پڑی۔ بولی۔

”تو ہر جگہ تو جاتا ہے لیکن میرے یہاں آنے میں معلوم تجھے کیوں شرم آتی ہے۔“ ارے بیٹا کم از کم میری زندگی میں تو آیا۔ جایا کرو۔

”نہیں خالہ آج کل واقعی ایک دم فرصت نہیں ملتی ہے۔

لیکن تمھارا آنا آج کیسے کیسے ہوا؟“ شیر نے پوچھا۔

”مجھے ایک سو روپے کی سخت ضرورت ہے۔ اسی

لیے تمھارے پاس آئی ہوں۔“ بلی بولی۔

”خدا شاہد ہے خالہ۔“ شیر بولا۔ ”آج کل ہاتھ

تنگ ہے۔ ہوتا تو کوئی بات نہیں تھی۔ گھر کی تو بات ہے۔“ لیکن بیٹا مجھے روپے کی سخت ضرورت ہے۔ اگر

”آج تو مجھے ایک سو روپے دینا ہے تو کل میں تجھے دو سو روپے دوں گی۔“ بلی بولی۔

”جب تم کہتی ہو تو دیکھتا ہوں خالہ۔ شاید ہو رکھا ہو۔“ شیر بولا۔

اور کچھ ہی دیر میں ایک سو روپے بلی کو لاکر دیتے ہوئے بولا۔ ”کل کتنے بکے آؤں خالہ؟“

”ٹھیک دس بج کر میں منٹ پر میں تمھارا انتظار کروں گی۔“ بلی بولی۔

دوسرے دن ٹھیک دس بجے گیدڑ بلی کے گھر پہنچا۔ بلی نے گیدڑ کو دیکھتے ہی ادھر ادھر کی باتیں شروع کر دیں۔ گیدڑ نے جب دیکھا کہ کام کی بات نہیں ہو رہی ہے تو اس نے کہا۔ ”میں خاص کر روپے لینے آیا ہوں مجھے ایک ضروری کام سے باہر جانا ہے۔“

”ابھی دیتی ہوں۔“ بلی بولی

”اتنے میں کسی نے دروازہ کھٹکھٹایا۔“ بلی گھر کر

بولی۔ ”ارے جلدی سے صندوق کے پیچھے چھپ جاؤ۔ کتا آ رہا ہے۔“

”کیا کتا آ رہا ہے؟ صندوق کے پیچھے جاتے ہوئے

گیدڑ نے کہا۔

اور جب بلی نے دیکھا کہ گیدڑ صندوق کے پیچھے جا چکا

ہے تو اس نے کواڑ کھول دیا اور کتنے سے ادھر ادھر کی باتیں شروع کر دیں۔

پہلے تو کتا ہاں میں ہاں ملا تا رہا۔ لیکن جب دیکھا

کہ کام کی بات نہیں ہو رہی ہے تو اس نے کہا۔ ”بچے کہاں

ہیں میں اس کے لیے آیا ہوں۔“

”ابھی دیتی ہوں گے برائے کیوں ہو۔“ بلی بولی

”اتنے میں دروازہ کھٹکھٹا ہوا۔“ بلی گھر کر بولی۔“

”ارے جلدی سے چھپ جا دکرے میں لکڑ بھگتا آ رہا ہے“  
”بے موت مارے گئے“ کتنے نے بھانگے ہوئے  
کہا۔

اور جب بلی نے دیکھا کہ کتا کمرے میں جا چکا ہے تو  
اُس نے کواڑ کھول دیئے لکڑ بھگتا آتے ہی بولا۔ ”مجھے  
جلدی جانا ہے روپے لاکر مجھے دو۔“

”افسوس ہے۔ اس وقت میرے پاس ایک پیسہ  
نہیں ہے۔“ بلی بولی

”تو پھر —“ لکڑ بھگتا بولا

”تمہارے لیے میں نے ایک کتنے کو کمرے میں  
بن کر رکھا ہے“ بلی بولی ”چلو دکھائی ہوں۔“

”پھر تو غمزہ آجائے گا۔ لکڑ بھگتا بلی کے ساتھ  
جاتے ہوئے بولا۔

اور پھر کمرے میں جیسے ہی لکڑ بھگتے کی نظر کتنے پر پڑی  
اُس پر پڑ پڑا اور دیکھتے ہی دیکھتے اُسے مار ڈالا۔

اتنے میں پھر کھٹ سے ہوا۔ بلی بولی۔ ”جلدی کمرے  
کے کونے میں چھپ جاؤ۔ چیتا آ رہا ہے۔“

”کیا چیتا آ رہا ہے؟ اب تو بچنا بہت مشکل ہے“  
لکڑ بھگتا بولا۔

اور پھر کواڑ کھولتے ہی چیتا اندر آیا اور سمجھ  
بولا۔ ”خالا ابھی میں آتا بھی نہیں۔ لیکن روپے کی ضرورت  
تھی۔ ذرا جلدی روپے نکال دو تو۔“

”ارے کیا کروں بیٹا۔ اس وقت تو ایک پیسہ  
نہیں ہے۔“ بلی بولی۔ ”لیکن تیرے لئے میں نے لکڑ  
بھگتے کو پکڑ رکھا ہے۔“

”ارے خالتم میری کمزوری کو سمجھتی ہو۔ ذرا جلدی  
سے بتاؤ۔ کہاں ہے وہ لکڑ بھگتا کا بچہ،“ چیتا بولا۔

بلی اُسے اُس کمرے میں لے گئی جس میں لکڑ بھگتا تھا۔  
لکڑ بھگتے کو دیکھتے میں چیتا اُس پر ٹوٹ پڑا اور اُن کی تن  
میں اُس کی گردن توڑ ڈالی اور لگا مزے لے لے کر کھانے۔  
اتنے میں پھر کھٹ سے ہوا۔

”لو شیر آگیا۔“ بلی بولی

”آئے دو۔“ چیتے نے کھاتے ہوئے کہا۔

پیسے تو بلی کچھ نہ بولی۔ کھڑی چیتے کو کھاتی ہوئی  
دیکھتی رہی۔ جب دو تین دفعہ کھٹ کھٹ ہوا تو اس  
نے کواڑ کھول دیت۔

”کیا بات ہے خالتم جلدی کواڑ نہیں کھولتی ہو کتنی  
دیر سے میں کھٹ کھٹا رہا ہوں۔“ شیر بولی۔

”ارے بیٹا کیا بتاؤں۔ بڑی مشکل سے تو کواڑ کھولا  
ہے۔ چیتا تو کواڑ کھولنے ہی نہیں دے رہا تھا۔ کہہ رہا تھا  
شیر سب کھا جائے گا۔ بہت بڑ پیٹو ہے۔“ بلی بولی۔  
”کیا —؟“ شیر بولا۔

”ارے تیرے لیے میں نے لکڑ بھگتے کو پکڑ رکھا تھا۔  
لیکن پہلے چیتا آگیا اور لگا کھانے اتنا دینے لگی رہی لیکن کون  
سنسا ہے یہاں۔ بڑا ہندی ہے۔“ بلی بولی۔

”اچھا تو وہ میرے حق سے ہوتا تھا صاف کر رہا ہے  
ابھی بتا دیتا ہوں اس کو،“ شیر نے کہا اور پھر سمجھا گتا  
ہوا کمرے میں گیا اور چیتے پر ٹوٹ پڑا۔ دونوں ایک  
دوسرے پر حملے کرنے لگے۔ اور آخر میں دونوں لڑتے  
لڑتے بڑی طرح گھائل ہو کر بے ہوش ہو گئے۔ بلی نے  
موقع اچھا پایا۔ جلدی سے گرم گرم تیل دونوں کے  
چہروں پر ڈال دیا اور سمجھ گیدڑ کے پاس گئی۔ لیکن اس  
کی حیرت کا کوئی ٹھکانہ نہ تھا کیوں کہ گیدڑ پہلے ہی سے ہوش  
پڑا تھا۔ جلدی سے وہ گیدڑ کے چہرے پر پانی کے چھینٹے  
باقی صلا پیر



# آدمی ملاقات

”پیام تعلیم“ جون ۷۷ء کا شمارہ نظر نواز ہوا بشکر! آج کل کچھ قدیم فرصت ہوں۔ ہاں کبھی کبھی ہلکے پھلکے فلسفہ اور مضمون لکھا کرتا ہوں۔ بچوں تو بچوں کے اور بچوں کے لئے ہیں۔ لیکن آپ کا غلوم مجبور کرتا ہے کہ میں بچوں کے لئے جو کچھ لکھوں۔ آپ کی نذر کروں۔ ”لاسلکی کا یا نا آدم“ کے بعد جلد ہی کوئی مضمون ارسال کروں گا۔

آپ کی حالات باعث تشویش ہے۔ آپ اپنی صحت کا خیال رکھیے! میرا دل تو یہی کہتا ہے۔

جب سے آپ سے رابطہ قائم ہوا ہے ”پیام تعلیم“ متواتر مل رہا ہے۔ یہ آپ کی محنت اور سیکڑیاں شیل نہیں تو کیا ہے؟

زیر نظر شمارہ میں یوں تو سبھی تخلیقات اچھی لگیں۔ لیکن نیر صاحب اور سیدہ عنوان صاحب کی نظمیں اور محمد امین صاحب کا مضمون پسند آیا۔

(وجہم ادیب)

پیام تعلیم بلا واقعی اپنی طرز کا واحد رسالہ ہے اردو میں شاید ہی کوئی رسالہ اتنی ساری خوبیوں کا حامل ہو۔ خدا سے مزید ترقی عطا فرمائے تاکہ یہ اردو کی زیادہ سے زیادہ خدمت انجام دے سکے۔

اس ماہ پن چکی۔ ۲۰ بی تجربے۔ کیچڑ کا بھوت، سچائی اور کچھ دوسری تخلیقات پسند آئیں سبھی مصنفین کو میری جانب سے شکریہ ادا کر دیجیے۔

(نعیم پرویز صدیقی)  
چاندپوری

پیام تعلیم کا مطالعہ ایک غرصہ سے کر رہا ہوں دنی دوئی رات چلتی ترقی دیکھ رہا ہوں۔ بے تپا رہ گیا اور خط لکھنے بیٹھ گیا آپ کی محفل میں پہلی بار شرکت کر رہا ہوں ایک کہانی ”بال“ لے کر اور امید کرتا ہوں کہ گر مجوشی سے استقبال کیا جائے گا۔ ویسے میں دوسرے کئی رسالے اور اخبارات میں شرکت کر چکا ہوں جن میں روزنامہ انقلاب، آج، ہندوستان، رپورٹر، شریٹر، چکور، نئی منزل، گل کدہ، نسرین، دلچسپ، پندورہ روزہ فلم ڈکشنری کے نام قابل ذکر ہیں۔

اپنی گراں قدر رائے سے نوازیں تو آئندہ بھی آپ کی محفل میں شرکت کرتا رہوں گا۔

شیرخان رنگیلا

آپ کا پرچہ پیام تعلیم ماہ جون کا نظر نواز ہوا ٹائٹل واقعی میں بہت خوب ہے آپ کی طبیعت تا سار ہے یہ پڑھ کر بہت دکھ ہوا اللہ تعالیٰ آپ کو صحتیاب کریں آمین۔ اتنی ناسازگی کے باوجود ادب کے گلدستہ میں چنیدہ چنیدہ بھولوں کو کس خود بصورتی سے آپ نے سجایا ہے واقعی آپ کی کاوش کارگر ہے۔

”پیام تعلیم“ کے لیے میں کوشش خریدار بنانے اور غوام میں خاص کر بچوں، بچیوں کو پڑھنے اور علم معلومات میں اضافہ کا صحیح پیام سمجھتا ہوں۔ خدا بیری کوششوں کو کامیاب بنائے اور میں آپ کو خیر باد پیش کر سکوں۔

عبدالمنان عبدالجبار منصور می

REGD No-D(S)-097

## لادھو آدھو

یہ پیٹ ہے یا کیا؟ ناوک چوٹ (NGUAKCHOT) کے اسپتال میں ڈاکٹر نے ایک صاحب کے پیٹ کا پریشن کیا تو اس میں سے دو تو بچا تو نکلے آٹھ شاٹ گن کے کارٹوس کائٹے دانتار کے ۲۶ ٹکڑے۔ گھڑیوں کے فالٹو پرزے۔ جھوٹے سکے، پتھر اور ریت۔ یہ صاحب بہت دنوں سے دماغی مرض میں مبتلا ہیں اور اسی مرض کے علاج کے لیے اسپتال میں داخل ہوئے تھے۔

(ہندوستان ٹائمز)

بیس بغیر کنڈکٹروں کے!  
کیا بیس بغیر کنڈکٹروں کے چل سکتی؟

جی ہاں دنیا میں ایک ایسا شہر بھی ہے جہاں بیس بغیر کنڈکٹروں کے چل رہی ہیں۔ سویت دیس کی راج دھانی ماسکو ہے۔ یہاں نو سال سے بیس بغیر کنڈکٹروں کے چل رہی ہیں۔ بس میں سکون یا بیسوں کا ایک بکس ہے بس پر چڑھنے والا ہر مسافر کرایے کے لیے اس بکس میں ڈال دیتا ہے۔ ان بیسوں میں ۹۳۰۰ کنڈکٹر تھے ان سب کو علیحدہ کر کے دوسرے کاموں پر لگا دیا گیا۔ اور وہ اپنے دوسرے کاموں سے بہت خوش اور مطمئن ہیں۔

شروع شروع میں جب یہ تجویز سامنے آئی تو یہ اعتراض اٹھایا گیا کہ کچھ لوگوں کی طرف سے اعتراض کیا گیا کہ بہت سے مسافر کرایہ دے کر جائیں گے۔ اس کا جواب یہ دیا گیا کہ ایسے چند ہی بددیانت ہوں گے اور انکھوں کی ایمان داری اور وقار کے مقابلے میں برتر ہے۔ ان کنڈکٹروں کا رواج ختم کرنے سے ماسکو ٹرانسپورٹ سسٹم کو دو کروڑ بیس لاکھ روپے بچاؤ کی حکمت ہوئی ہے۔ ہاٹھ بیس کے شہر میں خصوصاً راج دھانی میں اس باعزت طریقہ کا تجربہ کیا جاتا!

(انجمنیت)

قالین - ڈیڑھ کڑوڑ روپے کا!

آپ شاید جانتے ہوں۔ ایرانی قالین تمام دنیا میں مشہور ہیں۔ ایران کی یہ خاص صنعت ہے۔ اب سے نہیں سینکڑوں برس پہلے سے عجیب بات یہ ہے کہ ایرانی قالین جتنا پرانا ہوتا ہے اتنی ہی اس کی قیمت زیادہ ہوتی ہے۔

پر ہم جس قالین کا ذکر کر رہے ہیں وہ تو ابھی تیار ہی ہو رہا ہے۔ ابھی تھوڑے ہی دن ہوئے ہمارے دیس کی وزیراعظم محترمہ اندرا گاندھی - ایرانی تشریف لے گئی تھیں۔ وہاں وہ ایران کے پرانے شہر اصفہان کے آرٹ اسکول میں گئیں تو اسکول کی لڑکیاں ایک بڑے سے قالین کی تیاری میں لگی ہوئی تھیں معلوم ہوا کہ قالین تین سال سے تیار ہو رہا ہے اور اس کے مکمل ہونے میں تین سال اند لگیں گے۔ گویا چھ سال میں بن کر تیار ہو گا۔ بہت بڑا قالین ہے۔ ۱۲۱ مربع میٹر ایران کے سینٹ ہال کے لیے تیار کیا جا رہا ہے اور کبھی قیمت اس کی ڈیڑھ کڑوڑ روپے ہوگی۔ (انجمنیت)

دیکھو اور بات کرو:-

جاندھر کے ایک صاحب بال کرشن نے ایک آلا بکاد کیا ہے۔ یہ آلہ ایک طرح کا ٹیلی فون ہے اس کے ذریعے آپ بات بھی کر سکیں گے اور جس نے بات کریں گے اس کی صورت بھی دیکھ سکیں گے۔ بال کرشن جی نے بتایا کہ فون ٹیلی ویژن سیٹ بنا سکے ہیں۔ اور اس کی لاگت زیادہ سے زیادہ دس ہزار روپے ہوگی۔

(پرچم ہند ہفتہ وار)





# PAYAM - I - TALEEM

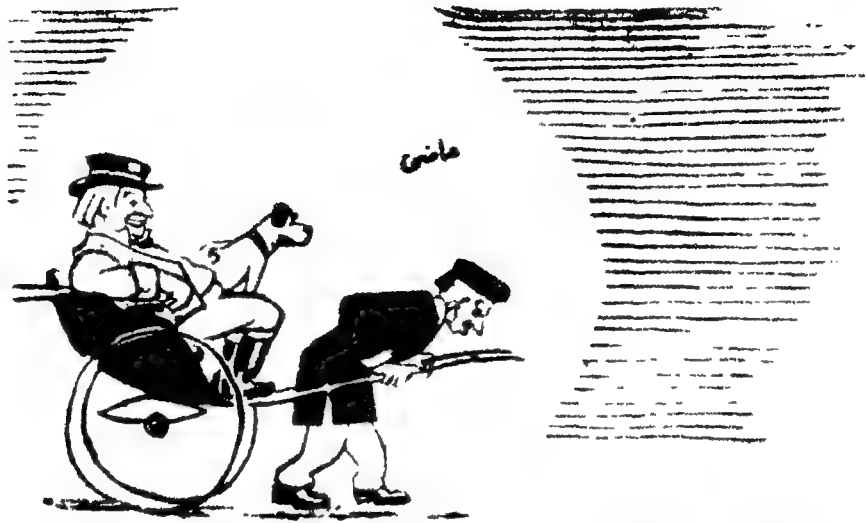
NEW DELHI - 110025

## بچوں کے نئی اور دلچسپ کتابیں

|      |                           |                    |
|------|---------------------------|--------------------|
| ۱/-  | ابرار محسن                | بد نصیب شہزادی     |
| ۰/۶۰ | " "                       | عقل کا سودا        |
| ۱/-  | " "                       | جنگل کا راجا       |
| ۰/۹۰ | " "                       | تیس مار خاں        |
| ۰/۳۵ | غضر برنی                  | بندر کا گھر        |
| ۰/۵۰ | مجیب احمد خاں             | دلی دور ہے         |
| ۱/۶۵ | آصف مجیب                  | جب اور اب          |
| ۱/۲۰ | اقبال امرہ پوری           | تین کوڑیاں         |
| ۰/۶۵ | احسان الحق                | سونے کا پنجرہ      |
| ۰/۵۰ | محمد حسین حسان ندوی       | چینی کی گڑیا       |
| ۰/۶۵ | " " " "                   | بہادر ستیا         |
| ۰/۶۵ | مرتبہ محمد حسین حسان ندوی | چچا غالب           |
| ۰/۶۵ | ترجمہ قرۃ العین حیدر      | بھڑیے کے بچے       |
| ۰/۵۰ | " " " "                   | ہرن کے بچے         |
| ۰/۵۰ | " " " "                   | میاں ڈھینچو کے بچے |
| ۰/۵۰ | " " " "                   | شیر خاں            |
| ۰/۵۰ | " " " "                   | لومڑی کے بچے       |
| ۰/۶۵ | " " " "                   | بہادر              |

مکتبہ جامعہ ملیتہ جامعہ نئی دہلی

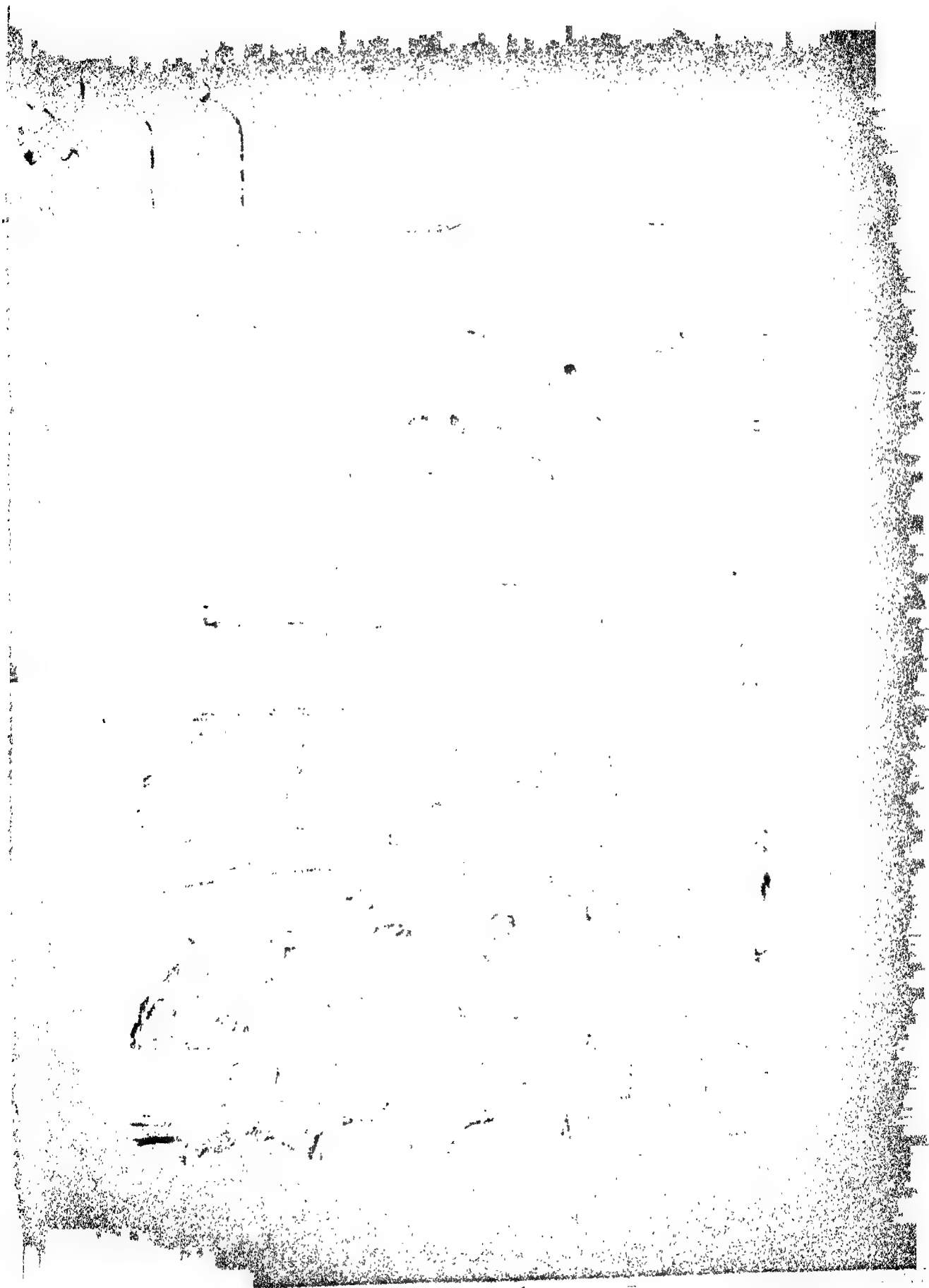
# پیام تعلیم



قومی حکومت



مکتبہ جامعہ اسلامیہ



# پیشام تعلیم

نئی دہلی ۲۵

جلد ۱۱ شماره ۸

ادریٹر

ولی شاہ جہانپوری

معاون

صفیہ خٹان

اگست ۱۹۷۰ء

قیمت سات روپے

پیشام تعلیم کے لئے  
پیشام تعلیم کے لئے  
پیشام تعلیم کے لئے

# فہرست مضامین

|    |                               |
|----|-------------------------------|
| ۱  | بچوں سے باتیں                 |
| ۲  | اسکول کنڈا اسکول کنڈا         |
| ۳  | سوالک کی پہاڑیاں              |
| ۴  | جہازت مرا وطن ہے              |
| ۵  | وہ بادشاہ بظاہر تھا           |
| ۶  | آر دو اور ہم                  |
| ۷  | شیر غارستان                   |
| ۸  | ننگ کی قیمت                   |
| ۹  | ہاشمی کا یاد نام              |
| ۱۰ | ہنر سے بڑھ کر کئی دہائیوں میں |
| ۱۱ | میر محمد قریبی                |
| ۱۲ | آگہی کے گھر                   |
| ۱۳ | توہم کے گھر                   |
| ۱۴ | امین کا گھر                   |
| ۱۵ | دین کے محبوب و غریب خانہ      |
| ۱۶ | ہالاک چور                     |
| ۱۷ | ان کی یادیں                   |
| ۱۸ | خدا کے فضل کے لحاظ            |
| ۱۹ | آخر کا مقام                   |
| ۲۰ | آدمی کا مقام                  |



# دلی ترقی کی شاہراہ پر گزشتہ دو سالوں کے کارنامے

سید میں نئی صنعتی قائم کی جا رہی ہے جہاں ایک ہزار بے روزگار انجینئروں کے لیے صنعتی  
منبع میں زیر تعمیر ہیں۔

پانچ لاکھ افراد کو روزگار فراہم کرنے کا پروگرام  
اس پروگرام کے تحت تقریباً ۱۵ ہزار تعلیم یافتہ بے روزگاروں کو روزگار فراہم کرنے والی ۵۶ نئی اسکیموں  
عمل درآمد ہو رہی ہے۔ اور دیہی علاقوں کے بے روزگاروں کے لیے انقلابی پروگراموں پر عمل درآمد  
شروع ہو گیا ہے اس سال بیس لاکھ روپے کی لاگت سے خصوصی روزگار اسکیمیں شروع کی گئی ہیں۔  
دلی میں تعلیم کو کام، تجربہ اور سائنس کے اعتبار سے مکمل بنانے کے لیے تربیتی پروگرام  
علم میں شروع کیے گئے ہیں۔

انجینئروں کی فلاح بہبود  
انجینئروں اور سپانڈرہ طبقوں کی فلاح و بہبود کے لیے حوامانی اسکیمیں جو تھے پانچ  
مخصوص تھیں ان کی تعداد دیکھی گئی تھی اور ۲۰۰ انجینئروں کا سدھار کیا گیا۔

اس کے علاوہ ۱۵۰ سپانڈرہ اور جلی سمیڈی طبقوں میں مزید ۵۰۰ انجینئروں  
انجینئرنگ میں اور اس طرح ڈیپنسروں کی تعداد بڑھ کر ۵۰ ہو گئی ہے۔ اور  
۱۰۰۰ استروں والے دو اسپتال زیر تعمیر ہیں۔

کروڑ روپے کی تعمیرات کے لیے انجینئریاں قائم کی گئی ہیں جو چھ لے کسٹروں کو مالی  
اور کام میں مدد فرمے دیتی ہیں۔

دلی کو مثالی راجدھانی بنانے میں اپنا  
تجربہ پورے تعاون میں دے رہی ہے۔  
دلی کو مثالی راجدھانی بنانے میں اپنا  
تجربہ پورے تعاون میں دے رہی ہے۔



# بچوں سے باتیں

مگر تلوڑ دیا جائے اگر چہ اسے کرم فرما دیا جائے  
کے ہمدرد اور بھی خواہ وہ تھوڑے دینے والے ہو  
کو حاصل رہا کہ یقین ہے کہ میں اس اعتماد کو بحال  
ہونے دوں گا جو شاہد علی خان صاحب کو مجھ پر  
ہو گیا ہے۔

اگست کے اس شمارے کے تقریباً سارے  
مرحوم ضامن صاحب کے دیکھے ہوئے ہیں اس  
کو میری کامیابی یا کامیابی کا پیمانہ نہ بنایا جائے۔  
شمارے میں جناب یوسف ناظم کے دلچسپ مضمون  
"کھیل ہی کھیل" کی دوسری قسط چھپنی چاہیے  
بدقسمتی سے حسان صاحب کی علالت کے دوران  
کامسودہ بہت سے کاغذوں میں دب گیا ہے۔ اس  
کی جارہا ہے۔ یقین ہے حل جائے گا۔

حمید عثمانی صاحب کی دلچسپ کہانی "وہ بوسہ  
جنا چاہتا تھا" کی دوسری اور آخری قسط آپ  
پسند آئے گی۔ باقی صفحہ میں غزوہ لکھنؤ کی  
اور معلومات میں اضافہ کا سبب بن گئے۔

حسین حسان صاحب نے بچوں کے صاحب کو

جورانی کا ہینہ آپ کے اور ہمارے دونوں کے لیے  
تعلیم کا ہینہ ثابت ہوا۔ آپ کے پورے عین ذہن پر ہم تعلیم  
کے انتظار میں ہیں۔ مگر گزرتے گزرتے اگر کار پر ہم تعلیم  
آپ تک پہنچ ہی گیا۔ لیکن ہم نے تو اس عرصے میں اپنی بہت  
عزیز متاع کو کھو دیا اور اب کھو یا کہ اب اس کے ملنے کی کوئی  
امید ہی نہیں۔ ہمیں یقین ہے کہ حسین صاحب کے انتقال کی  
خبر سے آپ کو بھی صدمہ ہوا ہو گا۔ مرحوم کے انتقال کی خبر  
حیدر آباد، کھنڈو، کانپور، علی گڑھ اور کئی کے کئی اخباروں  
میں شائع ہونے کے بعد اس مختصر سی مدت میں بھی مرحوم  
کے احباب اور بیا بیوں کے خطوط آنے شروع ہو گئے ہیں  
ان حضرات کے نمونہ ہیں اور اپنی نیز مرحوم کی ساندگان  
کی طرف سے شکریہ ادا کرتے ہیں۔

سر دست پیام تعلیم کی ادارت کی ذمہ داریاں راقم  
کو سونپی گئی ہیں۔ کیوں؟ اس کا علم کو مکتبہ جامعہ کے  
صدر شہر شاہد علی خان صاحب ہی کو ہو گا۔ لیکن میرا پتا  
چلا ہے کہ سلسلہ سے پیام تعلیم کے ساتھ کسی نہ کسی  
صورت میں میری وابستگی ان اسباب میں سے ایک ہو سکتی  
ہے جس کا بنا پر نظر انتخاب مجھ پر پڑی ہے میں کہاں  
تک دس بچوں کو سیکھال سکوں گا۔ اس کا جواب آپ سب  
کو دینا ہے۔ جہاں تک میں پڑھنے کا کوشش ہی ہو گی کہ  
پیام تعلیم کا سوار اور اگر اس کا نہ ہو سکے تو اسے





# اسکول کھلا اسکول کھلا

احباب چارے ہم کو ملے  
پھر قلب کے ہلکے ہم کو ملے  
یہ جانند سنا ہے ہم کو ملے  
الفت کے اشک ہم کو ملے  
آپس کے سہارے ہم کو ملے

سب مل گئے با ہم شکرِ خدا  
اسکول کھلا اسکول کھلا

لطف آئے گا پیار سے ملنے میں  
کچھ با ہم مل کر کہنے میں  
الفت سے رہنے کہنے میں  
آپس میں مل کر رہنے میں  
کچھ ملنے میں کچھ کہنے میں

خوش ہوگا کوئی اور کوئی خدا  
اسکول کھلا اسکول کھلا

جس جی پاس اس سال ہوئے  
محنت سے بلند اقبال ہوئے  
جو ہم میں سے بد حال ہوئے  
لڑائی سے پا مال ہوئے  
ایں جہد سے سید شہال ہوئے

ہم دلی سے پڑھیں گے آئندہ  
اسکول کھلا اسکول کھلا



ان کی جغرافیائی اہمیت

یہ سب کچھ کہہ کر وہاں سے چلے گئے۔  
وہاں سے چلے گئے۔ وہاں سے چلے گئے۔  
وہاں سے چلے گئے۔ وہاں سے چلے گئے۔  
وہاں سے چلے گئے۔ وہاں سے چلے گئے۔  
وہاں سے چلے گئے۔ وہاں سے چلے گئے۔







پھولوں کا یہ وطن ہے رنگوں بھرا چمن ہے  
 نعموں سے گونجتی یاں ہر صبح کی پیون ہے  
 پرست ہے یہ ہمارا، یا اپنا بانگین ہے  
 مداح ہوں میں جس کا میرا حسین وطن ہے  
 بھارت مرا وطن ہے، بھارت میرا وطن ہے

ذرہ یہاں کا اک اک راحت لیے ہوئے ہے  
 ہر شخص یاں انوکھی طاقت لیے ہوئے ہے  
 آنکھوں میں یہ نظارہ جنت لیے ہوئے ہے  
 میرے چمن کی گنگا پر کیف و نغمہ زن ہے  
 بھارت مرا وطن ہے، بھارت مرا وطن ہے

ہم نے ترقیوں کے سب راز پا لیے ہیں  
 جن میں ہے سوز و دوبا وہ ساز پا لیے ہیں  
 پرواز کر کے او سنجی د ساز پا لیے ہیں  
 ہے رات اپنی شاداں اور صبح خندہ زن ہے  
 بھارت مرا وطن ہے، بھارت مرا وطن ہے

ہم پر کرم خدا کا ہر آن ہو رہا ہے  
 علم و عمل کا ہر سو سامان ہو رہا ہے  
 انسان دیش کا اب انسان ہو رہا ہے  
 میدان پہ تازگی ہے کہسار بھی مگن ہے  
 بھارت مرا وطن ہے، بھارت مرا وطن ہے

بلبل نے اس چمن کے دنیا میں گیت گائے  
 مالک کے چراغ روشن دنیا میں جگمگائے  
 دنیا کو رہ دکھائی ظلم و ستم مٹائے  
 اپنے حسین گلن میں تاروں کی انجمن ہے  
 بھارت مرا وطن ہے، بھارت مرا وطن ہے

بھارت مرا وطن ہے

جناب جواد احمد خاں

# وہ بادشاہ بننا چاہتا تھا

(انگریزی کہانی)

(۲)

اُس دن کے بعد تو کھلونوں کی دکان میں بہت گڑبڑ شروع ہو گئی۔ سارے کھلونے ہر وقت جھپکنے اور آداب کرتے دکھائی دیتے۔ ان میں سے کسی کو باجے والے ڈبے "پر خدا بادشاہ کو سلامت رکھے" کی دھن بجانا پڑتی۔ سب کو کھلونوں کو بادشاہ کے سامنے اٹھا چلنا پڑتا تھا۔ روزانہ وہ ایک دوسرے سے ٹکرا کر بار بار گرتے تھے خوب چوڑیں آئی تھیں۔

سپاہی روز رات کو پرید کرتے۔ سلامی دیتے۔ لفٹ برائٹ کرتے۔ بادشاہ کے چاروں طرف سپاہیوں کو پتہ لگانا پڑتا۔ بادشاہ بہت اکر کر سلامی لیا کرتا تھا۔

کچھ دنوں بعد راج گڈے نے طے کیا کہ روز رات کو اپنے کام کرانے کے لیے نین کو کر رکھئے اور اب باری باری ہر کھلونے کو رات میں اس کا کام کرتا پڑتا تھا۔ کھلونوں کو یہ بات پسند نہیں تھی۔ کیوں کہ راج گڈے بہت کام لیا کرتا تھا۔

پھر ایک دن راج گڈے نے سب کو منع کر دیا کہ کھلونے والے انجن یا جھنڈے والے بھوڑے پر آمندہ اس کے سوا کوئی سوار نہ ہو۔ اس نے کہا: "بادشاہ کو ایک گھوڑا اور ایک انجن صرف اپنے لیے رکھنا چاہیے"

کھلونوں نے اس بات پر بہت شور مچایا۔ بادشاہ سننا رہا۔ پھر اس نے تلوار سے کالے بیوے کے ٹوٹ میں سوراخ کر دیا "اُف آپ نے تو مجھے کاٹ ہی ڈالا تھا۔

آپ کتنے بے رحم ہیں!" وہ سمجھاگ کر کالے بالوں والی گڑیا کے پاس گیا اور رو رو کر اپنی بیٹا سنانے لگا۔

"حم فکر کرو، کالے بالوں والی گڑیا نے کہا: میں تمھارا کوٹ سی دوں گی۔ مگر تم ایک بات کا خیال رکھنا۔ ادھر دو چار دن بادشاہ کے سامنے نہ جانا،

اسی طرح چابی والا چوہا گڑیا کے پاس آیا اور گڑیا سے کہنے لگا کہ وہ اس کی ناک پر پیار کرے۔ بادشاہ نے اس کی ناک پر گھونسا جڑ دیا تھا۔ ایک سپاہی آیا۔ اس کا ہاتھ سلامی دیتے ہوئے ٹوٹ گیا تھا۔ گڑیا نے چھوٹی سی ڈبیر سے گوند نکالا اور سپاہی کا ہاتھ پھر سے جوڑ دیا۔

ایک ملاح گڑے نے بتایا کہ "میں بادشاہ کے سامنے اپنی ٹوپی اتارنا بھول گیا تھا۔ اب میرے پاس کوئی ٹوپی نہیں ہے۔ بادشاہ نے میری ٹوپی چوسے کہ بل میں کھونس رکھی ہے۔"

"میں کانغڈے ٹکڑے سے تم کو دو سری ٹوپی بنا دوں گی" کالے بالوں والی گڑیا نے کہا۔ اس نے ٹوپی بنا دی جو ملاح گڑے کے سر پر فٹ آئی۔

جلدی ہی سب کھلونے اپنے نئے بادشاہ سے اکتائے۔ وہ ان سے بہت کام لیتا تھا وہ بار بار جھپکنے

چاروں طرف اکٹھا ہو کر کہنا شروع کر دیا۔ ”بہت اچھا ہوا۔ اب تم کو ہمارے پیچھے پڑنے کی سزا مل گئی“، سیلے مبوسے نے کہا۔

”تم اب بالکل بادشاہ نہیں معلوم ہوتے“ چابی والے چوہے نے کھلکھلا کر ہنستے ہوئے کہا۔

”آپ کا تاج کھو گیا ہے؟“ جھکنے والے بھالو نے پوچھا۔ ”اور آپ نے تلوار بھی کھو دی؟ آپ بہت بے وقوف بادشاہ نکلتے“

کوئی کھلونوں کو ہٹاتے ہوئے آیا۔ یہ کالے بالوں والی گرلا یا تھی۔ بادشاہ اس کی طرف دیکھ رہا تھا۔ اتنے میں اس کو چھینک آگئی۔

”آج چھیں“

”ارے میرے دوست کیا آپ پانی میں گر پڑے تھے؟“ کالے بالوں والی گرلا نے کہا۔ ”آپ بالکل شرابور ہو گئے ہیں۔ میرے ساتھ چلیے میں آپ کو بستر پر لٹا دوں گی اور آپ کی کل چیزیں سکھاؤں گی۔ جلدی کیجیے جلدی“

راجہ گرلا کالے بالوں والی گرلا یا کی ہمدردی بھری باتیں سن کر اتنا خوش ہوا کہ اس کی آنکھوں میں آنسو آتے آتے رہ گئے۔ وہ گرلا یا کے ساتھ اس کوئے کی طرف چل پڑا۔ جہاں وہ رہتی تھی۔ وہاں اس کے پاس گرلا یوں والا پلنگ تھا۔

گرلا یا نے راجہ گرلاے کو لٹا کر اڑھا دیا۔

”آپ کپڑے اتار دیجیے اور سہری پر گرم شال اچھی طرح لپیٹ لیجیے۔

میں آپ کے لیے پیئے کی کوئی گرم چیز لاتی ہوں۔ آپ بڑے طرح بھیگ گئے ہیں گھیلنے کی کوئی بات نہیں

جھکتے اور اٹا چلتے چلتے تھک گئے تھے۔ وہ بادشاہ کے خاص نوکر نہیں بننا چاہتے تھے۔ وہ رات کو کھیلنا چاہتے تھے۔ ایک ایک کر کے وہ سب بادشاہ کو چھوڑ بیٹھے انھوں نے ادھر ادھر اندھیرے کونوں میں کھیلنا شروع کر دیا۔

راجہ گرلاے کو بہت غصہ آیا اس کو تکلیف بھی ہوئی۔ کتنے عجیب ہیں یہ کھلونے اس کے ایسے اچھے بادشاہ کو بادشاہ نہیں مانتا چاہیے کسی اور کے پاس اس طرح نیلا لبادہ سنہرے کپڑے ہیں؟ تاج ہے؟ تلوار ہے؟

جھکنے والا بھالو سہاگ گیا۔ اب کہیں نہیں دکھائی دینا تھا۔ باجے والے ڈبے میں کوئی چابی دینے والا نہیں رہ گیا تھا۔ ”خدا بادشاہ کو سلامت رکھے“ وال دھن اب نہیں بکتی تھی یہ بہت بُرا تھا۔

راجہ گرلاے نے طے کیا وہ اندھیرے کونوں میں جائے گا۔ وہاں کھلونوں کو ڈرائے گا۔ راجہ گرلا الماری میں دھیرے دھیرے کونے کی طرف بڑھتا گیا۔ پھر کھلونوں کو ڈرائے کے لیے دھم سے نیچے کودا اس کا خیال تھا کہ کھلونے اسی جگہ کھیل رہے ہوں گے لیکن وہاں تو غصہ ہو گیا وہ کھلونوں کے درمیان نہیں گرا۔ اندھیرے میں پانی سے بھری بالٹی میں جا گرا۔ بالٹی دھان کی صفائی کرنے والی خورست نے رکھ چھوڑی تھی صبح فرش صاف کرنے کے لیے۔

بادشاہ پانی میں ڈوبتے ڈوبتے بچا۔ اس کی تلوار پانی میں کہیں کھو گئی وہ پانی سے باہر نکلتے لگا تو اس کا تاج زمین پر گر پڑا۔ اس کا لبادہ کسی چیز میں پھنس کر پھٹ گیا۔

وہ بہت دکھی تھا۔ سب کھلونوں نے اس کے

میں آپ کی دیکھ بھال کروں گی۔“

راجہ گڈے کو نرم نرم گریلوں کے بستر اور گرم خال سے بہت آرام ملا گریا کی دیکھ بھال اور گرم گرم چائے سے بہت مزا آیا۔

”تم نے چابی وائے چوہے کو رات کا سلام لیتے ہوئے جیسے پیار کیا تھا اس طرح کیا مجھے پیار نہ کرو گی؟“ راجہ گڈے نے نیند میں ڈوبی آواز میں کہا۔ وہ کھجور چٹکا تھا کہ وہ کچھ گھنٹہ ڈی اور بد مزاج تھا۔ گریا نے اس کو پیار کیا اور اسے اچھی طرح سے شال اڑھادی۔

گریا نے دوسرے کھلونوں سے کہا: ”اچھا اب تم لوگ جاؤ۔ چپ چاپ جا کر کھیلو۔ ان کو سونے دو۔ میرے خیال میں ان کو بڑی طرح سردی لگ گئی ہے۔“ کھلونوں نے وہی کیا جو ان سے کہا گیا ”کیا کالے بالوں والی گریا سب سے اچھی نہیں ہے؟“ جھکنے والے کھلونے چوہے کے کافی میں کہا: ”اب میں اسی کے سامنے جھکوں گا۔“

ننھی گریا نے بادشاہ کے کپڑے سکھائے۔ ان کی مرمت کی۔ بادشاہ کی بہت اچھی طرح دیکھ بھال کی۔ بادشاہ کو ایسا لگا جیسے اب تک اس نے جو کھلونے دیکھے ان میں وہ گریا سب سے اچھی، سب سے زیادہ نیک ہو۔ اس کو یہ سوچ کر شرم آئی کہ وہ خود زبردستی بادشاہ بن بیٹھا۔ اس نے گریا سے کہا تھا کہ وہ رانی بننے کے قابل نہیں۔

یوں وہ سچ جج کی رانی نہیں۔ مگر ہم سب کے دلوں کی رانی تو ہے۔ مجھے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ میں اتنا اچھا بادشاہ نہیں جتنی اچھی یہ رانی ہے۔

جب وہ اچھا ہو کر اٹھا تو اس نے اپنا تاج و تخت

کھلا۔ مگر اس نے یہ تاج پہنا نہیں۔

تم لوگ بوجھو اس نے اس تاج کا کیا کیا۔ وہ کالے بالوں والی گریا کو ڈھونڈھنے کھلا اور اس کے سامنے کھٹنوں کے بل کھڑا ہو کر کہنے لگا۔

”میں اچھا بادشاہ نہیں ہوں۔ تم بہت اچھی رانی ہو۔ ہمارے دلوں کی رانی، میرے بھی دل کی۔ تم اچھی اور نیک ہو۔ مہربانی کر کے یہ تاج سر پہ رکھ لو۔“

اس بات پر سب کھلونوں نے گریا کو مبارکباد دی۔ سپاہیوں نے خوشی میں خوب شور مچا پایا۔ ننھی گریا کا چہرہ مارے شرم کے لال ہو گیا۔

”میرے دوست تاج میرے لیے مناسب نہیں۔“ لیکن راجہ گڈے نے تاج اس کے سر پہ رکھ دیا۔ وہ تلج پہن کر بہت پیاری معلوم ہونے لگی۔

”میں اس تاج کو صرف اتوار کو پہنا کروں گی۔ پورے ہفتے میں می گریا رہوں گی۔ تم سب کی دیکھ بھال کروں گی۔ اتوار اتوار تم سب کی رانی بھی بن جایا کروں گی۔“

اب بھی وہ ننھی گریا سی طرح ہے۔ میں چاہتا ہوں کہ تم بھی اس کو دیکھو وہ سچ جج بہت بھلی لگتی ہے۔

☆ زیادہ گوئی خواہ وہ اچھی باتیں ہوں منع نقل کی دلیل ہے۔ (حکیم ارسطاطلس)

☆ دنیا کی مصیبتوں کا ہم حصہ زبان کی پیداوار ہے اور

اس کا ماخذ پُر خودی اور زیادہ گوئی ہے (حکیم بزرجمبر)

☆ عورت کا دل سمندر کی سطح کی مانند ہے۔ بقا ہر خائوش

لیکن گہرائیوں میں طغیان برپا۔ (حکیم ارسطاطلس)

بشیر الدین شیر کوئی

کیف احمد صدیقی ایم۔ اے

# اُردو اور ہم

اس کا باعث خود اپنی غفلت ہے  
 صرف اپنوں سے ہی شکایت ہے  
 بس زبانی ہمیں محبت ہے  
 ٹھوس اقدام کی ضرورت ہے  
 قوم کی قوم محو غفلت ہے  
 جیسے سب کی زبان میں نکلت ہے  
 ایک تنظیم نو کی حاجت ہے  
 آج سرکار کی جو نیت ہے  
 جن مدارس میں ان کی قلت ہے  
 جن سکولوں میں ان کی حاجت ہے  
 یہ بھی کہنے کی کچھ ضرورت ہے  
 خود میں غم کرنا اس کی فطرت ہے  
 سنسکرت سے بھی اس کو رغبت ہے  
 یہ وہ ٹکڑے محبت ہے  
 ایک جہتی کی یہ علامت ہے  
 اس کی ذلت خود اپنی ذلت ہے

آج اُردو کی جو یہ حالت ہے  
 اس کو غروں سے کچھ نہیں شکوہ  
 باعمل ہو کے کچھ نہیں کرتے  
 کیا کریں گے یہ کھوٹے نعرے  
 چند اشخاص کا ہی ذکر نہیں  
 اس طرح مانگتے ہیں اپنے حقوق  
 درحقیقت بقائے اُردو کو  
 اس سے بھی فائدہ اٹھا رہا ہے  
 اُردو طلبہ و ہاں بھی پہنچائیں  
 اُردو یحیٰ کا انتظام کریں  
 کتنی پیاری زبان ہے اپنی  
 ساری دنیا کے منتخب الفاظ  
 صرف عربی و فارسی ہی نہیں  
 جس میں ہر رنگ کے کھلے پھول  
 سچ جو پوچھو تو سارے بھارت میں  
 اس کی عظمت سے ہے وقار وطن

وہ بھی اُردو میں بات کرتے ہیں

کیف اُردو سے جن کو نفرت ہے



جناب ناظم میواتی سہرائی

## تشیرِ نما انسان

ہے تو بس جھپٹ ہی پڑتی۔

”اری، تولو، گلاس ادھر لاؤ، پانی میں سے جاؤں گی  
یہ میرا فرض ہے۔ میرے ہوتے تم کیوں ابنا حضور کی کوئی خدمت  
کرو۔“

اجی حضرت یہ تو ابنا حضور کی بات ہے نا! یہاں تو  
اگر کسی ماما کو کام میں ذرا پریشان دیکھتی تو جھپٹ اس کے پاس پہنچ  
جاتی اور کہتی۔

”اری او بدامی! معلوم ہوتا ہے تم بہت تھک گئی ہو،  
لاؤ تمھارا کام میں کئے دیتی ہوں، تم تھوڑا آرام کر لو۔“

یہ تو ہم ہی سیرت کی بات۔ سیرت میں بھی وہ بچتا اشارہ  
لاکھوں میں ایک نکلے کوئی دیکھنے تو کہے کہ پرستان سے کوئی پری  
برکت والا آکر بیٹھی ہے یا جنت سے کوئی حور آئی ہے۔ اتنی خوبیوں  
کو دیکھ کر کہنے والے کہتے کہ یہ لڑکی جس گھر میں جائے گی اسے  
جنت سنا دے گی۔ اور کبھی ان دو بڑی لڑکیوں کو دیکھ کر تو لوگ  
بے ساختہ کہہ اٹھتے ان میں نہ تو کوئی سیرت ہے نہ صورت۔  
یہ دیو بنیاں جس گھر میں جائیں گی اسے اجاڑ کر رکھ دیں گی یا جہنم  
بنائیں گی۔

نہرا کی مرضی اور مصحت! اس میں کسی کا چارہ نہیں۔  
نہرا صاحب کی مالی حالت دیکھتے دیکھتے بگڑتی ہی چلی گئی۔ نوبت  
یہاں تک پہنچی کہ اپنے باغ میں ہی کچھ محنت و مشقت کا کام کر کے  
دن کاٹ لیا کرتے۔ اس شہر میں انھوں نے بڑی شان و شوکت سے

دولت خاں بہت بڑا سوداگر تھا۔ وہ بہت سچلا  
مانس اور نیک آدمی تھا۔ شہر کے چھوٹے بڑے اور رئیس اور  
حکام بھی اس کی عزت کرتے تھے۔ اس کی بیوی بہت پہلے ہی اللہ  
کو پیاری ہو چکی تھی۔ اس کے گھر میں کوئی لڑکا نہ تھا۔ بے  
دے کے تین لڑکیاں تھیں، سب کی سب ناز و نعمت کے  
پلی تھیں دو بڑی لڑکیاں تو ہوں کہ ایک کام بھی کرنا نہیں جانتی  
تھیں۔ ادھر خاں صاحب نے پکارا۔

”ارے، ہے کوئی گھر میں؟ ذرا ایک گلاس پانی  
تولا نا۔“

بڑی نے کہا۔

”ارے، او کلونٹی! میں تو اٹھنے سے رہی۔ جاؤ،  
بھئی جاؤ۔ ذرا تم ہی ابنا کو پانی پلاؤ۔“  
اور سنبھلی نے سنا تو چیخ اٹھی۔

”اری او اشرنی! سنتی نہیں کیا؟ ابنا کو پانی پلانے  
بھی میں ہی جاؤں گی تو آخر تو کس دن کے لیے ہے؟  
جا، انہیں پانی پلا آ۔“

اور اگر چھوٹی بچی حسن آرائے کسی کو پانی لے جاتے ہیں  
دیکھ لیا تو جھٹ پوچھ بیٹھی۔

”اری او بی گھلاؤ! یہ پانی کہاں سے جا رہی  
ہو۔؟ ذرا میں بھی تو جانوں۔“

اور جب یہ معلوم ہو جانا کہ ابنا حضور کے لیے

تھوڑی رات گئے پھنگ پر نظر گئی تو کیا دیکھتے ہیں کہ ایک غیر معمولی روشنی ہے جو ان کی طرف بڑھ رہی ہے۔ اس روشنی میں انہیں سب کچھ دکھائی دینے لگا۔ وہ درخت سے اتر آئے روشنی نہ صرف یہ کہ ساتھ ساتھ رہی بلکہ راستہ دکھانے لگی۔ وہ اس کے ساتھ ساتھ چلنے لگے۔

کچھ دور جا کر ایک نہایت عالی شان محل دکھائی دیا۔ اس کا دروازہ کھلا تھا اسی روشنی کے ساتھ وہ اندر داخل ہوئے سانسے ایک وسیع کمرے میں نہایت ہی عمدہ اور لذیذ قسم کے کھانے میز پر چُٹے تھے۔ بھوک زیادہ تھی۔ یہ داشت ذکر سکے۔ بھر پیٹ کھالیا۔ تو بقل ہی میں ایک کمرہ دکھائی دیا جس میں نہایت آرام دہ بستر لگا تھا۔ وہاں آرام کرنے بیٹھ تو نیند آگئی اور ایسا سوئے کہ پھر صبح سویرے ہی آنکھ کھلی۔

سلنے باغ تھا ٹہلنے گئے تو گلاب کا ایک تختہ یہاں سے وہاں تک لہلہا رہا تھا اسے دیکھتے ہی حسن آرا کی فرمائش یاد آگئی۔ دل میں آیا کیوں نہ ایک پھول حسن آرا کے لیے رکھ ہی لوں۔

ہاتھ بڑھا کر جیوں ہی ایک پھول توڑا اگر جتنا ہوا ایک شیر نما انسان نمودار ہوا۔ اس کا سراور منہ تو شیر کا تھا مگر باقی جسم آدمی کا۔ اور وہ یوں حملہ آور ہوا کہ بیچارے دولت خاں ڈر گئے اور تھر تھر کانپنے لگے۔

انہوں نے اپنی چھوٹی بچی حسن آرا کی فرمائش کا تذکرہ کر کے اپنے دل کی مجبوری بیان کی اور لاکھ معذرت چاہی لیکن اس نے ایک نہ سنی بلکہ معاف کرنے سے صاف انکار کر دیا۔

ہاں اتنا ضرور کہا کہ اگر تم میری یہ شرط منظور کرو

زندگی بسر کی تھی اس لیے یہاں لوگوں کی آنکھوں میں محنت مزدوری کا کام کرنا گوارا نہ تھا۔ لیکن آخر کرتے بھی تو کیا؟ کوئی چارہ ہی نہ تھا۔

ایک رات خواب میں کسی کو یہ کہتے سنا کہ اگر تم رازہ نگر جاؤ۔ تو بہت ممکن ہے کہ کوئی اچھی صورت نکل آئے پھر کیا تھا۔ صبح سویرے اٹھ کر رات کا خواب لڑکیوں کو سنایا اور سفر کا ارادہ ظاہر کیا۔

سفر کا سامان ٹھیک کر کے لڑکیوں کی دلجوئی کے لیے ان کی فرمائش کے بارے میں بھی پوچھ لیا تاکہ واپسی میں لیتے آئیں۔ دو بڑی لڑکیوں نے تو ایک سے ایک قیمتی فرمائش کی لیکن حسن آرا نے صرف ایک گلاب کا پھول مانگا سوچا کہ نہ معلوم سفر میں باپ کے سر کیا کچھ گزر جائے۔ اسی فرمائش کیوں کی جائے جس کے حاصل کرنے میں پریشانی اور واپسی میں رکاوٹ نہ ہو۔ فرمائش معمولی ہوگی تو واپسی بھی جلد ہوگی اور آسان ہوگی

رازہ نگر پہنچ کر پہلے تو دولت خاں نے محنت مزدوری کی۔ مگر سوداگری کا پسند پاپلے ہی لگ چکا تھا اس لیے ہاتھ میں کچھ پیسے آتے ہی تجارت میں لگ گئے۔ محنت اور امانداری ان کا شیوہ تھا اس لیے کاروبار میں بھی بہت فائدہ ہوا۔ اور تھوڑے ہی دنوں میں کافی سرمایہ پیدا کر لیا۔ لڑکیوں کا خیال آیا تو ان کی فرمائش بھی مہیا کر لیں اور گھر کی راہ لی۔

خاں صاحب حسن آرا سے واپس ہو رہے تھے اس راستے میں بہت گھٹنا اور خطرناک جھگڑا تھا۔ چلتے چلتے بے چلے راستہ بھول گئے۔ ہزار کوشش کی لیکن راہ نظر نہ آئی۔ ہر طرف دوڑ دھوپ کر کے تھک گئے شام ہو چلی تھی۔ ایک اونچے درخت کے تنے پر بیٹھ کر رات گزارنے لگے۔

رگھر پہنچ کر سب سے پہلے جس شخص پر ستہاری نظر پڑی  
اسے تم اپنے بدلے یہاں لے آؤ گے تو البتہ میں تمہیں  
معاف کرنے کی سوچ سکتا ہوں۔ دولت خاں نے سوچا  
کہ چلو اس طرح اینیوں سے ملاقات تو ہو جائے گی لہذا  
بادلی سخنا سستہ یہ شرط منظور کر لی اور کسی طرح جان لے کر  
سینیوں سے ملنے کے لیے روانہ ہوئے۔

ادھر حسن آرا کا یہ حال تھا کہ وہ روزانہ گھنٹوں  
دروازے سے لگی باپ کی راہ دیکھا کرتی اتفاق کی بات  
جب وہ گھر پہنچے تو سب سے پہلے ان کی نظر جس پر پڑی وہ  
حسن آرا تھی۔ حسن آرا ایک فرماں بردار اور نیک سیرت لڑکی  
تھی اس لیے وہ اسے جان سے عزیز رکھتے تھے۔ نہیں  
چاہتے تھے کہ اس کی جان جو کھم میں پڑے۔ اس لیے دل  
میں آگ دل میں لیے خاموش رہے۔

ہمارے تھکے چاہے کچھ ہونے کا نہیں، وہی ہوتا  
ہے جو منظور خدا ہو تلے۔ ایک دن سفر کے حالات بیان  
رتے کرتے شیرنما انسان کا ذکر بھی چھڑ گیا اور خاں صاحب  
وہ بھی بتانا پڑا کہ اس سے کیوں کرجات پاسکے یہ بات  
معلوم کر کے حسن آرا نے خود ہی کر دیا۔

”غالبا گھر پہنچ کر آپ کی نظر سب سے پہلے مجھ ہی  
پر پڑی ہے۔“

باپ سے انکار کرتے نہ بنا لیکن اقرار کی بھی ہمت  
نہ ہوئی۔ حسن آرا بات سمجھ گئی باپ کا معاہدہ پورا  
رہنے کے لیے تیار ہو گئی اس نے باپ سے خود کہا۔

”آپ اپنا معاہدہ پورا کیجیے۔ میرے بارے میں  
مجھ نہ سوچیے۔ مجھے میرے خدا کے نام پر چھوڑ دیجیے  
میری حفاظت وہی کرے گا۔ میرے سر جو آفت بھی آئے  
میں اسے بخوشی جھیل لوں گی۔ لیکن معاہدہ توڑنے

ملے باپ کی بیٹی کہلاتا پسند نہ کروں گی۔“  
دولت خاں نے بھی مشیت کے آگے اپنا سر جھکایا  
اور بادل نا خواستہ حسن آرا کو ساتھ لے کر شیرنما انسان  
کی خدمت میں پہنچ گئے۔ وہ باپ بیٹی کو دیکھ کر خوش  
ہو گیا۔ اس نے دونوں کی شرافت اور معاہدہ پرستی  
کی تعریف کی۔

حسن آرا اسے دیکھ کر پہلے تو خوف زدہ ہوئی۔  
لیکن جب شیرنما انسان نے یہ بتایا کہ وہ اس کا دشمن نہیں  
دوست ہے بلکہ نگہبان بن کر رہے گا اسے کسی قسم کی تکلیف  
نہیں پہنچنے دے گا اور وہ یہاں بہت آرام سے رہے گی  
تو اسے اطمینان ہو گیا۔ چند ہفتے کے بعد زندگی معمول پر  
آگئی تو اس نے باپ کو بھی رخصت کر دیا

واقعی یہاں حسن آرا کو کوئی تکلیف نہیں تھی غیش و  
آرام کا سارا سامان حیا تھا کسی طرح کی کوئی کمی نہ تھی  
ایک دن شیرنما انسان نے حسن آرا سے شادی کی پیش کش  
کی۔ لیکن اس نے اس پیش کش کو بلا خوف ٹھکرا دیا تو پھر  
اس نے کبھی بھی اس کا تذکرہ نہ کیا۔

شیرنما انسان نے حسن آرا کو ایک جادو نما رومال  
دے رکھا تھا جس میں وہیں سے بیٹھی بیٹھی جو چاہے  
دیکھ سکتی تھی۔ ایک دن اس نے اس رومال میں اپنے  
باپ کو دیکھا کہ وہ سخت بیمار ہیں۔ وہ گھبرا گئی اور بہت  
پریشان ہوئی۔ اس نے شیرنما انسان سے اپنے باپ  
کا حال بیان کر کے گھر جانے کی اجازت مانگی۔ شیرنما  
انسان نے مشکل سے ایک ہفتہ کی اجازت دی اور  
کہا کہ ”دیکھو وقت پر چلی آنا ورنہ میں مری جاؤں گا۔“  
حسن آرا گھر آئی تو خوشی کا تقارہ بجا۔ سارا  
گھر گلزار ہو گیا۔ لوگ خوش خوش نظر آنے لگے۔

اگست ۱۹۷۲ء

کراسے اپنی بیٹی بنالیا۔ اور حسن آرانے شہزادے سے شادی کا اقرار کیا تو شہزادے پر سے بھی اپنا جادو ختم کر دیا۔

آج بھی راز نگر کی وہی سلطنت ہے۔ لیکن اس کے تحت پر اب شیر خا انسان کا باپ نہیں ہے بلکہ اس کا بیٹا اسد اللہ ہے اور اس سلطنت کی ملکہ حسن آرا ہے۔

جناب ڈاکٹر شروت حسین پی ایچ ڈی

## نمک کی قیمت

ایک دفعہ نوشیرواں عادل کے واسطے شکار کا گوشت بھونا جا رہا تھا۔ اتفاق سے ان لوگوں کے پاس نمک نہ تھا۔ ایک غلام کو قریب کے گاؤں سے نمک لانے کے لیے بھیجا گیا۔ نوشیرواں نے اس غلام سے کہا نمک کی قیمت ادا کی جائے ورنہ اس طرح کی باتوں کا رواج ہو جانے سے یہ گاؤں تباہ ہو جائے گا۔

لوگوں نے کہا کہ آخر اتنی چھوٹی بات سے کیا نقصان ہو سکتا ہے نوشیرواں نے جواب دیا۔

”ابتدا میں ظلم بہت تھوڑا تھا۔ لیکن بعد میں لوگوں نے اس میں برابر اضافہ کیا۔ یہاں تک کہ اب حالات اتنے ابتر ہو گئے ہیں۔ اگر بادشاہ اب بھی کسی رعایا کے باغ سے ایک سیب کھاٹے گا تو اس کے غلام پیر تک جڑ سے اکھاڑ دیں گے۔ اگر بادشاہ پانچ انڈے زبردستی حاصل کرے گا تو اس کی دیکھا دیکھی اس کی فوج کے سپاہی ایک ہزار غنوں کا خون کر دیں گے۔“

دولت خاں بھی بیٹی کو دیکھ کر مارے خوشی کے بہت جلد اچھے ہو گئے پھر کیا تھا گویا ہر روز روزِ عید اور ہر شب شبِ برات!

خوشی کے اس ہنگامے میں حسن آرا کو کچھ پتہ بھی نہ چلا اور ہفتہ بھی گزر گیا۔ شیر خا انسان کا تو خیال تک نہ آیا۔ اس نے ایک رات خواب میں دیکھا کہ شیر خا انسان سخت بیمار ہے۔ آنکھ کھلتے ہی اسے اپنے وعدہ کا خیال آیا۔ دوسرے روز بادل ناخواستہ اپنا وعدہ پورا کرنے کے لیے شیر خا انسان کے پاس جانے کے لیے روادار ہو گئی وہاں پہنچ کر کیا دیکھتی ہے کہ واقعی وہ بے ہوشی کے عالم میں پڑا ہے۔ اس کے منہ پر پانی چھڑکا تو ہوش آیا۔ دریافت کرنے پر اس نے بتایا کہ جس دن وہ یہاں سے گئی ہے اسی دن سے اس نے اس کی حیدائی کے غم میں کھانا پینا چھوڑ دیا تھا۔ اور وہ اس کے بغیر زندہ بھی نہیں رہنا چاہتا۔

حسن آرا کو اس کی محبت اور وفاداری کا اعتبار ہو گیا۔ خوش ہو کر اس نے شادی کا اقرار کر لیا۔ پھر کیا تھا۔ اُسی دم ایک پریمی مادرِ مہربان بن کر ظاہر ہوئی۔ اس نے مبارک باد دی۔ شیر خا انسان پر ایک چلو طسماتی پانی چھڑکا اور دیکھتے دیکھتے وہ شیر خا انسان ایک خوش رو یو جوان ہو گیا۔

کسی نے کہا یہ ہے راز نگر کا شہزادہ۔ جس کے باپ سے اس پریمی نے اپنی محبت کا بدلہ لیا۔ تو بادشاہ اور ملکہ کو ختم کرنے کے علاوہ ساری سلطنت تہہ وبالا کر ڈالا اور شہزادہ کو جادو سے شیر خا انسان بن کر اپنے باغ کا پھرہ خار بنالیا۔

وہ حسن آرا کے حسنِ سیرت سے اس قدر متاثر ہوئی

وجیبہ ادیب (پچھراؤں)

# لاسکلی کا باوا آدم

آپ نے مختلف جگہوں پر درریل کی لائن کے کنارے کنارے لوہے کے رکھنبوں کا لامتناہی سلسلہ دیکھا ہوگا۔ ریل کے سفر میں اکثر انھیں شمار کرتے کرتے آپ تھک جاتے ہیں۔ مگر یہ ہیں کہ ختم ہی نہیں ہوتے ان رکھنبوں پر جو تار ہیں وہ اسی تار برقی ہی کے تو ہیں۔ ان تاروں میں بجلی کی لہر دوڑائی جاتی ہے ایک جگہ کی بات دوسری مقام پر اسی بجلی کی لہر کے ذریعے پہنچتی ہے۔ لوگ اس خبر کو تار برقی اور صرف تار بھی کہا کرتے ہیں اسی طرح بلاتار کی خبر دور دراز مقاموں تک پہنچائی جائے تو اسے لاسکلی کہتے ہیں۔

شاید آپ جانتے ہوں کہ ہمارے گھروں کے اوپر فضا میں بجلی کی بہت سی لہریں موجود ہیں جو قدرتی طور پر تمام ماحول میں ادھر ادھر آیا جا یا کرتی ہیں۔ انہی لہروں کے ذریعے تار کی خبریں بھیجی جاتی ہیں۔ اس کی مثال ریڈیو ہے۔ ریڈیو میں بغیر کسی تار کے دور دور کے ملکوں کی خبریں ادھر تقریریں اور طرح طرح کے گانے سنائی دیتے ہیں۔ اسی کو لاسکلی کہتے ہیں اور "مارکونی" اسی کا موجد ہے:-

اب آپ ذرا سوچئے کہ ہمارے اوپر اس مکان احاطہ ہے آج ہم اس کی بدولت سارے جہان کی خبریں آن کی آن میں معلوم کر لیتے ہیں "لاسکلی" سے ایک فائدہ اور بھی ہے "پہلے تار کے ذریعے خبر بھیجی جاتی تھی تاہن

آپ نے مارکونی کا نام تو سنا ہوگا۔ لوگ تو اسے لاسکلی کا باوا آدم کہتے ہیں۔ مارکونی نے ۲۵-۱۸۷۴ء کو اطالی کے ایک چھوٹے قصبے بلونائیہ آنکھیں کھولیں۔ اپنے چھپٹن میں وہ بھی آپ کی طرح حاضر دماغ تھا بڑا نٹ کھٹ تھا۔ اس کا پورا نام "گولیمو مارکونی" تھا۔ اس کی تعلیم بھی خانگی طور پر "بلونا فلورنس" اور "لگہارن" میں ہوئی۔ کسی کالج یا اسکول میں باقاعدہ تعلیم حاصل نہیں کی۔

اسے بچپن ہی سے بجلی کی سائنس کا بڑا شوق تھا۔ چھوٹی عمر میں ہی اس کے دل و دماغ میں یہ بات نہ جانے کیسے جم گئی تھی کہ تار کے بغیر بھی صرف بجلی کی لہروں کے ذریعے آواز دور تک بھیجی جاسکتی ہے

آپ سوچتے ہوں گے "یہ لاسکلی" آخر ہے کیا بلا؟ ریڈیو تو آپ روز سننے ہیں۔ ریڈیو میں تقریریں اور گانے کی آوازیں لاسکلی ہی کے ذریعے سے تو آتی ہیں۔ آپ کے والدین اور خود آپ اپنے عزیزوں اور دوستوں سے خط و کتابت کرتے ہیں۔ مگر یہ خط ایک جگہ سے دوسری جگہ کافی دنوں میں پہنچ پاتا ہے اگر کوئی ضروری خبر چاہے تو اسے کس طرح پہنچایا جائے۔

اس کے لیے ٹیلی گرافی یا تار کا استعمال ہوتا ہے۔ تار کے ذریعے چند منٹوں میں ایک جگہ سے دوسری جگہ پہنچ جاتی

نے کافی دنوں "سلسبری" کے میدان میں ایک تجربہ گاہ میں بہت سے تجربے کئے آخر کار وہ اپنی بے لوث کوششوں اور سچی لگن کے سبب اس میں بھی کامیاب ہو گیا۔ یعنی اُس نے یہ معلوم کر لیا کہ تمام فضا میں "ایٹم" بھرا ہوا ہے۔

جس طرح تالاب میں پتھر پھینکنے سے کمانی تعداد میں دائرے سے بن جاتے ہیں۔ ٹھیک اسی طرح جب ہم باتیں کرتے ہیں تو مٹے سے نکلی ہوئی آواز فضا میں بھرتے ہوئے "ایٹم" میں لہریں پیدا کر دیتی ہے۔

مارکونی نے سائنس کے ذریعے اکھی "ایٹم" لہروں کو دور تک پھیلانے اور پھر دوسری جگہ کو وصول کرنے میں کامیابی حاصل کی۔ اس طرح "مارکونی" کے تجربے کامیاب ثابت ہوئے اور وہ دھوڑے ہی دنوں میں کافی مشہور ہو گیا۔ چنانچہ جب شہنشاہ ایلڈو ہفتم کو (جو اس وقت ولیعہد تھے) ایک حادثہ پیش آیا اور وہ آب و ہوا بدلنے کے لیے سمندر کے ساحل پر چلے گئے اس وقت ملکہ وکٹوریہ نے حکم دیا کہ مارکونی لاسکلی کے ذریعہ میرے بیٹے کی خبر مجھے تک پہنچانے کا انتظام کرے۔ مارکونی خوشی سے پھولا نہ سما یا اس نے بڑی خوش اسلوبی سے حکم کی تعمیل کی اور کامیاب ہوا۔ اس واقعے کے بعد اس کی شہرت ملکوں ملکوں تک پہنچ گئی۔

شروع شروع میں مارکونی ایک کے بعد دو اور دو کے بعد چار اور پھر نو میل تک کی خبریں لانے میں کامیاب ہوا۔ لیکن تھک کر کبھی نہ بیٹھا اپنی دھن میں لگا رہا۔ ۱۹۰۲ء میں وہ چھ ہزار میل سے خبر لے آیا۔ اور باقی ص ۲ پر

پرتانا جاتا تھا۔ یا سمندر میں کوئی مستقل چیز ڈال کر اس میں لگا دیا جاتا تھا۔ لیکن ان چیزوں میں جو متحرک ہیں تار نہیں لگایا جاسکتا جیسے جہاز پہلے ان جہازوں کی جو سمندر میں دور دور سفر کرتے تھے کوئی خبر معلوم نہ ہو سکتی تھی لیکن اب "لاسکلی" کے ذریعہ چلتے جہازوں سے باتیں کی جاسکتی ہیں اور خطرے کے وقت ان کی مدد بھی کی جاسکتی ہے۔

لوگوں کے دلوں میں پہلے بھی یہ خیال آتا رہا تھا کہ تار کے بغیر صرف بجلی کی لہروں کے ذریعہ ایک جگہ سے دوسرے مقام تک آواز سنائی جاسکتی ہے کچھ سائنس دانوں نے اس کا ٹھوڑا بہت تجربہ بھی کیا لیکن "مارکونی" سے پہلے اس ترکیب سے کوئی شخص بھی کام نہ لے سکا تھا۔

۱۸۹۵ء میں اس نے اپنے گھر پر بے شمار تجربے کئے اور نامکمل بھرتے اور معمولی اوزاروں سے ایک میل تک کی آوازیں سننے لگا ابتدا میں اس نے کچھ کھبے گاڑ کر ان پر چند ٹین کے ڈبے نصب کر دیئے تھے انھی کی مدد سے وہ دن رات سننے سے تجربے کیا کرتا تھا۔

اس بات کی خبر انگلستان کے محکمہ تار برقی کے چیف انجینر "سٹرولیم پیرس" کو ہوئی تو انھوں نے خاص طور پر مارکونی کو اپنے یہاں آنے کی دعوت دی۔

۱۸۹۶ء میں مارکونی وہاں گیا بڑی شان و شوکت سے اس کا خیر مقدم کیا گیا۔ ڈاکٹرانے کے بڑے بڑے افسروں کے سامنے اس نے اپنے تجربوں کی نمائش کی۔ ابتدا میں اس نے صرف چھ فٹ اونچائی کے کھمبے لگائے تھے۔ لیکن اس کے بعد وہ اس نتیجہ پر پہنچا کہ کھمبے جتنے اونچے ہوں گے آواز اتنے ہی زیادہ فاصلے پر پہنچائی جاسکتی ہے۔ مگر بہت دور آواز پہنچانے کے لیے اتنے اونچے کھمبے نہیں لگاؤے جاسکتے جو آسمان سے باتیں کریں اس کے لیے "مارکونی"

جناب محمد خلیل الرحمن  
(باقیات اسکول دیپور)

# ہنر سے بڑھ کر کوئی دولت نہیں

ہے۔ ہنر ایک پائدار اور مستحکم دولت ہے۔  
ہنرمند غریب بھی ہو جائے تو کچھ افسوس کا مقام  
نہیں۔ کیونکہ ہنر خود ایک لازوال دولت ہے  
ہنرمند کی ہر جگہ قدر و منزلت ہوتی ہے۔ مگر بے ہنر  
کو دولت کی برہادی کے بعد بھیک کا پیار لے ہوئے  
در بدر کی ٹھوکریں کھانی پڑتی ہیں۔

الوالاعظم الملی

## بوجھو تو جانیں

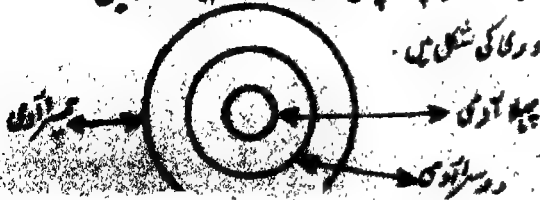
- (۱) ہر دروازہ ال مکان اس میں بیٹھا کلا پنوں؟
- (۲) چار پہ چھبک کے بیٹھا؟
- (۳) دو گنیے غب نرالے ایک سفید اور ایک کالے؟
- (۴) کٹورے میں کٹورا بیٹا باپ سے بھی گورا؟
- (۵) تین آدمی ایک جگہ سے ایک ہی ساتھ سفر کرنا شروع کرتے  
ہیں اور ایک ساتھ کھانے پیتے چلے جاتے ہیں تینوں ایک ہی  
ساتھ ایک جگہ پہنچ جاتے ہیں۔ لیکن پہلا آدمی تین کوس چل کر  
پہنچتا ہے اور دوسرا دو کوس اور تیسرا ایک کوس چل کر  
پہنچتا ہے۔ بتاؤ وہ کس طرح چلے گئے؟

اگر آپ کو اس کلوب نہیں ہے تو اس کا جواب دیجیے۔

جواب

(۱) تینوں (۲) چار پائی (۳) آنکھ (۴) تار پل۔

(۵) دور کی شکل میں۔



مولانا جلال الدین رومی کی مشہور فرودی کا شاہ نادر  
اور سعدی کی گلستاں فارسی ادب کی مشہور کتابیں  
ہیں۔

حضرت سعدی نے اپنی کتاب گلستاں میں نہایت  
میٹھی زبان میں بہت پیارے اور نرم لہجے میں، بادشاہوں،  
وزیروں، درویشوں اور عام لوگوں کی باتیں بیان کی ہیں۔  
فارسی جاننے والے بچے اور بوڑھے انھیں پڑھ پڑھ کر  
غزے لیتے ہیں اور ان حکایتوں سے نصیحت حاصل  
کرتے ہیں

ہماری خوش حالی اور فلاح البالی کے لیے آج  
فنی تعلیم (TECHNICAL EDUCATION) کی اشد  
ضرورت بیان کی جاتی ہے۔ ہنر سیکھنے کے اہمیت  
کے پیش نظر سعدی نے ایک دانشمند کی کہانی  
کو لطیف پیرائے میں بیان کیا ہے۔

ایک دانشمند نے اپنے بچوں کو نصیحت کی کہ  
کوئی ہنر ضرور سیکھیں۔ اپنے مال و دولت پر اعتماد  
نہ کریں۔ دولت تو چلتی پھرتی چھاؤں ہے۔ دولت  
کو اکثر چور اور لٹیرے ہڑپ کر لیتے ہیں یا خود دولت  
مند ہی دولت کے لئے میں خوب ٹھیکرے آواتے  
ہیں اور آخر میں پیسے پیسے کے محتاج ہو جاتے ہیں۔  
ہنر ایک بہتا ہوا دھارا ہے جو زندگی کے  
کھیت کو سیراب کر کے سرسبز و شاداب کر دیتا

جناب ایم لے۔ مدد لقی

# آنکھوں کے کرشمے

بینائی ہے یعنی دیکھنے کی طاقت۔

دیکھنے کی طاقت سے جاندار اپنی خوراک ادا اپنے دشمن کا پتہ لگاتا ہے۔ خوراک سے قریب رہنا اور دشمن سے دور رہنا زندگی کی ضمانت ہوتا ہے۔ جس طرح خوراک کی بہت سی قسمیں ہوتی ہیں اسی طرح دشمنوں کی بھی بہت سی قسمیں ہوتی ہیں۔ بیماری کے جراثیم بھی دشمن ہیں اور چوڑا کو بھی دشمن ہیں۔ خوراک کی کمی یا خرابی بھی زندگی کے چھپے ہوئے دشمن ہیں۔ اور ماحول کی گندگی بھی زندگی کی چھپی ہوئی دشمن ہیں۔ ان کے مقابلہ میں آگ، اور زہر کھلے دشمن ہیں۔

آنکھ کی ساری قوت جاندار کو دشمن سے دور رکھنے اور خوراک سے قریب رکھنے میں خرچ ہوتی ہے اور یہی انسان کی آنکھیں توں طرح کی ہوتی ہیں کہ ان سے وہ ان دو کاموں کے علاوہ ذہنی اور جذباتی مسرت حاصل کر سکتا ہے۔ اس کی ایک خاص وجہ اس کے دماغ کی مخصوص بناوٹ ہے۔ آنکھیں براہ راست دماغ کے اندر بیٹے ہوئے مختلف دفتروں یا اجزوں کے تاروں سے جڑی ہوتی ہیں۔ یہ تار بارہک نسون کے ہوتے ہیں۔ اور جناب، ان کے دماغ تک بذریعہ ٹیلیگرام، پیغام رسانی کا کام ہوتا رہتا ہے۔ آنکھیں اگر بند کر لی جائیں یا نکال دی جائیں تو دماغ کا بہت سا کام اعتبار کے لائق نہیں رہتا۔

دنیا میں آپ کو بہت سے ایسے جاندار ملیں گے

کیا آپ نے کبھی یہ بھی سوچا کہ مختلف پرندوں کی آنکھوں کے رنگ مختلف کیوں ہوتے ہیں؟

ان کی آنکھوں کی بناوٹ کیوں مختلف ہوتی ہے؟ پتلی کی آنکھوں میں پتلیاں کیوں نہیں ہوتیں لمبی ہوتی ہیں کیوں؟ مچھلیوں کی آنکھوں پر پلکیں کیوں نہیں ہوتیں؟ اسی طرح کے اور بھی بہت یہ سوال ذہن میں آتے ہوں گے۔

علم حیوانیات کے ماہروں نے بڑی محنت سے ان سوالوں کے حل نکالے ہیں۔ ان سے آپ کو یہ بھی معلوم ہوگا کہ آنکھوں کی ان مختلف بناوٹوں میں کیا مصلحتیں چھپی ہیں اور آپ کو پروردگار عالم کی حکمت کا بھی کچھ اندازہ ہو سکے گا۔ کیا آپ نے کبھی بھی سوچا کہ آنکھیں نہ بنوئے یا خراب ہو جانے پر ہم کونسا علاج کا نقصان ہوتا ہے؟

آپ نے سوچا ضرور ہوگا اور جواب شاید ہو کہ آنکھیں نہ ہونے پر ہم یا کوئی آنکھ والا جاندار دیکھ نہیں سکتا۔ ایک طرح سے تو یہ جواب بالکل صحیح ہے مگر یہ بھی سوچیں کہ دکھائی دینا کیوں ضروری ہے۔

دیکھنے قدرت نے ہر چیز کے اندر اس کی بقا یعنی اس کی نسل کے زندہ رہنے کا سامان فراہم کر دیا ہے۔

زندگی اور موت کی جنگ میں زندگی اس وقت نکلنے لگتی رہتی ہے جب تک جاندار کے اندر اپنی حفاظت کی پوری صلاحیت موجود رہتی ہے۔ انہی صلاحیتوں میں سب سے مقدم چیز قوت



آنکھوں کے سلسلے میں ایک اور بہت اہم بات اور یاد رکھنی چاہیے۔ انھیں جہرے پر کون سی جگہ ملی ہے۔ ہماری آنکھیں ناک کے دائیں اور بائیں ہوتی ہیں اور چوہا یوں کی آنکھیں ان کے کانوں کے نیچے اور اس کے دائیں اور بائیں ہوتی ہیں۔ کیوں؟ جو پائے اس کی بدولت اپنے پیچھے بھی دیکھ لیتے ہیں۔ ہم نہیں دیکھ سکتے یہی وجہ ہے کہ جانوروں کے گھڑیوں کے چرواہے ہمیشہ جانوروں کے پیچھے چلا کرتے ہیں اور آگے جانے والے جانور اپنے مالک کی ہر حرکت کو بلا پیچھے مڑے ہوئے دیکھتے رہتے ہیں۔ آپ گھڑی یا تلتلی پکڑتے وقت کیا کبھی حیرت نہیں ہوئی آپ تو بہت دے پائوں اس کے قریب گئے اور آپ نے اپنی جگہ اس کے پھر یا اس کی دم کی جانب بڑھائی لیکن وہ ٹھیک اسی لمحہ اڑ گئی اور آپ یہ سمجھ رہے تھے کہ اب وہ پکڑ گئی اس کی وجہ۔

آپ نے تو یہ سمجھا کہ وہ بڑی چالاک تھی حالانکہ بات کچھ اور ہے۔ آپ نے بلب کی طرح باہر کو نکلی ہوئی اس کی آنکھیں تو دیکھی ہی ہوں گی۔ یہ باہر نکلا ہوا حصہ جو موٹے شیشہ کی طرح کا ہوتا ہے وہی تو آپ کے گلس کو تلتلی اور بڑی کے سلسلے رکھ دیتا ہے اور وہ آپ کو اپنا دشمن سمجھ کر اڑ جاتی ہیں۔

بعض کیڑے گھوڑے یا پتنگے جنھیں آپ آسانی سے پکڑ کر تھامنا بنا لیتے ہیں وہ بے جا رہے اپنی بے وقوفی کی وجہ سے آپ کے ہاتھ نہیں آتے ان بے چاروں کی آنکھیں ہی ایسی ہوتی ہیں کہ انھیں آپ کے آنے کی اطلاع نہیں ہو پاتی آپ ان جانوروں یا پرندوں کو شارح کی تیز روشنی میں با آسانی پکڑ سکتے ہیں جنھیں دن میں کم دکھائی دیتا ہے۔ لیکن آپ خود انھیں صبح میں چلنے پھرنے سے

جن کے بظاہر (یعنی دیکھنے میں) تو آنکھیں نہیں ہوتیں مگر آنکھیں کا کام دیکھنے والا آکر ان کے جسم میں ضرور ہوتا ہے۔ قدرت نے تین طرح کی آنکھیں بنائی ہیں۔

(۱) وہ آنکھیں جو صرف روشنی میں دیکھ سکتی ہیں۔

(۲) جو صرف تاریکی یا اندھیرے میں دیکھ سکتی ہیں۔

(۳) جو روشنی اور تاریکی دونوں میں دیکھ سکتی ہیں۔

(۱) ایسے تمام جاندار جو اپنی خوراک کو اندھیرے میں حاصل نہیں کر سکتے وہ صرف روشنی میں دیکھ سکتے ہیں۔

(۲) ایسے تمام جاندار جو اپنی خوراک روشنی میں حاصل نہیں کر سکتے وہ صرف اندھیرے میں دیکھ سکتے ہیں۔

(۳) ایسے تمام جاندار جو اپنی خوراک روشنی اور اندھیرے دونوں میں حاصل کر سکتے ہیں اور جنھیں دونوں صورتوں میں اپنے دشمنوں سے خطرہ رہتا ہے وہ روشنی اور اندھیرے دونوں میں کم و بیش دیکھ سکتے ہیں۔

مختلف جانوروں میں روشنی اور اندھیرے کی کمی اور زیادتی ان کی آنکھوں کی بناوٹ کی وجہ سے مختلف ہوتی ہے۔ آدمی جتنے اندھیرے میں خود اپنی انگلیاں نہیں گن سکتا گھوڑے اتنی تاریکی میں آسانی سے پہاڑی پگڑندڑیوں پر سواری یا سامان کے کیمز لٹے کرتے ہیں اور جب جتنی روشنی میں چوہا ایک گز تک دیکھتا ہے تلی اس سے کئی گنا زیادہ دور تک دیکھ لیتی ہے۔ اسی طرح بہت سے پرندے چاندنی راتوں میں بھی اپنی خوراک حاصل کرنے کے لیے گھومنا سارے باہر پرواز کرتے ہیں اور بہت سارے چاندنی کی روشنی میں بھی کچھ نہیں دیکھ پاتے۔ جانداروں کی آنکھوں اور ان کی بناوٹ کا مطالعہ بہت ہی دلچسپ مطالعہ ہے اس سے جانداروں سے متعلق بہت سارے وہم اور غلط خیالات جو دور ہو جاتے ہیں۔

ڈرتے ہیں اس لیے آپ کو صرف روشنی میں بھی دکھائی دیتا ہے  
ہمیں روشنی میں کیوں کر دکھائی دیتا ہے۔ آپ نے  
اندھیری رات میں میل یا بکری یا پھر بلی کی شعلے کی طرح  
چمکتی آنکھیں ضرور دیکھی ہوں گی۔ ان آنکھوں میں یہ  
چمک اس چمکیلے مادے کی ہوتی ہے جو آنکھوں کی  
نچلی سطح پر چپکا ہوتا ہے اس مادے میں بہت چھوٹے  
چھوٹے سیل ہوتے ہیں یہ سیل بہت معمولی سی روشنی  
کو کئی گنا بڑھا دیتے ہیں اور پھر ایسی آنکھیں رکھنے والا  
جاندار اسی روشنی میں دور تک دیکھ لیتا ہے۔

آج میں آپ کو ایک ایسی بات بتاؤں جو شاید آپ  
نے کبھی سوچی ہو نہ سنی ہو۔ ہمیں بھی جب یہ بات معلوم  
ہوئی تو کچھ دیر سوچنا پڑا کہ واقعی حقیقت تو یہی ہے۔  
وہ بات کیا ہے؟ دیکھئے آنکھوں سے ہم دنیا کی کوئی  
چیز نہیں دیکھتے نہ دیکھ سکتے ہیں۔ ہے نا حیرانی کی بات!  
اور سبھی کس قدر غلط معلوم ہوتی ہے یہ بات! سمجھا ایسا کیسے  
ہو سکتا ہے۔ ہم جو کچھ دیکھتے ہیں وہ سب چیزیں تو ہیں  
بلکہ یہ کہنا بالکل درست ہوگا ہم چیزوں کے علاوہ کچھ  
نہیں دیکھتے۔

لیکن میاں وہ پہلی والی بات ہی درست نکلی آپ  
پوچھیں گے کیسے؟ اور پھر یہ بھی تو پوچھیں گے کہ جب ہم  
چیزیں نہیں دیکھتے تو پھر کیا دیکھتے ہیں؟ اس کا بہت مختصر جواب  
تو یہ ہے کہ ہم جو کچھ دیکھتے ہیں وہ صرف رنگ ہوتا ہے۔ اور  
ہی رنگوں کی تیزی اور پھیلاؤ ایک دوسرے سے ملکر چمکے  
سامنے چیزوں کی شکل پیش کرتے ہیں۔

اب ایک بہت پیچیدہ سوال کا حل بھی مل گیا۔ تم  
پوچھو گے وہ کون سا سوال ہے۔

آپ کو یاد کیوں نہیں دکھائی دیتی؟ آواز کون نہیں دکھائی

دیتی؟ آگ دکھائی دیتی ہے گرمی کیوں نہیں دکھائی دیتی؟  
برف دکھائی دیتی ہے ٹھنڈک نہیں دکھائی دیتی؟ بھول نظر  
آتے ہیں خوشبو نظر نہیں آتی؟ کتنے اہم سوال ہیں یہ! مگر ان  
سب کا جواب تو پہلے ہی مل چکا ہے۔ یعنی ہم کسی ایسی چیز کو  
نہیں دیکھ سکتے جس کا کوئی رنگ نہ ہو۔

آسمان کوئی چیز نہیں ہے۔ ایک بے رنگ وسعت کا  
نام ہے۔ اس لیے ہم کو آج تک اس کی لمبائی چوڑائی یا اونچائی  
کا کوئی علم نہیں ہے بالکل اسی طرح پانی کا بھی کوئی رنگ نہیں ہوتا  
پانی اپنے ماحول کے رنگ کو ظاہر کرتا ہے۔ کسی بے رنگ  
بوتل میں صاف پانی بھر دیجیے اس کا لگا بند کر دیجیے۔  
پھر دیکھیے آپ کو یہ پتا چلانا ناممکن ہے کہ بوتل خالی ہے یا بھری۔  
تو اب یہ راز کی بات سمجھیں آگئی ہوگی کہ جو کچھ دیکھتے ہیں وہ صرف رنگ کا  
آنکھوں میں بھی جو عکس آتے ہیں وہ صرف بکے اٹھ گائے سیاہ رنگ کے ٹوٹے ہوئے  
اب غور کیجیے اگر دنیا میں رنگ نہ ہوتا تو کیا ہمارے لیے  
کوئی چیز دیکھنے کی بھی ہوتی۔ یا اگر آنکھوں میں رنگوں میں  
فرق کرنے کی جو صلاحیت ہے وہ مودہ ہو جائے تو پھر آنکھوں  
والے اور اندر سے میں کوئی فرق رہے گا۔

ہماری دنیا میں ایسے بھی جاندار ہیں جو رنگوں میں فرق  
نہیں کر سکتے۔ مثلاً بلیاں، کتے اور گھوڑے رنگوں میں  
حمیز نہیں کر سکتے۔ کچھ جاندار صرف سفید اور کالے کا فرق  
جانتے ہیں۔ ان کی آنکھیں کیمرے کی آنکھ کی طرح ہوتی  
ہیں۔ جس طرح کیمرا صرف سفید اور سیاہ رنگوں کو قبول  
کرتا ہے۔

اسی طرح کچھ چڑیاں، کیڑے، کوڑے، چھپکلیاں،  
بندر اور کچھ مچھلیاں بھی سفید اور سیاہ رنگوں کا ظلم  
رکھتی ہیں۔ جس طرح کیمرا رنگوں کو ان کی تیزی اور ہلکے پنا  
کے حساب سے سیاہی میں بدل دیتا ہے اسی طرح اسی جانداروں

فاصلوں کی صحیح پیمائش کر سکتے ہیں۔

بہت سے جاندار پانی کے اندر آدمی سے بھی زیادہ اچھی طرح دیکھ لیتے ہیں۔ مثلاً سمندری عقاب اور بلاؤ پن ڈبیاں پانی میں غوطہ لگا کر مچھلیاں پکڑ لاتی ہیں۔ اور جناب ہم ان مچھلیوں کو دیکھ بھی نہیں پاتے۔ بالکل اسی طرح بہت سے جاندار پانی کے اندر سے باہر کی جانب بہت اچھی طرح دیکھ لیتے ہیں۔ مثلاً ڈاؤن مچھلی بہت ہلکی روشنی میں بھی پانی کی سطح سے اوپر اڑنے والے پتنگوں کو جست لگا کر پکڑ کر لیتی ہے۔ تیر انداز مچھلیاں جو پانی کے اوپر اڑتے ہوئے کیرٹس کموڑوں کو دیکھ لیتے ہیں اپنے منہ سے پانی کی ایک تیز دھار پھینک کر اس میں نیچے گر لیتی ہیں اور پھر اس میں کھا جاتی ہیں۔ جنوبی امریکہ کی کچھ ندیوں میں چار آنکھوں والی مچھلیاں بھی پائی جاتی ہیں ان کی آنکھیں دو حصوں میں تقسیم ہوتی ہیں۔ نیچے کے حصے حصے سے وہ پانی کے اندر دیکھنی رہتی ہیں اور اوپر کے حصوں سے پانی سے اوپر کی چیزوں کو دیکھتی ہیں۔

گہرے سمندروں میں رہنے والی بعض مچھلیوں کی آنکھیں ان کے جسمانی تناسب سے کہیں بڑی ہوتی ہیں ان کی مدد سے وہ سمندر کی اتھاہ گہرائی میں جہاں سورج کی کرنیں بھی نہیں پہنچتی، دیکھ لیتی ہیں۔ ان مچھلیوں کے جسم پر چھوٹے چھوٹے بلب لگے ہوتے ہیں ان سے جو روشنی نکلتی ہے وہ خداک اور ان کے جوڑوں کو ان تک پہنچا لاتی ہے اپنی بڑی آنکھ سے یہ صرف روشنی کی کلیروں کو دیکھ سکتی ہیں۔

دریائے گنگا میں پائی جانے والی ڈال فن مچھلی کے آنکھیں نہیں ہوتیں۔ لیکن اس کی دم کا بھلہ ہوا ایک حصہ اپنا اندر ریڈیائی نظام پوشیدہ رکھتا ہے جو ریڈیو کلا

اسب آپ شاید یہ سوال کریں کہ وہ کون سے جاندار ہیں جو نظائر آنکھیں نہیں رکھتے مگر آنکھ کا کام کرنے والی دوسری مشین ان کے پاس موجود ہوتی ہیں؟ آپ نے بہت میں زمین پر ریگتے ہوئے کینچے ضرور دیکھے ہوں گے۔ باورچی خانوں میں اور تاریک گدے گھروں میں لکڑیوں کے جھنڈ ضرور دیکھے ہوں گے ان دونوں کے آنکھیں نہیں ہوتیں۔ کینچے کی جلد کی تہوں میں باریک باریک رنگین نقطے ہوتے ہیں جو اسے صرف روشنی اور اندھیرے کی خبر دیتے ہیں۔ لکڑی کے سر پر لمبی چھڑیاں سی ہوتی ہیں۔ ڈال سطر کے اسیریل کی طرح، یہ تھک کی لہروں کو پکڑ کر دو پیش کی خبر دیتی ہیں۔ وہ ناپسندیدہ تھک کی خسر پا کر فوراً کھانگنے لگتا ہے۔ جن چیزوں سے بو نہیں آتی وہ ان پر اپنی ان لمبی چھڑیوں کو مار کر ترقی رو پیدا کر کے خبر حاصل کرتا ہے۔ اس طرح کے جانداروں کو شکل، رنگ، اور جسامت، کا علم نہیں ہوتا اسی لیے یہ اپنے تحفظ کے لیے یہ تاریک گوشوں میں چھپے بیٹھے رہتے ہیں۔

دوڑنے اور اڑنے والے جانوروں میں جو جتنا تیز دوڑتا یا اڑتا ہے اسے اتنا ہی صاف اور دور تک دکھائی دیتا ہے بہت تیز اڑنے والے پتنگے سورج کی کرنوں کی حرکت کو دیکھ لیتے ہیں جب کہ ہم بالکل انہیں دیکھ نہیں پاتے۔ بعض پرندے مثلاً کبوتر سورج کی طرف دیکھ کر وقت کا صحیح اندازہ کر لیتے ہیں اور اتنا ہی ہیرا بلکہ بہت بلندی پر پرواز کرتے ہوئے زمین پر فاصلوں کا بہت صحیح اندازہ کر لیتے ہیں۔ آج بھی دور افتادہ مقامات پر یاد شوار گزار آبادیوں کے درمیان پیغام رسانی کا کام کبوتروں سے لیا جاتا ہے۔ کبوتر اس کام کو بخوبی انجام دیتے ہیں اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ اس کے دماغ میں ایسے کل پرنے ضرور ہیں جو وقت اور

کی حرکتوں کو دیکھ کر سوالات حل کیا کرتا تھا۔ اس کا مالک جب ندر سے سانس لے کر اپنا سینہ کھلانا تو گھوڑا، (جیسا کہ ایڈل برگ نے اسے سکھا رکھا تھا) اپنا کام شروع کر دیا اور جب وہ اپنے پیر ٹپکٹا کر گھوڑا، وہیں رک جاتا۔ لیکن تلاش دیکھنے والے اس عمل سے بالکل بے خبر رہتے اس لیے انہیں اس بات پر سخت حیرت ہوئی تھی۔

بالکل اسی طرح کا ایک تماشا ابھی چند ماہ قبل یہاں استادوں کے مدرسے میں ایک شخص نے اپنے کتے کے ذریعے پیش کیا تھا۔ اس وقت بھی لوگوں کو سچی حیرت تھی کہ جانور دنیا دماغی عمل کیسے کر لیتے ہیں جو آدمی کے لیے سمجھنا مشکل ہوتا ہے۔ لیکن ذرا یہ بھی تو سوچئے کہ جانور صرف ایک خاص طرح کی آواز پیدا کر پاتا ہے۔ مگر اسی آواز کے ذریعے وہ بہت سی اطلاعات اپنے ہم جنسوں تک پہنچاتا رہتا۔ یہ کام ہمارے لیے ناممکن ہے۔

جانور آواز کے اندر چڑھاؤ کے فرق کو جتنی بھی طرح سمجھ لیتے ہیں ہم انسان بالکل نہیں سمجھ پاتے۔ اسی طرح ان کی آنکھیں بھی ایسے باریک اور ہلکے اشاروں کو جو روشنی یا تاریکی میں ہوتے رہتے ہیں یا سانی سمجھتی ہیں۔ سننے اور دیکھنے کی اسی بے پناہ قوت نے بہت سے پرندوں اور چوہوں کو ان کی نسل کی ابتلا سے آج تک بے پناہ خطروں اور بے شمار دشمنوں کے باوجود باقی رکھا ہے۔ خود انسان کے لیے بھی انہی قوتوں کا ہونا اس کی بقا اور ترقی کی ضمانت ہے

اندھے بہرے کا جو محاورہ ہماری زبان میں بولا جاتا ہے اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ آدمی آنکھوں اور کانوں کی حفاظتی عمل کو اچھا طرح سمجھ گیا تھا۔ گفتگو کے علاوہ شعور و شعور کی بھی ان قوتوں کا ذکر اسی طرح کیا جاتا ہے جسے زندگی کی تمام راحتوں کا دائرہ ملا نہیں پر ہے۔

دیکھو مجھے جو دیدہٴ عبرت نگاہ ہو  
سیرِ سنو جو کون نصیحت جو شش ہو

پائی اور روشنی کی لہروں کے فرق کو پھل کے دماغ تک پہنچاتا ہے اور اسی نظام کے ذریعے اسے اپنے دشمنوں اور اپنی غذا کی خبر ملتی رہتی ہے۔ آسٹریلیا اور نیوزی لینڈ میں پائی جانے والی کیویری (kiwi) چڑیا پرندوں میں سب سے کمزور آنکھیں رکھتی ہے۔ لیکن اس کی کو اس کی سونگھنے کی قوت پورا کرتی ہے۔ ریگستان کے جہاز یعنی اونٹ سے آپ اچھی طرح واقف ہوں گے آپ کو شاید یہ معلوم نہیں کہ اس کی آنکھوں پر ایک کی جگہ دو پلکیں ہوتی ہیں اچھا بتائیے ایسا کیوں ہے؟ ایسا قدر نے اس لیے کیا ہے کہ ریگستان میں تیز و تند ہوائیں چلنے لگتی ہیں تو ہر طرف باؤ ہی باؤ ہوتا ہے۔ ایسے میں آنکھوں کی حفاظت کے لیے جو پلکیں بنی ہوئی ہیں انہیں اونٹ بند کر لیتا ہے اور آنکھ گرد و غبار سے محفوظ رہتی ہے اور ساتھ ہی ساتھ اس کی ہڈی بھی کرتی رہتی ہے۔

یہ عمل ہم آپ بھی کرتے ہیں۔ جب گرد سے بھری ہوئی بہت تیز ہوا میں چلنا پڑتا ہے تو بچے بڑے سبھی آنکھوں پر رد مال ڈال لیتے ہیں یا کبھی کبھی کچھ نہ ہو تو دامن ہی اٹھا کر چہرے پر ڈال لیتے ہیں تاکہ آنکھیں گرد سے محفوظ بھی رہیں اور راستہ بھی دکھائی دیتا رہے

جانور اپنی آنکھوں سے کتنی ہوشیاری سے کام لیتے ہیں اس کا اندازہ آپ کو اس واقعے سے ہو گا جس کا ذکر میں ابھی کروں گا۔ کوئی ساٹھ سال پہلے جرمنی کے ایک شخص ایڈل برگ نے یہ دعویٰ کیا کہ اس کا گھوڑا ریاضی کے سوالات حل کر سکتا ہے۔ اس نے بہت سے لوگوں کے سامنے اپنے گھوڑے کا کرتب دکھایا۔ مشکل سے مشکل سوال دینے لگے گھوڑے نے انہیں حل کر دیا۔ لیکن جب ایڈل برگ کمرہ سے باہر چلا گیا تو وہ گھوڑا معمولی سے معمولی سوال بھی حل نہ کر پاتا۔ پتہ چلا کہ گھوڑا اپنے مالک کے چہرے پر سیر کیا ہونے والے آثارِ خدا کی آنکھوں



جناب محبوب راہی

# قدم بڑھاؤ ساتھ

قدم بڑھاؤ ساتھ ، قدم بڑھاؤ ساتھ  
وطن کی عظمتوں کے آج گیت گاد ساتھ... قدم بڑھاؤ ساتھ

بڑھے گا جس قدر دلوں میں پیارا اپنے دیں کا  
بڑھے گا اس قدر ہی پھر وقار اپنے دیں کا  
دلوں میں سب کے پیار دیں کا جگاؤ ساتھ  
قدم بڑھاؤ ساتھ

زمانہ جان لے ہمیں وطن سے کتنا پیار ہے  
وطن کے واسطے ہماری جان بھی نثار ہے  
وطن کی راہ میں یہ زندگی لٹاؤ ساتھ  
قدم بڑھاؤ ساتھ

وطن کی زندگی ہیں ہم، ہمیں وطن کی جان میں  
وطن کا نشان ہم، ہمیں وطن کی آنیاں ہیں  
کبھی یہ بات اپنے دل سے مت بھلاؤ ساتھ  
قدم بڑھاؤ ساتھ

بتاؤ کیا ہے فائدہ وطن کا اتحاد میں  
کر سب کا ہے مفاد اپنے دیں کی مفاد میں  
سبھی کو اتحاد کا سبق سکھاؤ ساتھ... قدم بڑھاؤ ساتھ

محبت اور پیار سے زمانے بھر کو جیت لو  
دلوں پر سب کے اک و نواؤں کا تمھارے نقش ہو  
سبھی کو اک خلوص سے گلے لگاؤ ساتھ... قدم بڑھاؤ ساتھ

# امن کا محل

PEACE PALACE

کہ یہ جگہ بہت مناسب ہے۔ یہ شہر ”ہیگ“ کسی کی طرف داری نہ کرنے والا دنیا کا دار الخلافہ (راجدھانی) بن سکتا ہے۔ یہاں دنیا کی قوتوں میں جھل کر بیٹھ سکتی ہیں۔ اپنے جھگڑے طے کر سکتی ہیں۔ جنگ ختم کرنے اور صلح کرنے میں کامیاب ہو سکتی ہیں۔ اس خواب کی تعبیر میں ایک بہت خوبصورت علامت تعبیر ہوئی جس کو دنیاؤ ”امن کے مندر“ کے نام سے جانتی ہے۔

اسکاٹ لینڈ کے ایک گاؤں میں ایک جو لاما رہتا تھا۔ اس کا نام ولیم کارینگی تھا۔ اس کے دولڑکے تھے بڑے کا نام اندر کو تھا۔ یہ خاندان پریشانیوں کی وجہ سے امریکہ منتقل ہو گیا تھا۔ بڑے لڑکے اندریو کارینگی کو لکھنے پڑھنے کا بہت شوق تھا۔ وہ بہت شریف اور محنتی لڑکا تھا اس کو بچپن سے ہی لڑائی سے نفرت تھی بڑا ہو کر وہ امریکہ کا ایک بہت بڑا تاجر بن گیا۔ اس کے پاس پیسے کی کمی نہ تھی۔ اس نے لگن سے کام کیا۔ ایماندار اور انصاف کا برابر خیال رکھتا تھا۔ اندریو کارینگی کی ایک دلی خواہش تھی کہ:-

”اس دنیا میں رہنے والے انسان امن سے رہیں۔“

اس نے اس مقصد کے لیے ایک بڑی رقم وقف

آپس کے جھگڑے کس طرح طے ہوتے ہیں؟ بچوں میں لڑائی ہوتی ہے تو والدین یا بڑے بھائی بہن صلح کر دیتے ہیں۔ بڑوں میں لڑائی چھڑتی ہے تو محلے کے بڑے، گاؤں کی پنچایت، شہر کی عدالت، صوبہ کی بڑی عدالت ”ہائی کورٹ“ فیصلہ کراتے ہیں۔ بڑے جھگڑے ملک کی سب سے بڑی ”عدالت سپریم کورٹ“ طے کرتی ہے۔ اگر دو ملکوں کے درمیان اختلاف ہو تو کون طے کرتا ہے؟ کیا آپ کو معلوم ہے اس کے لیے بھی ایک باقاعدہ عدالت ہے۔ اس کو ”انٹرنیشنل کورٹ“ کہتے ہیں۔ جس عمارت میں یہ واقع ہے اس کو ”امن کا محل“ یا ”امن کا مندر“ کہا جاتا ہے آئیے آپ کو اس کے بارے میں کچھ بتائیں۔

جنگ عظیم اول (پہلی بڑی لڑائی) کے پورے ذکر پر اس لڑائی میں دل ہلا دینے والی تباہی ہوئی تھی۔ چھوٹے بڑے بہت سے ملکوں کا بہت ہی زیادہ نقصان ہوا تھا۔ ایسے بہت سے لوگ تھے جنہوں نے اس کو پسند نہیں کیا۔ یہ لوگ لڑائی کو بڑی چیز سمجھتے تھے انہوں نے لڑائی کو ختم کرنے اور امن قائم کرنے کی کوشش شروع کی۔ انیسویں صدی میں دنیا کے لوگوں کی ایک بہت چھوٹی ملک کے چھوٹے شہر پر پڑی جس کا نام ”ہیگ“ ہے۔ امن پسند قوموں کا خیال تھا

کا ایک اعلیٰ نمونہ ہے۔ یہ سرخ اینٹوں اور پتھر سے تعمیر ہوئی ہے۔ اس کے بڑے اور چھوٹے مینارے، دونوں طرف جھکی ہوئی ہری ہری چھت دور سے ہی دکھائی دینے لگتی ہے۔ بڑے مینارے کا گھنٹہ بہت نمایاں معلوم ہوتا ہے۔ یہ کئی مندر عمارت کا کافی بڑے رقبے میں بنی ہوئی ہے۔ اس کے ایک طرف ایک بہت سلیقے سے بنایا ہوا خوب صورت باغ ہے۔ جس میں کثرت سے پودے اور درخت لگے ہوئے ہیں۔ پھولوں کا بڑا اہتمام ہے۔ ہر موسم کے پھول دار پودے موجود ہیں۔ گلاب اور لعل تو یہاں کی خاص چیز ہیں۔ باغ میں صاف پانی کی نہریاں بھی بنی ہوئی ہیں جن میں مختلف رنگ کے کنول کے پھول تیرتے اچھے لگتے ہیں۔ ہری ہری اور ملائم گھاس کے کئی لان بنے ہوئے ہیں۔ دروازے سے داخل ہوتے ہی خوبصورت کھیلوں اور گھاس کے لان کا سلسلہ شروع ہو جاتا ہے۔

عمارت کے اندر دروازے کے قریب ایک ڈاکخانہ ہے یہاں اس عمارت کی یاد میں جاری کیے گئے ٹکٹ ملتے ہیں۔ ہالینڈ کے بڑوں اور بچوں کو ٹکٹ جمع کرنے کا بہت شوق ہے۔ یہاں ایک بہت اچھی اور بڑی لائبریری (کتاب خانہ) بھی ہے۔ اس میں امن سے رہنے سے متعلق بہت سی کتابیں اور رسالے وغیرہ ہیں۔ پڑھنے کا اچھا ماحول پیدا کیا گیا ہے۔ گیلری اور دوسری جگہوں پر امن قائم کرنے والے لوگوں اور امن کے خواہشمند لوگوں کے اسٹیجو تصویروں وغیرہ لگی ہوئی ہیں۔ اس عمارت میں بہت سے چھوٹے بڑے کمرے ہیں۔ میننگ کے کمروں کے علاوہ

کئی جن میں سے یہ امن کا محل بنا جہاں ملکوں کے درمیان جھگڑے طے کیے جاتے ہیں۔ گزشتہ سال جب میں ہیگ میں تھا۔ اس وقت اس عدالت میں ہندوستان اور پاکستان کے درمیان ایک جھگڑا طے ہو رہا تھا۔ وہی جو چند بد معاش ہمارے ملک سے ہوائی جہاز اڑا کر پاکستان لے گئے تھے۔ کارپنکی کی کشیدہ قسم کے علاوہ ہالینڈ کی حکومت نے بھی خاص دلچسپی لی۔ عدالت کے لیے زمین کے علاوہ بہت سی دوسری چیزیں دیں۔

دنیا کے قریب قریب ہر ملک نے کچھ نہ کچھ تحفہ اس امن کے مندر، کے لیے پیش کیا۔ مثلاً جرمنی نے بہت بڑے بڑے خوبصورت لوہے کے دروازے امریکہ میں ایک مجسمہ جس میں "امن انصاف کے ذریعے" دکھایا گیا ہے دیا۔ سوئٹزر لینڈ نے ایک بہت بڑا گھنٹا ترکی اور حجاز نے حسین قالین۔ چین اور جاپان نے سجاوٹ کا بہت سا سامان اس کے علاوہ کچھ افراد اور اداروں نے بھی مدد کی۔ بہت سے لوگوں کی کوشش سے یہ خوبصورت عمارت بنی اور ۱۹۱۳ء میں ہالینڈ کی ملکہ نے اس کا افتتاح کیا۔

اسی شہر "ہیگ" میں ۱۸۹۹ء میں روس کے زار کی تجویز پر ایک امن کانفرنس۔۔۔۔۔ منعقد ہوئی تھی ۱۹۰۷ء میں یورپ کی قوموں کے نمائندے یہاں سر جوکر بیٹھے تھے۔ پہلی جنگ عظیم کے جھگڑے سلجھانے کے لیے۔ جنیوا دنیا کا دارالخلافہ "لیگ آف نیشن" طے ہوا اور "ہیگ"، دنیا کے عالم کی "عدالت عالیہ" قرار دیا گیا۔

دیکھنے میں واقعی یہ عمارت مندر جیسی، پاک اور محل جیسی وسیع اور خوبصورت معلوم ہوتی ہے نیا تعمیر



# دُنیا کے عجیب و غریب جانور

(۲)

نکل سکتی ہے۔

یہ شیر خوار جانور ہے۔ لیکن یہ انڈے سے نکل کر دودھ پیتا ہے۔ اس کے جسم پر کانٹے ہوتے ہیں اور یہ زیادہ تر آسٹریلیا میں پایا جاتا ہے۔

## ایکولیٹا

اس کا رنگ پیلا لیکن اس کے جسم پر کانٹے ہوتے ہیں ان کی نوکیں سیاہ ہوتی ہیں۔ جسم پر موٹے موٹے بال ہوتے ہیں مگر وہ جسم پر کانٹوں کی زیادتی کی وجہ سے نظر نہیں آتے۔ اس میں زمین کھودنے کی طاقت بہت زیادہ ہوتی ہے۔ سخت سے سخت زمین کو بھی ریت کی طرح کھود دیتا ہے۔ بل کھود کر زمین کے اندر رہتا ہے۔ اس کی خوراک کیڑے مکوڑے ہوتے ہیں۔ اس کی زبان لمبی ہوتی ہے اور زبان پر ایک قسم کا لعاب ہوتا ہے۔ جب یہ زبان باہر نکالتا ہے تو لعاب پر چوٹیاں بہت تیزی سے دوڑ آتی ہیں اور اس کی زبان سے چپک جاتی ہیں۔ جب سینکڑوں چوٹیاں زبان سے چپک جاتی ہیں تو یہ اپنی زبان اندر کر لیتا ہے اور چوٹیاں اس کی خوراک بن جاتی ہیں۔ خطرے کے وقت یہ خود کو گیند کی طرح گول بنا لیتا ہے اور اپنے کانٹوں کو کھڑا کر لیتا ہے۔

باقی صفحہ ۳۹ پر

## اساریل

اساریل ایک کیڑا ہے۔ اس کا سر سرخ اور بدن سفید ہوتا ہے۔ یہ ریت (بالو) میں رہتا ہے۔ بعض ماہرین نے لکھا ہے کہ یہ ساگ میں بھی رہتا ہے۔ یہ کینچلی میں پیدا ہوتا ہے اور کینچلی اتار کر آ جاتا ہے۔ اسے غورتوں کی انگلیوں سے مشابہت دی جاتی ہے۔ اس کیڑے کو خواب میں دیکھنا، چور آدمی سے تعبیر ہے جو تھوڑا تھوڑا کر کے چوری کرتا ہے

## اصلہ

اصلہ ایک قسم کا سانپ ہے، اس کا سر بڑا، جسم چھوٹا ہوتا ہے۔ یہ اچھل کر یعنی کود کر کاٹتا ہے ماہرین کا کہنا ہے کہ اس کے ایک پاؤں ہوتا ہے اور یہ پاؤں پر کھڑا ہو کر گھومتا ہے پھر کودتا ہے۔ یہ سانپ جس چیز پر سے گزرتا ہے اسے ختم کر دیتا ہے۔ کہتے ہیں اس میں چیزوں کو ختم کرنے اور برباد کرنے کی صلاحیت ہے۔ اسی لیے اس کا نام اصلہ ہے۔

## ایکڈنا

ایکڈنا کا جسم موٹا اور ٹانگیں نہایت چھوٹی ہوتی ہیں۔ پنجوں میں مضبوط ناخن ہوتے ہیں۔ چونچ لمبی تلی کی طرح ہوتی ہے۔ زبان لمبی اور تیلی ہوتی ہے اور باہر

جناب اکبر رحمانی جلاکائی

فرانسیسی لوک کہانی

## چالاک چور

فرانس کے ایک چھوٹے سے گاؤں میں ایک لوہار رہتا تھا۔ وہ فرانس کے بادشاہ کی طرح امیر بننا چاہتا تھا۔ اس مقصد کو حاصل کرنے کے لیے اس نے لوہاری کی جگہ چوری کو اپنا پیشہ بنالیا، راجکاری سے شادی بھی کر سکتا ہے۔ جب خوب امیر کیسے بن جائے دھیرے دھیرے چوری کرنے میں وہ اتنا ہوشیار ہو گیا کہ اس کا نام ہی چالاک چور پڑ گیا۔

اس نے اس بات کا بھی پتہ لگا لیا تھا کہ بادشاہ کا خزانہ کہاں رکھا ہے اور جناب اس نے آدھا خزانہ ہاتھ کر دیا تھا۔ اب وہ بادشاہ کی طرح امیر بن چکا تھا۔ بادشاہ فکر مند رہنے لگا۔ اس نے اپنے تینوں صلاح کاروں کو طلب کر کے چور کو پکڑنے کے پلان پر غور کیا۔ صلاح کاروں نے بادشاہ کو تین ترکیبیں بنائیں اور کہا ان میں سے ایک نہ ایک ترکیب کے ذریعے چور ضرور پکڑا جائے گا۔

پہلی ترکیب کے مطابق بادشاہ نے محل میں ناچ گانے کی محفل منعقد کی تمام شہر لوگوں کو دعوت دی گئی۔ چالاک چور بھی آیا۔ اُسے بڑا تعجب ہوا۔ وہ بادشاہ کو کنجوس اور خصل سمجھتا تھا۔ اُسے یہ دیکھ کر اور اُسے حیرت ہوئی کہ فرش پر ادھر ادھر سے گئے بکھرے پڑے ہیں۔ اس نے جوتے کے نیچے کوئی مقناطیسی شے لگائی اور ناچتے ہوئے وہ اُن سکوں پر چلتا

رہا۔ اس طرح ایک ایک کر کے تمام سنے اس کے جوتوں کے سنے سے چپک گئے۔ کسی کو معلوم بھی ہو سکا کہ سنے کہاں غائب ہوئے۔ بادشاہ کو اپنے صلاح کاروں پر بہت غصہ ہوا۔ پھر صلاح کاروں نے دوسری ترکیب۔

دوسری ترکیب کے مطابق پھر ناچ گانے کی محفل سجائی گئی۔ لیکن اب کی محفل ختم ہو جانے کے بعد تمام مہمانوں کو راج محل میں سونے کے لیے کہا گیا۔ پھر وہاں دیر میں سب سو گئے۔ لیکن چالاک چور کو نیند کہاں؟ سب کے سو جانے کے بعد بھی وہ جاگ رہا تھا۔

اُس نے راجکاری کے پاس جانے کا ارادہ کیا۔ راجکاری کی خواب گاہ میں داخل ہوتے ہوئے اس نے پوچھا: راجکاری کیا تم سو گئی ہو؟ راجکاری لٹی ہوئی تھی۔ پلنگ پر سے اُٹھتے ہوئے اس نے کہا۔ ”تم کون ہو جس نے میری نیند خراب کرنے ہمت کی ہے؟“

”میں آپ کی نیند خراب کر رہا ہوں،“ چور نے جواب دیا۔ میں آپ کی نیند خراب کرانے کی بات سوچ بھی نہیں سکتا۔ میں صرف یہ کہنے آیا ہوں کہ آپ بہت حسین ہیں، راجکاری نے جب اپنی تعریف سنی تو خوشی سے پھوٹی نہ سہائی۔ اس نے کہا۔ ”اؤ اندر آؤ۔ اس تعریف کے لیے مجھے انعام دینا چاہیے،“ چالاک چور راجکاری کے پاس گیا۔ راجکاری نے جب اس کا بوسہ لیا تب اُس کی پیشانی پر کسی رنگ سے ایک نشان بنادیا اس کے بعد راجکاری نے کہا۔ ”اس سے پہلے کوئی تمہیں

گرنے کی جیسے ہی آواز ہوئی وہ زور سے چلائی، چور۔۔۔۔۔ چور۔۔۔۔۔ چور۔۔۔۔۔ بہت سے مہمان چور پکڑنے کے لیے راجکماری کے کمرے میں داخل ہوئے اور وہ بھی اسی طرح تہہ خانے میں گر پڑے۔ جب بادشاہ وہاں پہنچا تو اس نے دیکھا کہ تہہ خانے میں اتنے سارے لوگ گرے ہیں یہ پتا لگانا مشکل ہے کہ ان میں اہل چور کون ہے؟ بادشاہ ترکیب فیل ہوتے دیکھ کر غصہ سے لال پیلا ہو گیا اور اپنے مشیروں پر برس پڑا: ”تمہاری سب ترکیبیں ناکام ہو چکی ہیں۔ تم میرے مشیر بننے کے لائق نہیں ہو۔“ پھر راجکماری نے بادشاہ کے کان میں کچھ کہا۔

بادشاہ نے بغور سنا اور سر ہل کر دیا،

کہا۔ بھر بادشاہ نے تمام مہمانوں سے مخاطب ہو کر کہا۔

”بھائیو! آپ میں سے ایک چالاک چور ہے اس چور

نے میرے تینوں مشیروں سے زیادہ اپنے آپ کو ڈھین اور چالاک ثابت کیا ہے۔ میں نہیں جانتا کہ وہ کون ہے۔

میں چاہتا ہوں کہ اب وہ میرے خلاف نہ رہے۔ اگر وہ سامنے آجائے تو میں وعدہ کرتا ہوں کہ راجکماری کی شادی اُس سے کر دوں گا۔“

مہمانوں میں سے ۲۰ افراد راجکماری سے شادی کرنے کے لیے آگے بڑھے۔ بادشاہ نے اپنی بیٹی سے پوچھا۔ ”کیا تم اسے پہچان سکتی ہو؟“

راج کماری نے کہا۔ ”بے شک! وہ چور ہو سکتا ہے۔ لیکن بات کرنے میں بہت ہوشیار ہے میں اسے روشنی میں نہیں پہچان سکتی ہوں لیکن آنکھ بند کر کے بھی اس کی آواز سن کر اسے پہچان سکتی ہوں۔“ چالاک چور آگے بڑھا۔ اُس نے اپنا سر جھکا یا اور کہا:

”راجکماری! چالاک چور آپ کی خدمت میں حاضر ہے۔“

یہاں دیکھ لے تم فوراً یہاں سے چلے جاؤ، چالاک چور واپس چلا گیا۔ صبح سب سے پہلے وہ بیدار ہوا۔ جب وہ سمنہ دھونے کے لیے گیا اور آیتے میں اپنی صورت دیکھی تو اُسے اپنی پیشانی پر کسی رنگ کا نشان دکھائی دیا۔ وہ راجکماری کی چالاکی سمجھ گیا۔ آہستہ سے وہ راجکماری کے کمرے میں داخل ہوا۔ وہاں اُس نے دیکھا کہ میز پر نیلے رنگ کا ڈبہ رکھا ہے۔ اُس نے خاموشی سے اُس رنگ کے ڈبے کو اٹھا لیا۔ اور جتنے بھی مہمان راج محل میں گہری نیند سو رہے تھے۔ ان کی پیشانیوں پر ویسا ہی نشان بنا دیا۔ جب بادشاہ اٹھا تو وہ بہت خوش تھا کہ آج چور ضرور پکڑا جائے گا۔ لیکن جب اس نے تمام مہمانوں کی پیشانیوں پر نشانات لگے ہوئے دیکھے تو اس کا منہ کھٹکا کا کھٹکا رہ گیا۔ بادشاہ کی دوسری ترکیب بھی فیل ہو گئی تھی۔ اس نے اپنے تینوں مشیروں کو پھر طلب کیا۔

”محض ضرورت ہونے کی ضرورت نہیں۔ اب کی

تیسری ترکیب میں چور ضرور پکڑا جائے گا،“ ترکیب یہ ہو گئی کہ۔۔۔۔۔ راجکماری کے کمرے میں تہہ خانہ بنا کر اسے اس طرح ڈھانک دیا جائے کہ کسی کو معلوم نہ ہو کہ یہاں کون تہہ خانہ ہے۔ جیسے ہی چور کمرے میں داخل ہوگا تہہ خانہ میں گر جائے گا۔ اور پھر اس کا باہر نکلنا مشکل ہے۔“

بادشاہ کو یہ ترکیب بہت پسند آئی۔ پھر ایک

بار رقص و سرود کی محفل اور دعوت کا پروگرام ہوا۔

پروگرام ختم ہونے کے بعد تمام مہمانوں سے راج محل ہی میں سونے کو کہا گیا۔ سب سو گئے۔ لیکن چور کو نیند کہاں؟ چالاک چور جیسے ہی راجکماری کے کمرے میں داخل ہوا وہ تہہ خانہ میں گر پڑا اس نے باہر نکلنے کی بہت کوشش کی لیکن کامیابی نہ ہوئی۔ راجکماری جاگ رہی تھی۔ چور کے

راج کمار سے اس کی شادی کر دی گئی۔ دونوں اپنے محل میں عیش و آرام کی زندگی بسر کرنے لگے۔

”اباجان! عراج کمار کی خوشی سے چلائی یہی وہ آدمی ہے“

”مجھے تمہیں سزا دینی چاہیے“ بادشاہ نے کہا۔ لیکن میں نے وعدہ کیا ہے۔ اس لیے آج سے تم راج کمار ہو۔ میں تمہیں رہنے کے لیے اپنے جیسا محل دوں گا۔ لیکن اس سے پہلے تمہیں وعدہ کرنا ہو گا کہ تم آج سے پھر کبھی چوری نہ کرو گے“

”حضور!، چالاک چور نے کہا۔“ میری صرف تین خواہشیں تھیں۔ ایک آپ کی طرح امیر ہونا۔ دوسرے آپ کے جیسے محل کا مالک ہونا اور تیسرے راج کمار سے شادی۔ آج میری تینوں خواہشیں پوری ہو چکی ہیں اس لیے اب میں آئندہ چوری نہ کروں گا۔ اور پھر اس نے جو کچھ دولت چرائی تھی وہ سب بادشاہ کو لوٹا دی۔ اُس روز کے بعد سے اس نے کبھی چوری نہیں کی۔

## سرکارِ دو عالم

(محمد حسین حسان ندوی اڈیشنِ پیامِ تعلیم)

اس کتاب کا ذکر پیامِ تعلیم میں کئی بار آچکا ہے۔ پیامیوں کو یہ سن کر خوش ہو گئی کہ اب شائع ہو گئی ہے اور آسانی سے مل سکتی ہے بہت ہی سادہ اور نکھری تھری زبان میں لکھی گئی ہے۔ اندازِ بیان بھی غیر معمولی طور پر دلچسپ ہے۔ مدتوں بہت سے اسلامی مدرسوں کے نصاب میں شامل رہی۔ اس مرتبہ اس کی لکھائی چھپائی اور ظاہری شکل و صورت پر بھی بہت توجہ کی گئی ہے۔ قیمت: ۲/۷۵



# دماغین

دماغی کمزوریوں

کی

کامیاب دوا

دماغی کام کرنے والے مسئلہ طلب علم، ٹیچر، وکیل، انجینئروں کے لیے ایک تحفہ ہر عمر کے لوگ استعمال کر سکتے ہیں

دواخانہ طبیکالج اسلام آباد



جناب مضطر داؤد نگری

# ماں کی یاد میں

زندگی کے لیے ہر عیش و مسرت دے کر  
 ناتواں جسم کو شہراب سی طاقت دے کر  
 دلِ ناداں کو تمنائے شکایت دے کر  
 چھپ گئی ہائے کہاں دید کی مسرت دے کر

تھپکیاں دے کے کبھی مجھ کو سلا یا تو نے  
 رات میں اٹھ کے کبھی پانی پلایا تو نے  
 یارِ غم رنج و الم ہائے اٹھایا تو نے  
 میری خاطر کبھی آرام نہ پایا تو نے

پیارے آنکھوں میں جب تو نے لگایا کاہل  
 چھا گیا روئے گلستاں پر مسیں سا بادل  
 میرے گریے نے تجھے کر دیا جب جب بیکل  
 لطف سے تو نے مے سر پہ اڑھایا آنکھل

زخم ہے ماں کی جدائی کا جگر میں ہمد م  
 بہتار بہتا ہے مری آنکھوں سے آنسو ہر دم  
 ہے علاج اس کا نہ دنیا میں نہ کوئی مرہم  
 اس لیے وقت کی سہتا ہوں مصیبتِ سہم

دستِ شفقت تھا کبھی ماں کا ہمارے سر پہ  
 گلشنِ قلب میں کھلتی تھی کلی شام و سحر  
 میری نظروں سے بہت دور ہیں وہ پھر بھی مگر  
 یادِ مادر میں تر پتا ہوں برنگِ مضطر

جناب اسرار ندوی

# چند بڑوں کے لطفے

جناب آپ کسی بھی لڑکی سے شادی کر لیجئے۔ بیوہ تو وہ ہو ہی جائے گی۔

(۳)

ایک مشاعرے میں حاضرین معین احسن جذباتی کاظم سننے کے لیے بے تاب تھے۔ مشاعرہ والوں نے جذباتی صاحب سے آکر کہا۔ جذباتی صاحب نے فرمایا چلتا ہوں خدا راستہ پی لوں۔

اس محفل میں مجاز صاحب بھی تھے۔ ایک دم سے سنجیدہ ہو کر کہنے لگے۔ اس راستے کو انقبال نظم کرتے تو ہیں کرتے۔ حیف اشاہین راستہ پسنے لگا

ادھر آخر شیرانی یوں کہتے

راستہ جو رخ سلمیٰ پہ بکھر جاتا ہے اور فراق فرماتے۔

ٹپک رہا ہے ان آنکھوں سے راستہ کم اور تمہیں یوں کہنا چاہیے تھا۔

ابھی چلتا ہوں۔ ذرا راستہ بی یوں تو چلوں

(۴)

پڑھنے کے زمانے میں ایک دن مجاز صاحب ادھر جاں نثار آخر صاحب سائنس کا پریکٹیکل کر رہے تھے۔ پریکٹیکل نہیں بنا تو دو نو شعر و شاعری کرنے لگے۔ ادھر سے ماسٹر صاحب آئے تو دونوں کو شعر و شاعری میں مبتلا دیکھ کر بہت غصہ ہوئے کہنے لگے کس گدھے نے تم لوگوں کو سائنس لینے سے روکنا تھا۔

بھئی، تم نے ماسٹر امد طالب علم، دوکاندار اور گاہک، چور اور حاکم وغیرہ کے لطفے تو بہت سنے ہوں گے۔ آؤ آج میں تمہیں چند بڑوں کے لطفے سناؤں۔

”لطیفہ“ کس زبان کا لفظ ہے، یہ جانتے ہو؟ یہ عربی زبان کا لفظ ہے ”لُطْفُ“ سے بنا ہے۔ لطف کے معنی مہربانی، مزہ۔ تو لطیف ایسی بات کو کہتے ہیں جس کے سننے سے مزہ آجائے۔ طبیعت پھر مک اُٹھے۔ اسے چونکا بھی کہتے ہیں۔ چونکا کسی سوال کے جواب سے پیدا ہوتا ہے اس میں حاضر جوابی، ظرافت اور ذہانت کی بڑی ضرورت ہوتی ہے۔

مرزا غالب کو مولانا حالی نے ”حیوان ظریف“ کہا ہے۔ وہ تم بھی ان کی ذہانت ملی ہوئی ظرافت سے لطف اٹھاؤ۔ کسی نے مرزا سے پوچھا: ”کیوں صاحب، بچھوٹے میں کیوں نہیں نکلتے؟“

مرزا نے کہا ”گرمی میں اس کی کون سی غزت ہوتی ہے جو جاڑے میں گھر سے نکلتے“

(۵)

ایک شاعر صاحب نے پریشانی ظاہر کرتے ہوئے کہا ”میں اب شادی کرنا چاہتا ہوں۔ مگر“

”مگر کیا؟“ اسرار الحق مجاز صاحب نے پوچھا۔

”مگر میں کسی بیوہ عورت سے شادی کرنا چاہتا ہوں۔“

”ہوں۔“

مجاز صاحب کھولی صورت بنا کر بولے "سرا کہا تو تھا ابامیاں نے"

(۵)

ایک بار مجاز صاحب اہد فراق گورکھپوری میں باتیں ہو رہی تھیں۔ فراق صاحب نے مجاز کو چھیڑنے کے لیے کہا "تم نے کیا بیچنے کیوں بند کر دیے؟" مجاز نے بڑی سنجیدگی سے جواب دیا "آپ کے ہاں سے گوشت آنا جو بند ہو گیا" جب رگھوپتی سہاسے فراق گورکھپوری کا نام آگیا ہے تو ان کا بھی ایک لطیفہ سنتے چلو۔

(۶)

فراق گورکھپوری سے ایک صاحب نے کہا اس مصرعے پر اگر آپ گرہ لگا دیں (یعنی دوسرا مصرعہ کہیں) تو میں آپ کو مشاعرمان لوں گا۔ مصرعہ ہے۔ بہترانی سے دل لگاتے ہیں فراق نے جیتے کہا۔ وہ کافی ہے آپ کھاتے ہیں

کنہیا لال کپور اردو کے بڑے طنزیہ لکھنے والوں میں ہیں۔ ایک صاحب اُن سے بحث میں اُلجھ پڑے اور کوئی نازیبا لفظ بول گئے۔ کپور نے کہا۔ صاحب! میں آپ کو شریف آدمی سمجھتا تھا۔ اُن صاحب نے بھی اس جملے کو دہرایا۔ میں بھی آپ کو شریف آدمی سمجھتا تھا۔ کپور صاحب کو موقع مل گیا۔ حیف ہوئے۔ "آپ نے ٹھیک ہی سمجھا غلطی مجھ سے ہوئی۔"

(۷)

مولانا ابوالکلام آزاد کا ایک لطیفہ سنو۔

کوئی عرب عالم مولانا سے ملنے آئے۔ مولانا نے ان کے لئے اپنے ہاتھ سے چائے بنائی۔ عرب عالم نے ایک گھونٹ

کے کر مٹہ بناتے ہوئے کہا۔ بہت تلخ ہے۔ مولانا آزاد نے مسکراتے ہوئے کہا۔ پیچھے پیچھے حقیقت ہمیشہ تلخ ہوتی ہے۔

(۸)

ایک بار انگلستان کے وزیر اعظم لارڈ جارج پارلیمنٹ میں تقریر کر رہے تھے۔ ہمیں سوسر لینڈ کی آزادی کے لیے لڑنا ہو گا۔ ہمیں جرمنی کی آزادی کے لیے لڑنا ہو گا۔ ڈنمارک اہد ناروے کی آزادی کے لیے لڑنا ہو گا۔ ہمیں..... "ہمیں جرمنی کی آزادی کے لیے لڑنا ہو گا" مخالف پارٹی کے ایک ممبر نے حیل کر کہا۔

"ہاں سچ ہے، ہر شخص کو اپنا وطن پیارا ہوتا ہے اہد اس کو اس کی فکر ہوتی ہے" جارج نے بڑے سکون سے جواب دیا۔

(۹)

انگریزی ادب کا ڈرامہ نگار شیرڈن بڑا حاضر جواب تھا۔

ایک دفعہ دن وہ بازار جارہا تھا۔ راستے میں اُس کے دو کٹر مخالف مل گئے۔ ان لوگوں نے شیرڈن کو بوڑھنا چاہا۔ ایک نے فقرہ پھینکا "تم انتہائی احمق ہو یا بدعاش" شیرڈن لپک کے ان دونوں کے بیچ میں کھڑا ہو گیا اور بولا۔ "میں دونوں کے بیچ میں ہوں جناب!"

(۱۰)

ایئر سر رُود ہلوی بھی بڑے حاضر جواب تھے۔ ایک بار وہ کہیں جا رہے تھے گرمی کے دن تھے۔ انھیں پیاس لگی۔ سامنے ایک کنوس پر چار عورتیں پانی بھر رہی تھیں۔

باقی ص پر

بشیر الدین شیر کوٹی

## آخری ملاقات

۱۳۔ جولائی سینچر کے دن صبح چھ بجے پیام تعلیم کے اڈیٹر حسین حسان ندوی صاحب ہم سے رخصت ہو گئے۔ اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُوْنَ

محترم ایک بزرگ تھے۔ پیام تعلیم کے اڈیٹر بچوں کے ادیب۔ مکتبہ جامعہ کے پرانے کارکن جنہوں نے مکتبہ کی ترقی تنزل نہ معلوم کتنے حادثات سے دوچار ہو کر بھی مکتبہ کی خدمت اس کا درد دل میں رکھتے تھے۔ بچوں کے لیے کتابیں لکھیں لیس، آسان زبان میں جو بہت مقبول ہوئیں۔

پیام تعلیم سے ایسا رشتہ جوڑا جو حیات میں نہ چھوڑا۔ بیمار رہے تب بھی پیام تعلیم نکالتے رہے حالات ناسازگار ہوئے تب بھی ہمت اور عزم مستحکم کو ہاتھ سے نہ جانے دیا۔ کتنے مستقل مزاج تھے۔ کتنے صابر تھے جو مصائب سے نہ گھبراتے۔ ایسے انسان شادی نظر آتے ہیں۔

۸۔ جولائی کو ملنے کے لیے اور پیام تعلیم کے صفحات کتابت کیے ہوئے لے کر خدمت میں حاضر ہوا تو مسکرا کر فرمانے لگے۔ میں سوچ رہا تھا آپ آئیں گے۔ مگر میری دلی خواہش یہ تھی کہ آج آپ نہ آئیں۔ کیوں کہ رات کو نیند نہ آئی اور ذل گھبرا یا سا رہا اور سیتے پر گرمی اس لیے یہ پرچہ ترتیب نہ دے سکوں گا۔ کل آپ آجائیں تو بہتر ہے۔ پھر آپ نے فہرست نکالی

اور کچھ اگست کے لیے مضمون دیے۔ ابھی وہ مضمون دیکھ دیکھ کر دے رہے تھے کہ جنرل منیر مکتبہ جامعہ لیٹڈ ملنے کے لیے آئے اور مزاج پر سی کے بعد تسخیرانہ ہجے میں فرما بنے لگے۔ اڈیٹر اور کاتب دونوں صاحبان نے ملکر پرچہ لیٹ کیا۔ اس لیے پیام تعلیم کی کتابت کابل بشیر صاحب کو نہیں دیا جائے گا اور آپ پر حرمان۔ یہ باتیں سن کر آپ حسب عادت مسکراتے رہے۔ شاہد صاحب سے پھر کہنے لگے سخیہ ہو کر رات طبیعت بڑی پریشان رہی۔

شاہد صاحب نے کہا گھبرائیے نہیں۔ ٹھیک ہو جائے گی اور آپ اپنے دماغ سے یہ نکال دیکھیے۔ کہ پرچہ آج بھی ترتیب نہ دیا جائے گا۔ پرچہ آج ہی تیار ہو جائے گا میں وکی صاحب سے کہہ دوں گا۔ وکی صاحب ترتیب دیں گے۔ اور جولائی کا چار کامیوں کا نکالیں گے اور بغیر ٹائٹل۔ آپ چونکے اور شاہد صاحب سے کہنے لگے ”اے سبھی ٹائٹل نہ ہو گا تو بچے کیا کہیں گے“ شاہد صاحب مسکراتے ہوئے بولے۔ آج کل کا غذا نایاب ہے کسی قیمت پر نہیں مل رہا۔ کیا کیا جائے۔ پھر آپ نے کہا پرچہ لیٹ اور وہ بھی بغیر ٹائٹل کے۔ ان بزرگوں کی یہ بات شاہد صاحب کو کب گوارا تھی کہ ان کا دل آزدہ رہا ہو۔ اچھا مو ٹائٹل کے ہو گا۔ اب خوش ہوئے۔

شاہد صاحب اٹھنے لگے اور میں نے بھی اجازت چاہی تو فرمانے لگے۔ ارے بھائی چائے پی کر چائے اور چائے



اسپتال ان کی لاش کر لینے کے لیے فوراً کار سے وہاں گئے۔

میں صبح ۸ بجے ملنے کے لیے گیا تو وحید خاں صاحب ٹیلیفون پر نمبر ملا رہے تھے۔ میں نے معلوم کیا کہ آج دفتر کیوں بند ہے تو بتایا حسین صاحب کا اسپتال میں انتقال ہو گیا۔ یہ سن کر از حد رنج ہوا۔

۹ بجے شاہد خاں صاحب دلی صاحب ان کے جد خاکی کو لے کر آئے اپنے ہاتھوں سے گاڑی ایمبولینس سے اتار کر چارپائی پہنٹایا اور گھر میں لے گئے وہ ساتھ کتنا دردناک تھا۔ گریہ و زاری بچوں کی اور ترپنا بچوں کا نہ دیکھا گیا۔ ضبط کا پیمانہ لبریز ہو گیا وہاں نہ کھٹھر سکا۔ باہر نکل آیا۔ اللہ تعالیٰ سے دعا کرتا رہا یا الہی ہم سب کو صبر عطا فرما۔

شاہد صاحب نے حسین صاحب کے لیے کیا نہ کیا آپ کو بڑی عقیدت تھی آپ نے جوان کے لیے کیا وہ ان کی اس محبت کا نتیجہ تھا جو شاہد صاحب سے ان کو تھی۔ آج شاہد صاحب اپنے کو تنہا محسوس کر رہے ہیں۔ ذوق مذاق ختم ہو چکا۔ دفتر میں ان سے مخاطب ہو کر دلی صاحب سے کہتے۔ دیکھئے حسین صاحب کیا کر رہے ہیں۔ کبھی پیام تعلیم کبھی کسی موضوع پر ان سے مذاق کچھ کہتے تو وہ مسکراتے۔ شاہد صاحب غوش ہوتے۔ آج وہ بات نہ رہی۔

اللہ تعالیٰ مرحوم کی مغفرت فرمائے۔ اور ان کو جوار رحمت میں جگہ دیں۔

میری ہمدردی مرحوم کے بچوں اور عزیزوں کے ساتھ ہے۔ اللہ تعالیٰ متعلقین کو صبر عطا فرمائیں۔ آمین

★★

آگئی۔ ہم چائے پی کر دفتر آگئے۔ یہ میری آخری ملاقات تھی۔ پرچہ تیار کیا پر میں پہنچا دیا۔ پروف بھی آپ نے دیکھے۔ اچانک جمعے کے دن طبیعت بگڑی۔ شاہد صاحب نے آپ کو اسپتال میں داخل کیا۔ شاہد صاحب سے خوب باتیں کیں اور کہا: آج آپ تھک گئے ہوں گے آج آپ کو بڑی پریشانی ہوئی۔ آپ آپ جا کر آرام کریں میری طبیعت اب ٹھیک ہے۔

شاہد صاحب واپس آگئے اور مطمئن تھے کہ طبیعت ٹھیک ہو جائے گی۔

صبح ۱۰ بجے ٹیلی فون کی گھنٹی بجی۔ آپ نے رسیور اٹھایا تو اسپتال سے محمد حسین صاحب (ابو) بھرائی ہوئی آواز میں بولے کہ حسین صاحب دنیا سے رخصت ہو گئے۔ یہ سن کر شاہد صاحب پر کیا گزری بیان کی قلم نہیں طاقت نہیں۔ وہ سکتے کے عالم میں رسیور پکڑے رہ گئے۔ بھائی صاحبہ آئیں تو آپ کچھ کہہ نہ سکے۔ کافی دیر کے بعد آپ نے بتایا۔ وہ بھی دم بخود رہ گئیں۔

شاہد صاحب نے دلی صاحب کو اطلاع دی۔ یہ خبر سن کر وہ گھبرائے ہوئے آئے اور ان کو بھی ازبست صدر ہوا۔ وہ ان سے دلی محبت رکھتے تھے۔ اور پھر حبیب صاحب۔ وحید خاں صاحب کو مطلع کیا یہ خبر سن کر ایک برقی سی گری اور سب آزدہ ہو گئے۔ وحید خاں صاحب نے ٹیلیفون سے تمام عزیزوں دوستوں کو مطلع کیا۔

مکتبہ کے تمام کارکن اس خبر سے پریشان ہو گئے سب کو ان سے عقیدت تھی۔ سب کو وہ پیارے تھے۔ جو آج اللہ کو پیارے ہو گئے۔

شاہد صاحب دلی صاحب سب کو ہدایتیں دے کر

قاروں اور کھوڑوں میں رہتا ہے اس کی دم اوپر سے نیچے تک ایک سی ہوتی ہے۔ اگلے پنجوں میں پانچ پانچ انگلیاں ہوتی ہیں جن پر ٹیرے ٹیرے ناخن ہوتے ہیں پچھلے پاؤں کی انگلیوں میں ایک نہایت لمبی مضبوط اور نیکی ہوتی ہے اس انگلی کے پاس والی انگلی کسی قدر چھوٹی ہوتی ہے اور اندر کی طرف دو چھوٹی چھوٹی کمر اور انگلیاں ادر ہوتی ہیں۔ مانگ پر اور دم پر ملائم بال ہوتے ہیں اور باقی کلی جسم پر اون ہوتا ہے۔

بقیہ ۳۶ سے بڑوں کے لطیفے

امیر خسرو کنیوں کی طرف بڑے اند کہا۔ خدتم سب کا جھلکارے۔ ہمیں پانی ملا دو۔

غور تیں خسرو کو پہچانتی تھیں آپس میں ان لوگوں نے کانا پھنسی کی اور پانی کے لیے شرط رکھی کہ ہم لوگ ایک ایک لفظ بولتے ہیں آپ ان سے کبت (شعر) بنا دیجیے۔ امیر خسرو نے شرط مان لی۔

ایک نے کہا ”کتا“ دوسری نے کہا ”ڈھول“ تیسری نے کہا ”کیر“ چوتھی نے کہا ”جرخا“

امیر خسرو تھوڑی دیر چپ رہے۔ پھر یوں۔ بوسنو کیر پکائی جنن سے جر خا دیا جلا کتا آیا کھا گیا، تو سبھی ڈھول بجا

۱۱، پانی پلا

امیر خسرو آواز کو الفاظ میں اسی زیر و بم کے ساتھ تبدیل کر دینے میں بڑی ہمارت رکھتے تھے۔

لے (حقن، ترکیب

بقیہ ۳۷ سسلی کا باوا آدم سے

آج تو قافلے کی کوئی حد ہی نہ رہی اسی خدمت کی بدولت ۱۹۰۹ء میں نئے علم طبوعات میں ”نوبل پرائز“ ملا جو دنیا کا سب سے بڑا انعام سمجھا جاتا ہے۔ اس کے بعد وہ جنگ عظیم میں اور اس کے علاوہ مختلف حیثیتوں سے اپنے وطن اٹلی کی خدمت کرتا رہا۔

۲۔ اگست ۱۹۳۷ء کو ریڈیو نے یہ افسوس ناک خبر سنائی کہ لاسلی کا موجد اس دنیا سے اٹھ گیا اس کی موت کی خبر اس کی ایجاد کے ذریعہ سارے جہاں میں آنا فانا پھیل گئی۔ کہنے کو وہ مر گیا لیکن اس کا نام دنیا میں ہمیشہ ہمیشہ عزت کے ساتھ لیا جائے گا۔ یہ نتیجہ ہے۔ دوسریں کی بھلائی کے لیے اپنی زندگی وقف کرنے کا اور سچی لگن سے پوری مستقل مزاجی سے اپنے کام میں لگے رہنے کا۔

بقیہ ۳۸ امن کا محل سے

ایک بڑا ہاں کمرہ بھی ہے۔ جہاں ہر ملک کے تمانسے یا سربراہ کے لیے ایک کرسی رکھی ہوئی ہے۔ کرسی پر ملک کا جھنڈا بنا ہوا ہے۔ ہمیں اپنے ملک کے ترنگے جھنڈے کو دیکھ کر خوشی ہوئی۔ جو بیچ کے حصے میں رکھا ہوا تھا۔ ہاں کمرہ سلیقہ سے سجایا ہوا تھا۔ قالین اور پردے نفاست سے لگے ہوئے تھے۔

دنیا کے لوگ نہ صرف اپنے جھگڑے طے کرانے یہاں آتے ہیں بلکہ اس کو صرف دیکھنے کے لیے بھی آتے رہتے ہیں۔ اس کی شہرت بہت ہے صرف عمارت کی وجہ سے بھی اس شہر ہنگ کی شہرت ہے۔

بقیہ ۳۹ دنیا کے عجیب و غریب جانور سے

ولارو

یہ پاڑوں پر اور تھیرلی مکھوں میں جاتا ہے۔

# آدھی ملاقات

ملک کے سربراہ آدرہ قلم کاروں کی رشحات شایع کرتا ہے  
پیام تعلیم کی یہ کارگزاری معمولی نہیں بلکہ اسے ہماری  
تاریخ میں غیر معمولی عزت حاصل ہے۔ رسالے میں شروع  
سے آخر تک بچوں کے ذوق کی سیری کے لئے بے حد لچپ  
اور نصیحت آموز مضامین اور نظمیں شامل ہیں۔ مولانا  
صاحب اور سہیل عظیم آبادی کی رشحات خاص توجہ کی مستحق ہیں  
نظموں میں محترمہ مسعودہ صاحبہ، محبوب راہی۔ ناوک  
حمزہ پوری اور خزاں کی نظمیں بڑی دلچسپ ہیں امید ہے  
کہ آپ کی ادارت میں پیام تعلیم پیامیوں کے لیے اور جامع  
اور بھرپور مواد مہیا کریں۔ انشاء اللہ۔

محمد ایوب واقف

اس بارے پیام تعلیم جناب محبوب راہی۔ ناوک  
حمزہ پوری۔ حمید قیسرا اور محترمہ مسعودہ حیات کی نظمیں  
پسند آئیں۔ اور کہانیوں میں ایماندار لڑکا۔ گیارہ کا مقدر  
محمد امین، دہلی سے مجاہد تک (مولانا عبدالسلام قدوائی)  
مضمون بہت پسند آئے۔ ڈکھوؤں کا کاؤں ریدروقا  
شیدائی، کہانی بھی پسند آئی مگر برسوں پہلے اس  
سے ملتی جلتی ایک فلم (تخما سافرشتہ) نکل چکی ہے۔ جناب  
خلیق انجم صاحب کی مونگے کا جزیرہ تو ایک بہت ہی دلچسپ  
کہانی ہے بس کہانیوں کی جاتی ہے۔ رسالے میں تصویروں کی  
کمی بہت بڑی طرح کھٹکتی ہے۔ ہر کہانی تصویروں کے ساتھ  
ہو تو سونے پر سہاگا ہوگا۔  
خلیق الرحمن ظہیر علی شاہ

تفصیل طور پر اپنی رائے پھر لکھوں گا۔ مسرت  
ورسید حاضر خدمت ہے یوں نئے سال کے ساتھ ہی  
کئی صحت مند اور خوش آئند تباہیاں ہوئی ہیں۔ رسالے  
کے گٹ آپ سے لے کر ترتیب تک۔ ہر شمارے کا ٹائٹل  
خوب ہے۔ تصویروں کا انتخاب اور رنگ ٹھیک ہیں۔  
کتابت اور طباعت پہلے سے صاف ستھری ہے۔ البتہ  
کاتب صاحب کی مہربانیاں بدستور جاری ہیں۔ اس کی  
طرف کچھ اور توجہ سے رسالہ کی معنوی خوبیوں میں اضافہ  
ہو سکتا ہے۔ پیام تعلیم کے لیے ایک اچھے آرٹسٹ کی  
محنت ضرورت ہے جو رسالہ کو صحیح طور پر تصویر بنا سکے  
سرفیوں کے ساتھ خاکے تو ہونے چاہیے۔ لیکن جو چند  
شکلیں بنائی جاتی ہیں ان میں

کا ہونا ضروری ہے۔ گتا ہے میرے مضمون کے ساتھ کے  
خاکوں کو پس طرے کیا گیا ہے۔ اس کے بجائے ان ہی  
شکلوں کو اگر آرٹسٹ "اپنی آنکھ" سے دیکھ کر بنائیں  
تو بہتر ہوتا۔

مزید باتیں چند دنوں بعد۔ میں آپ کا شکر گزار ہوں  
کہ رسالے مجھے مل سکے۔ محترم سید احمد علی صاحب اور  
محترم شاہد علی خاں کی خدمت میں سلام عرض ہے۔

خالد سحر خاں

پیام تعلیم اس وقت ہندوستان کا بچوں کا  
واحد رسالہ ہے جو بچوں کی نفسیات کے عین مطابق



# PAYAM-I-TALEEM

NEW DELHI-110025.

## بچوں کے سنہی اور دلچسپ کتب

|      |                           |                   |
|------|---------------------------|-------------------|
| ۱/-  | ابراہیم حسن               | بنفصیب شہزادی     |
| ۰/۶۰ | " "                       | فصل کا سودا       |
| ۱/-  | " "                       | جنگل کا راجا      |
| ۰/۹۰ | " "                       | تیس مار خاں       |
| ۰/۴۵ | غفر برنی                  | بندر کا گھر       |
| ۰/۵۰ | مجیب احمد خاں             | دلی اور اب        |
| ۱/۶۵ | آصف مجیب                  | جیب اور اب        |
| ۱/۲۰ | اقبال امروہوی             | تین کوڑیاں        |
| ۰/۶۵ | اسان الحق                 | سولے کا پتھر      |
| ۰/۵۰ | محمد حسین حشان ندوی       | پینی کی گڑیا      |
| ۰/۶۵ | " " "                     | بہادر ستار        |
| ۱/۶۵ | مرتبہ محمد حسین حشان ندوی | چچا غالب          |
| ۰/۵۰ | ترجمہ قرۃ العین حیدر      | بھڑیے کے بچے      |
| ۰/۵۰ | " " " "                   | ہرن کے بچے        |
| ۰/۵۰ | " " " "                   | سیاں ڈھنگو کے بچے |
| ۰/۵۰ | " " " "                   | شیر خاں           |
| ۰/۵۰ | " " " "                   | لومڑی کے بچے      |
| ۰/۶۵ | " " " "                   | بہادر             |

مکتبہ جامعہ لمیٹڈ - جامعہ سنہی دلی

لبرٹی آرٹ پریس (پروپرائٹرز : مکتبہ جامعہ لمیٹڈ) - پٹودی ہاؤس - دریائے گنج - دلی ۷

پیام تعلیم





# فہرست مضامین

## ماہنامہ پیامِ تعلیم

نئی دہلی ۲۵

جلد ۱۱ شماره ۱۰

ادیٹر

ولی شاہ جہانپوری

معاون

صفیہ حسان

اکتوبر ۱۹۷۲ء

قیمت

سالانہ چندہ

۷۰ پیسے  
سات روپے

پرنٹر پبلشر سید احمد ولی نے مکتبہ جامعہ لٹریٹکس کے لیے  
جہاں پر ننگ پریس دہلی میں چھپوا کر  
جامعہ نگر نئی دہلی ۲۵ سے شائع کیا



|    |                           |       |
|----|---------------------------|-------|
| ۳  | بچوں سے باتیں             | ادریٹ |
| ۵  | جناب کیف احمد مدنی        | ۵     |
| ۶  | محمد اجتایہ ندوی          | ۶     |
| ۱۲ | محترمہ مسعودہ حیات        | ۱۲    |
| ۱۳ | جناب خالد عرفان           | ۱۳    |
| ۲۰ | شوکت پردیسی               | ۲۰    |
| ۲۱ | مہر ورولوی                | ۲۱    |
| ۲۲ | دنیا کے عجیب و غریب جانور | ۲۲    |
| ۲۵ | ڈاکٹر امانت               | ۲۵    |
| ۲۶ | جناب ولی تنویر            | ۲۶    |
| ۲۹ | عشرت اعظم خان سرور        | ۲۹    |
| ۳۱ | محمد سلیم الدین           | ۳۱    |
| ۳۲ | نجم اقبال                 | ۳۲    |
| ۳۳ | سیدہ عنوان چشتی           | ۳۳    |
| ۳۳ | جناب سیدہ منور باسط       | ۳۳    |
| ۳۴ | شبنم مسیح الزماں          | ۳۴    |
| ۳۶ | محمد عبداللہ شرقی         | ۳۶    |
| ۳۶ | دیہاتی کا نظریہ           | ۳۶    |
| ۳۷ | آدھی ملاقات               | ۳۷    |
| ۴۰ | ادھر ادھر سے              | ۴۰    |



## بچوں کی کتابیں

مذہب مصنف

- ارکان اسلام مولانا کلام جیرچوری ۱۶۰/-  
آن حضرتؐ ایاس احمد نجی اردو ۱۸۰/-  
پاک کہانیاں (دو حصوں میں) مقبول احمد سیواہری ۳۱/-  
چاریار ایاس احمد نجی ۲۱۵۰/-  
خلفائے اربعہؓ خواجہ عبدالحی فاروقی ۲۱۵۰/-  
رسول پاکؐ عبد الواحد سندھی ۲۱/-  
عقائد اسلام مولانا کلام جیرچوری ۱۶۰/-  
مسلمان بیبیاں مولانا عجاز الحق قدوسی ۱۱/-  
نبیوں کے قصے خواجہ عبدالحی فاروقی ۱۱۵۰/-  
ہمارے رسولؐ " " " ۲۱۴۰/-  
سرکار دو عالمؐ محمد حسین حسان ۳۱/-

### معلومات

- آدمی کی کہانی مشتاق احمد ۲۱/-  
انگوٹھا عجائب خانہ محمد حسین حسان (چار حصے) ۲۱/-  
بجلی کی کہانی علی احمد خاں ۱۵۰/-  
بڑا داک کی کہانی محمد عبد الغفور ۱۸۰/-  
تاریخ ہند کی کہانیاں (اولی) فحمت سلطان ۱۱/-  
" " " (دوم) ضیاء الرحمن ۱۲۰/-  
" " " (سوم) مشتاق احمد اعظمی ۲۱/-  
" " " (چہلم) " " ۱۲۰/-  
چٹانوں کی کہانی مجراہین ۲۱/-  
خبر رسانی کے طریقے رفیعہ منظور امین ۱۵/-  
دن کے بچے محمد حسین حسان ۱۱۲۵/-  
دلی ڈاکٹر مجاہد حسین زیدی ۲۱/-  
مکتبہ جامعہ لیسٹڈ - جاسکائی - نئی دہلی ۱۱۰۰۰۱

## قابل مطالعہ اردو کتابیں

ترقی اردو بورڈ نے اسکول و کالج کے طلباء کے لیے کتب شائع کی ہیں ان میں سے مندرجہ ذیل کتابیں عام مطالعہ کے لیے مفید ہیں:-

### بچوں کی کتابیں

- ۱۔ بھکاری راجہ  
۲۔ مہاگری  
۳۔ جانور اور ان کے بچے  
۴۔ چراغ کا سفر  
۵۔ سب کے باپو  
۶۔ سر سید احمد خاں  
۷۔ راجہ رام موہن رائے  
۸۔ پنج تنتر کی کہانیاں (حصہ اول)  
۹۔ " " " " (دوم)  
۱۰۔ " " " " (سوم)

### ۱۱۔ چڑیاں

### زیر طبع

- ۱۔ گلاندھی جی کے مختلف روپ۔  
۲۔ بچوں کے نہرو۔ (۳) چندر دیو  
۳۔ شچندر لال گھوش  
۴۔ پنج تنتر کی کہانیاں (حصہ چہارم)  
۵۔ سجاتا اور جنگلی ہاتھی وغیرہ

### چلنے کا پتہ

چلڈرن مینک ٹرسٹ - نہرو ہاؤس - بہادر شاہ ظفر مارگ، نئی دہلی - ۱۱۰۰۰۱

# بچوں سے باتیں

عنوان صاحب کی ”بچے کی دغا“ پڑھیے۔ اور آئیں کہیے۔  
خالد عرفان صاحب کا معلوئی مضمون ”مہدائی  
سمندر“ پڑھیے اور خود تجربہ کیجیے۔ خالد صاحب کو ایسے  
سائنسی مضامین لکھنے کا لکھ ہے۔ آپ نے وعدہ کیا ہے  
کہ اس قسم کے مضمون پیام تعلیم کے لیے وقت نکالی کر لکھتے رہیں گے  
ہم ان کے شکر گزار ہیں۔

جناب احتیاجی کا مضمون، مضمون بھی ہے اور کہانی  
بھی یہ کہانی بالکل سچی ہے۔ یعنی آپ جی ہے۔ اس کہانی  
کا ہیرو اب دنیا میں نہیں ہے مگر اپنے بعد پائی بھائی بھائی  
کو ایسا راستہ دکھایا ہے۔ جس پر ہر بچے کو چلنا چاہیے۔  
اس راہ پر چل کر ہی بچے ملک اور قوم کا نام اونچا کر سکتے  
ہیں۔

ہم اجتیا صاحب کے مضمون میں لکھنوں نے یہ کہانی  
ہمیں عنایت فرمائی۔ ہمیں معلوم ہے کہ یہ کہانی لکھتے وقت  
ان کے دل پر کیا بیٹی ہوگی۔ ہم بھی ان کے اس غم میں  
شریک ہیں۔

اس شمارے کی باقی کہانیاں اور مضمون آپ خود  
پڑھیے اور ہمیں اپنی رائے لکھیے اس غرض میں پرچے کے  
معلق بہت کم خطوط آئے۔ مگر جو آئے ہیں وہ خاصے  
ہمت افزا ہیں۔

اور ہاں! اس جیسے میں عبد الفطریہ موقع پر لکے گی۔  
کہ ہم کو پیشگی مبارکباد دینی پڑ رہی ہے۔ نومبر کے پرچے

آج سے ۵۰ سال قبل اکتوبر کی دوسری تاریخ کو مہاتما گاندھی  
پیدا ہوئے تھے۔ اس دن پورے ملک میں ان کا یوم پیدائش  
منایا جاتا ہے۔ اسے عام طور پر ”گاندھی جینتی“ کہتے ہیں۔  
یہ دن ایک تیوہار کی طرح منایا جاتا ہے۔ لیکن اس تیوہار کو  
روشنی، پٹانے، ناچ گانا کچھ نہیں ہوتا۔

گاندھی جی کو دھوم دھڑکا پسند نہیں تھا۔ وہ سادہ  
زندگی بسر کرتے تھے اسی لیے گاندھی جینتی بھی بہت سادگی  
سے منائی جاتی ہے۔ صبح لوگ ان کی سادھی پر جلتے ہیں۔  
پھول چڑھاتے ہیں۔ چرڈ کا ستے ہیں اور سبجین بگاتے ہیں۔  
گاندھی جی ہماری آزادی کی تحریک کے رہنما تھے۔  
بدیشی حکومت کے خلاف اس لڑائی میں ان کی سب سے  
بڑی خوبی یہ رہی کہ انھوں نے سچائی کا دامن کبھی نہیں چھوڑا  
وہ جی کہتے ہیں کہ ”عشق اور جنگ میں سب کچھ جائز ہے۔“  
گاندھی جی اس کے قائل نہیں تھے۔ جو کچھ کرتے تھے، کہہ کرتے  
تھے۔ ان کا قول تھا کہ اچھے مقصد کو حاصل کرنے کے طریقے  
بھی اچھے ہی ہونے چاہیے۔ سچ پوچھیے تو اگر ان کے اسی قول  
پر عمل کیا جائے تو ہندوستان کی حالت سدھر جائے۔

اس شمارے میں جناب کیف احمد صدیقی اور محرمہ  
مسعودہ حیات کی نظمیں ”بالہ“ اور اجلے کا سفیر پڑھیے  
شوکت بھروسہ صاحب کی نظم ”آزادی کا ترانہ“ اور ڈاکٹر  
امانت کی پہلی بارش ”بھی وقت کی چیزیں ہیں۔ سیدہ

ان کے شاگردوں کو ان سے بڑی محبت رہی یہ لوگ ہمیشہ مرحوم کا نام بڑی عزت و احترام سے لیتے سنے گئے۔  
 کہنے پڑھنے سے خاص لگاؤ تھا۔ کئی درسی کتابیں بھی  
 پیام تعلیم میں بھی اکثر لکھتے۔ اس پرچے سے خاص لگاؤ تھا۔  
 کس جہنم پرچے نے تو فوراً خط لکھ کر طلب کرتے تھے  
 علمی ذوق بہت بلند تھا۔ بڑوں کے لیے بھی کہتے تھے  
 اور کام کی باتیں کہتے تھے۔ تحریر میں خلوص بھی تھا اور  
 شگفتگی بھی۔

سیاسی طوطہ پر کمیونسٹ پارٹی کے رکن رہے۔ مگر  
 مشرقی تہذیب اور دینداری کا بڑا لحاظ رکھتے تھے اور سیاست  
 سے زیادہ تعلیم سے دلچسپی لیتے تھے۔ ان کے انتقال سے بھی  
 بچوں کے ادب کو بہت نقصان ہوا۔ خدا مرحوم کی مغفرت  
 فرمائے۔ آمین۔

میں تو بایں بلکہ تباہی بھی ہو جائے گی۔ خدا آپ سب کو یہ  
 دن مبارک کرے آمین۔

حسین حسان منبر کے لیے کئی مضمون آپ کے ہیں کئی حضرات کے  
 وہ دے دے ہوئے ہیں میں سید کے اعلان کے مطابق ہم نیز لکھ رہے ہیں  
 نکالنے میں کامیاب ہو سکیں گے انھوں نے کہ پیام میں نے  
 اس منبر کے لیے ہمیں کچھ نہیں بھیجا۔ جتنے مضامین اب تک  
 آئے ہیں ان میں زیادہ تر مرحوم کے احباب ہی کے ہیں۔

ابھی ہم انیسویں مئی اور حسین حسان کے ماتم سے  
 فارغ بھی نہیں ہوئے تھے کہ بچوں کے ایک اور ادیب  
 داغ مفارقت دے گئے۔ یہ تھے سید محمد ٹوکی مرحوم  
 جن کا انتقال یکم ستمبر کو علی گڑھ میں ہو گیا۔ اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا  
 الیہ راجعون۔

## مکتبہ پیام تعلیم کی نئی اور دلچسپ کتابیں

|       |                                 |                       |
|-------|---------------------------------|-----------------------|
| ۲۱/-  | چچا غالب                        | ترجمہ: حسین حسان ندوی |
| ۱۵۰/- | بھیر پیسے کے بچے                | ترجمہ: قرۃ العین حیدر |
| ۱۵۰/- | ہرن کے بچے                      | " " "                 |
| ۱۵۰/- | سیاں ڈھینچو کے بچے              | " " "                 |
| ۱۵۰/- | شیر خاں                         | " " "                 |
| ۱۵۰/- | لومڑی کے بچے                    | " " "                 |
| ۱۵۰/- | بہادر                           | " " "                 |
| ۱۶۰/- | پکڑ دم کے ٹکڑے (کہانی)          | عبدالواحد سندھی       |
| ۱۶۰/- | ہوتو چٹو                        | " " "                 |
| ۱۶۰/- | مدور افا پورس چلے (ر)           | " " "                 |
| ۱۶۰/- | پان کھا کر طلبہ بجا کر رام ناچا | " " "                 |

۲۹۔ اکتوبر ۱۹۷۷ء کو علی گڑھ میں جامعہ ملیہ اسلامیہ  
 قائم ہوئی۔ ۳۰۔ اکتوبر کو مرحوم ٹوکی صاحب کالج چھوڑ کر  
 جامعہ میں شامل ہو گئے۔ جامعہ میں تعلیم کے ساتھ  
 ساتھ تدریس کے مختلف اصلاخ میں خلافت  
 کا کام بھی کرتے رہے جس کی بنا پر دو مرتبہ قید  
 خانہ بسانا پڑا۔ ۲۲۔ میں آگرہ میں کئی سیاسی لیڈروں  
 کا ساتھ رہا۔

ٹوکی صاحب نے سلم یونیورسٹی ہائی اسکول میں  
 مدرس اور پھر صدر مدرس کی حیثیت سے تقریباً  
 چالیس سال پڑھایا اور نیشن لی۔ ملبار سے انھیں  
 بہت دلچسپی رہی۔ ان کے بیشتر شاگردوں سے ملنے  
 کا اتفاق ہوا۔ سب ہی کو ان کی تعریف کرتے سنا

جناب کیف احمد صدیقی

## باپو



ہند والوں کی آن تھے باپو  
سارے بھارت کی شان تھے باپو

مفلِس و تنگ دست لوگوں پر  
دلش کے غمزدہ اچھوتوں پر  
کس قدر مہربان تھے باپو  
سارے بھارت کی شان تھے باپو  
جو ہمیشہ مصیبتوں میں پلے  
پھر بھی راہ امید سے نہ ہٹے  
غرم کی وہ چٹان تھے باپو  
سارے بھارت کی شان تھے باپو  
رات دن جو رُو ظلم سہتے تھے  
بات جنت کے دل کی کہتے تھے  
قوم کے ترجمان تھے باپو  
سارے بھارت کی شان تھے باپو  
حق و انصاف و آدمیت کے  
ملک کی باہمی محبت کے  
کس قدر قدردان تھے باپو  
سارے بھارت کی شان تھے باپو

سب کے مذہب کی قدر کرتے تھے  
حسن انسانیت پہ مرتے تھے  
آدمیت کی جان تھے باپو  
سارے بھارت کی شان تھے باپو  
ہم سبھی کو دلا کے آزادی  
جان دے دی برائے یکجہستی  
ایکٹا کے نشان تھے باپو  
سارے بھارت کی شان تھے باپو  
جو اہنسا پہ زور دیتے تھے  
اور ہر دل کو جیت لیتے تھے  
کیف مکتے مہان تھے باپو  
سارے بھارت کی شان تھے باپو  
ہند والوں کی آن تھے باپو

# ہو نہار بچہ

جناب محمد اجتیباندوی

اور لکھنے پڑھنے کا چرچہ تھا۔

احمد میاں نے چلتا پھرتا شروع کیا تو اشران کے ہاتھ میں قلم، کاغذ، کتاب اور پینسل نظر آتی، کچھ لکھ پڑھ نہ سکتے تھے مگر کتاب لیے بیٹھے کچھ گوں گان کرتے رہتے، کاغذ پر قلم و پینسل پھرتے رہتے۔ رونادھونا بہت ہی کم تھا، شہر کرتے لیکن تکلیف دہ نہ ہوتی، غلطی کرتے تو خاموش رہتے، پوچھنے اور جرح کرنے پر صاف صاف کہہ دیتے کہ ہم نے یہ کام کیا ہے۔ جھوٹ کبھی نہ بولتے، بڑے ہو کر بھی جھوٹ سے سخت نفرت تھی، اگر ان کے سامنے کوئی جھوٹ بولتا تو فوراً ٹوکتے اور شرم دلاتے، اگر کسی وقت ان کے والد تھکے ماندے آتے یا لیٹے ہوئے اور کوئی دروازے پر دستک دیتا، ان سے کہا جاتا کہ کہہ دو سوراہے ہیں، تو خفا ہو کر جواب دیتے۔ ”کیا میں جھوٹ بولوں، غلط بات کہوں۔ میں نہیں جاؤں گام“

بورڈنگ کے طلبہ سے بہت مانوس تھے۔ ان کو بلا لے، کھانا پیش کرتے۔ پانی دیتے۔ لڑکے ان کی اس عادت سے لطف لیتے اور خوش ہوتے۔

بچے کے ایک کمرے میں نماز باجماعت ہوتی تھی، ان کے والد ہی امامت کا فرض انجام دیتے تھے۔ احمد میاں جماعت سے قبل جلدی جلدی اٹھا سیدھا وضو کر کے پہنچ جاتے اور امام کے مصلے پر کھڑے ہو جاتے گویا نماز پڑھا رہے ہیں، طلباء ان کی اس معصومانہ اداس

ابی! کیا میں بہت گنہگار ہوں کہ مجھے اتنی تکلیف ہو رہی ہے؟ ایک بچہ نے دہلی کے ہولی فلی اسپتال میں لیٹے لیٹے بڑی معصومیت سے یہ جملہ ادا کیا، والد نے اپنے آنسوؤں کو ضبط کرتے ہوئے بڑی محبت و پیار سے جواب دیا: ”نہیں بیٹے! تم تو چھوٹے بچے ہو، مختاری عمر تو صرف نو سال کی ہے، تم گنہگار کیسے ہو سکتے ہو، انشاء اللہ یہ تکلیف جاتی رہے گی۔“ بچہ یہ سن کر خاموش ہو گیا، اور بڑی ہمت سے استقلال اور بہادری کے ساتھ مرض کا مقابلہ کرتا رہا۔ اپنے والدین کا اکیلا لڑکا تھا، اس کے علاوہ اس کی دو بہنیں ہیں، ایک بڑی اور دوسری چھوٹی، دو بھئیوں کے بعد اس بچے کی ولادت ہوئی تھی۔ پہلی لڑکی ایک ماہ اٹھ روز کے بعد خدا کو پیاری ہو گئی تھی، قدرتی طور پر اس کی پیدائش سے والدین بہت خوش تھے۔ بچہ کے ناہنیاں اور دادھیال کے تمام لوگ مسرور تھے۔ سبھی کی آنکھوں کا نور اور دل کا نور تھا۔ حضرت مولانا شاہ عیسیٰ اللہ صاحب نے ”احمد مختار“ نام تجویز کیا تھا۔

عالم اسلام کی عظیم درسگاہ دارالعلوم ندوۃ العلماء کے احاطہ میں اس بچہ کی پرورش شروع ہوئی۔ سبھی پانچ سال کا تھا کلاس کے والد جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی منتقل ہو گئے۔ بچہ بھی اپنے والدین اور بڑی بہن کے ہمراہ دہلی آ گیا، جامعہ کی دوسری منزل پر اس کے والد کا قیام تھا، اسی منزل پر دارالاقامہ بھی تھا۔ بچہ درسگاہ تھی۔ تعلیمی ماحول

اکتوبر ۱۹۷۷ء

کو دین گزر گئے۔ دوسرے برس محمد میاں، پر دوراء پڑا۔ عجیب و غریب دورہ! چند دنوں کے بعد ۵ فروری ۱۹۷۷ء کی شام کو مغرب کے بعد اچانک ہمیشہ ہمیشہ کے لیے جدا ہو گئے۔ سب دم بخود، بڑی المناک اور لرزہ

خیز موت، والدین کی آنکھوں سے اس ہونہار، ذہین اور سمجھدار بچہ کی جدائی پر جو کچھ آنسو نکل سکے نکلے، مگر احمد میاں پر سکتہ طاری ہو گیا، شاید وہ کچھ سمجھ نہ سکے، ہو کیا؟ اس قیامت خیز شام کی صبح کو نیند کھلتے ہی اپنی امی سے کہہ چکے تھے۔ ”امی! یہاں چبوترے پر میں نے دو خوبصورت بچوں کو دیکھا، بیٹھے تھے پھر چلے گئے،“ کہنے لگے شاید خواب دیکھا تھا۔ اسی چبوترے پر شام کو ماں کی گود میں ”محمد میاں“ نے آخری ہنسی لی تھی۔ **وَاللّٰهُ وَاِنَّا لَیُّ رَاجِعُونَ ط**

اب احمد میاں پھر اکیلے ہو گئے۔ اپنی بڑی بہن۔

(ان سے صرف ۱۲ برس بڑی تھی) کے ساتھ تھوڑی دیر کھیلے مگر جلد ہی لڑائی ہو جاتی۔ الگ کھیلے لگتے، ان کا کھیل ہی کیا تھا، کاغذ، کتاب، قلم یا کسی ٹوٹی پھوٹی چیز کا جوڑنا بنانا۔ کاغذ کی ناؤ بنانا۔ پانی میں تیرنا۔ اپنی نرسری میں جو سیکھ کر آتے اس کی نقل کرتا اور کبھی لائن یا کھیل کے میدان میں جا کر گنبد اچھالنا اور دوڑنا بھاگنا کسی سے لڑائی ہو جاتی تو مار پیٹ نہ کرتے، گالی نہ بکتے اور دیر تک اس کے پاس نہ رہتے، گھر چلے آتے تھے۔

والدین کو اکثر محسوس ہوتا کہ ”احمد میاں“ گھر میں رہتے ہیں، اکیلے ہونے سے گھبراتے ہیں۔ مگر گھبرا کا اظہار نہیں کرتے، باہر کھیلنے کے لیے بھیجتے، تنہا بھی نہ جاتے۔ والد کے ساتھ جانے کی ہند کرتے، والد

لطف لیتے اور انھیں چھڑتے، اکثر بلا لیتے اور مصلے پر کھڑا کر دیتے، والد اگر انھیں اپنے قریب کھڑا کر کے نماز پڑھانے اکثر پوری نماز اطمینان سے ساتھ پڑھتے اور کبھی چھوڑ کر چلے جاتے۔

بچے ہی فجر کے بعد طلباء کی ورزش ہوتی، احمد میاں اب تین برس کے تھے، اپنے مکان کے چھتے سے طلباء کو ورزش کرتے دیکھتے۔ ان کے استاد کو ایک دوست کہتے سنتے، بالکل اسی طرح نقل کرتے۔ نرسری جانا شروع کر دیا تھا، راستہ میں ورزش کرتے ہوئے جلتے۔ اور اپنی نرسری میں جو کچھ کھیلتے یا کاغذ پر بناتے گھر آکر اپنے والدین کو دکھاتے، ہر کام میں سنجیدگی اور وقت کی پابندی، صبح سویرے اٹھنا اور سویرے سو جانا یہ ان کا ہمیشہ کا معمول تھا، اور ان کی مختصر اونٹنی سی زندگی کے آخری لمحہ تک اس میں فرق نہ آیا۔

احمد میاں جب ۳ سال کے ہوئے تو ایک بھائی والے ہو گئے۔ حضرت مولانا سید ابوالحسن علی صاحب ندوی نے ”محمد“ نام تجویز کیا، محمد میاں جب کھیلنے کو دینے کی عمر کو پہنچے تو دونوں بھائی ایک ساتھ کھیلے، کچھ بناتے بگاڑتے رہتے، بڑی بہن سے اکثر کھیل میں لڑائی ہو جاتی، مگر ان دونوں میں بڑی محبت تھی، ہر وقت ساتھ رہتے، گھر سے باہر بہت کم نکلتے۔ جو کھیلنا ہو گھر ہی میں کھیلے، کبھی کوئی بدتمیزی نہیں، لڑائی نہیں، بدزبانی اور غش کلامی نہیں، رونا چلانا نہیں، والدین دیکھ کر خوش ہوتے۔ والدین کیا پاس پڑوس کے لوگ، آنے جانے والے سب ہی دیکھ کر حیرت کرتے اور کوئی نہ کوئی جمد کہہ جاتے۔ والدین سہم جاتے اور نظر بد سے محفوظ رہنے کی دعا میں مانگتے۔ دو برس ہنسی خوشی، مسرت اور کھیل

جانے کے لیے تیار نہ ہوتے، ہر ٹسٹ، مشتمل ہی اور سالانہ امتحان میں پاس ہو جاتے، ان کے اساتذہ ان سے بہت خوش رہتے، ان کی سنجیدگی، منانیت، خاموشی اور درجہ میں تہذیب و سلیقہ سے بیٹھنے کی تعریف کرتے، والدین کمرسرت و فخر محسوس کرتے۔ مگر بچہ سے کبھی نہ کہتے بلکہ محنت و جدوجہد کی تاکید کرتے تو جواب دیتے کہ ”اب اور محنت کروں گا۔ اور انشاء اللہ اچھے نمبروں سے پاس ہوں گا“ اپنے اساتذہ اور اساتذہ کا بڑا ادب و احترام کرتے کہیں بھی ملاقات ہوتی تو سلام ضرور کرتے اور خیریت پوچھتے۔

جیسے جیسے عمر بڑھتی گئی فہم و عقل اور سلیقہ مندی آتی گئی۔ کتابیں، کاپیاں بڑے سلیقہ سے رکھتے، والد سے تقاضا کر کے المونیم کی چھوٹی ایچی سنگولی تھی۔ اس میں کتابیں کاپیاں وغیرہ رکھتے تھے اور سب چیزیں سکیل لے جاتے۔ ایچی وزنی ہوتی تھک جلتے، کمزور تھے، کہا جاتا کہ کم چیزیں لے جایا کرو۔ تو کہتے: ماسٹر صاحب ہر چیز تو مانگتے ہیں؟ اس لیے بڑے اہتمام سے کتابیں کاپیاں، قلم، دوات، پنسل، ربر اور جاذب لے جاتے اور روزانہ ہر چیز کا جائزہ لیتے، اپنی ایچی اپنے والد کے کمرے میں رکھتے۔ اگر دوپہر کو والد سوتے ہوئے تو چپکے سے کمرے میں داخل ہو کر ایچی کھولتے، ایچی کھولنے کی آہٹ ملتی، والد کی نیند کھل جاتی، ڈانٹتے منع کرتے، سب کچھ خاموشی سے سن لیتے اور ایچی ٹھیک کر کے چلے جاتے یا والد کے ساتھ ہی لیٹ جاتے۔

اپنے اسکول کا سامان کسی کو چھونے نہ دیتے اگر چھوٹی بہن ”فندیہ“ کوئی چیز اٹھا لیتی تو بہت خفا ہوتے، کبھی سمجھا کر اور کبھی سختی کر کے لے لیتے مگر

خالی وقت میں یا عصر کے بعد گھما پھرا دیا کرتے۔ اب احمد میاں کی صحت پہلی جیسی نہیں رہی تھی، کمزور، لاغر اور دبے ہونے لگے تھے، والدین کو فکر ہوئی۔ ڈاکٹروں کے پاس اور اسپتالوں میں لیے پھرے۔ چیک اپ کرایا۔ دوائیں اور ٹانک دی گئیں۔ ڈاکٹروں نے کہا کہ کوئی بیماری نہیں، مگر یہ دُبلاپن کیوں ہے؟ لاغر و کمزور کیوں ہیں؟ ڈاکٹروں کا جواب ہوتا کہ بڑے ہو کر ٹھیک ہو جائیں گے۔

جب ۵ برس کے ہوئے تو دہلی ہی میں مولانا علی میاں صاحب کی تشریف آوری پر ان کی اور ان کی بڑی بہن مریم خدیجہ کی ”بسم اللہ، کرائی گئی، مولانا مدظلہ نے ”بسم اللہ، کرائی، دعا دی، دونوں بہت خوش ہوئے اور محنت و شوق سے پڑھنے کا وعدہ کیا۔

تھوڑے غرضہ کے بعد احمد میاں جامعہ پرنسری اسکول کے درجہ اول میں داخل ہوئے۔ روزانہ صبح بڑے ذوق و شوق کے ساتھ تیار ہوتے اور اول وقت مدرسہ پہنچ جاتے، اگر ناشتہ میں دیر ہوئی تو اپنی امی پر خفا ہوتے کہ ہمارا ترانہ چھوٹ جائے گا، پابندی سے حاضری کی وجہ سے ترانہ یاد ہو گیا تھا، گھر میں خوش ہو کر سناتے، والدین کے چہرے مسرت سے چمک اُٹھتے اور دل و زبان سے درازی غم اور صحت و ایمان کے لیے دعا نکلتی۔

درجہ میں جو کچھ پڑھتے، یا گھر کے لیے جو کام بتاتا، اس کو ضرور پورا کرتے، اگر کسی وجہ سے اس کی تکمیل نہ کر پاتے تو صبح اُٹھتے ہی رونے لگتے، پوچھا جاتا یہ رونا کیوں پڑتا اسکول کا کام نہیں کر سکے ہیں، ان کے ابی یا امی جلدی جلدی کام مکمل کر دیتے، ورنہ اسکول

اس کے بدلے کوئی دوسری چیز خرید دیتے۔

تین برس ہوئے احمد میاں کے والدین اپنی قیام گاہ سے کچھ فاصلہ پر ایک دوسرے مکان میں منتقل ہو گئے۔ اس مکان میں اگر احمد میاں کو بڑی خوشی ہوئی تھی۔ محسن میں کچھ بھول پودے لگائے، اس کی درشتی، سنجائی اور دیکھ بھال بڑے شوق و محنت سے کرتے، صبح کو سب سے پہلے بیدار ہوتے، ہر پودے کو دیکھتے، اس کو سلام کرتے، خیریت پوچھتے، اگر بھول نکلے ہوتے تو تورا کر والدین کے سر ہانے رکھتے پھر ٹہلنے نکل جاتے۔ ٹہل کر آتے منہ دھو کر ناشتہ کرتے اور اسکول روانہ ہو جاتے دوستوں کی تعداد کم تھی مگر ملتے سب سے بڑی خوش اخلاقی کے ساتھ، اس لیے ان کے سب ساتھی اور ہم عمران سے خوش رہتے، لظاہر ان کے سب گہرے دوست صرف تین تھے، ان کے درجے کے ساتھی لیسن میاں محلہ کے کے پڑوسی آصف میاں اور ان کے تایا زاد بھائی سید عمر میاں، عمر میاں سے ان کی ملاقات صرف گرمیوں کی تعطیل میں ہوتی، مگر بڑی محبت و تعلق سے یاد کرتے اور کبھی کبھار خط و کتابت بھی کرتے۔

احمد میاں بڑے خوش اخلاق اور مہمان نواز تھے، چلنے بولنے کے قابل ہوتے ہی لوگوں سے خوش اخلاقی سے بات کرتے، اگر کوئی جان پہچان کا گھر سے قریب گذرتا

۱۔ جناب رفیق شاستری صاحب اور محترمہ عائشہ صاحبہ استانی جامعہ ڈل اسکول کے صاحبزادے۔

۲۔ جناب ظہیر عباسی صاحب کے صاحبزادے۔

۳۔ جناب مولانا سید محمد رفیع صاحب ناظر کتب خانہ دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ کے چھوٹے صاحبزادے۔

یاد روازہ کھٹکھٹاتا تو اسے گھر بلالائے۔ اپنی اُمی سے چلے بنواتے اور خاطر مدارات کر کے واپس کرتے، گھر پر کوئی مہمان آتا، قیام کرتا تو اس کی بڑی خاطر کرتے۔ خدمت کرتے اور اس کا ہر طرح کا خیال رکھتے کچھ لوبہ میں ان کے والد سعودی عرب گئے تھے انھیں دنوں مولانا عبد الماجد صاحب ندوی سعودی عرب جانے کے لیے دہلی آئے، خیریت دریافت کرنے کے لیے احمد میاں کے یہاں آئے، مولانا سے بڑے تپک سے ملے، قیام کے لیے امرار کیا، خاطر تواضع کی مولانا عبد الماجد صاحب سعودی عرب میں ان کے والد سے کہنے لگے کہ اگر آپ ہوتے تو شاید احمد میاں سے بہتر خاطر نہ کرتے، اس بچہ نے اس کا احساس نہ ہونے دیا کہ صاحب خانہ موجود نہیں ہیں۔

گوٹڈہ کے ڈی۔ ایم۔ او۔ ڈاکٹر سید عبدالعظیم صاحب ان کے والد کی عدم موجودگی میں آئے احمد میاں نے اس قدر خاطر کی اور مہمان نوازی کا حق ادا کیا کہ وہ اب تک ان کی تعریف کے گن بگاتے ہیں۔

اس سال احمد میاں کے نانا و نانی اور والد کو حج و زیارت کی سعادت حاصل ہوئی، ان لوگوں کی روانگی کے وقت دعاؤں کے لیے کہا اور والد سے عربی لباس کی فرمائش کی۔ روانگی کے وقت والد سے کہا کہ آپ فکر نہ کیجیے گا میں گھر کا خیال رکھوں گا اور اُمی کو نہیں ستاؤں گا۔

۴۔ حیدر ریڈیو اسٹیشن کے اردو یونٹ میں

نیوز ریڈر واناؤنسر

۵۔ سید عبدالجبار صاحب ریلوے کنٹرولر گوٹڈہ



ایک خط میں اپنے پڑھنے اور پروگرام کے بارے میں لکھا۔

”ششما ہی امتحان قریب ہے، میرے پاس ہو جانے کے لیے دعا کیجیے“

اب میں دسٹیم بھائی کے پاس روزانہ پڑھنے جاتا ہوں، ایک مرتبہ میں بیچ دیکھنے چلا گیا تھا۔ ڈسے اسکالر اور بورڈ مینج تھا، اور دوسری بار بھی لڑکوں اور استاذوں کا بیچ ہو رہا تھا اس کو دیکھنے چلا گیا تھا، اس لیے دودھ پڑھائی چھوٹ گئی اور آج چھٹی دیدی ہے.... میرے کھیلنے کے لیے جہاز یا موٹر ضرور لیتے آئے گا....“

احمد میاں کے والد نے حج زیارت کے موقع پر ان کے ادا ان کی دونوں بہنوں کے لیے خوب دعائیں کیں لیکن جب بھی احمد میاں کا نام لے کر دعا کی تو بے اختیار آنسو نکل پڑے، جب بھی یاد کیا، تصور کیا، خیال آیا آنسو جاری ہو گئے، وجہ سمجھ میں نہ آئی، سوچا محبت پدری ہے۔ سعودی عرب سے واپسی پر گھر سے باہر سڑک پر احمد میاں نے استقبال کیا، بہت خوش ہوئے، گلے ملے، شیر دانی میں ملبوس، ذمہ دارانہ طور پر گھر کے حالات بیان کر ڈالے، بیان میں متانت، سنجیدگی اور واقعیت عیاں تھی۔ جو کچھ منگایا تھا پا کر بڑے خوش ہوئے، اپنے دوستوں، ساتھیوں اور عزیزوں کو فخر کے ساتھ بتایا اور دکھایا، مگر افسوس کہ ”عربی لباس“ صرف دو ہی جمعہ کو پہن سکے۔

اب جناب سید ضیاء الحسن صاحب ندوی لیکچرار شعبہ عربی جامعہ کالج کے بھانجے اور جامعہ کالج میں سائنس کے طالب علم۔

سالانہ امتحان قریب تھا، احمد میاں نے امتحان کی تیاری شروع کر دی، اکثر تیاری کے لیے اپنے چچا ڈاکٹر مرغوب اشرف صاحب کے یہاں جاتے، امتحان شروع ہوا، روزانہ پرچہ کر کے آتے تو تفصیل بتاتے، ہم بھی کو امتحان ختم ہو رہا تھا، بڑی مسرت سے ذکر کرتے امتحان ختم ہوتے ہی گھر جائیں گے لکھنؤ میں بابا جان اور غیر بھائی سے ملاقات ہوگی گوئدہ میں نانانی کے ساتھ رہیں گے، خوب مزہ آئے گا۔

لیکن افسوس کہ ۲۔ مئی کی شام کو بخار آیا، دوا دی گئی، مگر بخار میں کمی کے بجائے اضافہ ہی ہوتا گیا۔ یہاں تک کہ ہولی فلی اسپتال میں داخل کیا گیا وہاں بھی افادہ کے بجائے غرض مرض بڑھتا گیا جوں جوں دوا کی

مرض کی شدت کے ساتھ ساتھ ایلوپتھک علاج اپنے تجربات کے ذریعہ مزید تکلیف کا باعث بنا، ہر قسم کے ٹسٹ انجکشن، ایکسے، گلوکوکورٹیکون چڑھاوا، احمد میاں اپنی بیماری سے زیادہ اس علاج سے تکلیف و کرب کی شہادت کرتے ماں باپ کا دل بھراتا، سوچتے کہ گھر واپس لے لیں، مگر اس امید پر شاید اسپتال کے علاج سے شفا ہو جائے، خیال بدل دیتے، مولانا محمد علی جوہر کا یہ شعر زبان پر ہوتا ہے

امتحان سخت سہی پر دل مومن ہٹی کیا  
جو ہر اک حال میں امید سے معمور نہیں  
کبھی تکلیف بڑھ جاتی، کبھی کچھ کم ہو جاتی، احمد میاں کہتے کہ ”جیسے جادو ہو، کبھی طبیعت اچھی رہتی ہے اور کبھی خراب ہو جاتی ہے“

اب لیکچرر شعبہ میسرے جامعہ کالج۔

دن اور پیش آیا تو کینٹین سے لا کر بلا یا گیا، اسپتال سے لینا پسند نہ کیا۔

اسپتال میں داخل ہوئے کئی روز ہو گئے تھے اور حالت بہتر ہونے کے بجائے بگڑتی گئی تو والدین کی مدد و تعاون کے لیے جناب عبدالجلیل صاحب مدوی اور جناب اقبال احمد نے رات کے قیام کے لیے باری مقرر کر دی اور آخر وقت تک محلہ کے پڑوسی، جامعہ کے اساتذہ، احباب اور مخلصین بڑے اخلاص و محبت کے ساتھ احمد میاں کی تیمارداری اور خبر گیری کرتے رہے۔

مگر خدا تعالیٰ کو احمد میاں کی صحت منظور نہ تھی، یکم جون ۱۹۷۷ء کی صبح ۱۲ بجے وہ خدا کو پیارے ہو گئے اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُونَ۔

مرگ ۹ برس ۵ ماہ ۵ دن کی عمر پائی، ماں، باپ، بہنوں، عزیز واقارب، اساتذہ احباب کے لیے قیامت کا سماں تھا، جسے پیار و محبت اور ناز سے گودوں پر کھلایا تھا اسے افسوس، رنج و غم اور حسرت کے ساتھ قبر میں اتارا۔

پھول تو دو دن بہا رہا نذر ادا کھلا گئے  
حسرت ان پنچوں پہ ہے جو نہ کھلے مر جھا گئے

اسپتال کے وارڈ میں اور بھی بچے تھے، احمد میاں سب کی خیریت معلوم کرتے، اگر کسی وقت محسوس کرتے کہ کسی بچے کی طبیعت زیادہ خراب ہے تو اپنی امی یا بی یا چچا زاد بھائیوں میں سے کسی کو جو وہاں موجود ہوتا، بچہ کے پاس باصرہ بھیج کر حال دریافت کراتے، ان میں سے کسی کو کوئی ضرورت ہوتی تو اس کو پوری کرانے کی کوشش کرتے، لیٹے لیٹے اندازہ لگاتے اور بتاتے تھے کہ کون خوش مزاج ہے کون غصہ ور، اس طرح انھوں نے پورے وارڈ کی توجہ اور ہمدردیاں حاصل کر لی تھیں اور سب برابر خیریت پوچھتے اور ان کا خیال رکھتے، دور روز اسپتال کا کھانا کھایا۔ اس کے بعد طبیعت خراب ہو جانے کی وجہ سے بند کر دینا پڑا۔ چند روز کے بعد ڈاکٹروں نے دودھ پینے کی اجازت دی، احمد میاں نے دودھ مانگا اتفاق سے تھمرسن دودھ نہیں تھا، کہا گیا کہ اسپتال سے تھوڑا دودھ لے لیتے ہیں، کہنے لگے :-

”ابی! آپ نے اسپتال سے کھانا بند کر دیا ہے  
تو پھر دودھ کیسے لیں گے؟“ مناسب نہیں ہے۔  
گھر سے جب دودھ آیا تو پیا۔ یہی قصہ ایک

۱۵ صدر شعبہ عربی جامعہ کالج  
۱۶ احمد میاں کے خالو، ریلوے انجینئر دہلی

بجانب

● ہر انسان ہی اپنی قسمت کا خالق ہے۔ (سالت)

● مالوسی سے بڑھ کر دنیا میں کوئی بڑی چیز نہیں۔ مالوسی

موت کا دوسرا نام ہے۔ (لینن)

(بشیر الدین شیر کوٹی)

۱۷ کھمنو سے تین چچا زاد بھائی تیمارداری کے لیے آئے تھے۔ عزیزان عبید اللہ۔ سعید حسن اور ظفر الحسن سلمیٰ ان کے علاوہ جامعہ بلواری کے تمام لوگ تیمارداری اور ہر طرح کی مدد و تعاون کرتے رہے احمد میاں ان لوگوں کی اس محبت و تعلق کا تذکرہ کرتے اور شکر گزار رہتے، سخت تکلیف کے عالم میں بھی تیمارداری اور مزاج پر مری کر نوا لوں کو پچان کر سلام کرتے اور بیٹھنے کے لیے کہتے۔

محترمہ مسعودہ حیات

# احبابِ وطن کا سفرِ سر

شہرت ہے تیری بالو ہر سو ملے وطن میں  
تیرا ہی تذکرہ ہے دنیا کی انجمن میں  
تو پھول بن کے مہکا کچھ اس طرح چمن میں  
نوشہ بنو سگائی ہے افسردہ جان و تن میں  
تو صدرا انجمن ہے تو نازش وطن ہے  
تو رنگِ دلیری ہے تو نکبتِ چمن ہے  
کیلوں میں تازگی ہے پھولوں میں رنگِ عشرت  
شاخوں میں اک لچک ہے پتوں میں سبز رنگت  
سارے چمن میں رقصاں ہے آج حسنِ فطرت  
تو نے بنا دیا ہے بھارت کو مثلِ جنت  
یہ انقلاب آیا تیرے ہی فکر و فن سے  
آزاد ہم ہوئے ہیں بالو تری لگن سے  
تو ابرہہ بن کے چھایا دنیا پہ آشتی کا  
تو مہربن کے چمکا دنیا پہ سادگی کا  
تو نے ہمیں دکھایا اعجاز دوستی کا  
تیری نظر نے بخشا آئینِ زندگی کا

تیرا کرم ہے کتنا بھارت کی سرزمین پر  
عظمت کی روشنی ہے اب ہند کی جبین پر  
تجھ کو تھی مثلِ ایماں اپنے وطن سے الفت  
اخلاق سے مٹادی تو نے بنائے نفرت  
مذہبِ تمہا صرف تیرا خلقِ خدا کی خدمت  
اے قوم کے سیماء اے فخرِ آدمیت  
تو نعمتِ محبت تو حسنِ دوستی ہے  
تو روحِ آدمیت تو نورِ زندگی ہے  
حسنِ عمل سے تو نے وہ کام کر دکھایا  
یعنی وطن کو دستِ اغیار سے چھڑایا  
تو نے وطن کی خاطر کوہِ الم اٹھایا  
لیکن تری زباں پر شکوہ کبھی نہ آیا  
تجھ کو خدا نے بخشی حسنِ یقین کی دولت  
صبر و سکون سے یکسر تھی زندگی عباد

جناب خالد خرقان

## ہوائی سمندر

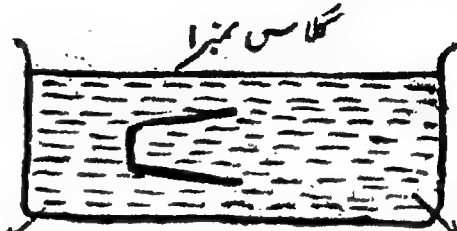
ہم اس کو ایک برتن سے دوسرے میں اٹا دیں سکتے ہیں۔ بالکل پانی کی طرح۔ دیکھیے مسکرائے نہیں، ایک چھوٹا سا تجربہ کر لیجیے اور خود ہی دیکھ لیجیے۔ ہاں ایک بات کا خیال رکھیے ہوا پانی کی طرح نظر نہیں آتی۔ ویسے آپ اس کو محسوس کر سکتے ہیں۔ بہتی ہوئی ہوا ہو تو آپ کہیں گے ہوا چل رہی ہے۔ گرمی کے دلیوں میں سورج کی گرمی سے ہوا اس قدر گرم ہو جائے گی کہ دوپہر میں آپ کو گھر سے باہر نکلتا محال ہو جائے گا اور اس گرم ہوا کے جھونکے کو آپ کہیں گے ”ٹوچا“ اور اگر یہ لو لگ گئی تو لیسنے کے دینے پڑ جائیں، شاید ہی جان بچ جائے اور سردیوں کے دنوں میں آپ نے محسوس کیا ہو گا کہ ہوا برف کے مانند سو بن جاتی ہے۔ تو ابھی میں کہہ رہا تھا آپ ہوا کو ایک برتن سے دوسرے میں اٹا دیں گے تو سہی لیکن اس نظر نہ آنے والی شے کو آپ اسی چیز کے توسط سے دیکھیں گے جو نظر آتی ہے اور جو آپ کے لیے اجنبی نہیں ہے یعنی پانی۔

اس تجربے کے لیے صاف شیشے کے ایک ہی ساڑھے دو گلاس لے لیجیے اور اپنی اُمی سے کہہ کر کوئی گہرا بیسن یا ایسا برتن مانگ لیجیے۔ جو نہ صرف چوڑا ہو بلکہ اس قدر گہرا سہی کہ اس کے اندر کے پانی میں محاس رکھو تو وہ ڈوب جائے

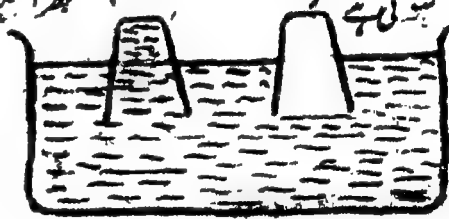
پھیلیاں پانی میں رہتی ہیں پانی تالاب کا ہو کہ سمندر کا پھیلیوں کو پانی سے باہر نکال دے تو وہ دم توڑ دیتی ہیں، مر جاتی ہیں۔ جس طرح پھیلیاں سمندر میں رہتی ہیں، اگر میں کہوں کہ آپ اور میں بھی سمندر ہی میں رہتے ہیں تو آپ مسکرانے لگیں گے۔ شاید سمجھیں کہ میں بے وقوف بنا رہا ہوں۔ نہیں۔ نہیں سمجھیں، ایسی بات نہیں ہے۔ میں بالکل صحیح کہہ رہا ہوں۔ سمندر کے ساتھ ہی آپ کا ذہن پانی کی طرف جاتا ہے۔ لیکن کیا ضروری ہے کہ ساگر صرف پانی ہی کا ہو۔ آپ اور میں جس سمندر میں رہتے ہیں وہ ہے ہوا کا سمندر، اگر ہم کو بھی اس ساگر سے یاہرے جا یا جائے۔ جہاں ہوا نہ ہو تو ہمارا دم کٹ جائے اور ہم مر جائیں۔ ہو سکتا ہے کہ پانی کے بغیر ہم کچھ دنوں تک گزارہ کر لیں، لیکن ہوا کے بغیر... شاید ہی ہم دو چار منٹ تک زندہ رہ سکیں۔ ہوا کے بغیر ہماری زندگی کا تصور ہی ناممکن ہے۔ بے کار ہے، اچھا اب بتائیے ہوا کے بارے میں آپ کیا کیا جانتے ہیں؟ پہلی بات تو میں نے بتا دی کہ ہوا کے بغیر ہم زندہ نہیں رہ سکتے۔ ہوا ہمارے ارد گرد، اوپر نیچے، ہر طرف پھیلی ہوئی ہے گو یا ہم ہوا کے سمندر کی تہہ میں رہ رہے ہیں۔ سمندر کے ساتھ ہی جب آپ پانی کے بارے میں سوچنے لگیں تو شاید آپ پرچہ پھیں کر کیا ہوا پانی کی طرح اٹا دی جاسکتی ہے؟ ہاں سمجھیں

اور پانی سطح سے اوپر ہو؟

اب اس بین کو پانی سے بھر لیجیے اور اس میں گلاس نمبر ایک کو اس طرح ڈبوئیے کہ اس میں پوری طرح پانی بھر جائے۔



پانی (پانی بھرا ہوا ہے) بین  
اب اس گلاس کو مینڈے کی طرف سے پکڑ کر پانی کی سطح سے کچھ اوپر اس طرح اٹھائیے کہ اس کا منہ پانی کی سطح کے اندر ہی رہے۔ اس طرح اس میں پانی بھرا ہی رہے گا۔ اب گلاس ۲ کو لیجیے۔  
گلاس نمبر جس میں پانی بھرا ہو اس میں گلاس نمبر جس میں پانی بھرا ہو اسے

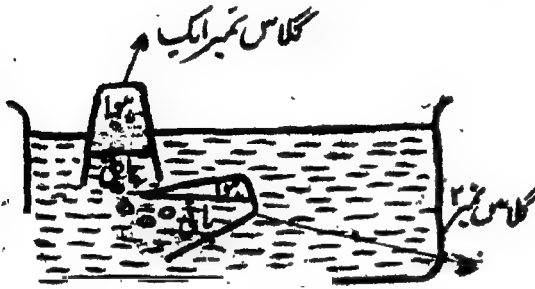


شکل نمبر ۲

یہ خالی ہے نا! نہیں بھئی، خالی نہیں ہے، بلکہ اس میں پانی بھری ہوئی ہے۔ کوئی چیز بھی خالی نہیں ہوتی۔ ہر چیز میں پانی بھری ہوئی ہے۔ اب اس کو بھی مینڈے کی طرف سے ہی پکڑیے اور اسی طرح اس کو پانی میں ڈبوئیے کہ اس کا منہ بھی پانی کی سطح سے نیچے چلا جائے جیسا کہ شکل نمبر ۲ میں دکھایا گیا ہے۔

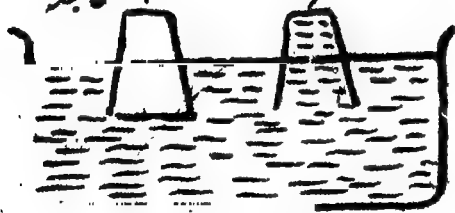
اب گلاس نمبر دو کے منہ کو گلاس نمبر ایک

کے منہ کے نیچے لیجائیے اور اس کو آہستہ آہستہ نیچے کیجیے۔ ارے یہ کیا؟ گلاس نمبر دو سے پانی نکل کر بیلوں کی شکل میں گلاس نمبر ایک میں داخل ہو رہا ہے اور گلاس نمبر ایک کا پانی گلاس نمبر ۲ میں داخل ہو رہا ہے۔



شکل نمبر ۳

جیسے جیسے آپ گلاس نمبر ۲ کی پانی کو اندر لیتے رہیں گے ویسے ہی اس میں پانی داخل ہوتا رہے گا یہاں تک کہ گلاس نمبر ایک جو پانی سے پُر تھا۔ اب پانی سے بھر جائے گا اور گلاس نمبر ۲ جس میں پانی بھری ہوئی تھی اب پانی سے بھرا ہو گا۔  
گلاس نمبر ۲ جس میں گلاس نمبر ایک جس میں اب پانی بھرا ہوا ہے اب پانی بھری ہوئی پانی کی جگہ



شکل نمبر ۴

آپ اس طرح ایک گلاس سے دوسرے گلاس میں پانی مرتبہ چاہے پورا اندر لے سکتے ہیں۔ اس معمولی سے تجربے سے آپ کو دو باتیں معلوم ہوں گی۔ اول یہ کہ پانی کی سطح اندر

ہے، سامنے کی بات ہے گلاس اس کو سہارا دیئے ہوئے ہے نا!

اب اس گلاس کو اپنے داہنے ہاتھ کی پتھیلی پر رکھ لیجیے اور گتے کے ٹکڑے کو بائیں ہاتھ سے تھام لیجیے۔ اور پھر اس کو تیزی کے ساتھ الٹا کر دیجیے۔ خیال رہے گتے کا ٹکڑا گلاس کے منہ سے غلیظہ نہ ہونے پائے اب گتے کا ٹکڑا کس کے سہارے گلاس سے لگا ہوا ہے شاید آپ کہہ دیں کیا دکھائی نہیں دیتا، میں تو اس کو اپنے بائیں ہاتھ سے تھامے ہوئے ہوں۔



شکل نمبر ۶

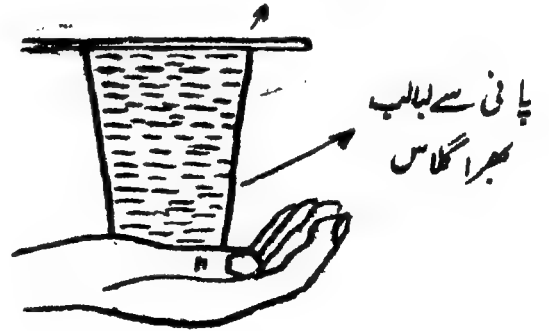
ٹھیک ہے بھئی، اس میں خفا ہونے کی کیا بات ہے۔ اب یوں کیجیے۔ گلاس کو الٹی طرف سے دائیں ہاتھ سے مضبوطی کے ساتھ تھامے رکھیے اور آہستہ سے بائیں ہاتھ گتے سے ہٹا لیجیے۔ ارے یہ کیا گتے کا ٹکڑا نیچے نہیں گرا۔ اب بھلا بتائیے۔ گتے کا ٹکڑا کس کے سہارے گلاس سے چپکا ہوا ہے۔ شرما ئے نہیں، میں بتا دوں گا ہوا کے سہارے، اب اس کو اوپر کی طرف ہموا ہی تو تھامے ہوئے ہے۔ آخر کیسے؟ (وہ ایسے کھائی میرے ذرا خیال رہے ایک آدھ منٹ میں گتے کا ٹکڑا اکیلا ہو جائے گا، پھر وہ گر جائے گا۔ اور اسی کے ساتھ پانی بھی گر جائے گا۔

جاسکتا ہے آپ نے خود اپنی آنکھوں سے ہوا کو پانی کی جگہ لیتے دیکھا نا! دوسری بات یہ کہ پانی کو اٹھایا جاسکتا ہے اس لیے کہ ہر وزن دار شے کا اپنا ایک باؤ ہوتا ہے۔ مثلاً آپ اپنا ہاتھ پھیلائیے۔ اس کے بالکل اوپر ایک بہت ہی اونچا ہوا کا مینار سا چلا گیا ہے جس کا دباؤ آپ کے ہاتھ پر پڑ رہا ہوتا ہے، لیکن آپ اس کو نہیں دیکھ سکتے کیونکہ ہوا آپ کو دکھائی نہیں دیتی۔ بس محسوس کی جاسکتی ہے۔ ویسے اس کا وزن بھی آپ محسوس نہیں کرتے اور نہ ہی دباؤ لیکن چلیے میں آپ کو ایک بالکل ہی معمولی سا تجربہ بتا دوں بس سے آپ کو اس کا انداز ہو جائے گا۔

اس تجربہ کے لیے بھی آپ کو کہیں دور جانا ہے نہ کوئی خاص چیزیں لینی ہیں۔ بس یہاں بھی ایک گلاس کی ضرورت پڑے گی اور ایک گتے کے ٹکڑے یا کوئی اور سخت موم لگے کاغذ کے ٹکڑے کی جو گلاس کے منہ سے کچھ زیادہ چوڑا ہو۔

گلاس کو بالاب پانی سے بھر دیجیے۔ اور گتے کا ٹکڑا اس کے منہ پر رکھ دیجیے۔

گتے کا ٹکڑا



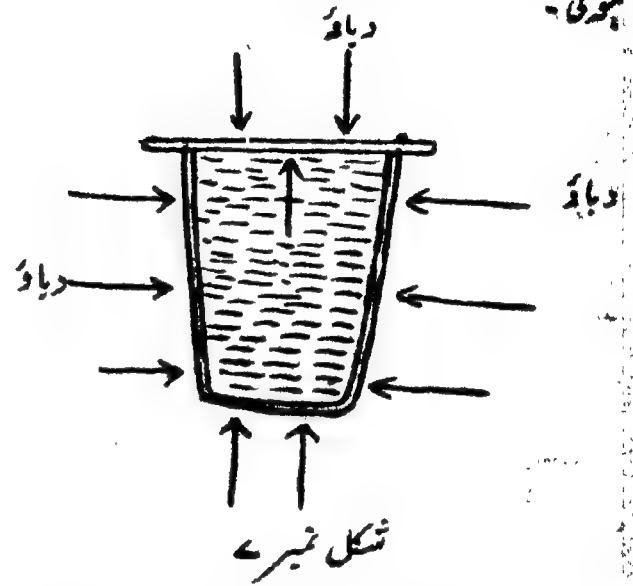
پانی سے بالاب  
بھرا گلاس

شکل نمبر ۷

ذرا بتائیے، گتے کا ٹکڑا کس کے سہارے

اس لیے اس تجربے کو کرتے وقت احتیاطاً نیچے ایک  
چوڑا برتن رکھ لیجئے۔

ہاں تو میں بتاتے جا رہا تھا کہ ہوا کے سہارے  
یہ گتہ کا ٹکڑا کیسے گلاس کے منہ سے چپکا ہوا ہے۔ آپ  
کو یاد ہو گا نا کہ میں نے کہا تھا ہم ہوا کے سمندر میں  
رہتے پھرتے ہیں۔ تب تو گلاس چاروں طرف ہوا سے  
بھرا ہوا ہے۔ اور ہم اس کو ہر سمت سے دھکیل رہی  
ہوگی۔



یعنی بھی گلاس سے اوپر کی ہوا کا دباؤ نیچے کی  
طرف ہو گا۔ بائیں اور دائیں طرف کی ہوا کا دباؤ نیچے  
کی طرف ہو گا۔ بائیں اور دائیں طرف کی ہوا گلاس کو  
بائیں اور دائیں طرف سے دھکیل رہی ہوگی اور نیچے کی  
ہوا اس کو اوپر کی طرف اٹھا رہی ہوگی۔ یہ تو ٹھیک ہے۔  
لیکن گلاس تو پانی سے برابر بھرا ہوا ہے۔ کیا پانی کا  
دباؤ نہیں ہوتا؟ کیوں نہیں ہوتا؟ پانی کا بھی اپنا  
ایک وزن ہے اور اس لیے اس کا دباؤ بھی اور یہ  
تسلی عجیب بات ہے کہ پانی کا یہ دباؤ نیچے کی طرف ہونے  
کے باوجود گلاس کے باہر کی ہوا کا دباؤ اس قدر

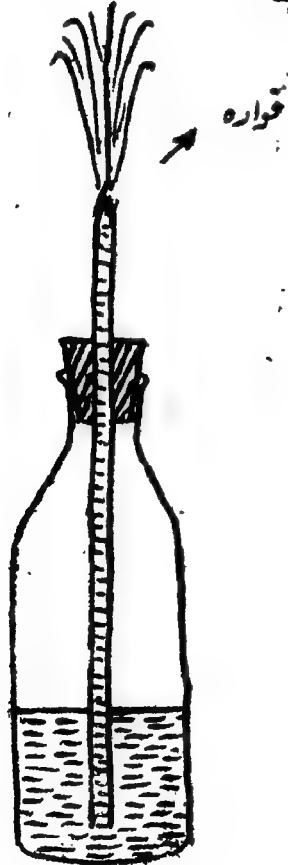
قدر زیادہ ہے کہ گلاس کے منہ سے لگا رہتا ہے۔  
آپ شاید پوچھ بیٹھیں۔ گلاس کے اٹھنے سے تو پانی کو  
باہر آنا ہی ہے۔ کیونکہ پانی کو زمین کی کشش بھی تو  
کھینچ رہی ہوئی ہے۔ صحیح بات ہے۔ کشش ثقل کی وجہ  
سے بھی تو پانی کو گر جانا چاہیے تھا۔ لیکن ہوا کا دباؤ اس  
کشش کو بھی مفلوج کر دیتا ہے۔ ایسا گتہ ہے کہ گتہ کا ٹکڑا  
گلاس کے منہ سے گوند لگا کر چپکا دیا گیا ہے۔ آپ سوچتے  
ہوں گے اگر تھوڑی سی ہوا گلاس کے اندر داخل ہو جائے  
تو کیا ہو؟ آپ خود اپنے ہاتھوں ایسا کر کے دیکھ لیجئے  
گتے کے ٹکڑے کا ایک کونہ اپنی اٹھلی سے ہلکا سا اٹھائیے  
اس طرح کے کچھ ہوا اندر داخل ہو جائے۔ اس کا اندازہ  
آپ کر ان بلبوں سے ہو جائے گا جو اس ہوا کے اندر  
داخل ہونے سے پیدا ہوں گے، اوہ! یہ کیا ہوا؟ گتے  
کا ٹکڑا اور پانی دونوں گر پڑے، ہے نا چھینے کی بات۔  
ہوتا یہ ہے کہ اس طرح گلاس کے باہر کی ہوا کا دباؤ  
کچھ کم ہو جاتا ہے، اور گلاس کے اندر پانی کے دباؤ  
کے ساتھ ہوا کا دباؤ بھی شامل ہو جاتا ہے اور پانی  
گر جاتا ہے۔

ویسے ہوا کا دباؤ چاروں طرف ہوتا ہے۔ دائیں  
بائیں، اوپر، نیچے، ہر طرف۔ لیکن آپ اس کو محسوس  
نہیں کرتے۔ بالکل اسی طرح جس طرح آپ کپڑے پہنے  
ہوتے ہیں اور آپ کو ان کا وزن مزہ کے کامیوں میں حار  
ہی نہیں ہوتا۔

اچھا، آئیے، اب ایک اور گتھی سلجھائیں :  
ہوا کا دباؤ آپ کے ارد گرد، ادھر ادھر ہر طرف  
پھیلا ہوا ہے وہ اس قدر زیادہ ہے کہ اس کو اگر ایک  
ہی جگہ مرکوز کر لیا جائے تو اس کے نیچے آپ، میں

اکتوبر ۱۹۷۴ء

اس نلکی لگے کارک کو مضبوطی سے بوتل کے منہ پر لگا کر نوکدار حصے کی طرف سے خوب زور سے پھونکنے اس طرح کے پانی کے اندر بلبلے سے بننے لگیں اور فوراً ہی ایک طرف ہٹ جلیں، یاد رہے فوراً ہی ورنہ فوارے کی شکل میں جو پانی بوتل سے اڑے گا وہ آپ کی آنکھوں میں ہوگا۔ پانی کتنا اونچا اڑے گا۔ اس کا انحصار اس امر پر ہوگا کہ آپ نے بوتل کے اندر نلکی سے کتنی زور سے اور کتنی دیر کے لیے پھونکا ماری ہے۔

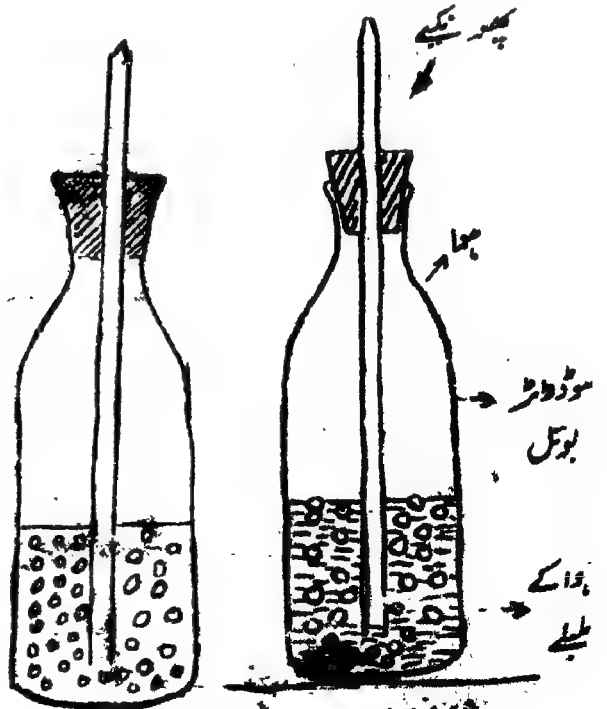


شکل نمبر ۹

پانی کس لیے فوارہ کی طرح اڑا؟ اس کو آپ باسانی سمجھا سکتے ہیں۔ جب آپ نے بوتل کے اندر زور سے پھونکا، تو پانی کے اندر

سب دب جائیں۔ اس کو جب ایک جگہ جمع کر لیا جائے تو اس سے بہت سا کام لے جاسکتے ہیں۔ بندوق چلائی جاسکتی ہے۔ لکڑیاں توڑی جاسکتی ہیں وغیرہ۔ اس دباؤ کی طاقت کا اندازہ کرنے کے لیے آپ دو ایک مٹھولی سے تجربے خود سے کر سکتے ہیں۔ لیکن ذرا احتیاط درکار ہے۔ ویسے میں اس سلسلے کے وہ تجربے آپ کو بتا رہا ہوں جو آپ باسانی کر سکتے ہیں۔ اور جس سے ہوا کے دباؤ کا بخوبی اندازہ ہو سکتا ہے۔ ان دونوں تجربوں میں آپ کو سوڈا واٹر کی خالی بوتل استعمال کرنی پڑے گی۔

پہلے تجربہ میں آدمی بوتل میں پانی بھر لیجیے اور اس کو ایک ایسے رہبر کے کارک سے بند کیجیے جس کے درمیان سو راخ بنا ہوا ہو۔ اس سو راخ میں سے ایک کانچ کی نلکی گذارنی ہے جس کی لمبائی بوتل کی لمبائی سے تین چار انچ زیادہ ہو اور کارک سے باہر کی طرف نکلنے والا حصہ نوکدار ہو

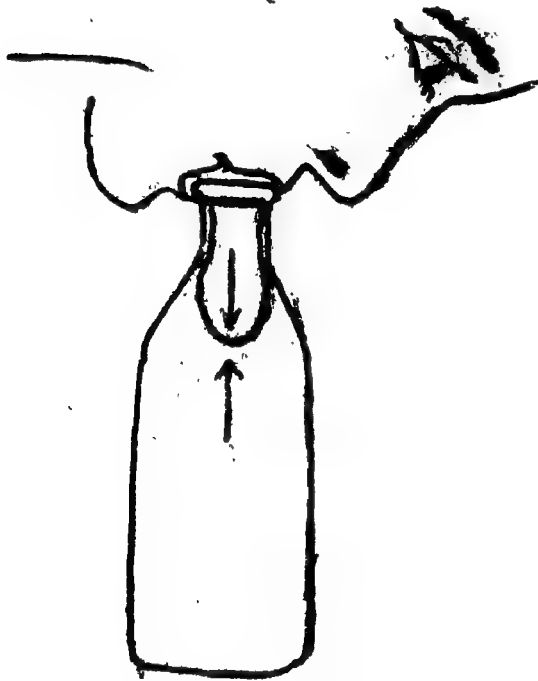


شکل نمبر ۱۰



اکتوبر ۱۹۷۷ء

اب ذرا اس غبارے کو پھونکنے کی کوشش کیجئے، چاہے آپ کتنے ہی زور سے پھونکیں مگر لیکن غبارہ جوں کا توں رہے گا۔ بس ہوگا تو اتنا کہ تھوڑا سا پھول کر رہ جائے گا۔



شکل نمبر ۱۱

ہوتا یوں ہے کہ بوتل کے اندر جو ہوا ہے اس کا دباؤ غبارے پر پڑتا رہتا ہے۔ آپ جو بھی غبارے میں پھونک مارتے ہیں اور غبارہ پھیلنا شروع ہے تو اس کے نیچے بوتل میں بھری ہوئی ہوا جمع ہونا شروع ہو جاتی ہے۔

اس طرح غبارے کے نیچے بھی اسی قدر دباؤ پڑنا شروع ہو جاتا ہے جس قدر کہ غبارے کے اندر آپ کو پھونک سے داخل ہونے والی ہوا کا دباؤ ہوتا۔ اس طرح چاہے جس قدر طاقت سے آپ پھونکیں زیادہ ہوا نیچے جمع ہوگی اور غبارہ نہیں پھیلے گا۔

کہ کس طرح پانی کے اندر سے جیلے اٹھا کر اوپر سطح پر ٹوٹ ٹوٹ جاتے تھے۔ اس طرح آدھی بوتل میں جو ہوا گئی تھی اس کی مقدار اور دباؤ میں اضافہ ہو رہا تھا۔ جتنی زور سے آپ نے پھونکیں مگر اسی قدر دباؤ میں اضافہ ہوا تھا۔ اور ادھر آپ نے پھونک مارنا بند کیا ادھر ہوا کے دباؤ نے پانی کو اوپر سے دھکیلا، اور کوئی راہ نہ پا کر پانی نے تلکی کی راہ لی، اور فوارہ کی شکل میں نکلنے لگا۔ جس قدر زیادہ اندر کی ہوا کو آپ دبائیں گے اسی قدر تیزی سے پانی باہر نکلے گا۔

اب آئیے اس بوتل سے ایک مزید تجربہ کریں۔ یوں آپ نے غبارے تو بہت سارے پھونکے ہوں گے جو پھول کر گپا ہو گئے ہوں گے۔ لیکن آپ نے کبھی بوتل کے اندر بھی غبارہ پھونکا ہے؟ شاید آپ ٹسکرا دیں کہ یہ کون بڑا کام ہے۔ لیکن جب آپ پھونکیں تب پتہ چلے۔

ایک غبارہ لے کر اس کو ایک نیسل کی بوتل کے منہ میں داخل کر دیجیے اب غبارے کے منہ کو اس طرح اٹا کر دیجیے کہ وہ بوتل کے منہ کو ڈھانک لے۔



شکل نمبر ۱۲

فٹ (جم گئی) ہو گئی ہیں۔ اب آپ احتیاط سے غبارے کے منہ کو مضبوطی سے پکڑ کر ٹھائیں گے تو پیالیاں بھی اس کے ساتھ چلی آئیں گی اور وہ گریں گی نہیں۔



شکل نمبر ۱۳

آپ کے دوست پہلے تو اچھنبے میں پڑیں گے۔ پھر ہنسنے لگیں گے۔ کبھی کبھی — آپ کی طرف دیکھیں تو آپ بھی ہنسنے لگ جائے۔

ایک بات اپنی امی سے کہہ کر اس تجربہ کے لیے پرانی پیالیاں مانگ لیجیے گا۔ اس لیے کہ خدا نخواستہ پیالیاں گر پڑیں تو..... کیا ہوگا؟ یہ آپ کے سمجھنے کی بات ہے!

اب آرام کیجیے۔ آپ نے دیکھا ہوا کو پا کی طرح ایک برتن سے دوسرے برتن میں اندر جاسکتا ہے، ہوا کا وزن ہوتا ہے۔ دباؤ ہوتا ہے اور اسی دباؤ سے کئی کام لیے جاسکتے ہیں۔ آ بار میں اسی ہوا کی کچھ خصوصیتیں بتاؤں گا۔

- انسان ہو کر ایسے کام نہ کر جس سے انسانیت کا دامن داغدار ہو جائے۔ (سری حند)
- زندگی کی کامیابی کی کئی محنت، دیانند ارا اور ستیا پری ہے۔ (بشپالین شیر کوٹی)

اگر آپ اس قدر طاقت سے بھونک ماریں کہ شیش ٹوٹ جائے تو پھر غبارے کے پھیلنے میں کوئی وقت نہ ہوگی یہ اب رہی بات اس غبارے کو کیسے بچھلایا جائے، یہ میں آپ کو اگلے مضمون میں بتاؤں گا۔ جس کے بعد آپ اس ترکیب کو اپنے دوستوں پر آزما سکیں گے۔

اب آئیے اس مضمون کو ختم کرنے سے پہلے ایک مزیدار کھیل، نہیں بھئی تجربہ آپ کو بتا دوں۔ اس کھیل یا تجربہ میں آپ کو ایک غبارے اور دو عدد خالی پیالیوں کی ضرورت پڑے گی۔ اپنی امی سے ملگ لیجیے، لیکن ایک بات کا خیال رکھیے جو میں نے آخر میں بتائی ہے۔

اب اپنے دوست کو آواز دیجیے گا۔ وہ آجائیں تو ان سے کہیے گا کہ ان دونوں پیالیوں کو ان کی ڈنڈیوں کو پکڑے بغیر صرف غبارے کی مدد سے یہ یک وقت اٹھالیں۔ وہ آپ کا چہرہ دیکھنے لگیں گے۔ آپ بس شان بے نیازی سے مسکراتے رہیے۔ جب وہ ہار مان جائیں تو پیالیوں کو جس طرح شکل نمبر ۱۲ میں دکھایا گیا ہے غبارے



شکل نمبر ۱۲

کے ساتھ رکھیے۔ پھر غبارے کو بھونکیے، جیسے جیسے غبارے میں ہوا بھرے گی غبارہ بھونے کا اور پیالیوں کے اندر جانے لگے گا۔ جس قدر ہوا زیادہ بھری جائے گی اسی قدر وہ اندر جائے گا اس طرح کہ گویا پیالیاں اس کی دونوں طرف

# آزادی کا نشان

غیاث شوکت پسر دلیس

ہم ارض و وطن کے رکھوالے  
ہم لنگ و جن کے رکھوالے  
ہم سارے جہن کے رکھوالے

ہر ایک جگہ آباد ہیں ہم  
آزاد ہیں ہم، آزاد ہیں ہم

نجاتی ہماری فطرت ہے  
انصاف ہماری عادت ہے  
ایمان ہماری طاقت ہے

ہر ماں کے لیے شہزاد ہیں ہم  
آزاد ہیں ہم، آزاد ہیں ہم

آئی ہے بہارِ ماہِ اگست  
آزاد چمن کے پھول ہیں مست  
باطل کو دی ہے ہم نے شکست

سرور ہیں ہم، دل شاد ہیں ہم  
آزاد ہیں ہم، آزاد ہیں ہم

جاتا نہیں غم آسانی سے  
بہتا ہے لہو پیشانی سے  
ملتی ہے خوشی قربانی سے

ہر عزم کی ایک بنیاد ہیں ہم  
آزاد ہیں ہم، آزاد ہیں ہم

شوکتِ بیدار ہماری آزادی  
ہر شے پہ ہے بھاری آزادی  
ہے جان سے پیاری آزادی

تاریخ میں قابلِ داد ہیں ہم  
آزاد ہیں ہم، آزاد ہیں ہم

شری راجا سرنجلے

ترجمہ

جناب: مہر و رولوی

# مسکھی نیند کی الٹی دوا

(مراٹھی کہانی)

وہ ۹ ٹھ بیٹھا۔ بادشاہ کو اس پر بڑا ترس آیا اس نے بڑی ہمدردی اور محبت سے کہا۔  
”بھائی تم بہت شہک گئے ہو اب دھوپ بھی تیز ہو رہی ذرا دیر آرام کر لو۔“  
”جناب اس ہمدردی کا شکریہ۔ میں آپ کو دیکھ کر بہت ڈر گیا تھا۔ وہ تو خیر ہوئی کہ آپ میرے ہمدرد بن گئے۔“  
ورنہ.....

”ورنہ کیا.....“ بادشاہ نے پوچھا۔

”میں سمجھا تھا کہ آپ ٹھیکہ دار ہیں اسی لیے گھبرا کر اٹھ بیٹھا اور جھٹ کھڑا ہو گیا، بادشاہ مسکرایا۔

لکڑہارے نے بادشاہ کو فور سے دیکھا اور کہا ”شاید آپ محنت کا کام نہیں کرتے، آپ کے ہاتھ کتنے نازک اور نرم معلوم ہوتے ہیں اور آپ کا لباس کتنا صاف ستھرا ہے۔ اس لیے میں نے سوچا کہ آپ مزدور یا محنتی آدمی نہیں ہیں۔ میرا لباس دیکھیے کتنا میل ہے اور یہ ہتھیلیاں درخت کی چھال کی طرح کھردری ہیں۔ شاید آپ درزی ہیں“ لکڑہارے نے بادشاہ سے سوال کیا۔

”نہیں بھائی میں درزی و درزی کچھ نہیں ہوں بس تمھاری طرح ایک آدمی ہوں۔ ہاں تم مجھے اتنا یاد و کہ اتنی محنت و مشقت کرنے پر کبھی تمھیں آرام کی نیند کیوں کر آتی ہے؟“

لکڑہارا بادشاہ کے اس سوال پر مسکرایا اور بولا۔  
”بھائی آپ نہیں جانتے کہ محنت کرنے کے بعد آدمی پر نیند

بہت پہلے زمانے کی بات ہے کسی ملک میں ایک بادشاہ تھا جس کا خزانہ ہمیشہ بھرا رہتا تھا۔ اسے اولاد کا بھی سکھ تھا اور دولت کی بھی کمی نہ تھی اور اس کی دلیری اور عقلمندی کی تعریف اس کے دشمن بھی کرتے تھے وہ عدلی انصاف علیاوری میں بھی مشہور تھا۔ بادشاہ کو ہر طرح کا آرام نصیب تھا۔ اگر اسے کوئی دکھ تھا تو نیند کا۔ اسے نیند نہیں آتی تھی۔ اس کو وہم تھا کہ نیند نہ آنا بھی ایک خطرناک بیماری ہے۔ بادشاہ اس بیماری کے خوف سے پریشان تھا۔ اس نے نیند کی دوا حاصل کرنے کے لیے اور اپنی اس بیماری کے علاج کے لیے کئی حکیموں اور ویدوں سے علاج کرایا لیکن کوئی فائدہ نہیں ہوا۔

باتو بادشاہ اپنی زندگی سے بیزار ہو گیا۔ ایک دن صبح ”میرے وہ معمولی لباس سن کر کسی سے کچھ کہے بغیر جنگل کی طرف روانہ ہو گیا۔ جنگل میں صبح کی ٹھنڈی ہوا اور کھلی فضا نے بادشاہ کے دل پر اثر کیا وہ اس ماحول سے بہت خوش ہو گیا۔ اس کی طبیعت میں ایک نئی تازگی اور فرحت پیدا ہو گئی۔ کچھ دور چلنے پر اسے کھڑی کاٹنے کی آواز آئی۔ وہ آواز کی سمت بڑھا۔ اسے ایک لکڑہارا نظر آیا جو ایک درخت کاٹ رہا تھا۔ سخت محنت اور دھوپ کی وجہ سے وہ پسینے میں بھیگ گیا تھا۔ اس کی پیشانی سے پسینہ ٹپک رہا تھا۔ کچھ دیر بعد لکڑہارے نے اپنی کلہاڑی ایک طرف رکھ دی اور اپنے میلے کرتے کے دامن سے پسینہ پونچھ کر وہیں زمین پر لٹٹ گیا اور لیے ہی گہری نیند سو گیا۔ کچھ دیر بعد اس کی آنکھ کھلی تو اس نے ایک جینی کو سامنے کھڑا ہوا پایا۔ اس شخص کو دیکھ کر

کسی بھوت کی طرح سوار ہوتی ہے۔ یہ بات آرام پسند لوگوں کو کیا معلوم۔ محنتی آدمی محنت کے بعد زرا زمین پر لیٹ جائیں تو فوراً خوابوں کی گھڑی میں پہنچ جاتے ہیں۔“

”جی ہاں! میں نے اس بات کا مشاہدہ آج خود اپنی آنکھوں سے کیا ہے پھر بھی مجھے تمھاری باتوں کا یقین نہیں آیا۔“

”آپ کو کس بات کا یقین نہیں آتا؟“ نصیحتوں کے سمندر سے تجڑیوں کی بوند بہتر ہے۔“ ہاں تو آپ بتائیے کہ آپ کو میری کس بات کا یقین نہیں آیا میں بھی سوچا ہوں کہ اگر مجھے اتنا روپیہ ملے کہ ایک ہفتہ کی روزی کا انتظام ہو جائے تو ایک ہفتہ سکھ کی نیند سوتا رہوں۔ لیکن مجھے ایسا خیال بھی غلط معلوم ہوتا ہے کیونکہ آرام میں مجھے ایسی گہری نیند نصیب نہیں ہو سکتی۔

”خدا غریب آدمی کو ہفتہ بھر کی روزی کے لیے روپے نہیں دیتا اسی لیے اسے کل کی فکر رہتی ہے اور وہ محنت کرتا ہے اور محنت کی روٹی کھانے سے ہمیشہ اچھی نیند بھی آ جاتی ہے۔ اگر وہ محنت و مشقت نہ کرے تو اس کا پیٹ کیسے بھرے اس کے بیوی بچے کیا کھائیں؟ لکڑہار نے دھیرے سے کہا۔

بادشاہ اس مثال سے جیسے مطمئن ہو گیا اسے اپنے سوال کا بہترین جواب مل گیا۔ اس نے کہا: تم سچ کہتے ہو بھائی! کیا تم نے یہ نہیں سنا کہ تھکے بادشاہ کو نیند ہی نہیں آتی اور وہ اس بیماری سے بہت پریشان ہیں۔ انھوں نے کئی حکیموں اور ویدوں سے علاج کرایا مگر بے کار ہے قائمہ بادشاہ نے جواب طلب نظروں سے لکڑہارے کو دیکھا۔

”ہاں سنا تو ہے مگر میری سمجھ میں نہیں آتا کہ ایسا

کیوں ہوتا ہے۔ انہیں میری طرح محنت کے تحت کام کو کرنے نہیں پڑے سونے کے لیے نرم و گرم بستر تکیے، گدے وغیرہ سب ہی کچھ ہے۔ پھر نیند کیوں نہیں آتی؟“

بادشاہ فامیش سنثار ہا کچھ بولا نہیں۔ لکڑہارے نے کہا ”بھائی معاف کرنا اب میرے پاس زیادہ بولنے کے لیے وقت نہیں ہے اگر میں باتیں کر کے وقت ضائع کروں تو میرے بیوی بچے بھوکے رہ جائیں گے۔ اور پھر مجھے اپنی بیوی کے طعنے بھی سننا پڑیں گے۔“ یہ کہہ کر لکڑہارا پھر اپنے کام میں مشغول ہو گیا۔ بادشاہ بس تعجب سے اس کی طرف دیکھتا رہ گیا۔ وہ سوچ رہا تھا کہ میں بادشاہ ہوں اور مجھے نیند نہیں آتی مگر یہ ایک معمولی لکڑہارا ہے اسے کسی گہری میٹھی نیند آ جاتی ہے۔ کچھ دیر بعد بادشاہ نے لکڑہارے سے کہا: ”بھائی! تم اس درخت کی گھنٹی چھاؤں میں کچھ دیر آرا کر لو میں دیکھنا چاہتا ہوں کہ تمھیں کیسی نیند آتی ہے؟“

”میرے دوست! شام تک مجھے اپنا کام کسی طرح پورا کرنا ہے اب میرے پاس آپ کی باتوں پر غور کرنے کے لیے وقت نہیں۔“

”اس کی فکر تم نہ کرو، میں تمھارا یہ کام پورا کر دیتا ہوں یہ کہہ کر بادشاہ نے لکڑہارے سے کلہاڑی مانگ کر درخت کاٹنا شروع کیا۔ لکڑہارا کچھ دیر گھڑا رہا پھر اطمینان سے جا کر اس درخت کے نیچے گھنٹی چھاؤں میں لیٹ گیا اور بیٹھے ہی اس آ نکھ لگ گئی۔ بادشاہ لکڑہارے کو اطمینان سے گہری میٹھی نیند سوتے دیکھ کر حیران ہوا۔ دل میں سوچنے لگا کہ خدا کی شان ہے کہ غریب کو تپیر پر بھی نیند آتی ہے۔ تعجب ہے کہ نہ تپیر ہے نہ تکیہ و چٹائی نہ بوریا تک غریب کو نصیب نہیں پھر بھی کیسے خراٹے رہا ہے۔ چونکہ لکڑہارے نے بادشاہ پر بھروسہ کیا تھا اور بادشاہ نے لکڑہارے کا کام پورا کر کے ہی ذمہ دار اپنے سر لی تھی اس لیے وہ اپنے کام میں مشغول ہو گیا تیز دھوپ

تمہیں اس بدتمیزی اور گستاخی کا مزہ چکھانے سے اور وہ پیر بیگنا ہوا چلا گیا۔

صبح سے بادشاہ کے اچانک غائب ہو جانے کی وجہ سے سارے محل میں اور شہر میں گجراہٹ پھیل گئی تھی ہر طرف بادشاہ کی تلاش شروع ہو گئی تھی۔ دن بھر ادھر ادھر تلاش کیا گیا مگر کوئی پتہ نہیں ملا۔

ایک سپاہی جنگل میں بادشاہ کی تلاش میں ٹھیک اس جگہ پہنچا جہاں سے کچھ دوری پر بادشاہ اور لکڑہارا دونوں بیٹھے ہوئے تھے۔

راستے میں اُسے بادشاہ سے ڈانٹ سن کر لوٹا ہوا ٹھیکہ دار کالو کر ملا سپاہی نے اس سے پوچھا تم کون ہو اور یہاں کیا کر رہے ہو۔ نوکر نے کہا میں اس جنگل کا نگراں ہوں۔ اور یہاں مزدوروں کے کام کی نگرانی کر رہا ہوں پھر سپاہی نے پوچھا۔۔۔ کیا تم نے یہاں کہیں بادشاہ سلامت کو دیکھا ہے؟

حضور بادشاہ سلامت کو تو نہیں دیکھا۔ یہاں تو صرف لکڑی کاٹنے والے مزدور کام کر رہے ہیں۔ ہاں ایک اجنبی آدمی یہاں اُسی درخت کے نیچے بیٹھا ہوا شیخی بگھڑا رہا ہے۔ وہ دیکھو اس کا ہل مزدور کے ساتھ کھڑا ہے۔ اس سپاہی نے بادشاہ کو پہچان لیا اور اس کے رُخ سے خوشی کے عالم میں بھل گیا۔ خدا کا شکر ہے کہ بادشاہ سلامت مل گئے۔ اتنے میں دوسرے سپاہی اور سپہ سالار گھوڑے پر سوار وہاں پہنچے۔ انھوں نے جب بادشاہ سلامت کو سادہ معمولی لباس میں دیکھا تو حیران ہوئے پھر قریب جا کر ادب سے جھک کر سلام کیا اور ادب سے کہا۔ ”خدا کا شکر ہے کہ جہاں پناہ یہاں خیریت سے ہم صبح سے آپ کی تلاش میں جنگل جنگل مارے مارے باقی صبح“

اور محنت محنت کی وجہ سے اسے پسینہ آنے لگا تھا اس لیے اس نے اپنا کرتا اتارا اور پسینہ پونچھ کر کرتے کو ایک طرف پھینک دیا اور پھر اپنے کام میں لگ گیا آخر اس نے شام سے پہلے درخت کاٹ کر رکھ دیا۔ اس محنت محنت کی وجہ سے اس کے نرم و نازک ہاتھوں میں پھلے پڑ گئے اور اس کی کمر میں درد ہونے لگا وہ کافی تھک گیا تھا اس لیے لکڑہارے کے پاس ہی زمین پر لیٹ گیا اور لٹتے ہی اسے گہری سٹی نیند نے اپنی آنکھوں میں لے لیا۔ شام کے وقت کام کی نگرانی کرنے والا ٹھیکہ دار کالو کر اس جگہ پہنچا تو اُس نے بادشاہ اور لکڑہارے کو گہری نیند میں پڑا ہوا پایا۔ نوکر بڑا سخت آدمی تھا اس نے لکڑہارے کی پیٹھ پر ہاتھ مار کر گڑ گڑاواڑ میں کہا۔ ”اٹھ شہزادے شام ہو گئی اور تو کام پورا کیے بغیر آرام کی نیند سو رہا ہے۔“ کام کا ٹھیکہ کون پورا کرے گا تیرا باپ؟“

اس شور سے بادشاہ کی نیند ٹوٹ گئی اس نے آنکھیں کھول کر دیکھا تو سامنے ایک شخص تن کر کھڑا تھا بادشاہ نے اس ظالم سے کہا۔ ”وہ بے چارہ دن بھر کا تھکا ہوا ابھی سویا ہے تم اسے گالیاں کیوں دے رہے ہو؟“

چپ رہ چمٹیز! تو کون آیا اس کی طرف داری کرنے والا میں اس کا نگران ہوں تو نہیں جانتا یہ بڑا کام چپہ آدمی ہے۔ اے اس کی بے ایمانی کی سزا ملنی ہی چاہیے۔ ٹھیکہ دار کالو کر کو کچھ بول پر ماتھ پھر کر بولا۔

بادشاہ کو اس کی ڈھٹائی زبان درازی پر غصہ آیا اس نے ڈپٹ کر کہا۔ ”خردار جو تم نے اس کو نیند سے جگا یا میں تمہیں اس کھانڈی سے چیر کر رکھ دوں گا۔“

نگراں ہم کر دو قدم پیچھے ہٹ گیا۔ پھر بادشاہ کو گھورتے ہوئے بولا۔ اچھا ذرا کھڑی اسکی آتا ہوں

# دنیا کے عجیب و غریب جانور

(۳)

افعی

جانور بل چھوڑ کر بھاگ جاتا ہے۔ اور پھر کبھی پلٹ کر اس بل کی طرف نہیں دیکھتا۔

## انگلیس

یہ ایک مچھلی ہے جو سانپ کی طرح ہوتی ہے اس کو "مارماہی" بھی کہتے ہیں یہ مکروہ ہے اسی لیے اسے لوگ نہیں کھاتے ہیں اس کے دو پاؤں ہوتے ہیں۔ یہ پاؤں دم کے قریب ہوتے ہیں۔ ہاتھ نہیں ہوتے ہیں۔ اور یہ بصرہ کی نہروں میں زیادہ ہوتی ہیں۔

## ڈیول ٹاسمانیہ

اس کی شکل صورت کچھ کچھ بھالوسے ملتی ہے۔ بالوں کا رنگ سیاہ ہوتا ہے۔ مگر بعض کے جسم پر سفید پھول بھی ہوتے ہیں۔ یہ خون خوار جانور ہے اس کی کھوپڑی اور چہرہ اتنا چوڑا ہوتا ہے کہ اس کی شکل بھیانک معلوم ہوتی ہے۔

اس کے اگلے پنجے میں پانچ پانچ اور پچھلے میں چار چار ناخن ہوتے ہیں۔ اوپری جبرے میں دونوں طرف چار اور نیچے تین کانٹے ڈالے چھوٹے چھوٹے ہوتے ہیں۔ یہ آسٹریلیا۔ نیوگنی اور ٹسمانیہ کے جزیروں میں بھی پائے جاتے ہیں۔ یہ بھٹیڑوں کا دشمن ہوتا ہے۔

افعی ایک قسم کے سانپ کی مادہ ہے۔ نر کو افعیون کہتے ہیں۔ افعی کی گردن پتلی ہوتی ہے۔ سر چوڑا ہوتا ہے اور دم چھوٹی ہوتی ہے۔

چماتا ہونے پر کبھی کبھی اس کے دو سینگ بھی نکل آتے ہیں یہ سانپ ایک ہزار سال تک زندہ رہتا ہے اس کا رنگ سیاہ ہو چکا ہوتا ہے۔ گویا ریشمی کپڑا پسندایا گیا ہو۔

یہ سانپوں میں سب سے زیادہ خبیث ہے۔ اس کی آنکھ بھڑکی جائے تو پھر ٹھیک ہو جاتی ہے۔ دم کاٹ دی جائے تو دوبارہ نکل آتی ہے۔ اس کی کچلیاں توڑ دی جائیں تو تین دن کے بعد پھر بدستور نکل آتی ہیں۔ سر کھل دیا جائے اسے ذبح کر دیا جائے تو اس کا بدن تیس دن تک حرکت کرتا رہتا ہے۔ جاڑے میں چار مہینوں کے لیے یہ زمین سے اندر چھپ جاتا ہے۔

یہ سانپ بیمار ہوتا ہے تو زمینوں کی پٹی کھاتا ہے اور ٹیک ہو جاتا ہے۔ یہ انسان کا سخت دشمن ہے۔

اس کا زہر بہت تیزی سے اثر کرتا ہے۔ کہا جاتا کہ ایک افعی نے ایک اونٹنی کے ہونٹ میں کاٹ لیا، اونٹ اونٹنی کا کچھ دودھ پی رہا تھا۔ افعی کے کاٹنے سے کچھ مرا پھر فوراً ہی اونٹنی مر گئی۔

یہ اپنے واسطے خود بل نہیں بناتا بلکہ دوسرے جانوروں میں گھس جاتا ہے۔ جس کے بل میں جاتا ہے وہ

”گنگنائی ہوئی آتی ہیں فلک سے بوندیں“<sup>۱</sup>

کیوں نہ ہم صحن میں اب شوق سے اچھیلیں کیویں  
ختم ہونے کو ہے اب جلد ہی یہ ماہِ مئی  
جس کی گرمی سے شب و روز ہوا بند رہی  
سمتِ مغرب سے گھٹا جھوم کے اٹھتی، برسی  
کھپر سے ہونے لگی سیراب پیاسی دھرتی  
مہربان کیتا ہے دنیا کا بنانے والا  
سخت گرمی سے زمانے کو بچانے والا  
ڈھل گیا سارا جہاں اور چھٹا گرد و غبار  
پھر درختوں کے بھی پتوں پہ ہے اک تازہ نکھار  
چھپاتی ہیں، پھدکتی ہیں خوشی سے چڑیاں  
کیسے پانی میں نہاتی ہیں خوشی سے چڑیاں!  
خوش، پرندے ہیں تو مسرور چرندے سارے  
شکرِ عبود بجالاتے ہیں بندے سارے  
کیا سہانی ہے دھنک! کتنا ہے دلکش منظر  
آئیے کھیل کے میدان میں کھیلیں جا کر  
کیف میں ڈوبی ہوا ساتھ میں لائی ٹھنک  
کھیل کا لطف بڑھا، دل نے بھی پائی ٹھنک  
بھینگتے ہم ہیں تو ہنستے ہیں صغیر اور کبیر  
کتنے چُر لطف ہیں بادل سے برستے ہوئے تیرا  
کوئی بو چھار، تو کہتا ہے اسغیں کوئی پھوار  
ہم سمجھتے ہیں ہمارے لیے آئی ہے بہار  
ایک نعمت ہے حقیقت میں یہ پہلی بارش

شکریہ

جناب ڈاکٹر امانت

۱۔ یہ مصرعہ قتیل شفائی کا ہے



جناب ولی تنویر

# آنسو کے پھول

تھے۔ لیکن اس نے بہت مہر کے ساتھ ہر مصیبت کا مقابلہ کرنے کی ٹھان لی تھی اس کی چھوٹی چھوٹی آنکھوں میں میں نے ایک چمک دیکھی تھی ایک ایسی چمک جس سے امید بہیم کی روشنی جھلکتی تھی۔

ایک دن میں ایک کتاب کی تلاش میں اسکول کے کتب خانہ پہنچا اس دن پہلی بار وہاں انور سے ملاقات ہوئی اور وہ ملاقات رفتہ رفتہ دوستی کے مقدس رشتہ میں تبدیل ہو گئی۔ اس کے بعد مجھے دوستی کے اس مقدس رشتے کی صحیح قدر قیمت کا اندازہ ہوا۔

پہلے پہل تو میں اس کی زندگی کو ایک پرسکون اور خاموش زندگی سمجھتا رہا اس دریا کی مانند جس میں کوئی توجہ نہیں کوئی دلولہ نہیں! لیکن جب مجھے اس کو قریب دیکھنے کا اتفاق ہوا اور اس کی زندگی کی کتاب کو غور سے پڑھا تو یہ نتیجہ نکلا کہ انور ایک دن ضرور بہت بڑا آدمی بنے گا۔ ضرور قوم اور ملک کا نام روشن کرے گا۔ وہ صبح سویرے اٹھ جاتا۔ ضروریات سے فارغ ہو کر اپنا کھانا خود تیار کرتا۔ پھر اسکول کا کام کرتا اور اسکول کے لیے روانہ ہو جاتا۔ اسکول میں اس کے ملنے جلنے والے بہت کم تھے۔ دن بھر اپنا کام بہت سلیقہ، ہوشیاری اور محنت سے انجام دیتا اور شام میں اپنے کاروبار کے لیے چلا جاتا۔ اس نے ایک چھوٹی موٹی سی تجارت شروع کر دی تھی اسی سے وہ اپنی ضروریات پوری کر رہا تھا۔

انور کی زندگی کا شاید ہی کوئی ایسا واقعہ ہو گا جو مجھ سے چھپا رہا ہو۔ اس کی زندگی میرے لیے ایک کھلی کتاب تھی۔ میں نے اسے بہت قریب سے دیکھا ہے۔ بڑی ہی سادہ اور دلچسپ زندگی تھی، اس نے شہر کے غیر معروف محلے میں ایک کمرہ کرایہ پر رکھا تھا۔ اس میں وہ تنہا رہا کرتا۔ اس کے ماں باپ گھاؤں میں رہتے تھے۔ بچپن ہی سے وہ بڑا ذہین لڑکا تھا۔ گھاؤں کی وسط انوری درجہ کی تعلیم ختم کر لینے کے بعد جب شہر آیا تو رہنے بسنے کا مسئلہ اس کے لیے بہت کٹھن بن گیا۔ شہر میں کسی سے جان پہچان نہ تھی۔ ان کے ماں باپ اس قابل نہ تھے کہ اس کے لیے شہر میں کوئی خاطر خواہ انتظام کروا سکیں۔ انور کے باپ ایک غریب کسان تھے سبلاکس طرح اپنی اولاد کو اچھی تعلیم دلوا سکتے تھے۔ گھاؤں کی تعلیم دلوانا ہی ان کے لیے بار تھا۔ لیکن انور نے ان سے کہا "میں آپ پر کس قسم کا بوجھ نہ بنوں گا۔ اپنا تعلیمی خرچ جیسے تیسے پورا کر لوں گا صرف مجھے شہر جا کر تعلیم جاری رکھنے کی اجازت دیجیے" اس کے خیال کی تائید گھاؤں کے اور بزرگوں نے بھی کی۔ اس طرح وہ شہر آ گیا اور شہر کے ایک فوقانیہ مدرسہ میں داخلے لیا ساتھ ہی شہر کے غیر معروف محلے میں سسٹے کرایہ والا کمرہ بھی حاصل کر لیا۔

اس کی زندگی واقعی قابلِ رحم تھی۔ وہ زندگی کے ایک طویل اور صبر آزما میدان کا تنہا مسافر تھا۔ زمانے کے ناسا مافوق حالات اس کی زندگی کو بڑی طرح متاثر رہے

ایک دن میں نے اس کی اس پیٹلی زندگی کے لئے کہا تھا "اللہ بڑے اصول پرست آدمی ہو یا راہ لڑکے کو تمھاری پیروی کرنی چاہیے" تب اس نے کسی گہری سوچ سے جلتے ہوئے کہا تھا "ہاں آصف مجھے بہت محتاط زندگی گزارنی ہے۔ یہاں تک کہ مجھے اپنی جسمانی صحت کا بھی قابل لحاظ حد تک خیال رکھنا پڑتا ہے۔ اگر کسی کام میں ذرا بھی لاپرواہی کروں تو مجھے بہت پریشان ہوتا پڑے گا" قدرے توقف کے بعد جلد پورا کرتے ہوئے اس نے بہت ہی کام کی بات کہی "آصف میں سمجھتا ہوں انسانی زندگی میں لڑائیں کو کافی اہمیت حاصل ہے۔ یہی وہ زمانہ ہے جو زندگی کو بہتر یا بدتر بنا سکتا ہے اگر اس زمانے میں کسی آدمی کے قدم لڑکھڑکے تو میں نہیں سمجھتا کہ وہ پھر کبھی سنبھل سکے گا۔ اگر ہم اس عمر میں صحیح رہنہ اختیار کر لیں، محنت اور جستجو کی عادت ڈالیں تو پھر ہماری منزل بہت قریب کھڑی ہمیں خوش آمدید کہے گی۔ زندگی آرام چین اور سکون سے گزرے گی!"

"صرف کھانا پینا اور مروج اڑانا زندگی کا مقصد نہیں۔ بہت اور بھی مقاصد ہیں اس زندگی کے ہر لڑکے کو پڑھ لکھ کر بڑا آدمی بنانا چاہیے۔"

اکثر وہ اسی طرح بلند جملہ باتیں کیا کرتا جس سے یہ ثابت ہوتا تھا کہ اس نے اس کم عمری میں کس قدر بہتر منصوبے بنالیے ہیں اپنی آنے والی زندگی کے! اس کی دوستی نصیب ہونے کے بعد میری زندگی میں بھی کافی تغیر آگیا تھا میں اس کے بہت قریب رہنے لگا تھا اور اس کی زندگی میں شمع فروزاں سے میلا اس بھی گرم ہونے لگا تھا! ہماری مثالی دوستی کے چرچے سارے مدرسے میں ہونے لگے۔ میں خوش تھا کہ مجھے ایک چھا

دوست مل گیا ہے۔ لیکن ہر اچھی جگہ جڑی بھی ہو کرتی ہے کچھ لڑکوں کے چار ایلٹا جگنا پسند نہ تھا۔ ہماری دوستی سے جلتے تھے اور چاہتے تھے کہ ہماری دوستی کسی طرح دشمنی میں تبدیل ہو جائے۔ اور میں ان کے ان بڑے خیالات سے واقف نہ تھا۔ ادھر وہ لوگ ہم دونوں کے درمیان بڑبڑ رہے گھوسے جا رہے تھے آخر کار ایک دن وہ زہرا چاکام کر گیا اور ہم دونوں میں بدگمانی کی ایک وسیع خلیج حائل ہو گئی۔ اس طرح ان شیطانوں کا منصوبہ کامیاب ہوا۔ میرے اور ان کے درمیان نفرت و حقارت اور بدگمانی کی ایک موٹی آہنی دیوار کھڑی ہو گئی!

میں ایک اچھے دوست کی دوستی سے محروم ہوا اس سے دور ہونے کے بعد میری تعلیمی حالت بھی خراب ہونے لگی اور میں امتحان میں بڑی طرح ناکام ہو گیا۔ اس امتحان میں ناکام ہو جانا میرے لیے اپنی زندگی کی پہلی منزل میں ناکام ہونے کے برابر تھا۔ میں اب کہیں کا نہ رہا تھا۔ دوست احباب کے ساتھ ساتھ میرے گھروالے اور عزیز ورشتہ دار بھی مجھے حقارت کی نگاہ سے دیکھنے لگے تھے۔ میں اب اللہ سے بھی آگے ملانے کے قابل نہ رہا تھا۔ میری ناکامی کے اسباب مجھے اچھی معلوم تھے۔ شہر کے درو دیوار مجھے کاٹ کھانے کو دوڑ رہے تھے۔ میں بڑی طرح بوکھلا ہوا تھا اور بالآخر اس ٹم کو دور کرنے کے لیے میں نے اس شہر کو چھوڑ دیا اور بہت دور گاؤں میں اپنی کھوکھلی اور بے مقصد زندگی بسر کرنے لگا۔ اور کے بعد انور سے کوئی ملاقات نہ ہوئی!!

لیکن آج میری حیرت کی کوئی انتہا نہیں رہی

میرے سامنے آج کا تازہ اخبار پڑا تھا۔ اس میں انور کی تصویر چھپی تھی۔ وہ اعلیٰ تعلیم حاصل کرنے کے لیے بندوبست ہوئی جہاز امریکہ جا رہا تھا۔

میں اڑا اڑا سا شہر آیا۔ ہوائی اڈے پر لوگوں کا کافی ہجوم تھا۔ یہ لوگ انور کو خدا حافظ کہتے آئے تھے انور کے ملنے جلنے والوں میں بہت بڑے بڑے آدمی تھے۔ بہت سے لوگ اس کے گلے میں ہار ڈال رہے تھے میں ایک کونے میں کھڑا اپنی اشک بار آنکھوں سے یہ سب دیکھ رہا تھا۔ کچھ ہی دیر بعد انور کی نظر مجھ پر پڑ گئی، وہ لوگوں کو حیرتا ہوا میرے قریب آگیا، وہ ہم دونوں لپٹ گئے۔ (لوگ حیرت سے ہمیں دیکھ رہے تھے کہ انور کو یہ اچانک کیا ہو گیا۔ ایک غلیظ انوار سے کیوں لپٹ گیا۔ لیکن وہ ہمارے رشتے سے

واقف تھے۔

پھر تھوڑی دیر بعد ایک بڑا طیارہ انور کو لے کر امریکہ کے لیے پرواز کر گیا۔

میری آنکھیں اب بھی پریم تھیں میں سوچ رہا تھا کہ ان آنسوؤں کو کیا نام دوں !!

## لطیفہ

ایک فقیہ نے ایک آدمی سے پیسے مانگے۔ آدمی بولا ”میرے پاس پیسے نہیں ہیں“، پھر فقیہ بولا ”تو ایک پٹا پرانا کوٹ دید“ آدمی بولا۔ ”میرے پاس نہیں ہے“، فقیہ بولا۔ ”تو ایک روٹی ہی دیدو“، آدمی نے کہا، ”بھئی میرے پاس تو کچھ بھی نہیں ہے“، فقیہ بڑے طنز سے بولا، ”کچھ بھی نہیں ہے تو میرے ساتھ چل کر بھیک مانگو۔“



# دماغین

دماغی کمزوریوں

کی

کامیاب دوا

دماغی کام کرنے والے مشاغل، علم، ٹیچر، وکیل، انجینئروں کے لئے ایک تحفہ ہر عمر کے لوگ استعمال کر سکتے ہیں

دواخانہ طبیکیان مسلم یونیورسٹی علی گڑھ



# وہ غریب لڑکا

محنت اور شرافت رنگ لائی اور وہ معمولی سا بچہ بن گیا۔

بادشاہ بننے کے بعد بھی وہ بیتے دنوں کے ایسے میں جھانکا کرتا تھا۔ ایک دن وہ ادھر ادھر گھومتا ہوا اس اسکول کے پاس سے گزرا جہاں اس کے تکلیف و مصیبت کے کٹھن دن بیتے تھے۔ مافی کی ساری باتیں پر چھائیوں کی طرح نظر آنے لگیں وہ لیا یک رک گیا وہاں اس نے لوگوں سے دریافت کیا کہ ”وہ بڑھیا جو پہلے فروخت کیا کرتی تھی آج کل کہاں ہے؟“

لوگوں نے اس عورت کا پتہ بتا دیا اور بچہ اس نے ایک ٹوٹے ہوئے مکان پر رک کر کٹھن بجائی۔ تھوڑی دیر بعد ایک بوڑھی عورت نمودار ہوئی۔ جس کے چہرے پر جھریاں پڑی تھیں۔ اور بال برف کے مانند سفید تھے۔ یہ وہی عورت تھی جو اسکول کے پاس پھل فروخت کیا کرتی تھی۔

اس نے نزدیک جا کر کہا ”مجھے پہچانتی ہو؟“ بڑھیا نے حیرت سے کہا ”نہیں میں تم کو نہیں جانتی ہوں۔ تم کیا چاہتے ہو؟“

اس نے کہا ”کوئی غریب لڑکا تم سے پھل خریدا کرتا تھا کبھی کبھی ادھار بھی“

بڑھیا نے جواب دیا ”نہیں! مجھے کچھ بھی خیال نہیں کوئی لیتا ہو گا“

باقی ۳۹ پر

مدت گزر گئی مگر یہ کہانی رستی دنیا تک دھرائی جائے گی تاریخ اس بات کی گواہ ہے کہ نیک اور بہادر انسان جو اپنی قوم اور وطن کی بے لوث خدمت کرتے ہیں کبھی نہیں مٹتے۔ فرانس میں ایک بے حد غریب لڑکا رہتا تھا۔ اس غریبی اور بے کسی کے عالم میں بھی اس کا بڑھائی کا شوق جنون کی حد تک پہنچ گیا تھا۔ اس کا یہ جذبہ دیکھ کر اس کے دوستوں نے اس کی مدد کرنے کی کٹھنائی اور اس کی تعلیم کا بندوبست کر دیا۔

یہ لڑکا جس اسکول میں پڑھتا تھا۔ اس کی عمارت کے کونے پر ایک عورت روزانہ پھل فروخت کیا کرتی تھی سب ہی اس کے اس سے پھل خریدا کرتے تھے۔ وہ غریب لڑکا بھی کبھی کبھی پیسے اکٹھا کر کے پھل خریدا کرتا تھا۔ جب اس کی جیب پھل خریدنے کی اجازت نہ دیتی تھی۔ تو وہ اس عورت سے ادھار پھل لے لیا کرتا تھا۔

وہ کب تک دوستوں کی مدد پر رہ سکتا تھا۔ آخر اس نے اسکول کو خیر آباد کہا اور اسکول چھوڑنے کے بعد آوارہ گھومنے کی بجائے فوج میں بھرتی ہو گیا۔ وہاں بھی اس نے ایمانداری اور شرافت کا دامن نہیں چھوڑا، دن رات محنت اور لگن سے اپنا فرض نبھاتا رہا، ایک دن اس کے لیے بے انتہا خوشیوں کا پیغام لایا۔ اس کی

# منہرویاں پستکالیہ

ہندوستان کی اہم زبانوں اور انگریزی میں بچوں کے لیے بہترین اور سستی کتابیں شائع کرنے کے لیے کتاب بورڈ کے اس سلسلے کا آغاز کیا گیا ہے اس سلسلے کا مقصد ہے کہ ہندوستان کے مختلف حصوں میں بسنے والوں، مختلف زبانوں کے جاننے والوں کے لیے ایک ہی سادہ پیش کیا جائے تاکہ وہ ایک دوسرے کے حالات سے واقف ہو سکیں اور اس سے قومی یکتہ مضبوط ہو۔ اب تک مندرجہ ذیل کتابیں شائع ہوئی ہیں۔ جو اردو کے علاوہ انگریزی اور ہندوستان کی دوسری زبانوں میں بھی ملتی ہیں۔ ہر کتاب کی قیمت ایک روپیہ سچاس پیسے (۱/۵۰) ہے یہ سب کتابیں رنگین تصویروں کے ساتھ گولڈن آئیڈیل شائع ہوئی ہیں۔

- [illegible]

# ذاکر حسین سیرز

- ۱) بہاری رئیس : " بحیثیت مسند " : عرش لمبانی  
۲) ہندوستان میں : " کے سی کہتے " : تعمیرِ بزرگ کہتے  
۳) آؤ ہاں کھیلے " : اومانند " : رفیعہ منظور الامین  
۴) قادیانی کا خاندان " : منیر ہراس چرویدری " : محمد شفیع الدین منیر  
۵) بہت دن ہوئے " : چوکی بی ام جوشی " : رضیہ بیگم طبر  
۶) بہادروں کی کہانیاں : راجندر اوتھی " : انور کمال حسینی

مکتبہ جامعہ لمیٹڈ۔ جامعہ انگریزی دہلی ۱۵ اردو بازار جامع مسجد دہلی ۱۳۳۳ ریس بلڈنگ بمبئی ۲۲

جناب محمد سلیم الدین حیدر آباد

## خلائی پرواز کی کہانی خود زمانے کے زبانی

کے نقشے تیار کیے اور جدید خلائی تحقیق کے لیے بنیادیں  
تیار کیں۔ ان ماہرین میں کوپرنیکس (COPERNICUS)  
اور جونز کپلر (JOHNS KAPLUR) تھا  
گلیلیو (GALILEO) کے نام خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔  
خلا میں پہنچنے سے پہلے ان کو ایسے وسیلوں (ذرائع)  
کی ضرورت تھی جن کی رُو سے (مدد سے) وہ اپنے آگے  
زمین کی فضا سے آگے پہنچ سکیں اور اس کے لیے ایک ایسی قوت  
کی ضرورت تھی جسے پیدا کرنے کے لیے ہوا درکار نہ ہو۔

کیونکہ بالائی فضا یا خلا میں ہوا یا تو بالکل نہیں ہے  
اور اگر ہے تو بہت تھوڑی مقدار میں راکٹ کے انجن کی  
یہی خصوصیات تھیں۔ اولین خلائی جہاز کے بیرونی فضا میں  
بھیجنے جانے سے صدیوں پیشتر راکٹ کا وجود تھا۔ لیکن یہ  
راکٹ ابھی ایسی ابتدائی شکل میں تھا کہ اسے خلائی  
جہاز کے کام میں نہیں لایا جاسکتا تھا۔

۱۲۳۱ء میں چینوں کے ہاں راکٹ کا استعمال جنگوں کے لیے  
تھا۔ یہ راکٹ جنہیں وہ "آتشیں تیر" کہتے تھے۔ حملہ آور منگولوں  
کے خلاف استعمال کرتے تھے اس کے بعد صدیوں تک یہ راکٹ بطور  
ہتھیار کے استعمال ہوتے رہے اور آخر کار انیسویں صدی عیسوی  
۱۸۵۵ء میں ناپوپ خانے کی ایجاد نے ان کا استعمال ختم کر دیا کیونکہ  
نابپ خانے کے مقابلے میں زیادہ پیچیدگی سے پرہیز کیا جاسکتا تھا۔

ان سینکڑوں برسوں میں قدیم راکٹوں میں کمی تبدیلیاں ہوئیں  
لیکن راکٹ یا ہوائیاں تھوڑے فاصلے تک مار کرنے والے  
ہتھیار کے طور پر ہی رہیں۔

ہم لوگ جو اس بیسویں صدی عیسوی میں زندگی بسر  
کر رہے ہیں اور دیکھ رہے ہیں کہ پُرانا خواب بڑی تیزی  
سے حقیقت بنتا جا رہا ہے۔ یہ خواب بالائی فضا یعنی خلا  
میں چھپے ہوئے اسرار کو منکشف کرنے کا ہے۔

۴۔ اکتوبر ۱۹۵۷ء کے دن اس خبر سے کہ روس مصنوعی  
ستارہ خلا میں بھیجنے میں کامیاب ہو گیا ہے، گویا برقی رو  
دور گئی۔ سب اس بات سے حیران تھے کہ یہ ستارہ زمین  
کے گرد ایک مدار میں چکر لگائے گا۔ خلائی پرواز کی باقاعدہ  
ابتداء ۴۔ اکتوبر ۱۹۵۷ء ہی سمجھی جاتی ہے۔ لیکن حقیقت  
یہ ہے کہ اس کی ابتداء دراصل روسی ستارہ سے بہت پہلے  
ہو چکی تھی۔ ابھی انسان کے پاس راکٹ یا مصنوعی ستارے  
بھیجنے کے ذرائع بھی نہ تھے کہ اس نے خلا کا جائزہ لینا  
شروع کر دیا تھا۔

خلائی تحقیق کا کام اسی وقت شروع ہو گیا تھا جب  
انسان کو معلوم ہوا کہ صرف اس کا ستارہ (یعنی زمین) ہی فضا  
میں نہیں ہے بلکہ اور بھی کئی اجرام خلا میں ادھر ادھر تیر  
رہے ہیں۔ اس کا ذکر ہمیں سب سے پہلے پلوٹارک،  
PLOTARK کی تحریروں میں ملتا ہے۔ جو پہلی  
صدی عیسوی میں لکھا گیا ہے۔

خلا کی عملی تحقیق کی طرف پہلا قدم سو لہویں صدی  
عیسوی کے وسط میں دوہرین کی ایجاد تھا۔ سو لہویں اور  
سترہویں صدیوں کے دوران ماہرین نجوم نے اجرام فلکی

## عقلمند اندھا

ایک جنگل میں ایک مکان تھا اس کا دروازہ سات منزل کی غمارت کے برابر تھا دونوں اس گھر کے گئے دراصل یہ مکان ایک گوریلے کا تھا تھوڑی دیر وہ گوریلہ آیا دروازہ بند دیکھ کر وہ بہت غصہ سے آکر بولا۔

”کون ہے جس نے میرے مکان پر قبضہ کیا ہے اندھے نے اپنے ساتھی سے کہا ذرا دیکھو تو کون اس نے دیکھا تو ڈر کر بے ہوش ہو گیا اندھا سمجھا کہ سو گیا پھر وہ خود گیا اور بولا ”کون ہو تم“

گوریلہ بولا ”تم بن مائس ہو“  
اندھا بولا ”تم بن مائس ہو تو میں اس بن مائس ہوئی پھر کیا ثبوت ہے کہ تم بن مائس ہو“  
گوریلہ بولا ”تو کون سا ثبوت دے سکتے ہو“  
اندھا بولا ”ابھی لو“

یہ کہہ کر اس نے سوپ یا ہر پھینک دیا۔

گوریلہ بولا ”یہ کیا ہے“

اندھا بولا ”میرا ایک کان جو سوکھ گیا تھا“

گوریلہ کچھ ڈر گیا اس نے کہا کچھ اور ثبوت

اندھے نے ڈھینکی باہر پھینک دی اور کہا۔

میری کمر پر باندھی جاتی ہے“

گوریلہ کچھ اور ڈرا اور بولا ”کچھ اور“

مائی ص ۳۳

کسی شہر میں دو آدمی رہتے تھے۔ ان میں سے ایک کو دیکھائی دیتا تھا۔ اور ایک تھے اندھے میاں یہ دونوں بھیک مانگ کر اپنا پیٹ پالتے تھے۔ ایک دن اندھے نے کہا۔

”کیوں نہ ہم لوگ کسی دوسری جگہ چلے جائیں یہاں تو اب کچھ بلتا نہیں اس کے ساتھی کو بھی یہ بات پسند آئی اور دونوں پر دیس چل دیے۔

راستے میں ایک ٹوٹا ہوا سوپ دھس سے اناج پکھلتے یا چھڑتے ہیں) بلا ساتھی نے کہا ”ایک ٹوٹا ہوا سوپ پڑا ہے“ اندھے نے کہا ”اٹھا لو نیکیے کا کام دے گا پھر آگے چلے تو ایک گدھا بلا دونوں نے گدھے کو پکڑ لیا اور اس پر سوار ہو گئے پھر آگے بڑھے تو ایک جگہ ایک ڈھینکی ملی ساتھی نے کہا ”ایک ڈھینکی پڑی ہے“ اندھے نے کہا ”اٹھا لو کچھ کام آئے گی۔ پھر اور آگے چلے تو ایک گیدڑ ملا۔ اندھے نے بوجھا ”یہ کیا چیز ہے“ ساتھی نے کہا ”گیدڑ ہے۔ اندھا بولا ”پکڑ کر اسے باندھ لو“ پھر ایک غورت دہی کا مشکالیے جا رہی تھی اندھے نے بوجھا ”یہ کون جا رہا ہے“ ساتھی نے کہا ”ایک غورت دہی کا مشکالیے جا رہی ہے“ اندھا بولا دہی چھین لو اس طرح یہ سب سامان لے کر وہ لوگ آگے بڑھے۔

## بچے کی دعا

دل کی پکار سن لے اے دو جہان والے  
حاضر ہیں تیرے در پر ہم بچے بھولے بھالے

دل میں چراغ دیں کا جلتا رہے ہمارے  
نیکی کامن میں دریا چلتا ہے ہمارے  
اب دے ہمیں سہارا اپنا ہمیں ملے  
دل کی پکار سن لے اے دو جہان والے

دل سے ہو دور اپنے دنیا کی ہر برائی  
ہم سب کے کام آئیں، سب کی کریں بھلائی  
اچھا ہمیں بنادے دنیا بنانے والے  
دل کی پکار سن لے اے دو جہان والے

علم و ہنر کی دولت یا رب ہمیں عطا کر  
ہم چاند بن کے چمکیں، غرت ہمیں عطا کر  
پھر کیسے گر سکیں گے، گر تو ہمیں سنبھالے  
دل کی پکار سن لے اے دو جہان والے

اچھے ہوں کام اپنے ایسا ہمیں بنائے  
جو ہو سکے نہ ممکن تو کر کے وہ دکھائے  
ہم تیرے ہو گئے ہیں تو چاہے آنے والے  
دل کی پکار سن لے اے دو جہان والے

بچوں کی کوششیں

لکھا جو آپ نے مجھے، خط لاج مل گیا  
مضمون مجھ سے آپ نے مانگا ہے بر ملا  
ایک عرصہ ہو گیا ہے مجھے کرتے شاعری  
مضمون نگاری مجھ سے نہ ہو پائے گی کبھی

گر چاہیے ہے آپ کو مضمون مجھ سے ایک  
تو پہلے بھیج دیں مجھے کچھ بسکٹ اور کیک  
شاید ہو مٹکا رام کے بسکٹ میں یہ اثر  
لکھوادے مجھ سے ایک ہی مضمون پڑ اثر

برٹیا نیا بھی ایک ہے مشہور کپہنی  
ممکن اگر ہو بھیج دیں اس کی ورائٹی  
ہو سکتا ہے کہ ڈال لیا میں ہو یہ اثر  
سنتا ہوں میں کہ اس کے بھی بسکٹ میں پیشہ

اب دیکھتا ہے کہ آپ کا کیا ہو گا فیصلہ  
بسکٹ جو آئیں سامنے بڑھ جائے حوصلہ  
گر آپ بھیج دیں مجھے بسکٹ کا ایک ٹن  
تو پھر معاوضہ میں چلے خوب میرا بین

سید منور بآسط

سید ۸ عنوان حقیقت



بچوں کی کوششیں

# انوکھا منتر

کے بعد ہی تم کچھ سیکھ سکو گے۔ آج شام سے تمہیں نذر ہو کر دس بار سچ بولنا پڑے گا۔

”یہ کیا مشکل ہے“ رامو نے شرط فوراً منظور کر لی۔ بھلا بوڑھے سادھو نے ایسے آسان امتحان کی بات کی وہ دل ہی دل میں کھلا جا رہا تھا۔ بہر حال سادھو کے پاس سے رامو جو کچھ لینے کے لئے پہنچا خوب جو کچھ لیا اور جب سب پیچھے تم ہوئے تو چوری کرنے نکل پڑا۔

اتفاق ہے اسی رات شہر کا راجہ جسیں بدل کر اپنے پر جا کا حال جاننے کے لیے شہر میں گھوم رہا تھا۔ اندھ رات میں رامو کو گھومنے دیکھا تو اس نے کرا کر پوچھا ”کون ہو؟“ اتنی رات گئے آوارہ سے کیوں گھوم رہے ہو؟“

”میں رامو چور ہوں اور راج محل میں چوری کر رہا جا رہا ہوں“ رامو نے نذر ہو کر جواب دیا۔ سادھو سے منتر سیکھنے کے لیے اس نے پہلا سچ بولا۔

راجہ حیران ہو گیا اسے یقین نہ آیا کہ یہ واقعی چور ہے۔ بھلا کوئی چور اس قدر بے خوفی سے اپنے چور ہونے کا اقبال کر سکتا ہے!

”اچھا بھائی جاؤ“ راجہ نے نرمی سے جواب دیا لیکن ایک کام ہمارا بھی کر دو۔ جتنا مال چرا کر لاؤ ہمیں اس کی تفصیل بتا دینا۔ ہم بھی تمہارا انتظار کر رہے ہیں۔

بہت دن پہلے کی بات ہے کسی شہر میں ایک امیر آدمی رہتا تھا۔ اس کا ایک رہا تھا رامو۔ باپ کی شہر میں بہت عزت تھی لیکن رامو بالکل آوارہ تھا۔ برے لوگوں کی سنگت میں پڑ کر رامو دن رات جو کچھ لینے اور شراب پینے میں گزارتا تھا۔ دولت مند باپ اس کی ان عادتوں کی وجہ سے بہت پریشان رہتا تھا۔ اس نے کئی بار رامو کو سمجھایا۔ دھمکایا، مارا پیٹا لیکن رامو میں کوئی تبدیلی نہیں آئی۔ یہ دونوں برائیاں جڑ پکڑ جاتی ہیں تو مشکل سے چھوڑتی ہیں۔

اس شہر میں برگد کا ایک بڑا سا بیڑ تھا۔ ایک بار ایک بزرگ سادھو اس بیڑ کے نیچے آکر ٹھہرے۔ اور کچھ ہی دن بعد سارے شہر میں ان کے علم کی شہرت ہو گئی رامو نے سنا کہ برگد والے سادھو کے پاس کوئی ایسا منتر ہے جس پر عمل کرتے ہی انسان کو گرے ہوئے خزانے دکھائی دینے لگتے ہیں۔ یہ سنتے ہی رامو لپکا اٹھا اور دھڑا ہوا سادھو ہماراج کے پاس پہنچا۔ کچھ دیر خاموش رہا۔ اور بادب۔ بیٹھنے کے بعد اس نے منتر سیکھنے کی خواہش کا اظہار کیا۔

سادھو ہماراج مسکرائے اور بولے ”منتر تو بہت آسان ہے لیکن اس کا عمل مشکل ہے۔ ہاں پورا ہو جانے پر دولت بھی ملے گی۔ منتر سیکھنے سے پہلے میں تمہارا ایک چھوٹا سا امتحان ہوں گا اس امتحان میں کامیاب ہو جاؤ

رامو کو مان گیا۔ آنکھ بچا کر وہ راج محل میں گھس گیا۔  
پہرے دار اذنگھتے رہ گئے اور وہ چوری کر کے باہر آ گیا  
باہر راجہ بڑی بے چینی سے اس کا انتظار کر رہا تھا۔  
”کہو کیا میانی ہوئی؟“ اس نے دھیرے سے پوچھا  
”ہاں یہ دس ہزار روپے لایا ہوں“ رامو نے تسلی  
ساتنے کر دی۔ سچ کی ایک کڑی اور جڑ گئی!  
دوسرے دن راج محل میں زبردست شور مچ گیا۔  
پہرے دار ادھر ادھر کھانگنے لگے۔ خزانچی بدحواس  
ہو کر دوڑا۔ ہاتھ جوڑتے ہوئے اس نے راجا کو بتایا  
کہ رات کو شاہی خزانے میں چوری ہو گئی۔ یہرے  
داروں کی آنکھوں میں دھول جھونک کر پچاس ہزار  
روپے اڑائے گیا۔ راجہ نے رامو کو پکڑنا کر دربار میں  
بلوایا اور چوری کے لیے پوچھا۔ رامو نے فوراً قبول  
کر لیا۔ یہ اس کا تیسرا سچ تھا۔

”میں نے رات دس ہزار روپے چرائے تھے  
پانچ ہزار جوئے میں ہار گیا۔ پانچ ہزار یہ ہیں۔“ کہتے  
ہوئے اس نے دھوٹی میں بندھے ہوئے روپے راجہ  
کے سامنے ڈال دیے۔

رامو کی بات سن کر خزانچی گرج اٹھا۔ ”جھوٹے کتے!  
باقی چالیس ہزار کہاں ہیں۔“ سچ سچ بتا دو رن کوڑوں کی  
مار سے چمڑی ادھر دھڑا دوں گا۔“ رامو چپ چاپ کھڑا  
رہا۔ اسے کیا معلوم باقی روپے کون لے گیا۔

”میں بتاتا ہوں باقی روپیہ کہاں ہے۔“ اچانک  
راجا کی بارغب آواز سنائی دی۔ ”چالیس ہزار روپیہ  
تمہارے گھر رکھا ہے جو تم نے چندہ کی خبر پاتے  
ہی غائب کر دیے ہوں گے۔ کوڑے اس کی نہیں  
تمہاری چمڑی دھڑا دیں گے۔“

خزانچی کی آنکھوں کے سامنے اندھیرا چھا گیا  
سب ہی حیران تھے کہ راجہ کو کیسے علم ہو گیا راجہ نے  
رات والا داقہ سب کو سنایا اور رامو کی سچائی کی  
تعریف کی اور فوراً ہی رامو کو اپنا نیا خزانچی مقرر  
کر دیا۔

مگر بھئی پھر اس منتر کا کیا مہا جو اس سادھو نے  
سکھانے کو کہا تھا۔ ہم نے بھی یہی سوال کیا تھا تو  
جواب ملا کہ اتنے بڑے راج محل کا خزانچی بننے  
کے بعد رامو کو اتنا وقت ہی نہیں ملتا تھا کہ وہ اپنے  
دس سچ گنتا اور منتر سیکھنے جاتا۔ یوں بھی سچ بولنے  
کی اہمیت اسے معلوم ہو گئی تھی اور اب وہ ایک  
اچھا آدمی بن چکا تھا۔ بہر حال ہم تمہیں بتا سکتے ہیں  
کہ وہ منتر کیا تھا۔ سادھو مہاراج کا منتر عروت  
دولت اور شہرت دینے والا منتر تھا۔

”نذر ہو کر ہمیشہ سچ بولو۔“ جنم مسع الزماں

## سرکارِ دو عالم

از: محمد حسین قسطن ندوی ایڈیٹر پیام تعلیم  
اس کتاب کا ذکر پیام تعلیم میں کئی بار آچکا ہے  
پیامیوں کو یہ سن کر خوشی ہوگی کہ یہ اب شائع ہو گئی ہے اور آسانی  
سے مل سکتی ہے۔ بہت ہی سادہ اور نکھری ستھری زبان میں  
لکھی گئی ہے۔ انداز بیان بھی غیر معمولی طور پر دلچسپ  
ہے۔ مدلوں بہت سے اسلامی مدرسوں کے نصاب میں شامل  
رہی اس مرتبہ اس کی لکھائی چھپائی اور ظاہر شکل و صورت  
پر بھی بہت توجہ کی گئی ہے۔ قیمت ۲/۷۵

ملنے کا پتہ: مکتبہ جامعہ لمیٹڈ۔ جامعہ نگر نئی دہلی ۱۱۰۰۵۵

## دیہاتی کا انٹرویو

جناب محمد عبداللہ شرقی

### دعا

تو ہے یارب قدرت والا  
دانا بینا، حکمت والا  
تیری قدرت کے ہیں نکلے  
یہ سورج، یہ چاند، یہ تارے  
پھولوں میں تو رنگ و بو ہے  
سب میں ظاہر تو ہی تو ہے  
گلشن گلشن، صحرا صحرا  
سب میں تیرا جلوہ دیکھا  
حمد میں ہلتے پایا لب کو  
ترے گن گاتے دیکھا سب کو  
تو ہے پالن ہار جلت کا  
میرے داتا، میرے اہل  
اپنا ہمیں عرفان عطا کر  
اپنی ہمیں پہچان عطا کر  
ہم کو عطا کر علم کی دولت  
ہم کو دے تو درجہ بلت

ہم کو لائق فاضل کر دے  
خدمت خلق کے قابل کر دے



ایک آدمی جو کہ فوجی افسر رہ چکے تھے اپنے  
گھاؤں و زہیں لوٹے۔ ایک دن ایک دیہاتی اُن کے  
پاس گیا اور بولا: ”میں فوج میں جانا چاہتا ہوں  
مجھ سے کیا کیا پوچھا جائے گا؟“

اُنہوں نے جواب دیا: ”پہلے تو وہ غریب چھیں  
گے تو کہہ دینا ۲۱ سال پھر پوچھیں گے کہ ملک کی  
خدمت کتنے سال کی؟ تو کہہ دینا۔ تین سال۔ پھر  
پوچھیں گے کہ آپ ہنری جانتے ہیں یا انگریزی؟  
تو کہہ دینا دونوں۔“

دیہاتی نے سوچا کہ پہلے اکیس پھر تین اور  
پھر دونوں آئے گا۔ پھر وہ اپنا انٹرویو دینے چلا  
گیا۔ جب دیہاتی دفتر پہنچ گیا تو اُس سے پوچھا گیا  
”آپ نے ملک کی خدمت کتنے سال کی؟“  
دیہاتی بولا: ”اکیس سال۔“

آپ کی عمر کیا ہے؟“

دیہاتی بولا: ”تین سال۔“

آپ پاگل ہیں یا بیوقوف؟“

”دونوں“ دیہاتی نے جواب دیا۔ (جنا سرد زہنت)

نیشنل کتاب گھر کی معلوماتی کتابیں

۲/۵۰ کلیم کی تجربہ گاہ

۲/۵۰ ہماری معذریات

۲/۵۰ سمندر کی سیر

۲/۵۰ تجارت کے نامور سامکنس

مکتبہ جامعہ لیسٹن جامن سنگھ نجی دہلی

## آدھی ملاقات

ایسے غلوں اور لگن سے کام کرنے والے کہاں ملتے ہیں بچوں کے لیے انھوں نے جو کتا میں لکھیں ان کا بھی کوئی شمار نہیں جب سے خبر پڑھی ان کی تصویر نگاہوں کے سامنے سے ہٹتی نہیں۔ میری تعزیت ان کے گھر والوں تک پہنچا دیجیے۔ اس غم میں میں بھی شریک ہوں۔

محمد اکبر الوہاب (حیدرآباد)

سجائی صاحب حسین حسان صاحب کی رحلت نے دل کو بھجا دیا ہے۔ ابھی یوسف ناظم صاحب بھوپال آئے تھے تو ان سے بھی ذکر رہا ماسکت کے آخری ہفتہ میں ضرور مضمون ارسال کروں گا مطمئن رہیں مرحوم میرے بڑے کرم فرماتے تھے۔

پروفیسر آفاق احمد بھوپال

جولائی کا شمارہ ملا اس میں ٹائٹل پیج پر جناب حسین حسان صاحب کے کالے حلیے کے ساتھ تصویر دیکھ کر بے انتہا افسوس ہوا۔ مرحوم نے بڑی لگن اور محنت کے ساتھ پیامِ تعلیم کا کام کیا اور اس کا معیار بلند کیا۔ حقیقتاً ان کی جگہ پر ہونی مشکل ہے۔

خدا سے دعا ہے کہ وہ مرحوم کو اپنے جوارِ رحمت میں جگہ دے اور پس ماندگان کو صبرِ جمیل عطا فرمائے۔

سعودہ حیات (دہلی)

موت ناگزیر ہے۔ مگر موت موت میں فرق ہے ایک موت وہ ہوتی ہے جس کا رنج جاننے والوں کو تسلیں اور روتوں کو ہوتا ہے ایک وہ ہوتی ہے جس کا رنج ملک کے کونے کونے میں ہوتا ہے۔ ہمارے حسین صاحب کی وفات

آپ کا ۱۷ جولائی کا خط ملا۔ پڑھتے ہی یہ باتھوں سے چھوٹ کر گر گیا۔ چونکہ مجھے ان کی علالت کی پہلے سے کوئی خبر نہیں تھی اس لیے میں اس پُر ملال اور حمان فرساذیر کو سننے کے لیے مطلق تیار نہ تھا ان کی جدائی کا جو صدمہ مجھے پہنچا وہ بن کیوں کر قلمبند کروں۔ آپ سے میرا تعلق تقریباً دس سال پہلے سے تھا۔ آپ میرے محسن اور کرم فرماتے ان کے دورِ خدمت میں میری بہت سی تخلیقات پیامِ تعلیم کے ذریعہ منظرِ عام پر آئیں آپ نے برابر میری حوصلہ افزائی اور رہنمائی کی ہمیشہ پیار بھرے خطوط لکھ کر مجھ جیسے بنگالی آدمی سے اردو کی درست کروانے کی کوشش فرماتے رہے آہ! میں ایسے ارادہ دار اور ہمدرد انسان کو کیسے بھلا پاؤں؟ مگر قدرت کا نوت اپنی جگہ اٹل ہے۔

موت سے کس کو رست گئی ہے

آج وہ کل ہماری باری ہے

خدا سے دست بردار ہوں کہ وہ مرحوم کی روح کو نفرت فرمائے اور عزیزوں کو صبر کی توفیق عطا کرے۔

عبدالکمال کھنگانوی

غیر حاضری میں جو اخبار آئے انھیں دیکھ رہا تھا محبِ مشفق و مکرم جناب حسان صاحب کی وفات کی خبر سنی۔ (اللہ وانا الیہ راجعون) شیخ محمد اسماعیل صاحب اپنی رہنمائی تعلیم کے لیے اپنی زندگی وقف کر دی تھی

ہفت کیا اور حسان صاحب نے تو ساری زندگی ہی پیامِ تعلیم کے لیے دی دی۔ موت یقینی ہے لیکن مرنے والے کے بدلے کے لیے نہیں دیکھنے اور تلاش کرنے میں ناکام ہو جاتی ہیں۔

مولوی محمد حسین حقان جامعی کے سانحہ ارتحال کی خبر پا کر دلی صدمہ ہوا۔ مرحوم کو خدا جو ار رحمت تھا جگہ دے۔ مرحوم نے جن میں اپنا استاد اور مرل جانتا ہوں۔ غالباً فردری ۱۹۷۷ء میں لکھا تھا کہ غلات کے باعث وہ خطوط کے جوابات دینے سے قاصر ہیں۔ پھر بھی میری خواہش پر میرے خط کا جواب لکھ رہے ہیں۔ میں نہیں جانتا تھا کہ میرے نام ان کا یہ آخری خط ہو گا۔ علم کی شمع جس نے ہزاروں کو روشنی دی ایک دن یوں بجھ جائے گی۔

مرحوم کے مجھ پر ہمیشہ احسانات رہے وہ ان معنوں میں کہ وہ میرے مسائل اور الجھنوں کو دور کرنے کے لیے ہر غلوں مشورے دیا کرتے تھے۔ میری کہانیاں اور مضامین بڑے اہتمام سے شائع کرتے تھے ۱۷ اپریل ۷۷ء کے پرچہ میں میرا مضمون ”موسم، پیش گوئیاں“ شائع کرتے ہوئے انھوں نے زبردست ہمت افزائی کی تھی۔ مجھے بخوبی یاد ہے کہ ایک مرتبہ میری مالی الجھنوں اور دور رسائی کی بے التفاتی کے تذکرہ پر مرحوم نے مجھے سرکاری پرچوں اور ہندی میں لکھے کا مشورہ دیا تھا۔ چنانچہ میں نے اس پر عمل کرنا بھی شروع کر دیا تھا۔ اس ماہ ریاستی محکمہ اطلاعات کے پرچہ ”آندھ پریش“ میں میرے مضمون کی اشاعت پر مجھے ۷۵ معاوضہ ملا۔ میں انھیں یہ خوشخبری سنانا چاہتا تھا۔ اب وہ نہیں رہے مرحوم کی یاد ہمیشہ باقی رہے گی براہ کرم مرحوم کے صاحبزادوں اور دیگر افراد خاندان کو میرا پرسہ پہنچا دیں میں ان کے غم میں برابر کا شریک۔ مرحوم کی پیری خزانگی کو ”پیام تعلیم“ آگے بڑھتا رہے اس کے لیے انھوں نے اپنی زندگی وقف کر دی

میں ہوئی۔ انسان چاہتا ہے مگر اس کے کام باقی رہتے ہیں۔ وہ نہیں مرتے۔ کوئی تین سال ہوئے ہیں ان کے دفتر میں ان سے ملا تھا جس محبت سے وہ نے اس کا نقش میرے دل پر ہے۔ میری ہمدردی مرحوم کے بچوں کے ساتھ ہیں۔ خدا ان کو صبر دے اور مرحوم کو غریبی رحمت کرے۔

قلام ربانی (حیدرآباد)

آج بمبئی کے اردو روزنامہ ”اردو ٹائمز“ میں پیام تعلیم کے مدیر عالی جناب محمد حسین صاحب کی وفات کی خبر پڑھ کر سخت صدمہ پہنچا۔ موصوف کی اچانک وفات سے ادارہ پیام تعلیم میں جو خلا پیدا ہوا ہے وہ بمشکل بھر سکے گا۔ بچوں کے ادب کی اشاعت کے سلسلے میں مرحوم کی خدمات اردو وائے کبھی نہ بھول سکیں گے۔

میرا دلی ملال مرحوم کے پسماندگان تک پہنچا دیں۔ خدا مرحوم کو جنت الفردوس میں جگہ عنایت فرمائے۔ اور پسماندگان کو صبر جمیل۔

ظفر گوہر پوری (بمبئی)

چند دن پہلے جناب محمد حسین صاحب مدیر پیام تعلیم کی موت کی خبر ایک اخبار میں دیکھ کر بڑا دکھ ہوا۔ خدا مرحوم کو اپنے جوار رحمت میں جگہ دے اور پس ماندگان کو صبر جمیل عطا فرمائے۔ میری جانب سے انھیں ہر سہ دیکھئے گا۔

جناب حسین صاحب کی موت سے بچوں کے ادب اور پیام تعلیم کو ایک بہت بڑا نقصان پہنچا ہے۔

(شاغل ادب و مدد یابی)

ادارہ سے اور بالخصوص آپ کی شخصیت سے مجھے قوی امید ہے کہ آپ اس شیخ کو سمجھنے نہ دیں گے۔

محمد شاہد عظیم

جوں ہی پیامِ تعلیم کا ایبل چاک کیا خلاف توقع جنابینِ حُسنِ ندوی کی تصویر پر نظر پڑتے ہی دل دھڑکنے لگا۔ اس دھڑکن میں چھپی ہوئی آواز کی تصدیق آہ محمد بنِ حسان ندوی! کی سرخی نے پوری کر دی۔ اب اس ہر دل عزیز ایڈیٹر کی یاد پیشہ کھٹکتی رہے گی۔ میری اور میرے مدرسہ کے تمام بچوں اور اساتذہ کی یہ دعا ہے کہ خدا مرحوم کو جنت الفردوس میں جگہ دے اور سپاہِ ننگانہ کو مجاہدِ جلیل عطا فرمائے۔ آمین! آمین! آمین۔

مرحوم کی ایڈیٹری میں ترتیب دیا ہوا آخری یادگار پیامِ تعلیم ہر سپاہی کے پاس بہت جتن سے محفوظ رہے گا۔ ان کی لکھی ہوئی کتابیں مرحوم کی یاد تازہ رکھیں گی۔

عبد المجید آنیکل رنگلوں

بقیہ وہ غریب لڑکا ص ۲۹ سے

اس نے کہا۔ آج میں اپنا سارا قرض دینے آیا ہوں یہ لو اور اس نے مٹھی بھر اشرفیاں اسے دے دیں۔ تو بڑھیا نے کہا ”جاؤ! میرا کوئی قرض نہیں۔ تم جہاں بھی رہو خوش رہو یہ میری دعا ہے۔“ اس کے چلے جانے کے بعد لیج بڑھیا کے پاس آئے ”تم جانتی ہو یہ کون ہے؟“

”یہ ایک غریب لڑکا تھا جو پہلے بچل دھار لیا کرتا تھا“ لوگوں نے کہا یہ فرانس کا بادشاہ میلوین تھا۔ ارے بادشاہ ہو کر یہاں آیا۔“

بڑھیا کے ہاتھ خود بخود اوپر اٹھ گئے۔

عشرتِ اطفال

بقیہ عقلمند اندھا ص ۳۲ سے

اس پر اندھے نے دی کا ٹکبا باہر پھینک دیا یہ دیکھ میں نے ایک بار میں کھنکار کر تھوکا ہے۔

گوریلا دیکھتا کا دیکھتا رہ گیا۔

اندھا بولا کھا کر دیکھ یہ میٹھا ہو گا گوریلا نے چکھا اور سارا دی کھا گیا۔

اس کے بعد گوریلا بھاگنے ہی والا تھا کہ اندھے نے گیدڑ کو اس کے اوپر پھینک کر کہا یہ دیکھ یہ میرے کی ایک جوں ہے اب تو سمجھ گیا کریں داس بن مانس! گوریلا یہ سب دیکھ کر ڈر گیا کہ جس کے سر کی ج اتنی بڑی ہے وہ خود کتابڑا ہو گا۔

اب اندھے نے کہا۔ ابھی ایک جادو کا گدھا اور ہے جو چابی لگانے سے بھاگتا ہے۔ اور جس پر دیا جائے اس کو مار ڈالتا ہے۔ اگر تو نہ گیا تو ابھی بھرتا ہوں یہ کہہ کر اس نے گدھے کی دم کس کر گھما د گدھا زور زور سے ڈھینچوں ڈھینچوں چلانے لگا۔ گوریلا سمجھا کہ اس نے چابی بھرنی شروع کر دی ہے۔ خود دو دو گیارہ ہوا پلٹ کر بھی نہ دیکھا۔ اس کے بعد دو دو دست مزے سے اس گھر میں رہنے لگے۔

بقیہ میٹھی نیند کی انوکھی دوا ص ۳۳ سے

پھر رہے ہیں اور آپ.....

ہاں! ہم یہاں ہیں۔ ہم نیند کی دوا کی تلاش میں یہاں آئے تھے مگر وہ دوا ہمیں ملی گئی ہے۔ اس لکڑی کے دربار میں لے چلو اس نے ہمیں وہ دوا دی ہے جس کی س سے تلاش تھی۔ ہم اس کو انعام و اکرام اور اعزاز دے آج دربار میں اس کا استقبال کریں گے۔

# ادھر ادھر سر

## بائیس برس چلے اڑھائی گوس

نئی دہلی ۱۷ اگست۔ پریس ایشیا انٹرنیشنل نے خبر دی ہے کہ سرکاری دفاتروں کے فائلوں کی لال فیتہ شاہی کا ایک نمونہ سامنے آیا ہے۔

مدھیہ پردیش میں حال ہی میں ایک کلکٹر کے سامنے ایک فائل رکھی گئی۔ ایک سرکاری ملازم نے گھوڑا رکھنے کی اجازت چاہی تھی۔ یہ درخواست ۲۲ سال پہلے آئی تھی۔ بھلا گھوڑا رکھنے کا رواج تو کبھی کا ختم ہو چکا تھا۔ پھر ایسی درخواست کیوں دی گئی۔ کلکٹر نے اس کی وضاحت کے لیے اپنے کلرک کو طلب کیا اور کلرک سے جب اس نے یہ سنا کہ آپ ہی نے ۲۲ سال پہلے اس وقت کے کلکٹر کو یہ درخواست دی تھی تو وہ حیرت زدہ رہ گیا۔ بات یہ تھی کہ یہ کلکٹر صاحب پٹواری کے ٹھہرے پر کام کر رہے تھے۔ ۱۹۵۱ء کے بعد ۲۲ سالوں میں وہ اپنی قابلیت بڑھاتے بڑھاتے نائب تحصیلدار، تحصیلدار، ڈپٹی کلکٹر اور اب کلکٹر بن گئے تھے۔ لیکن ان کے فائل پر ان ۲۲ سالوں میں کوئی فیصلہ نہیں ہوا اور بالآخر خود ان کی درخواست ان کے سامنے آگئی۔

## کچھ کھوپڑیوں کے بارے میں

(۱) تانار میں گلاب کی خوشبو کو ناگوار محسوس کیا جاتا ہے۔ پیاز اور لہسن کو خوشبو دار سمجھا جاتا ہے۔ تاناری خود تین بناؤ سنگھار کے وقت پیاز کے چھلکے ملتی ہیں۔

(۲) فرانسیس میں تقریباً ۱۲ ہزار غورقوں کی گزر بسر

مصنوعی کھوپڑیوں کی تیار کیا ہے۔

(۳) چین میں ایک کھوپڑی ہوتا ہے جو دھوپ میں سرخ اور چاندنی میں سفید ہو جاتا ہے۔

(۴) ہندوستان میں تقریباً ۱۵۰ ہزار قسم کے کھوپڑی ہوتے ہیں۔ یورپ میں (۴۳۰۰) قسم کے کھوپڑی ہوتے ہیں۔ ان میں تقریباً ۴۵۰ خوشبو دار ہوتے ہیں اور باقی صرف خوشبو ہوتے ہیں ان میں خوشبو نہیں ہوتی۔

(۵) "میری گولڈ" نامی انگریزی کھوپڑی۔ موسم اچھا ہو صبح پانچ بجے کھل جاتا ہے۔ ورنہ بند رہتا ہے۔

(۶) کھوپڑی توڑنے کا صحیح وقت صبح کا ہوتا ہے۔ کھوپڑی کو زیادہ دیر تک تروتازہ رکھنا ہو تو ڈنڈیوں کو پاؤں میں ڈبو دینا چاہیے۔

(۷) گلدستوں میں کھوپڑیوں کو تازہ رکھنے کے لیے پانی جگہ شربت ڈالنا چاہیے یا پانی میں کاربوئیٹ ملا کر چھڑکنا چاہیے۔

محمد عبید اللہ شریف حیدر آباد

• آپ سیکھنا چاہیں تو آپ کی ہر غلطی آپ کو کوئی نہ کوئی دے سکتی ہے۔ (ڈکنسن)

• گزری ہوئی گھڑیوں پر افسوس نہ کرو۔ وہ واپس آ سکتیں موجودہ وقت سے فائدہ حاصل کرو۔ کیا تمہارے اختیار میں ہے اور تم اس سے بہت کچھ سیکھ سکتے ہو۔ (ایم۔ جی۔ جی۔)

در بشیر اللہ





Regd. No. D.(S) - 697

# PAYAM-I-TALEEM

NEW DELHI - 110025

| بچوں کے لیے نئی اور دلچسپ کتابیں     |                           |                    |
|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| ۱/-                                  | ابراہیم حسن               | بد نصیب شہزادی     |
| ۰/۶۰                                 | "                         | غفل کا سودا        |
| ۱/-                                  | "                         | جنگل کا راجا       |
| ۰/۹۰                                 | "                         | تیس مار فال        |
| ۰/۳۵                                 | فخر برنی                  | بندر کا گھر        |
| ۰/۳۰                                 | مجیب احمد خاں             | دن دور ہے          |
| ۰/۴۵                                 | آصف مجیب                  | جیب دور اب         |
| ۰/۲۰                                 | انیال احمد پوری           | تین کوڑیاں         |
| ۰/۶۵                                 | اسمان الحق                | سونے کا پتھر       |
| ۰/۵۰                                 | محمد حسین حسان ندوی       | چینی کی گڑیا       |
| ۰/۵۵                                 | "                         | بہادر ستیا         |
| ۰/۵۵                                 | مرتبہ محمد حسین حسان ندوی | چچا غالب           |
| ۰/۵۰                                 | ترجمہ قرۃ العین حیدر      | بھیرے کے بچے       |
| ۰/۵۰                                 | "                         | ہرن کے بچے         |
| ۰/۵۰                                 | "                         | میاں دھیمپو کے بچے |
| ۰/۵۰                                 | "                         | شیر خاں            |
| ۰/۱۰                                 | "                         | لومڑی کے بچے       |
| ۰/۶۰                                 | "                         | بہادر              |
| مکتبہ جامعہ امینہ جامعہ اسلامیہ دہلی |                           |                    |

پرنٹ آرٹسٹ: محمد رفیع، ڈیزائنر: محمد رفیع، ٹائپسٹ: محمد رفیع، ۱۵۲۸ پٹواری ہاؤس، وریا کالج، دہلی

حسین حسان نمبر



پیدائش ۱۹۰۷ء - وفات ۱۳ جولائی ۱۹۷۳ء

پیامِ تعلیم



# ماہنامہ پیامِ تعلیم

نئی دہلی ۲۵

حسین حسان نمبر

جلد

شمارہ

اڈیٹر

ولی شاہ بھہا پوری

معاون

صفیہ حسان

نومبر ۱۹۷۲ء

قیمت :- ایک روپیہ پچاس پیسے

سالانہ چندہ :- سات روپے

پرنٹر پبلشر سید احمد ولی نے مکتبہ جامعہ ملیہ کے لیے جمال پرنٹنگ پریس دہلی میں چھپوا کر

جامعہ انگریزی دہلی ۲۵

سے شائع کیا

بچوں سے باتیں

قطعات تاریخ

تبرکات

حسین حسان صاحب کی خود نوشت

بھائی حسین حسان صاحب

کامریڈ حسین حسان زندہ یاد!

حسین حسان صاحب

آخری تصویر

صبر و قناعت کا مجسمہ

بھولوں کا رہبر

ایک دیرینہ رفیق کی یاد

یاد حسان

میرے دوست حسان صاحب

حسان صاحب

چراغِ راہ ، پگھلتا درد

ایک دل سوز خط

حسین حسان صاحب ایک یاد

جناب حسین حسان (اپنے خطوں کے آئینے میں)

بچوں کا ادیب ساز ادیب

مدیر پیام تعلیم کے نام

یادوں کے جھرمٹ میں

میرے عزیز میرے دوست

قطعات

حسین حسان صاحب کی یاد

محمد حسین حسان ندوی

خند لیاں راجپوت آید

ایک شفقت بزرگ

میرے محترم بزرگ

اڈیٹر

جناب مفتی کوٹوی

جناب شاہ معین الدین - جناب پروفیسر رشید احمد مدنی

جناب محمد حسین حسان

جناب حکیم محمد ذہین

جناب پروفیسر محمد فاضل

محترمہ بیگم آصف مجیب

جناب محمد حفیظ الدین

جناب مولانا عبدالسلام قدوائی

جناب مبینہ محمد عرس

جناب محمد شفیع الدین نیر

جناب وقار خلیل

جناب یوسف ناظم

جناب اطہر افسر

جناب عبدالمعین نیاز

جناب اطہر پرویز

جناب عبداللہ ولی بخش قادری

جناب محترمہ سلمیٰ جاوید

جناب خالد عرفان

جناب ضیاء بانی

جناب مفتی کوٹوی

جناب سلیم تھانی

جناب مومن ظاں شوق

جناب رشید الوحیدی

جناب اطہر نیاز

جناب ایوب واقف اہلے

جناب جمیل احمد قریشی

جناب خلیق انجم اثرنی

۳

۴

۵

۶

۷

۱۹

۲۰

۲۱

۲۵

۲۸

۲۹

۳۳

۳۴

۳۶

۴۰

۴۱

۴۳

۴۶

۴۹

۵۵

۵۶

۵۹

۶۰

۶۱

۶۵

۶۶

۶۹

۷۱

# نہرو بال پستکالیہ

ہندوستان کی اہم زبانوں اور انگریزی میں بچوں کے لیے بہترین اور سستی کتابیں شائع کرنے کے لیے کتابوں کے اس سلسلے کا آغاز کیا گیا ہے اس کا سب سے بڑا مقصد ہے کہ ہندوستان کے مختلف حصوں میں بسنے والوں، مختلف زبانوں کے جاننے والوں کے لیے ایک ہی سا ادب پیش کیا جائے تاکہ وہ ایک دوسرے کے حالات سے واقف ہو سکیں اور اس سے قومی ایکیت مضبوط ہو۔

اب تک مندرجہ ذیل کتابیں شائع ہوئی ہیں جو اردو کے علاوہ انگریزی اور ہندوستان کی دوسری زبانوں میں بھی ملتی ہیں۔ ہر کتاب کی قیمت ایک روپیہ پچاس پیسے (۱/۵۰) ہے یہ سب کتابیں رنگین تصویروں کے ساتھ فولو آف سیٹ پر شائع ہوئی ہیں۔

- |                                                            |                                                            |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| (۱) بالو (حصہ اول) مصنف: سی فری ٹاس مترجم: صالحہ علی حسینی | (۱۲) روہنت و ستارہ مصنف: اکرشن چندر مترجم: انور کمال حسینی |
| (۲) " " (دوم) " " " " " " " " " " " "                      | (۱۳) سدا بہار کہانیاں " " " " " " " " " " " "              |
| (۳) کشمیر " " " " " " " " " " " "                          | (۱۴) " " " " " " " " " " " "                               |
| (۴) ہندوؤں کی دنیا " " " " " " " " " " " "                 | (۱۵) " " " " " " " " " " " "                               |
| (۵) ہمالیہ کی چوٹیوں پر " " " " " " " " " " " "            | (۱۶) " " " " " " " " " " " "                               |
| (۶) ہماری ندیوں کی کہانی " " " " " " " " " " " "           | (۱۷) " " " " " " " " " " " "                               |
| (۷) جنت کی سیر اور " " " " " " " " " " " "                 | (۱۸) " " " " " " " " " " " "                               |
| (۸) دوسری کہانیاں " " " " " " " " " " " "                  | (۱۹) " " " " " " " " " " " "                               |
| (۹) آزادی کی کہانی " " " " " " " " " " " "                 | (۲۰) " " " " " " " " " " " "                               |
| (۱۰) " " " " " " " " " " " "                               | (۲۱) " " " " " " " " " " " "                               |
| (۱۱) " " " " " " " " " " " "                               | (۲۲) " " " " " " " " " " " "                               |

## ذاکر حسین سیریز

- |                                                |                                          |
|------------------------------------------------|------------------------------------------|
| (۲۳) ابو خاں کی بیکری مصنف: ذاکر حسین قیمت ۳/۰ | (۲۴) انوکھی دکان " " " " " " " " " " " " |
| (۲۵) " " " " " " " " " " " "                   | (۲۶) " " " " " " " " " " " "             |
| (۲۷) " " " " " " " " " " " "                   | (۲۸) " " " " " " " " " " " "             |
| (۲۹) " " " " " " " " " " " "                   | (۳۰) " " " " " " " " " " " "             |
| (۳۱) " " " " " " " " " " " "                   | (۳۲) " " " " " " " " " " " "             |
| (۳۳) " " " " " " " " " " " "                   | (۳۴) " " " " " " " " " " " "             |
| (۳۵) " " " " " " " " " " " "                   | (۳۶) " " " " " " " " " " " "             |
| (۳۷) " " " " " " " " " " " "                   | (۳۸) " " " " " " " " " " " "             |
| (۳۹) " " " " " " " " " " " "                   | (۴۰) " " " " " " " " " " " "             |
| (۴۱) " " " " " " " " " " " "                   | (۴۲) " " " " " " " " " " " "             |
| (۴۳) " " " " " " " " " " " "                   | (۴۴) " " " " " " " " " " " "             |
| (۴۵) " " " " " " " " " " " "                   | (۴۶) " " " " " " " " " " " "             |
| (۴۷) " " " " " " " " " " " "                   | (۴۸) " " " " " " " " " " " "             |
| (۴۹) " " " " " " " " " " " "                   | (۵۰) " " " " " " " " " " " "             |
| (۵۱) " " " " " " " " " " " "                   | (۵۲) " " " " " " " " " " " "             |
| (۵۳) " " " " " " " " " " " "                   | (۵۴) " " " " " " " " " " " "             |
| (۵۵) " " " " " " " " " " " "                   | (۵۶) " " " " " " " " " " " "             |
| (۵۷) " " " " " " " " " " " "                   | (۵۸) " " " " " " " " " " " "             |
| (۵۹) " " " " " " " " " " " "                   | (۶۰) " " " " " " " " " " " "             |
| (۶۱) " " " " " " " " " " " "                   | (۶۲) " " " " " " " " " " " "             |
| (۶۳) " " " " " " " " " " " "                   | (۶۴) " " " " " " " " " " " "             |
| (۶۵) " " " " " " " " " " " "                   | (۶۶) " " " " " " " " " " " "             |
| (۶۷) " " " " " " " " " " " "                   | (۶۸) " " " " " " " " " " " "             |
| (۶۹) " " " " " " " " " " " "                   | (۷۰) " " " " " " " " " " " "             |
| (۷۱) " " " " " " " " " " " "                   | (۷۲) " " " " " " " " " " " "             |
| (۷۳) " " " " " " " " " " " "                   | (۷۴) " " " " " " " " " " " "             |
| (۷۵) " " " " " " " " " " " "                   | (۷۶) " " " " " " " " " " " "             |
| (۷۷) " " " " " " " " " " " "                   | (۷۸) " " " " " " " " " " " "             |
| (۷۹) " " " " " " " " " " " "                   | (۸۰) " " " " " " " " " " " "             |
| (۸۱) " " " " " " " " " " " "                   | (۸۲) " " " " " " " " " " " "             |
| (۸۳) " " " " " " " " " " " "                   | (۸۴) " " " " " " " " " " " "             |
| (۸۵) " " " " " " " " " " " "                   | (۸۶) " " " " " " " " " " " "             |
| (۸۷) " " " " " " " " " " " "                   | (۸۸) " " " " " " " " " " " "             |
| (۸۹) " " " " " " " " " " " "                   | (۹۰) " " " " " " " " " " " "             |
| (۹۱) " " " " " " " " " " " "                   | (۹۲) " " " " " " " " " " " "             |
| (۹۳) " " " " " " " " " " " "                   | (۹۴) " " " " " " " " " " " "             |
| (۹۵) " " " " " " " " " " " "                   | (۹۶) " " " " " " " " " " " "             |
| (۹۷) " " " " " " " " " " " "                   | (۹۸) " " " " " " " " " " " "             |
| (۹۹) " " " " " " " " " " " "                   | (۱۰۰) " " " " " " " " " " " "            |

پتہ: مکتبہ جامعہ لٹریچر، جامعہ انگریزی، ۱۲ اردو بازار جامع مسجد دہلی۔ بمبئی۔ علی گڑھ۔

# بچوں سے باتیں

حضرات وہ ہیں جو مرحوم حسین عتق صاحب کے احباب کہے جاسکتے ہیں یا وہ ادیب ہیں جن میں سے بعض سے نصیحت ملاقات رہی یا جو صرف ایک دو بار ملے ہیں۔

پرانے احباب میں مولانا شاہ معین الدین، مولانا عبدالقدوائی، مولوی محمد حفیظ الدین، پروفیسر محمد عاقل، محمد رفیع الدین، نیر صاحب اور محترمہ آصفہ مجیب کے تاثرات پڑھے آپ کو مرحوم کی بہت سی خوبیوں کا علم ہوگا۔

یوسف ناظم، خالد عرفان، اظہار نسر، وقار خلیل اور عبدالستین نیاز صاحبان سے صرف ایک ملاقات اور عمر سے تک مراسلت رہی۔ جمبوٹوں میں خلیق انجم اشرفی اور رشید اللہ صاحبان کے معنائیں بھی بڑی معلومات رکھتے ہیں اور شوق سے پڑھے جائیں گے۔

مگر ان سب سے اہم مضمون ہے مرحوم کے بھائی بھائی حکیم محمد ذہین کا۔ اس سے مرحوم کے بچپن اور رفاقت کے عبرت دلانے والے حالات کے ساتھ یہ بھی معلوم ہوگا کہ تکالیف کا مقابلہ کس ہمت اور استقلال سے کیا ہے مرحوم۔ حکیم محمد ذہین کا مضمون پڑھ کر جو سب سے بڑا خوبی سامنے آئی وہ ہے مرحوم کی خود داری اور عالی ظرفی کہ اتنی طویل مدت اور شدید قربت کے باوجود حسین عتق صاحب نے کبھی اس پر فخر نہیں کیا کہ وہ ایک بڑے زمیندار کے گھر کے چشمہ دچراغ تھے۔ عموماً لوگ فخر کے ساتھ اپنے اجداد کے کارنامے بیان کر کے اپنے کو بڑا

بقیہ صفحہ ۴۲ پر

اس شمارے کے بارے میں کچھ کہنے سے پہلے اکتوبر کے پیام تعلیم کے متعلق کچھ کہنا ضروری معلوم ہوتا ہے۔ چوتھا شمارہ ہو گیا تھا اور قاعدے کے مطابق اسے اکتوبر کے پہلے ہفتے میں آپ تک پہنچ جانا چاہیے تھا۔ اسی اعتبار سے ہم نے نیک کی پیشگی مبارک باد پیش کی تھی۔ مگر ہوا یہ کہ ٹائٹل کا کاغذ ملنے میں بہت دیر ہو گئی۔ جب یہ ملاحظہ اکتوبر کے قانون نے ہاتھ باندھ دیے۔ نتیجہ یہ ہوا کہ ۱۲ اکتوبر سے پہلے ڈاکخانے کو نہ بھیجا جاسکا۔ امید ہے کہ اس ماہ کے پہلے ہفتے میں پرچہ مل گیا ہوگا۔

عید کا دن گزر گیا۔ لیکن ابھی یہ مبارک ہینہ باقی ہے۔ اس لیے اس تقریبِ سعید کے گزر جانے پر بھی یہ آرزو کی جاسکتی ہے کہ خدا آپ سب کو اس مبارک دن کی بے شمار برکتوں سے نوازے اور ایسی ہزار عیدیں مقدر کرے۔

اچھا تو یہ بھی آپ کے انتظار کی گھڑیاں ختم ہو گئیں۔ حسین عتق صاحب آپ کے ہاتھ میں ہے۔

حسین عتق صاحب کے ان صفحات میں کیا کچھ ہے، اس کا اندازہ آپ کو پڑھنے کے بعد ہو ہی جائے گا۔ یہ پوچھیے کہ کیا نہیں ہے تو اس سوال کا جواب دیتے ہوئے ہمیں افسوس ہوتا ہے۔

ہماری خواہش تھی کہ پیامی بہن بھائی اس شمارے میں زیادہ سے زیادہ شرکت کریں۔ یہ خواہش پوری نہیں ہوئی۔ چنانچہ اس نمبر کے قریب قریب سب ہی مضمون نگار

# قطعہ تاریخ وفات جناب محمد حسین حسان مدیر پیام تعلیم نئی دہلی

ہادی روشن تحریر

۱۳۹۴ھ

مجناب محب صمیم مفتون کوٹوی

۱۳۹۴ھ

یا غفار یا مالک

۱۳۹۴ھ

تھا رسالہ یہ ایک گلدستہ  
کئی افسردہ خود دلخستہ  
کھل گئے ان پر رازہ سربستہ  
اس سے سادہ زباں تھی پیوستہ

تھے ہوسان اس کے ادیٹر  
اس کو پڑھ کر ہوئے خوش و خرم  
پائیں بچوں نے تازہ معلومات  
چاہے کتنا ادق سہی مضمون

جو بھی اُن سے رہا ہے وابستہ  
قد بالا ہو یا قد پستہ  
ٹھیک ہاتھوں میں ہو اگر دستہ  
رہ کے پابند، قلب و اربستہ  
کتنا دشوار ہی سہی رستہ

اُن کے اوصاف کا رہا قائل  
اُن کے سانچے میں ڈھل گیا ہر ایک  
کبھی خیر بہک نہیں سکتا  
رہا فکر و خیال میں آزاد  
جانے والا چلا ہی جاتا ہے

کہیے تاریخِ مرگ برجستہ  
یار شائستہ یار شائستہ

۱۳۹۴ھ

آیا جس دم خیال میں مفتون  
دیا ہاتھ نے مجھ کو یہ مصرع

# برکات

شاہ معین الدین اپنے رسالہ ”معارف“ میں رقم طراز ہیں

راقم کے لیے تیسرا حادثہ طالب علمی کے زمانہ کے رفیق مولوی حسین حسان صاحب ندوی اڈیٹر پیام تعلیم کی وفات کا ہے مرحوم درجہ میں مجھ سے دو تین سال نیچے اور غالباً عمر میں بھی اسی قدر چھوٹے تھے، لیکن ہم دونوں خرمہ تک ایک ہی کمرے میں رہے تھے، اس لیے ان سے دوستانہ تعلقات تھے جو آخر تک قائم رہے، اسی زمانہ سے ان میں مضمون نگاری کا ذوق تھا۔ چنانچہ عشاقِ غرب کے عنوان سے ایک طویل مضمون لکھا تھا۔ جو زمانہ، کانپور کے کئی نمبروں میں چھپا تھا، مدوہ سے فراغت کے بعد جامعہ ملیہ چلے گئے، اور وہاں تعلیم کے ساتھ مختلف اوقات میں جامعہ کے مختلف شعبوں سے ان کا تعلق رہا۔ بچوں کا ادب لکھنے میں ان کو خاص ملکہ تھا۔ اس کے وہ صاحب طرز ادیب تھے، برسوں بچوں کے رسالہ پیام تعلیم کے اڈیٹر رہے۔ اور اس کو ان کا بڑا مقبول رسالہ بنا دیا۔ پیام تعلیم کے مضامین کے علاوہ انہوں نے بچوں کے ذوق کی بہت سی کتابیں لکھیں اور بچکانہ ادب کا بڑا ذخیرہ فراہم کر دیا، ان سے تعلقات کا سلسلہ برابر قائم رہا۔ کبھی کبھی ملاقات بھی ہو جاتی تھی۔ گزشتہ دسمبر میں دہلی میں ملاقات ہوئی تھی۔ کیا معلوم تھا کہ یہ آخری ملاقات ہے۔ اللہ تعالیٰ ان کی مغفرت فرمائے۔

پروفیسر رشید احمد صدیقی

”حسان صاحب مرحوم پر کچھ لکھنے کے لیے عنایت نامہ موصول ہوا مجھے بڑی ندامت محسوس ہوتی ہے کہ صحت اچھی نہ ہو کے سبب سے عزیزوں اور دوستوں کی اس نوش کی فرمائش کے پورا کرنے سے اکثر معذور رہنے لگا ہوں۔ دوسری طرف اس ذلیلہ زجرات کے بندھے ٹکے فقرے لکھ کر بھیج دوں اور مطمئن ہو جاؤں، ایسا کیوں کر کروں جب کسی معذوری کو احساسِ ذمہ داری پر توجہ دے سکتا ہوں۔ گو کبھی کبھی اب اس سے انحراف ہونے لگا ہے۔

مرحوم سے میری کبھی ملاقات نہیں ہوئی لیکن ان کے ہاے میں جتنی اور جیسی غمناک اور احساسِ محرومی سے برسہا برس تحریریں پیام تعلیم میں نظر سے گذریں ان سے اندازہ ہوا۔ کہ احبابِ پیام تعلیم اور بچوں کی برادری میں مرحوم کتنے عزیز اور محترم تھے۔ حسان صاحب نے اپنی زندگی کا بیشتر حصہ جس خلوص و خرمی سے بچوں کے کردار کو سدھارنے سنوارنے کے لیے وقف رکھا اس کو ہم تادیر گڑا کے ساتھ یاد رکھیں گے۔ کتنا بڑا یہ رول تھا جسے مرحوم نے بڑی خوبی سے ادا کیا اللہ تعالیٰ ان کو جوارِ رحمت میں جگہ دے اور سپہاندگان کو مرحوم کی دی ہوئی روایت کو قائم رکھنے اور آگے بڑھانے کی توفیق عطا فرمائے۔ آمین

سوچیں تو معلوم ہو گا کہ اگر صاحب کی دلکش اور فیاضانہ تفسیر کرنے والی شخصیت بڑی حد تک بچوں کی محبت اور عظمت کی اساس پر قائم تھی اور رہے گی۔ نئی اور بہتر دنیا کی علامت اور بشارت کیسے ہی ہوتے ہیں۔ دعا ہے کہ جامعہ ملیہ اور پیام اس قدر روایت کو نباہنے اور بشارت کو پورا کرنے میں ہمیشہ کو شامی اور کامیاب رہیں۔ آمین“



## حسین حسان صاحب کی خودنوشت

پیدائش ۱۹۰۷ء وطن پہلی بھیت - والدین کا انتقال ہو گیا۔ بچپن میں قیام زیادہ تر بریلی میں رہا ہی چلے گا ہے۔ اردو فارسی گھر پڑھی۔ عربی بریلی کے مدرسے میں، پھر دارالعلوم ندوۃ العلماء میں عربی کی - ۱۹۲۷ء میں جامعہ میں آگیا۔ انگریزی پڑھی۔ ۳ کانگریس کی تحریک میں شرکت کی وجہ سے تعلیم ختم ہو گیا۔

جتنی کانگریس نے اردو۔ انگریزی ہندی میں کانگریس ہلکے کا پروگرام بنایا تھا۔ اردو کے انچارج برادر یق الرحمن قدوائی مرحوم تھے۔ انگریزی کے آنجنابی مومند سرن (بلے کنٹ) میں اردو لیٹن میں محرم صاحب کے ساتھ کام کرتا تھا۔ تقریباً سال بھر یہ چلتا رہا۔ پھر شفیق صاحب جیل چلے گئے پھر میری کافی بہت دنوں تک کو تو والی اور دریا گنج کے تھانوں پر پھر دلی جیل میں رہا۔ کافی دنوں رہا۔ مدت یاد نہیں۔ میرے معاملہ کی نوعیت دلچسپ ہے۔ غالباً انہی پنڈت جواہر لال نہرو آئندہ دن کے لیے بیرون چھوٹ گئے تھے کچھ ایسا یاد آتا ہے کہ ہندوستان ٹائمز کے کتاب کو بی بی صاحب نے پنڈت جواہر لال کی اس زمانہ میں شائع کر دی تھیں۔ پنڈت پبلشرز نے بنایا تھا وہ گزشتہ ہو گئے۔ پنڈت موتی لال نے اس مقدمہ کی خام اجازت دی تھی۔ یہ مقدمہ اس وقت

کے مجسٹریٹ مسٹر اسپر کی عدالت میں چلا عدالت کا اجلاس جیل ہی میں ہوتا تھا۔ کئی اجلاس ہوئے میرے اوپر جرم ثابت نہ ہو سکا۔ کو بی صاحب کو غالباً سزا ہو گئی۔

جیل سے چھوٹنے کے چند دنوں بعد لٹری اسٹنٹ کی حیثیت سے میرا تقرر مکتبہ جامعہ میں ہو گیا۔ اور پھر پیام تعلیم میرے سپرد کر دیا گیا۔

مضمون لکھنے کی مشق کا سلسلہ ندوے کی تعلیم کے دوران بلکہ اس سے پہلے سے جاری تھا۔ الناظر لکھنؤ نقیب (بلاؤں) زمانہ نکان پور) شمع (آگرہ) ڈیٹر حسن عابد جعفری (آکس) وغیرہ میں چھپتے رہے ہیں۔ رسالہ جامعہ میں بھی یہ سلسلہ جاری رہا۔ عربی مضامین کے ترجمے، اور ایک طویل مضمون ”محمود غزنوی کی بزم ادب“ جو کئی مہینے تک مسلسل جامعہ میں شائع ہوتا رہا۔

پیام تعلیم ۱۹۲۶ء میں جامعہ کے کامیوں سے غوام کو باخبر کرنے کے لیے اور نئے نئے تعلیمی مسائل سے مانوس کرنے کے لیے نکالا گیا تھا۔ مسیح الملک حکیم اجل خاں مرحوم اور عبد المجید خواجہ صاحب مرحوم کی ایک کو بھی اس میں دخل تھا، ذاکر صاحب مرحوم اور عابد صاحب تو گویا اس کے بانیوں میں تھے ”پیام تعلیم“ کے پہلے پرچے میں بعد دنوں کے پیغام بھی ہیں۔ ایک نمبر سے تک اس کے ادارت سعید انصاری صاحب کے سپرد تھی۔

درجہ مجھے یہ کام سونپا گیا تو میں نے آہستہ آہستہ اسے  
بچوں کا پیرچہ بنادیا۔ محترم ذاکر صاحب مرحوم اور جناب  
عابد علی خاں صاحب مرحوم کو یہ بات پسند آئی ان دونوں  
جو میں نے اور جامعہ کے اور چھوٹے بڑے لوگوں نے  
رد کی پیام تعلیم بھی آگے بڑھتا رہا۔ بچوں کے مفید پرچوں  
سے اس کا شمار ہونے لگا۔ اشاعت بھی تیزی سے بڑھنے  
لی۔ حیدر آباد کشمیر وغیرہ میں محکمہ تعلیم نے اس کی سرپرستی  
یا اور سرکاری طور پر اس کی خریداری منظور فرمائی۔

تکذکر صاحب مرحوم محترم پروفیسر محبوب پروفیسر  
رشید احمد مدنی۔ سید عابد حسین صاحب نے اور اس زمانہ  
کے دوسرے بڑے ادیبوں اور شاعروں نے اس کے لیے  
ضمیموں لکھے نظمیں لکھیں خصوصاً شفیع الدین نیر صاحب  
نوازشیں مسلسل جاری رہیں۔ ان کے علاوہ نئے نئے  
لکھنے والے پیدا ہوئے ان میں مرحوم ابو طاہر صاحب بی ایس  
'ہم سرفہرست ہے۔ اس کے تاسیس نمبر یا سالانہ نمبر بہت  
شان و اہتمام سے نکلتے تھے اردو دنیا خصوصاً بچوں کی  
دنیا میں دھوم مچ جاتی تھی۔

پیام تعلیم نے ایک ہی کام نہیں کیا بچوں کے لیے  
نظم و نثر میں لکھنے والوں کا ایک حلقہ بھی پیدا کر دیا۔ افسوس  
ہے کہ ۱۹۷۷ء کی گڑ بڑ نے اس حلقے کو تتر بتر کر دیا۔ کچھ پاکستان  
وہ پارے ہوئے۔

اس عرصے میں کتابیں لکھنے کا سلسلہ بھی جاری رہا۔  
سب سے پہلی کتاب آں حضرت کی سیرت پر سرکارِ دو عالم  
کے نام سے لکھی بہت مقبول ہوئی میسور کی ریاست میں  
درس میں بھی شامل ہو گئی۔ سترہ اشعارہ ڈیشن شایع ہو چکے  
ہیں۔ دوسری کتاب دنیا کے بچے نئی چیز تھی نے اعمار  
سے لکھی گئی تھی، اس کے بعد لگ بھگ بس بائیس ڈیشن

نکل چکے ہیں اور اب تک نکل رہی ہے۔ تیسری کتاب  
عامی محنت سے لکھی گئی تھی قبلہ ذاکر صاحب مرحوم اور  
سید سلمان ندوی نے چھپنے سے پہلے نظر ثانی فرمائی تھی  
غالباً ۱۹۷۴ء میں چھپی تھی۔ یہ بہت مقبول ہوئی یا سمجھو  
ہاتھ بک گئی۔ ۱۹۷۷ء کے ہنگامے کے بعد چھپنے کی نوبت نہ  
آئی اس میں ڈاکٹر اقبال اور مولانا محمد علی ملک کا حال  
اب اس پر نظر ثانی کی جا رہی ہے۔

چوتھی کتاب ہماری زمین ہے اس میں بچہ کے  
زمین کی عمر تاریخ وغیرہ کا حال ہے موجودہ سائنس دان  
کے خیال سے استفادہ کیا گیا ہے۔ انداز کہانی کا رنگ  
یہ بھی دوبارہ دہلی کے ایک پریس میں چھپ رہی تھی۔  
فرے چھپ بھی گئے تھے کہ ۱۹۷۷ء کے ہنگامے میں  
کچھ ضایع ہو گیا اور کتاب ناپید ہے۔

اس زمانے میں مشہور روپی مصنف کی کتاب کو  
ایک سوالات کو اردو میں اپنا یا۔ انوکھا عجائب خانہ  
نام رکھا۔ یہ پہلی بار حکومت کشمیر کی مدد سے چھپی  
مکتبہ جامعہ نے چھاپی۔ کہانیوں کی چھوٹی چھوٹی کتابیں  
یہی کتابیں چھپ چکی ہیں۔ یہ زیادہ تر جانوروں کی کہانیاں  
ان میں سے کچھ چھوٹے بچوں کے لیے تھیں مکتبہ جامعہ  
چھاپی تھیں۔ اب ان کے نام بھی یاد نہیں ہیں۔

۱۹۷۷ء کے بعد رسالہ بند ہو گیا۔ جامعہ کی  
سے میں نے اگلے سے نکالا مگر چل نہ سکا۔ پھر  
دوبارہ قائم ہوا تو پیام تعلیم بھی نکلا کچھ دنوں میں نے  
ترتیب دیا۔ مگر پھر میرا تعلق جامعہ کے تعلیم بالغان  
اندلس (تعلیم و ترقی) سے ہو گیا اردو سیکشن میں مصنف  
اور مسودہ پر نظر ثانی کا کام میرے سپرد تھا۔ بچوں کے  
آسان اور سادہ زبان لکھنے کی عادت ہو گئی تھی اس

یہ ہم میرے سپرد کیا گیا۔

سالناموں کے علاوہ چند خاص نمبر مثلاً سماجی نمبر، نمبر، غالب نمبر، قہقہہ نمبر کہانی نمبر بہت زیادہ پڑکئے گئے۔

مکتبہ جامعہ سے تعلق سے پہلے دو کتابیں محترمہ تاباں صاحب کی فرمائش پر لکھیں: میر تقی میر، میر انیس ان کتابوں کے بھی پہلے ادیشن ختم ہو گئے دونوں کتابیں دوبارہ نہ جانے کب چھپتی ہیں۔

ہمارے نئے جنرل منیجر شاہد علی خاں صاحب مکتبہ پیام تعلیم کے ماتحت بہت سی کتابیں چھپوائی ہیں ان میں دو کتابیں (چھوٹے بچوں کے لیے) میری بھی تیسری کتاب چچا غالب بھی ہے۔ اسے میں نے اڈیٹ ہے۔

اس سلسلے میں بے شمار مسودوں پر نظر ثانی کی۔ خود بھی کچھ کتابیں لکھیں چند چھپ گئیں ہیں کچھ مسودوں کی صورت میں ہیں (غالباً دیک کی نظر ہو گئیں) چھپی ہوئی کتابوں کے نام یہ ہیں۔

(۱) الزام کس پر (۲) آستین کا سانپ (۳) اٹلی دعا (۴) برت کا گھر (۵) چاند (۶) دیک کتنی ذہین (۷) تاؤ کے آپدیش وغیرہ ہیں۔ چھپی کتابوں میں زمین کی لمبائی ہیں اور رامو نے پڑھنا سیکھا خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ ہاں خوب یاد آیا۔ میں نے بچوں کے لیے انڈونیشیا پر ایک کتاب لکھی تھی۔ اسی زمانے میں بڑا درد محترم شفیق الرحمن قدوائی مرحوم یونسکو کی طرف سے انڈونیشیا تشریف لے گئے تھے میں نے یہ مسودہ ان کی خدمت میں پیش کیا اور عرض کیا کہ وہیں (انڈونیشیا) جا کر پڑھیے گا۔ شفیق صاحب نے واقعی وہاں جا کر اسے عقیدے سے پڑھا اور بہت تعریفی خط لکھا۔ .... "ایسا لگتا ہے جیسے آپ نے آنکھوں دیکھا حال لکھا ہے" یہی نہیں انھوں نے انجمن ترقی اردو کے سکریٹری صاحب سے کتاب چھاپنے کی سفارش بھی کی۔ اس وقت قاضی عبد الغفار صاحب انجمن سے سکریٹری تھے۔ مگر یہ بیل منڈھے نہیں چڑھی۔ ادارہ تعلیم و ترقی نے چند کتابیں ہندی میں چھاپی ہیں۔ مثلاً ویسا نہیں ہے وغیرہ نہ جانے کیوں، ۶۶۳ میں محترم غلام ربانی صاحب تاباں جنرل منیجر مکتبہ جامعہ اور ان کے رفیقوں خصوصاً سید احمد ولی صاحب، کو پیام تعلیم دوبارہ نکالنے کا خیال آیا اور قرعہ خاں میر کے نام پڑا۔ یہ اب تک نکل رہا ہے (۱۹۷۳) خدا اسے عمر نوح عطا کرے۔ غلام رسالوں کے ساتھ ساتھ اس کے سالنامے بھی بہت شاندار ہوتے ہیں ان

بقصہ مثلاً عندلیباں را چہ پیش آید، انجام دے ہے وہ دوسروں کے لیے ایک مشعل راہ، بچوں کے لیے ان کے دل میں جو سوز اور تڑپ تھی، وراثت کی شکل میں آئیے ہم سب اسے بانٹ لیں اور کے چھوڑے ہوئے کام کو انھیں کی لگن کے ساتھ انجام دیں۔ مرحوم کی روح کی تسفی کے لیے اس سے بڑا کوئی کام میرے نزدیک نہیں ہے۔

آخر میں ڈاکٹر اقبال کے دو شعریہ مولانا صاحب کی بچوں کے لیے دعا کے طور پر پیش کرتا ہوں خدا کرے ان کی یہ دعا بچوں پر اثر کر جائے۔

جوانوں کو مری آہ سحر دے  
پھر ان شاہین بچوں کو بال و پر دے  
خدا یا آرزو میری یہی ہے  
میرا جوتی بصیرت عام کر دے

جناب حکیم محمد ذہین

## بھائی حسین حسان صفا

والوں میں سے ایک آواز آئی۔ "باورچی پانی پلاؤ" والد صاحب نے ملازم کو آواز دی۔ وہ بزرگ بوئے۔ "نہیں تم خود پلاؤ، وہ جو تمہارے گھر میں کورے گھرے بھرے رکھے ہیں ان میں سے پلاؤ" والد صاحب اندر گئے تو واقعی کورے گھرے پانی بھرے رکھے تھے۔ انہوں نے فکر خود پانی پلایا اور اپنی سیڑ کا حال بیان کیا۔ بزرگ نے کہا اچھا۔

قلم دعائے کرآؤ۔ والد صاحب قلم دعائے اندر گئے بزرگ باہر تخت پر نسخہ لکھ کر غائب ہو گئے۔ باہر آکر دیکھا بزرگ غائب، چاروں طرف آدمی دفدائے۔ مگر کہیں پتہ نہیں چلا تخت پر نظر پڑی تو دیکھا کہ کونسلے سے نسخہ لکھا ہے۔ والد صاحب نے فخر آنسو کاغذ پر لکھ لیا۔ دوسرے ہی دن صبح علی حسین واپس جا کر دوا کا استعمال شروع کر دیا۔

ایک ہفتہ کے استعمال سے مرض کا نام و نشان باقی نہیں رہا پھر یہ مرض بھی نہیں ہوا۔ افسوس کہ فقیری نسخوں کی یہ بیاض ہمارے ہاتھ نہیں لگی ہمارے ایک بزرگ سر پر حکیم جلیل اللہ خاں صاحب تھے جن کی عمر سو سال سے تجاوز کر گئی تھی ۱۳۷۰ء میں ان کا انتقال ہو گیا، میں جب بھی بریلی جاتا ان سے ضرور ملتا۔ وہ ہمارے خاندانی حالات بیان کرتے ایک دن کہا کرتا تھا خاندانی شجرہ موجود ہے اور ایک فقیری نسخوں کی بیاض بھی۔ میں چاہتا ہوں آپ کی امانت آپ کے حوالہ کر دوں۔ لیکن اس کی نوبت نہ آ سکا۔

بچو! آپ کو اپنے پیام تعلیم کے اڈیٹر حسین حسان صاحب مرحوم کے حالات زندگی معلوم کرنے کا ضررہ اشتیاق ہو گا۔ میں بھائی حسان صاحب سے تین سال چھوٹا ہوں مگر میں بھی والد صاحب ہوں بہر حال کوشش کریں گا کہ جو کچھ میرے حلقے میں ہے، وہ سب تحریر میں آجائے اور آپ کے لیے سبق آموز رہو۔

ہمارا پیدائشی وطن سیلی بھیت ہے جہاں ہم تینوں بھائی پیدا ہوئے۔ محمد حسین حسان، ان سے چھوٹا میں اور سب سے چھوٹے محمد معین اپنی والدہ سے صرف ہم یہ ہی تین بھائی تھے پہلی والدہ سے دو بھائی دو بہنیں تھیں۔

والد صاحب ۸۰ گاؤں کے زمیندار تھے ہمارے سوتیلے بھائی محمد حسین صاحب زمینداری کے کاموں میں زیادہ دخیل تھے۔ والد صاحب بڑے زندہ دل، خوش مزاج، خوش خلق، ہنس مکھ اور فقیر دوست تھے۔ انہیں فقیری نسخے خوب یاد تھے۔ ایک فقیری نسخوں کی بیاض بھی رکھتے تھے۔

ایک زمانہ میں والد صاحب قبلہ مرض پل میں مبتلا ہو گئے باقی علاج کیا افاقہ نہ ہوا اور خون کھینچ پیرروں سے آنے لگا۔ اس زمانہ میں وہ اپنے گاؤں کو کم گنج تشریف لے گئے۔ گاؤں پہنچے تو دیکھا مکان کے باہر لاؤ میں آگ جل رہی ہے صبح کا وقت ہے لوگ لاؤ کے چاروں طرف بیٹھے ہاتھ پیر سیک رہے ہیں۔ جیسے ہی والد صاحب دہلے سے پہنچے۔ اترے، انہیں لاؤ کے بیٹھنے

فرمایا کرتے تھے کہ آپ کے دادا کریم جان صاحب کی زندگی ریاست کا تعلیم نفع بہت اچھا رہا۔ اُن کے انتقال کے بعد مدنی اختلافات شروع ہو گئے۔ بہر حال اختلافات کی وجہ سے ریاست چھوٹے چھوٹے حصوں میں تقسیم ہو گئی ریاست والوں شروع ہو گیا۔

میرے والد دوسہائی تھے۔ نبی جان صاحب، آصف جان صاحب۔ نبی جان صاحب ہمارے والد، آصف جان صاحب تھے اُن ہی کے نام سے محلہ آصف جان موسوم ہے۔ تایا صاحب نے اچھی عمر پائی تھی۔ مگر خاندانی اور جائیدادی اختلافات بادرہ بڑھ گئے کہ ان کو قتل کر دیا گیا قاتل گرفتار ہو گیا اس مرقید ہو گئی آخر میں وہ پاگل ہو کر مر گیا۔

والد صاحب کے مرنے کے بعد سات بھائی باقی رہ گئے۔ شہری جائیداد میں محلہ آصف جان تھا جس میں ۱۰ فی صد بن چارے تھے۔۔۔ آخر میں اس محلہ میں خاندان کا ایک شخص بھی باقی نہیں رہا کچھ انتقال کر گئے کچھ باہر پر دیوید۔ اپنے بھائی محلہ خالی ہو گیا۔ ایک غرضہ دہانہ کے بعد وہ من جلے کا ق ہوا۔ اپنے پیدائشی محلہ میں بھی گئے۔ تو یہ بھی سمجھ میں نہیں۔ محلہ آصف جان کہاں ہے۔ بالکل جغرافیہ ہی بدل گیا۔ چھپنے یوں نے بتایا۔ دیکھ کر بڑی حیرت ہوئی ہر طرف چھوٹے چھوٹے ڈھیر بنے ہوئے ہیں پرانے مکانوں کا نام و نشان نہیں۔ ایک غرضہ بزرگ نے بتایا کہ کس طرح مکانوں پر ستاروں اور کہاروں نے قبضہ کیا۔ لاکھوں کی جائیداد یوں مفت لوٹ کر غریبوں نے فائدہ اٹھایا۔

سید کی حسین جان ۷۰ سال کے، میں ۳۸ سال

سید محمد حسین صاحب کی محمد حسین صاحب کا انتقال والدہ محترمہ ۱۱/۱۱/۱۹۷۷ء کو ہوا۔

سے قبل ہی ہماری ۲۲ دو بہنوں کی شادی ہو چکی تھی۔ بڑے بھائی محمد حسین کی شادی موقع اُننگا کے ایک زمیندار کے یہاں طے پائی تھی۔ اُننگا پہلی بھیت سے تقریباً ۱۵-۲۰ میل ہے۔ شادی میں دلچسپ حادثہ پیش آیا۔ برائی مختلف سوار یوں رتھ اچھوٹے پر تھے مگر ہم اپنے چند قریبی عزیزوں کے ساتھ ہاتھی پر سوار تھے۔ تقریباً ۱۲-۱۳ بجے رات رخصت ہوئی۔ ہم جنگل میں داخل ہوئے سورج غروب ہو چکا تھا۔ جب ہاتھی راستہ پہنچے لگا۔ تب ہاوت نے گھبرا کر کہا کہ ہاتھی کو سبھا رہا ہے آپ لوگ کود جائیے۔ سب لوگ بہت پریشان ہوئے میں حکیم خلیل اللہ خاں صاحب کی گدی میں سوار ہوا تھا بھائی حسین خان صاحب اور ایک عزیز کے پاس۔ غرضیکہ خلیل اللہ خاں صاحب مجھے گود میں لیے ہوئے اور سب بھی رکے بعد دیگرے کود گئے۔ ہاتھی ایک طرف چل پڑا، ہاوت کسی دیرت کو پکڑ کر نیچے کود گیا۔ اور ہم لوگوں میں آٹا اس تاریک اور بھیاںک بیابان جنگل میں راستہ ملنا بہت دشوار ہو گیا۔ فیل بان اس جنگل سے کسی قدر واقف تھا وہ اپنے اندازے کے مطابق ایک طرف کو چل پڑا اور سب کو اپنے پیچھے آنے کی ہدایت کی۔

کافی مسافت طے کرنے کے بعد ایک بستی کے آثار نظر آئے سب لوگوں کی جان میں جان آئی۔ جب گاؤں میں داخل ہوئے آدھی رات سے زیادہ گزر چکا تھی کسی طرح گاؤں کے مکھیا کو بگایا اور اپنی بیٹا سانی بھلا آدمی تھا اور اُننگا کے زمینداروں میں تھا۔ اس لیے پہلے تو اس نے افلا قارات

گاؤں میں گذرنے پر اس کو کیا مگر سب نے معذرت خواہی کی جو ریلوں کا اظہار کیا۔ مکھیا نے فوراً اپنے آدمی کو

سب سے پہلے ہم دونوں بھائی سوار ہو گئے جب سب اطمینان سے ٹھہر گئے۔ مکھیا کو سلام و شکریہ ادا کر کے رخصت ہو گئے دوسرے رات جو اپنے وقت پر پہنچ چکے تھے سب پریشان بیٹھے تھے والد صاحب نے تلاش کرتے کو آدمی دوڑا دیئے۔ جنگل سے گذرتے سب ہاتھی کی چنگھاڑ اور گھنٹہ کی آوازوں کی گونج سے ہر شخص متوجہ و حراس میں مبتلا تھا۔ سب کو یہ محسوس ہو رہا تھا کہ اب ہاتھی ری گاڑی کی طرف آ رہا ہے اس خوف سے جہاوت گاڑی بان راستہ کے بائیں میں ہدایت دیتا رہا۔ خدا خدا کر کے جنگل سے گزر کر میدانی راستہ پر آ گئے جب سب اپنے اطمینان سانس لیا۔ ہمیں ڈھونڈنے والے راستہ میں مل گئے۔ خدا خدا کے منزل مقصود پر منہ اندھیرے پہنچے تب سب کی جان میں نہ آئی۔ صبح کو ہاتھی کی تلاش میں آدمی روانہ کئے گئے انھوں نے واپس آ کر ہاتھی کی موت کی خبر دی اس خبر کو سن کر سب ہی فیس ہوئے۔

بڑی بہن شادی کے چند سال بعد والد کی زندگی ہی میں رہ ہو گئی تھیں۔ ان کی گود میں دودھ پیتا ایک لڑکا تھا وہ بھی بھیت والد صاحب کے پاس رہتی تھیں۔ ہم لوگوں کا بہت دل رکھتی تھیں۔ گھر میں تین چار مائیں تھیں۔ بہت پرانی وفادار۔ دو کاتو سوائے اس گھر کے اور کوئی گھر نہیں تھا۔ گھر میں بلی بڑھ کر بوڑھی ہو گئیں گویا گھر کے نمبر کی حیثیت نہ تھیں گھر میں زیادہ کنٹرول ان ہی کا تھا۔ ہمشیرہ کے بعد گھر کے انتظام ان کو سونپ دیے تھے۔ باہر ڈیوڈھی پرانے م۔ لم ملازم تھے۔ جس میں عبدالرزاق صاحب نے پرانے بزرگ اچھے خاندان سے تعلق رکھتے بڑے ہمدرد اور بزرگ تھے۔ والد صاحب ان کو بڑی قدر کی نگاہ سے دیکھتے۔ ان کی بڑی عزت کرتے، والد صاحب کو ان پر

کی گود میں پلے بڑھے۔ ایک مولوی صاحب جو ہم لوگوں کو قرآن اُردو فارسی پڑھانے اور نگران کی حیثیت سے مستقل قیام رکھتے تھے۔ ایک اماں جس کو گھر کے سب ہی لوگ پنجابین کے نام سے پکارتے تھے انھیں کی گود میں چھوٹا بھائی محمد معین پرورش پاپا تھا والد صاحب نے بھائی محمد حسین صاحب کو گورنمنٹ اسکول میں داخل کر دیا میں گھر پر ہی مولوی صاحب سے پڑھتا تھا حسین صاحب کو ہانک کھیلنے کا بہت شوق تھا ہمارے مکان سے ملحق ایک بہت بڑا پائین باغ تھا جو کبھی کسی وقت ہمارے گھر کی عورتوں کی تفریح گاہ تھا جس میں پردہ مکے لیے چاروں طرف دیواریں تھیں۔ کسی وقت یہ باغ بہت خوبصورت سبز و شاداب رہا ہو گا اب ایک خوبصورت گھاس کا مٹھی میدان تھا جس کو حسین صاحب نے اپنے ہانک کھیل کے لیے منتخب کیا۔ اسکول سے واپسی کے بعد ہم لوگ سٹیکس لے کر باغ میں پہنچے اور اسکول، محلہ اور رشتہ داروں کے بچے جمع ہو گئے اور کھیل شروع ہو گیا۔ والد صاحب قبلہ کا موسم سرما میں ہمیشہ یہ دستور تھا۔ انڈے کا حلوہ۔ گاجر کا حلوہ پنڈیاں وغیرہ بنوا کر ہر ایک بچے کو حصہ لے کر ایک ماہ تقسیم کر کے فرماتے اپنی اپنی الماریوں میں بند کر کے تانا لگا دو ہم لوگ ہانک کھیل کر واپس ہوتے تو سیدھے اپنے کمرے میں جاتے اپنی الماریاں کھول کر حلوہ یا پنڈیاں کھانے بیٹھ جاتے اگر کسی کا ہسینہ سے پہلے ختم ہو جاتا تو جس کا باقی ہے اس کے کھانے کے لیے ترکیبیں لواتا کبھی تو خوشامداز انداز اختیار کرنا کبھی معصومانہ خفگی کا اظہار کرنا اگر والد صاحب کے علم میں آ جاتا تو بھوڑی سی ڈانٹ پھٹکار کے بعد اپنے حصہ میں سے دے دیا کرتے۔ حسین صاحب بہت محتاط تھے اپنا حصہ پورے ہسینہ چلائے۔ والد صاحب ہم سب کو اپنے ساتھ کھانا کھلاتے۔ انھیں اچار چٹنی اور

اسندوق خانہ دار تھا جو کھانے کے وقت کھولا جاتا اور دسترخوان  
بٹھینے والوں کو تقسیم ہوتا آخر میں کھانے کے بعد مریدانہ  
سیب وغیرہ تقسیم ہوتا۔ ہمارا مکان بہت بڑا تھا۔ صحن کے آدھے  
حصہ میں اناج کی بڑی بڑی کوشیاں تھیں۔

جب اپنی فصل پرے۔ ۸ گھاؤں کا اناج آتا تو ایل گاڑیوں  
پر لپی لٹن لگ جاتی جب اناج بخارکوں میں ڈالا جاتا تو ہم  
بچوں کے لیے ایک دلچسپ کھیل ہو جاتا ہم بخاری کی دیوار پر  
اُپر سے اور اناج پر کودتے وہ زما د یاد آتا ہے۔ بخاری سے  
متصل کھنڈ سار تھی جہاں شکر تیار کی جاتی تھی۔ شکر سازی  
کا دور والد صاحب کی زندگی تک چلتا رہا غالباً ۱۹۱۸ء میں

والد صاحب کا انتقال ہو گیا۔ والد صاحب حسب معمول آخر  
شب میں ۳ بجے بغرض تہجد اٹھے تھے۔ حقہ ملازم تیار کر کے  
میت الخاوند کی دیوار کے سوراخ میں ٹھکانے والے داخل کر کے  
والد صاحب کو اٹھا دیتا والد صاحب بغرض رفع حاجت تشریف  
لے جاتے اس دن بھی اجابت سے فارغ ہو کر باہر آئے۔ صحن  
تک پہنچے تھے کہ چکر آیا۔ سبھل نہ سکے گر کر بیہوش ہو گئے اور  
زور زور سے غرغراہٹ شروع ہو گئی گھر کے سب ہی لوگ اٹھ  
گئے۔ سب نے ٹکڑا ٹکڑا چار پائی پر لٹا دیا تین دن تک مسلسل  
گرو میں بدلتے رہے اور غرغراہٹ بھی جاری رہی ڈاکٹروں  
نے ہر ممکن کوشش کر لی مگر کامیابی نہ ہوئی اور انتقال فرما گئے۔  
اب یہاں سے ہماری زندگی میں انقلاب شروع ہوتا ہے۔

یہ آزمائی دور سخت مصائب و شدائد سے شروع ہوتا ہے۔  
نانا صاحب، قبلہ اور ماموں صاحب بغرض شرکت تجنیز و تکفین  
پہلی ہیبت تشریف لائے تھے۔ چوتھم کے دن مختصر قریبی عزیز  
آئے تھے۔ کہ ہم یتیم و یتیم نانا بچوں کا مسئلہ پیش ہوا۔ کہ ان

بچوں کا ولی کس کو بنایا جائے ہمارے بڑے بھائی محمد حسین  
صاحب نے اپنی بدفطرت ثانیہ کو دبا کر اپنا مخصوص و مخصوص  
انداز اختیار کیا اور یہ ظاہر کرنے کی کوشش کی کہ میں بڑا  
سببائی ہوں مجھ سے زیادہ ان بچوں کا ہمدرد کون ہو سکتا  
ہے۔ اس لیے ولی ہونے کا میں ہی مستحق ہوں۔ اس حد تک  
خوشامد انداز اختیار کیا کہ نانا صاحب کو یقین ہو گیا۔ چنانچہ  
بھائی حسین صاحب کو ولی بنانا منظور کر لیا۔ حج جو نانا بالغوں  
کا اصل ولی ہوتا ہے اس کو ہر سال نانا بالغوں کا حساب دینا  
پڑتا ہے۔ اس لیے حج کو جانا ضروری ہوتا ہے کہ ان بچوں  
کا ولی کون ہے۔ چنانچہ حج کی عدالت میں ہر تصدیق حاصل  
کر لی۔

سب بھائی اور نانا وغیرہ اپنے گھروں کو واپس ہو گئے  
اور ہم لوگ حسب سابق رہتے رہے۔ اور بھائی حسین صاحب  
خود کو اور اپنے یتیم و یتیم معصوم بھائیوں اور بہنوں کو مبراہ  
کرنے کے اسباب مہیا کرنے میں مصروف ہو گئے۔ ہم لوگوں  
کو پمدانہ شفقت و محبت سے محرومی کے احساس نے اس  
درجہ مایوس کر دیا کہ ہم دونوں بھائی یہ سوچنے پر مجبور ہو گئے  
کہ اب ہمارا مستقبل کیا ہو گا۔

بھائی حسین صاحب کے طرز عمل اور سلوک سے یہ  
صاف ظاہر ہو رہا تھا کہ ہم لوگ اس ظالمانہ سلوک کو زیا  
دن برداشت نہیں کر سکیں گے۔ مثلاً اگر کبھی میں یا بھائی  
حسین اتفاق سے یا کھیلنے ہوئے اُن کے کمرے میں چلے  
جاتے تو فوراً یہ کہہ کر نکال دیئے "خبردار یہاں آئے تو ٹانگیں  
ٹوڑ دوں گا۔" کبھی ہم دونوں کے کان پکڑ کر صحن میں تیز تیز  
قدوں سے ٹپٹپٹ لگتے۔ یہاں تک کہ کان سرخ ہو جاتے کہ  
بیوہ بہن بول پڑتیں کہ کیوں بلا وجہ بے قصور معصوم بچوں  
کو تکلیف پہنچا رہے ہو تو ان سے لڑتے۔

ہاکی کھیلنا چھوڑ دیا۔ فیس کی عدم ادائیگی کی وجہ سے  
ام خارج ہو گیا۔ مولوی صاحب کو ملازمت سے علیحدہ کر دیا  
میں کہ تکلیف پہنچانے کی ہر ممکن کوشش ہوئی رہی۔ ہر حال کبھی  
جی بھائی حسین صاحب نے سیدھے مسئلہ بات نہ کی۔ وہ فطرتاً  
نقی القلب مغفروہ واقع ہوئے تھے۔ صلہ رحمی خدا ترسی،  
انسانی ہمدردی جیسی نام کی کوئی چیز نہ تھی۔ دوسروں کی  
تکلیف پہنچا کر ان کو خوشی ہوتی تھی۔

بھاؤں کے نو مسلموں کی جھوٹیاں جلاوادیں۔ نتیجہ میں  
ان پر سنگین مقدمہ قائم ہو گیا۔ جائیداد رہن اور بیچنے کی نوبت  
نہی۔ بیدیع روپیہ خرچ کیا۔ اسی وقت اتفاق سے چھوٹی  
ہن بھی آگئی تھیں۔ بڑی بیوہ ہن تو پہلے ہی سے موجود تھیں  
دونوں بہنوں کے سامنے انتہائی معصومانہ ایکٹنگ کر کے  
مجھے جیل ہو جانے کی جائیداد بھی نکل جانے کی بہنوں  
نے متاثر ہو کر اپنے اپنے زیورات حوالے کر دیے ہماری چھوٹی  
ہن بہت سیدھی اور معصوم تھیں اس کے باوجود سٹوہر  
کی بغیر اجازت دینا نہیں چاہتی تھیں اس لیے شوہر سیڈامنت حسین  
صاحب بڑے مغلوب الغضب آدمی تھے مگر ان کے یقین  
دلانے پر کہ سب سے پہلے آپ کے جانے سے قبل آپ کا  
زیورہ چھڑا کر دوں گا۔ وہ باتوں میں آگئیں زلیخہ حوالہ کر دیا۔

پندرہ دن گزرے ہمیں ختم مگر بھائی حسین صاحب  
کا کہیں پتہ نہ چلا۔ کسی نے کہا کہ وہ سسرال آئیں گے  
کوئی کہتا کبھی پہنچ گئے غرض کے ایسے غائب ہوئے  
کہ ہمیں بیت گئے پردہ نہ آئے چھوٹی بہن نہایت مغموم  
و افسردہ اپنے گھر آگئیں جب تک شوہر سے چھپا سکیں  
چھپایا۔ بہر حال پتہ نہ چلا کہ اس معصوم بہن پر کیا گزری۔  
میرا اور بھائی حسین حسان کا بچپن تھا۔ البتہ یہ  
مزید معلوم ہوا کہ تعلقات ہمیشہ کے لیے خراب ہو گئے۔

بیوہ بہن بھی انتظار سے عاجز اور پریشان ہو کر اپنی سسرال  
کے مکان آگئیں اور بڑی غسرت و ناداری کی زندگی گزارنے  
لگی۔ پریشان ہو کر نانا صاحب کو بھائی حسین حسان صاحب  
نے لکھا۔ ثانی صاحب بن کر پریشان ہو گئیں۔ دوسرے دن  
صبح بذریعہ ٹرین نانا صاحب بیلی بھیت پہنچ گئے ہم لوگوں کا  
حال زار دیکھ کر ان کو بہت دکھ ہوا۔ اور شام ہی کی ٹرین سے  
ہم تینوں بھائیوں کو بریلی لے آئے ہمیں دیکھ کے نانی صاحبہ  
بہت روئیں دھوئیں۔ دوسرے ہم سب کو ہنلا دھلا کر کراہ  
بدے ایک ہفتہ کے بعد حسین حسان اور مجھے عربی مدرسہ  
مصباح العلوم میں داخل کر دیا گیا میں چھوٹا تھا اس لیے مجھے  
قرآن، اردو، فارسی کلاس میں اور بھائی حسین صاحب کو  
عربی کلاس میں داخل کر دیا۔ بھائی حسین صاحب نے دو سال  
میں اچھی مہارت پیدا کر لی..... ایک عرب حاجی کا  
کے نام سے بریلی میں بڑی شہرت رکھتے تھے۔ بریلی کے بازار  
چوک میں بہت بڑی لمبی چوڑی دکان جزل مرچنٹ کی تھی ان  
کے یہاں عربی اخبار آتے تھے۔ حاجی کے ایک دوست مولوی  
عبدالودود صاحب بانی اسلامیہ اسکول بریلی تھے۔ وہ اکثر  
رسالوں میں حسان صاحب کے افسانے پڑھ کر متاثر تھے  
کسی تقریب میں ملاقات ہو گئی۔ مولوی عبدالودود صاحب حاجی  
صاحب کی دکان سے عربی اخبار لاکر دیتے اور جو معصوم  
پسند آتا اردو میں ترجمہ کرتے اور میں یہ ترجمہ ان کے پاس  
پہنچاتا۔ بھائی حسین حسان صاحب کو بہت کم سنی سے ہی  
افسانہ نگاری و معنوں نگاری کا شوق رہا ہے۔ رسالہ زمانہ،  
شمع، نقیب، معارف وغیرہ میں مفاد میں شائع ہوتے تھے  
اسی زمانہ میں نانی صاحبہ بہت سخت بیمار ہو گئیں۔ وہ  
ایک دولت مند گھر کی بیٹی تھیں۔ اپنے جہیز میں کئی گاؤں  
لائی تھیں جن میں کسی گاؤں میں یہ بے کسی میں رہے تھے۔



ثانی صاحبہ بھائی حسین سے کہا کہ میں اس کو لے کر آؤں گا۔  
صاحبہ کو بلا لا۔ میں اُن کے قریب دو تھمارے نام یہ یاد  
کر دوں بھائی حسین حسان صاحبہ ہمیشہ یہ جواب دیتا کرتے  
کہ جب ہماری اتنی بڑی جائیداد نہ رہی تو اس کو ہم کیا کریں گے۔  
ماموں وغیرہ سب مخالف ہو جائیں گے۔ ہمارے بڑے ماموں  
سید عابد حسین صاحب کے تعلقات خیر شگوار نہیں تھے۔ ثانی صاحبہ  
نے اپنے سب سے بڑے لڑکے سید عابد حسین کی شادی اپنے  
بھائی ظہور الدین کی لڑکی سے کی تھی بھائی اچھی خامی جائیداد  
کے مالک تھے اس لیے کہ نرسینہ اولاد میں یہ ایک تھے جو ثانی  
میں کسی لالچی عزیز نے نہ ہر دیا تھا۔ ان کے بھی صرف ایک ہی  
لڑکی تھی اس لیے بڑی جائیداد کی مالک تھیں۔ ماموں عابد حسین  
صاحب ہنک کے محکمہ میں مولانا محمد علی کے انڈر میں کام کرتے  
تھے۔ شادی کے بعد ملازمت ترک کر دی اور جائیداد کا کاروبار  
سنبھال لیا۔ جب ثانی صاحبہ کا آخری وقت آیا تو اپنے گھر  
لے گئے اور وصیت نامہ مرتب کر کے دستخط کرنا چاہا تو  
ثانی صاحبہ نے فرمایا کہ حسین اور ذہین کا نام ہے بہر حال  
ہمارے نام بھی حسب منابطہ جائیداد میں لکھ دیے گئے۔  
ہم لوگ بھی ثانی صاحبہ کے پاس ہی تھے ماموں  
صاحب کا حکم ہوتا کہ کھانا کھا کر سیدھے گھر جاؤ۔ محض اس  
خیال سے کہ ہمارے بچے ان کی صحبت میں بگڑ جائیں گے۔  
ماموں صاحب کے بڑے صاحبزادے صاحب حسین صاحب بھی  
جو بھائی حسین صاحب سے ۳۰-۴۰ سال بڑے تھے بھائی  
صاحب العلوم میں پڑھتے تھے۔ ہمارے مدرسہ نہیں جاتے تھے  
بلکہ ملازمہ پہنچاتا تھا۔

جو کس وجہ سے سامکھ دیا گیا۔ ٹاؤن کے میدان میں بہت بڑا اونچا ڈھیر لگا ہوا تھا آگ لگائی جا رہی تھی۔۔۔۔۔

سبائی حسین صاحب کے برابر میں کھڑا تھا میرے سر پر مغل کی ریمپوری ٹوپی تھی وہ میرے سر سے اتار کر آگ میں پھینک دی ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲،

بہر حال اپنا پروگرام پورا کر لیا۔ ہم بھی سجائی حسین صاحب کو تلاش کرنے میں کامیاب ہو گئے۔ اور گھر آ گئے۔

نانی صاحبہ بیمار تو تھیں ایک دن حالت زیادہ خراب ہو گئی یہاں تک کہ جانبر نہ ہو سکیں اور اللہ کہ پیاری ہو گئیں ان کے بعد ہماری حالت اندر بھی ناگفتہ بہ ہو گئی۔ تیم و لیسیر ہو ہی چکے مگر نانی صاحبہ کی محبت و پیار ملا تھا اس سے بھی محروم ہو گئے۔

ہمارے تین ماموں اور ایک خالہ تھیں بڑے ماموں سید غائبین، منجھلے سید زاہد حسین صاحب سب سے چھوٹے سید ذاکر حسین یہ صاحب بہت غریب بے پڑھے تھے۔

منجھلے ماموں زاہد حسین صاحب گورنمنٹ سروس میں تھے ان کے تبادلے ہوتے رہتے اس زمانہ میں وہ شاہجہاںپور میں تھے ان کے اس وقت کوئی زیرِ اِراد نہیں تھی اس لیے چھوٹے سجائی محمد معین کر لے لیا تھا۔ فطرتاً مزاجی اعتبار سے بڑے ماموں کے مقابلہ میں غصہ تو بہت تھا مگر محبت، خدا ترسی، صلہ رحمی کا جذبہ رکھتے تھے بڑے صاف گو۔ غائب زاہد۔ نمود و نمائش رہا کاری نام کو نہ تھی بہر حال بسین میاں شاہجہاںپور میں پڑھتے میٹرک کر چکے تھے اچانک پلیگ ہو گیا وہ بھی اللہ کو پیارے ہو گئے اب ہم صرف دو سجائی بڑے ماموں کے یہاں رہ گئے سجائی حسین حسان صاحب کی خط و کتابت ندوہ سے جاری تھی۔

ندوہ والوں نے لکھ دیا کہ آپ آجائے ادھر ماموں صاحب کے تو اپنا امینر سلوک سے عاجز تھے ہی سجائی حسین نے فیراً لکھنو جانے کی تیاری شروع کر دی سجائی حسین حسان نے اپنے تعلیمی سلسلہ میں کسی غرور و تکبر کا ایک پسہ کا احسان نہیں کیا سجائی صاحب ندوہ چلے گئے ادھر نانا صاحب نے ہم

نابالغوں کی طرف سے غدر داری کر رکھی تھی۔

سجائی بسین صاحب کے نام وارنٹ جاری ہو گیا بسین میں ان کی گرفتاری ہوئی مختصر یہ کہ ان کو جیل ہو گیا جس سے ہمیں تو کوئی فائدہ نہیں ہوا۔ پوری جائیداد تباہ کر چکے کے بعد سوائے جیل کے اور ان کچھ حاصل بھی کیا ہو سکتا تھا چند ماہ جیل میں رہ کر باہر آ گئے داڑھی چھو اور پیری مریدی کا پیشہ اختیار کر لیا اور مستقل بسین میں رہنے لگے بیوی بچے پریشان ہونے لگے۔ بیوی کے عزیزوں نے ایک اسکول میں استانی کی حیثیت سے ملازم کر دیا۔

میں نے بھی چند روز بریلی میں گزار کر بریلی چھوڑ دی بریلی کے قریب ایک قصبہ بہیڑی ہے وہاں اپنے ایک دوست محمد نظر صاحب اور سیر کے پاس چلا گیا وہاں چھوٹے ماموں کی ٹھیکداری کرنے لگا چھ سال وہاں رہا۔ بڑے ٹھیکوں میں ہاتھ ڈالنے لگا۔ ایک بڑے ٹھیکے میں بڑا نقصان پہنچا۔ دوستوں کے تبادلے ہو گئے۔ بدلتا ہو کر یہ جگہ اور کام چھوڑ دیا۔

لیکن میرا قیام ابھی بہیڑی ہی تھا کہ نانا صاحب قبل نے بلوایا اور فرمایا کہ چند روز میرے پاس رہو میں ان کے حکم کی تعمیل میں رہنے لگا۔ تھے بڑے جلالی سید، پورے محلہ پر ان کا رعب طاری تھا۔ اس لیے ہم بہت ڈرتے تھے۔ ۱۰۰ سال قبل ان کی تعلیم و تربیت ایک انگریز کمیشنر جالنسن نے کی تھی۔ نانا کے والد سید نادر حسین صاحب سے ان کی دوستی تھی وہ سسوان کے رئیسوں میں تھے۔ جالنسن صاحب نے میرا صاحب سے کہا کہ صادق حسین کو میں پڑھاؤں گا۔ میرا صاحب نے رضامندی ظاہر کر دی کمیشنر صاحب نے کالج میں داخل کر دیا۔

کمیشنر صاحب نے انھیں بی اے کرایا اور کسی اچھے  
غہبے پر ان کا تقرر کر دیا۔ اس زمانہ میں بڑے عہدوں پر انگریز  
ہی مہیا کرتے تھے۔ ان کا افسر بھی انگریز تھا۔ کچھ عرصے کے  
بعد اپنے افسر سے لڑ لیے اور مار پیٹ کر گھر آ گئے اور کمیشنر  
صاحب کو اطلاع کر دی۔ غرض کہ بہت سے عہدوں پر تقرر  
ہوا۔ مگر اپنے ہر افسر سے لڑ جھگڑ کر گھر آ جاتے۔ ایک مرتبہ  
نانا صاحب اپنے ایک عزیز کو کمیشنر صاحب کے پاس  
لے گئے وہ اتفاق سے کوٹ پتلیوں میں ملبوس تھے۔ کمیشنر  
صاحب یہ لباس دیکھ کر آگ بگولہ ہو گئے خوب ڈانٹا  
تم لیگ نکال ہو۔ تمہارا اپنا کوئی لباس نہیں ہے غرض کہ  
اس قدر ڈانٹا کہ ان کی یہ جرأت بھی نہ ہوئی کہ سفارش  
کریں بے نیل و مرام گھر واپس آ گئے۔ نانا صاحب اپنی  
بد مزاجی کی وجہ سے کسی ملازمت پر نہ لگ سکے حالانکہ ان  
کے ساتھی کوئی ٹکڑا کوئی ڈپٹی کلکٹر تھے۔

ہاں تو یہ غرض کروا تھا کہ میں نانا کے حکم کی تعمیل میں  
ہیٹری میں رہنے لگا مگر ہر لمحہ یہ خوف طاری رہتا کہ کہیں  
کوئی ایسی بات نہ ہو جو مزاج مرضی کے خلاف ہو نانا صاحب  
اکثر فرماتے کہ جو حسین کو اپنی لڑکی دے گا اس کو اپنی جائیداد  
لکھ دوں گا۔ یوں خالہ صاحبہ کی لڑکی ملے تھی۔ عام اصطلاح  
میں ٹھیکرے کی مانگ کہتے ہیں وہ غالباً بوقت پیدائش  
دونوں بہنوں کے مابین ملے ہو گیا ہوگا۔ بہر حال میں نانا  
صاحب کی خدمت میں رہنے لگا اپنی ہی چار پائی پر سلا یا  
کرتے تھے۔ ایک دن عصر کے بعد انگلیوں پر کچھ گن رہے  
تھے میں نے معلوم کیا آپ کیا گن رہے ہیں فرمایا کچھ نہیں  
تہجد گزار شب بیدار تھے دلائل الخیرات بہت پابندی  
سے پڑھا کرتے۔ ایک دن رات کو سوتے ہوئے فرمایا  
کہ آج تمہاری ضرورت ہوگی اٹھاؤں اٹھ جانا۔ یہ کہہ کر

خاموش ہو گئے، میں آگئی سو گئے۔ حسب معمول نصف شب  
کے بعد اٹھ گئے، لالٹین لے کر جلانے کے لیے اٹھائی ہاتھ  
سے چھوٹ گئی اس کی آواز سے میری آنکھ کھل گئی تو میں اٹھ  
گیا اور کہا کہ لائے میں جلا دوں۔ بڑی تیز آواز میں کہا  
نہیں جب میں اٹھاؤں اس وقت اٹھنا۔ میں یہ سن کر کچھ  
لیٹ رہا خود لالٹین اٹھا کر جلائی اور ڈھیلا اٹھا کر شیب  
کو چلے گئے۔ چند منٹ بعد آواز دی کہ اب تمہاری ضرورت  
ہے آؤ پیشاب کر چکے تھے۔ کہا مجھے اٹھاؤ میں نے گھٹنے پکڑ کر اٹھ  
چاہا بڑے زور سے ڈانٹا ایسے نہیں بغل میں ہاتھ ڈال کر اٹھاؤ  
بغل میں ہاتھ ڈال کر اٹھایا۔ دیوان خانہ کے سامنے ایک  
کھٹور پڑا تھا کہا یہاں بیٹھاؤ۔ تھوڑی دیر بیٹھنے پر فرمایا  
جانناز پرے چلو میں اٹھا کر جانناز پرے گیا۔ مسجد میر  
چلے گئے اور کہا پیٹھ سہلاؤ۔ میں پیٹھ سہلانے لگا چنا  
منٹ کے بعد میں نے دریافت کیا۔ کہیے کچھ سکون ہو  
کمر سر کرنے پر یاقوت کرنے پر بھی جواب نہ ملا تب میں بہن  
پریشان ہوا اور گھبرا کر گھر والوں کو آوازیں دینا شروع  
کر دیں سب ہی لوگ آ گئے اس وقت بڑے ماموں کے  
علاوہ سب ہی اولاد موجود تھی۔ بظاہر کوئی ایسی علامت  
نہیں تھی کہ جس سے سمجھا جاتا کہ موت واقع ہو جائے گی  
کسی قسم کی بیماری بھی نہیں تھی۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ  
کو اپنی موت کی اطلاع پہلے ہی ہو چکی تھی دن اور وقت  
سب معلوم تھا۔ اللہ محفرت فرمائے۔

کچھ ہی دنوں کے بعد ہمارے منجھیلے ماموں صاحب  
نے اپنی بڑی صاحبزادی فہمیدہ جوان کی بہت چستی ہم  
تھیں ان کے لیے بھائی حسین حسان صاحب کو منتخب  
یہ ماموں صاحب کی پہلی بیوی سے تھیں۔ پہلی بیوی سے  
صرف تین لڑکیاں تھیں کوئی نرینہ اولاد نہ تھی ان کے آٹا

کے ایک غریبہ کے بعد ماموں صاحب کی بڑی بھانج سنے  
یہ دوسرا رشتہ ایک غریب خاندان میں تھا۔

ماموں صاحب نے مجھے بھی ذکر کیا میں نے عرض کیا سنا ہے  
ہے ان کی بہن خالانے بھی اپنا فیصلہ واپس لے لیا۔ لیکن بھائی  
حسین حسان صاحب کو ان منصوبوں کی کوئی خبر نہیں نہ میں نے  
ہی کوئی اطلاع کی ماموں صاحب نے بھائی حسان صاحب کو  
بلانے کے لیے ٹیلیگرام دے دیا۔ بھائی حسان صاحب نے  
جواب میں معذرت چاہی پھر دوسرا ٹیلیگرام دیا کہ اس وقت  
تمہاری سخت ضرورت ہے۔ فوراً روانہ ہو جاؤ۔ چنانچہ تیس  
دن صبح میں آ پہنچے .... ماموں صاحب نے تاریخ عقد  
تعیین کر دی۔ بھائی حسین صاحب کو جب معاملہ کی نوعیت  
معلوم ہوئی تو بہت گھبرائے بے انتہا پریشان ہو گئے مجھے  
بہت ڈانٹا کہ تم نے مجھے اطلاع کیوں نہیں کی اور دہلی واپس  
جانے کی کوشش کرنے لگے لیکن ان کا سوٹ کیس چھپا دیا  
گیا۔ ادھر عقد کی تاریخ بھی آ پہنچی۔ دعوت نامے سب کو  
پہنچ چکے جہاں بھی جمع ہو گئے۔ حضرت مولوی یسین صاحب  
بھی عقد پڑھانے آ گئے۔ ادھر دو لکھا صاحب کی تلاش  
مچ رہی ہے جب تلاش کرنے والے تھک کر چور ہو گئے،  
ہار کر بیٹھ گئے تلاش کرنے والوں میں میں بھی تھا۔ ماموں  
صاحب کا مارے غصہ کے بڑا حال بے انتہا پریشان۔  
غرض کہ تمام براتی اور مولوی یسین صاحب واپس ہو گئے  
تلاش بلا بر جاری رہی۔ تیسرے دن اپنے دوست  
شکور مانٹ کے یہاں ملے مگر عقد کے دن سید الدین وکیل  
کے یہاں رہے پھر حال شکور صاحب سید الدین وکیل اور  
دوسرے دوستوں نے بہت دیر تک سمجھایا تب بمشکل

پرنسپل عبدالشکور

تمام راضی ہوئے۔

پھر دوبارہ تاریخ عقد طے ہوئی اور بھائی حسین  
بادل خواستہ دولہ بنے۔ یوں شادی میں، اچھا خاصا ہنگامہ  
رہا خوب چیل چیل رہی عقد ہوا مہر پر مجھے اعتراض ہو  
تو بڑے ماموں صاحب نے فرمایا۔ ہمارے خاندان  
۲۵ ہزار کا ہی بندھتا ہے تمہاری ماں کا بھی ۲۵ ہزار  
مہر تھا۔ ایک صاحب بولے یہ سب تمہارے بڑے ہر  
تم کیوں دخل دیتے ہو۔ میں نے دیکھا دو لکھا بھی تھا  
ہے میں بھی خاموش ہو گیا۔ یہ تقریب یہ خیر و خوبی ختم ہو  
دوسرے دن دو لکھا بھی دہلی واپس ہو گئے۔ کچھ دن کے بعد  
میں بھی دہلی پہنچ گیا۔ اور طبیبہ کالج میں حکیم کبیر الدین  
کی مہر دی دہر بانی سے داخلہ لے لیا۔ ہم دونوں بھائی  
قربان لگی بنرے میں رہتے تھے۔ پڑوس کی ایک عورت  
کھانا پکا دیتی تھی اس طرح ہم ۵ سال گزر گئے۔ نہ وہ  
سے رخصتی کی تحریک نہ ماموں صاحب کی طرف سے۔ پھر وہ  
طرف خاموشی طاری تھی۔ بھائی حسین حسان صاحب سے  
اس مسئلے پر کبھی گفتگو بھی نہیں ہوئی۔ یوں بھی بہت کم بات  
چیت ہوتی۔ میں یہ نہیں کہہ سکتا کہ انہیں میرے مستقبل  
بارے میں کوئی فکر تھی یا نہیں۔ بچپن سے ہی بہت کم  
کم سخن واضح ہونے لگے۔ مجھے یاد نہیں کہ کبھی بھی  
سے یہ دریافت کیا ہو کہ تمہارا کیا ارادہ ہے، کیا کرنا چاہتے  
ہو۔ یا کیا کرو گے۔

ایک روز میں نے کہا کہ آپ بھی خاموش ہیں اور  
ماموں صاحب بھی کوئی تحریک نہیں کر رہے ہیں آخر یہ  
کیسے منڈھے چڑھے گی۔ پھر حال جو خدا کو منظور تھا۔  
عقد ہو چکا ہے۔ عقد کو بھی ۵-۶ سال گزر چکے اب میں  
چاہتا ہوں کہ میں کانپور جا کر بھانج کو لے آؤں۔ بہت دم

سوچا دپار کے بعد کہا تمہاری رضی کل چلے جاؤ۔ چنانچہ  
 دوسرے دن شام کی ٹرین سے کانپور روانہ ہو گیا۔ دوسرے  
 دن کانپور پہنچ گیا۔ گھر کے سب ہی لوگ بہت خوش ہو گئے۔  
 چھوٹی بہنیں مجھ سے بے انتہا محبت کرتیں بالکل  
 بچے کے سہائی کی طرح۔ اُن سے خوب ہنسی مذاق چھیڑ چھاڑ  
 رہی یہ سب سے چھوٹی عائشہ بہت شریر زندہ دل، مبالغہ  
 اصف بہت ہی پابند شریعت صوم و صلوة کی پابند۔ ماموں  
 صاحب آفس جا چکے ہیں دوپہر کا کھانا کھا کر میٹھ سوئے گیا  
 یوں بھی کھانے کے بعد سونے کا عادی تھا۔ سفر کی تھکان  
 رات کا جاگا ہوا۔ بڑی غافل نیند سویا۔ اب دونوں بہنوں  
 لونا قاق کا موقع مل گیا۔ میں تقریباً ۵ بجے اٹھا تو دیکھتا  
 ہوں کہ میرے ہاتھ میں ایک بیضادی قسم کا آئینہ میرے  
 ہاتھ پر بندھ چکا ہے میں سمجھ گیا کہ یہ عائشہ کی حرکت ہے اس  
 نے خوب دل کھول کر میرے منہ پر سیاہی لگائی آئینہ ہاتھ  
 پر بندھا اس لیے کہ اٹھتے ہی اپنا چہرہ دیکھ لیں۔ جیسے ہی  
 اُن کو معلوم ہوا کہ میں اُٹھ گیا ہوں دونوں چھپ گئیں میں  
 ان کو ہر کمرہ میں ڈھونڈتا رہا۔ اور دوسرے لوگ ہنسی  
 کے مارے لوٹ پوٹ ہو رہے تھے۔ چند منٹ تلاش کیا  
 محض آصف غریب ہاتھ لگ گئی۔ وہ کہہ رہی تھی سہائی  
 سہائی میں نے نہیں کیا۔ ہم آصف کی عزت کو ہی رہے تھے  
 کہ ماموں صاحب آگئے یہ ہنگامہ دیکھ کر حیران رہ گئے جب  
 میرا چہرہ دیکھا تو پہلے بغیر وہ بھی نہ رہ سکے کہنے لگے تم  
 نے اس غریب عاتق کو کپڑا کیا کسی نے کہا دھو بی سے بس  
 نہ آئی گدھیل کے کان پکڑے۔ اتنے میں عائشہ بھی آگئی  
 اور ماموں کی آڑ لے کر بیٹھ گئی میں نے وہیں جا پکڑا اور  
 اس کا منہ کانکریا۔ بہر حال اچھا خاصا مذاق رہا۔  
 شام کو ماموں صاحب سے تفصیل گفتگو ہوئی۔

ماموں صاحب کی گفتگو میں مشکوہ کا انداز بالکل نہیں تھا  
 تین روز کا بیچورہ کر چکے تھے ریشہ دہلی روانہ ہوئے بھاج  
 کی خواہش ایک دن اتناؤ میں ٹہرنے کی تھی نہ ہاں ان کی  
 سہیلیاں رہتی تھیں۔ تیسرے دن ہم دہلی پہنچ گئے۔  
 سہائی صاحب کی امانت ان کے سپرد کی۔ ۱۹۳۸ء میں  
 حبیب میاں پیدا ہوئے میں کالج کی تعلیم سے فارغ ہو چکا  
 تھا حبیب میاں چھ مہینے کے تھے کہ حیدر آباد کو منتقل  
 سے بلاوا آ گیا۔ نواب میر عثمان علی خاں نے ایک کالج تعمیر کرایا  
 تو حکیم مقصود جنگ بہادر اس کے ڈائریکٹر تھے۔ حکیم  
 کبیر الدین صاحب۔ حکیم فضل الرحمن صاحب اور حکیم الیاس  
 خاں صاحب نے اعلیٰ حضرت کی منظوری حاصل کر کے بلوایا  
 میں اناٹھی کے چارٹ وائر کلاس تیار کرتا میرا تعارف ملوہا  
 مقصود جنگ حکیم کبیر الدین صاحب نے کرایا۔ اس لیے  
 مجھے بھی بلوایا گیا۔ ہم حیدر آباد روانہ ہو گئے۔ حکیم  
 الیاس خاں صاحب نہیں گئے۔

دس سال کے بعد شہرہ میں دہلی واپس ہوا اس  
 وقت شعیب میاں ۳ سال کے تھے ج  
 جامو کی سلور جو بی جوا دکھلے میں ہوئی تھی میں اور بیوی  
 شریک تھے کچھ دن دہلی رہ کر ہم لوگ حیدر آباد واپس ہو گئے  
 شہرہ میں حبیب میاں کی والدہ کے انتقال کی خبر  
 حیدر آباد پہنچی۔ انتقالی سیریلی میں مرض آنتوں کی دہی میں  
 ہوا۔ ایک سچہ ایک سال کا چھوڑا محمد متین بہت خواہش  
 تھا۔ شہرہ میں اس کا بھی انتقال ہو گیا۔ دوسری شادی  
 کب ہوئی اور کیسے ہوئی سہائی حسین صاحب نے اپنے خط  
 کے ذریعہ کبھی کوئی اطلاع نہیں دی۔ بہت عرصے کے  
 بعد حبیب میاں کے خط سے معلوم ہوا۔

ہاں یہ ایک بات تشہرہ جاتی اور لوگوں کو تشہرہ

جناب پروفیسر محمد عاقل

## کامریڈ حسین حسان زندہ باد!

جامعہ ملیہ اسلامیہ کے سابق استاد اور رسالہ 'جامعہ' کے سابق مدیر محترم پروفیسر محمد عاقل نے جولائی کا پیام تعلیم پڑھ کر فی البدیہہ یہ سطور قلمبند کی ہیں۔ ان سے مرحوم کے کردار کی پختی کا پتہ چلتا ہے۔ (مدیر)

مزدور اور سب ہی مالک تھے۔ لیکن کچھ مالک بننا چاہتے تھے وہ بیاں بھی مالک بن گئے اور کچھ مزدور ہی رہنا چاہتے تھے وہ بے چارے مزدور ہی رہے۔ حسین حسان صاحب صبیح معنی میں پروتا رہے تھے۔ وہ کبھی مالک و مختار نہیں بن سکتے تھے اور نہیں بنے۔ آدمی پاؤں مزدوری پر کام، بے گار، غلامی فرماں برداری۔ یہ سب وہ کرنا جانتے تھے۔ یہ سب انھوں نے کیا۔ دوسروں نے غزے اور اطمینان سے یہ سب ان سے کرایا۔ نا جائز فائدہ، انتفاع۔ تقرری۔ تبادلہ، برطرفی۔ روزگار اور بے روزگاری۔ ان سب کے وہ شکار بن سکتے تھے۔ بنے۔ دوسروں کو ان کا شکار بنانا ان کو نہیں آتا تھا۔ اس لیے کبھی مالک کا انداز سہل نہیں کر سکے۔

ان کو اپنا خراج عقیدت، انھیں ایک سچا ایمان اور مزدور مان کر پیش کرتا ہوں۔

کامریڈ حسین حسان زندہ باد

قلندری جامعہ میں کئی طرح کے قلندر تھے۔ مغرب قلندر، امیر قلندر، عیار قلندر اور مٹکار قلندر۔ ان قلندروں کے بارے میں تفصیل کے ساتھ کچھ کہنے کا یہ موقع نہیں ہے۔ صرف اشارہ ہی کافی ہے۔

یہاں تو اصل میں یہ بیان کرنا مقصود ہے کہ حسین حسان صاحب کا تعلق غریب محنت کش، پہلی قلم کی برادری سے تھا۔ جو عموماً قلندرانہ زندگی گزارتے ہیں جو آرام و آسائش اور ان کی ترقی اور اضافہ سے بے نیاز ہو کر اپنا مفوضہ کام، خلوص اور ایمان داری سے کرتے رہتے ہیں اور اس بات کی بالکل پرواہ نہیں کرتے کہ ان کے عیار اور مٹکار ساتھی دکھاوے اور نمائش کے جگمگاتے کام کر کے کیسا روپیہ بٹورا اور گلچھڑے اڑا رہے ہیں اور ساتھ ہی نام و نمود بھی کار ہے۔

حسین حسان جیسے اول دن جامعہ میں آئے تھے ویسے ہی آخر تک جامعہ میں رہے۔ سادہ ترین کپڑے، سادہ ترین گھر، کم سے کم ساز و سامان اور دوسرے لوازمات۔ وہ ملکیت کے محروم جامعہ میں آئے۔۔۔

اور ملکیت سے محروم یہاں سے رخصت ہوئے۔

یوں کہنے کے لیے تو قلندری جامعہ میں سب ہی

ہم تمھاری دولت میں غریبوں اور مسکینوں، معذوروں

اور مجبوروں کا بھی حق ہے۔

(حضرت سرور کائنات صلی اللہ علیہ وسلم)

ترجمہ عظیم آصف مجیب

## حسین حسان صاحب

قعدہ اور کہانی ترجمہ کر کے بھیمتی پیام تدبیر کا پرچہ کبھی خود دے جاتے۔ لکھنے کے سلسلہ میں مشورہ دیتے، جب اور اب میں نے ان ہی کے مشورے سے لکھا۔ جس میں پرانے زمانے کے رسم و رواج اور طور طریقے بتائے ہیں یہاں میں سلسلہ وار چھپے۔ بعد میں انھوں نے اسے کتابی صورت میں شائع کرایا۔ وہ ایسے دل سے لکھنے کو کہتے کہ انکار کفر معلوم ہوتا۔ طبیعت کچھ اچھی نہ ہوتی جب بھی لکھنے بیٹھ جاتی کہ حسین حسان صاحب کا تقاضا بھلا کیسے مالا جاسکتا ہے جس میں بچوں کا مفاد ہے۔ اکثر مجھ سے کہتے کہ مجیب صاحب سے بھی لکھو ایسے ان کی بے پناہ مصروفیت کو جانتے تھے لیکن ان کی درخواست اس میں بچوں کا کچھ حصہ ہودل سے لگی رہتی۔

بچے ہی بڑھ کر اپنے خاندان قوم اور ملک کو بناتے سنوارتے ہیں نام روشن کرتے ہیں۔ خدا ان کی فطرت میں اچھی صلاحیتیں دیتا ہے۔ ان کو سمجھ کر اور سمجھا کر ان کے شوق اور ایچ کو ابھار کر جاگ کر دینے کہ اس سے ہر طرف اٹھلا پھیلے۔ چاند تلے ان کے آگے ماند پڑ جائیں اس پر ان کی نظر رہتی تھی۔ دنیا میں لڑکے لڑکیوں کے اچھے چلن اور عمل سے اس امان اور شافی ہو سب میں میل جول اور سبھائی چارہ ہو ہی ان کا پیام تھا۔ انسان نہیں بتا مگر کام باقی رہتا ہے۔ اور اس سے اس کا نام اور قدر بھی۔

میرے پیام تعلیم اور زیادہ ترقی کی منزل میں طے کرنے کا اور غرضی لکھ کر اپنا پیام پہنچاتا ہے کہ حسین حسان صاحب کا

آج پیام تعلیم کی بزم سونی اور سوگوار ہے کیونکہ وہ بچے بڑے سچے محسن اور معمار سے محروم ہے جس نے برسوں سے شوق اور محنت سے اس کو رونق اور ترقی بخشی۔ بچوں کی تعلیم و تربیت ان کی ذہنی نشوونما سیرت اور اخلاق کا تعمیر کا ایک عظیم کام کیا اور آخر دم تک اس آگن سے یہ خدمت انجام دیتے آئیں ہمیں ہوندیں۔ میں نے ان کے انتقال کی خبر سنی تو دل کو دھکا لگا مجھے یاد ہے ۱۹۶۲ء میں ایک دن شام کو جامعہ کے اسٹاٹ کلب میں ایک جلسہ تھا مجیب صاحب کے ساتھ میں بھی وہاں شرکت کے لئے آئی جلسہ ختم ہوا میں جانے لگی تو حسین حسان صاحب میرے پاس تشریف لائے اور پیام تعلیم کے لیے مجھ سے کوئی عنوان یا کہانی لکھنے کا تقاضا کیا۔ میں زرا سہیلی بہت سال ہوئے ایک دو کہانیاں بچوں کے لیے لکھ دیا تھیں جو کتبہ جامعہ سے کتابی صورت میں چھپیں۔ پیام تعلیم کے لیے لکھنا ایک نیا تجربہ تھا۔ بچوں کے لیے لکھنا کچھ آسان نہیں ہے۔ بات بڑی ہوا اور ایسے سادہ پیرائے میں پیار سے کہی جائے جو بچوں کو بھائے ان کے دل میں بیٹھ جائے لیکن ان کے اصرار کو جس میں بچوں کے لیے اتنی جاہت اور فکر ہے کیسے رد کیا جائے۔ میرے لیے کوئی چارہ نہیں رہا اور پہلی کہانی چڑیا پر ”چارہ گر بھی کیا کرے“ میں نے کبھی بہت خوش ہونے دسمبر ۱۹۶۲ء کے پیام تعلیم میں چھپی۔ سوئی پڑتا لکھتی کسی انوار سہیلی سے کوئی



محمد حنیف الدین

## آخری تصویر

مولوی حسین حسان ندوی جامعی (مرحوم)

جب ہم جیتی جاگتی تصویروں کو ایک خاص مدت سے زیادہ دیر تک نہیں بچا سکتے تو یہ بے جان نقش و نگار کی حفاظت کیوں کر ممکن ہے اسے بھی زمانہ کسی نہ کسی وقت مٹا کے رہے گا۔

صبح کو طائرانِ خوش الحان  
پڑھتے ہیں محلّ منّ علیہما فانّ  
(صبح کو خوش آواز پرندے کہتے ہیں کہ زمین پر جو کچھ ہے وہ سب فنا ہونے والا ہے)

غالباً حسین حسان خیر میں کچھ تصویریں منظرین کے اہتمام سے مزید فزیم ہوں گی۔ ہونی بھی چاہئیں۔ مگر وہ تصویریں تم کو یہ نہیں بتا سکیں گی کہ حسین صاحب کیسے انسان تھے۔ اپنے ظاہری خستہ اور لٹوٹے ڈھانچے کے اندر کتنا درد مند دل رکھتے تھے وہ اپنا فرض ادا کرنے اور ذمّے داری پوری کرنے کے لیے کیسی کیسی تکلیفیں اٹھاتے تھے اور کتنی دوڑ دھوپ کرتے تھے۔ یہ کون سی تصویر بتا سکتی ہے کہ پیامِ تعلیم نکلنے کی تاریخ قریب آرہی ہے۔ کاتب صاحب بیمار ہیں۔ کاغذ کا میسر آنا دشوار ہے۔ بعض ضروری معنائیں جس سے وہ رسالے کی رونق اور دل چسپی بڑھانا چاہتے ہیں موجود نہیں ہیں۔ سکتے کی مالی حالت ابز ہے۔ کاپیاں وقت بدر پر نہیں گئیں۔

پیامِ تعلیم کے پڑھنے والے بچوں میں سے اکثر نے اپنے اڈیٹر حسین حسان صاحب کے انتقال کی خبر کے ساتھ ان کی آخری تصویر دیکھی ہوگی۔ یوں تو ان کی طالب علمی کے زمانے سے بہت سی تصویریں کھینچی رہی ہیں لیکن وہ نمائش اور شہرت سے بچتے تھے۔ اس لیے انھوں نے کبھی اپنی تصویریں پیامِ تعلیم میں شائع کرنا گوارا نہ کیا۔ آپ نے ان کی جو تصویر دیکھی ہے غالباً اس کے بعد ان کی کوئی اور تصویر کھینچی نہیں۔ یہی آخری تصویر ہے۔ فوٹو گرافر تصویر کھینچوانے کی ترغیب دینے کے لیے اشتہاروں میں یہ جملہ لکھتے ہیں ”تصویر بھی ایک اچھی یادگار ہے“ ہوگی۔ اس اعتبار سے کہ انسان جو فنی و صورت رکھتا ہے وہ ہوا بہو کیمرے میں آجاتی ہے اور ہم اس گوشت پوست کے انسان کو دیکھ لیتے ہیں جو کبھی چلتا پھرتا تھا۔ اب ایک خاموش بے صحت حرکت نقش بن گیا ہے۔ سائنس نے تو چلتی پھرتی، بولتی ہنستی تصویریں بھی بنا ڈالی ہیں لیکن سوچنے کی بات یہ ہے کہ بیہیم اصلی تصویر کی حفاظت میں کوئی کسر نہیں اٹھا رکھتے۔ زرا چیٹیک آئی ڈاکٹر کے پاس دوڑے گئے۔ زرا کوئی تکلیف ہوئی سارا گھر بے چین ہے۔ صحت کے لیے جو بھی جتن ممکن ہیں کر ڈالے مگر پھر بھی ہم اسے بچا نہیں پاسے۔ ایک نہ ایک دن فنا کے چکر میں آکر رہتی ہے۔



تو دس سالہ دیر سے ملے گا مقررہ تاریخ پر رسالہ ڈاک خانہ نہ پہنچا تو ڈاک والے مطلق رعایت نہ کریں گے۔ رات ان پر دیرینہ سانس کے موزی مرض کا دورہ پڑ چکا ہے۔

..... دے کا مرض خدا دشمن کو نہ دے۔  
کبھی کبھی تو ایسا لگتا ہے کہ اب سانس اکٹری۔ یہ ساری پریشانیوں ایک جان نالوں پر ہیں۔

کبھی دیکھیے تو وہ کاتب صاحب کے ہاں بیٹھے مضمون لکھ رہے۔ کبھی جامعہ نگر سے دس میل دور، جامع مسجد پہنچ کر پریس میں پروف پڑھ رہے ہیں۔ کبھی سسر سسر چلتے ہوئے جامعہ نگر کے آخری کونے پر ایک صاحب کے ہاں پہنچ گئے ہیں۔ اس امید پر کہ ان صاحب سے ایک اچھا مضمون ملنے کی توقع ہے۔ وہ جو کلمے کو سوں دور ایک صاحب رہتے ہیں ان سے خط کتابت اور نہ جانے کن کن ذریعوں سے تعلق جاری ہیں۔ کان میں بھنک پڑ گئی ہے کہ فلاں صاحب اٹھو والے ہیں چند خریدار ان سے مل سکتے ہیں۔ حسین صاحب ہر طرح طرح سے انھیں رام کرنے کی تدبیریں سوچ رہے ہیں۔ غرض پیام تعلیم کو بہتر سے بہتر بنانے اور اسے زندہ و کو انا رکھنے کی کوشش میں ان کی زندگی کا ہر لمحہ صرف ہوتا تھا۔ یہ عالمی جذبہ۔ یہ بے پناہ لگن۔ فرض اور ذمے داری کا ایسا زبردست احساس آپ کو کون سی تصویر بتا سکتی ہے جب یہ بات ہے تو کیوں نہ ہم ان نیکیوں اور اچھائیوں کو سمیٹ کر آپس میں بانٹ لیں جو ان میں بسی اور رچی ہوئی تھیں۔ جن کو نہ زمانے کی آبرو ہو اور نہ کلا سکتی ہے۔ نہ دیکھ جاتا سکتی ہے نہ کہلے جھلنی کر سکتے ہیں وہ خوبیاں آخر میں جب تک دنیا قائم ہے ضرور رہیں گی۔ میں بتاؤں ان میں کیا خوبیاں تھیں۔

میں ان کا پڑانا سنا تھی ہوں پھر کسی سب خوبیاں میں نہیں بتا سکوں گا۔ اچھا ہے اس وقت چند اچھائیاں بتاؤں ان کو آپ اپنائے اور کبھی لوگ ان کی اچھی اچھی باتیں سنیں گے۔ سب بل کر بہت سی باتیں جمع ہو جائیں گی مجھے بھی توفیق ہوئی تو پیام تعلیم میں کبھی کبھی ذکر کرتا رہوں گا۔

حسین کے معنی تو آپ جانتے ہیں نا! خوب صورت کو کہتے ہیں حسین صاحب کی ظاہری شکل و صورت بڑی، نہ تھی تو اتنی نفیس بھی نہ تھی کہ انھیں حسین کہا جاسکے۔ ان باپ کی نظروں میں اپنا بچہ حسین ہوتا ہے۔ ان کی محبت و شفقت اپنے نام رکھ دیا کرتی ہے۔ انسان کو بنانا اللہ ہے نام بزرگ کہتے ہیں اس میں اس کا کوئی دخل نہیں ہوتا۔ جیسا بنائے بن گئے۔ جیسا پکارا گیا ویسا نام پڑ گیا۔ نہ وہ بس میں تھا نہ یہ اختیار میں۔ البتہ اس ہڈیوں کے پتھر کے اندر ایک انسان رہتا ہے اس کو ستارنا اور بنانا اس کے اپنے اختیار میں ہے۔ لیکن یہ کام آسان نہیں ہے۔ اس میں بہت کھٹکریں اٹھانی پڑتی ہیں۔ پیٹار کے معیش آرام کو سچ سچ کے، لالچا دل کی خواہشوں کو کھل کھل کے امداد جانے کیا کیا سہہ کر آدمی انسان بنتا ہے۔ حسین صاحب ایسے انسان بن گئے تھے وہ اندر سے سچ محسوس تھے۔

کھٹو میں عربی کا ایک بڑا مدرسہ ہے جو ہندوستان اور اس سے باہر بھی مشہور ہے اس کا نام ہے دارالعلوم مدوہ العلماء۔ حسین صاحب نے وہاں تعلیم پائی تھی وہاں سے مولوی ہو کر نکلے اور اس دارالعلوم کی نسبت سے مدوہی کہلاتے۔ وہ ظاہر مدنیوں سے بیزار تھے۔ اس لیے نہ کسی جہد نہ اپنا اور نہ ستارنا



ساتھ تھے۔ ان سے معلوم ہوا کہ دل کا مرض بھی اور بیمار یوں کے ساتھ شامل ہو گیا تھا۔ اس لیے اسپتال میں ملے جلنے کی اجازت نہ تھی۔ صبح کا وقت تھا۔ سب معمول لیٹے لیٹے اطمینان سے باتیں کر رہے تھے حسین صاحب (ابو) سن رہے تھے۔

کسی قسم کی پریشانی کے آثار نہ تھے۔ شاید سرکارِ دو عالم کے لکھنے والے نے اپنے پیارے بی کی گواہی کی آواز یا مسجد کے میناروں سے سنیں یکا یک دو ہچکیاں آئیں اور بچوں کی مجلس میں بیٹھا مزے مزے کی باتیں کرنے والا اپنی کہانی ادھوری چھوڑ کر چل بسا۔

زمانہ بڑے شوق سے سن رہا تھا  
”تھی“ سو گئے داستان کہتے کہتے

## سرکارِ دو عالم

محمد حسین حسان ندوی اڈیٹر پیام تعلیم

اس کتاب کا ذکر پیام تعلیم میں کئی بار آچکا ہے۔ پیامیوں کو یہ سن کر خوشی ہوگی کہ یہ اب شائع ہوگئی ہے اور آسانی سے مل سکتی ہے۔ بہت ہی سادہ اور نکھری ستھری زبان میں لکھی گئی ہے۔ اندازِ بیان بھی غیر معمولی طور پر دلچسپ ہے۔ مدتِ بہت سے اسلامی مدرسوں کے نصاب میں شامل رہی۔ اس مرتبہ اس کی کھدائی چھپائی اور ظاہری شکل و صورت پر کچھ بہت توجہ کی گئی ہے۔ قیمت: ۳۰/-

پبلشر: جامعہ لٹریچر جامعہ انگریزی دہلی ۱۹۸۵

نوحیہ معلوم ہوا تو وہ اپنے جامعہ کے ایک ساتھی کو لے کر سائیکلو اسٹائل مشین پر یہ خبر نامہ نکالنے لگے۔ دلی کے چپے چپے پر خفیہ پولیس موجود تھی۔ سب میں کھل بلی مچ گئی کہ یکا یک یمنی آواز کہاں سے آرہی ہے۔ چاروں طرف ڈھونڈ پڑ گئی۔ مگر حسین صاحب اور ان کے ساتھی صبح کہیں تھے تو شام کہیں۔ ایک غصے تک حکومت کو ہوا نہ لگی۔ سی آئی ڈی کو بتا چلتا کہ ابھی یہاں تھے دوڑی چلی آتی۔ کھسیانی ہو کر گھر کی ایک ایک چیز دیکھ ڈالتی نہ جانے ان میں کہاں کی ملاقت سما گئی تھی کہ چھلا مے کی طرح منٹوں میں ادھر ادھر مہر مہر جلتے تھے۔ حکومت کے تیمور پر بن آگئے۔ غلہ بڑھا دیا گیا۔ تلاش میں زمین آسمان ایک کر دیے گئے۔ ایک بڑی حکومت اور دو طالب علموں کا کیا مقابلہ؟ ایک دن پکڑ لیے گئے۔ پولیس اپنی ناکامیوں اور ہمارے جھلٹائی ہوئی تھی۔ سارا غصہ بھارے حسین حسان صاحب پر اتارنا شروع کر دیا۔ اگر ان کا ظلم بیان کیا جائے تو سننے والوں کے رونگٹے کھڑے ہو جائیں۔ ساتھیوں نے اپنی ناکوں جان پر سب کچھ جمیل لیا۔ مگر راز کی ایک بات بھی نہ بتائی۔ آخر پولیس نے تھک کر انہیں جیل بھیج دیا۔ کچھ ہفتوں بعد ثبوت نہ ملنے کی وجہ سے چھوڑ دینا پڑا۔ ان کی بہت سی ان کہی باتیں ہیں۔ اگر کہی جائیں تو دنیا آتش آتش کرنے لگے نہ جانے کتنی خوبیاں تھیں کہ جانے والا اپنے ساتھ لے گیا۔

اک دھوپ تھی کہ ساتھ گئی آفتاب کے

آخر میں اس سورہ کے قوبے کہانی بیان کیے۔ ان کی جامعہ کی طالب علمی کے ساتھی، پھر مدرسے سے پڑوسی، دن رات ان کے ہر حال میں شریک، جامعہ کے مشہور استاد حسین صاحب (ابو) آخری سانس تک ان کے

جناب مولانا عبدالسلام قدوائی

## صبر و قناعت کا مجسمہ

میں ۱۹۲۲ء میں ندوے میں داخل ہوا۔ توحسین صاحب مجھ سے تین چار درجے آگے تھے۔ نئے طالب علم ویسے بھی سینئر طالب علموں سے دُور دُور رہتے ہیں۔ پھر میں ڈس اسکالر بھی تھا۔ شانِ دو درجہ ہی بورڈنگ کے اندر جانے کا تھاق ہوتا پہلا سال اسی طرح گزر گیا۔ دوسرے سال انجمن الاملاہ میں آنے جانے لگا تو انجمن کے قلمی مسائل الاملاہ پر بھی نظر پڑی اور اس کے مدیر حسین حسان کے نام سے واقف ہوا یہ مولوی حفیظ الدین ندوی کی نظامتِ زمانہ تھا۔ ان کے اندر قلم و ضبط کا بڑا سلیقہ تھا۔ ان کی انتظامی صلاحیت نے الاملاہ میں نئی زندگی پیدا کر دی تھی شعبوں کی نئی تنظیم ہوئی، دارالاملاہ کی میز اخبارات و رسائل سے بھر گئی اور دارالکتب میں کتابوں کا انبار لگ گیا اور کئی کئی لاریاں خریدی گئیں۔ خطابت و محافت کے شعبوں میں سب گہر نظر آنے لگی۔

املاہ طلبہ کی علمی اور تہذیبی انجمن تھی تجارتی لاکے لیے ایک دوسری انجمن تھی۔ یہ کتابوں کی خرید و بیع تھی اس کا انتظام بھی پورے طور پر طلبہ کے ہاتھ میں تھا۔ اس کے نفع سے ضرورت مند طلبہ کی مدد کی جاتی تھی اس کا ایام المعین تھا حسین صاحب اس کے منیجر تھے ایک دن بلاغت کی کتابت محبوب الادب خریدنے کے لیے میں وہاں گیا یہ میری حسین صاحب سے پہلی ملاقات

تھی رسالہ الاملاہ کے ذریعہ نام سے پہلے ہی واقف ہو چکا تھا اب مصروفِ آشنا بھی ہو گیا ایک سال بعد میں بھی الاملاہ کارکن منتخب ہو گیا۔ اس وقت مولوی حفیظ الدین ندوی جا چکے تھے ان کے دل میں صبر جانے کا شوق پیدا ہوا۔ ان کے چند اور دوستوں کو بھی اس کی آرزو تھی حفیظ اسی فکر میں گئے تھے لیکن حالات سازگار نہ ہو سکے اور یہ آرزو دل کی دل ہی میں رہ گئی اس زمانہ میں ندوہ میں ایک بڑے ذہنی علم اور پراثر استاد مولانا عبدالرحمن بگرامی آ گئے تھے۔ یہ ندوہ کے تحصیل کی مکمل مثال تھے ان کی ذات میں بلا کی کشش اور گہرائی تھی زندگی نے زیادہ سا تھ نہ دیا مگر گنتی کے تین سال میں ندوہ کے زمین و آسمان بدل گئے طلبہ کے اندر غیر معمولی بیداری پیدا ہو گئی علم کا شوق ذوق ایسا پیدا ہوا کہ لوگ حیرت کرتے تھے مولانا کے فیضِ محبت سے ان کی صلاحیتیں ابھر آئیں اور چھپے ہوئے جو بہ نمایاں ہو گئے حسین صاحب کے اندر مضمون نگاری کی صلاحیت تھی مولانا عبدالرحمن کی تشویش اور ہمت افزائی نے ان کو اس راہ میں قدم اٹھانے کی ہمت دی الاملاہ کے قلمی مضامین کے ساتھ انھوں نے اخبارات و رسائل میں بھی لکھنا شروع کیا رفتہ رفتہ ملک کے مشہور رسائل میں ان کے مضامین شائع ہونے لگے کان پور سے منشی دیا نرائن "مکمل زمانہ"

کرتے تھے۔ امن کی آرزو نہی کروہ جدید و حکیم کا ایک مثال سنگم بن جائے وہ بڑے بچتہ عقیدہ کے مسلمان تھے مگر ان کی عقیدت عقل کو خیر باد کہنے کے قائل نہ تھی وہ بچے مسلمان ہونے کے ساتھ ساتھ بچے ہندوستانی بھی تھے۔ نہ ہندوستانیوں میں وہ اپنے اسلام پر پردہ ڈالتے تھے نہ مسلمانوں میں اپنی ہندوستانییت کو چھپاتے تھے اسلام اور قومیت کو ایک ساتھ بنا ہنا خاص طور پر اس زمانہ میں بہت مشکل ہے مگر حسین صاحبہ زندگی بھر اسے بڑی بہمت اور سلیقہ کے ساتھ بنا رہے ہیں۔

جامعہ میں ابھی وہ تعلیم کی منزل پر پہنچے طور پر پہلے نہیں کر پائے تھے کہ سندھ میں داروگرما کا سخت دور شروع ہو گیا۔ جیل کے دروازے کھل گئے اور قوم پرور رہتا آہنی سلاخوں کے اندر بند کر دیئے گئے۔ اس وقت آزادی کا نام لینا آسان نہ تھا اور آزادی کا پیغام سننا تو داروگرما کو آواز دینا تھا آزادی کی تحریک کو جاری رکھنے کے لیے کچھ رہنما اٹھ گراؤ نہ ہوئے اور سان کی ہدایات خفیہ ذرائع سے باہر پہنچانے کی تدبیر کی گئی اس نازک گھڑی میں حسین صاحبہ نے اپنے دوستوں انور خاں کنک چندر دیکا کے ساتھ کانگریس بیٹن کی اشاعت کا خطرناک کام اپنے ذمہ لیا اور کئی مہینے بڑی ہوشیاری کے ساتھ اسے شائع کرتے رہے حکومت کا حکمہ سراخ رسائی تلاش میں سرگرم رہا مگر حسین صاحبہ اپنی مشین کے ساتھ اس پوشیدگی سے جگہ بدلتے رہے کہ پولیس کی گرفت میں نہ آسکے لیکن بالآخر گرفتار ہوئے حالات میں ان کے ساتھ بڑی سختی کی گئی کسی طرح راز ظاہر کر دیں تاکہ دوسرے کارکنوں اور انڈر گرڈوں کو گرفتار کیا جاسکے مگر یہ دہلا پٹلا کمزور انسان ساری کوشاں

کے نام سے ایک علمی و ادبی رسالہ نکالتے تھے۔ اس رسالہ میں حسین صاحبہ نے عشاقِ غرب کے نام سے ایک سلسلہ مضامین لکھا جو ادبی حلقوں میں دلچسپی سے پڑھا گیا۔ آگرہ کے رسالے شمع میں بھی بہت عرصے تک علمی معادے رہے ان کی اس صلاحیت کی بنا پر مولانا عبدالرحمن مرحوم نے انھوں نے اہل قلم کا خطاب دیا تھا۔

مولانا عبدالرحمن کے انتقال کا انھیں بہت صدمہ ہوا۔ ندوہ سے ان کا دل اچاٹ ہو گیا کس طرح ایک سال گزارا اس کے بعد جامعہ آگئے اس زمانہ میں جامعہ آزاد قومی تعلیم کا بڑا مرکز سمجھا جاتا تھا حسین صاحبہ کا اٹھان خلافت و کانگریس کی تحریک کے زمانہ میں ہوا تھا۔

مولانا عبدالرحمن کی صحبت میں جذبہ حریت میں اور پختگی پیدا ہوئی۔ یہی حریت پسندی انھیں جامعہ ملی جامعہ میں غریبی مدارس کے طلبہ کی جدید تعلیم کا خاص اہتمام تھا اور درجہ خاص کے نام سے ایک مستقل درجہ قائم تھا۔ حسین صاحبہ سی درجہ میں داخل ہوئے بعد کو ان کے دوسرے ساتھی مولوی حفیظ الدین اند عبدالجلیل صاحب بھی آگئے اور جامعہ کے اندر ندوہ کی یاد کے تازہ رکھنے کا سامان بھی ہو گیا۔ اند ان کا یہ تعلق تادمِ مرگ قائم رہا۔ ندوہ کی انجمنی طلباء قدیم کے جلسوں میں شریک ہوتے رہے کئی بار لکھنؤ تک کا سفر بھی کیا مقامی اجتماعات میں پابندی سے شرکت کرتے لیکن اس تعلق خاطر کے باوجود وہ محض عقیدت مند نہ تھے بلکہ ناقد بھی تھے۔ ان کے ذہن میں ندوہ کا ایک بلند تصور تھا۔ تعلیم و تربیت دونوں میں وہ اصلاح کی بڑی ضرورت محسوس

جیل گیا مگر پوسٹس کو ایک حرف نہ بتایا بالآخر ایس ہو کر انہیں جیل بھیج دیا گیا آخر گاندھی اور نپکیٹ کے بعد سب قیدی رہا کیے گئے تو انہیں بھی قید سے رہائی ملی۔ رہائی کے بعد وہ پھر جامعہ آگئے اور ڈاکٹر فاکر جی خاں مرحوم نے ان کو منیجر مکتبہ جامعہ حامد علی خاں مرحوم کے ساتھ مکتبہ کے شعبہ تصنیف و تالیف میں لگا دیا اور رسالہ پیام تعلیم کی ادارت سپرد کی اس خدمت کو وہ سب تک انجام دیتے رہے اس اثناء میں پیام تعلیم کی اشاعت کے علاوہ انہوں نے بچوں کے لیے متعدد کتابیں لکھیں ان کی زبان آسان اور عام فہم ہونے کے ساتھ ادبی جاشنی اور زور بیان بھی رکھتی تھی انہیں بچوں سے باتیں کرنے کا خاص سلیقہ تھا یہی وجہ تھی کہ بچوں کے ادب میں انہوں نے جلد ایک خاص مقام حاصل کر لیا اور پیام تعلیم نے ایک ممتاز حیثیت اختیار کر لی۔

۱۹۴۷ء میں جب ملک کی تقسیم کے بعد فساد کا ہولناک سلسلہ شروع ہوا تو دہلی بھی اس کی زد میں آگئی۔ مکتبہ جامعہ اس زمانہ میں قریباً غ میں تھا لوٹ مار کے اس اس ہنگامے میں وہ بھی تباہ ہو گیا اور اس کو از سر نو قائم کرنے میں بڑی مدت لگ گئی اس زمانے میں شفیق الرحمن قدوائی مرحوم نے انہیں تعلیم بالغان کے ادارہ تعلیم و ترقی میں لے لیا اور بالغوں کے لیے عام فہم کتابوں کی تیاری کی خدمت ان کے سپرد کی یہ سلسلہ کئی سال جاری رہا اور متعدد مفید کتابیں ان کے قلم سے نکلیں لیکن شفیق الرحمن مرحوم کے انتقال کے بعد تعلیم و ترقی کو کوئی ایسا سربراہ نہ مل سکا جو اس کو چلا سکتا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ آہستہ آہستہ یہ مفید ادارہ کمزور ہوتا گیا اور آخر کار ایک دن اس کے

خاتمہ کا اعلان ہو گیا۔ یوں تو یہ اعلان تعلیم و ترقی کے سبھی قدم دانوں کے لیے باعث الحسوس تھا۔ لیکن اس کے کارکنوں کے لیے تو یہ زندگی اور موت کا سوال تھا جس کا جہاں سینگ سمایا نکل گیا لیکن حسین صاحب کے قدم دانوں نے ان کو ہمارے ہمارے سے باہر نہ جانے دیا اور مکتبہ نے پیام تعلیم کو از سر نو جاری کر کے اس کی ادارت ان کے سپرد کی۔

اس کی اکھڑی ہوئی محفل کو پھر سے جلاسا آسان نہ تھا لیکن اللہ نے حسین صاحب کو ہمت دی کہ وہ اس جدوجہد میں لگے رہے بالآخر ان کی محنت سوار ہوئی اور پیام تعلیم پھر بچوں کا مقبول رسالہ بن گیا۔ صحت ان کی ہمیشہ سے کمزور تھی۔ ضعف اعصاب اور درد کے مستقل مریض تھے معاشی تنگی اور خانگی افکار نے ان کی صحت کو بھی سنبھلنے کا موقع نہ دیا ان کی خودداری اپنی پریشان حالی کے اظہار کی اجازت نہ دیتی بس اندر ہی اندر سوچتے کڑھتے اور گھٹکتے رہے ایک دن بالکل ہی گھٹل گئے۔ ناواقفوں کو تعجب ہوا کہ کسی سنگین بیماری کے بغیر اچانک کیسے ختم ہو گئے۔ لیکن جاننے والوں کو حیرت ہے کہ اس پریشان حالی کے ساتھ وہ اتنے دن کیسے جیتے رہے۔

صبر و قناعت کا نام سنا تھا لیکن حسین صاحب کی زندگی میں اس کا نمونہ دیکھا۔ مصائب و مشکلات میں مسکراتے رہنا اور زندگی کی الجھنوں کا خندہ پیشانی کے ساتھ مقابلہ کرنا آسان نہیں ہے۔ لیکن حسین صاحب کی ہمت مردانہ آئینہ بہانے کے بجائے ہمیشہ مسکراتے کی کوشش کی اللہ ان کی روح کو خوش رکھے اور ان کے لیے مسرتوں اور شادمانیوں کے دروازے کھول دے۔

جنابِ نبی شرا احمد غریبی

گلشن میں کلیوں کی خموشی، غم سے میر جھلے پھول  
 داغِ جدائی گہرا تازہ، چہرہ گُل پر پھیلی دھول  
 یاد تمھاری جب آتی ہے دل میں جھجھکتے ہیں بول  
 ہر لمحہ تم یاد آؤ گے تم کو کیسے جائیں بھول  
 نورس غنچوں کے اے رہبر یاد کرے گا ہر اک پھول  
 ”بچوں سے باتیں“ وہ پیاری لفظوں کے لافانی پھول

پھولوں

کا

رہبر

پیاری تحریروں کا جادو ہائے کون جگائے گا!  
 لفظوں کے پھولوں کا گلشن ہائے کون کھلائے گا!  
 کس کو پتہ تھا وقتِ سحر اک سورج یوں چھپ چلے گا!  
 کرنوں سے پھولوں کو جگا کر خود ہی یوں سو جلائے گا!  
 نورس غنچوں کے اے رہبر یاد کرے گا ہر اک پھول  
 ”بچوں سے باتیں“ وہ پیاری لفظوں کے لافانی پھول

(محمد حسین حسان مرحوم)

شبِ نیم ایسا ٹھنڈا ہجیر ممرسی بے داغ زباں  
 رنگوں کی وہ گلکاری تھی یا تھا تیرا طرزِ بیاں  
 سرگوشی کے گھنگھرو تھے یا لفظوں کا تھیلِ رواں  
 سچ دھج کر بچوں سے ملنے جیسے نکلی ہارِ دوزباں

نورس غنچوں کے اے رہبر یاد کرے گا ہر اک پھول  
 بچوں سے باتیں وہ پیاری لفظوں کے لافانی پھول



جناب محمد شفیع الدین نیر

# ایک دیرینہ فتی کی یاد

اس طرح جی کہ بعد مرنے کے  
یاد کوئی تو گاہ گاہ کرے

کو آجاتا۔ تو آخری دیدار سے محروم نہ رہتا لیکن غل  
یوں ہی خدا جو چاہے تو بندے کی کیا چلے  
اللہ تعالیٰ اُن کی مغفرت فرمائے اور ان کچھ اہل  
و خیال اور احباب کو صبر جمیل کی توفیق دے۔ مرنا  
برحق ہے غل

جو یہاں آیا ہے جانا اس کو ہو گا ایک دن  
ہزاروں ہزاروں روز یہ سفر اختیار کرتے ہیں۔ چند  
قریبی رشتہ داروں اور دوستوں کے سوا کوئی اُن کا  
نام بھی نہیں جانتا۔ او کچھ دن کے بعد اُن کے بھی  
دل سے اُن کی یاد محو ہو جاتی ہے۔ لیکن جو لوگ اپنی  
زندگی کسی مفید خدمت میں گزارتے ہیں اور جن کی فائز  
سے خدا کے بندوں کو کسی نہ کسی حد تک نفع پہنچتا ہے۔  
اُن کی یاد ایک غم سے تک باقی رہتی ہے۔ مرحوم حسین حسا  
ندوی صاحب ایسے ہی لوگوں میں تھے۔ ان کی یاد ایک  
مدت تک ہزاروں دلوں میں باقی رہے گی اور بعض تو  
زندگی بھر اُنھیں فراموش نہ کر سکیں گے۔

اب سے تقریباً چالیس سال قبل حسان صاحب  
سے جامعہ کی کسی تقریب میں ملاقات ہوئی۔ پیام تعلیم جاری  
ہو چکا تھا۔ سعید انصاری صاحب کی ادارت کے زمانہ میں

اسی جون کے مہینے کی کسی رات کا ذکر ہے۔ نو سائے  
نوبتے ہوں گے۔ میں حسین صاحب کے مکان کے سامنے  
والی سڑک پر ٹھہل رہا تھا۔ وہ ہاتھ میں چھڑی لیے  
آہستہ آہستہ رُک رُک کر جامعہ اسٹور کی طرف جاتے  
نظر آئے۔ میں تیزی سے ان کی طرف بڑھا۔ اُن کی سانس  
ایسی جڑھی ہوئی تھی کہ چلنا دشوار تھا معلوم ہوا کہ وہ اپنے  
ہومیوپیتھک معالج کے پاس جا رہے ہیں مگر چلا نہیں جاتا۔  
کوئی اتنا نہیں کہ ان کی دوا لادے۔ میں نے یہ خدمت  
اپنے ذمے لی۔ انھیں گھر پہنچایا۔ معالج کے پاس گیا۔  
اُن کا حال بیان کیا۔ دوائے کر آمی کو پہنچا دی۔

و ایسے ہی وہ دھان پان تھے۔ سانس کی بیماری  
نے ان کو اور بھی بے جان کر دیا تھا۔ مگر یہ گمان نہ تھا  
کہ اب وہ اتنی جلد اللہ کو پیارے ہونے والے ہیں۔  
اس کے بعد میں دوسرے تیسرے دن اُن سے ملنے جانا  
رہا۔ اسی اثنا میں میرا دل سے باہر جانا نکل آیا۔ روانگی  
سے قبل اُن سے ملا۔ انھیں لفظ ہر بہتر پایا۔ خدا کا شکر  
ادا کیا۔ اب جو دس بارہ دن کے بعد ۱۲۔ جولائی کو گھر  
لوٹا تو اچانک حسین حسان کی رحلت کی اندوہناک  
خبر سنی دل دھک سے رہ گیا۔ ایک دن پہلے ۱۳۔ جولائی



ہوئے۔

یہ ایک دلچسپ قصہ ہے۔ ہوا یہ کہ حکومت نے کانگریس پر سبب بندی غائد کر رکھی تھی اور وہ چاہتی تھی کہ کانگریس کے خیالات، تجویزیاں اور ہدایتیں ملک میں نہ پھیلنے پائیں۔ آخر کچھ لوگوں نے یہ ملے کیا کہ کانگریس کی خبروں کا ایک پلیٹن سائیکلو سٹائل مشین کے ذریعہ پویشیدہ طور پر چھاپ کر شائع کیا جائے کہتے ہیں کہ اس تجویز کے سربراہوں میں مرحوم شفیع الرحمن قدوائی بھی شامل تھے۔ ان کی نگرانی میں اس تجویز پر عمل کرنے والوں میں ہمارے حسان صاحب بھی تھے۔ جنگل یا پرانی عمارتوں کے ویران کھنڈروں میں کسی تدبیر سے وہ مشین اور کاغذ وغیرہ لے جاتے اور چھاپ چھاپ کر پلیٹن کی کاپیاں تیار کرتے۔ یہ کاپیاں غلانیہ شہر میں فروخت ہوئیں اور حکومت کے کارپرداز دیکھتے دیکھتے رہ جاتے۔

مختصر یہ کہ یہ گاڑی بہت دن تک یوں ہی چلتی رہی آخر کہاں تک خفیہ پولیس نے پتہ لگا ہی لیا۔ حسان صاحب گرفتار ہوئے۔ ان پر کافی سختی کی گئی کہ وہ اپنے ساتھیوں کے نام بتائیں اور پلیٹن کی اشاعت کی تفصیل ظاہر کریں مگر جاننے والوں کا کہنا ہے کہ باوجود قہر کا تشدد بڑا اشت کرنے کے انھوں نے اس راز کو ظاہر نہ ہونے دیا اور کوٹوالی دریا گنج کے تھلے اور جیل میں کچھ عرصے رہ کر آزادی نصیب ہوئی۔

حسین حسان صاحب کی زندگی کا مختصر حال یہ ہے کہ وہ ۱۹۰۷ء بمقام بیلی بھیت (لوہی) میں پیدا ہوئے بچپن ہی میں ان کے سر سے والدین کا سایہ اٹھ گیا ان کی اردو فارسی کی ابتدائی تعلیم گھر ہی پر ہوئی۔ پھر بریلی کی ایک درس گاہ میں اپنی عمر کی استعداد بھائی

ایک دو مضمون بھی میں نے اس رسالے کے لیے لکھے تھے۔ حسان صاحب کے اڈیٹر ہونے کے بعد رسالہ کچھ دن بے تعلیمی اور اخلاقی مسائل کے لیے مخصوص ہو گیا۔ ان کی ترانہ میں پیام تعلیم میں برابر لکھتا رہا۔ آہستہ آہستہ ان سے تعلقات بڑھ گئے۔ وہ بھی میرے ہاں آتے میں بھی ان کے ہاں جاتا۔ غرض اس دوران میں ان سے ملنے کے مواقع میسر آتے رہے۔

وہ ایک غرمے سے بیمار رہنے لگے تھے تنفس کا علاج تھا۔ روز بروز توانائی جواب دے رہی تھی۔ یہاں تک کہ مجبوراً وہ پیام تعلیم کا کام بھی دفتر کی بجائے اپنے گھر پر ہی کرتے تھے۔

میں ان کی خیریت معلوم کرنے کے لیے جاتا رہتا۔ جب بھی طبیعت ٹھیک ہوتی ان کے چاروں طرف کاغذات بکھرے ہوتے اور میں انھیں دیکھوں کے مضامین نثر و نظم دیکھنے میں مصروف پاتا۔

وہ اپنا وقت پیام تعلیم کے مضامین دیکھنے، ان کی اصلاح کرنے، اور ہر مہینے پروجے کے لیے ابتدائی مختصر نوٹ لکھنے کے علاوہ اخبار رسالے پڑھنے یا بچوں کے لیے کہانیاں اور کتابیں لکھنے میں گزارتے۔

وہ اپنے کام سے کام رکھتے کسی جھگڑے منہ سے انھیں واسطہ نہیں رہا۔ نہ وہ کی تعلیم سے فارغ ہو کر وہ ۱۹۳۷ء میں دہلی آئے اور جامعہ میں چند سال تعلیم پائی لیکن ڈگری حاصل کرنے کا موقع نہیں مل سکا۔

۱۹۳۷ء کی اس تحریک میں شامل ہو گئے جو گاندھی جی نے برطانوی حکومت کے خلاف حاصل آزادی کے لیے جاری کر رکھی تھی انھوں نے اس تحریک میں حصہ لیا اور بقول ڈاکٹر سید عابد حسین وہ پولیس کے تشدد کا شکار

اس کے بعد ندوۃ العلماء و للعلومین داخل ہوئے اور وہاں تعلیم عربی کی تکمیل کی۔

جامعہ آگرہ انگریزی کے مطالعہ کا موقع ملا۔ اور انھوں نے اس زبان پر اتنی دسترس ہم پہنچائی کہ انگریزی اخبار بخوبی سمجھ لیتے اور خاص کر انگریزی کتابوں اور کہانیوں کو پڑھ کر ان کا مضمون بڑی خوبی سے اپنا لیتے۔ ان کے اندازہ نگارش کا جو ہر سلاست اور بے تکلفی تھی۔

جیل سے رہائی پانے کے بعد وہ کچھ عرصے مکتبہ جامعہ میں لٹریچر اسٹنٹ رہے۔ اور اس کے بعد وہ پیام تعلیم کے مدیر ہو گئے۔ ادبی شوق اور تجربے کے بلے میں ان کا اپنا بیان یہ ہے۔

”مضمون لکھنے کی مشق کا سلسلہ ندوہ کی تعلیم کے دوران ملکہ اس سے پہلے سے جاری تھا۔ ”الناظر“ لکھنو، ”نقیب“ بدایوں ”زمانہ“ کانپور اور ”شیع“ آگرہ جیسے رسالوں میں مضمون چھپتے رہتے تھے۔“

آپ کی کوشش سے تھوڑے ہی عرصے میں پیام تعلیم بچوں اور ان کے سرپرستوں میں مقبول ہو گیا۔ اشاعت تیزی سے بڑھنے لگی، حیدرآباد اور کشمیر وغیرہ کے تعلیمی محکموں نے اس کی خریداری منظور فرمائی۔

جن اصحاب کو کسی رسالے کی اشاعت کا تجربہ ہے وہ یہ بات جانتے ہیں کہ کسی مخصوص مقصد کے تحت ایک خاص معیار کے مضامین نظم و نشر فراہم کرنا کتنا دشوار ہے حسین صاحب اس کوشش میں کامیاب رہے۔ رسالے کے فائل دیکھنے کے بعد اندازہ ہو سکتا ہے کہ کیسے کیسے شہور اصحاب اس پرچے کی سرپرستی فرماتے اور کیسے کیسے لکھتے اور پھر از معلومات اپنے مضامین نشر و نظم سے نوازتے

رہے۔ ایک خاص علمی وقار اور اخلاقی معیار جو ابتدائی قائم ہو گیا تھا۔ اسے حسین صاحب نے آخر وقت تک قائم رکھا۔ حسین صاحب کی ایک بڑی خدمت یہ بھی ہے کہ انھوں نے نا تجربہ کار مضمون نگاروں کے مضامین کی اصلاح کر کے شائع کیے۔ اس سے نئے لکھنے والوں کی بڑی ہمت افزائی ہوئی اور رفتہ رفتہ پیام تعلیم کا اپنا ایک حلقہ پیدا ہو گیا۔ ان کی کتابوں کا جائزہ لیا جائے تو وہ تین قسم کی ہیں۔

اول مذہبی۔ اس سلسلے میں ان کی پہلی کتاب ”سرکارِ دو عالم“ کے نام سے آنحضرت کی سیرت پر شائع ہو کر ملک میں اتنی مقبول ہوئی کہ اس کے متعدد ایڈیشن شائع ہوئے یہ میسور ریاست کے اسلامی مکتب کے نصاب میں شامل کر لی گئی۔ اب تک اس کتاب کے سترہ اٹھارہ ایڈیشن نکل چکے ہیں۔

اسی نوع کی دوسری کتاب ”ناموران اسلام“ آپ نے لکھی۔ یہ کتاب ۱۹۴۵ء میں شائع ہوئی۔ اور ہاتھوں ہاتھ نکل گئی۔ آزادی کے بعد اس کا دوسرا ایڈیشن شائع نہ ہو سکا۔ ایسی کتابوں کی بڑی ضرورت ہے۔ اگر نظر ثانی کے بعد یہ کتاب شائع کی جائے تو اس کا خیر مقدم خاص کر مذہبی حلقوں میں اب بھی بڑے جوش سے کیا جائے گا۔

دوسری قسم معلوماتی کتابوں کی ہے ”دنیا کے بچے“ اردو میں ایک نئی چیز تھی۔ اس کے بیس یا بیس ایڈیشن شائع ہو چکے ہیں۔ اس قسم میں تیسری کتاب ”ہماری زمین“ اور چوتھی کتاب کسی مصنف کی تعریف سے فائدہ اٹھا کر لکھی ہے اس کا نام ”انوکھا عجائب خانہ“ رکھا۔ یہ کتاب حکومت کشمیر کی مدد سے مکتبہ جامعہ نے شائع کی۔ صاحب صاحب کا تعلق کچھ عرصے جامعہ کے تعلیم بالغا

کے ایک مجید ادارہ "تعلیم و ترقی" سے بھی رہا ہے۔ اس ادارے کے اردو شعبہ میں تصنیف و تالیف کے مسودوں پر نظر ثانی کی خدمت آپ کے سپرد تھی۔ بہت سی کتابوں کی عبارت درست کی۔ کچھ کتابیں خود بھی لکھیں۔ ان میں بعض کتابیں تو بقول حسان صاحب دیک کے نند ہو گئیں۔ اور جو چھپ کر شائع ہو سکیں ان کے نام یہ ہیں۔

(۱) الزام کس پر، (۲) آستین کا سانپ (۳) اٹلی دوا، (۴) برف کا گھر (۵) چاند (۶) دیک کتنی ذہین ہے (۷) تار کے آپٹیش (۸) کتنی زمین، تاستائی کی مشہور کہانی کا ترجمہ وغیرہ۔

تیسری قسم کی کتابیں وہ کہانیاں ہیں جو آپ نے دوسری زبانوں خاص کر انگریزی سے لی ہیں اور انھیں بڑی بہارت سے اپنا پایا ہے اور ایسے آسان، دلچسپ اور بے تکلفانہ انداز میں لکھی ہیں کہ یقین ہے بچے انھیں شوق سے پڑھیں گے۔ ان کہانیوں کے نام یہ ہیں۔ یہ سب مکتبہ جامعہ نے شائع کی ہیں۔

"بہادریاں"، "جیت کس کی"، "چینی گڑیا"، "مانیل خاں"، "چیلی"، "دعوتِ ملاحی کی"، "مذہبی مقابلہ"

ان میں سے آخری کتاب "انعامی مقابلہ" چار چھوٹی چھوٹی کہانیوں پر مشتمل ہے۔ آخری عمر میں آپ کو اس بات سے خوشی ہوئی کہ یوپی اردو اکادمی نے ۱۹۷۳ء کی بچوں کی اردو انعامی کتابوں میں اسے شامل کیا۔ اور پانچ سو روپیہ کی رقم بطور انعام آپ کو ملی۔

آپ کی مرتب کی ہوئی کتابوں میں ایک قابل ذکر

کتاب "چچا غالب" ہے۔ پیام تعلیم کے غالب نمبر میں جو مضمون شائع ہوئے اور آپ کو پسند آئے وہ آپ نے ایک مناسب ترتیب سے جمع کر دیے ہیں۔ یہ کتاب بھی مکتبہ جامعہ نے شائع کی۔ میر تقی میر اور میر انیس پر بھی آپ کے دو کتابچے شائع ہو کر مقبول ہوئے ہیں۔ اب ناپید ہیں۔ افسوس کے میں ان کے مطالعہ سے محروم رہا۔

آپ کے دو ادارت میں پیام تعلیم کے خاص نمبر اردو حلقوں میں بہت پسند کئے گئے۔ ان میں حالی نمبر، ذاکر نمبر، غالب نمبر، اور قہقہہ نمبر خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔

سیرت کے لحاظ سے وہ ایک سیدھے سادھے مرخان مرنج انسان تھے۔ اپنے کام میں کیسوئی سے لگے رہتے تھے، کوئی کیا کرتا ہے کیا نہیں کرتا۔ انھیں اس سے غرض نہ تھی۔ قناعت پسند تھے۔ کثیر العیال اور معاشی پریشانیوں میں مبتلا ہو کر بھی کوئی خاص شکایت ان کی زبان سے کبھی نہیں سنی۔ اگرچہ ظاہر میں وہ خاموش طبیعت تھے۔ مگر اپنے مطالعہ کی وجہ سے ملک اور زمانے کے بدلتے ہوئے حالات سے بخوبی واقف رہتے تھے۔ انھیں شہرت کی پروا بھی نہیں تھی۔ پیام تعلیم کے ایڈیٹر تھے۔ وہ شہرت پسند ہوتے تو اس تعلق سے کافی فائدہ اٹھا سکتے تھے۔ انھوں نے خود فروشی کی کوشش کبھی نہیں کی۔ رسالے کے پڑھنے والے جو تعریفی خط لکھتے تھے عموماً وہ اپنی تعریف کو حذف کر کے خط شائع کرتے تھے۔ انھوں نے دوسروں کی جائز تعریف میں کبھی بخل نہیں کیا۔

آخری زمانے میں مکتبہ جامعہ کے جنرل منیجر شاہنشاہ صاحب کے مداح تھے اور حاضر اور غائب ان کی عملی ہمدردی اور ہمدلی افزائی کے شکر گزار رہتے تھے۔

پیام تعلیم کسی تجارتی مقصد سے جاری نہیں کیا گیا۔

علمی خدمت مقصود تھی۔ اس کو بنیاد پتھوں کے ذہنی اور اخلاقی تربیت پر رکھی گئی تھی۔ حسان صاحب کی برابر کوشش رہی کہ سب کو مالی فائدہ بھلے ہی نہ ہو، مگر یہ روش سے نہ جھگڑائے وہ اپنی اس کوشش میں کامیاب رہے۔

اگر یہ ٹھیک ہے تو سوچنے کی بات یہ ہے کہ پیالہ علم سے کتنے بچے راہ راست پر آئے ہوں گے، کتنے بچوں میں تعلیمی شوق پیدا ہوا اور پڑھا ہو گا۔ کتنے بچوں کے اخلاق بہتر ہوئے ہوں گے۔ کتنے بچے اس مکتبہ میں ادیب بنے ہوں گے۔ پس ضرور ہے کہ یہ سب حسان صاحب کی بے لوث خدمت کو یاد رکھیں۔ اور جیسا کہ میں نے اپنا مضمون اس شعر سے شروع کیا ہے۔

۵۔ اس طرح جی کہ بعد مرنے کے

یا دو کوئی تو گاہ گاہ کرے

حسان صاحب کو ”کیڑی“ محض ”گما“

گاہ " ہم یاد نہیں کرے گا بلکہ ہزاروں بچے جواب  
بڑے ہو گئے ہیں اور اُن کے ہزاروں والدین شکر گزاری  
کے جذبے سے حسان صاحب کو زندگی بھر یاد کریں گے  
اور جب کبھی اور جہاں کہیں اردو میں بچوں کے ادب کے  
بارے میں کچھ لکھا جائے گا۔ تو ان خدمت گزاروں میں  
سرفہرست جن اصحاب کا نام ہو گا۔ مرحوم حسین حسان  
کا نام بھی ادب و احترام کے ساتھ درج ہو گا۔

• حقیقی سخاوت یہ ہے کہ تیرے لوگوں کی تکلیف اپنے اوپر لے۔

■ اپنے ظاہر و باطن کو یکساں رکھو۔

(حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ)

• زبان درست ہو جائے تو دل بھی درست ہو جاتا ہے۔

وہ شہر و خور منہاں کی حالت

## جواب وقار خلیل

یا وحسان

کچھ مل ایسے ذہن

گلاب ایسے دماغ

جس کی تحریریں پڑھ کر ہمتیں تھیں

وہ جو ”پیامیوں“ کا تہتاپ آرزو تھا

وہ مالی، وہ نگہبان

چپ چاپ سفر پر روانہ ہو گیا،

کھول اور کلیوں کا مہکتا چمن

آداس اور نعم دیدہ گشتا ہے

اب پودوں کی دیکھ بھال کیسے ہو؟

ورق ورق اکیلے، سیہ پوش

چہرہ چہرہ شبیم، آنسو

وہ کرن، وہ روشنی اور وہ مالی

تہمت کی تلاش میں نوجو شہوپن کر

کہیں دور، بہت دُور اُفق پار چلا گیا ہے:

میرے بچو!

آستے اپنے آنے والے زمانے میں

لتاپیوں اور بستے میں تلاش کرو

وہ کہیں:

سستی کی صورت منوفشاں ملے گا:

جناب یوسف ناظم

## میرے دوست حسان صاحب

کچھ ایسا اتفاق ہوا کہ پچھلے دو تین سال سے ہم میں خط و کتابت کی کوئی صورت نہیں پیدا ہوئی۔ اپنے دل میں سمجھ رہا تھا کہ میں قصور وار نہ کوئی خط لکھا اور نہ کوئی مضمون بھیجا۔ مئی کے آدھے میں نے خود ہی انہیں ایک خط لکھا اور ان کو کہا کہ اس خاموشی کے قصور کو ہم آدھا آدھا تقسیم کر لیں۔ اس خط کا جواب چوتھے ہی دن مل گیا۔ کیسے معلوم تھا کہ یہ ان کا آخری خط ہو گا۔ ان کے خط میں مایوسی کی دہائی دہائی جھلک ہے۔ لیکن حسان چونکہ اپنی طرف سے کسی کو رنجیدہ نہیں کرنا چاہتے اس لیے کھل کر انہوں نے کچھ نہیں لکھا۔ یہ ظر بات ہے۔ ان کا خط دیکھیے جو ۲۰ جون کو لکھا ہے۔

محبتی۔ وعلیکم السلام

جی نہیں، سارا قصور میرا ہے۔ اتنے دن ہو گئے ایک خط بھی آپ کی خدمت میں نہ بھیج سکا۔ اہل میں کچھ دنوں سے میں سانس کی تکلیف کا اور ریاضی تکلیف کا شکار ہوں۔ اس کی وجہ سے کچھ دماغی الجھن سی رہتی ہے۔ سوچتا ہوں فلاں فلاں صاحب کو خط لکھوں گا۔ پھر یاد نہیں آتا۔

وہ میرے ہم وطن نہیں، اسکول یا کالج کے ساتھی نہیں، ملاقات کا کوئی سلسلہ نہیں، لیکن پتہ نہیں کیا بات تھی کہ حسان صاحب بالکل اپنے معلوم ہوتے تھے۔ پچھلے دس بارہ سال سے ان سے خط و کتابت تھی وہ بھی لگا رہے گا ہے۔ لیکن جیب بھی ان کا خط آتا کم سے کم دو دن تک ایک نشہ سا طاری رہتا۔ اس محبت اور یگانگت کے ساتھ خط لکھتے کہ ہر ہر لفظ سے اپنائیت اور خلوص کی کرنیں بھوٹی پڑتیں۔ لکھنا پڑھنا تو سبھی کو آتا ہے۔ لیکن لکھوانا ایک الگ ہی فن ہے اور حسان صاحب اس فن میں کمال رکھتے تھے۔ کیا مجال کہ وہ لکھیں اور کوئی ان کی بات ٹال دے۔ کم سے کم میں تو کبھی انکار نہیں کر سکا۔ سچ پوچھیے تو مجھے بچوں کا ادیب انہوں نے بنایا۔ پیام تعلیم میں میرے جتنے بھی مضامین چھپے ان سب پر ان کی محبت بھری فرمائش کی مہر لگی ہوئی ہے۔ پیام تعلیم کی دوسری زندگی، اپنی کی محنت، ریاضت اور لگن کا پھل ہے۔ اس زمانے میں ایک مرحوم، اسے کو پھر سے شایع کرنا اور چند ہی دن میں اسے سابقہ معیار پر لے آنا۔ معمولی بات نہیں۔ یہ عرق ریزی کا نہیں، جان فشانی کا کام ہے۔ خدا کرے پیام تعلیم زندہ رہے۔

مصنوعی ملا توحیرت ہوئی اور شرمندگی بھی۔  
 کس مٹے سے شکریہ ادا کروں کہ آپ نے بنا  
 کسی درخواست کے سرپرستی فرمائی۔ میں  
 آج کل تو بالکل ہی فریض ہوں۔ محترم شاہد  
 صاحب میرا حال بیان کر سکیں گے۔ آپ کا  
 مصنوع ایک پردے میں شایع نہ ہو سکے  
 گا۔ یہ تین قسطوں میں کر دیا ہے۔ پہلی  
 قسط جولائی میں شایع ہوگی۔ (جولائی کا  
 پیام تعلیم مرحوم کی زندگی میں شایع  
 ہی نہ ہو سکا) تصویریں بہت اچھی ہیں۔  
 استعمال کے بعد واپس کر دی جائیں گی۔ اطمینان  
 رکھیے۔ بیگم سے دعا کیے۔ شاید خانگی مصروفیت  
 زیادہ بڑھ گئی ہیں۔ لکھنے پڑھنے کا موقع نہیں  
 ملتا۔ محترم ولی صاحب کی طرف سے سلام  
 شوق۔ مزاج گرامی بخیر ہوگا۔

والسلام۔ حسین حسان

دیکھیے اپنی شدید بیماری کے عالم میں بھی محبت،  
 اخلاق اور خلوص کی یہ فراوانی۔ حسین حسان صاحب  
 سے بس ایک ہی مرتبہ ملاقات ہوئی ۱۹۷۰ء میں۔ میں  
 ان سے ملنے مکتبہ جامعہ سپنیا کو ایسی بے تکلفی اور  
 محبت سے ملے کے ششدر رہ گیا۔ لیکن یہ تہی بھی انہی  
 کی محبت جو کشاں کشاں مجھے ان کے آفس لے گئی۔  
 بڑی مددیرنگ باتیں ہوتی رہیں۔ انھوں نے نسب  
 سے تعارف کرا دیا۔ اس طرح جیسے کوئی بڑا اور عظیم ادیب  
 ان کے ہاں چلا گیا ہو۔ وہ مشرقی تہذیب کا واقعی  
 نمونہ تھے۔

ان کے ساتھ زندگی گزاری ہے۔ اور جنھوں نے  
 ان کے کام کرنے کی لگن اور توانائی دیکھی۔ ملازمت  
 تو سمجھی کرتے ہیں۔ لیکن وفاداری سب کے بس کی چیز  
 نہیں۔ اپنے آپ کو ادارے کا حصہ بنا دینا۔ اتنا  
 آسان نہیں جتنا خود کو حصہ دار بنا دینا۔ حسان  
 صاحب ادارے کے حصہ دار نہیں، حصہ تھے۔

بقیہ صفحہ ۵۴ سے

کوئی کہانی پڑھیے، لگے گا وہ سامنے بیٹھے ہیں اور کہانی  
 سنار ہے ہی ایسا سہل اور پیارا انداز بیان تو ہم نے  
 چند ہی کہانی لکھنے والوں میں پایا ہے۔ ان میں سے  
 ایک تھے الیاس احمد مجیبی اور دوسرے حسین صاحب۔  
 حسین صاحب کی کہانیوں کی کتابیں چاہے تعلیم  
 بالغان کے سلسلے کی ہوں کہ بچوں کی۔ ان سب میں بھی  
 آسان، سہل اور سچہ کی توجہ کو فوراً اپنی طرف کر لینے  
 اور خاتمہ تک کہانی میں جذب رکھنے والا طرز بیان و تحریر  
 پایا جاتا ہے۔ اسی طرح بچوں کے ادب میں حسین حسان  
 صاحب کا ایک منفرد مقام ہے۔ چاہے وہ کہانی کار  
 کی حیثیت سے ہو کہ مصنفوں نگار کی یا بچوں کے رسالے  
 کے مدیر کی حیثیت سے۔

حسین صاحب کی بڑائی اس امر میں پائی جاتی ہے  
 کہ وہ سراپا نیا زمند بنے رہتے تھے۔ ”خواہ ناموراں  
 اسلام“ کا دیباچہ ہو کہ نجی خط۔ ان کی بڑائی اس  
 امر میں بھی پائی جاتی ہے کہ وہ بچوں کے ادیب کے  
 ساتھ ”ادیب ساز“ بھی رہے ہیں۔ اردو زبان  
 کے بچوں کے ادب اور ادیب سازی میں آپ کی وقفات  
 سے ایک ایسا خلا پیدا ہوا ہے۔ جو آج کے حالات  
 میں مشکل سے پُر ہو سکتا ہے۔

# حسان صاحب

جناب ولی صاحب

سلام مسنون ، آپ کے خط نے مجھے جھنجھوڑ کر رکھ دیا ۔  
رات جب سب سو چکے تو ایک بجے لکھنا شروع کیا ہے اور  
تین بجے تک میں حسان صاحب کے ساتھ رہا ہوں ۔ حسان  
صاحب پر مضمون نہیں ہے وہ دلخراش یادیں نہیں جو حسان صاحب  
سے وابستہ ہیں اور میرے ذہن سے کبھی نہیں مٹ سکیں ۔ حسان  
صاحب مجھ سے جدا ہوئے نہیں ۔ آپ سے ۔ وہ اب بھی ہمارے  
ساتھ ہیں اور ہمیشہ ہمیشہ ساتھ رہیں گے ۔

سے کام لینا پڑا ۔ بڑے ر دو قدح کے بعد آخر پیام تعلیم  
ہمارے گھر آنے لگا ، پرچے کے آنے سے پہلے سب یہی  
کہتے تھے کہ پتر نہیں حکیم کو ( یہ بچپن کا عرف ہے ) ۔ پرچہ  
کیوں اتنا پسند ہے ۔ مگر جب پیام تعلیم جاری ہوا تو سبھی  
اسے پڑھنے لگے ، مجھے اس پرچہ میں حسان صاحب اور  
آپا جان کی باتیں بڑی پسند آتی تھیں بعد ہی معلوم ہوا  
کہ آپا جان کوئی جرمن خاتون تھیں ۔ پھر ان دنوں پیام تعلیم  
میں کھیل کود کی باتوں کے علاوہ آخری صفحات پر گتے کے  
یا کارڈ بورڈ سے مختلف چیزیں بنانے کی ترکیبیں درج  
ہوتی تھیں ۔ مجھے اچھی طرح یاد ہے میں نے پیام تعلیم  
سے سیکھ کر لیمپ ٹیڈ اور ایتا کے لیے کیلنڈر بنایا تھا  
جیسے دیکھ کر ایتا کے ساتھ سارے گھر والے بے حد خوش

محمد حسین حسان صاحب کے بارے میں کچھ لکھتے  
موسے سچ کیجئے منہ کو آتا ہے ۔ میری اور ان کی عمر  
۲۵ ، ۳۰ سال کا فرق تھا مگر وہ مجھ سے ہمیشہ  
س طرح ملتے رہے جیسے وہ میرے برابر کے رفیق و محسن  
ہوں ، میں بچہ تھا کہ حسان صاحب کے نام سے واقف  
ہوا ۔ ہمارے گھر ہر ماہ کئی رسالے اور پرچے آتے تھے  
یہ رنگ خیال ہالیوں ، عالم گیر اور ساتی والد صاحب اور  
بڑے بھائی بیچا صاحب پڑھتے تھے تو ہم چھوٹے بھائی  
بہنوں کے لیے پھول خنجر اور پیام تعلیم بہت بعد کو میں  
نے ایک اسکول میں دیکھ کر جاری کر دیا اور چند نکتہ پہلے سے  
دو بچوں کے پرچے ہمارے گھر آتے تھے اس لیے اس  
اس پرچے کو جاری کر دینے میں مجھے بڑی ہمد اور ہمت تھی

ہوئے تھے مجھے بڑے بھائی کے ایک دوست احمد علی نے تو یہاں کہا تھا کہ بھی ایسی چیزیں زیادہ سے زیادہ بنا کر بازار میں بھیجی جائیں لوگ بے حد پسند کریں گے کھیل سکا کھیل ہو جائے گا اور اسٹیشنری کی دکان سے لوگ اسے خریدیں گے بھی، مگر اے بھائی! منع کر دیا۔

رمضان کے دن ہوتے تھے جاڑوں کی راتیں ہم سب بھائی بہنیں سحری کے بعد لمحوں میں دیکے سرہانے چرائے لگائے پھول پیام تعلیم اور غنچے کے پرچے پڑھا کرتے تھے۔ طریقہ یہ تھا کہ ہم میں سے کوئی ایک بلند آواز سے پرچہ پڑھتا اور سب سنتے تھے۔ ذرا سی دیر بعد نماز کی پکار ہوئی اور ہم سب وضو کرنے اور ابا کے ساتھ نماز پڑھنے اٹھ کھڑے ہوئے۔ کبھی رات کے کھانے کے بعد دیر تک پاس پاس لپٹے ہوئے ہم سب بھائی بہن پیام تعلیم اور دوسرے رسالوں کی کہانیاں پڑھتے رہتے۔

نظم کا حصہ آتا تو ہم میں کوئی ترنم سے نظم پڑھنے لگتا طرز اسامی ہوئی تو سب اس کا ساتھ دیتے ورنہ کوئی ایک نظم سناتا اور سب سنتے رہتے۔ جناب شفیع الدین نیر کی نظموں سے تعارف پیام تعلیم ہی سے ہوا۔ ان کی چھوٹی چھوٹی نظمیں ہم سب کو بہت پسند آتی تھیں کئی ایک نرانی یاد ہو گئی تھیں۔ میرے ایک چچیرے بھائی محمد علی بیگ نے ان کی ایک نظم اپنے اسکول میں سنا کر انعام بھی حاصل کیا تھا۔

شاید سن ۴۵ء میں جامعہ کا جو بی نمبر شائع ہوا، اس سے ایک ہفتہ پہلے ڈرتے ڈرتے اپنا ایک مضمون ”کجوریال“ جناب سنان صاحب کو بھیجا، میری حیرت کی انتہا نہیں رہی جب مجھے ان کا خط ملا کہ وہ میری یہ کہانی ۶۴۵ کے سالنامہ میں شائع کر رہے ہیں اور یہ بھی انھوں نے تحریر کیا تھا کہ اس جو بی نمبر میں سب بڑے بڑے لکھنے والے حصہ لے رہے

ہیں صرف آپ ہی ایک نو بہال ہیں جن کا مضمون جو بی نمبر میں شائع ہو گا۔ میری عمر اس وقت کوئی تیرہ بیس رہی ہوگی میں سنان صاحب کا وہ خط (جو پوسٹ کارڈ تھا) چاروں طرف لیے لیے پھرتا تھا اور ہر ایک کو دکھاتا تھا۔ کھانا کھاتا تو اپنے سامنے رکھ لیتا اور بار بار پڑھتی ہوئی عبارت کو پھر سے پڑھتے لگتا۔ اب سوچتا ہوں تو ہنسی سی آتی ہے۔ مگر واقعی میں نے ایسا کیا ہے یقین نہیں آتا تھا کہ میری کہانی جو بی نمبر میں چھپے گی۔ مگر جب پیام تعلیم کا جو بی نمبر چھپ کر آیا اور اس میں میری کہانی موجود تھی تو میری خوشی کی انتہا نہیں رہی۔ میں خوشی سے ناچنے لگا۔ واقعی اس رسالے میں میرے سوا سبھی لکھنے والے بڑے بڑے ادیب تھے، جناب عابد حسین صاحب جناب مجیب صاحب جناب ذاکر حسین صاحب، عبدالغفار مدہولی صاحب شفیع الدین نیر صاحب اور نہ جانے کون کون سی کٹروں نام تھے۔

آبانے جب یہ مضمون دیکھا اور پڑھا تو بولے تم نے اپنا مضمون مجھے کیوں نہیں دکھایا تھا۔ میں نے کہا تھا آبا جان سچ جج مجھے یہ ڈر تھا کہ آپ میرے مضمون کا مذاق اڑائیں گے کیونکہ کچھ دنوں پہلے آکا جان (میرے بڑے بھائی) میرا کہانی مذاق اڑا چکے ہیں۔ آکا نے اس کا کوئی جواب نہیں دیا۔ مگر شام میں آتے وقت وہ میرے لیے ایک ایسا تحفہ لپٹے آئے جو برسوں مجھے عزیز رہا۔ یہ ”راجہ“ فونٹین پن تھا جو ان دنوں بہت عمدہ قلم مانا جاتا تھا۔ آبانے مجھے پاس بلایا اور میرے بڑے بھائی کو بھی اور دوسرے بچوں اور گھر کے لوگوں کو اور کہا آج میں حکیم کے اس مضمون کو پڑھ کر سچ جج بے حد خوش ہوا ہوں مجھے خبر نہیں تھی کہ اتنا اچھا بھی لکھ سکتا ہے۔ پھر فونٹین پن کا ڈبہ میرے حوالے کیا اور بولے یہ اس مضمون کا انعام ہے، اس مضمون کے بعد



پیام تعلیم میں میری کئی نظمیں اور کہانیاں چھپیں۔ میں نے ”عجے“  
درمچھل کو بھی مضامین بھیجے، پھول، کے اڈیٹر صاحب  
نے بھی بڑے اصرار سے مجھ سے کہانیاں منگوائیں اور شائع  
میں مگر جو مزا پیام تعلیم کی اس کہانی میں آیا تھا وہ کسی میں نہ  
یا۔ حیدر آباد ریڈیو والوں کو جب میں نے اپنے پرچے  
بجھائے تو انہوں نے بھی بچوں کے پروگرام کئی بار کہانیاں سننا  
کی دعوت دی اور میں نے بڑے دھڑلے سے ان پروگراموں  
میں کہانیاں سنائیں مگر ہر دفعہ دل میں حسان صاحب کو  
ضرور یاد کیا۔

شاید آپ حیرت کریں کہ ۴۵ سے خط و کتابت ہونے  
لگے باوجود میں نے حسان صاحب کو ۱۹۶۹ء سے پہلے کبھی  
نہیں دیکھا تھا پہلی بار ملاقات صرف ۶۹ء میں ہوئی ہے۔  
پیام تعلیم کے جو بلی نمبر ہی کی وجہ سے اخبار میزان  
جو ان دنوں بڑے سائز پر فل ڈیکی پر تین زبانوں اردو  
انگریزی اور ہنگو میں شائع ہوتا تھا اس روزنامہ کے  
مالک جناب غلام محمد نے مجھے اردو اسٹاف میں شامل کر لیا  
اور میں نے ”اخبار میزان“ میں ہفتہ وار بچوں کا صفحہ ”بچوں  
کی دنیا“۔ ”سہائی جان“ کے نام سے شروع کیا، حسان صاحب  
کے مشورہ سے بچوں کی ایک انجمن ”میزان لیگ“ قائم کی  
جس کے بڑھتے بڑھتے کوئی چار ہزار بچے ممبر بن گئے۔ آج  
اسی لیگ کے بے شمار بچے ممتاز عہدوں پر فائز ہیں، ادیب  
ہیں۔ شاعر ہیں افسانہ نگار اور ناول نگار ہیں۔ مصلح الدین  
احمد، حمید الدین محمود۔ افتخار احمد اقبال، مجتبیٰ محمود،  
حفصہ موہانی، وقار خلیل، (یہ پہلے وقار خلیل کوہ سوار شاہ پور)  
کے لیے نام سے خط اور چھوٹے چھوٹے مضمون لکھا کرتے تھے)  
ڈاکٹر شمیم انصاری، محمود انصاری، نسیم حسین ایڈوکیٹ  
ڈاکٹر سلیمان اظہر جاوید، وغیرہ کی میزان لیگ کے ذریعہ

ذہنی تربیت پر بے عرصے، الرحمان صاحب ۱۰۰۰  
نہ ہوتا تو میں اتنا کام کبھی نہ کر سکتا۔

سن پچاس کے آخر میں میں نے اپنا ذاتی ہفتہ وار  
”بچوں کی دنیا“ نکالا جو اردو دنیا کا بچوں کا پہلا رنگین  
ہفتہ وار اخبار تھا یہ کئی کئی رنگوں میں چھپتا تھا، چار سال  
تک یہ بڑی دھوم دھام سے چلتا رہا پھر بند ہو گیا، میں  
روزنامہ ”بنیاسنار“ نکالنے کے چکر میں پھنسا رہا،  
حسان صاحب سے خط و کتابت کا سلسلہ کم ہوتے ہوتے  
بالکل ختم ہو گیا۔

کئی برس گزر گئے ۶۶ء میں اچانک حسان صاحب  
کا ایک پوسٹ کارڈ ملا، افسر صاحب اب تو آپ بہت  
بڑے بہت بڑے بہت بڑے ادیب اور ڈرامہ نگار ہو گئے  
ہیں۔ اب آپ پیام تعلیم کے لیے کیوں کچھ لکھیں گے؟  
میں بڑا شرمندہ ہوا، میں نے حسان صاحب  
کو فوراً خط لکھا کہ محترم جودل آپ کی محبت اور پیام تعلیم  
کی محبت سے سرشار ہے خدا کے لیے اُسے اس طرح مجروح  
نہ کیجیے اور پیام تعلیم کے لیے پھر سے لکھنے لگا۔

۱۹۶۹ء میں، میں آل انڈیا ریڈیو حیدر آباد سے  
منسلک ہو گیا تھا، ۱۹۶۹ء میں جب میں سرکاری طور  
سے ڈرامہ پروڈیوسر ٹریننگ کے سلسلے میں دہلی  
بھیجا گیا تو دہلی پہنچتے ہی سب سے پہلا کام میں نے مکتبہ  
جامعہ کو ٹیلیفون کرنا سمجھا اور ٹیلیفون پر جناب احمد دہلی  
صاحب سے بات ہوئی تو انہوں نے فرمایا آپ خود  
یہاں آجائیے سب سے ملاقات ہو جائے گی میں نے  
کہا میں نئی دہلی کے اس حصے میں ہوں جو مکتبہ جامعہ  
سے بہت دور ہے اور میں جانتا بھی نہیں کہ مکتبہ جا  
کس طرف ہے۔ جناب دہلی صاحب نے ٹیلیفون ہی پر

بھر لے غریبوں میں دلی گیا تب بھی حسان صاحب باقی رہیں مگر اب جو اس مئی سنہ ۱۹۷۷ء میں دلی گیا ہوں تو کچھ تو دلی کے حالات کے سبب اندر کچھ میری ان تھک مصروفیت کی بنا پر میں حسان صاحب سے زل سکا جس کا مجھے زندگی بھر قلق رہے گا۔

اور جب اچانک جناب احمد دلی صاحب کا خط ملا اور اس میں حسان صاحب کی رحلت کی خبر پڑھی تو پیروں کے نیچے سے زمین نکل گئی میں سناتے میں آگیا چند ثانیوں کے غرے میں ڈنیا بھر کی باتیں نظروں کے سامنے آئیں اور گز گئیں، یقین ہی نہ آتا تھا کہ یہ جو کچھ خط میں لکھا ہوا ہے صحیح ہے۔ اب بھی مجھے یقین نہیں ہے کہ حسان صاحب دلی میں نہیں ہیں اور اپنے پیارے پیامِ تعلیم کا ساتھ چھوڑ چکے ہیں۔ وہ ہمیشہ ہمیش پیامِ تعلیم کے ساتھ رہیں گے ان بچوں کی تربیت کرتے رہیں گے انھیں پروان چڑھاتے رہیں گے جو پیامِ تعلیم کے دلدادہ ہیں جو ”پیامِ تعلیم“ کے ہیں اور جن کا ”پیامِ تعلیم“ ہے۔

حسان صاحب نے ”پیامِ تعلیم“ میں بچوں سے منے منے کی باتیں کرنے کے ساتھ ساتھ بچوں کے لیے کئی کتابیں لکھی ہیں اور اس قدر سٹھی آسان اور سہل زبان میں لکھی ہیں کہ یہ ان ہی کا حق ہے۔ حسان صاحب نے اپنی ساری عمر بچوں کی اصلاح اور فلاح و بہبود میں صرف کر دی۔ وہ ان بڑے آدمیوں میں سے تھے جو پیدا ہی بچوں کے لیے ہوتے ہیں۔ قدرت نے ان کو ہم سے چھین لیا ہے مگر وہ رہتی دنیا تک بچوں کے پیارے رہیں گے اور پل پل ان احباب کے ساتھ رہیں گے جن سے ان کے دلی رفیق اور جو انھیں کبھی نہیں بھول سکتے۔ کبھی نہیں۔

سارا پتہ سمجھایا اور کہا کہ میں مکتبہ جامعہ سے بہت پہلے آپ کی راہ دیکھتا ہوا ملوں گا۔ دلی صاحب کے ارشاد پر میں مکتبہ جامعہ روانہ ہوا واقعی دلی صاحب بتائی ہوئی جگہ پر بہت پہلے سے منتظر تھے۔ وہ مجھے مکتبہ جامعہ لے گئے وہاں پہلی بار جناب حسان صاحب سے ملاقات ہوئی اور پتہ چلا کہ جنھیں میں محمد حسین حسان سمجھتا رہا تھا وہ محمد حسین حسان تھے۔ حسین تو وہ قطعاً نہیں تھے کم سے کم جب میں ملا ہوں اس وقت تو وہ حسین نہیں تھے کم بھی ہے ہوں گے۔ مگر سیرت کے اعتبار سے وہ نہایت حسین تھے اتنے حسین کہ میں نے بہت کم لوگوں کو زندگی میں اس قدر حسین پایا ہے۔

حسان صاحب جس محبت اور خلوص سے مجھ سے ملے ہیں میں اسے غر بھر نہیں قبول سکتا، سارا مکتبہ کی سیر کرائی ہر شخص سے ملایا۔ سمٹھائی پھل اور چائے سے تواضع کی۔ اس پاس رہنے والے مخلص احباب کے پاس لے گئے جناب دلی صاحب ساتھ ساتھ تھے میں اپنی پُرانی بُری عادت کے مطابق وقف وقفہ سے بات چیت کے دوران لطیفے سناتا گیا اور وہ دل کھول کر قہقہے لگاتے رہے۔ پیامِ تعلیم کے لیے کیا کیا چیزیں مجھے لکھنی ہیں..... اس کی فہرست انھوں نے بنا کر میرے حوالے کی اور پرچے کے اگلے نمبروں کے تعلق سے بات ہوئی، ہر ہر بات میں ایسا خلوص اور ایسی مٹھاس تھی کہ وہ سیدھی دل میں اترتی چلی جاتی تھی دوپہر کا گیا گیا سرشام والیں ہوا مگر ایسا معلوم ہوتا تھا کہ حسان صاحب سے صرف پندرہ منٹ ملاقات رہی ہے، مہینوں تک حسان صاحب کی ایک ایک بات ذہن میں گھومتی رہی۔

عبدالمتین نیاز

زندگی سے گزر گئے حسان  
 خاک بن کر بکھر گئے حسان  
 ذہن میں ان کی یاد ہے محفوظ  
 کون کہتا ہے مر گئے حسان

## پتھرِ غراہ

آج چھلکے ہیں آنکھ سے آنسو  
 غم سے دل ہو گیا ہے بے قابو  
 عزیز دوست برادرِ م  
 حین حسان ندوی  
 بنم تعلیم " سے گئے حسان  
 مدیرہ "پیامِ تعلیم"  
 یعنی اب پھول میں نہیں خوشبو  
 سکی  
 "پیامی" نو نہالوں کو یہ غم ہے  
 موت پر  
 جدا حسان، بھائی ہو گئے ہیں  
 اظہارِ غم  
 چرخِ راہ تھی تسلیمِ جن کی  
 وہ منزل سے ہی پہلے کھو گئے ہیں

## پگھلتا درد

پیکرِ خلق، ہمدرد ہمارا  
 یعنی انسان اک شفیق تھا وہ  
 جس کو حسان لوگ کہتے تھے  
 شخصیت کا بڑا عمیق تھا وہ

جس کے اوراق پہ لکھا ہے مرے غم کا حساب  
 جس کا ہر لفظ ہے اخلاص و محبت کا انصاف  
 جس کے کھو جانے سے برسوں کی رفاقت کھوئی  
 جس کے کم ہونے سے ٹوٹا ہے مرے دل پہ غدا  
 میرے حسان، مرے دوست، برادرِ پھر سے  
 مجھ کو لوٹا دو مری عمرِ گزشتہ کی کتاب

جناب اطہر پرنس

# ایک دل سوز خط

ہم چاہتے تھے کہ پرویز صاحب غلامہ سے ایک مضمون لکھیں۔ اپنے بڑے  
سہائی کے اچانک انتقال کے باعث وہ ایسا نہ کر سکے۔ ذیل کا خط بھی کسی  
مضمون سے کم نہیں ہے۔ اسی لیے اسے یہاں شائع کرنا ضروری معلوم ہوا۔  
(مدیر)

کبھی میرا ساتھ نہ چھوڑا۔ اگرچہ اس بد مزگی کے نتائج  
سے میں بھی محفوظ نہیں رہا۔ بالآخر جب میں نے علی گڑھ  
کا رخ کیا تو مجھے سب سے بڑی خوشی ہوئی کہ حقہ اور کو اس  
کا حق ملا۔ حسین صاحب کو تا باں صاحب نے پیام تعلیم  
کا اڈیٹر مقرر کیا۔ وہ اس کام کو اپنے انداز سے کرتے رہے۔  
وہ ضعیفی اور بیماری کے باوجود بڑی محنت سے کام  
کرتے تھے۔ بزرگوں کا قول ہے کہ ”کام عبادت ہے۔“  
حسین صاحب کو کام کرتے ہوئے دیکھ کر عبادت کا تقدس  
لیکھوٹی اور پاکیزگی نفس کا احساس ہوتا ہے۔ اچھے اور  
نیک لوگ ایسے ہی کام کرتے ہیں۔

شاہد صاحب! آپ نے ان سے کتنا میں لکھوائیں،  
مبارک ہو۔ یہ کتابیں ہمارے بچے پڑھیں گے، ان کی  
صاف ستھری نثر سے لطف اندوز ہوں گے۔ ہم لوگ  
ان سے بچوں کے لیے لکھنے کے طوطی طریق سیکھیں گے۔ اب  
ایسی نثر کون لکھے گا!

یہ سال بچوں کے ادب پر بڑا گزرا۔ ابھی چند روز  
کی بات ہے، حامد اللہ افسر کا انتقال ہوا۔ آج حسین صاحب  
کا ماتم ہو رہا ہے۔ دونوں میں کتنی بائیں ملتی جلتی ہیں۔ دونوں  
نے بچوں کے ادب کو بڑا اپن عطا کیا۔ دونوں نے کس جبر سے  
کی زندگی گزاری۔ دونوں سرکاری اعزازات سے محروم

برادرم شاہد صاحب، السلام علیکم  
ابھی ’سب ساتھ‘ کا تازہ شمارہ ملا۔ پہلا صفحہ  
ماتھا کہ ایک روح فرسا خبر ملی۔ لیجیے حسین صاحب بھی  
مل گئے۔ ابھی چند روز کی بات تھی کہ ان سے دفتر  
ب ملاقات ہوئی۔ انھوں نے پیام تعلیم میں کچھ  
لکھنے کی شکایت کی۔ میں نے ملے کر لیا تھا کہ اس بار  
ی نہ کسی طرح، کچھ نہ کچھ ضرور لکھوں گا۔ لیکن میں  
وغدہ پورا نہ کر سکا اور وہ مزید انتظار نہ کر سکے۔  
وقت میں خط تو آپ کو لکھ رہا ہوں اور حسین  
حب کا چہرہ آنکھوں کے سامنے ہے اور آواز  
ذوں میں گونج رہی ہے۔ اب وہ آنکھ کے سامنے  
چشمہ شادیں گے، کاغذ کو ایک طرف رکھ دیں گے  
ر مجھ سے بڑی ہلکی سی آواز میں کچھ کہیں گے۔

حسین صاحب اور پیام تعلیم ایک دوسرے سے  
بتر تھے۔ جب ۵۰ء میں آج سے ۲۲ سال  
میں نے پیام تعلیم کی ادارتی ذمہ داری قبول کی  
، اسی زمانے میں حسین صاحب سے ملاقات ہوئی،  
پھر یہ تعلقات بہت گہرے ہو گئے۔ حسین صاحب کی  
تعلیم سے غلیجہ کی ایک دردناک بات ہے جو ناگفتہ  
تو بہر ہے۔ میں نے چھ سات سال تک پیام تعلیم

کھود دیا ہے۔ بڑی غربت کا احساس ہو رہا ہے بڑی غربت کا  
مجھے یقین ہے کہ اس دنیا نے حسین صاحب کے ساتھ  
الغاف نہیں کیا۔ تو کیا اللہ تعالیٰ ان کا حق انھیں فرو  
دے گا۔

آسمان تیری لحد پر شبنم افشانی کرے  
میرا جی تو چاہ رہا ہے اس وقت بہت کچھ لکھو  
آج کچھ درد بھی سوا ہے، بھائی میرے؟ اس تلخی کو دُر  
کرنا۔ کیا کھروں ابھی خبر پڑھی، آنکھیں نم ہیں، دل میر  
در رہے جیسے کوئی پاس سے اٹھ کر چلا گیا ہو۔

پیام تعلیم کو زندہ رکھنا۔ یہ حسین صاحب کی  
بہترین یادگار ہے۔ میری بھی اس سے جذباتی وابستگی  
ہے۔ خدا تمھارے حوصلوں کو اس سانچے کے بعد بھی  
کم نہ ہونے دے۔

میرے لائق کوئی خدمت ہو تو ضرور یاد کرو۔  
وکی صاحب، حبیب صاحب اور سب سے کہ  
کر میں ہیں ان کے تنم میں شریک ہوں، مجھے اندازہ۔  
کہ ان کو کتنی تنہائی کا احساس ہوگا۔

ابقہ بچوں سے باتیں مٹے  
ثابت کرنے کو شش کرتے ہیں۔ ان کی مثال ایک ڈو  
سے دی جا سکتی ہے جس سے آواز تو زوردار نکلتی۔  
لیکن اندر سے بالکل کھوکھلا ہوتا ہے۔

بہر حال اس نمبر کو کامیاب بنانے کے لیے جو  
کچھ ہم سے ہو سکا ہم نے کیا۔ کیا کیا۔ اس کا فیصلہ  
قارئین کریں گے۔ ہمیں آپ کی رائے کا انتظار ہے

• جس کے پاس تصدیق ہے اس کے پاس امید ہے  
جس کے پاس امید ہے اس کے پاس سب کچھ۔  
(عمری کاوت)

زندہ زبان زندہ زبان کا لفظ میں خوب سمجھ کر لکھ رہا ہوں  
کے ادیب ہوتے تو ان کے مجھے نصیب ہوتے۔ لیکن اول تو  
وہ اردو کے ادیب تھے اور وہ بھی بچوں کے ادیب۔ ہمارے  
ملک میں بچوں ہی کو کیا اہمیت حاصل ہے جو ان کے ادیب کو حاصل  
ہو۔ اردو میں بچوں کے ادیب کو اپنی ادبی اہمیت تسلیم کرانے  
کے لیے دوسرے فارموں کا سہارا لینا پڑتا ہے۔ محض بچوں  
کے ادیب اردو میں کوئی معنی نہیں رکھتا۔ سنس کر سچن انڈین  
کے مگر ہندوستان میں پیدا ہوتا تو اس کا بھی یہی حشر ہوتا جو  
حسین حسان کا ہوا یا حامد اللہ افسر کا کسی بڑے اخبار نے  
ان کی موت کی خبر بھی نہ چھاپی۔ معلوم نہیں حیات اللہ انصار  
صاحب ام۔ بی۔ کو کیسے خیال پیدا ہوا کہ اس خبر کو جو کھٹے  
میں ذرا اہمیت کے ساتھ شائع کریں۔

اس لیے کہ ان بے انصافیوں کے پیچھے جہاں  
حکومت کی سردھری ہے وہاں اردو ادب کے برسرِ بستر  
طبقے کی بے نیازی بھی ذمہ دار ہے۔ حامد اللہ افسر اور  
حسین حسان کی موت سے اردو زبان و ادب کو کتنا عظیم  
نقصان پہنچا ہے، شاید اس کا اندازہ بھی ہماری لس کو  
دہو سکے۔ حسین حسان صاحب گوشہ نشین تھے، پب چاپ  
لکھتے پڑھتے تھے۔ انجمنوں اور کانفرنسوں سے بچتے بچاتے  
چلتے تھے اس کے یہ معنی کہاں ہیں کہ ہم ان کے کارناموں  
کو نظر انداز کریں۔

وہ شہرت سے دور رہا، لیکن شہرت کو بھی اس  
کے بڑے لوگوں کے ارد گرد گھومنے سے کہاں فرصت ہے۔  
اس سطح پر ترقی پسند اور غیر ترقی پسند، قدیم اور جدید،  
سب یکساں طور پر ذمہ دار ہیں۔

شاہ صاحب! میں آپ کو پڑے کا خط لکھ رہا ہوں۔  
پہلے سوچ رہا تھا کہ ان کے بیٹے کو لکھوں۔ لیکن اس کو لکھوں  
تو کیا لکھوں۔ جی چاہتا ہے کہ اس کو غالب کا وہ خط نقل  
کر دوں جو پورے مرزا کے نام ہے۔ لیکن نہ جانے کیوں مجھے  
احساس ہو رہا ہے کہ کوئی مجھے پڑے دے کوئی مجھے نقل

# حسین حسّان صاحب ایک یاد

حسین حسّان صاحب کو ہم سے کچھ بڑے ہوئے ابھی چند ہی مہینے گزرے ہیں اس غم میں اُن کے بارے میں مختلف اخباروں اور رسالوں میں خبریں چھپیں اور اُن کی زندگی کی خاص خاص باتوں کا ذکر بار بار آیا۔ ان کی قومی خدمت کو بھی سراہا گیا اور اُن کی کتنی ہونی بچوں کی کتابوں کا بھی خوب چرچا ہوا۔ سب سے زیادہ ذکر اس بات کا آیا کہ وہ کتنی مدت تک اور کتنی خوبی کے ساتھ پیامِ عظیم کے ایڈیٹر رہے۔ اور اس حیثیت سے ان کا عہدہ واقعی اونچا ہے۔ لیکن ان کے اندر ایک خوبی وہ بھی تھی جو اچھے لکھنے والوں میں عموماً کم پائی جاتی ہے اور جس سے وہی لوگ واقف بھی ہیں جنہیں اُن کی اس خوبی سے فائدہ اٹھانے کا موقع ملتا ہے وہ درسی مضامین کی درستی اور تیاری میں بڑی مہارت رکھتے تھے۔

اُردو کی درسی کتابوں کے میدان میں جامعہ اور مکتبہ جامعہ کا نام بڑا اونچا اور نمایاں ہے۔ اس معاملے میں جامعہ نے نمونے کا کام کیا ہے اور دوسروں کو راستہ دکھایا ہے۔ اب سے پچاس سال پہلے بچوں کی کتابوں کی طرف خاطر خواہ توجہ نہیں دی جاتی تھی۔ یہ کتابیں نہ بچوں کی تعلیمی ضرورتوں کو اچھی طرح پورا کرتی تھیں اور نہ صاف ستھری چھپتی تھیں۔ جامعہ نے اس کام کا بیڑا اٹھایا۔

بچوں کے لیے اچھی اچھی کتابیں لکھوائیں اور درسی کتابوں کو بھی صحیح معنوں میں درسی کتابیں بنایا۔ درسی کتابیں ان کتابوں کو کہتے ہیں جو درجہ کے اندر پڑھائی جاتی ہیں درسی کتابیں بھی اور مفید نہ ہوں تو ساری تعلیم ہی خراب ہو کر رہ جائے۔ اُردو کی درسی کتابیں اگر اپنے مقصد ناکام رہتی ہیں تو نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ نہ زبان شعیب پڑا سکتی ہے اور نہ اُس سے لگاؤ پیدا ہو پاتا ہے۔ اتنا ہی نہیں ہوتا بلکہ مادری زبان کی کمزوری دوسرے مضامین کے بھی کمزوری پیدا کر دیتی ہے۔ بلکہ سوچنے اور اپنی سوچ ہوئی بات کو مناسب طور پر بیان کرنے تک میں دشوار رہتی ہے اور ایک بچہ وہ نہیں بن پاتا جو اُسے ہوتا چاہتا تھا۔ اسی لیے تعلیم میں درسی کتابوں کی بڑی اہمیت اور انہیں پوری توجہ اور ذمہ داری کے ساتھ تیار کر کا سوال پیدا ہوتا ہے۔

پچھلے بیس سال میں مکتبہ جامعہ نے تیس سے ہی اُردو کی درسی کتابیں تیار کر کے چھپائی ہوں گی۔ کتابوں کا مجھ سے بہت قریبی تعلق رہا ہے اور مجھ اُن کی ترتیب کی ذمہ داری میں نے نبھائی ہے۔ درسی کتابوں کی تیاری ایک آدمی کے بس کا کام نہیں ہے اس کی تیاری میں اپنے فن کے ماہر، مصنفین، نگار

یہ علاوہ کتاب کو لکھنے کے لیے جو بایں ضروری ہوئی  
 وہیں اُن کے جلنے والوں کی بھی ضرورت پڑتی ہے۔ جب  
 ایسے سب لوگ مل کر کام کرتے ہیں تب ایک اچھی کتاب  
 سامنے آتی ہے۔ مکتبہ جامعہ نے ہمیشہ ایسے  
 سب لوگوں کو اکٹھا کر کے درسی کتابیں تیار کرائی ہیں۔  
 حسین صاحب بلاشبہ بچوں کے مزاج کو سمجھتے تھے اور  
 اُن کے لیے بڑی خوبی سے معنائیں لکھتے تھے۔ پیاسیوں  
 سے بہتر یہ کون جان سکتا ہے۔ وہ تو ہر مہینے ہی اُن سے  
 پیامِ تعلیم کے مضمون پر ملتے رہتے تھے۔ لہذا جب درسی  
 کتابوں کے لیے خاص خاص معنائیں کی ضرورت پڑتی تو  
 حسین صاحب اور جامعہ کے دوسرے اچھے لکھنے والوں  
 سے درخواست کی جاتی۔ حسین صاحب نے شاید ہی کوئی  
 ایسی درسی کتاب ہو جس کے لیے کچھ نہ کچھ کام نہ کیا ہو۔  
 ان کے نام سے درسی کتابوں میں معنائیں موجود ہیں۔ ان  
 معنائیں میں کچھ ایسے بھی ہیں جو اُن کی کسی کتاب سے لیے  
 گئے ہیں اور کچھ ایسے ہیں جو خاص طور پر اُس درسی کتاب  
 کے لیے ہی لکھے گئے ہیں۔ لیکن ایسے معنائیں کی تعداد  
 بھی کچھ کم نہ ہوگی جو بے نام ہیں۔ مگر سب سے زیادہ  
 تعداد اُن معنائیں کی ہوگی جو دوسروں نے لکھے ہیں اور  
 ان کے نوک پلک حسین صاحب نے درست کیے ہیں، جیسا  
 پہلے بتایا جا چکا ہے کہ درسی کتاب کے تیاری میں فن کے  
 ہر کی مدد بھی ضروری ہوتی ہے۔ ایک خاص بات کوئی  
 اقف کار لکھتا ہے۔ کسی خاص موضوع پر کوئی مضمون  
 لکھوا دیا جاتا ہے۔ یہ مضمون اپنی معلومات کے اعتبار سے  
 چھاپا ہوتا ہے لیکن زبان اچھی طرح سمجھی ہوئی نہیں ہوتی  
 ہے یا اس کتاب کے پڑھنے والے بچوں کے لیے اس کی

حسین صاحب سے خاص طور پر فائدہ اٹھایا جاتا  
 اُن کی خوبی یہ تھی کہ وہ اصل مضمون کو اس طرح سنو  
 دیتے کہ نہ اس کا حلیہ بگڑتا اور نہ رُوح پر جھوٹ پڑتی  
 اور پھر بھی وہ نکھر جاتا۔ سچ تو یہ ہے کہ یہ کام مضمون  
 لکھنے سے بھی زائد دشوار ہے۔ اور یہ دشوار کام  
 صاحب بڑی ذمہ داری اور ہوشیاری کے ساتھ کرتے  
 اور خوب لطف کے ساتھ کرتے۔

خدا بخشنے اچھے خاص شوخ مزاج تھے۔ بے تکلف  
 احباب سے بے ساختہ انداز میں گفتگو کرتے۔ جب بچہ  
 مجھ سے کوئی غلطی ہو جاتی تو اس جگہ انگلی رکھ کر دھیر  
 دینے کو کہتے اور اگر پھر بھی سمجھ میں نہ آتا تو خود بتا۔  
 اور کہتے کہ ”خود را کان پیکر د“ پھر ہنستے اور ہنسیا  
 کچھ مٹاتے اور مزے کے ساتھ مٹاتے۔ ساتھ  
 ہی ساتھ اگر اُن کی کوئی اپنی بات پکڑ جاتی تو فوراً اپنے کا  
 پکڑ لیتے اور اس مزے سے اپنی شان میں فرمانے کو  
 مزا آ جاتا۔ یہ اُن کی خوش دلی اور عروقت کی بات تھی۔  
 جیسے اپنے چھوٹوں کے ساتھ اُن کا برتاؤ ایک خوش مزہ  
 بڑے بھائی کا تھا۔ خود وہ اپنے میدان کے مرد تھے  
 ان کے میدان میں ہماری کوئی حیثیت بھی نہیں لکھ  
 ان کا انداز یہ ہوتا کہ وہ نادان ہیں۔ اپنے تجربے کا بوجھ  
 وہ لیے ہوئے نہیں پھرتے تھے۔ وہ

نہ جانتے تھے کہ اُنھوں نے کتنا کچھ کر لیا ہے۔ حقیقہ  
 تو یہ ہے کہ جتنا اور جیسا کچھ وہ لکھ چکے تھے اتنا مجھ  
 نے غالباً پڑھا بھی نہ ہو گا۔ کچھ بھی اُنھوں نے  
 یہ احساس نہ ہونے دیا کہ وہ بچوں کے ایک چمکے  
 اچھے ادیب ہیں۔ اور یہ بات تو آج تک تقریباً نہ معلوم

چل دیے۔ اور ان کی یاد میں یہ چند سطرں لکھتے وقت ایسا محسوس ہو رہا ہے کہ اب بھی وہ اپنے مضمون کا ہتھکنا کر رہے ہیں اور اپنی شان میں کچھ کہتے جا رہے ہیں۔ "یہ کیا لکھا ہے۔ فضول۔ ہاں بچو!"

سو نے کی حد تک ہی رہی ہے کہ وہ گمنام رہ کر بھی ادنیٰ مدت کرتے رہے ہیں۔

ان سے میری آخری ملاقات ان کی وفات سے چند روز قبل ہوئی۔ وہ کچھ دن کی اچھی خاصی بیماری کے بعد اُسٹے سے کمزوری تھی اور طبیعت بھی پورے طور پر ٹھیک میں ہوئی تھی لیکن پیام تعلیم کی محبت نے دفتر کی کرسی پر لا کر مالدیا تھا۔ میرا خیریت دریافت کرنا تھا کہ کچھ جان سی رہی: "تم سے مطلب۔ دیکھنے نہیں آئے، میں نے آہستہ سے کہا۔ دہلی سے باہر گیا ہوا تھا۔ کل ہی واپس آیا۔" اتنا سنتے ہی جیسے کچھ اور جسم میں لہر دوڑ گئی ہو۔ بیدار تھے ہوئے ہوئے۔ "اچھا، خطا معاف۔ مضمون: "یہ ایک وعدے کی یاد دہانی تھی۔ وہ پیام تعلیم خاص نمبر کے لئے مضمون چاہتے تھے۔ اب وہ خود

- کسی پر ظلم و زیادتی نہ کرو۔ (قرآن پاک)
- کسی سے ناپسندیدہ بات نہ کرو۔ ( " )
- جس شخص کو یہ پسند آئے کہ لوگ اس کے سامنے کھڑے نہ ہیں وہ اپنی جگہ دوزخ میں بنائے۔ (سرور کائنات صلی اللہ علیہ وسلم)
- وطن میں محتاج رہنے کی نسبت سفر اختیار کر لینا بہتر ہے۔ (حضرت علی کرم اللہ وجہہ)
- جو اپنی قدر نہیں جانتا، دوسرے بھی اس کی قدر نہیں پہچانتے۔ (حضرت علی کرم اللہ وجہہ)



دماغین

دماغی کمزوریوں کی کامیاب دوا

دماغی کام کرنے والے مسئلہ طالب علم، ٹیچر، وکیل، انجینئروں کے لئے ایک تحفہ ہر عمر کے لوگ استعمال کر سکتے ہیں

دواخانہ طبیکیان مسلم یونیورسٹی علی گڑھ





# جناب حسین حسّان (رحم)

## اپنے خطوں کے آئینے میں

اس کی ساری باتوں کو آئینہ کی طرح اپنے دل و دماغ میں بٹھالیجیے۔

حسین حسّان صاحب (رحم) سے میری خط و کتابت ۱۹۶۸ء سے شروع ہوئی۔ ہوا یہ کہ میں نے پٹنہ سے خواتین کے لیے ایک رسالہ ”زیور“ کے نام سے نکالا (جو اللہ کے فضل و کرم سے برابر نکل رہا ہے) اس کی کاپی ”پیام تعلیم“ کو بھی تبادلہ کے لیے جاتی تھی۔ چند ہی دنوں کے بعد مرحوم کا ایک خط مجھے ملا۔ خط نہایت باریک لکھا ہوا طرز تحریر بے حد دل نشیں اور سوادِ خط انتہائی پیارا، اور جذبات بے انتہا نازک نازک۔ آپ بھی اس کا کچھ اقتباس (حق) پڑھیے۔

”آپ کا زیور“ ماشاء اللہ خوب نکل رہا ہے۔ عصمت و بنات (مبارک) سے قبل دلی سے نکلنے والے خواتین کے جریدے، وغیرہ کے ہونے کے بعد کوئی سلیقہ کار چرچہ جو شریف بہو بیٹیوں کے ہاتھ میں جانے کے قابل ہو اب نکلا ہے۔ ویسے دو ایک پرچے نکل رہے ہیں مگر یہ یا تو خالص مذہبی ہیں یا بہت ترقی یافتہ ہیں۔ خدا آپ کے رسلے

خط لکھنا بھی ایک آرٹ ہے، ایک فن ہے، اور جو شخص بھی اس آرٹ یا فن کو اپنالیتا ہے اس کے خط میں ایک خاص قسم کا خلوص، اپنائیت، اور اس کی روشنائی میں ایک مخصوص قسم کی چمک آ جاتی ہے۔ بقول دادا جان (مولانا نثار نور اللہ مرقدہ) اللہ ان کی قبر کو لہر سے بھرے۔ تیرے خط سے ہو گئی روشن نگاہ

روشنی ہے روشنائی میں تری تو واقعی فن کار کے خط کو دیکھ کر آنکھوں میں روشنی بڑھتی ہے۔ اور دل میں ایک قسم کی مسرت جاگتی ہے اور سرور انگرائی لیتا ہے۔ اس کے طرزِ تحریر (لکھنے کا انداز) سے بے پناہ محبت کا جذبہ پروان چڑھتا ہے اور اپنائیت کے درخت میں برگ و بار آتے ہیں۔ اس کے سوادِ خط تحریر لکھاؤٹ، سے ہوش و گوش کو بہت کچھ سمجھنے پر جھینے کی صلاحیت ملتی ہے۔ اس کی تحریر کے چند جملوں سے ہی اس کی فراست، دانائی، عقل مندی اور سوچ بوجھ کا اچھا خاصا اندازہ ہو جاتا ہے۔ اسی لیے ہمارے بزرگ یہ کہتے آئے ہیں کہ

انسان کی ساری

فراست اس کی تحریر میں چھپی رہتی ہے۔ تحریر دیکھیے اور

تم بھی سب لوگوں کی طرح سکھ دو سب کو رہو سکھی  
 کروا کر یار بن کر تم بولنا ست کڑوی بولی  
 بن جاؤ اپنے گھر میں چھپتر کی سیٹھی لوکی  
 بہت پسند کرتے ہوئے لکھا۔

”غریبہ۔ تم نے چھوٹے بچوں کی  
 حیثیت کو پورے طور پر سمجھ لیا ہے۔ اور ان کے  
 جذبات کو ایسے سادہ، سہل اور آسان  
 ڈھنگ سے ادا کیا ہے کہ بے اختیار تنہا رہے  
 لیے دل سے دعا اٹھتی ہے،“

پھر اس کے بعد ان کے حکم کے مطابق میں نے بہت  
 ترتیب سے ”پیام تعلیم“ میں لکھنا شروع کیا اور ”گڑیا لکھائی“  
 کے عنوان سے ایک طویل سلسلہ شروع کیا۔ گو کہ وہ سلسلہ  
 بہت پابندی سے اس لیے نہیں چل سکا کہ ”زیور“ کی بہت  
 ساری ذمہ داریاں مجھ پر آ گئیں۔ وہ ذمہ داریاں اب بھی  
 ہیں۔ گو کہ کام کرنے والے زیادہ ہو گئے ہیں پھر بھی وقت  
 نہیں مل پاتا ہے۔

”گڑیا دکھائی“ کا حتمہ پڑھنے کے بعد مرحوم نے  
 مجھے جو خط لکھا اس کا اثر خود مجھ پر بھی بے حد ہوا۔ انہیں  
 اپنی قوم میں پھیلی ہوئی استری اور اس کے ساتھ ”تاجرانہ  
 لالچ“ کا کتنا گہرا اثر ہوا تھا۔

..... تمہارے اس مضمون کو پڑھ کر مجھے آج  
 یہ معلوم ہوا کہ بہار کے مسلم گھرانوں میں تلک فمینر  
 جیسی غیر ضروری رسمیں اتنی گہر کر چکی ہیں۔ ہزاروں  
 گھرانہ جانے ملت جانے کے بعد بھی یہ لعنت  
 اور بھی زیادہ گہرائی تک اترتی چلی جا رہی  
 ہے..... میں تو سوچ بھی نہیں سکتا تھا  
 کہ کہیں بھی اس طرح کی کوئی رسم مسلم گھرانے میں

کو استقلال بخشنے۔ آمین۔

مگر آپ ”پیام تعلیم“ کے لیے بھی کچھ لکھ دیا  
 کیجیے۔ اس پرچے میں بچوں اور بچیوں کے مطلب  
 کی چیزیں نہیں نکل رہی ہیں۔ اس کا مجھے بہت  
 احساس ہے۔ بچیوں کے سلسلے میں آپ میری  
 مدد کر سکیں تو بڑی نوازش ہوگی۔ ہم سائنس  
 کے سلسلے میں جو جو باتیں آ سکتی ہوں ان بچوں  
 کی زبان میں آپ لکھ سکتی ہیں۔ پکانا، رینڈھنا،  
 سلائی، کشیدہ کاری، گھر کی چیزیں سلیقے سے  
 رکھنا۔ گھر کے چھوٹے بڑوں سے اچھا برتاؤ۔  
 ادب تہذیب شالیستگی۔ مغرب کی بے ہودہ  
 باتوں سے پرہیز (اجتناب) وغیرہ۔“

تو یہ تھا پہلا پہلا خط جناب حسین حسان (مرحوم) کا  
 جس کے ذریعہ سے میری اور ان کی پہلی جان پہچان ہوئی۔  
 ویسے میں اس بات پر فخر کرتی ہوں کہ میں نے ”پیام تعلیم“ ہی  
 کے ذریعے سے لکھنے لکھانے کا سلیقہ اور شعور حاصل کیا  
 اور یہی نہیں بلکہ میرے والد محترم جناب غبار بھٹی نے بھی  
 اپنے بچپن میں اسی پرچے کے وسیلے سے بہت کچھ حاصل  
 کیا تھا۔ تو گویا ایک حیثیت سے ”پیام تعلیم“ سیر فائدہ  
 اچھتا رہے۔

جب مجھے مرحوم کا حکم ملا تو میں نے سب سے  
 پہلے بہت ہی چھوٹے بچوں اور بچیوں کے لیے ایک نظم  
 ”لوکی“ کے نام سے ان کی خدمت میں ارسال کی۔  
 انہوں نے اس نظم کو بہت سراہا اور ان شعروں کو۔  
 سنی چیتی، بے بی سے اک دن کہتی تھیں نانی  
 دن پردن بڑھتی ہو بہت تم سب بھی تو ہو لوکی،  
 بات بہت مشہور ہے یہ لوکی ہوتی ہے لڑکی

ہوگی۔ یہ تو خون کے آنسو رانگنے والی

بات ہے۔“

ہوایہ تھا کہ میں نے بہار میں جس طرح سے لڑکوں کی زندہ دفن لوگ کرتے ہیں اس کا مکمل خانہ ”گریڈ لکھائی“ کے وسیلے سے پیش کیا تھا اور اس کا اظہار کیا تھا کہ کس کس طریقے سے لڑکے والے لڑکی والوں سے مانگ کرتے ہیں اور کس زور زبردستی سے تلک جہیز کے نام پر کس کی پڑھائی لکھائی سے لے کر بلکہ پیدائش سے ادوی بواہ تک جتنا کچھ خرچ ہوتا ہے۔ سب پائی انتہائی بے رحمی سے وصول کرتے ہیں۔ یہی خاندان اجڑ گئے اور کتنے ہی برباد ہوئے ان گنت لڑکیاں تلک جہیز نہ ہونے سے کنواری پڑی ہوئی ہیں۔

لکھتے لکھتے ہم لوگ بہکنے لگتے ہیں اور یہ احساس ہمارے ذہن سے نکل جاتا ہے کہ ”ہم یہ مضمون ”بچوں“ کے لیے لکھ رہے ہیں اس حالت اور انداز پر وہ کتنے پیارے لب و لہجہ میں سمجھاتے ہیں اور گنتی کو سلجھاتے ہیں۔“ عزیزہ، مضمون مل گیا۔ دلی شکریہ۔

اس طرح کے مضمونوں میں آپ جس قدر زیادہ گھریلو بول چال کی زبان استعمال کریں۔ اسی قدر بچے دلچسپی سے پڑھیں گے مبلوں کو نقل یا مشکل لفظوں سے گرا بنا کر کرنے کی کوشش نہ کیجیے۔ آسان سے آسان لفظوں کی ٹوہ میں رہیے۔

ہم لوگ لکھتے بیٹھتے ہیں تو اس بات کا احساس نہیں رہتا کہ ہمیں ”بچوں“ کے لیے کتنا لکھنا چاہیے۔ بس لکھتے چلے جاتے ہیں۔ اس سلسلے میں اکھوں نے خط

لکھتے ہوئے اس بات کو کس انداز سے ذہن میں اتارا ہے۔

مضمون اچھا ہے۔ طویل ہو گیا ہے آئندہ ذرا مختصر لکھنے کی کوشش کیجیے۔ بہت لمبا مضمون ہو گا تو بچے اسے پڑھنے سے گھبرا جائیں گے۔ وہ تو قسط کہانی ہی طویل سے طویل پڑھ سکتے ہیں۔

جناب ڈاکٹر ذاکر حسین صاحب مرحوم کے انتقال سے متاثر ہو کر ایک نظم ”اک چرائ اور بچھا“ لکھ کر ان کی خدمت میں ارسال کی۔ کیوں کہ پیامِ تعلیم نے مرحوم پر ایک خاص نمبر نکالنے کا اعلان کیا تھا جس کے لیے مجھے جناب حسین خسان صاحب (مرحوم) نے لکھنے کے لیے حکم دیا تھا۔

”عزیزہ۔ ابھی ابھی آپ کا خط ملا۔ نظم بھی ملی۔ دلی شکریہ۔ نظم پڑھ کر میں نے یہ بات محسوس کی آپ نے قافیہ سیمائی نہیں کی ہے ذکر صاحب کی موت سے متاثر ہو کر لکھی ہے۔

یہ طے ہوا ہے کہ جون کے پرچے کو ذکر صاحب مرحوم کے لیے وقف کر دیا جائے۔ اس لیے تمام مضمون جن کی کتابت ہو چکی تھی ملتوی کر دیئے ہیں اور اسی لیے پرچہ کی اشاعت میں شاید کچھ دیر ہو جائے۔

باہر بھی۔ دیکھتے دیکھتے سب چرائ بھی جا رہے ہیں اور یہ تارکی۔ یہ اندھیرا کچھ دیر پانظر آتا ہے۔ خدا کرے میرا خیال غلط ہوئے

مگر ان کا یہ خیال غلط ثابت نہیں ہو سکا اور نہ اسے جھٹلا سکا۔ اکثر ان کے غلطوں سے غلات اور صحت کا حال متاثر ہوتا رہتا تھا۔ مگر جو تاریکی بھلی شروع ہو گئی تھی اور جس انداز سے ان کو دوسرا دوسرا دیکھتا تھا وہی تاریکی

جناب خالد عرفان

## بچوں کا

ادیب ساز

ادیب

محترمی... سلام و رحمت

..... اس کے بارے میں غرض ہے، مجھے لگتا ہے۔ یہ مضمون تشنہ ہے کیونکہ حسین صاحب کے فن کا بھرپور جائزہ نہیں لیا جاسکا ہے۔ اسی کے علاوہ بادی النظر میں اس کے ابتدائی حصہ کو آپ غیر ضروری قرار دے سکتے ہیں۔ لیکن اس کے بغیر میں اپنے آپ سے بھی اور جامعہ کے ساتھ اپنے تعلق سے بھی انصاف نہیں کر رہا ہوں گا۔ اختلاف کی گنجائش کے باوجود میری یہ خواہش رہے گی کہ آپ اس کے بعینہ شائع کریں۔ ضرورت پڑے۔ نہ پرومٹاقت و بحث ہو جائیں گے۔ محترم شاہد صاحب کی خدمت میں سلام عرض ہے۔

ہے۔ حسین صاحب عزیز نہیں تھے، پر نہ ہوتے ہوئے بھی اپنے تھے۔ آخر کیوں؟ میں سوچنے لگا، میرے ذہن نے پیچھے کی طرف چھلانگیں لگائیں۔ دہائی میں ان سے ملاقات سے ہوتے ہوئے میں اُس زمانے کی طرف لوٹ گیا جب میرا پیامِ تعلیم سے پہلے پہل تعارف ہوا تھا۔

میری امی عصمت اور بنات کی خریدار تھیں۔ بنات کی کہانیاں مجھے بہت پسند تھیں۔ ننھے منوں کے رسالوں سے اس طرح میرا تعارف ہو چکا تھا۔ اور جب

جولائی کا آخری دہا تھا کہ محترم وائی صاحب کا خط آیا "مجھے یہ خبر دیتے ہوئے بڑا دکھ ہوا ہے کہ ہمارے قلم سا اچھا اور پیامِ تعلیم کے مدیر محترم محمد حسین خان ندوی صاحب ۱۳۔ جولائی کو ہم سب کو دائمی داغِ مفارقت دے کر اپنے معبودِ حقیقی سے جا ملے۔

إِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُونَ مَا

اس خبر نے مجھے کتنے ہی منٹ تک کے لیے گودگا کر دیا اور میں بیٹھا رہ گیا۔ مجھے الیانا میرا اپنا کوئی قریبی عزیز محمد سے ہمیشہ کے لیے جدا ہو گیا

منگوا کر خریدنا بن جاتا۔ اس طرح میرے پاس جموں اور لاہور سے لے کر دہلی تک کے کئی رسالے آنے لگے۔ لیکن مجھے پیام تعلیم سے نہ جانے کیسے ایک ایسا لکھاؤ ہو گیا تھا کہ اس نے میری ذہنی تربیت پر بلا واسطہ اثر ڈالا۔

جامعہ ملیہ اندر پیام برادری کی کارروائیوں کی روداد پڑھ کر میرے اندر ایک ”نیابچہ“ ابھر آیا تھا۔ جو خاص طور پر جامعہ ملیہ سے اس قدر متاثر تھا کہ لاشعوری طور پر وہ اپنے آپ کو جامعہ ملیہ کا ایک طالب علم محسوس کرنے لگا تھا۔ ”بچوں کا بینک“ ”بچوں کا کتاب گھر“ ”بچوں کا ڈاک خانہ“ ایسے بے شمار دفاتر کا حال پڑھتا تو میں اپنے آپ کو وہیں پاتا، اکاش ایسا ہی ہو پاتا!! ممکن ہے جامعہ کے طالب علم میں خدمت اور عمل کے جذبے گہرائیوں تک پائے جاتے ہوں۔ اس کے اساتذہ ”نمونہ پہلے اور تربیت بعد“ کے اصول پر عمل کرتے ہوں۔ ان کی معلمانہ زندگی اور عملی اور سماجی زندگی میں کسی طرح کی دورنگی نہ پائی جاتی ہو لیکن بعض چھوٹے چھوٹے امور سے مجھے اندازہ ہوا ہے کہ بہر طور یہ لیگ بھی، چاہے وہ امیر جامعہ ہی کیوں، ہوں، انسان ہی ہیں۔ خیر یہ دوسری بحث ہے۔ ہمارے تو میں کہہ رہا تھا کہ پیام تعلیم کے مطالعہ نے جہاں مجھ میں، علاوہ امداد کے، اپنے کام آپ کرنے اور آپ پر بھروسہ کرنے کی نیک عادتیں راسخ کیں، استوار کیں، وہیں مجھے لکھنے کا شوق دلایا۔ جسکے پیدا کیے۔ افسوس تو اس بات کا ہے کہ حالانکہ میری پہلی کاوش پیام تعلیم ہی میں چھپی۔ لیکن اپنے نام کے بغیر میں نے ایک پہلی بھیجی تھی جو بچوں کی کوششوں

میں نے آبا سے میرے نام کسی رسالے کی خریداری کے لیے کہا تو وہ ایک عرصے تک ٹالتے رہے تھے۔ مڈل کی جماعتوں میں لائبریری سے کہانیوں کی کتابیں لے کر پڑھنا میرا محبوب مشغلہ تھا۔ ان میں سے بیشتر کتابیں مکتبہ جامعہ کی تھیں اور ان کتابوں کی پشت پر پیام تعلیم کا اشتہار چھپا ہوتا میں اس اشتہار کو جب بھی پڑھنا پیام تعلیم کو حاصل کرنے اور پڑھنے کا شوق بڑھنے لگتا۔ آخر میں نے آبا کو پیام تعلیم کی خریداری کے لیے تیار کر ہی لیا۔ لیجیے صاحب پیام تعلیم کی وی پی آگئی میں نے پہلا رسالہ کیا پایا گو یا دولت ہاتھ آگئی۔ اب میں ہر مہینہ ایک تازہ شمارے کے انتظار میں اس قدر بے چین رہتا کہ ڈاک میری صورت دیکھ کر دور ہی سے ہنسنے لگتا۔ لیکن میری ناامیدی دیکھا چاہیے، جب دو مہینوں تک بھی کوئی شمارہ نہیں ملا۔ پھر دفتر کے اور میرے درمیان ایک طویل غرصہ تک خط و کتابت ہوئی۔ دفتر والوں کا کہنا تھا ہم نے تمھارے نام وی پی بھیجی ہی نہیں۔ جب تین مہینوں کی لگاتار خط و کتابت کے بعد دفتر کو یقین ہو گیا تو جواب ملا کہ فلاں فلاں شمارے فلاں فلاں تاریخ کو بھیج دیے گئے ہیں۔ میں حیران رہ گیا۔ پھر جب ایک زوردار خط لکھا تو یہ تمام شمارے دوبارہ، ”بھیجے گئے اور مجھے ملے۔ تب تک پیام تعلیم کی اشاعت میں بے قاعدگی در آئی تھی اور وہ مہینے مہینے ناغہ جاتا پھر ایک ساتھ دو تین شمارے ایک ساتھ ملتے۔ اور میں ان رسالوں کے ملتے ہی شروع سے آخر تک جاٹ جاتا۔ میرا شوق دیکھ کر آبا جی نے میرے نام دو چار رسالے بھی جاری کر دیے۔ میں خود بھی نئے نئے رسالوں کی تاک میں رہتا اور نمونہ

کے کالم میں سرفہرست تو چھپی مگر نام نہیں دیا گیا۔ اور نہ اس کا ازالہ کیا گیا حالانکہ دو مرتبہ یاد دہانی کرائی گئی۔ اس کے بعد میں نے چند سوال پیام برادری کے مشتاق بھائی سے کئے ان کے جواب بھی پیہم یاد دہانی کے بعد دیئے گئے۔ لگتا ہے اُس زمانے میں جنوب کے پیامیوں کے ساتھ امتیازی برتاؤ کیا جاتا تھا جس کا بہر طور اعادہ جامعہ کے ذمہ دار افراد سے آج بھی کبھی کبھار ہو ہی جاتا ہے۔ لیکن اس ”خصوصیت“ کے مرکب جناب حسین صاحب اپنے طور پر نہیں ہو سکے تھے اس کا احساس مجھے اس زمانہ میں ہوا جبکہ میں نے باقاعدگی سے سائنسی مضامین پیامِ تعلیم کے لیے لکھنا شروع کیا۔ ویسے ایک امر کا احساس مجھے کئی بار ہوا ہے کہ حسین صاحب اپنے طور پر آزادی رائے اور آزادی عمل کے مجاز ہونے کے باوجود مکتبہ کی ملازمت میں تھے اور ایک ملازم پتہ نزد کے لیے اپنے نظریات اور فیصلوں سے زیادہ اپنے ”آقا“ کے اصول، نظریات اور ضرورتوں کا خیال لازمی ہوتا ہے۔ بہر طور حسین حسان صاحب سے میرے تعلقات حالانکہ ایک مدیر اور ایک معمولی لکھنے والے کے تھے، لیکن ہم دونوں میں خط و کتابت کے ذریعہ ہمارا وہ رشتہ قائم ہو چکا تھا جس میں الفاظ سے کہیں زیادہ ان کے پس منظر کے جذبے تعلق بنائے رکھتے ہیں۔

یہ اکتوبر ۱۹۷۷ء کی بات ہے۔ میں پہلی بار دہلی گیا۔ وہاں میں نے سب سے پہلا وراہم پروگرام جامعہ کی سیر کار کھا۔ دہلی پہنچتے ہی جامعہ گیا۔ افسوس اس بات کا ہے کہ ان دنوں جامعہ ملیہ میں چھٹی تھی، اور میں

وہاں کا کوئی مدرسہ، کوئی دفتر نہیں دیکھ سکا۔ نہ طالب علم تھے نہ استاد، بلکہ رہائشی طلبا بھی اپنے وطن یا باہر گئے ہوئے تھے، اسی طرح میری ایک بہت ہی دیرینہ خواہش کی تکمیل نہ ہو سکی۔ لیکن اس کا کچھ ازالہ مکتبہ کے افراد سے مل کر ضرور ہوا۔ اور ان میں جن دو شخصیتوں نے مجھے بہت زیادہ متاثر کیا اور جو قریب نہ رہتے ہوئے بھی قریب رہے وہ رہے حسین صاحب اور وکی صاحب ”باوجود بزرگ ہونے کے وہ اس قدر بیگانگی سے ملے تھے، مجھے لگا تھا، میں اپنے خاندان کے کسی فرد سے مل رہا ہوں۔ یہی نہیں، انھوں نے مجھے دوسرے دن دوپہر میں کھانے پر بلایا اور خوب اصرار کر کے کھلایا۔ آج سے آٹھ برس پہلے کی اس ملاقات کے تمام تاثرات بعینہ تو بیان نہیں کر سکتا۔ لیکن اس وقت حسین صاحب نے جامعہ اور مکتبہ کا جس طرح تعارف کرایا تھا اور پیامِ تعلیم کی اشاعت کے سلسلے میں جن مشکلات کا ذکر کیا تھا اس سے نہ صرف میرے سامنے جامعہ اور مکتبہ کے صحیح نقش ابھر آئے تھے بلکہ خود اپنی شغفیت کی ایک تصویر بن گئی تھی۔ حسین صاحب کو میں نے باوجود عمر کی زیادتی کے بہت ہی فعال پایا وہ جوانوں کی طرح مجھے لیے پھرتے پھرتے جو احباب مل سکے ان سے ملاقات کرائی، اپنے منصوبوں کو بتایا، اور سلسلے کی ترتیب اور کتابوں کی اشاعت کے انتظامات اور دفتری کاروائیوں کی جانکاری کرائی۔ مختصر سی دو چار ملاقاتوں میں، میں نے محسوس کیا کہ وہ نہایت ہی پُر خلوص، منسا را اور مستقل مزاج آدمی ہیں۔ پیامِ تعلیم اور کتابوں کے ذریعہ بچوں کی صحیح تعلیم اور صالح تربیت ان کی زندگی کا مشن ہے۔ اس کٹھن مضمحل کے حصول میں راہ کی مشکلوں اور رکاوٹوں کا ان کو اندازہ ہے اور یہ کہ وہ

ان سب پر قابو پا کر اپنے کام کو آگے بڑھانے کا حوصلہ ہی نہیں کبھی تجربہ رکھتے ہیں۔ اس کا انداز تمام شماروں سے بڑھ کر پیام تعلیم کے خاص نمبروں کی اشاعت سے پوری پوری طرح ہوتا ہے۔ ممکن ہے گٹ اپ اور دوسری گٹاپری اور دوسری حیثیت سے وہ بچوں کے ایک آدھ معصوم رسالے ہم پلہ نہ رہا ہو، لیکن معنوی حیثیت سے وہ بچوں کے کسی بھی ہندوستانی اردو رسالے سے قطعاً اور بلند رہا ہے۔ خاص کر پیام تعلیم کے پچھلے چند سالوں کے سالنامے، کہانی نمبر، ذکر و خیرہ آپ کی ادارتی صلاحیتوں کا ثبوت ہیں۔ یوں محض تفریحی یا تجارتی نقطہ نظر سے رسالہ ترتیب دینا کوئی غیر معمولی بات نہیں ہے، لیکن تعلیم، تربیت، جانکاری، تفریح اور تجارت، ان سب کے پیش نظر رسالہ اس طرح ترتیب دینا کہ اس کا افادہ پہلے بھی نظروں سے اوجھل نہ ہو۔ غیر معمولی سوچ و بوجھ، صلاحیت اور تجربہ چاہتا ہے اور یہ تینوں خوبیاں حسین صاحب میں بدرجہ اتم پائی جاتی تھیں ممکن ہے کسی ایک نمبر کی ترتیب میں کوئی ایک آدھ مضمون تعلقات کی بنا پر کم تر درجہ کا در آیا ہو۔ لیکن میں نے دیکھا ہے کہ ان کے پیش نظر فن کار سے زیادہ فن اہم رہا ہے۔ انہوں نے کم تر ہی ”کس نے لکھا ہے؟“ دیکھا ہے اور ہمیشہ ”کیا لکھا ہے“ پر نظر رکھی ہے۔ نئے لکھنے والوں کو ابھارنے، آگے بڑھانے اور لکھنے کا پسکا دلانے کے لیے یہ نہایت ہی زریں اصول ہے اور اگر کسی نے ”خوب“ لکھا ہے لیکن اس میں وہ ”فنی“ بات نہیں پائی جاتی جو اشاعت کے لیے لازمی ہے تو میں نے اپنے دو ایک عزیزینوں کے مضمون سے اندازہ لگایا ہے ان کو اس طرح ترتیب دیا ہے۔ اصلاح کی ہے اور پھر نئی طور پر ان کی خط کے ذریعے ہمت بڑھائی ہے کہ وہ اور

کر تحریر پیام تعلیم کے مدیر کے پاس ہی جائے۔ خود مجھے اپنے ایک مضمون میں، جواب سے کوئی سات آٹھ برس پہلے پیام تعلیم میں شائع ہوا ہے چند ایسی تبدیلیاں نظر آئی تھیں جن کی اہمیت کا اندازہ مجھے ان دنوں بالکل نہیں ہوا تھا، میں اس کو محض ”مدیرانہ حقوق“ سمجھ کر رہ گیا تھا، لیکن آج میری اپنی تحریر کو سامنے رکھ کر دیکھتا ہوں تو اس فرق کو شعوری طور پر محسوس کرتا ہوں جو ان کی اصلاح سے اس مضمون سے پیدا ہوا تھا اور جس سے مضمون ”بچوں کے لیے“ بن گیا تھا۔ اس طرح مجھے اندازہ ہوتا ہے کہ حسین صاحب کے پیش نظر ہمیشہ ”سچے“ اور ان کے ”نئے ذہن“ رہے ہیں۔ اس امر کی طرف آپ نے میری توجہ بھی مبذول کرائی ہے۔ کہ میں جب بھی مضمون لکھوں (اور وہ مجھ سے سائنسی مضامین کی خصوصی فرمائش کیا کرتے تھے) ہمیشہ اس بات کا خیال رکھوں کہ وہ بچوں کے لیے ہو۔ پیام تعلیم بچوں کا رسالہ ہے، وہ اس امر کو بھی اپنی نگاہ سے اوجھل نہیں ہونے دیتے تھے۔ ان کے پیش نظر آٹھ سے اسی سال تک کے بچے نہیں تھے، بلکہ آٹھ سے اٹھارہ برس تک کے ہی بچے تھے اور یہ ایک بچوں کے رسالے کی مدیرانہ صلاحیتوں کی ایک خصوصیت ہے جس سے بیشتر رسالوں کے مدیر یا تو غاری ہیں یا شعوری طور پر اس ضرورت کو نظر انداز کر دیتے ہیں، محض تجارتی کامیابی کی خاطر ایک خط میں میرے ایک مضمون کی رسید اس طرح بھیجی تھی۔

”بھئی اسی طرح کے مضامین کی تلاش ہے،

جو مطلوبیاتی بھی ہوں، دلچسپ بھی ہوں اور جن کی بدولت بچوں کو کوئی چیز یاد آئے

کاموقطاعے، خدا کرے اس سلسلے کے جاری رکھنے میں کوئی رکاوٹ پیش نہ آئے۔ ۱۰ میں“

اور میں نے ان کی ضرورت کے پیش نظر ہی سائنسی مضامین کا ایک سلسلہ پیام تعلیم کے لیے شروع کیا۔ یہاں سے جس میں آسان اور گھر پر کئے جانے والے تجربات کے ذریعہ سائنس کے اصول اور بنیادی معلومات کھیل ہی کھیل میں بتانے کی کوشش کی جاتی ہے۔

حسین صاحب اپنے اس اصول کو محض دو سرے کے لیے تجویز نہیں کرتے تھے۔ بلکہ خود ان کی تمام تحریریں اسی اصول پر لکھی گئی ہیں وہ پیام تعلیم کا ادارہ یہ ہو کہ ان مضامین، کہانیاں اور کتابیں۔

جس طرح پیام تعلیم وہ پہلا سالہ تھا جس کے ذریعہ بچوں کے ادب سے میل و منالطعلق قائم ہوا تھا بالکل اسی طرح میرے ہاتھ میں پہلی معلوماتی کتاب تھی حسین صاحب کی۔ پیام تعلیم جاری ہوئے غالباً چھ مہینے ہوئے تھے میں اپنے ننھیال گیا ہوا تھا، آیا آئے ہوئے تھے۔ وہ بازار گئے۔ واپسی میں ان کے ہاتھ میں ایک پکیٹ تھا، ابانے وہ پکیٹ میری طرف بڑھا دیا اور کہنے لگے ”دیکھو تمہارے لیے ہم کیا لائے ہیں۔ پیام تعلیم کے دیوانے ہو۔ ذرا دیکھو ہم تمہارے لیے کیسی اچھی کتاب لے آئے ہیں“ میں نے جھٹ پکیٹ کھولا اور میرے سامنے ایک مصور کتاب مسکرائے لگی اسکی ٹائٹل نے مجھے اس وقت اس قدر مسحور کیا تھا کہ میں دیکھتا ہی رہ گیا تھا اور جب کتاب میں نے پڑھنا شروع کیا ہے تو میرے سامنے ایک نئی دنیا ابھرنے لگی تھی اس کا طرز تحریر اس قدر سادہ، دل نشیں، عاذب توجہ اور مسحور کن

ہے کہ میں آج اس کو بچوں کے ادب میں ایک مثالی کتاب قرار دینا چاہتا ہوں۔ باتوں میں بالوں میں دنیا کے مختلف حصوں کے جن میں انتہائی سہل ملک سے لے کر بے حدیں ماندہ ملک بھی شامل ہیں، رسوم و رواج، رہنے بسنے کے ڈھنگ، علاقائی خصوصیات۔ نہ جانے کیا کچھ جتنا جاگا پڑھنے والوں کے سامنے آ جاتا ہے۔ اس کتاب کا نام ہے ”دنیا کے بچے“ اور میں اس کو حسین صاحب کی کتابوں میں سرفہرست رکھتا ہوں۔ ہر مضمون جغرافیہ، تاریخ، معاشرت، معیشت کی بے شمار کتابوں کے پڑھنے سے بے نیاز کر دیتا ہے۔ بچوں کے لیے لکھی سیرت نبویؐ کی کتابوں میں حضرت خواجہ حسن نظامی کی تنہی سی کتاب کا ایک اچھا مقام ہے۔ لیکن بڑے بچوں کے لیے جو کتابیں لکھی گئی ہیں۔ ان میں حسین صاحب کی ”سرکار دو عالم“ نے مجھے بے انتہا متاثر کیا ہے یہ کتاب مڈل کی آخری جماعت میں بحیثیت نان ڈیپلٹ ٹیکسٹ میسرے کورس میں لگی ہوئی تھی اور اس کو پڑھانے والے قابل استاد تھے مولوی عبدالحق صاحب انھوں نے کتاب کو محض ”نان ڈیپلٹ ٹیکسٹ بک“ کو جس طرح روانی سے پڑھ کر ختم کیا ہاں کہ نہیں بڑھایا بلکہ اس کے ایک ایک ذیلی عنوان کو تفصیل کے ساتھ اس طرح سمجھایا کہ حضور صلعم کی حیات طیبہ اور سیرت پاک کے گہرے نقوش ہم بچوں کے ذہن پر مستقلاً ثبت ہو گئے۔ اس کے علاوہ بھی۔ میں اس کو اپنی خوش قسمتی سمجھتا ہوں کہ حضور صلعم کی حیات طیبہ کی اولین کتاب جو پڑھنے



کو ملی وہ اس قدر آسان، مستند، اور بڑی حد تک مفصل رہی۔

اسی آسان اور معلوماتی طرز کی ایک اور کتاب ہے جو سیانچی ادب میں نمایاں مقام کی حامل کہی جاسکتی ہے خصوصاً بچوں کے لیے لکھے گئے سوانحی ادب میں نمایاں مقام کی کہی جاسکتی ہے۔

اور وہ ہے ”ناموران اسلام“ جس میں کتاب کی اشاعت کے زمانہ تک کے ہر فن کے تقریباً ہر مسلمان صاحب فن و کمال کی زندگی کو بالکل مختصر طور پر اس طرح پیش کیا ہے اور اس کے لیے ایسے اہم واقعات کا انتخاب کیا گیا ہے جس سے بچہ میں اپنی زندگی کو با مقصد کارآمد اور با عمل بنانے کا جذبہ یقیناً پیدا ہوتا ہے۔

بچے کہانیوں کے رسیا ہوتے ہی ہیں ان کے لیے کھیل کود کے بعد تفریح کا کوئی ذریعہ ہوتا ہے تو وہ کہانیاں ہی ہوتی ہیں۔ بچوں کے لیے کہانی کہنے کے فن میں عموماً دادی اماں یا نانی اماں کو خاصی مہارت حاصل ہوتی ہے غالباً اس لیے بھی کہ ان کی عمر کا ایک حصہ بچوں اور ان بچوں کی تربیت میں گزرا ہوا ہوتا ہے، وہ ان کی تربیتی اور ذہنی ضرورتوں کو محسوس کرنے لگتی ہیں اور شاید اس لیے بھی کہ وہ عمر کے اس حصہ کو پہنچی ہوتی ہیں جہاں ان کا ذہن بھی بچہ کے ذہن جیسا لچکدار بن جاتا ہے۔ لیکن کہانی کہنے سے زیادہ لکھنے کا فن مشکل ہے۔ وہ خصوصی ریاضت چاہتا ہے بچوں کے لیے اردو میں بے شمار کہانیاں لکھی گئی ہیں اور لکھی جا رہی ہیں ان کا اپنا ایک مقام بھی ہے۔ میری دانست میں بچوں کے لیے کہانی محض ایک

من گھڑت داستان ہونی ہے۔ کہانی کے کردار انسان ہوں کہ جانور، دیویوں کرچن، سمجوت ہوں کہ پریاں، ان کے ارد گرد محض اچھل کود، لڑائی جھگڑے۔ وغظا اور بپند کے تانے بانے بننے کے لیے کہانی تیار نہیں ہو جاتی۔ کہانی کہانی میں کام کی باتیں معلوم ہو جائیں کام کرنے، کام کرانے کی تحریک دے، زندگی کی نزاکتوں، نازک جہلوں اور بلند خیالوں کا پتہ چلے۔ جینے کا سلیقہ آ جائے تو کیا کہنے! آپ حسین صاحب کی کہانیاں پڑھیے، ہر کہانی میں کوئی نہ کوئی پیام مل جائے گا، کسی نہ کسی جذبہ کا احساس ہو جائے گا کسی نہ کسی عمل کی تحریک ملے گی، لیکن یہ سب کچھ ہو گا لا شعوری طور پر چپکے سے آہستہ سے چاہے کہانی ”نمنا چھو“ جیسے جنگلی چوہے کی داستان ہو کہ ”توتے کی توتا چشتی“ جیسی میاں مٹھو کی کہانی یا ”لو بھئی ہم خوب بڑھ رہے ہیں“ جیسی پیاری کہانی۔ کہانی میں مقصدیت بہت زیادہ ابھر کر آ جائے تو وہ پرو پگنڈا یا خشک وغظ یا کسی پارٹی مینی فیملیوں جاتی ہے۔ حسین صاحب کو اس امر کا احساس تھا کہ اصل پیغام کو بس زیر رو کی طرح بہتے رہنا چاہیے اور کہانی کا تقریبی مقصد ہمیشہ سامنے رہنا چاہیے۔ اس مقصد کے حصول کے لیے آپ نے جو طریقہ اختیار کیا وہ ہے دادی اماں جیسا طرز بیان یعنی جس طرح دادی اماں آپ کے سامنے بیٹھی کہانی کہتی ہیں، ان کو آپ کی عمر، آپ کی سمجھ و ادب کا احساس ہوتا ہے۔ وہ وہی الفاظ استعمال کرتی ہیں جو آپ سمجھتے ہیں۔ اگر کوئی مشکل لفظ مسمد سے نکل گیا تو اس کا مطلب دہرا کر واضح کر دیتی ہیں، زبان بالکل سادہ، واقعات حقیقت آمیز ہوتے ہیں۔ اسی طرح حسین صاحب کی

جناب ضیاءانی

## مدیر پیام تعلیم کے نام

(ان کی خدمات سے متاثر ہو کر)

ملتی ادب کو شانِ فصاحت کچھ اور دن  
پاتا فسروغ! ذوقِ طبیعت کچھ اور دن  
خالی نہ ہوتا دامنِ مسرت کچھ اور دن  
رستہ تنہارا دیکھتی جنت کچھ اور دن  
حسّانِ اکی تھی سخت ضرورت کچھ اور دن  
ہے مقتضائے رنجِ طبیعت کچھ اور دن  
خونِ جگر ہے حاصلِ رقت کچھ اور دن  
رہتی تنہا ری کاششِ رفاقت کچھ اور دن  
رہتی جہاں میں تری اقامت کچھ اور دن  
درکارِ پستیوں کو تھی رفعت کچھ اور دن  
اس دور میں تھی تیری ضرورت کچھ اور دن  
روئیں گے تجھ کو "اہلِ عقیدت" کچھ اور دن

حسّانِ اہم سے ہوتے نہ رخصت کچھ اور دن  
قسمت ہمیں دکھاتی مسرت کچھ اور دن  
آتی نہ دردِ ہجر کی نوبت کچھ اور دن  
پیکِ ابل کو کرنا تھا، کچھ اور انتظار  
بچوں کی رہنمائی و تعلیم کے لیے  
اے ضبط! ضبطِ غم کی نہ تلقین کر مجھے  
آنکھوں میں اشک ختم اگر ہو گئے تو کیا  
مغموم "جامعہ" ہے "پیام" ہیں دلفگار  
اے نکتہ دانِ معنی و اسرارِ علم و فن  
اے درد مندِ قوم، اے اطفال کے ادیب  
اے آرزوئے جامعہ، اے پیکرِ خلوص  
ما تم ترا دورِ روزہ نہیں غم بھر کا ہے

دارِ فنا میں بادلِ ناخواستہ ضیا

سنا پڑے گا جبرِ مشیت کچھ اور دن

جناب مفتوں کوٹوی

حسان صاحب مدیر پیام تعلیم نئی دہلی

## یادوں کے جبرمٹ میں

کی مجبوریاں ہیں جن کے سامنے انسان بے بس ہو جاتا ہے۔ میں نے تلاش کیا تو مرحوم کے صرف دو مکاتیب کی نقلیں مجھے اپنے اس مجموعہ میں محفوظ ملیں۔ جس مجموعہ میں میں نے اپنے قدردانوں، مہربانوں اور مخلصوں کی ایسی تحریریں جمع کر رکھی ہیں جن میں میری ادبی نگارشات پر حوصلہ افزا یا نہ تاثرات کا اظہار کیا گیا ہے۔ اور جن میں اپنی ادبی کاوشوں کے لیے باعث افتخار اپنی قلمی جولانیوں کے لیے سرمایہ وقار و اعتبار سمجھتا ہوں۔

تاہم حسان صاحب کے کئی نقوش محبت میرے دل و دماغ پر قسّم ہیں ان کی تحریر کی لکیریں میرے صفحہ قلب پر نقش ہیں۔ میں نے اس میں کبھی نہیں دیکھا، تصویر بھی اب جولا کی شے کے شمارہ پیام تعلیم کے سرورق پر دیکھی ہے، کبھی بالمشافہ لفظوں کا موقع نہیں مل سکا۔ لیکن ان کی فہمائشوں اور درس آموز لہجوں کی نرمی و گرمی محبت و مروت اور شفقت و عنایت آج بھی مجسوس کرتا ہوں، وہ مجھے میری نثری و شعری نگارشات کے متعلق ہمیشہ ہی کہتے رہے کہ اپنی زبان زرا اور سادہ کروں، کیونکہ پیام تعلیم بچوں کا رسالہ ہے، ایک مرتبہ لکھا کہ بچوں کے لیے لکھنا بڑوں کے لیے لکھنے کے مقابلہ میں زیادہ مشکل ہے، اسی سلسلے میں لکھا کہ بہت کم ادیب اپنی نگارشات کا

فدا جانے ہماری شخصی و قومی ذہنی ساخت کیلئے کہ کوئی سی بھی محترم ہستی جب تک ہمارے درمیان میں رہتی ہے ہم اس کی صلاحیتوں سے کماحقہ استفادہ نہیں کرتے اور اسی لحاظ سے اس کی قدر شناسی میں کوتاہی برتتے ہیں اور جب وہ محترم ہستی ہمارے درمیان سے اٹھ جاتی ہے تو اس کی قدر و ستائش کے طوفان ہمارے جذبات میں امنڈ آتے ہیں۔

میں اپنے لیے کہتا ہوں اور اپنی اس کوتاہ قسمتی پر اب ندامت محسوس کرتا ہوں کہ مرحوم حسان صاحب سے پیام تعلیم کے قلمی تعاون کے سلسلے میں میری برسوں سے مراسلت تھی۔ پچھلے سال تک ان کے مکاتیب میرے پاس محفوظ تھے۔ کرم فرمادیں اور دوستوں کے ذہنوں کا بھی کافی ذخیرہ ہو گیا تھا۔ بد قسمتی سے میرے یہاں لائبریری کے لیے جگہ تنگ ہے۔ نئے ادبی سرمایہ کے لیے جگہ کرنے کے سلسلے میں اس ذخیرہ پر کبھی نظر پڑی۔ اور مجبوراً یہ ”دفتر پارینہ“ بشیر تلف کر دیا گیا۔ مرحوم حسان صاحب کے مکاتیب بھی اس زد میں آ گئے جن کے اتلاف کا آج بے حد افسوس ہو رہا ہے، اور ممکن ہے۔ آئندہ دیگر کرم فرماؤں کے مکاتیب کے متعلق بھی ایسا ہی افسوس کرنا پڑے۔ مگر حالات

قدرے نیچے سطح پر لانا پسند کرتے ہیں مگر جہاں تک بچوں کے لیے نگارشات کا معاملہ ہے ہمیں ان کے دُرک و شعور کا لحاظ رکھنا ہی چاہیئے۔

میرا ایک مضمون پیام تعلیم میں شائع ہوا۔ اس میں ان کی ترمیم و اصلاح تھی۔ مضمون لکھے ہوئے بہت دن ہو گئے تھے یا یہ کہ مضمون میرے بھیجنے کے بہت دنوں بعد شائع ہوا تھا۔ میں نے چھپا ہوا مضمون پڑھا پسند نہ آیا چلا گیا۔ صرف ایک لفظ کی گرفت پر میں نے اصل مسودہ سے اسے ملایا تو ترمیم و اصلاح کا پتہ چلا۔ میں ادبیانہ اور شاعرانہ حیثیت سے ”پر“ بمعنی ”مگر“ متروک سمجھتا ہوں۔ مرحوم کی اصلاح شدہ عبارت میں ”پر“ بمعنی ”مگر“ موجود تھا۔ میں نے اصلاح نہ شکریہ تو ادا کیا لیکن قدرے سخت ہجہ میں اس اصلاح کا ذکر کیا کہ قارئین ”پر“ یہ معنی ”مگر“ کے استعمال سے میری ادبیانہ و واقفیت اور شاعرانہ ہمارت پر حرف گیری کر سکتے ہیں۔ مرحوم اپنی مصروفیتوں کے باعث جواب کے لیے کم مواقع کھال پاتے تھے۔ لیکن اس کا جواب دیا اور سمجھایا کہ آپ کے انداز تحریر سے مترشح ہوتا ہے کہ آپ نے اصلاح کا جڑا ماتا میں برسوں سے حاضر فرسائی کرتا ہوں لیکن آج تک اپنے آپ کو طالب علم ہی سمجھتا رہا ہوں اور اس طالب علمانہ رجحان سے ہمیں بھی محروم نہیں ہونا چاہیے۔ میں انہیں جواب عرض نہ چاہتا تھا کہ اپنی واقفیت و آگاہی پر خود اعتمادی جب نہ ہو تحریر میں وثوق و یقین کی لذت پیدا نہیں ہوتی۔ یہی بنا پر ”پر“ بمعنی ”مگر“ پر خاص طور پر میرا تراخی تھا۔ لیکن ان کے مکتوب کے خلوص و شعور پر مجھنا غور کرتا گیا اس جواب کی جرأت اپنے آپ سے فقور و پائنا گیا۔ اسی طرح حصول جواب کے سلسلے میں

میری تاکیدوں میں زرا زیادتی آجاتی تو وہ عدیم القریٰ کی مندوری، بڑے خلعانہ انداز میں بیان کرتے۔ ان کے بیمار رہنے کی کیفیت بھی مجھے اس ضمن میں معلوم ہوئی۔ خلا مرحوم کو بخشنے۔ بڑی مروت، عنایت و شفقت کے بزرگ تھے اور مجھے ان تنگ مزاجیوں کے لیے معاف فرمائے جو کبھی کبھار یہ سلسلہ مراسلت ظہور پذیر ہو جاتی تھیں۔

میں جولائی ۱۹۴۹ء کے الم انگریز اداریہ میں درج شدہ ان الفاظ کی بڑے وثوق کے ساتھ تصدیق کر چکا۔ کہ پیام تعلیم میں شائع کیے جانے والے مضامین وہ بڑی توجہ سے دیکھتے تھے۔ میں نے محسوس کیا کہ وہ تواریخی مضمون کے سلسلے میں بہت چوکنا تھے۔ میں نے سلطان بخش کے متعلق ایک مضمون لکھا تو ایک واقعہ پر انہوں نے میرے ماخذ اور حوالے دریافت کیے۔ میں نے جواب دیا کہ یہی اس مضمون کو چھپایا۔

”مولا بخش“ ہاتھی کے متعلق میں نے ایک مضمون بھیجا تھا۔ اس کی ابتدا میں میں نے پڑانے زمانے کے اساتذہ کے ”مولا بخش“ (ڈنڈا) جس سے پڑنے زمانے کے اساتذہ طالب علموں کو مارتے تھے اور اس ڈنڈے کو اسی نام سے پکارتے تھے، کا بھی ذکر کیا تھا۔ کیونکہ مولا بخش کے ان معنوں کے استعمال کا میں بھی معمول رہ چکا تھا۔ لیکن مرحوم نے وہ مضمون اس بنا پر نہیں چھپایا کہ مولا بخش ہاتھی کا ذکر معمولی ہے۔ لیکن مولا بخش نام کے ڈنڈے کا ذکر بچوں کی نفسیات پر غلط اثر ڈالے گا۔ وہ مضمون آخر کسی اور سالے میں چھپا۔ پیام تعلیم میں نہیں۔

وہ واقعی بچوں کی نفسیات اور ذہنی کیفیات

محبت نامہ ملا۔ مضمون بھی شکریہ۔ آپ کی نظم  
چاچا نہرو کتابت شدہ رکھی ہے۔ یہ لمبی کے پرچہ کے لیے  
محفوظ کر لی گئی تھی اور اس میں چھپے گی۔

آپ کی کہانی بہت اچھی ہے۔ میں نے آپ سے پہلے  
کسی خط میں اشارہ کیا تھا کہ ہرچہ لیسر یہ مختصر گریڈ  
عقل و دلی۔ مگر غالباً آپ بہت مصروف رہتے ہیں  
اس لیے میری گزارشات پر توجہ کرنے کا موقع نہ ملا۔ اصل  
کوئی چیز لکھنے کے بعد اس پر حتمی بار بھی نظر ثانی ممکن  
ہو، کرنی چاہیے کہ برتن کو جتنی بار مانیجے اس کی چمک  
بڑھتی جائے گی امید ہے کہ مزاج بخیر ہوگا۔

والسلام، مدیر

آخر میں ایک قطعہ تاریخ درج کر کے رخصت  
چاہتا ہوں۔

قطعہ تاریخ وفات جناب محمد حسین حسان مدیر  
پیام تعلیم نئی دہلی۔

(قطعات تاریخ ص ۶ پر ملاحظہ فرمائیے)

بقیہ

میں ڈالتی ہے کہ سبائی حسین حسان نے پہلی شادی سے  
اس قدر ناراضگی کا اظہار کیوں کیا۔ کہ عین وقت پر روپوش  
ہو گئے۔ میں نے بھی کبھی ان سے اس مسئلہ پر کوئی بات  
نہیں کی۔ میرا خیال ہے کہ اس وقت ان کے وہم و تصور  
میں بھی نہیں تھا کہ بغیر علم اطلاع اور مرضی معلوم کیے یہ وا  
اچانک پیش آ جائے گا۔ یہ بالکل نفسیاتی بات ہے۔  
دوسرے تحریک آزادی میں بڑے جوش و خروش سے  
کام کر رہے تھے۔ اگر اس وقت رخصت کر کے لے آتے  
آزادی طلب ہو جاتی اور جو کام ان کو سونپا گیا تھا وہ

عام نظر کرتے تھے۔ بڑی چھان ٹپک کے بعد پیام تعلیم  
میں وہ نگارشات شامل کیا کرتے تھے۔ یہ شمارہ میں ان کی  
"بچوں سے باتیں" بڑی دلچسپ ہوتی تھیں۔ جن میں وہ  
ماہر نگارش کا تعارف بھی اچھے الفاظ میں کر دیتے تھے  
اور مندرجہ نگارش بھی پڑھنے کا شوق پیدا کر دیا کرتے تھے  
بچوں سے باتیں بچوں کی زبان ہی میں کرنے کا آرٹ واقعی  
اچھے بخوبی معلوم تھا۔ پیام تعلیم میں آج تک ایسی کوئی  
نگارش (شعری یا نثری) شائع نہیں ہوئی جس میں ذرا سی  
غیر مذہبانہ اور سو فیاض انداز کا نشانہ بھی ہو۔ وہ  
بچوں کی تیز تلخی برداشت کر سکتے تھے لیکن بچوں کی پست  
ذہنی اور تیرہ دفعی گوارانہ تھی۔

اب میں وہ دو کتاب درج کر رہا ہوں جن میں  
سے پہلے میں مرحوم کا حوصلہ افزایانہ انداز تحریر ملاحظہ کیجئے۔  
دوسرا مکتوب جہاں میرے لیے آج بھی نصیحت انگیز ہے۔  
وہاں قارئین کے لیے بھی درس آموز ہے۔ میری عدم توجہی پر  
خود ہی ایک وجہ قائم کر کے کتنے بہترین انداز میں طنز لطیف  
کا اسلوب اختیار کیا گیا ہے

(۱) ماہنامہ پیام تعلیم نئی دہلی، ۲۰ نومبر ۱۹۶۲ء

محبی مضمون صاحب۔ علیکم السلام

افسوس ہے کہ آپ کی نظم وقت پر مجھے نہیں ملی۔  
وردہ نہرو نمبر میں شائع ہوتی۔ اب جنوری کے پرچے کے لیے  
کاتب کو سمجھوار رہا ہوں۔ یہ پرچہ انشاء اللہ آفیت پر بھیجے  
گا۔ دہلی کی تحریر کامیاب ہو، آپ کا مضمون دین پڑا گیا،  
بچوں کے حلقے میں بہت پسند کیا گیا۔ والسلام، مدیر

ماہنامہ پیام تعلیم نئی دہلی

تاریخ ۲۰ مارچ ۱۹۶۵ء

مکرم، علیکم السلام

جناب سلیم تمنائی

## میرے عزیز سیکر دوست

ہندی پرچار بھاکے ایک اجلاس میں ٹاکرڈا کر حسین مرحوم مدعو تھے۔ راقم بھی شریک اجلاس رہا۔ تعارف پر پوچھا، ”آپ کا شبیہ نام“ میں نے مسکرا کر عرض کیا۔ سلیم تمنائی ”فرمایا“ ”حضور یہاں کہاں“ میں نے کچھ داستان بیان کی۔ باتیں راز کی تھیں۔ پوچھا ”کچھ اردو کا کام بھی ہو رہا تھا؟“ میں نے تفصیل بتائی۔ کنٹر اور ہندی کے ذریعے اردو سکھانے کے پتے۔

طریقے بتائے پھر بھرے اجلاس میں آپ نے فرمایا کہ اردو والے اگر اس میدان میں آئیں تو وہ ہندی والوں سے آگے نکل جائیں۔

آگے چل کر ڈاکٹر صاحب نے ایک سو ایک کام کے سوال کر ڈائے۔ بڑا آدمی بچوں کے تعلق سے بات کر رہا تھا۔ تعلیم بالغان کی بات بھی آئی۔ فرمایا ”جو کچھ آپ یہاں کام کر رہے ہیں، مفید ہے اس سے پہلے آپ مجھ سے ملے کیوں نہیں۔ بچوں سے اتنا گہرا تعلق ہے تو بچوں کے لیے کچھ ضرورہ لکھیے۔ پیام تعلیم اسی مقصد کے لیے نکالا گیا ہے“

میں نے ہاں کر دی۔ اود سال کے سال پیام تعلیم کے لیے کچھ نہ کچھ لکھتا رہا اردو ادب میں ڈرامہ ویسے بھی کم ہے۔ پھر بچوں کا ادب میں تو نہ ہونے کے برابر ہے میں نے اسی طرف توجہ دی، نئی کہانی جنگل جاگ رہا ہے جنگل کا نپ اٹھا۔ بھوت اور کہا نیوں میں ”میں دن بھر کیا کرتی رہی۔ چچا غالب کا پوتا وغیرہ چھپیں۔

سالانے کی تیاری کا جب بھی موقع آیا بھائی محمد حسین حسان ندوی نے خط لکھ کر فرمائش کر دی کبھی کبھی ڈھیر سا کاموں میں میرے لیے لکھنا دشوار ہو جاتا ہے۔ لیکن ان کا بھائی یا بہن (ہماری شریک حیات) ہمارے پیچھے ہاتھ دھوکے پڑ جاتیں اند انھیں قرار اس وقت آتا جب ہم کوئی کہانی یا ڈرامہ یا مضمون ان کے ہاتھ سے نکلتا ہے اکثر نقل کر کے دہی بھجوا دیتی تھیں۔ خط و کتابت بھی اکثر اپنی بہن ہی سے تھی۔ یہ خوش تھیں کہ انھیں اتنا اچھا بھائی جان مل گیا۔ ہم سے اکثر کہتیں کہ انھیں بھی ایک اچھا سا بھائی جان اللہ میاں نے دے دیا ہے۔ اس کے پیچھے ایک لطیفہ بھی تھلا با دالیا تھا یہاں تک کہ ان کے والدین راقم کو بھائی جان ہی سے خطاب کرتے ہیں۔ ایک دن مذاق میں فرمایا ”مشکل یہ ہے کہ میں آپ کو بھائی جان نہیں کہہ سکتی یہ گویا اس طرح ان کی اردو پوری ہو گئی تھی۔

حسان مرحوم حیدر آباد آئے لیکن میسور نہ آ سکے ہم دونوں نے شکایت کی تو تحریر فرمایا کہ مزاج اچھے نہیں تھے اور انھیں کسی نے بلایا بھی نہیں۔ اب کے ادھر آنا ہوا تو میسور ضرور آئیں گے۔

فاروقیہ ٹریننگ کالج میسور کے لیے کتاب نما اور کچھ نصابی کتابوں کی ضرورت پڑی تو محترمی وکی شاہی بھائی

نمبر نکال کر رکھوں تو نہیں جائیں گے؟  
پیام تعلیم کے پڑھنے والے بچے انہیں ضرور یاد رکھیں گے۔ معصوم دماغ برائی کی طرح اچھائی بھی قبول کر لیتے ہیں۔ انہیں یاد رکھنے کا ایک اچھا طریقہ یہ ہے کہ یہ معصوم ان کی کتابیں اپنی اپنی لائبریری کے لیے رزیت بنائیں اور پیام تعلیم کو مرنے زدیں بلکہ اس کی غمہ رازکی ان کے صحیح جانشین محترمی و کی شاہ جہاں پوری اور ان کی صاحبزادی صفیہ حسان کا بھرپور ساتھ دیں ٹہا تھ بٹائیں۔

محمد حسین حسان صاحب کی یاد میں

## قطعات

بزم اطفال میں رونق نہ رہی تیرے بعد  
وہ جو اک چیز ادب میں تھی گئی تیرے بعد  
ہم پیامی تجھے مشکل سے بھلائیں گے حسین  
تیری تحریر کی وہ منو ہی مٹی تیرے بعد



جوہی، چمپا، چاند ستارے  
تیری کتابیں یا مہر پارے  
جلے ایسے روشن روشن  
ظلمت میں آکاش پہ تارے  
مومن خاں شوقی

مدیر کتاب خانہ کو لکھا گیا مدیر محترم نے فوراً جواب سے نوازا اس میں سبائی حسان مرحوم کا آخری سلام ملا تھا۔  
سچ ہے کہ دنیا میں کون رہا ہے۔ لیکن کچھ ہستیاں ایسی ہیں جن کی موت ہمیں غیر متوقع معلوم ہوتی ہے اور یہ مرکز امر عجائی ہیں، اور جب بھی ان کی یاد آتی ہے آنکھیں ہوتی رول ہی دیتی ہیں۔ آج سیکڑوں بچوں کی آنکھیں نم ہیں۔

بچوں اور بچوں کے ادب کی طرف ہمارا دھیان بہت کم جاتا ہے۔ مذہب و سیاست کے بعد شاید دولت ہی کی طرف ہم دیکھتے ہیں۔ بچوں کے لیے لکھنا اتنا آسان بھی نہیں جس طرح آسان اور سلیس زبان لکھنا مشکل ہے اسی طرح بچوں کے لیے لکھنا جوئے شیر لانے کے برابر ہے بہت کم شاعر و ادیب اس طرف دھیان دیتے ہیں یا لکھنے کی مشق بچوں کے رسالوں سے شروع کرتے ہیں اور شاق ہو کر بڑوں کے رسالوں کو اپناتے ہیں۔ اس کی کئی وجوہ ہیں۔ ایک یہ بھی ہے کہ اپنے ہندوستان جنت نشاں میں بچوں کے ادیب و شاعر کو وہ شہرت نہیں ملتی جو اسے ملنی چاہیے۔ اور یہ آدمی بھی عجیب مخلوق ہے۔

ادیب و شاعر سے کب الگ رہے۔

ادب حالات میں کسی بچوں کے رسالے کے اڈٹیر ہونا عجب سے کچھ کم نہیں۔ ایسے لوگ غازی ہیں، حسان مرحوم نے اپنا خون پسینہ ایک کیا۔ بچوں کے لیے ان کا سہا پند نظم و شعر کار نگار رنگ دسترخوان چنے رہے۔ اچھے معنائیں پڑھنے کا سلیقہ عطا کیا۔ وہ بچوں کے ساتھ انکلی بیکر کے آگے بڑھتے رہے اور اس قابل بنادیا انکلی کے پیچھے وہ آگے بڑھ کر اپنی منزل پالیں۔ یہ غازی آخر شہید ہوا۔ لیکن سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ کیا ہم ان کی قلم و منزلت ان کی شایان شان کر رہے؟ ایک غصوی

# حسین حسان صاحب کی یاد

جینے سے پہلے ان کی عمر اور بزرگی کا کوئی خاص رعب نہ تھا مگر میں نے دیکھا کافی عمر کی ذیلی پتلی مگر ہر دم ہنسے اور گھل مل جانے والی ایک ذات میرے سامنے ہے اور جب ان سے باتیں ہوئیں تو معلوم ہوا کہ صرف اپنی تحریر ہی میں نہیں دلی طور پر وہ بچوں سے نہ صرف دلچسپی رکھتے ہیں بلکہ ان کی قدر کرتے ہیں اور ان کے مستقبل کے لیے اچھی تحریروں اچھا ادب پیش کرنے کے لیے فکر مند رہتے ہیں۔

حسین صاحب نے اپنی کوششوں کا میدان ہی وہ اپنایا تھا جس میں نو بہاولوں کی تربیت کا سامان ہو۔ اس لیے جس قدر کتابیں آپ نے لکھیں ان سب میں یہ پہلو نمایاں رہا۔ مشکل سے مشکل موضوع کو آسان زبان و بیان میں پیش کر دینا ہی آپ کا پسندیدہ کام تھا۔ اب سے پہلے دنیا کی بڑی شخصیتوں پر آپ نے ایک کتاب لکھی جس کے بارے میں بڑی کتابیں کو ملتی ہیں۔ مگر سہل زبان میں ان کی زندگی پر کوئی کام نہ ہوا تھا۔ آپ نے ”ناموران اسلام“ کے نام سے ان سب کو بچوں سے متعارف کرایا اور ایسے ڈھنگ سے لکھ دیا کہ ان کے کارناموں پر پوری روشنی پڑتی ہے۔ ایسے ہی چچا غالب کے نام سے اردو کے مشہور شاعر مرزا غالب کے حالات لکھے تو وہ بھی اسی پیارے انداز میں۔

حسین حسان صاحب مرحوم سے میری ملاقات تو بوسیلہ کے بعد جامعہ آگرہ ہوئی لیکن ان سے عقیدت و محبت بہت بچپن سے تھی جب میں نے اردو پڑھنی شروع کی تھی اور میرے والد مرحوم نے ہم سب بھائی بہنوں کے لیے پیام تعلیم جاری کر دیا تھا۔ عمر کے ساتھ ساتھ یہ رشتہ بچتہ ہوتا رہا۔ ایک بار اب سے کوئی ۱۵-۲۰ سال پہلے میں دہلی آنا تو جامعہ ملیہ دیکھنے کا شوق ہوا۔ اپنے ایک عزیز کے ساتھ یہاں آگیا، وہ مجھے ہر ہر چیز دکھاتے رہے اور آخر میں بعض بزرگوں سے ملنے کا سہرا لیا تو ایک ایسی جگہ گئے جہاں جامعہ کے دو مکان بالکل قریب قریب تھے انھوں نے ہا۔ اب آپ کو ان دونوں گھروں میں دو بہت بزرگ مگر دلچسپ شخصیتوں سے ملا نا ہے۔ اور واقعی میں ان دونوں کا نام سن کر گھل اٹھا۔ ایسا معلوم ہوا کہ یہ جامعہ کیا دہلی آنا سچل ہو گیا۔ ان میں سے ایک تھے حسین صاحب اڈیٹر پیام تعلیم دوسرے بچوں کے ادب و شاعری کے بادشاہ فیض الدین نیر صاحب۔

سچ تو یہ ہے۔ ان دونوں کے محبت کی چھاپ بچپن ہی سے میرے دل پر جم چکی تھی حسین صاحب بچوں سے باتیں، جس انداز میں لکھتے تھے اس سے تو اندازہ تھا کہ اپنی ہی عمر کا کوئی دوست نما اڈیٹر ہو گا۔ اس لیے



بچو! ہمارے تھکے مرحوم دوست پیام تعلیم کے  
ادبیر۔ بچوں کے بہت پڑانے جانے پہچانے ساتھی محترم  
حسین حسان صاحب اب سے بہت سال پہلے خاندان  
میں پیدا ہوئے تھے۔ آپ کی پیدائش پٹی سہیت میں  
ہوئی باب ماں بچپن ہی میں خدا کو پیارے ہو گئے  
ہمارے حسین صاحب عربی کے بھی عالم تھے اور سندھوستان  
کے مشہور ادارہ ندوہ کے فاضل تھے۔ حسین صاحب  
۱۹۲۷ء میں جامعہ آگئے تھے۔ یعنی جامعہ قائم ہونے  
کے صرف سات آٹھ سال بعد اور یہاں آئے تو تھکے پڑھنے  
پڑھانے مگر ملک کی غلامی اور اپنے بزرگوں کی قربانیوں  
سے ایسا متاثر ہوئے کہ اسی پر غار وادی کی طرف چل  
پڑے۔ پڑھائی تو چھوٹ گئی۔ جواہر لال نہرو۔ موتی  
لال نہرو۔ ذاکر صاحب۔ شفیق صاحب، عابد صاحب  
اور دوسرے بزرگوں، ملک کے سپاہیوں کے ساتھ  
سیاسی میدان میں اتر پڑے۔ ہلکے ڈبے پتلے، منحنی  
سے حسین صاحب نے کئی مہینے دہلی کی دریا گنج اور دوسری  
جیلوں کی ہوا کھائی ہے۔

اس سیاسی ہنگامے سے چھوٹے تو علمی و ادبی  
خدمت کے لیے مکتبہ جامعہ آگئے اور یہاں پیام تعلیم کو  
ان کی سرپرستی میں دیدیا گیا۔ یہ پیام تعلیم تو آج ہمارا  
تمھارا بچوں کا دوست ہے شروع میں ایسا نہ تھا۔ یہ  
تو بڑوں کے لیے لکھا گیا تھا۔ میں جاری کیا گیا تھا۔ مکتبہ جامعہ  
سے یہ پرچہ اس لیے نکالا گیا تھا کہ جامعہ ملیہ کے کاموں سے  
اور یہاں کے تعلیمی معاملات سے لوگوں کو باخبر رکھا جائے  
مگر حسین صاحب کی بچوں سے محبت نے انہیں مجبور کیا کہ  
بڑوں کے لیے تو اور دوسرے رسالے ہیں۔ اسے تو نہالوں  
کے لیے خاص کر دیا جائے۔ ان کے بزرگ اور ہندوستان

کے مشہور عالموں میں سے حکیم اجل خان مرحوم، عبدالحمید  
خواجہ صاحب، ذاکر صاحب اور عابد صاحب کو غیروہ نے  
آپ کو اس رائے کو پسند کیا اور اس طرح حسین صاحب کی  
کوششوں سے آپ نے دیکھا کہ بچوں کو کیسا پیارا پرچہ  
مل گیا اور حسین صاحب نے اسے خوبصورت و دلچسپ  
بنانے میں اپنی پوری کوشش صرف کر دی۔ اب تو وقت  
ایسا آگیا ہے کہ دنیا سے ہر چیز غائب ہو رہی ہے نہ کاغذ  
نہا ہے نہ لکھائی چھپائی کا دوسرا سامان میسر ہے۔  
ذرا اب سے ۲۵ برس پہلے کا پیام تعلیم اٹھا کر دیکھیں  
تو طرح طرح کے نہایت دلچسپ، مفید معلوماتی مضامین  
کے ساتھ خوبصورت چکے کاغذ پر بہت عمدہ عکسی تصویریں  
کا ایک گلدستہ نظر آتا ہے اور اس گلدستے کے ہر پھول  
ہر نیپٹھری میں حسین صاحب کی دن رات کی محنت اور ملک کے  
بچوں سے محبت صاحب جھلکتی ہے۔ یہ انہیں کی ہمت تھی  
کہ اپنے پیارے پرچے کے لیے ملک کے بڑے بڑے لوگوں  
مثلاً ذاکر صاحب۔ عابد صاحب۔ مجیب صاحب۔ رشید احمد  
صدیقی وغیرہ سے معنایں لکھواتے تھے اور بچوں کے علاوہ  
بڑوں کے حلقے میں اسے پہنچاتے تھے۔ ہمارے محترم  
شفیع الدین نیر کی سرپرستی اور ہمدردی پیام تعلیم کے لیے  
حسین صاحب نے شروع سے حاصل کر لی اور نیز صاحب  
جیسا پاک دل محبت کرنے والا ساتھی ان کے لیے ہمیشہ ہر کام  
کے لیے تیار رہتا تھا۔ آج بھی پیام تعلیم کو ان کی توجہ حاصل  
ہے خدا ان کی عمر میں برکت عطا فرمائے پیارے بچو پیام تعلیم  
کو بھی تو مدد ملے کہ ان سے محبت کرنے والا دن رات اس کی  
نگہداشت کرنے والا ہمدرد اسے چھوڑ گیا۔

حسین صاحب ہر وقت اپنے مقصد اور اپنے کام  
کو سنوارنے اور مکمل کرنے کی دھن میں لگے رہتے تھے اور دھر

ان کی کوشش نام طور پر رہی ہوتی تھی کہ جہاں تک ممکن ہو سکتے  
 کا مضمون چھپ سکے اور اس کا دل نہ ٹوٹے۔ دوسری طرف  
 یہ بھی خیال رہا ہے میں کوئی کمزور یا ذرا ب مضمون نہ  
 چھپ جائے اس لیے انھیں بہت محنت کرنی پڑتی تھی  
 پھر یہ تعلیم کے علاوہ بڑوں کی اور بچوں کی کہانیوں کی  
 کتابیں مکتبہ جامعہ سے چھپنے کے لیے آتی تھیں۔ اب یہ  
 کام بھی حسین صاحب کا تھا کہ چاہے جی چاہے یا نہ چاہے  
 طبیعت ٹھیک ہو یا خراب ہو ایک ایک حرف پوری کتاب  
 پڑھتے اس کی نوک پلک درست کر دیتے۔ اتنی مصروفیت  
 کے بعد بھی ہر وقت ان کا ذہن بچوں کی تعلیم اور ادب کے لیے  
 سوچا رہتا تھا اور جیسا کہ میں نے پہلے لکھا ہے ان سب کے  
 ساتھ ہی دوستوں سے محبت۔ چھوٹوں پر شفقت اور  
 عام ملنے والوں سے اس قدر مروت طبیعت میں تھی کہ  
 جہاں مل جاتے چاہے کتنا ہی تنگ ہوئے ہوں دو بات  
 ضرور کرتے تھے۔

یوں تو حسین صاحب ساری زندگی لکھتے ہی  
 پڑھتے رہے آپ نے بچوں کے لیے بڑی عجیب عجیب  
 کتابیں لکھی ہیں اور کہاں کی بھی آپ نے حضور کی زندگی پر  
 قلم اٹھایا تو ”سرکارِ دو عالم“ کے نام سے ایک پیاری سی  
 کتاب لکھ دی جو مسیور کی ریاست میں بچوں کو کورس میں پڑھائی  
 جاتی تھی پھر سیرت سے تاریخ کی طرف آئے تو اس میں بھی عجیب  
 رنگ اپنایا یعنی دنیا کی تاریخ میں سے آپ نے بچہ کو سامنے  
 رکھا اور ایک انوکھی کتاب ”دنیا کے بچے“ لکھ دی۔ پھر  
 اور اونچے اونچے بہت اونچے۔ بڑی بڑی علمی کتابوں میں  
 گھس گئے مگر جب ایک کتاب لے کر ہمارے سامنے آئے  
 تو وہ بھی اپنے ملک کے نوجوانوں کے لیے یعنی ”نامورانِ اسلام“  
 ذکر تم نے پیچھے پڑھا ہے۔

چند سالوں سے وہ مسلسل بیمار رہتے تھے دس پتلے تو خیر وہ  
 تھے ہی ..... مگر بیماری نے کافی کمزور  
 کر دیا تھا اس کے ساتھ ہی وہ اچھی عادتوں اور اپنے ہول  
 کے اس قدر پابند تھے کہ بلا تاغذیہ و شام جامعہ میں کسی  
 طرف ٹہلنے نکال جاتے۔ جاتے ہوئے یا واپسی میں کبھی راستے  
 میں مل گئے چند منٹ کے لیے ضرور کھڑے ہو جاتے یہ  
 ان کا اخلاق، شرافت اور تعلق کی بات تھی کہ بغیر خیریت پوچھے  
 ہوئے دو چار باتیں کیے ہونے جانا پسند نہ کرتے تھے اور  
 عام طور پر ایک ہی بات کرتے ارے میاں رشید صاحب  
 اب کے پیامِ تعلیم کے لیے کیا لکھ رہے ہو۔ دیکھو کبھی کہانی  
 لکھو تو ذرا نصیحت آمیز اور سبق آموز ہونی چاہیے جو بچوں  
 کو کچھ دے جائے،

اندر حسین صاحب کی اس مربیانہ۔ ہمدردانہ مخلصانہ  
 حکم کا کچھ ایسا اثر پڑتا کہ واقعی اس دفعہ کے پرچے کے لیے  
 میں ضرور کچھ لکھ دیتا تھا۔ پھر ان کا یہ معاملہ کسی خاص شخص  
 کے ساتھ مخصوص نہ تھا۔ راستے میں جس قدر ملنے والے  
 ملتے جائیں اپنے رسالے ہی کے لیے کچھ نہ کچھ مطالبہ فرماتے  
 تھے۔ بچو! بھلا اب تمہیں ایسا دوست اور تمہارے  
 پیامِ تعلیم کو ایسا ڈیڑھ کہاں ملے گا۔

بچو! حسین صاحب میں ایک بات بہت اچھی تھی کہ وہ  
 اپنا کام چاہے جتنی دیر کی محنت سے اور جی لگا کر کرتے تھے  
 کام کو ملتے نہیں تھے اسی لیے نہ صرف ملک کے بچوں کو بلکہ  
 ان کے ساتھیوں کو اور مکتبہ کے جس قدر بڑے بڑے مینجر  
 آئے مثلاً حامد علی صاحب مرموم تالیاں صاحب، شاہد رضا  
 وغیرہ سب کو ان پر اعتماد تھا۔ حسین صاحب نہ صرف اپنے  
 رسالے کے مضمون جمع کرتے بلکہ ان سب کو پوری توجہ  
 سے پڑھتے جی لگا کر ایک ایک حرف میں اصلاح دیتے اور

بڑی خامی تھی۔ بہت شریف بڑی محبت اور ہمدردی کرنے والے اپنا کام عبادت سمجھ کر کرتے تھے۔  
خدا مرحوم کی روح کو سکون دے اور ان کے محبوب پرچہ کو زندہ و تابندہ رکھے۔

## سیریلشز کی کتابوں کی قیمتیں

یکم اکتوبر ۱۹۷۰ء

|         |                     |
|---------|---------------------|
| ۵۰ پیسے | بادشاہ کا خواب      |
| ۵۰      | ہاتھی کی فوج        |
| ۵۰      | یا جوج ماجوج        |
| ۵۰      | جادوگر فرشتے        |
| ۵۰      | خاک کا پتلا         |
| ۵۰      | بیٹے کی قربانی      |
| ۵۰      | سبا کی مشہزادی      |
| ۵۰      | صبر کا پھل          |
| ۵۰      | چپ کا روضہ          |
| ۵۰      | نئی کا بیٹا         |
| ۵۰      | خدا کا اودھنی       |
| ۵۰      | کوئے کی قبر         |
| ۵۰      | آگ کا چمن           |
| ۵۰      | طالوت جالوت         |
| ۵۰      | مچھال والے نہیں     |
| ۵۰      | سوئے جاگتے کی کہانی |
| ۵۰      | مرانا کیا ہے        |
| ۵۰      | جیت کا پھل          |
| ۱۱۲۰    | آخری نبی            |
| ۲/۷۵    | پسمروں کی کہانیاں   |

اور حبیب حسین صاحب نے آجکل کے مزاج و ذہن اور ہنگ کو اپنا کرسٹنس کے موضوع کی طرف توجہ کی اس وقت بچوں کی محبت سے دامن نہ چھڑ سکے چنانچہ بچوں ہی نے اپنی اس دھرتی کا حال لکھ دیا زمین کی تاریخ غر اور سری معلومات سے بھر پور ایک اچھی سی کتاب 'پہاری زمین' یہاں دیدی اور اس کے علاوہ بے شمار خزانے بچوں کے لیے بھڑے ہیں۔ چند کے نام یہ ہیں۔

'الزام کس پر' آستین کا سانپ، برف کا گھر، 'نند'، 'دی بیک کتنی ذہین'، 'دیگرہ' وغیرہ۔  
اب تو بچوں کو ان کتابوں کے بابے میں حسین صاحب مرحوم کے پیارے دوست اور پیام تعلیم کے ایک اور چہرے نے اردو کی شاہی پوری صاحب ہی تباہ کی گئی ان میں سے کون کون سی مل سکیں گی۔ وہی صاحب پیام تعلیم کو دوبارہ زندہ کرنے کے سلسلے میں سب سے آگے ہیں یعنی ۶۳ ۶۴ ۶۵ ۶۶ ۶۷ ۶۸ ۶۹ ۷۰ ۷۱ ۷۲ ۷۳ ۷۴ ۷۵ ۷۶ ۷۷ ۷۸ ۷۹ ۸۰ ۸۱ ۸۲ ۸۳ ۸۴ ۸۵ ۸۶ ۸۷ ۸۸ ۸۹ ۹۰ ۹۱ ۹۲ ۹۳ ۹۴ ۹۵ ۹۶ ۹۷ ۹۸ ۹۹ ۱۰۰ ۱۰۱ ۱۰۲ ۱۰۳ ۱۰۴ ۱۰۵ ۱۰۶ ۱۰۷ ۱۰۸ ۱۰۹ ۱۱۰ ۱۱۱ ۱۱۲ ۱۱۳ ۱۱۴ ۱۱۵ ۱۱۶ ۱۱۷ ۱۱۸ ۱۱۹ ۱۲۰ ۱۲۱ ۱۲۲ ۱۲۳ ۱۲۴ ۱۲۵ ۱۲۶ ۱۲۷ ۱۲۸ ۱۲۹ ۱۳۰ ۱۳۱ ۱۳۲ ۱۳۳ ۱۳۴ ۱۳۵ ۱۳۶ ۱۳۷ ۱۳۸ ۱۳۹ ۱۴۰ ۱۴۱ ۱۴۲ ۱۴۳ ۱۴۴ ۱۴۵ ۱۴۶ ۱۴۷ ۱۴۸ ۱۴۹ ۱۵۰ ۱۵۱ ۱۵۲ ۱۵۳ ۱۵۴ ۱۵۵ ۱۵۶ ۱۵۷ ۱۵۸ ۱۵۹ ۱۶۰ ۱۶۱ ۱۶۲ ۱۶۳ ۱۶۴ ۱۶۵ ۱۶۶ ۱۶۷ ۱۶۸ ۱۶۹ ۱۷۰ ۱۷۱ ۱۷۲ ۱۷۳ ۱۷۴ ۱۷۵ ۱۷۶ ۱۷۷ ۱۷۸ ۱۷۹ ۱۸۰ ۱۸۱ ۱۸۲ ۱۸۳ ۱۸۴ ۱۸۵ ۱۸۶ ۱۸۷ ۱۸۸ ۱۸۹ ۱۹۰ ۱۹۱ ۱۹۲ ۱۹۳ ۱۹۴ ۱۹۵ ۱۹۶ ۱۹۷ ۱۹۸ ۱۹۹ ۲۰۰ ۲۰۱ ۲۰۲ ۲۰۳ ۲۰۴ ۲۰۵ ۲۰۶ ۲۰۷ ۲۰۸ ۲۰۹ ۲۱۰ ۲۱۱ ۲۱۲ ۲۱۳ ۲۱۴ ۲۱۵ ۲۱۶ ۲۱۷ ۲۱۸ ۲۱۹ ۲۲۰ ۲۲۱ ۲۲۲ ۲۲۳ ۲۲۴ ۲۲۵ ۲۲۶ ۲۲۷ ۲۲۸ ۲۲۹ ۲۳۰ ۲۳۱ ۲۳۲ ۲۳۳ ۲۳۴ ۲۳۵ ۲۳۶ ۲۳۷ ۲۳۸ ۲۳۹ ۲۴۰ ۲۴۱ ۲۴۲ ۲۴۳ ۲۴۴ ۲۴۵ ۲۴۶ ۲۴۷ ۲۴۸ ۲۴۹ ۲۵۰ ۲۵۱ ۲۵۲ ۲۵۳ ۲۵۴ ۲۵۵ ۲۵۶ ۲۵۷ ۲۵۸ ۲۵۹ ۲۶۰ ۲۶۱ ۲۶۲ ۲۶۳ ۲۶۴ ۲۶۵ ۲۶۶ ۲۶۷ ۲۶۸ ۲۶۹ ۲۷۰ ۲۷۱ ۲۷۲ ۲۷۳ ۲۷۴ ۲۷۵ ۲۷۶ ۲۷۷ ۲۷۸ ۲۷۹ ۲۸۰ ۲۸۱ ۲۸۲ ۲۸۳ ۲۸۴ ۲۸۵ ۲۸۶ ۲۸۷ ۲۸۸ ۲۸۹ ۲۹۰ ۲۹۱ ۲۹۲ ۲۹۳ ۲۹۴ ۲۹۵ ۲۹۶ ۲۹۷ ۲۹۸ ۲۹۹ ۳۰۰ ۳۰۱ ۳۰۲ ۳۰۳ ۳۰۴ ۳۰۵ ۳۰۶ ۳۰۷ ۳۰۸ ۳۰۹ ۳۱۰ ۳۱۱ ۳۱۲ ۳۱۳ ۳۱۴ ۳۱۵ ۳۱۶ ۳۱۷ ۳۱۸ ۳۱۹ ۳۲۰ ۳۲۱ ۳۲۲ ۳۲۳ ۳۲۴ ۳۲۵ ۳۲۶ ۳۲۷ ۳۲۸ ۳۲۹ ۳۳۰ ۳۳۱ ۳۳۲ ۳۳۳ ۳۳۴ ۳۳۵ ۳۳۶ ۳۳۷ ۳۳۸ ۳۳۹ ۳۴۰ ۳۴۱ ۳۴۲ ۳۴۳ ۳۴۴ ۳۴۵ ۳۴۶ ۳۴۷ ۳۴۸ ۳۴۹ ۳۵۰ ۳۵۱ ۳۵۲ ۳۵۳ ۳۵۴ ۳۵۵ ۳۵۶ ۳۵۷ ۳۵۸ ۳۵۹ ۳۶۰ ۳۶۱ ۳۶۲ ۳۶۳ ۳۶۴ ۳۶۵ ۳۶۶ ۳۶۷ ۳۶۸ ۳۶۹ ۳۷۰ ۳۷۱ ۳۷۲ ۳۷۳ ۳۷۴ ۳۷۵ ۳۷۶ ۳۷۷ ۳۷۸ ۳۷۹ ۳۸۰ ۳۸۱ ۳۸۲ ۳۸۳ ۳۸۴ ۳۸۵ ۳۸۶ ۳۸۷ ۳۸۸ ۳۸۹ ۳۹۰ ۳۹۱ ۳۹۲ ۳۹۳ ۳۹۴ ۳۹۵ ۳۹۶ ۳۹۷ ۳۹۸ ۳۹۹ ۴۰۰ ۴۰۱ ۴۰۲ ۴۰۳ ۴۰۴ ۴۰۵ ۴۰۶ ۴۰۷ ۴۰۸ ۴۰۹ ۴۱۰ ۴۱۱ ۴۱۲ ۴۱۳ ۴۱۴ ۴۱۵ ۴۱۶ ۴۱۷ ۴۱۸ ۴۱۹ ۴۲۰ ۴۲۱ ۴۲۲ ۴۲۳ ۴۲۴ ۴۲۵ ۴۲۶ ۴۲۷ ۴۲۸ ۴۲۹ ۴۳۰ ۴۳۱ ۴۳۲ ۴۳۳ ۴۳۴ ۴۳۵ ۴۳۶ ۴۳۷ ۴۳۸ ۴۳۹ ۴۴۰ ۴۴۱ ۴۴۲ ۴۴۳ ۴۴۴ ۴۴۵ ۴۴۶ ۴۴۷ ۴۴۸ ۴۴۹ ۴۵۰ ۴۵۱ ۴۵۲ ۴۵۳ ۴۵۴ ۴۵۵ ۴۵۶ ۴۵۷ ۴۵۸ ۴۵۹ ۴۶۰ ۴۶۱ ۴۶۲ ۴۶۳ ۴۶۴ ۴۶۵ ۴۶۶ ۴۶۷ ۴۶۸ ۴۶۹ ۴۷۰ ۴۷۱ ۴۷۲ ۴۷۳ ۴۷۴ ۴۷۵ ۴۷۶ ۴۷۷ ۴۷۸ ۴۷۹ ۴۸۰ ۴۸۱ ۴۸۲ ۴۸۳ ۴۸۴ ۴۸۵ ۴۸۶ ۴۸۷ ۴۸۸ ۴۸۹ ۴۹۰ ۴۹۱ ۴۹۲ ۴۹۳ ۴۹۴ ۴۹۵ ۴۹۶ ۴۹۷ ۴۹۸ ۴۹۹ ۵۰۰ ۵۰۱ ۵۰۲ ۵۰۳ ۵۰۴ ۵۰۵ ۵۰۶ ۵۰۷ ۵۰۸ ۵۰۹ ۵۱۰ ۵۱۱ ۵۱۲ ۵۱۳ ۵۱۴ ۵۱۵ ۵۱۶ ۵۱۷ ۵۱۸ ۵۱۹ ۵۲۰ ۵۲۱ ۵۲۲ ۵۲۳ ۵۲۴ ۵۲۵ ۵۲۶ ۵۲۷ ۵۲۸ ۵۲۹ ۵۳۰ ۵۳۱ ۵۳۲ ۵۳۳ ۵۳۴ ۵۳۵ ۵۳۶ ۵۳۷ ۵۳۸ ۵۳۹ ۵۴۰ ۵۴۱ ۵۴۲ ۵۴۳ ۵۴۴ ۵۴۵ ۵۴۶ ۵۴۷ ۵۴۸ ۵۴۹ ۵۵۰ ۵۵۱ ۵۵۲ ۵۵۳ ۵۵۴ ۵۵۵ ۵۵۶ ۵۵۷ ۵۵۸ ۵۵۹ ۵۶۰ ۵۶۱ ۵۶۲ ۵۶۳ ۵۶۴ ۵۶۵ ۵۶۶ ۵۶۷ ۵۶۸ ۵۶۹ ۵۷۰ ۵۷۱ ۵۷۲ ۵۷۳ ۵۷۴ ۵۷۵ ۵۷۶ ۵۷۷ ۵۷۸ ۵۷۹ ۵۸۰ ۵۸۱ ۵۸۲ ۵۸۳ ۵۸۴ ۵۸۵ ۵۸۶ ۵۸۷ ۵۸۸ ۵۸۹ ۵۹۰ ۵۹۱ ۵۹۲ ۵۹۳ ۵۹۴ ۵۹۵ ۵۹۶ ۵۹۷ ۵۹۸ ۵۹۹ ۶۰۰ ۶۰۱ ۶۰۲ ۶۰۳ ۶۰۴ ۶۰۵ ۶۰۶ ۶۰۷ ۶۰۸ ۶۰۹ ۶۱۰ ۶۱۱ ۶۱۲ ۶۱۳ ۶۱۴ ۶۱۵ ۶۱۶ ۶۱۷ ۶۱۸ ۶۱۹ ۶۲۰ ۶۲۱ ۶۲۲ ۶۲۳ ۶۲۴ ۶۲۵ ۶۲۶ ۶۲۷ ۶۲۸ ۶۲۹ ۶۳۰ ۶۳۱ ۶۳۲ ۶۳۳ ۶۳۴ ۶۳۵ ۶۳۶ ۶۳۷ ۶۳۸ ۶۳۹ ۶۴۰ ۶۴۱ ۶۴۲ ۶۴۳ ۶۴۴ ۶۴۵ ۶۴۶ ۶۴۷ ۶۴۸ ۶۴۹ ۶۵۰ ۶۵۱ ۶۵۲ ۶۵۳ ۶۵۴ ۶۵۵ ۶۵۶ ۶۵۷ ۶۵۸ ۶۵۹ ۶۶۰ ۶۶۱ ۶۶۲ ۶۶۳ ۶۶۴ ۶۶۵ ۶۶۶ ۶۶۷ ۶۶۸ ۶۶۹ ۶۷۰ ۶۷۱ ۶۷۲ ۶۷۳ ۶۷۴ ۶۷۵ ۶۷۶ ۶۷۷ ۶۷۸ ۶۷۹ ۶۸۰ ۶۸۱ ۶۸۲ ۶۸۳ ۶۸۴ ۶۸۵ ۶۸۶ ۶۸۷ ۶۸۸ ۶۸۹ ۶۹۰ ۶۹۱ ۶۹۲ ۶۹۳ ۶۹۴ ۶۹۵ ۶۹۶ ۶۹۷ ۶۹۸ ۶۹۹ ۷۰۰ ۷۰۱ ۷۰۲ ۷۰۳ ۷۰۴ ۷۰۵ ۷۰۶ ۷۰۷ ۷۰۸ ۷۰۹ ۷۱۰ ۷۱۱ ۷۱۲ ۷۱۳ ۷۱۴ ۷۱۵ ۷۱۶ ۷۱۷ ۷۱۸ ۷۱۹ ۷۲۰ ۷۲۱ ۷۲۲ ۷۲۳ ۷۲۴ ۷۲۵ ۷۲۶ ۷۲۷ ۷۲۸ ۷۲۹ ۷۳۰ ۷۳۱ ۷۳۲ ۷۳۳ ۷۳۴ ۷۳۵ ۷۳۶ ۷۳۷ ۷۳۸ ۷۳۹ ۷۴۰ ۷۴۱ ۷۴۲ ۷۴۳ ۷۴۴ ۷۴۵ ۷۴۶ ۷۴۷ ۷۴۸ ۷۴۹ ۷۵۰ ۷۵۱ ۷۵۲ ۷۵۳ ۷۵۴ ۷۵۵ ۷۵۶ ۷۵۷ ۷۵۸ ۷۵۹ ۷۶۰ ۷۶۱ ۷۶۲ ۷۶۳ ۷۶۴ ۷۶۵ ۷۶۶ ۷۶۷ ۷۶۸ ۷۶۹ ۷۷۰ ۷۷۱ ۷۷۲ ۷۷۳ ۷۷۴ ۷۷۵ ۷۷۶ ۷۷۷ ۷۷۸ ۷۷۹ ۷۸۰ ۷۸۱ ۷۸۲ ۷۸۳ ۷۸۴ ۷۸۵ ۷۸۶ ۷۸۷ ۷۸۸ ۷۸۹ ۷۹۰ ۷۹۱ ۷۹۲ ۷۹۳ ۷۹۴ ۷۹۵ ۷۹۶ ۷۹۷ ۷۹۸ ۷۹۹ ۸۰۰ ۸۰۱ ۸۰۲ ۸۰۳ ۸۰۴ ۸۰۵ ۸۰۶ ۸۰۷ ۸۰۸ ۸۰۹ ۸۱۰ ۸۱۱ ۸۱۲ ۸۱۳ ۸۱۴ ۸۱۵ ۸۱۶ ۸۱۷ ۸۱۸ ۸۱۹ ۸۲۰ ۸۲۱ ۸۲۲ ۸۲۳ ۸۲۴ ۸۲۵ ۸۲۶ ۸۲۷ ۸۲۸ ۸۲۹ ۸۳۰ ۸۳۱ ۸۳۲ ۸۳۳ ۸۳۴ ۸۳۵ ۸۳۶ ۸۳۷ ۸۳۸ ۸۳۹ ۸۴۰ ۸۴۱ ۸۴۲ ۸۴۳ ۸۴۴ ۸۴۵ ۸۴۶ ۸۴۷ ۸۴۸ ۸۴۹ ۸۵۰ ۸۵۱ ۸۵۲ ۸۵۳ ۸۵۴ ۸۵۵ ۸۵۶ ۸۵۷ ۸۵۸ ۸۵۹ ۸۶۰ ۸۶۱ ۸۶۲ ۸۶۳ ۸۶۴ ۸۶۵ ۸۶۶ ۸۶۷ ۸۶۸ ۸۶۹ ۸۷۰ ۸۷۱ ۸۷۲ ۸۷۳ ۸۷۴ ۸۷۵ ۸۷۶ ۸۷۷ ۸۷۸ ۸۷۹ ۸۸۰ ۸۸۱ ۸۸۲ ۸۸۳ ۸۸۴ ۸۸۵ ۸۸۶ ۸۸۷ ۸۸۸ ۸۸۹ ۸۹۰ ۸۹۱ ۸۹۲ ۸۹۳ ۸۹۴ ۸۹۵ ۸۹۶ ۸۹۷ ۸۹۸ ۸۹۹ ۹۰۰ ۹۰۱ ۹۰۲ ۹۰۳ ۹۰۴ ۹۰۵ ۹۰۶ ۹۰۷ ۹۰۸ ۹۰۹ ۹۱۰ ۹۱۱ ۹۱۲ ۹۱۳ ۹۱۴ ۹۱۵ ۹۱۶ ۹۱۷ ۹۱۸ ۹۱۹ ۹۲۰ ۹۲۱ ۹۲۲ ۹۲۳ ۹۲۴ ۹۲۵ ۹۲۶ ۹۲۷ ۹۲۸ ۹۲۹ ۹۳۰ ۹۳۱ ۹۳۲ ۹۳۳ ۹۳۴ ۹۳۵ ۹۳۶ ۹۳۷ ۹۳۸ ۹۳۹ ۹۴۰ ۹۴۱ ۹۴۲ ۹۴۳ ۹۴۴ ۹۴۵ ۹۴۶ ۹۴۷ ۹۴۸ ۹۴۹ ۹۵۰ ۹۵۱ ۹۵۲ ۹۵۳ ۹۵۴ ۹۵۵ ۹۵۶ ۹۵۷ ۹۵۸ ۹۵۹ ۹۶۰ ۹۶۱ ۹۶۲ ۹۶۳ ۹۶۴ ۹۶۵ ۹۶۶ ۹۶۷ ۹۶۸ ۹۶۹ ۹۷۰ ۹۷۱ ۹۷۲ ۹۷۳ ۹۷۴ ۹۷۵ ۹۷۶ ۹۷۷ ۹۷۸ ۹۷۹ ۹۸۰ ۹۸۱ ۹۸۲ ۹۸۳ ۹۸۴ ۹۸۵ ۹۸۶ ۹۸۷ ۹۸۸ ۹۸۹ ۹۹۰ ۹۹۱ ۹۹۲ ۹۹۳ ۹۹۴ ۹۹۵ ۹۹۶ ۹۹۷ ۹۹۸ ۹۹۹ ۱۰۰۰ ۱۰۰۱ ۱۰۰۲ ۱۰۰۳ ۱۰۰۴ ۱۰۰۵ ۱۰۰۶ ۱۰۰۷ ۱۰۰۸ ۱۰۰۹ ۱۰۱۰ ۱۰۱۱ ۱۰۱۲ ۱۰۱۳ ۱۰۱۴ ۱۰۱۵ ۱۰۱۶ ۱۰۱۷ ۱۰۱۸ ۱۰۱۹ ۱۰۲۰ ۱۰۲۱ ۱۰۲۲ ۱۰۲۳ ۱۰۲۴ ۱۰۲۵ ۱۰۲۶ ۱۰۲۷ ۱۰۲۸ ۱۰۲۹ ۱۰۳۰ ۱۰۳۱ ۱۰۳۲ ۱۰۳۳ ۱۰۳۴ ۱۰۳۵ ۱۰۳۶ ۱۰۳۷ ۱۰۳۸ ۱۰۳۹ ۱۰۴۰ ۱۰۴۱ ۱۰۴۲ ۱۰۴۳ ۱۰۴۴ ۱۰۴۵ ۱۰۴۶ ۱۰۴۷ ۱۰۴۸ ۱۰۴۹ ۱۰۵۰ ۱۰۵۱ ۱۰۵۲ ۱۰۵۳ ۱۰۵۴ ۱۰۵۵ ۱۰۵۶ ۱۰۵۷ ۱۰۵۸ ۱۰۵۹ ۱۰۶۰ ۱۰۶۱ ۱۰۶۲ ۱۰۶۳ ۱۰۶۴ ۱۰۶۵ ۱۰۶۶ ۱۰۶۷ ۱۰۶۸ ۱۰۶۹ ۱۰۷۰ ۱۰۷۱ ۱۰۷۲ ۱۰۷۳ ۱۰۷۴ ۱۰۷۵ ۱۰۷۶ ۱۰۷۷ ۱۰۷۸ ۱۰۷۹ ۱۰۸۰ ۱۰۸۱ ۱۰۸۲ ۱۰۸۳ ۱۰۸۴ ۱۰۸۵ ۱۰۸۶ ۱۰۸۷ ۱۰۸۸ ۱۰۸۹ ۱۰۹۰ ۱۰۹۱ ۱۰۹۲ ۱۰۹۳ ۱۰۹۴ ۱۰۹۵ ۱۰۹۶ ۱۰۹۷ ۱۰۹۸ ۱۰۹۹ ۱۱۰۰ ۱۱۰۱ ۱۱۰۲ ۱۱۰۳ ۱۱۰۴ ۱۱۰۵ ۱۱۰۶ ۱۱۰۷ ۱۱۰۸ ۱۱۰۹ ۱۱۱۰ ۱۱۱۱ ۱۱۱۲ ۱۱۱۳ ۱۱۱۴ ۱۱۱۵ ۱۱۱۶ ۱۱۱۷ ۱۱۱۸ ۱۱۱۹ ۱۱۲۰ ۱۱۲۱ ۱۱۲۲ ۱۱۲۳ ۱۱۲۴ ۱۱۲۵ ۱۱۲۶ ۱۱۲۷ ۱۱۲۸ ۱۱۲۹ ۱۱۳۰ ۱۱۳۱ ۱۱۳۲ ۱۱۳۳ ۱۱۳۴ ۱۱۳۵ ۱۱۳۶ ۱۱۳۷ ۱۱۳۸ ۱۱۳۹ ۱۱۴۰ ۱۱۴۱ ۱۱۴۲ ۱۱۴۳ ۱۱۴۴ ۱۱۴۵ ۱۱۴۶ ۱۱۴۷ ۱۱۴۸ ۱۱۴۹ ۱۱۵۰ ۱۱۵۱ ۱۱۵۲ ۱۱۵۳ ۱۱۵۴ ۱۱۵۵ ۱۱۵۶ ۱۱۵۷ ۱۱۵۸ ۱۱۵۹ ۱۱۶۰ ۱۱۶۱ ۱۱۶۲ ۱۱۶۳ ۱۱۶۴ ۱۱۶۵ ۱۱۶۶ ۱۱۶۷ ۱۱۶۸ ۱۱۶۹ ۱۱۷۰ ۱۱۷۱ ۱۱۷۲ ۱۱۷۳ ۱۱۷۴ ۱۱۷۵ ۱۱۷۶ ۱۱۷۷ ۱۱۷۸ ۱۱۷۹ ۱۱۸۰ ۱۱۸۱ ۱۱۸۲ ۱۱۸۳ ۱۱۸۴ ۱۱۸۵ ۱۱۸۶ ۱۱۸۷ ۱۱۸۸ ۱۱۸۹ ۱۱۹۰ ۱۱۹۱ ۱۱۹۲ ۱۱۹۳ ۱۱۹۴ ۱۱۹۵ ۱۱۹۶ ۱۱۹۷ ۱۱۹۸ ۱۱۹۹ ۱۲۰۰ ۱۲۰۱ ۱۲۰۲ ۱۲۰۳ ۱۲۰۴ ۱۲۰۵ ۱۲۰۶ ۱۲۰۷ ۱۲۰۸ ۱۲۰۹ ۱۲۱۰ ۱۲۱۱ ۱۲۱۲ ۱۲۱۳ ۱۲۱۴ ۱۲۱۵ ۱۲۱۶ ۱۲۱۷ ۱۲۱۸ ۱۲۱۹ ۱۲۲۰ ۱۲۲۱ ۱۲۲۲ ۱۲۲۳ ۱۲۲۴ ۱۲۲۵ ۱۲۲۶ ۱۲۲۷ ۱۲۲۸ ۱۲۲۹ ۱۲۳۰ ۱۲۳۱ ۱۲۳۲ ۱۲۳۳ ۱۲۳۴ ۱۲۳۵ ۱۲۳۶ ۱۲۳۷ ۱۲۳۸ ۱۲۳۹ ۱۲۴۰ ۱۲۴۱ ۱۲۴۲ ۱۲۴۳ ۱۲۴۴ ۱۲۴۵ ۱۲۴۶ ۱۲۴۷ ۱۲۴۸ ۱۲۴۹ ۱۲۵۰ ۱۲۵۱ ۱۲۵۲ ۱۲۵۳ ۱۲۵۴ ۱۲۵۵ ۱۲۵۶ ۱۲۵۷ ۱۲۵۸ ۱۲۵۹ ۱۲۶۰ ۱۲۶۱ ۱۲۶۲ ۱۲۶۳ ۱۲۶۴ ۱۲۶۵ ۱۲۶۶ ۱۲۶۷ ۱۲۶۸ ۱۲۶۹ ۱۲۷۰ ۱۲۷۱ ۱۲۷۲ ۱۲۷۳ ۱۲۷۴ ۱۲۷۵ ۱۲۷۶ ۱۲۷۷ ۱۲۷۸ ۱۲۷۹ ۱۲۸۰ ۱۲۸۱ ۱۲۸۲ ۱۲۸۳ ۱۲۸۴ ۱۲۸۵ ۱۲۸۶ ۱۲۸۷ ۱۲۸۸ ۱۲۸۹ ۱۲۹۰ ۱۲۹۱ ۱۲۹۲ ۱۲۹۳ ۱۲۹۴ ۱۲۹۵ ۱۲۹۶ ۱۲۹۷ ۱۲۹۸ ۱۲۹۹ ۱۳۰۰ ۱۳۰۱ ۱۳۰۲ ۱۳۰۳ ۱۳۰۴ ۱۳۰۵ ۱۳۰۶ ۱۳۰۷ ۱۳۰۸ ۱۳۰۹ ۱۳۱۰ ۱۳۱۱ ۱۳۱۲ ۱۳۱۳ ۱۳۱۴ ۱۳۱۵ ۱۳۱۶ ۱۳۱۷ ۱۳۱۸ ۱۳۱۹ ۱۳۲۰ ۱۳۲۱ ۱۳۲۲ ۱۳۲۳ ۱۳۲۴ ۱۳۲۵ ۱۳۲۶ ۱۳۲۷ ۱۳۲۸ ۱۳۲۹ ۱۳۳۰ ۱۳۳۱ ۱۳۳۲ ۱۳۳۳ ۱۳۳۴ ۱۳۳۵ ۱۳۳۶ ۱۳۳۷ ۱۳۳۸ ۱۳۳۹ ۱۳۴۰ ۱۳۴۱ ۱۳۴۲ ۱۳۴۳ ۱۳۴۴ ۱۳۴۵ ۱۳۴۶ ۱۳۴۷ ۱۳۴۸ ۱۳۴۹ ۱۳۵۰ ۱۳۵۱ ۱۳۵۲ ۱۳۵۳ ۱۳۵۴ ۱۳۵۵ ۱۳۵۶ ۱۳۵۷ ۱۳۵۸ ۱۳۵۹ ۱۳۶۰ ۱۳۶۱ ۱۳۶۲ ۱۳۶۳ ۱۳۶۴ ۱۳۶۵ ۱۳۶۶ ۱۳۶۷ ۱۳۶۸ ۱۳۶۹ ۱۳۷۰ ۱۳۷۱ ۱۳۷۲ ۱۳۷۳ ۱۳۷۴ ۱۳۷۵ ۱۳۷۶ ۱۳۷۷ ۱۳۷۸ ۱۳۷۹ ۱۳۸۰ ۱۳۸۱ ۱۳۸۲ ۱۳۸۳ ۱۳۸۴ ۱۳۸۵ ۱۳۸۶ ۱۳۸۷ ۱۳۸۸ ۱۳۸۹ ۱۳۹۰ ۱۳۹۱ ۱۳۹۲ ۱۳۹۳ ۱۳۹۴ ۱۳۹۵ ۱۳۹۶ ۱۳۹۷ ۱۳۹۸ ۱۳۹۹ ۱۴۰۰ ۱۴۰۱ ۱۴۰۲ ۱۴۰۳ ۱۴۰۴ ۱۴۰۵ ۱۴۰۶ ۱۴۰۷ ۱۴۰۸ ۱۴۰۹ ۱۴۱۰ ۱۴۱۱ ۱۴۱۲ ۱۴۱۳ ۱۴۱۴ ۱۴۱۵ ۱۴۱۶ ۱۴۱۷ ۱۴۱۸ ۱۴۱۹ ۱۴۲۰ ۱۴۲۱ ۱۴۲۲ ۱۴۲۳ ۱۴۲۴ ۱۴۲۵ ۱۴۲۶ ۱۴۲۷ ۱۴۲۸ ۱۴۲۹ ۱۴۳۰ ۱۴۳۱ ۱۴۳۲ ۱۴۳۳ ۱۴۳۴ ۱۴۳۵ ۱۴۳۶ ۱۴۳۷ ۱۴۳۸ ۱۴۳۹ ۱۴۴۰ ۱۴۴۱ ۱۴۴۲ ۱۴۴۳ ۱۴۴۴ ۱۴۴۵ ۱۴۴۶ ۱۴۴۷ ۱۴۴۸ ۱۴۴۹ ۱۴۵۰ ۱۴۵۱ ۱۴۵۲ ۱۴۵۳ ۱۴۵۴ ۱۴۵۵ ۱۴۵۶ ۱۴۵۷ ۱۴۵۸ ۱۴۵۹ ۱۴۶۰ ۱۴۶۱ ۱۴۶۲ ۱۴۶۳ ۱۴۶۴ ۱۴۶۵ ۱۴۶۶ ۱۴۶۷ ۱۴۶۸ ۱۴۶۹ ۱۴۷۰ ۱۴۷۱ ۱۴۷۲ ۱۴۷۳ ۱۴۷۴ ۱۴۷۵ ۱۴۷۶ ۱۴۷۷ ۱۴۷۸ ۱۴۷۹ ۱۴۸۰ ۱۴۸۱ ۱۴۸۲ ۱۴۸۳ ۱۴۸۴ ۱۴۸۵ ۱۴۸۶ ۱۴۸۷ ۱۴۸۸ ۱۴۸۹ ۱۴۹۰ ۱۴۹۱ ۱۴۹۲ ۱۴۹۳ ۱۴۹۴ ۱۴۹۵ ۱۴۹۶ ۱۴۹۷ ۱۴۹۸ ۱۴۹۹ ۱۵۰۰ ۱۵۰۱ ۱۵۰۲ ۱۵۰۳ ۱۵۰۴ ۱۵۰۵ ۱۵۰۶ ۱۵۰۷ ۱۵۰۸ ۱۵۰۹ ۱۵۱۰ ۱۵۱۱ ۱۵۱۲ ۱۵۱۳ ۱۵۱۴ ۱۵۱۵ ۱۵۱۶

## محمد حسین حسّان ندوی

جناب مناظر عاشق ہر گافوی تاؤگ حمزہ لہوری اپنی خواہش کے  
باوجود اس محنت مند پرچے میں لکھنے نہیں پارہا تھا، تاہم  
ندوی صاحب سے خط و کتابت ہی ضروری نہیں کہ اس کے  
پرچے لکھا یا چھپا بھی جائے!

بہر حال میں پیام تعلیم، میں سچے برائے نام  
ہی چھپا، پر ندوی صاحب نے پیام تعلیم میں جو  
کچھ بھی چھپا پاوہ ایسا چھپا جس پر بچوں کا ادب  
ناز کر سکے! ہندو پاک کے بچوں کے بے شمار  
پرچے میری نظر سے گزرے پر پیام تعلیم، کی ادا  
سب سے اتو کھی نظر آئی! تڑپاک بھڑک سے پرے  
سادگی و پرکاری ہی ایسی تھی اس کی جسے دیکھ کر مجھے  
بڑا اطمینان ہوتا تھا، بڑی خوشی ہوتی تھی، کاش  
یہ خوشی اب ولی صاحب کے دور میں بھی قائم رہ سکے  
حسین حسّان ندوی صاحب کے بارے میں لکھنے  
کی کافی گنجائش تھی، ایک طویل اور مکمل مضمون، پر  
کاغذ کے قحط کے زمانے میں یہ ممکن کہاں! \*\*

• ہرنکی اور غوثی اپنانے کے قابل ہے، چاہے وہ تمہارے  
دشمن میں ہو۔ (امام ربیعانہ)

• عقل دل کے قابو میں ہے اور دل خواہشوں کے  
بس میں۔ یاد خدا کیسے ہو جبکہ ایسے ایسے فساد برپا  
ہیں۔ (بشیر الدین میسر کوٹی)

حسین حسّان صاحب کو مرحوم کہتے کیلئے منہ کھاتا ہے:  
میں نے ان کی تصویر جب تک نہ دیکھی تھی، تب تک انھیں  
خا صاحبان سمجھنا تھا، اتنی بات تو جانتا تھا کہ وہ ایک  
عمر رسیدہ شخص ہیں۔ پر ان کی صحت اتنی بھی خراب ہوگی  
اس کا گمان نہ تھا۔ ان کا قلم جوان تھا، تو خود انھیں بھی  
میں جوان ہی تصور کرتا تھا، پر تصویر جب پہلی بار  
”سب ساتھ“ کے ذریعہ میری نظر سے گزری تب کچھ  
عجیب سی کیفیت ہوئی!

جن لوگوں سے بیسوں کے تعلقات ہوتے ہیں، ان  
کے بارے میں رائے اپنی جگہ اہم ضرور ہے، پر وہ رائے

رائے بھی کم اہم نہیں جو قلیل نزم کے تعلقات یا مراسم  
کے بعد بھی دی جائے۔ حسّان ندوی صاحب کی یہ معتد  
اتنی تعداد میں نہ بھیج سکا جتنی کہ میری خواہش تھی، میرے  
حالات نے ساتھ نہ دیا ورنہ میں ”پیام تعلیم“ کے لیے  
مستقل لکھتا۔ ایک آدھ مضمون ہی انھیں بھیجا تھا اور  
ندوی صاحب سے خط و کتابت کا سلسلہ شروع ہو گیا  
تھا، وہ خطوط جو بے پایاں خلوص سے بھرے ہوئے  
تھے۔ میں نے ندوی صاحب کے پر خلوص خطوط  
میں رازق الخیری صاحب ”مدیر بنات“ اور ”عممت“  
کراچی) کا سا انداز پایا تھا۔ میرے احباب میں شامل  
کچھ لوگ مستقل ”پیام تعلیم“ میں لکھتے تھے، جیسے

## عند لیباں را چہ پیش آید ہزاراں را چہ شد

قول و کردار کی روشنی آسمان کے تاروں کی طرح جگمگا رہی تھی۔ ان سے جو ملا ہو گا اسے یقیناً یہ احساس ہو گا کہ مولانا مرحوم صحیح معنوں میں شہید سے زیادہ میٹھے اور برگ گلآب سے زیادہ نرم تھے۔ ع

غرارِ رحمت کن راہیں عاشقانِ پاک طینت را  
مولانا نے قوم کے بچوں کی ذہنی تربیت میں جو گہری دلچسپی دکھائی اس کی مثال تلاش کرنے سے بھی نہیں مل سکتی۔ غرضہ دراز سے وہ پیامِ تعلیم کے ذریعہ اپنے اس عظیم مشن کی ترویج و اشاعت کا کام انجام دے رہے تھے اور اسی نیک کام کے فرائض کی ادائیگی ہی میں وہ جان بحق ہوئے ع

آسمان ان کی محد پر شبنم افشانی کرے  
وہ خود بھی بچوں کے لیے گراں قدر مضامین اور چھوٹی چھوٹی کتابیں تحریر کرتے رہے اور ساتھ ہی ساتھ بچوں کے لیے لکھنے والوں کی تربیت بھی فرماتے رہے۔ پیامِ تعلیم کی ادارت کے زمانے میں انھوں نے ایک دور نہیں بلکہ درجنوں ادیبوں اور شاعروں کی ذہنی و فنی پرورش کی جو اب بچوں کے لیے مستقل پیامِ تعلیم اور دوسرے رسالوں میں لکھ رہے ہیں۔ مولانا مرحوم کا یہ کوئی معمولی کام نہیں یہ تو ہماری سماجی و تہذیبی تاریخ کا ایک عظیم کارنامہ ہے جو مونا کی شخصیت کو ہمیشہ زندہ و پائندہ رکھے گا۔

چہ باید مرد را بلیع بلندے مشرب نالے  
دل گرے نگاہ پاک بینے جان بے تلے  
میرے اللہ اردو زبان اور اردو والوں پر موعاب  
ہمسلسلہ کہاں ختم ہو گا؟ جن بزرگ اور دانا و توانا شخصیتوں  
زیر سایہ اُردو مزید ترقی کے مدارج طے کر رہی تھی ایک  
مگر کے ماہی عدم ہو رہے ہیں۔ گذشتہ دو تین برسوں  
اردو زبان و ادب کے کئی عظیم المرتبت فنکار ہم سے  
مٹ گئے ان کے زخم ابھی تازہ ہی تھے کہ مولانا محمد حسین  
خان مدوی صاحب اڈیٹر پیامِ تعلیم بھی ہم سب  
دارغ مفارقت دے گئے۔

إِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُونَ ط  
مولانا مرحوم اپنی ذات میں ایک علامت اور  
بے مثال نور تھے اور ان کا ہر نقش قدم ہماری گذشتہ  
اور فیض تہذیب کی چمک سے گراں بار تھا۔ ان کے  
تازہ زبان اُردو کی خدمت کا ایک اعلیٰ ترین نصب العین  
ہا اور اس کی تکمیل کے لیے خالقِ مطلق نے انھیں  
پناہ قوت اور لگن سے بھی نوازا تھا۔ زبان و ادب  
خدمات کے سلسلے میں ان کے اجتماعی احسانات ہم  
جو انسانِ ادب کے لیے نصیحت آموز باب ہیں۔ ان کی  
ہمدستی صحیح معنوں میں ایک کھلی ہوئی کتاب تھی جس  
صفحات پر ان کی وسیع ہمدردی، شیرینی و ملائمت  
نشاری و انکساری، شریف النفسی، وضع داری اور

بچوں کے ادیب کی حیثیت سے میں مولانا مرحوم کو اس وقت سے پڑھ رہا ہوں جب میں ہائی اسکول کا طالب علم تھا۔ اور اب جب کہ کالج اور یونیورسٹی کی اعلیٰ درجہ حاصل کر چکا ہوں اب بھی ان کی کتابوں اور مقالوں کے مطالعہ کا سلسلہ جاری ہے۔ میرے گھر میں صرف میں ہی نہیں بلکہ چھوٹے چھوٹے بچے، بچیاں اور عورتیں بھی ان کی اخلاق سے بھری ہوئی کتابیں بڑے شوق سے پڑھتی ہیں۔

”سرکارِ دو عالم“ جو موصوف کی ”سیرت پاک“ پر مشہور و معروف کتاب ہے میرے گھر کی محبوب ترین کتاب ہے یہ چھوٹی سی کتاب انھوں نے محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذاتِ اقدس پر بڑی سادہ اور بہارِ زبان میں تحریر کی ہے۔ اس کتاب کو پڑھ کر بچے بہ حسن و خوبی انسانیت کے سب سے بڑے محسن یعنی رسولِ غری کے بارے میں بہت سی معلومات حاصل کر سکتے ہیں اور ایک مومن کے گھر میں چھوٹے چھوٹے بچوں اور بچیوں کے دلوں میں رسولِ پاک سے جو لگاؤ ہو نا چاہیے وہ اس کتاب کے پڑھنے سے بہ ہمہ وجوہ پیدا ہو سکتا ہے۔ میرا خیال ہے بچوں کے لیے سیرت پاک پر اتنی آسان اور عام فہم کتاب دوسرے لوگوں نے بہت کم لکھی ہیں۔ جزاک اللہ۔

مولانا کی دیگر چھوٹی چھوٹی تصنیفات میں ”دنیا کے بچے“، ”چینی کی گڑیا اور“ بہادر سیاح“ وغیرہ تو ایسی دلکش اور دلآویز زبان میں تحریر کی گئی ہیں کہ بچے انھیں ایک بار پڑھ کر بار بار پڑھنا چاہیں گے۔ بچوں کے ایک ادیب کی حیثیت سے ان کی کامیابی کا یہ ایک بڑا ثبوت ہے۔ سادگی اور صفائی سے علاوہ ان کتابوں میں اخلاق کی درستگی کا بھی پورا

پورا خیال رکھا گیا ہے جس سے ان کتابوں کی اہمیت میں اضافہ ہو گیا ہے۔ ان کے علاوہ حسان مرحوم نے بچوں کے لیے بعض خالص ادبی کتابیں بھی لکھی ہیں ان میں دولہا کافی اہم ہیں۔ ایک کا نام ہے ”چچا غالب“ اور دوسری کا نام ہے ”میر انیس“ چچا غالب ان کی مستقل کتاب نہیں ہے بلکہ مضامین کا مجموعہ ہے۔ لیکن ان مضامین کو پڑھ کر بچے غالب کون تھا؟ کا جواب خوبصورتی کے ساتھ پا سکتے ہیں۔ ”میر انیس“ ان کی مستقل کتاب ہے۔ میر انیس نے چچا غالب کی طرح بچوں کے لیے نہ تو بہت سی نقلیں ہی ہیں اور نہ ہی کوئی نثر کی کتاب لکھی ہے۔ وہ کھینچا بڑوں کے شاعر ہیں۔ ایسی صورت میں میر انیس کو بچوں کے سامنے اس طرح پیش کرنا کہ وہ انھیں کے ذہن میں ایک بڑی شکل کام ہے لیکن سیرت کا مقام ہے کہ مولانا مرحوم نے اس مشکل کام کو انجام دے کر اپنی فنکارانہ عظمت کا اعتراف کر دیا ہے۔

گذشتہ سال گرمی کی تعطیلات میں جب میں دہلی گیا ہوا تھا تو علم و ادب کے مرکز جامعہ ملیہ اسلامیہ کے کئی بزرگوں مثلاً پروفیسر ضیاء الحسن فاروقی صاحب اور مکتبہ جامعہ کے جنرل مینجر جناب شاہد علی خاں صاحب وغیرہ کے علاوہ علم و ادب کے اس سدا بہار عاشق کی خدمت میں بھی حاضری دی تھی۔ کیا پتہ تھا کہ میری مولانا محترم سے یہ آخری ملاقات ہوگی۔ یہ حال میں خود کو خوش قسمت سمجھتا ہوں کہ ان کی زیارت سے میری آنکھیں روشن ہوئیں۔ جہاں تک ان سے میری خط و کتابت کا تعلق ہے تو یہ سلسلہ کبھی جاری رہا اور کبھی بند۔ میں کبھی کبھار پیامِ تعلیم کے لیے کوئی نظم بھیجتا تو ان سے گزارش کرتا کہ وہ اپنی پسند اور ناپسند سے مجھے مطلع

کرسا اور مولانا (غلام) انھیں کڑکڑ کر وٹ چسین نصیب کرے) فوراً خط لکھ دیتے۔ اپنے خطوط میں وہ مجھے فردی ہدایات فرماتے رہتے تھے۔

گذشتہ سال جب پروفیسر مجیب صاحب جامعہ کی وائس چانسلری کے عہدے سے سبکدوش ہوئے تو مولانا حسان صاحب نے انھیں خراج عقیدت پیش کرنے کے لیے پیام تعلیم کا ”مجیب نمبر“ شائع کرنے کا منصوبہ تیار کیا اور پرنسٹن رائج مجیب کے لیے پیام تعلیم میں اس کا اہتمام ہی شائع کر دیا۔ میں چونکہ ابتدا ہی سے مجیب صاحب کا عقیدہ مند ہوں ان کی انگریزی اور اردو کی بہت سی کتابوں کا مطالعہ بھی کر چکا ہوں اس لیے ان کی شخصیت کا واضح خاکہ میرے ذہن میں محفوظ ہے اس بنا پر میں نے حسان مرحوم کو خط لکھا کہ اگر وہ اجازت دیں تو خاکہ سار بھی اپنے خیالات کو قلمبند کرے۔ میری اس گزارش پر انھوں نے فوراً مجھے خط لکھا اور اس ضمن میں ضروری ہدایات بھی خط میں لکھ دیں۔ ان کا غالباً میرے نام پر یہ آخری خط ہے اس لیے تبرکاً اسے یہاں پیش کرتا ہوں تاکہ لوگ یہ دیکھیں کہ مرحوم جوانوں کس گرجبوسی سے حوصلہ افزائی کرتے تھے خط یہ ہے۔

عزیزی! وعلیکم السلام

محترم شاہد صاحب کی معرفت نوازش نامہ موصول ہوا۔ جی ہاں میں نے اعلان کرنے کو تو کر دیا۔ مگر غذ کی نایابی بلکہ کمیابی نے پریشانی میں ڈال دیا ہے۔ بہر حال اب ارادہ کر لیا ہے تو خدا کی ذات سے امید ہے کہ پورا ہو گا۔ آپ نے محترم مجیب صاحب پر لکھنے کا ارادہ کر لیا ہے تو ضرور لکھیے۔ مگر

یہ بات ذہن میں رکھیے کہ پیام تعلیم بچوں کا رسالہ ہے اس کے لیے مضمون ایسا ہونا چاہیے جو بچوں کے معیار فہم کے مطابق ہو میں نے بیگم مجیب صاحبہ (آصف مجیب) سے درخواست کی تھی وہ کچھ متاثر تھیں میں نے اصرار کیا ہے کہ ان کی گھریلو باتوں پر ہی لکھیں اور وہ خوشی راضی ہو گئیں ہیں غرض آپ ان کی اونچی علمی باتوں پر لکھیں گے تو بچے کچھ نہ سمجھیں گے اور لکھنے کا مقدمہ پورا نہ ہو گا مجھے امید ہے کہ مضمون لکھتے وقت آپ ان باتوں کو پیش نظر رکھیں گے۔

محترم شاہد کی طرف سے آپ کو سلام شوق

والہام

محمد حسین حسان ادیب پیام تعلیم

مرحوم کی ان ہدایات کو سامنے رکھ کر میں نے محترم مجیب صاحب ”بچوں کے ساتھی“ کے عنوان سے مضمون لکھ لیا۔ اور پھر منتظر ہوا کہ خصوصی نمبر، شائع ہونے کی تاریخ طے پا جائے تو مضمون ارسال کروں مگر افسوس کہ کاغذ کی قلت سے ان کا یہ خواب پورا نہ ہو سکا۔ مجھے امید ہے کہ ان کے ادارتی جانشین جناب وکی شاہجہاں پوری صاحب اور مکتبہ جامعہ کے ہر دل عزیز جنرل منیجر شاہد صاحب قبلہ ان کی اس دیرینہ خواہش کو پایہ تکمیل تک پہنچائیں گے۔ اس سے زیادہ مرحوم کے بارے میں کیا کہوں ان کی زندگی اور ان کی خدمات پر روشنی ڈالنے کے لیے تو ایک دفتر درکار ہے۔ مگر یہاں محدود صفحات میں اس کی گنجائش کہاں۔ مگر آپ اتنا جان لیں کہ انھوں نے نئی پودوں اور اردو زبان و ادب کی جو خاموش خدمت پائی ہے۔

# ایک مشفق بزرگ

مشورے دیتے تھے۔ تھوڑے عرصہ بعد مجھے محترم شاہد علی خاں صاحب۔ منیجر مکتبہ جامعہ کا ایک پرچہ ملا۔ حکومت ہمارا مشورے پیغام تعلیم سے میرا مضمون انتخاب کر کے نصابی کتاب میں شامل کرنے کی اجازت چاہی تھی۔ جب میں نے حسین حسان صاحب مرحوم سے اس کا ذکر کیا تو بہت خوش ہوئے، کہا ہم کیا بتائیں۔ ہمارے حالات ایسے نہیں کہ اپنے لکھنے والوں کی ہمت افزائی کر سکیں۔ لیکن ہم خوش ہوتے ہیں جب اس طرح مختلف جگہوں پر ”پیغام تعلیم“ سے مضامین کا انتخاب ہوتا ہے۔ ہمارے لکھنے والوں کے مضامین برابر نصابی کتابوں اور جریدوں میں نقل ہوتے رہتے ہیں۔

تھوڑے ہی عرصہ بعد مجھے یہ محسوس ہونے لگا کہ میرا کوئی قریبی عزیز جامعہ میں موجود ہے۔ ویسے تو جامعہ کا ماحول ایک خاندان ہونے کے لیے اس وقت مشہور تھا۔ ہر باہر سے آنے والے کو ایسا لگتا تھا کہ وہ یہاں اجنبی نہیں ہے۔ حسین حسان صاحب مرحوم اکثر التوار کی صبح غریب خانہ پر آ جایا کرتے تھے۔ کہتے بھی یوں ہی بہکتا ہوا آ گیا۔ چلتے وقت بڑے اچھے انداز سے مضمون لکھنے کا تقاضا کرتے ساتھ ہی کوئی ہدایت بھی فرما دیا کرتے تھے۔ میرے گھر والے ان سے کافی مانوس ہو گئے تھے۔

میں حسین حسان صاحب کو پیغام تعلیم اور ان کی تصانیف کے ذریعہ جانتا تھا۔ ۱۹۶۱ء میں جب جامعہ آیا تو مجلسوں میں ان کو دیکھنے کا بھی اتفاق ہوا۔ ملاقات ہوئی تو دل بہت خوش ہوا۔ گفتگو کے دوران مرحوم میں ایک بزرگ کی شفقت دکھائی دی، خندہ پیشانی، درمیانہ چہرہ پر ہلکی سی مسکراہٹ، جی چاہا کہ ان سے بار بار ملائے۔ ان سے جب بھی ملاقات ہوتی بڑے فلوں سے ملتے۔ خیریت معلوم کرنے۔ پیغام تعلیم کے لیے تعاون کرنے کو کہتے، اس رسالہ کے فروغ کے لیے فکر کا اظہار کرتے۔ جامعہ ملیہ اسلامیہ جوبلی کا پروگرام جب طے ہو گیا، تو ان کو فکر ہوئی، پیغام تعلیم، کا جوبلی نمبر نکالنے کی خواہش کا اظہار کرنا شروع کیا، مجھ سے بھی کہا کہ کچھ لکھنے، میں نے کہا آپ ہی بتائیں کیا لکھوں؟ کہا جامعہ کی لائبریری پر ایک مضمون دیکھیے۔ ان کی ہمت افزائی اور خلوص نے مجبور کیا اور میں نے ایک مضمون دیا، جو ان کو بہت پسند آیا اور ’جوبلی نمبر‘ میں شامل کیا۔ یہ ’پیغام تعلیم‘ میں میرا پہلا مضمون تھا۔ اس کے بعد وہ برابر لکھتے رہتے کے لیے کہتے رہتے۔ میرا دوسرا مضمون کتب خانے کی کہانی ان ہی کی سرپرستی میں شائع ہوا۔ مضمون دیکھ کر بہت پسندیدگی کا اظہار فرماتے اور کچھ نصیحتیں اور



چھوٹی بچی دادا دادا کہہ کر ان سے چمٹ جاتی۔ ان کا اوپر سے ٹوٹا ہوا بیت ہاتھ سے لے کر گھوڑا بنا لیتی۔ موصوف بہت خوش ہوتے اور پیار کرتے۔ مجھ سے کہتے تھے کہ میں لکھ کر چھ سال سے دس بارہ سال کے بچوں کو جمع کر کے سنایا کیجیے اور پھر دیکھا کیجیے کہ ان کو کس حد تک دلچسپی ہوتی ہے۔ کہاں غور سے سنتے ہیں۔ کیا پسند کرتے اور کیا پسند نہیں کرتے ہیں وغیرہ۔

حسین حسان صاحب اور پیام تعلیم، کوئی دو علیحدہ چیزیں نہ تھیں۔ ان کا نام لیجیے تو پیام تعلیم، ساتھ آتا تھا۔ پیام تعلیم کہتے تو ان کی شخصیت ابھر کر سامنے آتی تھی۔ اس رسالہ کی اشاعت اور معیار کی طرف سے بہت فکر مند رہتے تھے۔ کہتے کہ بڑوں کے لیے لکھنے والے بہت ہیں۔ بچوں کے لیے لکھنے والے بہت کم ہیں۔ ہمارے ملک میں خصوصی طور پر اردو زبان میں بچوں کے لیے لکھنے والوں کی بھی اشد ضرورت ہے۔ اگر کوئی پیام تعلیم، کا خریدار بنتا یا کسی کو بناتا تو بہت خوش ہوتے تھے۔ کبھی میں نے اگر کسی اسکول کے لیے اپنی جانب سے پیام تعلیم جاری کر دیا تو کہتے تھے، بھئی دلی صاحب سے معلوم کر کے پچھو عایت کرادوں گا۔ ہر شخص کا بڑا احترام کرتے۔ اپنے ساتھیوں کا ذکر بڑے ادب سے کرتے، کبھی کسی کی برائی رتے نہیں سنا، دوستوں اور احباب کی اچھی باتوں کا تذکرہ اکثر کرتے سنا تھا۔

جامعہ ملیہ اسلامیہ سے ایسا معلوم ہوتا تھا کہ ان کو بلی لگاؤ تھا۔ جامعہ کے معاملات پر کم بولتے تھے۔ لیکن میں نے محسوس کیا کہ چاہتے تھے۔ جامعہ بڑھے، پچھلے اور پچھلے رہتے تھے کہ اس کو جو ہونا چاہیے وہ نہیں ہو رہا ہے۔

یونس مسعود حسین خاں صاحب شیخ الجامعہ کے تقرر کے۔

بعد ایک بار گفتگو ہوئی تو بڑی امیدوں کے ساتھ خوشی کا اظہار فرمایا کہنے لگے بھی کچھ جامعہ کی درستی اور ترقی ہوئی چلی ہے۔

معاملات کچھ صاف نہیں معلوم ہوتے۔ ترقی کی رفتار دھیمی ہے۔ میں دریافت کرتا ہوں آپ تو مسعود حسین خاں صاحب سے واقف ہوں گے۔ آپ کی رائے میں کیسے رہیں گے جامعہ کے لیے جواب دیتے بھی مسعود صاحب شریف اور سیدھے آدمی ہیں۔ لیکن ہاں میں پٹھان اور آپ نے کہاوت سنی ہوگی ”پٹھان کا پلوت گھڑی میں ولی گھڑی میں بھوت“ اور مسکرا دیتے۔

ان کی بیماری کے دوران جب میں عیادت کو جاتا بغیر چائے پلائے نہ آنے دیتے مضمون کا تقاضہ مزور کرتے، میں اپنے ہالینڈ کے تعلیمی سفر سے واپس آیا تو وہاں سے متعلق مضامین لکھنے کو کہتے رہے۔ ان ہی کی ہمت افزائی کی وجہ سے پانچ چھ مضمون ہالینڈ سے متعلق بھی پیام تعلیم میں شائع ہوئے۔ ایک بار میں غلی گڑھ رخصت پر چلے جانے کی وجہ سے بہت دن بعد موصوف سے ملنے گیا۔ آپ کی طبیعت اچھی نہیں تھی۔ بڑے اچھے انداز سے مسکراتے ہوئے شکایت کی ”آپ کو بڑے دن بعد میرا خیال آیا“

میں آخر بار جب ان سے ملا تو اپنے صحن میں امروہ کے پیڑ کے قریب چار پائی پر لیٹے تھے۔ البو (حسین صاحب) پاس بیٹھے ہوئے تھے۔ مجھے دیکھ کر خوش ہوئے۔ اٹھ کر بیٹھنے لگے میں نے مصافحہ کر کے لیٹے رہنے کے لیے اصرار کیا۔ گفتگو کے دوران ایسا معلوم ہوتا تھا۔ کہ ان کو صرف بچوں کے ادب اور معاملات ہی سے دلچسپی نہیں تھی۔ بلکہ عالمی سیاست اور

# میرے محترم بزرگ

عرب کی طرف سے شریک ہوا تھا اور پہلا انعام حاصل کیا تھا۔ انعامات کی تقسیم میلے کے موقع پر ہوئی تھی۔ میں انعام لینے اور کھلے پہنچا تھا۔ انعام سے زیادہ مجھے حسین حسان صاحب سے ملنے کا اشتیاق تھا۔ میں ان کو پہنچا تھا۔ نگہراؤ دفتر کا پتہ جانتا تھا۔ جو صاحب میرے ساتھ تھے ان سے البتہ کہہ دیا تھا کہ میں حسان صاحب سے ملنا چاہتا ہوں۔ ہم دونوں باتیں کرتے ہوئے میلے میں گھوم رہے تھے کہ اچانک ان صاحب نے زور سے کہا ”دیکھیے وہ رہے حسین حسان صاحب“ میری توجہ جانے عید ہو گئی۔ تیزی سے مڑا دیکھا ایک دبیلے پتلے چھوٹے قد کے بزرگ شیرفانی پہنے ہاتھ میں چھڑی لیے آہستہ آہستہ چلے جا رہے ہیں۔ لپک کر راستہ روکا اور سلام کر کے اپنا تعارف کرایا۔

بہت خوش ہوئے۔ جب انعام کے بارے میں بتایا تو فوراً بولے ”لیکن مضمون پر تو آپ کا نام کچھ اور تھا“ اس جملے سے جہاں یہ اندازہ ہوا کہ مضامین انھوں نے ہی دیکھے تھے وہاں ان کی اچھی یادداشت کا بھی پتہ چل گیا۔ میں نے یہ بتایا کہ مضمون پر تو میرا اصل نام تھا۔ خلیق انجم اشرفی تو قلمی نام ہے۔ چند باتیں بیابا تعلیم کے بارے میں ہوئیں اور اس کے بعد وہ مبارک باد اور دوبارہ ملنے کی دعوت دیتے ہوئے رخصت ہوئے۔

پیامی بھائیو اور بہنو! آئیے۔ آپ کے پیارے رسلے پیام تعلیم کے اڈیٹر محمد حسین حسان صاحب کے بارے میں کچھ باتیں آپ لوگوں کو بتاؤں۔ آپ کو یقیناً ان کے انتقال کا غم ہوگا۔ یہ سوچ کر کہ اب کون ہر جیسے آپ سے مستحضر ہو جائے گا، کون ایسا پیارا ایسا دلکش پیام تعلیم ترتیب دے کر آپ کو پیش کرے گا۔ لیکن آپ شاید اتنا ہی کچھ جانتے ہیں ان کے بارے میں۔ میں آج آپ کو ان کے بارے میں کچھ اور باتیں بتاؤں گا، ان کی کچھ اور خوبیاں گناؤں گا۔ جنھیں جان کر آپ کا غم اور بڑھ جائے گا۔ دکھ اور گہرا ہو جائے گا۔ کہ افسوس ایسی خوبیوں کے بزرگ ہم سے بچھڑ گئے۔ لیکن اس کے ساتھ ہی ساتھ آپ کو ایک سبق بھی حاصل ہوگا۔ بڑا اچھا سبق! اچھے لوگ دنیا میں کس طرح رہتے ہیں اور ان میں ایسی کیا کیا خوبیاں ہوتی ہیں جن کی وجہ سے وہ اچھے کہلاتے ہیں۔

حسین حسان صاحب سے میری پہلی ملاقات آج سے نو سال پہلے نومبر ۱۹۹۵ء میں جامعہ کے میلے کے موقع پر ہوئی۔ پیام تعلیم کو نئے سرے سے جاری ہوئے سال بھر سے زیادہ ہو گیا تھا اور تقریباً اتنا ہی غرضہ مجھے اس میں مضامین اور کہانیاں لکھتے ہو گیا تھا۔ میری عمر اس وقت یہی کوئی سولہ سال کی رہی ہوگی، میں اس وقت دسویں درجے میں پڑھتا تھا۔ جامعہ ملیہ کی طرف سے ہونے والے مضمون نگاری کے سالانہ مقابلے میں میں اپنے اسکول ڈیپارٹمنٹ

پیام تعلیم کے لیے آئے ہوئے ایک ایک مضمون  
کہانی اور نظم کو چاہے وہ کسی پیامی کا ہوا تاہم، ہو  
یا کسی بہت بڑے ادیب اور شاعر کی تخلیق، وہ بڑے  
دھیان سے پڑھتے۔ خاص طور سے اس کی زبان دیکھتے  
کہ کہیں اتنی مشکل تو نہیں کہ آپ لوگوں کی سمجھ ہی میں نہ  
آئے۔ لال پنسل یا قلم ہاتھ میں ہوتا اور بے تکان  
چلتا رہتا۔ میں نے خود دیکھا ہے کہ کئی بہت مشہور  
ادیبوں کی کہانیاں اور مضامین انھوں نے اس طرح  
کانٹ چھانٹ دیں کہ مضمون اور کہانی کا خیال تو اس ادیب  
کا رہا باقی ان کا بن گیا۔ زبان کے معاملے میں وہ ذرا بھی  
عروت نہ دیتے اور کسی کی بھی رورعایت نہ کرتے۔ شاعری  
کے معاملہ میں ان کا بس نہیں چلتا تھا۔ پیام تعلیم کے لیے  
آئی نظمیں کبھی وہ اخضر صاحب، کبھی شفیع الدین میسر صاحب  
اور کبھی کسی اور کو دکھاتے لیکن یہ دکھانا بس نظم کے  
بحر اور وزن کے بارے میں ہوتا ان کا انتہا یہ وہ  
خود ہی کرتے اور اس سلسلے میں بھی بنیادی چیز ان کے  
نزدیک زبان ہی تھی۔ اتنی احتیاط کے باوجود بعض  
دفعہ مصرعے بے وزن رہ جاتے یا اور کوئی کمی رہ جاتی  
میں اپنے غلوں میں اس کی طرف اشارہ کرتا۔ ایک بار نیر  
صاحب کی ایک نظم کے کسی لفظ پر مجھے اعتراض ہوا میں  
نے اپنے خط میں اس کا ذکر کیا تو جواب میں لکھا۔  
”نیر صاحب کی نظم کا مسودہ دیکھا۔ اس میں بالکل  
یہی لکھا ہے میں شاعر نہیں ہوں کیا کر سکتا ہوں۔ آپ  
لوگ جانیں۔ ممکن ہے بن سے مراد جنگل ہو۔“  
وہ کاٹ چھانٹ ضرور کرتے تھے۔ لیکن اس سلسلے  
میں انھیں لوگوں کی دل شکنی کا بھی بہت خیال رہتا تھا۔

تاثر برسوں میرے ذہن پر رہا آپ خود سوچیں ایک اتنے  
مشہور رسالے کا ڈیٹر اور ایک معمولی سے طالب علم سے کس  
سادگی، کس محبت سے ملا۔ اس کے بعد ان سے، آدھی ملاقات  
کا سلسلہ تو جاری رہا لیکن پوری ملاقات کی نوبت ایک  
عرصے تک نہیں آئی۔ غالباً، ۷۰ کے آخر یا ۷۱ کے  
شروع میں دفتر ایک مضمون لے کر گیا۔ بہت خوش ہوئے۔  
وہیں پہلی بار ولی صاحب سے بھی ملاقات ہوئی وہ بھی بڑے  
تپاک سے ملے۔ ان بزرگوں سے مل کر اتنی خوشی ہوئی کہ کچھ  
نہ پوچھیں پھر تو سلسلہ بند ہو گیا۔ جیسے کے دوسرے سینچر کو  
میرزا چھٹی ہوتی تھی اور پیام تعلیم کا دفتر کھلا رہتا تھا اس  
لیے میں نے یہ معمول بنالیا تھا کہ تقریباً ہر مہینے اس دن دفتر  
میں ان کی خدمت میں حاضر ہوتا۔

بار بار کی ان ملاقاتوں سے جہاں اس بات کا صحیح اندازہ  
ہو گیا وہ آپ کے محبوب رسالے کو ترتیب دینے میں کیا کچھ محنت  
کرتے ہیں۔ وہاں ان کی نئی نئی خوبیوں کا بھی پتہ چلا۔ مجھے دیکھتے  
ہی بیٹھ بیٹھتے تو کھڑے ہو جاتے جب تک میں نہ بیٹھ جاتا  
خود بھی نہ بیٹھتے۔ مجھے ان کے اس سلوک سے بڑی شرمندگی  
بھی ہوتی۔ لیکن ان کے قلوب کا پتہ بھی چلتا۔ ولی صاحب  
مجھے دیکھتے ہی کسی کو چلنے کے لیے اشارہ کر دیتے۔ وہ مجھ  
سے باتوں میں مصروف ہوتے اور چند منٹ بعد فرماتے ”بھئی  
ولی صاحب، خلیق انجم صاحب آئے ہیں۔ ان کو چلے نہیں  
پلوائیں گے“ ولی صاحب رخصت سے سر اٹھا کر فرماتے  
”جی چائے آرہی ہے“ میں اس عرصے میں پیام تعلیم  
کے لیے آئے مضامین، کہانیاں، نظمیں اور خطوط اٹھا کر  
بڑھنا شروع کر دیتا۔ چائے کی پیالی آئی تو اصرار کر کے  
ہٹے مجھے دیتے اور پھر بار بار کہتے ”بھئی پہلے چلے لیجیے

جس کے مضمون یا کہانی کی زبان بدلتے اس سے اپنے خط میں ضرور مہذت کر لیتے۔ ایک خط میں مجھے لکھا۔

”اپنا مضمون آپ نے پڑھ لیا ہو گا میں جو اصلاح و ترمیم کی گئی ہے نہ جانے آپ نے اس کا کیا اثر لیا۔“

ایک اور خط میں تحریر فرمایا۔

”میں نے آپ کے مضمون کی تمہید بدل دی آخر میں بھی کچھ کاٹ چھانٹ کی ہے اس توقع پر کہ اس جہالت کو آپ معاف کریں گے“

ایک ادیب صاحب ہیں جو بچوں کے لیے مضامین لکھتے وقت یہ بالکل بھول جاتے ہیں کہ جن کے لیے یہ مضمون لکھا جا رہا ہے وہ کسی زبان سمجھتے ہیں۔ نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ ان کا مضمون غریب اور فارسی کے مشکل الفاظ محاورات کا ”مرہ“ بن جاتا ہے۔ حسین حسان صاحب نے ان کا ایک مضمون شائع کرنے سے پہلے اس میں اس طرح کاٹ چھانٹ کر دی۔ وہ سخت ناراض ہوئے اور لکھا کہ وہ مضمون اب اس قابل نہیں رہا کہ اسے وہ اپنی ”تخلیق“ بتا سکیں اب انہیں اسے دوبارہ لکھ کر کہیں چھپوانا پڑے گا۔ ان کا خط میں نے بھی پڑھا اور حسان صاحب سے اس سلسلے میں کچھ گفتگو کرنی چاہی تو وہ سنس کر پڑے گئے۔ کیا مجال جو ایک لفظ ان صاحب کے خلاف نکالا ہو۔

وہ نہ صرف پیام تعلیم کے صفحات میں اس کے لیے لکھنے والوں سے سادہ اور آسان زبان لکھنے کی فرمائش کرتے بلکہ لکھنے والوں کو بھی اکثر اپنے خطوط میں اس کا مشورہ دیتے اس کا ڈھنگ بتلاتے اور ساتھ ہی ساتھ اس کی اہمیت جتاتے۔ ایک خط میں مجھے لکھا۔

”بچوں والی کہانیاں اپنے گھر کے

بچوں کو پڑھ کر سنائے اور دیکھیے وہ کہاں تک آپ کی زبان سمجھ پاتے ہیں، کہاں تک ان میں دلچسپی لیتے ہیں۔ چھوٹے بچوں کے لیے لکھنا بہت مشکل کام ہے۔ بہر حال اس ٹیسٹ کے بعد مجھے بھیجیے“

مجھے شروع سے عبارت آرائی کا کچھ زیادہ ہی شوق رہا ہے۔ ایک دوسرے خط میں یوں نصیحت کی۔

”مضمون بھی اچھا خاصا ہے۔ مگر آپ تھوڑا سا بہک گئے ہیں۔ عبارت آرائی، انشاء پر داری بہت اچھی چیز ہے مگر بچوں یا لڑکوں کے لیے جو مضمون لکھا جائے اس میں ان کی نفسیات، ان کے معیار فہم کا لحاظ رکھنا پڑتا ہے ”سادگی“ میں ”پرکاری“ پیدا کی جائے جب بات بنتی ہے۔ اس طرح کے مضامین میں آپ بول چال کی زبان سے جس قدر قریب آئیں گے اتنے ہی کامیاب رہیں گے“

ایک اور خط میں بچوں کے لیے مضمون لکھنے کا ڈھنگ اس طرح بتلایا۔

”آپ اپنا مضمون جلد بھیج دیجیے۔ زبان

مشکل نہ ہو۔ انداز بیان زیادہ سے زیادہ

سادہ ہو۔ چھوٹے چھوٹے جملے جگے جگے لفظ

میں نے جہاں تک ہو سکا ان کی نصیحتوں پر عمل کرنے کی کوشش کی اور اس کا نتیجہ خاصا اچھا نکلا۔ عبارت آرائی کا شوق ختم تو نہیں ہوا لیکن بڑی حد تک کم ہو گیا اور زبان میں بڑی حد تک سادگی آگئی۔ میں نے بہت سے سائنسی مضامین بول چال کے انداز اور کہانیوں کی شکل میں لکھے

خصوصاً بہت غیر معمولی ہے لیکن اسے ایک عالمی اور نئے میں، کی راتے سمجھیے۔ غالباً آپ نے اس کی نوک چک درست کی ہے اس لیے یہ اتنا اچھا ہو گیا ہے۔“

وہ ان اڈیٹروں میں نہیں تھے کہ جو برا بھلا آئے اسے لے کر چھاپ دیں۔ مضامین کی نوک چک درست کرنے کے علاوہ ساتھ وہ ان کے انتخاب اور ترتیب میں بڑی محنت سے، بہت احتیاط سے کام لیتے تھے۔ پیام تعلیم کو اسم با سستی بنانے کے لیے ان کی ہمیشہ یہ خواہش رہی کہ اس کے ہر شمارے میں کوئی نہ کوئی مضمون ایسا ہو جس سے اردو جاننے والے بچوں کی معلومات میں اضافہ ہو ایک خط میں مجھے لکھا۔

”آپ تو یہ بات ذہن میں رکھیے کہ اردو جاننے والے بچوں کو ایسی کیا چیزیں دینی چاہئیں کہ ان کی معلومات میں اضافہ ہو ان کے ذہن و دماغ کو روشنی ملے۔“

یہی وجہ تھی کہ اکثر پیام تعلیم میں کہانیوں کی کمی ہوتی جس کی بجائے بڑے بڑے بھی شکایت کرتے، اسے روکھا پھیکا بتلاتے انھیں ایسی شکایت کرنے والوں سے یہ شکایت تھی کہ آخر وہ صرف کہانیاں ہی کیوں پڑھنا چاہتے ہیں۔ مجھ سے معلومات میں کسی قسم کا اضافہ نہیں ہوتا۔ اس کا یہ مطلب نہیں کہ وہ کہانیوں کے مخالف تھے۔ لیکن ساتھ ہی ساتھ وہ رسالے کو صرف کہانیوں کا پلندہ بھی نہیں بنانا چاہتے تھے۔ ان کی کوشش رہتی کہ پیام تعلیم کے لیے کھنے والے کہانیوں کے انداز میں معلوماتی مضامین لکھیں اور اپنی اس کوشش میں وہ بہت کامیاب رہے۔ پیام تعلیم کے لیے اس انداز کے سائنسی اور معلوماتی مضامین لکھنے والوں کا ایک عالمی

بغیر انھوں نے بہت پسند کیا۔

بچوں کے ایک اور مشہور رسالے میں میری جتنی کہانیاں درمضان میں شائع ہوئے سب اتفاق سے مزاحیہ تھے اور پسند بھی کیے گئے۔ میں نے پیام تعلیم کے لیے بھی ایک مضمون ہی انداز کے بھیجے۔

ایک مضمون کے بارے میں اس طرح رائے دی۔

”اپریل فوں والا مضمون سب سے پہلے دیکھا۔ پر بھی بات کچھ جتنی نہیں۔ مزاحیہ انداز میں لکھنا ہر ایک کے بس کی بات بھی نہیں۔“

دوسرے مضمون کے بارے میں یوں لکھا۔

”بھئی ہم آپ کو ایک بات بتائیں۔

آپ کا ظم سنجیدہ مضامین کے لیے زیادہ

موزوں ہے اس لیے اپنی توجہ اس طرف

زیادہ رکھیے۔“

لیکن اس کے ساتھ ہی ساتھ وہ اچھے مضامین

کی تعریف کے معاملے میں بھی کبھی نہ تھے۔ میرے ایک ڈرامے

کے بارے میں لکھا۔

”ڈراما میں نے بھی پڑھا دلی صاحب

نے بھی پڑھا دونوں کو پسند آیا۔“

ایک مضمون ”میلے کی سیر“ کے بارے میں تحریر

فرمایا۔

”مضمون دلچسپ ہے۔ بچے شوق سے

پڑھیں گے۔“

میرے ترجمہ شدہ ڈرامے ”وان جئے وین

جئے“ کے بارے میں ان کی رائے دیکھیے۔

”ڈراما برا۔ بہت اچھا ہے۔ کلائمکس

نہیں۔“

میرے ترجمہ شدہ ڈرامے ”وان جئے وین

جئے“ کے بارے میں ان کی رائے دیکھیے۔

”ڈراما برا۔ بہت اچھا ہے۔ کلائمکس

خلق بن گیا تھا۔

وہ ان نئے اذہبوں کو بھی نصیحت کرتے رہتے جو چین کے شوق میں بغیر سوچے سمجھے ہر طرح کی کہانیاں اور مضامین لکھتے اور چھپواتے رہتے ہیں۔ سترہ میں ایک خط میں مجھے لکھا۔

”تمہاری ایک کہانی وہ... میں نے دیکھی۔

اس عمر میں ایک دور آتا ہے اور سبھی پر آتا ہے

جب نئے لکھنے والے کو لکھنے اور چھپوانے کی

ہوس سی ہو جاتی ہے۔ یہ بڑا نازک دور ہوتا

ہے۔ بہکنے کا بہت اندیشہ رہتا ہے۔ مجھے یہ

یہ کہانی ملتی تو بغیر اصلاح و ترمیم کے شائع نہ کرتا۔“

ایک اور مضمون کے سلسلے میں تحریر فرمایا:

”میں نے اس سلسلے میں اس ڈر سے

کچھ نہ کہا کہ میں آپ کی ہمت شکنی نہ ہو ورنہ

میرا خیال تو یہ ہے کہ آپ اس سے اچھی باتوں

کے لیے اپنی انرجی محفوظ رکھیں تو زیادہ مناسب

ہو۔“

میں نے اپنے کچھ مضامین کی جنہیں بھیجے عرصہ گزر گیا

تھا، اشاعت کے لیے اصرار کیا تو جواب میں لکھا۔

”ہاں ایک بات اس سلسلے میں سن لیجیے

لکھنے کے سلسلے میں ابھی اپنے کو طالب علم ہی

سمجھیے۔ یہ نہ سمجھیے کہ ہر چیز جو آپ لکھیں

وہ ضرور شائع ہو۔ میں ابھی تک اپنے کو

طالب علم سمجھتا ہوں۔ لکھنا کیا ہوں گویا شوق

کرتا ہوں۔“

میرا ایک عرصے سے معمول تھا کہ پیامِ تعلیم پڑھ کر

اس کے بارے میں اپنی رائے بھیجتا۔ کتابت کی غلطیاں

باقاعدہ حملے دے کر لیتا تھا۔ کوئی کہانی مضمون یا نظم

چوری کی ہوئی، یا اس سے پہلے کسی رسالے میں شائع

ہو چکی ہوئی تو حوالے دے کر اس کی طرف اشارہ کرتا۔

میری رائے کو ہمیشہ بڑی اہمیت دیتے اور اکثر میرے

خطوط ”آدھی ملاقات“ کے کالم میں شائع فرماتے۔ اس بار

کا اظہار کبھی کبھی اپنے خطوط میں بھی کرتے۔ ایک خط میں لکھا۔

”آپ پیامِ تعلیم کا ہر مضمون بہت عمدے

پڑھتے ہیں۔ تنقیدی نگاہ سے پڑھتے ہیں اس

لیے آپ کی رائے سے مجھے بڑا اطمینان ہوتا

ہے۔ بڑی خوشی ہوتی ہے۔ امید ہے کہ

آئندہ بھی آپ ایسے ہی بے لاگ تبصرے

کیا کریں گے۔“

ایک دوسرے خط میں یوں رقم فرمایا۔

”سالانہ پر بے لاگ تبصرہ دیکھ کر

بہت مسرت ہوئی۔“

آخر میں تو ایسا ہو گیا تھا کہ انہیں میری رائے کا

انتظار رہنے لگا تھا۔ خطوط کے ذریعہ ملاقات کے وقت

تقاضا کرتے ”کہانی نمبر“ کے سلسلے میں رائے بھیجنے میں

دیر ہوئی۔ ان دنوں دفتر میں کام کی زیادتی سے مجھے

بالکل فرصت نہ تھی۔ کچھ دن بعد خط پہنچا۔

”پیامِ تعلیم کا کہانی نمبر آپ کو کبھی مل

چکا ہوگا۔ میں آپ کی رائے کا بہت شوق

سے انتظار کر رہا ہوں۔“

پیامِ تعلیم کے لیے لکھنے والوں سے ان کا تعلق

صرف اڈیٹر اور لکھنے والے ہی کا نہیں تھا بلکہ وہ اس

کے دیکھ سیکھ دونوں کے شریک تھے۔ جب جب میں

نے کسی امتحان میں کامیابی حاصل کی اور انہیں اس کی

اطلاع دی انہوں نے فوراً مبارک باد کا خط بھیجا۔ اسی

حسان صاحب اس کی ترتیب میں مصروف تھے میں بھی اتفاق سے دفتر پہنچ گیا۔ ایک مضمون کے سلسلے میں میں نے رائے دی کہ اس میں لکھی سبھی باتیں پہلے معنائیں میں آگئی ہیں۔ فوراً اسے الگ کر دیا۔ ایک دوسرے مضمون کے آخری پیرا گراف کے بارے میں میں نے خیال ظاہر کیا کہ یہ غیر ضروری سا لگتا ہے۔ فوراً اسے پڑھا اور فرمایا آپ ٹھیک کہتے ہیں "اور اسے کاٹ دیا۔

ان باتوں سے صرف ان کی بڑائی کا پتہ چلتا ہے۔ یہ ظاہر ہے کہ ایک ایسا شخص جو ایک دو برس نہیں پورے تینتالیس برسوں سے بچوں کے لیے لکھ رہا ہو اور جس نے چھبیس سال تک بچوں کے ایک سلسلے کو ترتیب دیا ہو، اس طرح کی رائے اور مشورہ کا محتاج نہیں ہو سکتا لیکن اسے ان کی عالی ظرفی کے سوا کیا کہا جائے کہ اس نے تجربے اور اہلیت و صلاحیت کے باوجود ان میں کسی طرح کی اکثر فوں اور غرور نہ تھا۔ اس کے برعکس بہت عاجزی تھی بڑا انکار تھا طبیعت میں میں ان کے خطوط جمع کر لیا تھا۔ ایک دستی خط جو مکتبہ کی شاخ جامع مسجد کے ذریعہ انھوں نے بھیجا تھا مجھے نہیں ملا۔ میں نے اس کا تقاضہ کیا اور ساتھ ہی یہ بھی لکھا کہ میں آپ کے خطوط جمع کرتا ہوں اس لیے اس خط کے لیے اس قدر بے چینی ہے۔ جواب میں تحریر فرمایا۔

"آپ نے میرے خطوط کی بھی بھلی قدر کی۔ مجھے تو ان میں کوئی خاص بات نظر نہیں آتی۔"

ایک اور خط میں اس طرح انکار کا اظہار کیا۔  
"میں ابھی تک اپنے کو طالب علم سمجھتا ہوں لکھتا کیا ہوں گویا مشق کرتا ہوں۔"

طرح میری اور گھروالوں کی بیماری کی جب انھیں خبر ہوئی فوراً خیریت دریافت کی اور صحت یابی کی دعاؤں کا تحفہ بھیجا۔ والد صاحب کی بیماری کے سلسلے میں پیامِ تعلیم کے صفحات تک میں اس کا تذکرہ کیا۔

طالب علموں کی بھلائی کا انھیں بڑا خیال رہتا تھا جب تک میری طالب علمی کا دور رہا وہ امتحانات کے قریب ہمیشہ مجھے مضمون نگاری بند کرنے اور امتحان کی تیاری میں جٹ جانے کی نصیحت کرتے۔ ایک خط میں لکھا۔

"پہلی بات تو یہ کہ آپ پڑھنے میں دھیان رکھیے کسی اور چیز کی طرف مطلق توجہ نہ کیجیے۔"

دوسرے خط میں یوں نصیحت کی

"جی لگا کر محنت کیجیے انشاء اللہ کامیابی

ضرور ہوگی آپ نے یہ بہت اچھا کیا کہ مضمون

نگاری کی طرف سے توجہ ہٹالی"

ہر سمجھ دار انسان کی طرح انھیں بھی دوسروں کی جہی اور اور معقول رائے قبول کرنے میں کوئی جھجک نہ ہوتی۔ اتنے بڑی خوشی محسوس کرتے۔ نمبروں کے سلسلے میں ان کا خیال تھا کہ مولانا اسماعیل نمبر نکالا جائے۔ میری ناچیز رائے یہ تھی کہ شخصیات پر تاثر تو کسی بڑے بھلے کے ہے اب کوئی ہلکا بھلا نمبر مثلاً ڈراما نمبر نکالا جائے میں نے اپنے خط میں اس بات کا اظہار کیا تو جواب میں لکھا۔

"پچھلے مہینے آپ نے بہت اچھی بات کی طرف

توجہ دلائی۔ ڈراما نمبر کی طرف۔ تجویز یہ تھی کہ مولانا

اسماعیل نمبر نکالا جائے یہاں خیال ہے کہ ڈراما نمبر

ہی کیوں نہ نکالا جائے۔"

پیامِ تعلیم کا غالب نمبر بہت مقبول ہوا تھا۔ اتنی مانگ تھی کہ دوبارہ اشاعت کی نوبت آئی۔ لیکن طے یہ ہوا کہ صرف منتخب مضامین مختاری صورت میں شائع کر دیے جائیں۔

اتر پردیش کی اردو اکیڈمی نے ان کی ایک کتاب پر پانچ سو روپے کا انعام دیا۔ انھوں نے نہ تو ملاقات میں ہی میں اس کا اظہار کیا اور نہ ہی خط میں یہ بات لکھی۔ مجھے اس کا علم پیامِ تعلیم ہی کے ذریعہ ہو سکا اس واقعہ سے ان کی کسر نفسی اور فرد تنی کا اندازہ ہو سکتا ہے۔ سمندر کی خاموشی ہی اس کی غفلت کی دلیل ہے اسے دریا کی طرح شور مچا کر اس کے اعلان کی ضرورت نہیں۔

آپ کو شاید معلوم نہ ہو کہ وہ پیامِ تعلیم کے لیے مضامین کی فراہمی کے سلسلے میں کتنی رحمتیں برداشت کرتے تھے۔ ایک ایک آدمی سے تقاضہ کرتے خط پر خط لکھتے تب کہیں جا کر اتنے اچھے مضامین ان کے ہاتھ آتے تھے۔ ناول "مونگے کا جزیرہ" انھیں کی فرمائش کی تعمیل ہے اور یہ معلوم کر کے شاید آپ کو تعجب ہو کہ اس کی قسطیں ہمیشہ ان کے پے در پے خطوط سے گھبرا کر ترجمہ کی گئیں۔ میری مصروفیت کا انھیں احساس تھا اور اس کا ذکر انھوں نے پیامِ تعلیم کے صفحات اور میرے نام اپنے خطوط میں کیا لیکن ساتھ ہی ان کی یہ بھی خواہش تھی کہ یہ سلسلہ ٹوٹنے نہ پائے اور ناول پایہ تکمیل کو پہنچ جائے۔ بیچ میں تین بار ایسا ہوا کہ میں قسط وقت پر نہ بھیج سکا اور سلسلہ ٹوٹ گیا۔ اس کا انھیں بڑا افسوس رہا۔ بار بار کہتے تھے کہ اس طرح سلسلہ ٹوٹنے سے پڑھنے والوں کی دلچسپی ختم ہو جاتی ہے۔ خیر خدا نے ان کی خواہش پوری کر دی اور ان کے ترتیب دیئے پیغامِ تعلیم کے آخری شمارے میں اس ناول کی آخری قسط بھی شائع ہو گئی۔

یہ انھیں کا دل گرہ تھا کہ انھوں نے ایسے ادیبوں اور شاعروں سے بچوں کے لیے مضامین

کہا نیاں اور نظمیں لکھوائیں جن کے بارے میں دوسرے یہ تصور بھی نہیں کر سکتے کہ یہ لوگ بھی بچوں کے لیے لکھ سکتے ہیں یا ان سے بچوں کے لیے لکھنے کی فرمائش کی جاسکتی ہے۔ چند نام آپ بھی دیکھیے۔ ڈاکٹر ذاکر حسین۔ پروفیسر محمد نجیب ڈاکٹر سید عابد حسین۔ پروفیسر رشید احمد صدیقی۔ پروفیسر آل احمد سرور۔ فراق گورکھ پوری اور سید ابوالکلام آزاد کی ذاتی زندگی میں بھی وہ اتنے ہی اچھے تھے کبھی کبھی گھ جاتا تو بڑی محبت اور شفقت سے پیش آتے۔ ممکن نہ تھا کہ کچھ کھلائے پلائے بغیر آنے دیتے۔ ہمیشہ رخصت کرتے دروازے تک آتے اور اگر کوئی مضمون یا کہانی لے کر جاتا تو بار بار اس کے لیے شکریہ ادا کرتے۔ پیامِ تعلیم ہم دونوں کا محبوب موضوع گفتگو تھا اور زیادہ تر بات چیت اس کے بارے میں ہوتی۔

ایک خاص دمغ ان میں میں نے یہ پایا کہ ہر شخص سے اس کی عمر، مذاق، شوق اور تجربے کے مطابق بات چیت کرتے تھے سہی وجہ تھی کہ کوئی بھی ان کی محبت میں کبھی کبھار کی اکاہٹ یا بیزاری نہیں محسوس کر سکتا تھا میں اپنے ایک دوست کے ساتھ ان سے ملنے گھر گیا۔ یہ دوست بھوپال کے رہنے والے تھے اور عربی میں ایم اے کر رہے تھے۔ حسان صاحب نے یہ معلوم کرنے کے بعد دیر تک ان سے بھوپال کے قدرتی حسن اور عربی زبان کے بارے میں بات چیت کی۔ والد صاحب کے ہمراہ میں ان سے ملا تو دیر تک ان سے سیاسی گفتگو میں مصروف رہا جیسا کہ آپ جانتے ہیں۔ وہ اگلے وقتوں کے لوگوں میں سے تھے۔ پرانی تہذیب اور آداب کو بڑی اہمیت دیتے تھے اور ان کا بڑا خیال رکھتے تھے۔ ایک بار وہ بیمار تھے۔ میں والد صاحب کے ہمراہ ان کی عیادت کا



جائزے کا راز تھا۔ گھر سے باہر ان پر ایک آرام کرسی پر نیم دراز تھے۔ ہمیں دیکھ کر کسی لڑکے کو آواز دے کر کرسیاں لانے کو کہا۔ پہلی کرسی آئی تو میں نے والد صاحب سے بیٹھنے کے لیے کہا۔ وہ بولے :- ”یہ تکلف چھوڑو۔ تم ہی بیٹھ جاؤ“۔ حسان صاحب فوراً بولے :- ”واہ صاحب بھلا آپ کی موجودگی میں وہ کیسے پہلے بیٹھ سکتا ہے۔ یہ ہماری روایات اور تہذیب کے خلاف ہے“۔

یوں تو سنجیدہ رہتے تھے۔ لیکن بعض دفعہ بڑے مزے کی باتیں کہہ جاتے۔ گھر پر ان سے غالباً دوسری یا تیسری ملاقات تھی۔ رخصت چاہی تو میں اسٹاپ تک جہان کے گھر سے کوئی ایک فرلانگ ہو گا۔ پہنچانے چلے آئے۔ مجھے بڑی شرمندگی ہوئی اور میں نے کہہ بھی دیا کہ آپ نے ناحق اتنی زحمت کی۔ مسکرا کر بولے :- ”یہ زحمت تو میں نے اس لیے برداشت کی کہ آپ کو بس میں اپنے سامنے سوا لگا دوں۔ کہیں ایسا نہ ہو کہ آپ کو بس نہ لے اور آپ لوٹ کر پھر میرے گھر پہنچ جائیں“۔

وہ بیمار تھے۔ میری عیادت کو گیا۔ بالوں باتوں میں فرمایا کہ ڈاکٹر کا کہنا ہے کہ بلڈ پریشر ہے۔ پھر خود ہی ہنس کر اپنے کمرور اور سوکھے جسم کی طرف اشارہ کر کے بولے ”بھلا بتائیے یہاں بلڈ خون ہی نہیں تو پریشر (دباؤ) کہاں سے ہو گا؟“

اپنے آپ پر ہنس لینے اور دکھ اور تکلیف کو اس طرح ہنسی میں ڈال جانے کا حوصلہ کم ہی لوگوں میں ہوتا ہے۔

وضع داری کا یہ عالم تھا کہ والد محترم کی بیماری کے بارے میں معلوم ہونے کے بعد خود بیمار ہونے کے باوجود

بار بار اس بات پر معذرت کرتے کہ ان کی عیادت کو نہ آسکے۔ اس بات کا اظہار پیام تعلیم کے مصفات میں بھی کیا۔ انتقال سے کوئی ایک مہینے پہلے میری ان سے آخری ملاقات ہوئی تھی۔ میں نے اپنی پریشانیوں اور والد صاحب کی بیماری کا تفصیل سے حال سنایا تھا۔ بار بار انہوں نے اور اپنی مجبوری کا اظہار کرتے تھے۔

دوسروں سے اس کے حالات اس کی پریشانیاں اور اس کے دکھ بڑے غور، بڑی ہمدردی اور بڑے صبر سے سنتے تھے۔ لیکن اپنے باپ میں بہت کم کہتے۔ مجھے آخر تک یہ معلوم نہ ہو سکا کہ انہوں نے جنگ آزادی میں بھی حصہ لیا تھا۔ اور اس سلسلے میں قید بھی ہوئے تھے۔ اس سے ان کی ایک اور ہیبت بڑی خوبی سامنے آتی ہے۔ اپنے مرنے والی مریاں کھو بیٹا ایک عام انسانی کمزوری ہے۔ لیکن ان میں یہ کمزوری نہ تھی۔ یہ بات نہیں تھی کہ اپنی تعریف سن کر انہیں خوشی نہ ہوئی لیکن وہ اپنے کلہ نامے اپنے منہ سے بیان کر کے خوش نہیں ہوتے تھے اور نہ انہیں خالی خولی تعریف میں مڑا آتا تھا۔

چند مہینے تک ”آدھی ملاقات“ کا کالم ”پیام تعلیم“ میں نہیں آیا۔ میں نے وجہ پوچھی۔ جواب میں لکھا :-

”آدھی ملاقات کا سلسلہ اس لیے بند کرنا پڑا کہ (پیام تعلیم کے بارے میں لوگ صحیح رائے نہیں دیتے بس تعریف کر دیتے ہیں تاکہ اڈیٹر صاحب جلدی سے چھاپ دیں۔“

پیام تعلیم، ۱۹۲۶ء میں نکلا تھا۔ شروع میں یہ بڑوں کا پرچہ تھا اور اس کے اڈیٹر سید انصاری اور ڈاکٹر سید عابد حسین صاحب تھے۔ ۱۹۳۱ء میں ڈاکٹر

آپ کا کام یہ ہے کہ ان کی اس یادگار کو کام  
رکھیں اور ان کی اچھی اچھی باتوں کو اختیار کر کے  
ان کے نقش قدم پر چل کر ایک اچھے طالب علم۔  
ایک فرض شناس شہرہ اور سب سے بڑھ کر ایک  
نیک انسان بنیں۔ یہی ان کا وہ مقصد تھا جس  
کے لیے وہ پیامِ تعلیم کے ذریعہ آخری دم تک  
کوشش کرتے رہے۔

بہت سے حالاتِ حاضرہ پر بھی اچھی نگاہ رکھتے تھے۔ بڑی اچھی  
یادداشت تھی۔ اپنے زمانے کے واقعات معدون اور  
تاریخ پوری طرح یاد تھے۔

شام کو ٹہلنا حسین حسان صاحب (مرحوم) کی زندگی  
کا ایک حصہ تھا۔ ٹھکے ہوئے، چھوٹا سا ٹیڑھا ڈنڈا  
لیے چلے جاتے تھے۔ چاہے کیسا ہی موسمِ ہوا ان کا  
ٹہلنا نہیں ٹلنا تھا۔ اپنے مکان (اسٹاف کوارٹرس)  
سے جامعہ کالج تک یا کبھی اس سے بھی آگے چلے جاتے  
تھے۔ ہر دوسرے تیسرے روز ان سے ملاقات ہو  
جاتی تھی۔ راستہ میں رک کر خیریت معلوم کرنا ان کا معمول  
تھا۔ میں کہا کرتا تھا کہ آپ کو ٹہلنا دیکھ کر مجھے اپنے  
والد صاحب محترم یاد آ جاتے ہیں۔ وہ بھی اپنے  
معمولات پر سختی سے عمل کرتے ہیں اور ان کی تندرستی  
کا یہی راز ہے۔

اچانک حسین حسان صاحب کے انتقال کی  
خبر صبح لی۔ میرے گھر میں تو ایسا محسوس ہوا جیسے ہلا  
کوئی بزرگ اور سرپرست ہم سے جدا ہو گیا ہو اور ہم  
کو ہم اکثر یاد کرتے ہیں اور سوچتے ہیں کہ واقعی دنیا میں  
ایسے لوگ بہت کم ہیں خدا مرحوم کو جنت الفردوس

ذاکر حسین مرحوم نے اس کی ادارت حسین حسان صاحب  
کے سپرد کر دی۔ انہیں شروع ہی سے بچوں کے ادب سے  
بہت لگاؤ تھا۔ بڑی دلچسپی تھی۔ ان کے اصرار پر ذاکر  
صاحب نے پیامِ تعلیم کو بچوں کا پڑچ بنانے کی اجازت  
دے دی۔ پھر کیا تھا ۱۹۶۴ء تک سولہ سال کے عرصے میں  
پیامِ تعلیم نے دھوم مچا دی اور اپنے زلمے کا بچوں کا  
سب سے اچھا، کامیاب اور مشہور رسالہ بن گیا۔

۱۹۶۵ء میں یہ بھی ہنگاموں کا شکار ہو گیا چند سال  
بعد پھر عماری ہوا۔ اس بار اس کے ایڈیٹر المہر پرویز  
صاحب بنے۔ کچھ عرصے بعد پرویز صاحب علی گڑھ چلے  
گئے اور یہ پھر بند ہو گیا۔ ۱۹۶۷ء میں جب یہ تیسری  
بار نکلا تو پھر حسین حسان صاحب کو اس کی ذمہ داری سونپی  
گئی اور آخری دم تک وہی اس کے ایڈیٹر رہے۔

پیامِ تعلیم کے خریدار بنانے کے سلسلے میں ان کی  
انتھک کوششوں سے یہ بات ظاہر ہوتی ہے کہ انہیں  
اس رسالہ سے کتنی محبت تھی اور وہ اسے پھلتا پھولتا  
دیکھتا چاہتے تھے۔ پیامِ تعلیم میں مسلسل دردمندانہ اپیلوں  
کے علاوہ وہ اس کے لیے لکھنے والوں کے نام اپنے خطوط  
میں بڑے بڑا فرمانداز میں اس کے خریدار بننے اور بنانے  
کی درخواست کرتے۔

مرحوم زندگی میں اکثر پیامِ تعلیم کے صفحات پر اور  
ذاتی گفتگو میں.....

پیامِ تعلیم کے مستقبل کے بارے میں شبہات کا اظہار  
کرتے اور یہ تمنا بھی کہ اب اس کے بند ہونے کی  
نوبت نہ آئے۔ ان کی اور تمنا میں پوری ہوئی ہوں  
یا نہیں یہ حنا عزیزہ اللہ میاں نے پوری کر دی اور پیام  
تعلیم اب بھی جاری ہے۔

# عید مبارک

یہ ایک پُر رونق تہوار ہی نہیں، تجدیدِ یافت  
اور تعمیر کے عزمِ نو کا مقدّس دن بھی ہے۔

## آئیے!

اس تقریبِ سعید پر ذاتی رنجش،  
بذہبی تعصب اور مقامی یا علاقائی تفرقے  
کو سبھول کر قومی یکجہتی کو مضبوط بنانے  
اور راہِ ترقی پر قدم سے قدم اور کندھے  
سے کندھا ملا کر چلنے کا

## عہد کریں

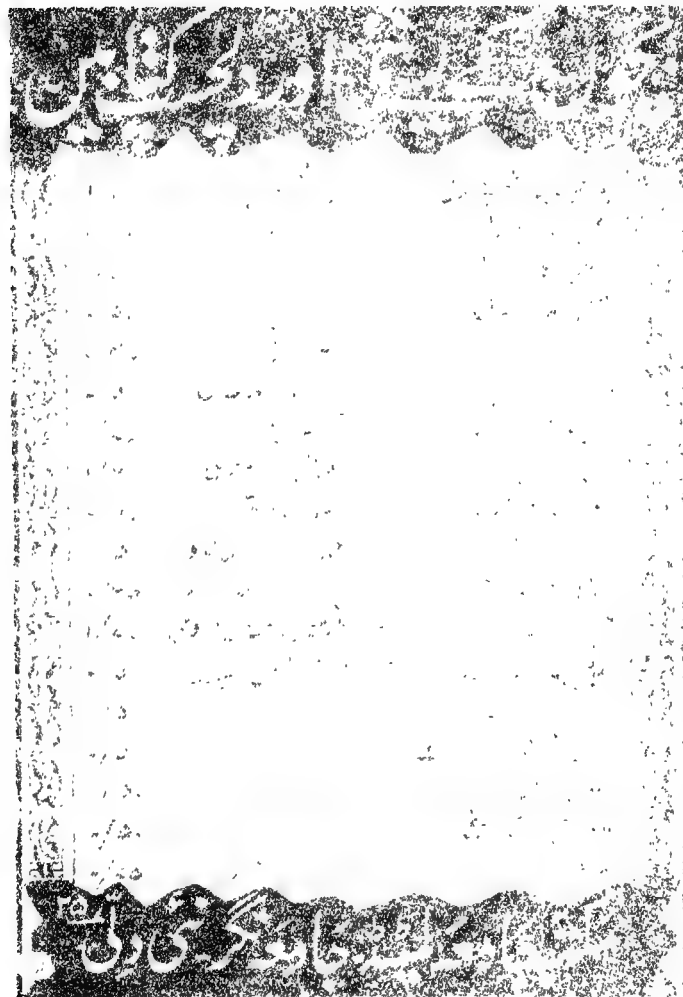


No. D.(S) - ۵۹۷

NOVEMBER 1974

# PAYAM-I-TALEEM

NEW DELHI - 110025



# پیامِ تعلیم



مکتبہ جامعہ میسر



# پیام تعلیم

نئی دہلی ۲۵

جلد ۱۱ شماره ۱۲

ادیٹر

ولی شاہ بھاپنوری

معاون

صفیہ حسن

دسمبر ۱۹۷۲ء

۷۰ پیسے

قیمت

سات روپے

سالانہ چندہ

پرنٹر پبلشر سید احمد دہلی نے مکتبہ جامعہ لٹریٹری

جال پرنٹنگ پریس دہلی میں چھپوا کر

جامعہ انگریزی دہلی ۱۵ سے شائع کیا

## فہرست مضامین

بچوں سے بائیں

ادیٹر

دعوتِ عمل

جناب تہروردی

امراء

جناب جاوید احمد خاں

حضرت شاہ پیر بخش میاں صاحب

جناب عبدالستار نیاز

جہاں ارادے

جناب شاعر ادیب

چاچا نہرو

جناب کیف احمد صدیقی

ایک حق پرست

محترم مسودہ حیات

راجہ کی بیماری

جناب عادل کھٹک لکھنوی

دیوالی

جناب بڑی سہارنی

ڈھل مل بھائی

جناب احمد جمال پاشا

جنگلوں کی اہمیت

جناب تہروردی

دوستی کا تقاضا

خلیل غفر مراد آبادی

نقل سے پہلے

جناب ایم اسحاق

لیا چوکیدار اور بونا لکھ

(ادارہ)

الغام

جناب مشرف عالم ذوقی لکھنوی

خوش رہبر اس حال میں

جناب محمد حسین

مولانا کابندہ

جناب مہر الدین خاں

یادِ حسان

جناب وقار خلیل

آدمی ملاقات

۳۸

ادھر ادھر سے

۴۰



# بچوں کی کتابیں

|       |                                     |                                          |
|-------|-------------------------------------|------------------------------------------|
| ۲۱/-  | چچا غالب                            | مرتبہ جبین حسان                          |
| ۱۱/۲۵ | راہنہ در ناظمہ بیگم                 | صفہ حسین                                 |
| ۱۵/-  | سماجی زندگی                         | (اول) احمد طیل و غلام ابرار              |
| ۲۱/۸۱ | " "                                 | (دوم) " " " "                            |
| ۱۱/۸۱ | " "                                 | (سوم) " " " "                            |
| ۱/-   | سمندر کے کنارے                      | سلطانہ آصف حفیظی                         |
| ۲۱/-  | " " " "                             | " " " "                                  |
| ۱۱/۸۰ | قدرت کے کرتے                        | ادارہ                                    |
| ۱۱/۲۵ | میر انیس                            | محمد حسین حسان ندوی                      |
| ۱۱/۲۵ | ہماری پارلیمنٹ                      | کیلاش چندر                               |
|       | اکھانیاں، ڈرامے - ناول              |                                          |
| ۵/-   | جن عبد الرحمن (ناول) دو حصے         |                                          |
| ۱۱/۳۷ | اس نے کیا کرنے جاننا (کہانیاں)      | آصف مجیب                                 |
| ۱۱/۳۷ | پیم کی جیت                          | (ڈراما) اسد اللہ کاظمی                   |
| ۱۱/۵۰ | تائیل خاں                           | (کہانی) محمد حسین حسان                   |
| ۱۱/۵۵ | تیرکوں کی کہانیاں                   | (مرتبہ: مکتبہ جامعہ لٹریٹ)               |
| ۱۱/۵۵ | میں مار خاں کے کارٹے (ناول) م۔ ندیم |                                          |
| ۱۱/۵۰ | تین اٹاری                           | (مرتبہ: غصمت چغتائی)                     |
| ۱۱/۲۰ | چھان کی ڈیبا                        | (کہانی) برکت علی فراق                    |
| ۱۱/۳۵ | چپاوت کا آدم خورشیر                 | (بچی کہانی) محمد معین                    |
| ۱۱/۵۰ | چنبلی                               | محمد حسین حسان                           |
| ۱۱/۷۵ | ستاروں کی سیر                       | (ناول) کرشن چندر                         |
| ۲۱/-  | کوئے دادا                           | (سچا ناول) مجیب احمد خاں                 |
| ۱۱/۵۰ | لال مرغی                            | (کہانی) عبد الواحد سندھی                 |
| ۱۱/۳۵ | مزه چکھائیں گے                      | (مرتبہ: مکتبہ جامعہ لٹریٹ)               |
| ۱۱/۶۵ | مزه دار سیلیاں                      | (سیلیاں) محمود علی خاں                   |
| ۱۱/۲۰ | نمنا ٹٹو                            | (کہانی) خورشید سلطان                     |
|       | مذہب                                |                                          |
| ۱۱/۶۰ | مولانا اسلم جیراچوری                | سلام                                     |
| ۱۱/۸۰ | ایاس احمد مجیبی                     | مرت (اردو)                               |
| ۳۱/-  | ایاس احمد سنیوہاری                  | ہانیاں (دو حصوں میں) مقبول احمد سنیوہاری |
| ۲۱/۵۰ | ایاس احمد مجیبی                     |                                          |
| ۲۱/۵۰ | خواجہ عبدالحی فاروقی                | نور الہدیہ                               |
| ۱۱/۰  | عبد الواحد سندھی                    | پاک                                      |
| ۱۱/۶۰ | مولانا اسلم جیراچوری                | سلام                                     |
| ۱۱/-  | مولانا عجاز الحق ندوی               | سیلیاں                                   |
| ۱۱/۵۰ | خواجہ عبدالحی فاروقی                | بے قعے                                   |
| ۲۱/۲۰ | " " "                               | رسول                                     |
| ۱۱/۶۰ | سید نواب علی غنوی (اردو) ہندی       | بے قعے                                   |
| ۳۱/۶۰ | محمد حسین حسان ندوی                 | دو عالم                                  |
|       | معلومات                             |                                          |
| ۲۱/-  | مشتاق احمد                          | ہانی                                     |
| ۲۱/-  | محمد حسین حسان (چار حصے)            | عائب خانہ                                |
| ۱۱/۵۰ | علی احمد خاں                        | ہانی                                     |
| ۱۱/۸۰ | عبد الغفور                          | کی کہانی                                 |
| ۱۱/-  | فجستہ سلطان                         | ہند کی کہانیاں (اول)                     |
| ۱۱/۲۰ | (دوم) ہنیار الرحمن                  | " " " "                                  |
| ۱۱/۰  | (سوم) مشتاق احمد ظلی                | " " " "                                  |
| ۱۱/۲۰ | " " " "                             | " " " "                                  |
| ۲۱/-  | محمد امین                           | کہانی                                    |
| ۱۱/۰  | رفیق منظور الامین                   | ن کے طریقے                               |
| ۱۱/۲۵ | محمد حسین حسان ندوی                 | بچے                                      |
| ۲۱/-  | ڈاکٹر مجاہد حسین زیدی               |                                          |



جناب مہروردی

## دعوتِ عمل

جامعہ کا مہمہ تاباں ہے پیامِ تعلیم  
 سب رسالوں میں نمایاں ہے پیامِ تعلیم  
 کتنی خوبی سے درخشاں ہے پیامِ تعلیم  
 صرف بچوں کا نہیں پیر و جواں کا محبوب  
 ایک سرسبز گلستاں ہے پیامِ تعلیم  
 یہ رہِ علم کا ساتھی بھی ہے رہبر بھی ہے  
 خوب تعلیم کا ساماں ہے پیامِ تعلیم  
 ماہِ نو کی طرح ہر ماہ نکلتا ہے یہ  
 جامعہ کا مہمہ تاباں ہے پیامِ تعلیم  
 اس کی نظمیں ہیں دل افروز مضامین پیارے  
 کتنا مرغوب دل و جاں ہے پیامِ تعلیم  
 صدرِ جمہوریہ ہند سے نسبت ہے اسے  
 ان کے ہی فیض کا عنوان ہے پیامِ تعلیم  
 بنزمِ اردو کے ابھرتے ہوئے فنکاروں کا  
 اک سنور تما ہوا ایواں ہے پیامِ تعلیم  
 قدر دانوں اٹھو کچھ اس کی مینافت کر لو  
 غلم کے شہر کا مہماں ہے پیامِ تعلیم  
 بنزمِ احباب میں تو سب سے اشاعت کا اگلی  
 دوستو آپ سے خواہاں ہے پیامِ تعلیم  
 مہر میرے لیے اس دور پریشانی میں  
 دل کی تسکین کا ساماں ہے پیامِ تعلیم

۱۱ صدر جمہوریہ پاکستان

پختہ اور عزم مضبوط ہونا چاہیے۔ کامیابی کا  
 راز مستقل مزاجی میں ہے۔ امید ہے کہ آپ کو  
 یہ مضمون پسند آئے گا اور احمد جلال پاشا صاحب  
 پیامِ تعلیم کو فراموش نہ کریں گے۔

مرحوم حسین حسان صاحب پیامِ تعلیم، کی  
 اشاعت بڑھانے کی اپیل کرتے کرتے اللہ کو  
 پیارے ہو گئے۔ مگر ان کی زندگی میں پرچے  
 کے خریدار اتنے نہیں بڑھ سکے جتنے بڑھنے  
 چاہیے تھے۔ رسالے کی اتنی مقبولیت کے  
 باوجود، مرحوم اس سے مطمئن نہیں رہے اور  
 ہمیشہ خوب سے خوب تر کی جستجو کرتے رہے

اب کہ پیامِ تعلیم ان کی یادگار بن گیا ہے  
 ہم پھر پڑھیوں سے اپیل کریں گے کہ اس کے  
 خریدار بڑھا کر اس کی اشاعت کو بڑھا دیں  
 تاکہ آپ کا یہ رسالہ کاغذ کی گرانی کے باوجود  
 نہ صرف یہ کہ جاری رہے بلکہ ترقی کر سکے۔ یہ  
 کوئی مشکل بات نہیں ہوگی کہ ہر بیامی کم سے  
 کم ایک خریدار فراہم کر سکے۔

دسمبر کے مہینے میں جو نئے خریدار  
 نہیں گئے، ہم ان کو حسین حسان صاحب  
 تحفے کے طور پر پیش کریں گے۔

شیخ مجتبیٰ

جناب جاوید احمد خاں

# اصرار

(ایک بچے کا اپنی ماں سے اصرار)

اے ماں مجھے جانے دو دنیا کی بہاروں میں  
کیا رنگ جھلکتا ہے پھولوں میں، شراروں میں  
انسان کے سپنوں میں اور چاند ستاروں میں  
آنکھوں کو اٹھانے دو

اے ماں مجھے جانے دو  
وہ کون سی لک خوبی انسان کے اندر ہے  
مٹ جائے تو مٹی ہے، اٹھ جائے تو گوہر ہے  
مرگ جائے تو قطرہ ہے، بڑھ جائے تو ساگر ہے

اس بھید کو پانے دو  
اے ماں مجھے جانے دو  
میں سیکھ کے سب باتیں اک روز جب آؤں گا  
پھر سب کو زمانے کی ہر چیز بتاؤں گا  
اور علم کے پرچم کو دنیا میں اٹھاؤں گا

پہلے مجھے جانے دو  
اے ماں مجھے جانے دو

اب علم کی دنیا میں اے ماں مجھے جانے دو  
امید کی کلیوں کو کھیلنے دو کھلانے دو  
اب شوق اسبھرنے دو اب ذوق بڑھانے دو  
اس دل کو جگانے دو  
اے ماں مجھے جانے دو  
بازو میں بھی طاقت ہے، دل میں نئے ارماں ہیں  
رگ رگ میں نئے جذبے اور منتر لیں آساں ہیں  
قدموں میں روانی ہے، ارماں ہیں کہ طوفان ہیں  
قدموں کو بڑھانے دو  
اے ماں مجھے جانے دو

فطرت نے حسین منظر ہر سمت بنایا ہے  
پھولوں سے بسا یا ہے تاروں سے سجایا  
غنچوں کو زباں دے کر بھی راز چھپایا ہے

اس راز کو پانے دو  
اے ماں مجھے جانے دو

پیام تعلیم

## ایک عظیم انسان —

## حضرت شاہ پرنٹھے میاں صاحب

(یہ مضمون مرحوم حسین حسان صاحب نے بطور خاص لکھوایا تھا۔  
ہم نیت از صاحب کے ممنون ہیں کہ انھوں نے مرحوم کی خواہش کی تکمیل کر دی۔ اڈیٹر)

حضرت شیخ احمد مجدد الف ثانیؒ تھے جنھوں نے  
یہاں کے عوام خصوصاً مسلمانوں کو شرک و  
بدعت کی لعنت سے نجات دلائی۔ یعنی اللہ تعالیٰ  
کے سوا کسی اور کی عبادت کرنے، کسی اور سے  
منتیں مرادیں مانگنے سے چھٹکا را دلایا۔ مجدد صاحب  
نے دین کو پھیلانے میں بادشاہ وقت کی بھی  
پرواہ نہیں کی وہ جہانگیر کے آگے نہیں جھکے بلکہ خلائی  
طاقت نے جہانگیر بادشاہ کو جھکنے پر مجبور کیا۔  
آج اگر ہم تم بھی اپنے دل میں اسلام اور  
دین کی محبت جگالیں اور صرف خدا سے  
دھیان لگالیں اور اپنے پیارے نبیؐ کے بتائے  
ہوئے راستے پر چلیں، خدا کے حکم مانیں تو کیسے  
ممکن ہے کہ خوش نصیبی ہم سے روٹھ جائے  
اور ہم خیروں کے آگے جھکیں۔

مجدد دی خاندان کے بزرگوں نے بھارت  
کی تقریباً سبھی جگہوں میں قرآن کی روشنی

عزیز پیامو! آد آج تمھیں ایک ایسے  
عظیم انسان سے ملاؤ جن کو پرنٹھے میاں  
کہا جاتا ہے۔ جن کا پورا نام ہے حضرت شاہ  
محمد یعقوب صاحب مجددیؒ جو ۲۱ شوال ۱۲۰۳ھ  
میں بھوپال میں پیدا ہوئے۔ آپ کیوں کہ اپنے  
گھر میں سب سے کم عمر تھے۔ اس لیے ننھے میاں  
پکارے جانے لگے اور اسی نام سے آپ مشہور  
ہوئے۔ انھیں ننھے میاں نے بڑے ہو کر اسلامی  
تعلیمات، اللہ اور اس کے رسولؐ کے احکامات  
کو پھیلانے اور اللہ کے بندوں کو اچھے راستے  
پر چلانے کی تن من دھن سے کوشش کی۔  
یہی وجہ ہے کہ بھوپال ہی میں نہیں سارے  
ملک میں مشہور ہوئے۔

پرنٹھے میاں کے بزرگوں میں حضرت امام ربانی

لے تجدید کرنے والا۔ نیا کرنا۔

سے مسلمانوں کے ذہنوں کو جگمگایا۔ وہیں بھوپال بھی ان خوش قسمت ریاستوں میں سے ایک ہے جہاں مجدد خاندان کے بزرگوں نے اپنے علم اور اچھے کاموں سے مسلمانوں کے علاوہ غیر مسلموں کو بھی فائدہ پہنچایا۔ مولانا شاہ محمد یعقوب صاحب بھی مجدد خاندان کے ایک ایسے بزرگ تھے جو ہمیشہ خدا اور اس کے رسولؐ کے حکموں کے خود پابند رہے اور دوسرے تمام مسلمانوں کو بھی ہدایت فرماتے رہے۔ پیرننگھے میاں صاحب دوسرے پیروں سے بالکل الگ تھے۔ انھوں نے اپنے پاس ہر آنے والے حاجت مند سے بار بار یہی کہا کہ کاموں کو پورا کرنے والا صرف اللہ پاک ہے۔ وہی بیمار کو تندرست کرتا ہے، بھوکے کو روٹی دیتا ہے، اس کے حکم کے بغیر پتا بھی نہیں ہوتا۔ میں تمہارے جیسا ہی ایک معمولی انسان ہوں تم بھی اللہ پاک سے دھیان لگاؤ۔ اس کی عبادت کرو۔ وہ تم سے ضرور راضی ہوگا اور تمہارے تمام بگڑے ہوئے کام اپنے آپ بن جائیں گے۔

پیارے پیامو! حضرت صاحب میں جہاں اور بہت سی خوبیاں تھیں وہاں ان کو علم حاصل کرنے کا بے انتہا شوق تھا۔ ان کے شوق کا اندازہ اس طرح ہوتا ہے کہ آپ بارہ سال کی عمر میں علم حاصل کرنے کی خاطر گھر سے اجازت لیے بغیر مدقۃ العلماء لکھنؤ (جو آج بھی بہت بڑی دینی تعلیمات کا مرکز ہے) پہنچ گئے۔ لیکن ابتدائی تعلیم مکمل نہ ہونے کی وجہ سے

داخلہ نہ مل سکا اور پھر گھر والوں نے واپس بلالیا اس کے بعد آپ کو علم کا شوق حیدر آباد لے گیا اور آپ لگ بھگ ۱۱ سال تک وہاں پڑھتے رہے اور وہاں کے بزرگوں، استادوں کی خدمت بھی کرتے رہے، جہاں جو کچھ اچھی باتیں ملیں سمیٹ لیں۔ حضرت صاحب نے حیدر آباد میں اپنی زندگی سدرے میں بڑی پریشانی اٹھائی اور اپنے گھر کے تمام عیش و آرام کے باوجود حیدر آباد ہی میں رہے تاکہ تعلیم مکمل ہو جائے۔ ان کی سادہ مزاجی اور محنت کرنے کے شوق نے دنیاوی چٹخاروں سے ان کو بے فکر کر دیا تھا۔ ان کی سادگی کا اندازہ اسی سے لگاؤ اور سبق حاصل کرو کہ وہ بہت ہی کم مقدار میں چار کی روٹی اور آم کے آچار پر گزارا کرتے تھے۔ حیدر آباد سے کافی عرصے کے بعد بھوپال آئے اور خانقاہ لے کے دینی وقار کو جوں کا توں قائم رکھا۔ اور بھوپال میں بھی وہ ایک طالب علم کی طرح آخر عمر تک پڑھتے رہے۔ ان کو روزانہ چار استاد مختلف اوقات میں مختلف کتابیں پڑھاتے۔ وہ اپنے ان استادوں کی بہت عزت کرتے جو ان کو علم کی دولت سے مالا مال کر رہے تھے۔

بچو! تمہیں بھی یہی چاہیے کہ پڑھنے لکھنے سے کبھی جی نہ چڑاؤ۔ کیوں کہ علم ہی تم کو اچھے بُرے، کھوٹے کھرے کی تمیز کرنا سکھائے گا۔

پیرننگھے میاں صاحب رات دن اللہ کی عبادت اور اس کی مخلوق کو زیادہ سے زیادہ فائدہ پہنچاتے

لے بلند پایہ بزرگوں کی عبادت کرنے کی جگہ۔

جناب شاعری ادیب (ایم۔ اے)

## جواں ارادے

بھول سی دنیا بساتے جائیں گے  
خار نفرت کے ہٹاتے جائیں گے  
بیب، کینہ، بغض کے ڈھا کر محل  
پیار کے ایوان سجاتے جائیں گے  
جہل و نفرت کی اندھیری راہ پر  
علم کے دیپک جلاتے جائیں گے  
سینچ کر دشتِ عمل کو خوں سے  
رشک مدگلشن بناتے جائیں گے  
ہم صدارتِ عالم کے موڑ پر  
ٹسکراتے، گیت گاتے جائیں گے  
تھام کر دامن ارادوں کا جواں  
سینہ گیتی پر چھاتے جائیں گے

سید پرویز

میں لگے رہتے۔ خانقاہ میں ہر آنے والے کو جہاں  
اللہ رسول کی باتیں سکھاتے خود اس کی بھی  
باتیں سنتے۔ غریبوں اور ضرورت مندوں کی سب  
سے چھپا کر امداد کرتے۔

حضرت صاحب ایک عظیم انسان اور باعمل  
عالم تھے۔ ان کا انتقال ۲۰ مئی ۱۹۷۹ء کو ہوا۔  
ان کے انتقال سے ہدایت و انکار کا چشمہ خشک  
ہو جاتا مگر تم کو یہ جان کر اطمینان ہو گا کہ پیپر  
نکھے صاحب کے صاحبزادے مولوی سعید میاں  
جدیدی نقشبندی جو چھوٹے میاں کہلاتے ہیں  
وہ اپنے بزرگوں کے طور طریقوں کو قائم رکھے  
ہوئے ہیں۔ ہندوستان خصوصاً بھوپال کے  
رہنے والوں کو ان سے بڑی محبت ہے۔  
اس لیے کہ وہ بھی اپنے علم عمل کی روشنی  
سے سب کو اچھے راستے پر چلنے چلانے کی  
دن رات کوشش میں لگے ہوئے ہیں۔  
میرے نکھے نے پیامی ساتھیو! حضرت  
صاحب کی زندگی تمہارے اور ہمارے لیے  
ایک سبق ہے۔ خدا کو یاد کرو۔ اس کے  
آگے سر جھکاؤ تمہیں ہر جگہ کامیابی ملے گی۔  
خوب علم حاصل کرو، خوب پڑھو کیوں کہ تعلیم  
ہی زندگی سنوارتی ہے تم محنت کرو گے تو  
خدا ضرور اس کا پھل دے گا۔ نیکی، شرافت،  
ایمان داری، خوش اخلاقی اپنے وطن سے  
محبت اور اپنے بڑوں کا ادب، تم کو دنیا میں  
عزت دے گا اور آخرت میں بھی۔

جناب کینا احمد مدنی

# چاچا نہرو

ساری دنیا کی نئی شان تھے چاچا نہرو  
 مادر ہند کی شان تھے چاچا نہرو  
 سامے بچوں کے دلوں میں جو بسا کرتے تھے  
 ساری دنیا کی نگاہوں میں پھرا کرتے تھے  
 وہ مچلتے ہوئے ارمان تھے چاچا نہرو  
 مادر ہند کی شان تھے چاچا نہرو  
 جس نے ہر سحرِ سیاست میں مجاہدی اہل  
 جس نے ہر سوچ و تشدد کو کیا نذرِ اجل  
 وہ سمھرتا ہوا طوفان تھے چاچا نہرو  
 مادر ہند کی شان تھے چاچا نہرو  
 سختی راہِ طلب کی کہیں پرواہ نہ کی  
 ظلم پر ظلم ہے اور کہیں آہ نہ کی  
 ہمت و عزم کی چٹان تھے چاچا نہرو  
 مادر ہند کی شان تھے چاچا نہرو

خدمتِ قوم کو کہتے تھے وہ چاندِ مہب  
 آدمیت کو سمجھتے تھے وہ سچا مذہب  
 اور ہندو نہ مسلمان تھے چاچا نہرو  
 مادر ہند کی شان تھے چاچا نہرو  
 ان کا پیغام تھا دنیا میں کہیں جنگ نہ ہو  
 تیسری بار زمانہ میں بڑی جنگ نہ ہو  
 اس عالم کے نگہبان تھے چاچا نہرو  
 مادر ہند کی شان تھے چاچا نہرو  
 مغربی علم و تمدن پہ بھی کچھ مائل تھے  
 اپنے تہذیب کے لیکن وہ بہت قائل تھے  
 عظمتِ ہند کی پہچان تھے چاچا نہرو  
 مادر ہند کی پہچان تھے چاچا نہرو  
 کیفیت یہ سارا زمانہ ہے جہانِ فانی  
 اس سرانے کی ہر اک چیز ہے آنی جانی  
 چند دن کے لیے جہان تھے چاچا نہرو  
 مادر ہند کی شان تھے چاچا نہرو  
 ساری دنیا کی نئی شان تھے چاچا نہرو



محترم مسعودہ حیات



# ایک حق پرست بڑے باپ کی بڑی بیٹی

قول و عمل کا معجزہ تو نے دکھا دیا  
ہر تشنہ کام قوم کو جینا سکھا دیا  
جتا رہے جو بادِ مخالف کے سامنے  
ایسا چراغِ شوق جہاں میں جلادیا  
دنیا سے جس الم کا مداوا نہ ہو سکا  
اس کو تری نگاہِ کرم نے مٹا دیا  
مجبوریوں میں چھوڑ گئے تھے جو اپنا گھر  
تو نے انھیں عزیز وطن میں بسا دیا  
پیش نظر رہی ہے حریفوں کی خوش دلی  
اُن کو حیاتِ عیش کا نقشہ دکھا دیا  
خنو نریزی فضول گوارا نہ تھی تجھے  
دورانِ جنگ صلح کا مرادہ سنا دیا

اب تیرے سامنے ہیں جفاکار سرنگوں

دستورِ ہند سارے جہاں کو دکھا دیا

# راہہ کی بیماری

کہا — "اس مرض کو دور کرنے کی ترکیب مجھے معلوم ہے مگر یہ کام سخت مشکل ہے۔ کیا تم لوگ اس کو انجام دے سکو گے؟"

وزیر، کوتوال، سپہ سالار، دوست احباب سب نے ایک آواز کہا — "کیوں نہیں، ضرور کر سکیں گے۔ ضرورت ہوگی تو ہم اپنی جان تک کی بازی لگا دیں گے۔" پھر فقیر نے کہا — "اچھا تو پہلے ایک ایسے شخص کا پتہ لگاؤ جس کو کسی قسم کی فکر نہیں، جس کے ہونٹوں پر ہر وقت مسکراہٹ کھیلتی ہو، جو ہر وقت اور ہر حالت میں خوش رہتا ہو۔"

سب نے پوچھا — "پھر اس کے بعد؟" فقیر نے کہا — "اس کے بعد اس شخص کے جسم کے کپڑے اگر راہہ صاحب ایک دن زیب تن فرمائیں اور اس شخص کے توشک یا گدے پر ایک رات سو رہیں تو بیماری خود بخود دور ہو جائے گی۔"

یہ سن کر سب نے کہا — "یہ تو بڑی مبارک بات ہے۔"

بجلی کی سی تیزی کے ساتھ یہ خبر راہہ کے کانوں تک پہنچی۔ انہوں نے سن کر کہا — "ارے اتنی آسان ترکیب کے باوجود غم لوگ اتنے دنوں تک کہاں جھک مار رہے تھے؟ اتنی سی بات کسی کے ذہن میں نہیں آئی! خیر، اب بھی کچھ نہیں

ایک تھے راہہ صاحب۔ ایک بار اچانک ان کی طبیعت خراب ہو گئی۔ ڈاکٹر، ویدیک اور طبیب بوقت درج ہوتے آتے رہے اور واپس جاتے رہے مگر بیماری کا علاج تو دور کی بات، کوئی یہ بھی نہ کہہ سکا کہ آخر بیماری کیا ہے۔ درحقیقت انہیں کوئی مرض تو تھا نہیں۔ وہ صرف اتنا ہی فرماتے کہ بڑی تکلیف ہے لیکن یہ تکلیف کس جگہ تھی، یہ کوئی تلاش نہ کر سکا۔ کتنی قسموں کی نیلی پیلی گولیاں کھا ڈالیں، معجون مرکب، شربت فولاد، سفوف نوشاد، و دیگر نسخہ جات کا بھی استعمال کر لیا گیا مگر کچھ بھی افادہ نہ ہوا۔ سر پر برف رکھی گئی، پیٹ کو سینک لگائی گئی مگر بیماری پھر بھی اپنی جگہ پر ہی اٹل تھی۔ بلکہ یوں کہیں کہ مرض بڑھنا گیا ہوں ہوں دوا کی۔

اب تو راہہ صاحب آگ بگولہ ہو گئے انہوں نے فرمان جاری کیا — "ان کمینوں کو میری نظروں سے دور کر دو اور ان کی طب کی کتابیں یا جو کچھ ان کے ساتھ ہے سب جھین کر نذر آتش کر ڈالو!"

اس طرح سارے معالجین رخصت ہوئے۔ مارے دہشت کے اب کوئی بھی راہہ کے گھر کا رخ تک نہ کرتا تھا۔ اہل دربار کو فکر دامن گیر ہوئی کہ کیا راہہ صاحب علاج کے بغیر ہی جاں بحق ہو جائیں گے؟ اس تازگ وقت میں کہیں سے ایک فقیر نے اگر

جگڑا۔ ہاؤ اور اسکی وقت اس خندہ کو (ہنس کر) آدھ  
ی پوٹاک مع تو شک حاضر کرو۔

چاروں کھونٹ لوگ دوڑتے گئے۔ اپنی سلطنت  
کے اندر تلاش جو توجہ ہم جاری ہو گئی مگر ایسے شخص کا کہیں  
جہ نہ ملا۔

ہر شخص واپس آکر بھاگتا تھا۔ "ریخ دتم  
سے آؤ، دنیا و ما فیہا سے بے خبر، جو ہیئت تندرہ پیشانی سے  
ہم وقت خوش مزاج رہتا ہوا، ایسا آدمی تو مجھے کہیں بھی نہ  
"۔ یہی روز کا قصہ تھا۔

پھر وزیر نے غصہ ہو کر کہا۔ "ان کا ہوں کے  
میسے بھلا کوئی کام ہوئے کو ہے! ان بے وقوفوں کو تلاش  
کرتا ہی نہیں آتا؟ اتنا کہہ کر وہ خود اس اجنبی آدمی کی  
تلاش میں نکل پڑا۔

بازار کے نزدیک ایک عظیم الشان دالان کے سامنے  
میں نے لوگوں کا اڑدہام دیکھا اور یہ بھی دیکھا کہ ایک  
وڑھے سیٹھ بھی چلتے ہوئے اس بیٹر کو چاول، دال، کپڑے  
در پیسے خیرات کر رہے ہیں۔ انہوں نے سوچا۔  
اے یہ شخص تو بہت خوش خوش نظر آ رہا ہے۔ بدیکھتا ہوں کہ  
میں کے پاس دولت کی بھی فراوانی ہے۔ اس حالت میں  
میں کسی بات کا غم یا کسی قسم کی فکر بھی نہیں ہونی چاہیے۔  
یوں نہ اسی سے ایک عدد کپڑا اور تو شک مانگ لیا  
اتے۔ ۹۔

وزیر ابھی یہ بات سوچ ہی رہے تھے کہ عین اسی  
میں ایک حادثہ رونما ہو گیا۔ ایک بھکاری جب بھیک  
بننے کے بعد سیٹھ جی کو سلام کیے بغیر ہی جانے لگا تو سیٹھ جی  
نہاؤ آ گیا۔ انہوں نے کالیوں سے تواضع کرتے ہوئے  
میں سے بھیک چھین لی۔ پھر اسے دھکے مار مار کر وہاں سے

بھاگ دیا۔ اس واقعہ کو دیکھ کر وزیر نے غصے میں اپنا سر ہلاتا  
اور وہاں سے چپ چاپ کھسک پڑا۔

اس کے بعد دنیا کے کنا سے ایک جگہ میں نے  
دیکھا کہ ایک شخص کلیہ بدل بدل کر خوشی میں مست ہو کر  
ناہج رہا ہے اور اس کے چاروں طرف ایک بڑی بھیڑ  
اس کی عجیب و غریب حرکتوں پر سنس رہی ہے۔ شور و غل کا  
ایک طوفان بپا تھا۔ وزیر صاحب خود اس شخص کے گیت  
سن کر اور غماشے دیکھ کر ہنستے ہنستے لوٹ لوٹ ہو گئے۔  
انہوں نے دل میں خیال کیا۔ اس قسم کے دل چسپ  
آدمی موجود رہتے ہوئے بھی ہمارے آدمی مایوس اور غمزدہ  
واپس لوٹ گئے، یہ افسوس ناک المیہ ہے۔ پھر انہوں  
نے ایک شخص سے دریافت کیا۔ "بھائی صاحب  
یہ کون ہیں؟"

اس شخص نے جواب دیا۔ "یہ شخص مجنوں مزاج  
ہے۔ ابھی آپ دیکھ رہے ہیں کہ کتنا خوش ہے لیکن شام  
ہوتے ہوئے اس کا دیوانہ پن، شور و غل اور دھماچوکری  
شروع ہو جاتی ہے۔ محلے کے سارے لوگ اس کی  
حیرتوں سے نالاں ہیں۔ اس نے اُن کی فیندیں تک حمام  
کر رکھی ہیں۔"

یہ سن کر وزیر صاحب پھر ایک بار سنجیدہ ہو گئے۔  
اور اپنی ہم پر آگے بڑھ گئے۔ سارا دن تلاش کرتے  
کرتے شام کو وہ گھر لوٹے لیکن اُس شخص کا کہیں سراخ نہ ملا۔  
اسی طرح یہ سلسلہ کئی روز جاری رہا۔

اب جب کہ ان کا حوصلہ تقریباً پست ہو چلا تھا،  
امید کی ایک ہلکی سی جھلک انہیں نظر آ گئی۔ اچانک ایک  
درخت کے نیچے تلاش قسم کے ایک ضیعت سے ان کی ملاقات  
ہو گئی۔ سر پر لمبے لمبے بال، ڈاڑھی بڑھی ہوئی، جسم سوکھ کر

کاشا جو چکا تھا مگر خوشیوں پر سکا ہٹ ناپ چ رہی تھی۔  
وزیر نے اس سے پوچھا۔ "تم اس قدر ہنس  
کیوں رہے ہو؟"

اس نے جواب دیا۔ "کیسے نہ ہنسوں؟ زمین  
مگر خوش کر رہی ہے۔" درخت سے پتے گر رہے ہیں، میدان  
میں سبزے آگ رہے ہیں۔ دھوپ نکل رہی ہے، پرندے  
درختوں پر آکر بیٹھ رہے ہیں اور پھراڑ کر مٹانے لگتے ہیں۔  
یہی سب کچھ نظروں کے سامنے آتے رہتے ہیں اور مجھے ہنسی  
آ رہی ہے۔"

وزیر نے کہا۔ "وہ تو میں سمجھا، لیکن بیٹھے بٹھائے  
صرت ہنسنے ہی سے تو انسان کا گذارہ نہیں ہوتا۔ کیا اس  
کے علاوہ اور تمہارے پاس کوئی کام نہیں؟"

جواب ملا۔ "ہاں کیوں نہیں؟ کام اور بھی  
ہیں۔ بہت سے کام ہیں۔ صبح سویرے ندی پر جانا ہوں۔  
وہاں سے غسل سے فارغ ہو کر لوگوں کی آمد و رفت اور ان  
کی گفتگو و دیگر تماٹے دیکھ کر پھر درخت کے نیچے آ بیٹھتا  
ہوں۔ پھر اس کے بعد جس دن کھانے کو ملتا ہے کھالیتا  
ہوں، نہیں ملتا تو نہیں کھاتا۔ جب ٹپلنے کی خواہش ہوتی  
ہے ٹپلتا ہوں اور جب نیند لگتی ہے سو جاتا ہوں۔ کسی طرح  
کی فکر یا اندیشہ نہیں اور کوئی ہنگامہ بھی نہیں۔ مزے  
سے دن کاٹ رہا ہوں۔"

وزیر نے سر کھلاتے ہوئے پوچھا۔ "جس دن  
کھانے کو نہیں ملتا اس دن کیا کرتے ہو؟"

اس نے ہنس کر جواب دیا۔ "اس دن تو  
کوئی بکھیرا ہی نہیں۔ بس چپ چاپ پڑا رہتا ہوں۔  
اور یہی تماشہ دیکھتا رہتا ہوں۔ بلکہ جس دن کھانے کو مل جاتا  
ہو اسی دن بہت سارے چھیلے پیدا ہو جاتے ہیں یعنی بھات

کو ہاتھ سے ستوارہ، نوالہ بناؤ، منہ میں ڈالو، چبواؤ، چکو،  
پھر پانی پیو، ڈکار لو، ہاتھ منہ دھوؤ، ادا نہیں ہو چکو۔  
دیکھا آپ نے؟ کتنے سارے چھیلے ہوتے ہیں!"

وزیر نے سمجھا۔ "مذمت کا تلاش و جستجو کے  
کے بعد صبح آدھا ہاتھ بکھلے۔ اب ہمارا راجہ ہرگز نہیں  
مر سکتا۔ انہوں نے عرض کیا۔ "کیا تم اپنے جسم  
کے ایک آدھ کپڑے عنایت کر سکتے ہو؟ اس کے عوض  
تم جتنی رقم طلب کرو، ہم لوگ دیے کو تیار ہیں۔"

یہ سن کر اس نے زور کا قہقہہ لگایا اور پھر کہنے لگا۔  
"میں اور کپڑے؟ کپڑوں کا کیا کام؟ ہاں اس دن ایک  
شخص نے مجھے ایک شال دی تھی وہ بھی تو میں نے ایک  
بھکاری کو خیرات کر دی۔ میں نے کبھی کپڑوں کی ضرورت  
ہی محسوس نہیں کی؟ وزیر کے سامنے پھر ایک زبردست  
مشکل کھڑی تھی۔ سخت جانفشانی اور عرق ریزی کے بعد  
اگر صبح آدمی مل بھی گیا تو اب اس کے کپڑے ہی نہیں۔  
انہوں نے سوال کیا۔ "اچھا تو تم اپنا تو خشک ہی  
دے دو۔ یو لو کیا قیمت لوگے؟ کہو تو میں روپے کی بارش  
کر دوں۔"

اب کی بار وہ بوڑھا کنگال ہنسنے ہنسنے بے حال  
ہو گیا۔ وہ زمین پر گر کر لوٹنے لگا۔ کسی صحت اس کی  
ہنسی تھکنے کو نہیں آتی تھی۔ پھر بڑی دیر کے بعد ہنسی پر  
قابو پا کر وہ کہنے لگا۔ "چالیس سال تک تو بستر کا  
منہ ہی نہ دیکھا۔ اور آپ تو خشک اور گدیلمے کی بات کر رہے  
ہیں۔"

وزیر نے آنکھیں پھیلا کر پوچھا۔ "تن ڈھانکنے  
کو کپڑے نہیں، نہ رضائی نہ کپل، نہ تو خشک نہ تکیہ، تو کیا  
تمہیں کسی قسم کی کوئی بیماری نہیں لگ جاتی؟"

کنکال نے جواب دیا — "بیماری بھلا کس بات کی؟ بیماری آزاری پر میں یقین نہیں رکھتا۔ جو لوگ بیماری کی بات سوچتے ہیں ان ہی کو بیماری لگتی ہے۔"

اتنا کہہ کر اس نے پھر اپنی بیٹھ درخت سے لگا کر دونوں ٹانگیں سیدھی کر دیں اور زور زور سے ہنسنے لگا۔

وزیر صاحب آج بھی محروم و نامراد واپس لوٹے۔

راجہ کے پاس خبر پہنچی، انھوں نے وزیر کو طلب کیا۔

ان کی زبان سے سارا ماجرا سنا اور پھر نہایت آزرہ خاطر انہیں رخصت کیا۔

سارے درباری اب پھر سوچ میں پڑ گئے کہ اب کیا ہو گا؟ کتنی مشکل سے ایک ترکیب ہاتھ بھی آئی تو وہ بھی کسی کام نہ آسکی۔ سب ایک دوسرے کا منہ دیکھنے لگے۔

اور سرد آہیں بھرنے لگے۔ کسی نے کہا — "نہیں، اب راجہ صاحب کو بچانے کی کوئی صورت نظر نہیں آتی۔ اب ہم انہیں کسی قیمت پر نہیں بچا سکتے۔ اب ان کی موت یقینی ہے۔"

ادھر راجہ صاحب نے بھی نئے انداز سے سوچنا شروع کر دیا۔ — عالی شان محل میں رہتے ہیں، صحت بخش غذا کھاتے ہیں، کسی چیز کی کمی نہیں، لوگ کچا کر ہر لمحہ ہر آن خدمت میں لگے رہتے ہیں۔ پھر بیماری کی کیا وجہ ہو سکتی ہے؟ اور وہ قسمت کا مارا کنکال جس کے پاس نہ کھانے کو ایک دانہ ہے، نہ سر پھپھانے کو گھر، نہ نن پر کپڑے تنک نہیں، سونے کے لیے بستر نہیں۔ درختوں کے نیچے زبردستی بسر کرتا ہے، جو کچھ ملتا ہے کھا لیتا ہے۔ سنا ہے کہ وہ بیماری کا نام تنک نہیں جانتا۔ وہ ایک بھیک منگا ہو کر بیماری کو بھگکانے میں کامیاب ہو گیا اور میں خود ایک راجہ ہو کر بھی کامیاب نہ ہو سکا۔ — آخر کیوں؟

دوسرے روز علی الصبح راجہ نے محل دربار کو حاضر کیا اور کہا — "یہ نصیب نادانوں! تم سر میری نظروں کے سامنے سے ہٹ جاؤ اور اپنے کام دیکھو۔ افسوس کہ تم میں سے کوئی بھی میرے نہ آسکا۔ میں نے اپنے مریض کا علاج خود کر لیا ہے میں مریض صحت ہوں۔ اعلان کر دو کہ آج سے میں پھر گرنے جا رہا ہوں۔ اور کان کھول کر سن لو کہ اگر تم میرے کسی نے "پھوں" تنک کی آواز نہ کی تو اس کی گر ناپ لی جائے گی۔"

بقیہ مولا کا بندہ ص ۳ پر

کرنے کے لیے کچھ لوگوں نے گاڑیوں کا بیچھا کیا، مگر پارس کے جنگل میں گاڑیاں گم ہو گئیں۔ کوئی بھی انہیں نہ پاسکا۔

مکو کی شادی دھوم دھام سے ہو گئی۔ گاؤں والوں نے اپنا چند بھی دھنیر میں دے دیا۔ اس کے کچھ دن مولا بخش کی پیوی کا بھی انتقال ہو گیا۔ اب مولا بخش نے اپنا گھر اور بھینس دونوں ہی فروخت کر دیے۔ لوگ نے سمجھا کہ یہ گاڑی دان کا قرض پیکلنے کے لیے کر رہا مگر ایسا نہ ہوا۔ مولا بخش نے ساری رقم گاؤں کی ایک بہت ہی غریب بیوہ کو دے دی اور خود کندھے پر لوٹ ڈور ڈال کر چل پڑا۔

"کہاں چلے مولا بخش؟" کسی نے پوچھا۔

"مولا کے پاس۔" جواب ملا۔

اس کے بعد مولا بخش کو کسی نے نہیں دیکھا گاؤں والوں نے اس کو بہت ڈھونڈا مگر وہ پھر اپنے مولا کے پاس چلا گیا تھا۔

مہر الدین خان متعلم بی۔ ا۔

جناب بزمی بھارتی

# دیوالی

آدھے کالہک دیوالی آئی ہے  
 سرسراہٹ ہے پھنچڑی کی کہیں  
 گنگناہٹ کہیں اناروں کی  
 سچ رہی ہے مٹھائیوں کی دکان  
 ہر طرف کھانڈ کے کھلونے ہیں  
 یوں سجا ہے ہر ایک گھر آگن  
 دیپ نئی کے جل رہے ہیں کہیں  
 ہیں کہیں موم بتیاں روشن  
 جگمگانے لگے درو دیوار  
 روشنی میں نہا رہی ہے رات  
 ہار پھولوں کے فے رہے ہیں بہار  
 دھوم یوں مچ رہی ہے ہر گھر میں  
 کوئی پھر رہے ہیں یوں بچے  
 یوں کھنکھتا ہے ہر گلی کوچہ  
 انغرض جس کو دیکھے ہے مگن  
 میرے بھارت کا یہ حسیں تیوار

اک انوکھی بہار لائی ہے  
 مسکراتی ہے گل دوہری کہیں  
 ہر طرف دھوم ہے پٹاخوں کی  
 دل بھاتی ہے برتنوں کی دکان  
 چاٹ کے چٹ پٹے سے دینے ہیں  
 جیسے کوئی نئی نویلی دلہن  
 روشنی بلب اگل رہے ہیں کہیں  
 حسب مقدور ہر مکان روشن  
 مینا بازار بن گیا بازار  
 اپنا جو بن دکھا رہی ہے رات  
 لکشمی جی کا ہو رہا ہے سنگھار  
 جیسے شادی رچی ہے ہر گھر میں  
 عید کی چاند رات ہو جیسے  
 رقص کرتی ہے جیسے رقاصہ  
 کھل رہا ہے ہر اک دل کا چین  
 کاش سینوں میں سبکے بھر دپیار

جشن دیپا دلی منائیں سب  
 پیار کے گیت مل کے گائیں سب

## طُھل مُل بھائی.....

طُھل مُل بھائی، بالکل طُھل مُل یقین ہیں۔ جب وہ ہمارے ساتھ پڑھتے تھے تو انھوں نے دسویں درجے کے امتحان کی بڑے زور و شور سے تیاری کی۔ سب کو بچا یقین تھا کہ ضرور فرسٹ آئیں گے۔ لیکن جب امتحان دینے گئے تو وہ کہیں نظر نہیں آئے۔ امتحان دے کر ان کے یہاں پہنچا تو دیکھا بے خبر سو رہے ہیں۔ جگایا تو بڑی ہی مشکل سے اُٹھے۔ امتحان کے بارے میں پوچھا تو بولے: "امتحان دینے سے فائدہ؟ آدرش میں رکھا کیا ہے؟ یہ دنیا اور زمانہ سائنس کا ہے۔ سمجھ لو، آج تک میں نے جو کچھ پڑھا، وہ گدے پر لا دیا۔ اب میں پوری تیاری کر کے اگلے سال سائنس کے طالب علم کی حیثیت سے امتحان دوں گا۔" یہ سن کر ہم نے سر پیٹ لیا، مگر ان پر کوئی اثر نہ ہوا، وہ اپنے ارادے پر چٹان کی طرح جمے رہے اور برابر ثابت کرتے رہے کہ "مجھے ڈاکٹر یا انجینیر بننا ہے اس لیے سائنس میرے لیے اتنی ہی ضروری ہے جتنی آدمی کو زندہ رکھنے کے لیے پانی اور ہوا۔" چونکہ مجھے اگلے پرچے کی تیاری کرنی تھی

اس لیے انھیں ہوا کھاتا چھوڑ کر چلا آیا۔ انھوں نے اگلے سال سائنس کے طالب علم کی حیثیت سے امتحان دیا اور فرسٹ آئے۔ اب ہم کو بالکل یقین تھا کہ وہ دن دور نہیں جب طُھل مُل بھائی ڈاکٹر، انجینیر یا سائنس دان بن کر اپنی قابلیت کی دھوم مچا دیں گے۔ لیکن جب ہم کالج پہنچے تو یہ دیکھ کر ہمیں بڑی حیرت ہوئی کہ وہ دانٹے کا فارم لینے دوڑ دھوپ میں مصروف ہیں اور کامرس میں نام لکھانا چاہتے ہیں۔ ہمیں کچھ پوچھنے کا موقع نہ دیتے ہوئے بولے: "یہ عہد بھائی صاحب تجارت کا ہے۔ آج کل بزنس میں بڑی ترقی ہے۔ اس لیے میں کامرس پڑھوں گا، چونکہ ہم جانتے تھے کہ یہ حضرت بلا کے اڑیل ہیں۔ اس لیے ہماری ہمت انھیں کامرس پڑھ کر ترقی کرنے سے روکنے کی نہ ہوئی۔ انھوں نے دن رات ایک کر کے کام پورا کر لیا۔ اس بعد وہ ایک دن ہمیں یہ بتانے آئے کہ "میرا ارادہ اب وکالت یا بیرسٹری کا ہو رہا ہے۔" میں نے کہا: "لیکن آپ تو بزنس میں دل چسپی

پھر ہم نے سنا کہ وہ پرائیویٹ امتحان دے رہے ہیں۔ پھر معلوم ہوا کہ پڑھنا چھوڑ دیا۔ ایک دن ان سے ملنے گئے تو دیکھا کہ پڑھائی میں غرق ہیں۔ بڑی بے رخی سے بولے "امتحان بعد آئے گا" اس کے بعد انھوں نے پھر رٹائی شروع کر دی۔ مجبوراً ہم اٹھ کر چلے آئے۔

کچھ دن بعد نتیجہ نکلا۔ وہ پھر فرسٹ آگئے۔ مبارک باد دینے گئے۔ باتوں باتوں میں پوچھا "شاید اب آپ ایل ایل بی جوائن کریں؟" بولے "وکالت میں کیا دھرا ہے؟ اب میرا ارادہ کھیتی کرنے کا ہو رہا ہے۔ آپ نے سنا نہیں۔"

اتم کھیتی، مدھم بان

نکبہ جا کر سی، بھیک نہ دان۔

ڈھل مل بھائی نے کھیتی کے لیے زمین کا انتظام کیا۔ ابھی وہ زمین جوتنے کے انتظامات مکمل نہیں کر پائے تھے کہ ایک رات اچانک آگئے اور مجھے سوتے سے جگا کر مارے خوشی کے خود بخود اچھل پڑے۔ میں نے پوچھا "کیا ہوا؟" بولے "خزانہ مل گیا۔ خزانہ۔" خزانے کا نام سن کر میرے دونوں کان کھڑے ہو گئے اور ایک دم سے سوالیہ نشان بن کر پوچھا "کیا کھیت جوتنے میں کچھ نکل آیا؟" بولے "کھیت؟ اُدھو، اماں تم بھی مہا بھارت سے پہلے کی باتیں کر رہے ہو، کھیتی دیتی سب بیکار، اب میں مچھلیاں پالوں گا۔"

رکھتے تھے؟" بولے "دل چسپی ختم ہو چکی ہے۔ بڑے سے بڑا بزنس میں بھی وکیلوں کے پیچھے مارا مارا پھرتا ہے۔ جب وکالت ہی کرنا ہے تو بی کام سے فائدہ؟ کیوں نہ بی۔ اے کریں۔ ایک تو بی کام میں کوئی سوشل لایف نہیں۔ دوسرے بی کام کریں پھر ایم کام کریں، پھر کہیں سے پیاس ہزار روپیہ لاکر لگائیں تو بزنس شروع ہو۔ پھر اس میں بھی آپ جانیے۔ ہزار دن خطرے۔ بے پناہ کمیشن، چلی چلی، نہ چلی، دیوالیہ ہونے کی صورت میں سوائے خودکشی کے چارہ نہیں۔ اس لیے بس بی۔ اے کریں۔ ایل ایل بی کریں اور کھٹ سے وکالت چمکالیں" ہم نے عادتاً ہاں میں ہاں ملائی اور کلاس میں واپس چلے گئے۔ بی۔ اے کا امتحان شروع ہوا۔ تو معلوم ہوا کہ ڈھل مل بھائی نے امتحان سے ڈراپ کرنے کا اعلان کر دیا ہے۔ ہم نے وجہ پوچھی تو بولے "حاضری کم ہے اس لیے امتحان میں بیٹھنے کی اجازت نہ مل سکے گی" ہم نے پوچھا "کتنی کم ہے؟" بولے "سینٹ پرنسٹ" ہم نے کہا "کیا آپ ایک دن بھی کلاس میں تشریف نہیں لے گئے؟" بولے "سوشل آتنا زیادہ ہو گیا تھا کہ یونیورسٹی تو پابندی سے ٹھیک وقت پہنچ جاتا۔ مگر یار دوست، جلسے جلوس، پارٹی بالیٹس اور کمیٹین کی بیٹھک بازی میں ایسا لگ جاتا کہ کلاس تک پہنچنے کی نوبت ہی نہ آتی۔" یہ سن کر ہم خاموش ہو گئے۔



جس کے دونوں طرف بطور ٹریڈ مارک دو اسیل مرغ اپنی چھب دکھا رہے ہیں۔

ڈھل مل بھائی ہم سے بہت دیر تک یورپ اور امریکا میں مرغ بانی کے جدید ترین رجحانات پر بات چیت کرتے رہے۔ اس کے بعد ہم چلے آئے۔

کچھ دن بعد ہم اُن کے پولٹری فارم پر گئے تو ایک اینگلو انڈین صاحب بیٹھے تھے۔ انھوں نے بتایا کہ ”ڈھل مل بھائی نے فارم ان کے ہاتھ بیچ دیا۔ اب ڈھل مل بھائی ادھر نہیں آتا۔“ یہ سن کر ہم جلے بھٹے اُن کے گھر پہنچے۔ اور اُن سے پوچھا۔ ”یہ جما جمایا کاروبار کیوں ختم کر دیا؟“ ہنس کر بولے۔ ”پولٹری میں کیا رکھا ہے میرے بھائی؟ سائیکل کے دھندے میں بڑا نفع ہے۔ سوچتا ہوں ٹائر ٹیوب کی اینجینی لے لوں۔ یوں کئی کام ایک ساتھ ذہن میں ہیں۔ بھٹے کے کام میں بھی اندھا دھند نفع ہے۔ اگر آپ کہیں سے سیمنٹ اور لوہا لنگڑ لے آئیں۔ اور آپ کے پاس زمین خالی پڑی ہو تو مفت میں کو کھلی کھڑی ہو سکتی ہے کیوں کہ اینٹ اور مزدور تو پھٹے کے ہوں گے اور نفع گھاتے کا۔“ ہم سمجھ گئے کہ اب یہ سائیکل کی اینجینی اور پھٹے کا کاروبار کئی ہفتے تک کرتے رہیں گے۔

اُس وقت تو ہم چلے آئے۔ لیکن دو چار دن بعد انھیں سمجھانے کے لیے جب ان کے گھر پہنچے تو دیکھا کہ پورا گھر درکشاپ ہو رہا ہے۔

مچھلیاں اور چند دن میں لکھتی بن جاؤں گا تم سے موٹر پہلے کیا کروں گا۔ سمجھے موٹر پر! پھر خود ہی چمک کر بولے۔ ”اس وقت جلدی میں ہوں۔ کسی دن میرے تال پر آؤ۔ عالم باغ میں بالکل بس بٹرک ہے۔ بس اسٹینڈ کے سامنے والی کالچ میں مل جاؤں گا۔“ یہ کہہ کر وہ ہوا کے جھونکے کی طرح نکل گئے۔ اور ہم پھر سو گئے۔

کئی دن بعد ہمیں بھی ڈھل مل بھائی کا خزانہ دیکھنے کا شوق چڑیا۔ بس سے عالم باغ پہنچے۔ دیکھا وہ کالچ میں لنگوٹ باندھے جھاڑو لیے صفائی میں مصروف تھے۔ ان کے چاروں طرف مرغوں کے ٹاپے، ڈربے اور جالیاں تھیں۔ جن سے کٹ کٹ کٹاک، کلکولوں کوں اور چوں چوں کی آوازیں آرہی تھیں۔ ہم نے انھیں اُس جیلے میں دیکھ کر پوچھا۔ ”آپ کا خزانہ اور موٹر کہاں ہے۔ اور یہ خلیہ کیا بنا رکھا ہے؟“ ہنس کر بولے۔ ”اب یہی میرا خزانہ ہے۔ اسی میں سے موٹر برآمد ہوگی۔ مچھلیوں کے کاروبار میں سب سے بڑا خطرہ مچھلیوں کے مرجانے کا ہوتا ہے۔ پھر اس میں تو ہر رج کا فائدہ ہی فائدہ ہے۔“ انھوں نے جلتے وقت ایک درجن انڈے بھی ہمارے ساتھ رو دیے اور گھر آنے کا وعدہ لے لیا۔ دوسرے دن ہم ان کے گھر گئے تو دیکھا کہ مکان پر انھوں نے سفیدے اور تار کول سے خوش نما حروف میں ”مرغ ہاؤس“ لکھوا رکھا ہے۔

ہر طرف سے گھر گھر اور کھٹ کھٹ کی آوازیں آرہی ہیں۔ جا بجا بڑھئی لگے ہوئے تھے۔ لٹھوں اور تختوں کے چٹے لگے تھے۔ ڈھل مل بھائی کان میں ہنسل لگائے نیکر پہنے ایک تختے پر دونوں ہاتھ رکھے مستری کو آفس ٹیل کی سی ڈیزائن سمجھا رہے تھے۔ ہمیں دیکھ کر مسکرائے اور بولے "انسان کو پیدائش سے موت تک ہر قدم پر بڑھئی کی ضرورت پانے سے قبر کے تختوں تک پڑتی ہے۔" اس بار انھوں نے ہمیں یقین دلایا کہ "اس کام سے بہتر دنیا میں کوئی دوسرا کام نہیں ہے۔ نفع کا کوئی ٹھکانا نہیں۔ پھر میرا دل پسند کام ہے۔" اور میں اس بات پر زور دیتا رہا کہ "بھائی کم از کم اسی پر جے رہیے!"

کچھ دن بعد آفس سے لوٹے میں ایک صفا کے ساتھ ایک رستوران میں گھسے تو دیکھا ڈھل مل بھائی ہوٹل کے کاؤنٹر پر جے کیش میو کاٹ رہے ہیں۔ میں نے پوچھا۔ "خیریت؟" ہنستے ہوئے بولے۔ "آپ بھی سوچتے ہوں گے کہ یہ بڑھئی خانے سے چائے خانے تک کیسے پہنچے؟ بات بالکل صاف ہے۔ جو نفع اور ٹھاٹھ ہوٹل بزنس میں ہے۔ ان کا وڈرکس میں سرے سے سوال نہیں! تھوڑی دیر بیٹھ کر میں گھر چلا آیا۔"

کچھ دن بعد میرا شملہ جانا ہوا۔ ہوٹل سے نکل رہا تھا۔ دیکھا سامنے سے ڈھل مل بھائی چلے آرہے ہیں۔ سوٹ پہنے، بونگائے۔ پائپ

لے خاص نمائندے۔ کچھ برف پر پھسلنا۔

کے دھوئیں اڑاتے بڑے نقشے سے ملے اور انگریزی میں خیریت پوچھی۔ پھر کچھ دقت اکٹھا گزارنے کی درخواست کی۔ ہم لوگ ہوٹل کے لان میں جم گئے۔ کافی کا دور چلا۔ باتوں باتوں میں انھوں نے بتایا کہ "ہوٹل کے دھندے میں دھوئیں اور گندگی کے سوا کچھ نہیں رکھا ہے۔ اس لیے انھوں نے دواؤں کی ایک بہت بڑی فرم جوائن کر لی۔ اس کے وہ چیف ریپریزنٹیٹو ہیں۔ ملے پایا کہ شام کو پھر ملا جائے۔ اور سینما دیکھا جائے۔ مگر حسبِ عادت وہ دقت پر نہیں آئے۔ مجبوراً اکیلا سینما چلا گیا۔ دوسرے دن معلوم ہوا کہ انھوں نے عین دقت پر فیصلہ کیا کہ "اس وقت سینما دیکھنے سے زیادہ لطف اسکیٹنگ میں آئے گا۔" جب رنگ پر پہنچے تو بلیرڈ کھیلنے میں ایسا محو ہوئے کہ اسکیٹنگ کرنے اور مجھ سے قون پر معذرت کرنے کا بھی ہوش نہ رہا۔

دوسرے دن جب میں ان سے شکایت کرنے گیا تو وہ بیرے سے مشورہ لے رہے تھے کہ "اس وقت کھانا کھانا کیا جائے یا ناشتہ کیا جائے؟" میں نے کہا۔ "ناشتہ کا وقت ہے اس لیے میں ناشتہ کر دوں گا۔ رہا آپ کا معاملہ، تو طاس کر بیچے۔" لیکن "سن پتلی" سے بھی فیصلہ نہ ہو سکا۔ کیوں کہ سکے کھڑا ہو گیا۔ اس کے بعد انھوں نے میرے لیے ناشتہ منگایا اور خود نہایت چلے گئے۔ کیونکہ ابھی تک فیصلہ نہ کر سکے تھے کہ ناشتہ کریں یا کھانا کھائیں۔

نفع ہے۔“ جلدی سے بولے ”ہاں ہاں! ان دونوں کاموں کے بارے میں میں بھی بہت دنوں سے غور کر رہا ہوں مگر فی الحال تو کتوں کا کام نفع بخش نظر آتا ہے۔“

غرض ڈھل مل بھائی سے جب بھی  
مہاوی ملاقات ہوئی تو وہ ہمیں کسی بالکل  
نئے کاروبار میں اُبھے یا اچھے خاصے کام  
کو مٹی میں ملاتے نظر آئے۔ وہ کتوں  
کے بارے میں مشورہ لے کر گئے اور بکریاں  
چراتے نظر آئے۔ بکریوں کی توقع میں تھمے  
تو بچہ گاڑیاں بناتے تھے۔ غرض ان کا کوئی  
ٹھیک نہیں کہ وہ کب کون سا کام ختم یا  
شروع کر دیں۔ ●●

کچھ دن بعد میں غمیلہ سے لوٹ آیا۔ ایک دن حضرت گنج سے گزرا ہوا تھا۔ دیکھا کہ ڈھل مٹل بھائی کھڑے ایک عالی شان عمارت نیلام گرا رہے ہیں۔ بیٹے کے ساتھ ساتھ ان کے چیلے، لباس اور شخصیت میں بھی انقلاب آچکا تھا۔ مگر مجھے کوئی خاص حیرت نہ ہوئی۔ انھوں نے رکنے کا اشارہ کیا۔ میں پھر گیا۔ نیلام ختم کرنے کے بعد بولے۔ ”بھائی آپ سے ایک بہت اہم مشورہ کرنا ہے“ میں نے کہا۔ ”فرمائیے!“ انھوں نے کتوں کا فارم کرنے اور اعلیٰ نسل کے پتے سپلائی کرنے کے کام کے سلسلے میں مجھ سے بہت دیر تک صلاح مشورہ کیا۔ میں نے جل کر کہا۔



# شریت نزلہ

معمولی  
کھانسی، زکام  
اور نزلہ کے لیے



دواخانہ طبعیہ کلج المسلم یونیورسٹی علی گڑھ

کھگیندر پر سادھا کر  
ترجمہ: مہروردی

## جنگلوں کی اہمیت

ہے۔ بانس کی اہمیت پر تو ایک علیحدہ مضمون لکھا جاسکتا ہو۔  
مرلی منوہر شام کے ہاتھوں میں بانس ہی کی بنسری رہتی تھی۔  
اس بانس کے بارے میں مہاکوی سور داس نے لکھا ہے  
پلہاری دابانس بنس کی بنسی سی سکما رسی  
سدا رہت جو کر ج سیام کے نیک ہو موت مینا  
پیدا ہونے کے بعد جوں جوں آدمی بڑھتا ہے توں جنگل کی چیزوں  
سے مدد لیتا جاتا ہے۔ جنم کے وقت سے تو بچہ سوپ پر سوتا  
ہے لیکن بڑھنے پر وہ پالنے میں بھولتا ہے اور وہ بھی لکڑی کا  
ہی بنا ہوتا ہے۔ اس کے بعد کھاٹ یا پلنگ پر سوتا ہے وہ  
بھی لکڑی کا بنا ہوتا ہے اس میں لگی رسی کا بھی تعلق بن سے  
ہوتا ہے۔ اس کے علاوہ آدمی کی زندگی سے وابستہ بہت  
سی ضروری چیزیں میز کرسیاں، چوکی، پلنگ، الماری وغیرہ  
سامان لکڑی کے ہی بننے ہیں۔ ریل گاڑی کے ڈبے بنانے  
میں، ناؤ بنانے میں، جہاز موٹر اور دیگر ضروری چیزیں  
بنانے میں لکڑی کی سخت ضرورت ہوتی ہے۔ صرف زندگی  
ہی میں انسان کو جنگل کی ضرورت نہیں بلکہ مرنے کے بعد بھی  
آدمی کو لکڑی کی ضرورت ہوتی ہے۔ لکڑی ایندھن کے کام آتی  
ہے۔ یہ کہنے کی ضرورت نہیں ہے۔ مالی اعتبار سے جنگل کی  
بڑی اہمیت ہے مگر یہاں مالی اہمیت کا ذکر نہیں کرتے بلکہ  
صرف جنگل کی انسانی زندگی کی ہی اہمیت بتانا ہے۔

بھارتی تہذیب پر آریں تہذیب کا کافی اثر پڑا ہے  
اور آریں تہذیب جنگل کی تہذیب ہے یعنی ہماری آریں۔  
تہذیب جنگل سے شروع ہوئی ہے۔ یہ بن میں پیدا ہوئی، بن  
میں بلی اور بن میں ہی پھولی پھلی ہے۔ زمانہ قدیم سے بھارتی سماج  
کا آدرش بن کی زمین پر ہی بسنا تھا۔ اس وقت ہماری تہذیب  
جنگلات سے متاثر تھی۔ سکھ اور شانتی کا نواس بن کی ہری  
بھومی ہی تھی۔ ہمارے رشتوں کی تیسبا کا مقام جنگل ہی تو تھا۔  
جنگل سے ہمیں بہت سے فائدے ہیں۔

اب تک تو میں نے بنوں کی تہذیبی اہمیت پر روشنی  
ڈالی لیکن ہماری روزمرہ کی زندگی میں جنگلوں کا کیا مقام ہے  
یہ بھی جاننا ضروری ہے۔ جنگلوں کی اہمیت سے ہم انکار نہیں  
کر سکتے۔ زمانہ قدیم میں آدمی نے جنگل جنگل گھومنے کے  
بعد ہی جنگلی پودوں سے اپنی خوراک پیدا کرنا سیکھا تھا،  
اور اس کے بعد اپنی دوڑ دھوپ ختم کر کے گاؤں میں بسنا شروع  
کیا۔ کہنے کا مطلب یہ ہے کہ آدمی کو بن میں گھومتے گھومتے ہی  
ایک جگہ جم کر رہنے بسنے کا احساس ہوا۔

ہم کہہ سکتے ہیں کہ تمام انسانی زندگی جنگل کی چیزوں کی  
محتاج ہے۔ انسان جب پیدا ہوتا ہے تب ہی سے اسے جنگلی  
چیزوں کی ضرورت پڑتی ہے۔ پیدائش کے بعد بچہ جس سوپ  
پر سلا یا جاتا ہے وہ بانس کا ہوتا ہے اور بانس بن کی ہی اُبج

## دوستی کا تقاضا

ریش کی آنکھوں نے آنسوؤں سے جواب دیا۔  
دیکھ کر نوید کی بے قراری اور بھی بڑھ گئی۔  
"دوست ریش! آخر کیا بات ہے؟"  
سے پہلے میں نے تمہیں کبھی اتنا اداس نہیں  
دیکھا؟" نوید نے ریش کے کاندھے پر پیٹا  
سے ہاتھ رکھ کر پوچھا۔

"کیا بتاؤں دوست؟" ریش نے اپنے  
آنسوؤں کو روکتے ہوئے جواب دیا۔  
"دہی سب کچھ بتا دو جس کی وجہ سے  
اتنے دکھی ہو؟"

"بات یہ ہے کہ مجھے تم سے بچھڑنے کا ڈر  
ہے۔ اب میں اور تم الگ ہو جائیں گے، کیونکہ  
میری پڑھائی کا سلسلہ ختم ہی سمجھو۔"  
"لیکن کیوں؟" نوید نے زور دے  
کر پوچھا۔

"وجہ ظاہر ہے، میری غریبی! پتا چلی۔  
بس کا نہیں رہا کہ وہ مجھے آگے بڑھا سکیں۔  
ہائی اسکول کے امتحان کی فیس دینا ان۔  
بس سے باہر ہے۔ گرانی نے انہیں پہلے  
بہت مقروض بنا دیا ہے۔ اس لیے ان  
خواہش ہے کہ میں کوئی کام سیکھ لوں ا

نوید اور ریش میں چھٹی جماعت ہی سے  
گہری دوستی تھی۔ دونوں نیکے اور خوش اخلاق  
لڑکے تھے۔ بیکار کے کاموں میں اپنا وقت  
کبھی ضائع نہ کرتے تھے۔ محنت اور لگن کے  
ساتھ پڑھا کرتے تھے۔ یہی وجہ تھی کہ  
دسویں! سس تک پہنچے ہوئے انھوں نے کبھی  
ناکامی کا منہ نہیں دیکھا تھا۔ دونوں کی دوستی  
کے بیچ غریبی اور امیری کبھی آڑے نہیں  
آئی تھی۔ نوید مالدار تھا اور ریش غریب۔  
دونوں ایک دوسرے کے دکھ سکھ میں برابر  
کے شریک تھے۔

نوید کو صرف نمائش دیکھنے، وہاں سے  
سائنسی اور معلوماتی چیزیں اور کتا بین  
خریدنے کا شوق تھا۔ اس شوق کو پورا کرنے  
کے لیے وہ سال بھر اپنے جیب خرچ کو جمع  
کر کر کے بڑے فراہم کیا کرتا تھا۔ اس لیے  
اس کا یہ شوق گھر والوں کے لیے گراں نہ تھا۔

ایک دن ریش بہت اداس تھا۔ نوید  
اس کی اداسی کو دیکھ کر بے قرار ہو گیا۔ اس  
نے ریش سے اداسی کی وجہ معلوم کی تو

فہرست میں شامل تھا۔ گتا ہے استاد تم نے یہ حرکت کی ہے، میرا نام کاٹ دیا ہے۔" رمیش نے نوید کو گھورتے ہوئے، شک ظاہر کیا۔

"جواب نہیں یا رمیش تمہارا بھی! میں تمہارا نام کاٹ کر مصیبت کیوں مول لیتا؟ کیا بچوں کی سی باتیں کر رہے ہو؟" نوید نے رمیش کا بازو پکڑ کر آفس کی طرف لے جاتے ہوئے جواب دیا۔ پھر مزید کہا۔ "الزام دینے سے پہلے دفتر میں معلومات تو کر لیجئے شریمان جی!" رمیش دفتر کے اندر چلا گیا۔ تھوڑی سی دیر میں وہ دفتر کے اندر سے باہر آیا جہاں نوید اس کا بے چینی سے انتظار کر رہا تھا۔ رمیش کو دیکھتے ہی اس نے کھل کر پوچھا۔ "کہو دوست! کیا رہا؟"

"بھئی کمال ہے۔ کل پتاجی پوری فیس جمع کرا گئے ہیں۔ رات ہی تو وہ مجھ سے پڑھائی چھوڑنے کی بات کر رہے تھے۔ عجیب بات ہے! معتمہ بن گیا ہے میرے لیے تو!" رمیش نے حیرت اور مسرت کے بے جملے جذبات سے پرہنج میں کہا۔ "اچھا اب باتیں مت بناؤ۔ میں نے تو چھٹی کے وقت کل ہی دیکھ لیا تھا کہ تمہاری فیس جمع ہو چکی ہے" نوید نے اپنی فتح پر قہقہہ لگاتے ہوئے بتایا۔

"بھئی، سچ مانو مجھے بالکل بھی نہیں پتہ کہ یہ سب کیا ہو رہا ہے؟ میں پتاجی سے جا کر معلوم کروں گا" رمیش نے ندامت سی محسوس کرتے ہوئے کہا۔

کمانا شروع کر دوں.....!" کہتے کہتے رمیش کا گلا زندہ گیا۔

"بس اتنی سی بات ہے؟ ارے بھئی! تمہاری ٹیوشن فیس تو معاف ہی ہے نا۔ امتحان کی فیس جمع نہ کرا کے پڑھائی چھوڑ دینے کی بات تو کچھ اچھی نہیں لگتی!" یہ کہہ کر نوید ہنسنے لگا۔

"بھائی نوید ہنسنے کی بات نہیں ہے۔ میں سچ کہہ رہا ہوں۔ یہ حقیقت ہے!" رمیش کو نوید کا ہنسنا شاید کچھ اچھا نہ لگا تھا۔

"اچھا بس رہنے دو اس نامک کو مذاق کا نشانہ بنانے کے لیے بھی میں ہی رہ گیا ہوں!" نوید نے ہلکا سا قہقہہ بکھر کر کہا۔

"کمال کرتے ہو یا ر! میں تم سے جھوٹ بول سکتا ہوں؛ یقین نہ آئے تو اسکول جا کر کل نوٹس بورڈ پر دیکھ لینا۔ ایک ہفتے کے اندر اندر فیس جمع نہ کرانے پر امتحان سے رکنے والوں میں میرا بھی نام ہے یا نہیں؟" رمیش نے پھسکی سی مسکراہٹ کے ساتھ بتایا۔ "چلو ٹھیک ہے۔ کل دیکھا جائے گا۔ تمہارے مذاق اور حقیقت کو!" نوید نے بدستور ہنستے ہوئے کہا۔

اگلے دن رمیش اور نوید وعدے کے مطابق اسکول میں نوٹس بورڈ پر نظریں جمائے ہوئے کھڑے تھے۔

"کمال ہے، برسوں تک تو میرا نام اس

عزیز دوست سے ملاؤں گا، لیکن یہ بات آپ اپنے ہی تک رکھیے گا۔ ایک آؤٹ (ظاہر) نہ ہونے پائے! نوید ہنستا ہوا رمیش کا ہاتھ پکڑ کر آگے بڑھ گیا۔

”تم نے مجھ پر یہ احسان چوری چھپے کرنے کی کوشش کیوں کی تھی؟“ رمیش نے مجھ کو کہا۔

”اُس میں احسان کی کوئی بات نہیں ہے میرے دوست! خدا نے مجھے اپنے دوست کی مدد کرنے کے قابل بنادیا تھا سو میں نے تمھاری مدد کر دی۔ یہ میرا فرض بھی تھا۔ خدا ہمیں سارے انسانوں سے محبت کرنے اور اُٹے وقت پر کام آنے کی تعلیم دیتا ہے، خواہ وہ انسان کوئی بھی ہو۔ خدا کی نظر میں دنیا کے سارے انسان برابر ہیں۔“ رمیش نے سنجیدہ ہو کر بتایا۔

”کاش! بھارت کا ہر بچہ تم جیسا ہوتا۔“ رمیش کے دل کی گہرائی سے آواز نکلی اور وہ نوید کو مارے خوشی کے چٹ گیا۔ ●●

**بقیہ۔۔ نقل سے پہلے صفحہ ۳۷ سے**

بنائے ہوئے پرچے سے حل کر کے اور اُن حل کیے پرچوں کو اپنے پاس چھپائے ہوئے تھے۔ حساب کا پرچہ اس کے مطابق نہ تھا کیوں کہ پردیز کے والد نے پچھلے سال کا حساب کا پرچہ سامنے رکھ کر ہی اس سال کا پرچہ بنایا تھا۔ تاکہ پچھلے سال دیے گئے سوالوں میں سے کوئی سوال اس پرچے میں نہ رکھا جائے۔

”گلتا ہے تمھارے پتاجی ہائی اسکول کے امتحان سے پہلے تمھارا امتحان لینا چاہتے تھے کہ تمھارا دل پڑھنے میں گلتا بھی ہے یا بے سمجھہ بوجھہ تعلیم حاصل کر رہے ہو؟“ نوید نے معقول سی بات کہی۔

دوسرے دن رمیش نے نوید کو آگاہ کیا ”بھئی! پتاجی تو اب بھی منع کر رہے ہیں کہ انھوں نے فیس جمع نہیں کرائی ہے۔ میں نے کل والی بات انھیں بتائی تو وہ بھی اچنبھے میں پڑ کر رہ گئے تھے۔ عجیب پہلی ہے یا؟“

نوید کچھ کہنے ہی والا تھا کہ سامنے سے آتے ہوئے اسکول کے نئے فیس کلرک نے اُسے ٹوک دیا۔ ”مسٹر نوید! کم از کم اپنے اُس خوش قسمت دوست کو تو دکھا دو جس کی امتحان کی فیس تم نے پرسوں اس کے فادر کی طرف سے جمع کرائی تھی!“

”لیکن آپ سے یہ کس نے بتایا ہے کہ فیس میں نے اپنی جیب سے جمع کرائی تھی اور رمیش کے پتاجی نے نہیں؟“ نوید نے سنجیدہ ہو کر معلوم کیا۔

”اچھی فیس جمع کرانے سے کچھ پہلے ہی رمیش کے پتاجی ہیڈ کلرک صاحب سے فیس جمع کرانے کے لیے منع کر گئے تھے۔ سمجھ گئے نا آپ؟“ رمیش حیرت میں ڈوبا فیس کلرک اور نوید کے چہرے کو باری باری کے جا رہا تھا۔ ”اچھا یہ بات ہے تو میں شام کو اپنے

# نقل سے پہلے

اور منہ پونچھتے ہوئے کہا۔

اور پھر دونوں سوالوں کو حل کرنے میں مشغول ہو گئے۔ لیکن اچانک اظہر کی آنکھیں لڑکائی نئی روشنی سے چمک اٹھیں۔ وہ قلم کا پیپر رکھتے ہوئے بولا: "میری نگاہ میں ایک ترکیب آئی ہے جس سے اندیشے والی بات ہی ختم ہو جائے گی۔"

وکیا؟ ذرا میں بھی تو سنوں؟" پرویز نے اچھلتے ہوئے پوچھا۔

"یکوں نہ ہم یہ تمام سوال ایک کاغذ پر حل کر لیں۔ امتحان کے ہال میں اسی پرچے کی نقل کاپی پڑائیں گے؟"

"خوب — بہت خوب۔ یہ ترکیب بہت بڑھیا ہے آسان بھی۔ لیکن ذرا ہوشیاری کی ضرورت ہے۔"

"ارے تم نے مجھے بالکل بدھو سمجھ رکھا ہے۔ ہجراتی کرنے والوں کو ایسا جکمہ دوں گا کہ ان کے فرشتے بھی نہ دیکھ پائیں گے مجھے نقل کرتے ہوئے۔"

اور دونوں سوالوں کے حل باریک قلم سے کاغذ پر آتارنے لگے۔

گہری خاموشی تھی — کمرے میں محفل سناٹا

تھا۔

رات کے بارہ بجے تھے۔ اظہر اور پرویز کی آنکھیں نیند سے بو جھل تھیں۔ شام کا ڈھند لکا چھاتے ہی وہ اسٹڈی کے لیے بیٹھ گئے تھے۔ کل اُن کا حساب کا پرچہ تھا۔

"ان سوالوں کو دوبارہ حل کر لیتے ہیں کہیں ایسا نہ ہو کہ وقت پر ہمارا دماغ ساتھ نہ دے اور کوئی سوال غلط ہو جائے۔" پرویز نے اذیت گھٹتے ہوئے کہا اور وہ پاس والی میز سے پانی کا جگ اٹھا کر منہ پر پھینٹ مارنے لگا تاکہ نیند کا شمار ختم ہو جائے۔

"نہیں پرویز! ایسا نہیں ہو سکتا۔ ہم کسی سے پیچھے رہنے والے نہیں۔ ہمارے سب سوال ٹھیک ہوں گے۔ حساب کا پورا پرچہ ہمارے سامنے ہے اور ہم نے سب سوالوں کو ٹھیک طرح سے حل بھی کر لیا ہے۔" اظہر نے پورے اعتماد کے ساتھ کہا۔ اور اُس نے بھی اپنے منہ پر پانی کے پھینٹ مارے۔

"پھر بھی ہم ابد مشق کر لیتے ہیں۔ سوال صرف دس ہی تو ہیں۔" پرویز نے تویہ سے ہاتھ



اچھر اور پردیز دونوں آٹھویں جماعت کے طالب علم تھے۔ اسکول میں دونوں کی دوستی مشہور تھی۔ ایک دوسرے کے دکھ درد میں برابر کے شریک تھے۔ ان کا زیادہ وقت ایک دوسرے کے ساتھ ہی گزرتا۔

پردیز کے والد اسی اسکول میں حساب کے استاد تھے۔ وہ پردیز کی کافی نگرانی کرتے۔ خود گھر میں بھی اسے پڑھاتے۔ مگر پردیز کو لکھنے پڑھنے سے کوئی دل چسپی نہ تھی۔ اس کا دل ٹھیکل کود اور سیر و تفریح میں زیادہ لگتا تھا۔ پڑھنے لکھنے میں اپنے ہم جماعتوں میں وہ سب سے پیچھے تھا۔ بچے کے درجوں میں وہ کسی نہ کسی طرح اپنے والد کے استاد ہونے کے سبب سے رعایتی نمبروں سے پاس ہو جایا کرتا تھا۔ پچ پوچھے تو یہی بات اس کی کامیابی کی ترقی میں رکاوٹ بن گئی تھی۔

بس یہی حال اچھر کا تھا۔ وہ ایک مال دار باپ کا اکلوتا بیٹا تھا۔ وہ کتابوں کو ایک نظر اٹھا کر نہ دیکھتا۔ البتہ پردیز کے ساتھ اپنا قیمتی وقت نئی شرارتوں کی نذر کر دیتا۔

یوں تو دونوں تقریباً سبھی مضمونوں میں کمزور تھے۔ حساب خاص طور پر ان کے لیے بڑا ہوتا تھا۔ قتا قتا ہر ایک استاد انھیں تاکید کرتا رہتا کہ کڑی محنت کی ضرورت ہے۔ محنت اور کوشش کے بغیر کسی کام میں کامیابی ممکن نہیں۔

لیکن اچھر اور پردیز استادوں کی ان نصیحتوں پر بالکل کان نہ دھرتے۔ نئی نئی

شرارتیں، تفریحی مشغلے اور دوسرے کو اپنی شرارتوں کے جال میں پھنسا کر بے وقوف بنانا جیسے ان کی زندگی کا اصل مقصد تھا۔

یہ دونوں نعیم سے بہت جلتے تھے۔ بے چارہ ان کی شرارتوں کا شکار رہتا تھا۔ وہ ہر سال امتیازی نمبروں سے پاس ہوتا تھا۔ بہت ذہین تھا۔ محنتی تھا۔ ساتھ ساتھ بہت سعادت مند بھی۔ اپنے بڑوں کی عزت کرتا تھا۔ ان کی بتائی ہوئی باتوں پر عمل کرتا تھا۔ اچھر اور پردیز کو نہ جانے نعیم سے کیوں خدا واسطے کا بیر تھا۔ غالباً وہ اس کی کامیابی سے جل کر اس کے ساتھ ایسا برتاؤ کرتے تھے۔

ایک دن تو عجیب واقعہ پیش آیا۔ ہوا یہ کہ اسکول کی فیس دی جا رہی تھی جیسے ہی نعیم کا نمبر آیا وہ فیس جمع کرنے کے لیے اپنی سیٹ سے اٹھ کر کلاس ٹیچر کی میز کے پاس گیا۔ اچھر کی آنکھوں میں ایک نئی شرارت ناچ اٹھی۔ اس نے چپکے سے نعیم کا ڈیسک کھولا۔ دس روپے کا ایک نوٹ کتابوں کے اوپر رکھا ہوا تھا اور نوٹ کے ساتھ ہی بجلی کا بل بھی تھا۔ اچھر نے ایک لمحے کے لیے سوچا کہ نعیم کا دس کا نوٹ بار کروں مگر فوراً ہی اسے خیال آیا کہ اس طرح بھاپڑا پھوٹ جائے گا اور وہ کلاس میں چور کہلایا جائے گا۔ اس کے دماغ میں ایک نئی ترکیب آئی اور اس نے نوٹ چھوڑ کر بجلی کا بل صاف کر دیا۔

نعیم فیس جمع کر کے اپنی سیٹ پر آ بیٹھا تھا۔

ہوا۔ اُس نے بہت چالاکی سے کام لیا تھا۔ بجلی کا بل پار کرتے وقت اُس نے نیم کے نوٹ کا نمبر بھی اپنی ڈائری میں لکھ لیا تھا۔ اور اُس نمبر والے نوٹ کے ملنے ہی نیم پر چوری ثابت ہو گئی تھی۔

نیم چھٹی کے بعد گھر پہنچا تو بہت ادا اس تھا۔ باپ نے وجہ پوچھی تو اس نے ساری کہانی سنائی۔ وہ کپڑے پہن سیدھے ہیڈ ماسٹر کے گھر پہنچے۔ انھیں اصل بات بتائی۔ ہیڈ ماسٹر صاحب ان دونوں کو بہت اچھی طرح جانتے تھے۔ دوسرے دن اسکول کے وقت اظہر کو بلایا اور بہت سختی سے پیش آئے۔ آخر مجبور ہو کر اظہر کو سچی بات بتانی پڑی۔ نوٹ واپس کرنا پڑا ہیڈ ماسٹر نے اظہر کو سخت سزا دی اور یوں نیم کو سترخ رومی حاصل ہوئی۔

ہاں تو آج حساب کا پرچہ تھا۔ اظہر اور پرویز امتحان کے کمرے میں بہت خوش نظر آ رہے تھے۔ پرچے میں جو سوال آنے والے تھے وہ انھوں نے پہلے ہی حل کر کے اپنے پاس محفوظ کر لیے تھے۔ دونوں نے ایسی جگہ پرچے رکھے تھے کہ کسی طرح بھی تلاشی لے جانے پر کسی کے ہاتھ نہیں لگ سکتے تھے۔

آخر گھنٹہ بجا اور لوگوں کو حساب کا پرچہ ملا۔ اظہر اور پرویز نے بڑی شان کے ساتھ پرچہ لیا۔ لیکن یہ کیا — ایک بار نہیں، دوبار پڑھ لیا مگر حساب کا پرچہ ایک دم بدلا ہوا تھا۔ جو سوال وہ امتحان کے (باقی صفحہ ۲۸ پر)

اور حساب کے سوال حل کرنے میں مشغول ہو گیا تھا۔ اظہر کچھ دیر تو خاموش رہا لیکن پھر موقع دیکھ کر اور دنی صودت بنا کر کلاس ٹیچر سے کہنے لگا۔ "میرا دس روپے کا نوٹ نکال لیا ہے" بات تازہ جان کر کلاس ٹیچر نے کلاس کے دونوں دروازے بند کر دیے اور ہر ایک لڑکے کی تلاشی لی جانے لگی۔ لیکن دس روپے کا نوٹ کسی کے پاس نہ نکلا۔ اب نیم کا نمبر آیا۔ اور دس روپے کا نوٹ اس کے پاس سے نکل آیا۔ پھر کیا تھا۔ کلاس میں ایک شور مچ گیا۔ لمحہ بھر کو تو کلاس ٹیچر بھی چکرائے پھر انھوں نے نیم کو بہت پھٹکارا۔ اپنی صفائی میں نیم صرف اتنا کہہ سکا۔ "سرا دس کا نوٹ میں بجلی کا بل ادا کرنے کے لیے لایا ہوں۔"

"اچھا نکالو کہاں ہے تمہارا بجلی کا بل؟" نیم نے تمام جیبوں کو ٹٹولا، کتابوں کا پیوں کی ورق گردانی کر ڈالی لیکن کہیں بل نہ ملا۔ آخر کتا بھی کیسے وہ تو اظہر نے توڑ کر اپنے مونہے کے اندر چھپا لیا تھا۔

نیم کی آنکھوں سے ٹپ ٹپ آنسو گرنے لگے۔ لیکن اب وہ پوری کلاس میں چور ثابت ہو چکا تھا۔ اس کی تمام عزت خاک میں مل گئی۔ کلاس ٹیچر نے بہت برا بھلا کہا۔ "نیم تم سے ایسی امید نہیں تھی۔ ایک تو تم نے چوری کی اور دوسرے اوپر سے جھوٹ بھی بولا۔ شرم سے تمہیں کہیں ڈوب مرنا چاہیے۔"

اظہر نیم کی اس بے مروتی سے بہت خوش

اب تک مندرجہ ذیل کتابیں شائع ہوئی ہیں جو اردو کے علاوہ انگریزی اور ہندوستان کی دوسری زبانوں میں بھی ملتی ہیں۔ ہر کتاب کی قیمت ایک روپہ اچاس پیسے (۱/۵۰) ہے یہ سب کتابیں رنگین تصویروں کے ساتھ فولیو نمٹ پر شائع ہوئی ہیں۔

کتب خانہ کتب خانہ جامعہ اسلامیہ

ذاکر حسین سہیل

野史

خطہ کا پیشہ، مکتبہ جامعہ لیتھو، جامعہ انگریزی جیلہ<sup>۱۹</sup>، امداد بازار جامع مسجد دہلی، پریس ہنگ، بمبئی ۲۲

# لمبا چوکیدار اور بونا کلرک

یہ تو جوئی ایک لمبو چوکیدار کی بات۔ اب آپ ایک لمبے کلرک کا بھی حال سن لیجیے۔ یہ ہیں محمد پر علی سوئی۔ عمر بیس سال اور قدر صرف وہ فٹ چھ اینچ۔ جی ہاں صرف اتنے ہی بس یہ سمجھیے کہ اگر آپ کے پیام تعلیم کی تین کا بیانیہ کھڑی کر کے ایک ساتھ اوپر نیچے دیکھ دی جائیں تو محمد پر علی سوئی کی سب صراحت ایک یا ڈیڑھ لہریں پر سے رہیں گے۔

ان بے چاروں کو اپنے چھوٹے قد کی وجہ سے اکثر شہر خندگی سے دو چار ہونا پڑتا ہے۔ یہ بھی پاکستان کا ہی ہے اور قصبہ دادو کی میونسپلٹی میں جسے وہاں 'دایڈا' کہا جاتا ہے، کلرک ہیں۔ جب یہ اپنے دفتر میں بیٹھے ہیں تو بس یہ معلوم ہوتا ہے کہ کوئی نٹ کھٹ لڑکا دفتر کے باہر کو غیر حاضر ہا کر ان کی کرسی پر آیا بیٹھا ہے اور اس کی بے جا جھنجھکیاں لگاتی ہے پھر ہنستا ہے کہ عاجز اسے! بالوں کی کہاں گئے اور تم یہاں بیٹھے کیا کر رہے ہو؟ تو ماسے شرم اور غصے کے ان کا بڑا حال ہو جاتا ہے۔ خود سوئی صاحب کا کہنا ہے کہ انھیں اپنے چھوٹے قد کا اس وقت بڑی شدت سے احساس ہوتا ہے جب وہ صاحب کے پاس سرکاری کاغذات پر دستخط کرنے یا احکامات لینے جاتے ہیں اور اپنے بس بھر بھونک کر ہونے اور اچھلنے اچھلنے کے باوجود وہ میز پر دیکھے ہوئے کاغذات نہیں دیکھ پاتے یا جب ان کی کسی ملاک پر دستخط کرنا پڑتا ہے کہ یہ کیا ہو گا؟ تو وہ کہہ سکتے ہیں کہ میں نے کبھی کس ملاک پر دستخط نہیں کیا ہے۔

پاکستان کے ضلع کوہاٹو کے ایک شہر داتا کو اب تک پاکستان کا طویل ترین انسان سمجھا جاتا ہے مگر یہ ہون شریف ہیں اس سے بھی چار اینچ لمبا تو جوان دریافت ہوا ہے۔ اس جوان کا نام محمد عالم ہے۔ اکثر داتا قادیات فٹ چار اینچ ہے جب کہ محمد عالم کا قادیات فٹ نو اینچ ہے۔ وہ آج کل کراچی آیا ہوا ہے جہاں اسے قدم قدم پر مشکلات کا سامنا کرنا پڑ رہا ہے۔ کراچی شہر دیکھنے کے شوق میں وہ خود تماشا بن گیا ہے۔ وہ کراچی اس لیے نہیں دیکھ سکتا کہ کسی رکشہ کی ٹیکہ میں پورا نہیں آ سکتا۔ کسی بھی فیکسی یا رکشے کی چھت اتنی اونچی نہیں ہے جس کے نیچے وہ سما سکے۔ اس مشکل کی بنا پر وہ کسی بزرگ یا نہیں سکتا اور اس کا شہر دیکھنے کا شوقی ترغیب رہ گیا ہے۔ محمد عالم سیہون شریف میں واپس چلائی کے محلے میں چوکیدار ہے۔ اس کا وزن ساڑھے تین من ہے۔ اس کی شلوار چودہ گز کپڑے سے بنتی ہے۔ اس کا پاؤں ڈیڑھ فٹ ۱۱ اینچ ایک فٹ اور ہاتھوں کی انگلیاں چھ چھ اینچ کا ہیں۔ اسے آرڈر دے کر بوتلا اور چار بیانیہ بنوائی پڑتی ہے۔ ایک وقت کے کھانے میں وہ بارہ روٹیاں اور ڈھیر سا راسا لیں کھا جاتا ہے۔ ڈاکٹر کے مطابق اس کے قد میں مزید اضافے کا امکان ہے۔ اس وقت اس کی عمر ۲۱ سال ہے۔ وہ ایک سال تک وہ قائدین کا طویل ترین انسان بن جائے گا۔ اس کے کوئی بیٹا نہیں ہے۔

# انعام

واسطے مجھے آج بے حد خوشی ہو رہی ہے کہ میرے بچے کچھ کہیں گے۔ مگر مٹانے میں تم ہڑبڑی نہ کرنا کیوں کہ ہڑبڑی میں ہمیشہ گلا بڑی ہوا کرتی ہے۔

اتنا کہہ کر ہیڈ اسٹر صاحب خاموش ہو گئے ال تالیوں کی آواز سے گونج اٹھا۔

"خاموش! خاموش!" ہیڈ اسٹر صاحب کی آواز پھر گونجی۔

اب سبھی لڑکے باری باری سے بٹائے جا رہے ہیں۔ سب سے پہلے محمد اشرف کی باری آتی ہے۔ یہ اسکول کے تیز لڑکوں میں جتنے جاتے ہیں۔

سوٹ بوٹ میں لباس ایک لڑکا آگے بڑھتا ہے۔ یہی محمد اشرف ہے۔ وہ بولتا شروع کرتا ہے۔

"جب گرمی کی چھٹی ہوئی تو میں دوسرے گاؤں میں اپنے والد کے ساتھ چلا گیا۔ کچھ دنوں میں ہی میں نے پورا گاؤں دیکھ لیا۔ ایک دن ایک بھولا بھالا بچہ کہیں روٹتا ہوا جا رہا تھا۔ وہ بچہ اتنا بھولا تھا کہ مجھے اس پر رحم آیا۔ میں نے اس سے دوستی کی اور دریا

ہر سال اسکولوں میں گرمی کی چھٹیاں ہوا کرتی ہیں مگر جب اس سال چھٹی ہوئی تو اسکول کے ہیڈ اسٹر نے بھی لڑکوں کو بلایا اور کہا "دیکھو! جب اسکول کھلے گا تو تم سب کو ایک مضمون سننا ہوگا جس میں تمہیں یہ سنا ہوگا کہ تم نے اس چھٹی میں کون سا اچھا کام کیا۔ جس لڑکے کا مضمون سب سے اچھا ہوگا اسے انعام دیا جائے گا۔"

خیر سے گرمی کی چھٹی بیت گئی۔ اسکول کھلے۔ آج انعامی مقابلہ تھا اس لیے اسکول میں خوب چل پھل تھی۔ ہر شخص اسی مقابلے کے بارے میں بہ میگوئیاں کرتا ہوا نظر آ رہا تھا۔ سبھی آج حد سے زیادہ مسرور نظر آ رہے تھے۔ مگر ان سب میں ایک لڑکا ایسا بھی تھا جو ایک کونے میں کھڑا تھکیں، پتھر کی مدد بنا آئو بہار د تھا۔ یہ لڑکا احمد ہے جو ایک غریب باپ کا بیٹا ہے۔

تھوڑی دیر بعد ہیڈ اسٹر صاحب آتے ہیں۔ اپنی ادنیٰ آواز میں بولے۔

"میرے پیارے بچو! آئی تمہیں اپنا مضمون سننا ہے۔ دیکھو

کی تودہ بولا راستہ بھول گیا ہوں۔ میں نے  
پھر اُس کا گھر دریافت کیا۔ جب اُس لڑکے  
نے مجھے گھر کا پتہ بتایا تو میں نے اُسے اُس کے  
گھر پہنچا دیا۔

ہال ایک بار پھرتالیوں کی آواز سے گونج  
اٹھا۔ ہیڈ ماسٹر صاحب نے اُس کی خوب تفریق  
کی۔ پھر ہیڈ ماسٹر صاحب دوسرے لڑکے آفتاب  
کو بلاتے ہیں۔ وہ آتا ہے اور بڑی ہی رعب دار  
آواز میں بولتا ہے۔

”میرے پیارے دوستو!

میں ایک بار دوپہر کے وقت کہیں جا رہا  
تھا۔ میں نے دیکھا کہ ایک ضعیف و نحیف  
بڑھیا چلی آرہی تھی۔ ضعیفی کے باعث وہ  
ٹھیک سے چل بھی نہیں پارہی تھی۔ اُس کے  
سر پر ایک بھاری گٹھری تھی۔ جس کا بوجھ وہ  
اٹھا نہیں پارہی تھی۔ میں نے اُس کو سہارا دیا  
اور اُس کو اُس کی منزل تک پہنچا دیا مگر خود مجھے  
یہ نہیں معلوم کہ میری منزل کہاں ہے۔“

ہیڈ ماسٹر صاحب نے اُس کے مضمون کو  
اتنا سراہا کہ سبھی لڑکوں کو یقین ہو گیا کہ  
انعام اسے ہی ملے گا۔ اسی طرح بھی لڑکے  
باری باری سے آتے ہیں اور اپنا مضمون  
سناتے ہیں۔

آخر میں احمد کی باری آتی ہے۔ وہی احمد  
جو مقابلہ شروع ہونے سے پہلے ایک کونے میں  
کھڑا آنسو بہا رہا تھا۔

مجھے پڑانے کپڑوں میں لمبوس لیے لیے

لگ بھرتا احمد اسٹیج پر آتا ہے اور اس طرح  
بولنا شروع کرتا ہے۔

”میرے محترم بھائیو اور دوستو!  
میں غریبی کے باعث گرمی کی چھٹیوں میں  
کہیں نہ جاسکا۔ پھر بھی اس کوشش میں رہا کہ  
کوئی ایسا کام کر سکوں جس سے مجھے انعام ملے۔  
میرے مضمون کو سراہا جائے۔ آخر میں نے اُس  
کام کو کیا۔ مگر اُس کام کو کرنے میں میں نے اپنے  
والد کو کھو دیا۔

ہال میں سناٹا چھا گیا۔

بہت سے لڑکوں کی آنکھیں پریم ہو جاتی  
ہیں۔ تبھی ہیڈ ماسٹر صاحب کی آواز گونجتی ہے۔  
”میرے بچے! اب آگے کہو۔“

احمد پھر کہنے لگتا ہے۔

”میرے والد ایک غریب آدمی تھے۔ کسی  
طرح پیسے جوڑ کر وہ مجھے ایک ماسٹر سے پڑھایا  
کرتے تھے۔ میں رات کے وقت اُن کے یہاں  
پڑھنے جایا کرتا تھا۔ ایک دن جب میں پڑھ  
کے لوٹ رہا تھا تو میں نے دیکھا کہ کئی گھوڑے  
سوار ہمارے گاؤں کی طرف چلے جا رہے ہیں۔  
میں نے آہستہ آہستہ چل کر اُن کا پرکھا کیا۔ وہ  
لوگ ڈاکو تھے۔ یہ اندازہ اُن سب کی باتوں سے  
ہوا۔ وہ سب ایک تارک اور سنسان جگہ پر  
رک گئے۔ وہاں پر بڑے ہی گھنے درخت تھے  
میں دبے پاؤں چل کر اُن کے پاس گیا۔ اور اُن  
کی باتوں کو سنا۔ پھر دبے پاؤں تیز قدم چلتا  
بھا اپنے گاؤں آیا اور اپنے والد کو اس بات کی  
باتی مشہور



بھبھب سے خوش رہو اس میں  
کڑا ہوا۔

”نہیں بادشاہ کا پہلا فرض ہوتا ہے رعایا  
کا سکھ جین۔ اور آپ کے اس پیش و محشرت  
نے سب کو پریشان کر دیا ہے۔ اس لیے  
ہمارے لیے اب ایک ہی کام ہے۔ آپ کو  
ختم کر کے ہم میں سے کوئی بادشاہ بن جائے۔“  
”نہیں ایسا مت کرو۔ مجھے مت مارو میں  
بادشاہ نہیں ہوں، کڑا ہارا ہوں۔“ کڑا ہارا چنی۔  
”اب آپ بچ نہیں سکتے۔“ وزیر عظم بڑھتا  
ہوا بولا۔

”یا خدا مجھے اس مصیبت سے نکال۔ میں  
بادشاہ بننا نہیں چاہتا۔“ اس نے اپنی آنکھیں  
بند کر لیں۔ جب کھولیں تو اپنی جھوپٹری میں تھا۔  
یہ دیکھ کر بہت خوش ہوا۔ اور اپنی بے وقوفی  
پر ہنسے لگا۔ اور بولا۔

”خوش رہو اس حال میں جس حال میں  
رکھے خدا۔“

اس کے بعد اس نے کبھی خدا سے شکایت  
نہیں کی۔

یہ دنیا دہل کی طرح ہے۔ اس دہل میں رہتے  
ہوئے بھی انسان کو کنول کے پھول کی طرح  
مان شہوار رہتا چاہیے۔ (جگمگاتے)  
نقرت شیطانی کا حصہ ہے۔ (سوالیہ انسان کا نصف)  
اور محبت فرشتوں کا۔ (بجھڑتی ہری)

میں نے اس بات کی خبر بہت سے لوگوں  
کو دی۔ تھوڑی ہی دیر میں سارے گاؤں  
کو اس کی خبر چھٹی کر ڈاکو آئے۔ ہیں۔ گاؤں  
کے لوگ بھی ہاتھ میں ہتھیار لے کر اس جگہ  
پہنچے۔ رات اندھیری تھی۔ اس لیے ڈاکو ان  
کو دیکھ نہ سکے۔ ان لوگوں نے چاندوں طرف  
سے ڈاکو کی پر حملہ کر دیا۔ بہت سے لوگ مارے  
گئے جن میں سوسہ والد بھی شامل تھے۔ اس  
دانتے کی خبر شاید پولیس والوں کو ہو چکی تھی  
اس لیے تھوڑی دیر بعد بہت سے پولیس والے  
بھی خندق لے کر آگئے اور ڈاکو گرفتار  
کر لیے گئے۔

اجھا خوش ہو گیا۔ مگر اس کے ساتھ ہی  
اتنے زبردوں کی آوازیں بجنے لگیں کہ کان  
پھٹنے لگے۔

خاموش! خاموش! خاموش!!!  
یہ اسٹر صاحب ایک بار پھر بڑی ندر سے  
نکلے۔ پھر اپنے پر آئے اور کہنے لگے۔  
”مجھے بے حد خوشی ہے کہ میرے اسکول  
میں ایک ایسا ہونہار لڑکا بھی ہے جو گاؤں  
کا چھللی کو اپنا فرض سمجھتا ہے۔ اس لیے  
نام کا مستحق رہی ہے۔“

یہ اسٹر صاحب نے احمد کو اپنے پاس  
یا پھر اس کو ایک بڑا ہی خوب صورت انعام  
ساتھ ہی ساتھ لوگوں نے بھی اس کی  
تہنیت کی مالیں پھینکیں۔ ●●

جناب محمد نبین (ایولہ)

# خوش رہو اس سال میں جس سال میں رکھے خدا

خدا تو مجھے بادشاہ بنادے تاکہ میں آرام سے  
وہ سکوں۔ کیا مجھے لکڑہارا بنایا؟  
وہ روز روز خدا کے سامنے اسی طرح  
گڑ گڑاتا۔

ایک دن اللہ میاں نے اس کے پاس  
ایک فرشتے کو بھیجا۔ فرشتہ اس کے پاس  
آیا اور بولا۔

”اے لکڑہارے جا خدا نے تیری مراد پوری  
کی تو بادشاہ بن گیا۔ اپنی آنکھیں بند کر“  
لکڑہارے نے اپنی آنکھیں بند کیں اور  
جب اس نے آنکھیں کھولیں تو وہ حیران رہ گیا  
اور اچھل پڑا۔ وہ ایک بہت بڑے محل میں  
تھا جس کمرے میں وہ تھا۔ اس کی بناوٹ پر  
ایسا لگتا تھا جیسے بے انتہا پیسہ خرچ کیا گیا ہو  
یوزا فرش سنگ مرمر کا تھا اور زیشمی پردے  
لٹک رہے تھے۔

اسی وقت نہایت ہی خوب صورت  
کپڑے پہنے ایک آدمی داخل ہوا اور اس کو متحکک  
کر سلام کیا۔

ایک لکڑہارا تھا۔ جو روزانہ جنگل سے لکڑیاں  
کاٹ کر لاتا اور شہر میں لے جا کر فروخت کرتا  
تھا۔ اسی سے اپنا پیٹ پالتا تھا۔ اس کا دنیا  
میں کوئی نہ تھا۔ وہ اپنی اس زندگی سے بیزار  
ہو گیا تھا۔ دن بھر سڑیاں کاٹتے رہو اور اسے  
فروخت کر دیتا کہیں جا کر کھانا ملے۔ اس  
کے علاوہ اسے اور کیا کام۔ پھر رات کو سونے  
کے لیے اس کی ٹوٹی بھونپڑی۔ نہ بچھانے کے  
لیے نرم بستر اور نہ اوڑھنے کے لیے گرم  
رضانی۔ وہ رات بھر سردی میں ٹھٹھرتا۔

کھانے کے لیے بھی کوئی اچھی چیز نہیں۔  
بس روکھی سرکھڑی روٹی۔ اگر کسی دن لکڑی  
نہیں لگتی تو اس دن فائدہ۔ وہ روز خدا کے  
سامنے گڑ گڑاتا تھا۔ یا خدا تو نے کیا زندگی  
بنائی ہے۔ ہر وقت کام نہ لگتا کھانا اور  
یوزا فرش سنگ مرمر کا تھا اور زیشمی پردے  
لٹک رہے تھے۔ اس کو مجھے بادشاہ بنانا جو  
رات دن میں رہتا اچھی اچھی چیزیں کھاتا۔  
تیرا نہ ہوتا کے لیے ہر طرف خادم رہتے۔ اے



”حضور ناشتہ تیار ہے۔“

اچانک اُسے پکڑوں کا خیال آیا۔ اُس نے لکھا تو اُس کے جسم پر بھی اعلیٰ لباس تھا۔ پھر کھانے کے لیے بڑھا۔ دسترخوان پر طرح طرح کے کھانے پختے ہوئے تھے جن کے نام اُس نے اب میں بھی نہیں سنے تھے، نہ دیکھا تھا۔ وہ سب کھانے کھانے لگا۔ جب اُس کا پیٹ بھر گیا تو اُس نے سکون کا سانس لیا۔ کتنی راحت ہے اس زندگی میں! کتنے عمدہ عمدہ کھانے ملتے ہیں۔

پھر وہی غلام آیا اور سر جھکا کر بولا۔

”بادشاہ سلامت کو دربار میں بلوایا جا رہا ہے۔“

وہ اس غلام کے ساتھ چل پڑا۔ اور ایک ہایت ہی وسیع کمرے میں پہنچ گیا۔ قریب ہی میرے جواہرات سے جملگاتا ہوا تخت تھا۔ وہ سی پر بیٹھ گیا۔ دربار نعروں سے گونج اٹھا۔

”بادشاہ سلامت“

”زنہ باد“

جب خاموشی چھا گئی تو ایک وزیر نے اُٹھ کر کہا۔ ”بادشاہ سلامت کے حضور میں چند تقدیر پیش کیے جاتے ہیں۔“

اسی وقت دو قیدی دربار میں حاضر کیے گئے۔ وزیر نے کہا۔ ”ان دونوں نے دولت کے لیے اپنے بڑے بھائی کو مار ڈالا ہے۔ حضور نصاف کریں۔“

لکڑہارا گھبرا گیا۔ اس کا کیا فیصلہ کریں۔

گھبرا کر اُس نے کہہ دیا۔ ”ان کو چھوڑ دو۔“  
دربار میں کھنکھاناؤں بج اُٹھی۔ مگر بادشاہ کے حکم کی تعمیل کر دی گئی۔

اسی طرح اور بھی بہت سے مقدمے پیش ہوئے۔ لکڑہارے نے ان سب کے اُلٹے سپرد فیصلے کر دیے۔

درباری ان فیصلوں سے ناخوش تھے مگر وہ بادشاہ کے ڈر سے کچھ بول نہیں رہے تھے۔

آخر بہت دن ہو گئے۔ لکڑہارا عیش و

عشرت میں ہی رہا۔ اور وزیروں نے محسوس کیا کہ بادشاہ کی سلطنت کے کاموں سے دل چسپی اُٹھ گئی ہے۔ کئی بڑے بڑے مسائل پیدا ہو گئے تھے جن سے آسانی سے نہیں نبھا جاسکتا تھا۔ آخر سب درباریوں نے ایک خفیہ میٹنگ کی۔ وہ عوام کی فلاح چاہتے تھے۔ اس میٹنگ میں یہ طے ہوا کہ بادشاہ کو ختم کر دیا جائے اور اُس کی جگہ وزیر اعظم کو بادشاہ بنایا جائے۔

فوراً سب نے تلواریں نکالیں اور بادشاہ کو ختم کرنے کے لیے چل پڑے۔ وزیروں کے کمرے میں داخل ہوتے ہی لکڑہارا بیدار ہو گیا۔ سب وزیر اُس کے سامنے جا کر کھڑے ہو گئے۔ وزیر اعظم نے کہنا شروع کیا۔

”بادشاہ سلامت آپ نے امور سلطنت سے دل چسپی لینا بند کر دی ہے۔ اور عیش و عشرت میں اپنے آپ کو ڈال دیا ہے۔“

”مگر بادشاہوں کا تو یہی کام ہوتا ہے۔“

باقی صفحہ پر

## مولا کا بندہ

کی بھی فکر ہے؟

”مولا سب فکر دور کر دے گا۔ وہ جواب دیتا۔  
”جو لے میں گیا مولا۔ بیوی چڑھ کر کہتی۔ میں تو سننے  
سننے تنگ آگئی ہوں ہر وقت مولا ہی مولا، کچھ کمانا نہیں  
سچ لڑکی کی شادی کے لیے؟“

”مولا سب ٹھیک کر دے گا۔“ وہ جواب دیتا۔  
بیوی بے چاری چپ لگا جاتی۔

ایک دن اس کی بھینس کو پورے گئے مگر مولا بخش کو  
کوئی فکر نہ ہوئی۔ لوگوں نے پوچھا۔ ”مولا بخش بھینس کا  
پتہ نہیں لگاؤ گے؟“

”مجھے کیا پڑی ہے۔ میرا مولا خود پتہ لگا دے گا۔  
اس کا جواب تھا۔

لوگوں نے کہا ”مولا بخش بھو کے مر جاؤ گے مولا کے  
بھروسے“

”مولانے مجھے دنیا میں بھیجا ہے تو کھلے کو بھی ضرور  
دے گا۔ میرے مولا کے دربار میں کوئی بھی کمی نہیں ہے۔“  
کوئی بل کر کہتا ”مولا بخش تمہارا دماغ خراب ہے۔ کسی  
ڈاکٹر کے پاس جاؤ۔“

وہ جواب دیتا۔ ”کیا ڈاکٹر میرے مولا سے بھی بڑا  
ہے۔ میرا علاج میرے مولا کے علاوہ اور کوئی نہیں کر سکتا۔  
وہ بہت بڑا ڈاکٹر ہے۔ دنیا کا سب سے بڑا ڈاکٹر وہی تو ہے۔“

لوگ اسے مولا بخش کہا کرتے تھے۔ سیدھا سادہ  
انسان تھا۔ جھوٹ اور فریب سے دور کا بھی واسطہ نہ تھا۔  
بے چارے کو معلوم نہ تھا کہ روپے میں کتنے پیسے ہوتے ہیں،  
اور من میں کتنے سیر۔ اسے نہ کھانے کی فکر تھی نہ پہننے کی جو  
طا کھا لیا۔ جیسا لاپہن لیا۔ سب اسے ہر وقت خوش ہی  
دیکھتے تھے گھر میں بیوی کے علاوہ مکتونام کی ایک لڑکی تھی۔  
ایک بھینس بھی اس کے پاس تھی۔ اس سب کے علاوہ اس  
کی زبان پر ہر وقت مولا رہتا تھا۔ کچھ بھی ہو جائے وہ سب کو  
اپنے مولا کے بھروسے پر چھوڑ دیتا تھا۔ سارے دن بھینس  
کے ساتھ جنگل میں گھومنا اور شام کو دودھ روٹی کھا کر  
پڑ رہنا، یہی اس کی روزمرہ کی زندگی تھی۔ مولا بخش کی اپنی  
بیوی سے کم نہ تھی۔ اکثر بیویاں سیدھے سادے میاں کو  
تنگ بھی کیا کرتی ہیں۔

کوئی خدا کہتا ہے تو کوئی بھگوان، اور کوئی کوئی توانا  
کے علاوہ کسی اور طاقت کو مانتا ہی نہیں ہے۔ وہ نہ رام  
کہتا تھا نہ رحیم، نہ مندریں جاتا تھا نہ مسجد میں۔ اس نے  
اپنے محبوب کا نام مولا رکھ چھوڑا تھا۔ وہی اس کا سب کچھ  
تھا۔ گھر پر ہی وہ اپنے مولائی عبادت کرتا تھا ”مولا، مولا“  
زیادہ بیکار نہ کی وجہ سے ہی شاید لوگوں نے اس کا نام  
مولا بخش رکھ دیا تھا۔

مولا بخش کی بیوی کہتی ہے ”مکتونامی ہو گئی کھاس

بیوی آتی تھی۔ یہ بھینس کو ڈھونڈو، نہیں تو ہم سب بچوں کے مر جائیں گے۔“

وہ بخیدہ ہو کر جواب دیتا: ”تم کیوں خواہ مخواہ میرا نشان چور ہی ہو، مولائی بھینس کھتی وہی لے گیا۔ دے جائے گا۔ دو چار دن میں۔“

بیوی آگ بگولہ ہو کر کہتی میرے تو کرم پھوٹ گئے ہو ایسے نیکو کے گھرائی۔ مذکھ کرتا ہے نہ دھرتا ہے میرے تو مولو مولو سننے کان پرک گئے۔ مر جائیں تو پھیل جھوٹے۔“

مگر مولو بخش پر اس کا کوئی بھی اثر نہ ہوا، اس نے بھینس تلاش کرنے کی ٹوٹی بھی کوشش نہ کی۔ مگر پوچھتے پانچویں روز بھینس کو مولو بخش کے گھونٹے پر بندھی دیکھا لوگ حیران رہ گئے۔

کسی نے پوچھا: ”مولو بخش کہاں ملی بھینس، کون لے گیا تھا۔؟“

مولو بخش نے جواب دیا مولو ہی لے گیا ہو گا۔ رات چپکے سے واپس کر گیا۔

اس واقعے کے بعد لوگوں کو مولو بخش کی پتی عبادت پر کچھ یقین ہونے لگا۔

مکو دان بلن سیانی ہوتی تھی، اس وقت اس کی عمر اٹھارہ سال ہو چکی تھی مگر مولو بخش بالکل بے فکر دکھائی دیتا تھا۔ وہ تو سب کچھ اپنے مولو کے اوپر چھوڑ بیٹھا تھا۔ پورے گاؤں میں مکئی غم کی لڑکی لڑکی لڑکی نہ تھی۔ گاؤں کے لوگ اکثر کو اور اس کے باپ کی چھ پرانے تھے۔ کوئی کہتا: ”گاؤں پر کوئی آفت آنے والی ہے جو گاؤں میں اتنی سیانی لڑکی لڑکی لڑکی ہے۔ بھگوان ہی بھلا کرے گا اس گاؤں کا۔“ آخر وہ چار بڑے بوڑھے آدمیوں کے کہنے سننے پر مولو بخش نے پاس کے گاؤں میں مکو کا رشتہ

طر کر دیا اور شادی کا تاریخ بھی مقرر کر دی۔ بارات آنے میں چار چھ دن باقی تھے مگر مولو بخش کے گھر میں سیر دو سیر تاج کے علاوہ کچھ نہ تھا۔

گاؤں کے کچھ لوگوں نے چندہ جمع کر کے مکئی شادی کے لیے رقم جٹائی مگر مولو بخش کو انھوں نے نہیں بتایا۔ دیکھیں بھلا مولو کے بھر سے پرہ کیا کرتا ہے۔ بارات آنے سے دو چار دن پہلے لوگ بولے ”مولو بخش شادی کے لیے کچھ سامان جٹاؤ، دیوں کہ تا تک بیٹھے رہو گے۔“

”مولو سب انتظام کر دے گا۔ وہی ہانا بیچا ناسا بواب تھا۔ لوگوں نے کہا۔“ دیکھ لیا تیرا مولو، اب بھی وقت ہے ہمارا ہونا، سے کچھ لے آ۔“

”میں اپنے مولو کے علاوہ کسی کے آگے ہاتھ نہیں پھیلا سکتا۔ اس کا جواب تھا۔“

”یہ نقل ہو گیا ہے۔“ لوگ کہہ کر چلے گئے۔

بارات آنے سے دو دن پہلے دوہیل گاڑیاں مولو بخش کے دروازے پر آکر رکیں۔ گاؤں والے سمجھ نہ پائے کہ یہ کیا جادو ہو رہا ہے۔

”کیوں بھائی کس نے بھیجا ہے یہ سامان۔؟“ کسی نے گاڑی دان سے سوال کیا۔

”مولو نے“ گاڑی دان نے مختصر سا جواب دیا۔ گاؤں والوں نے سمجھا مولو شاید مولو بخش کا کوئی دوست ہے۔ پوچھا: ”کہاں رہتا ہے بھائی مولو؟“

”مولو بخش کے دل میں“ گاڑی دان نے جواب دیا۔ ”تم سب کے دل میں بھی ہے مگر تم اسے دیکھ نہیں سکتے۔“

گاڑی دان شادی کا سارا سامان مولو بخش کے گھر میں بھر کر چل دیے۔ لوگوں کو اب بھی شک تھا کہ مولو ضرور اس کا کوئی دولت مند دوست ہے۔ اپنا شک دور باقی تھا۔

# یادِ حسان

”مولوی محمد حسین حسان ندوی کی شخصیت ہر جہاں کتاب ایسی منور تھی، ادب اطفال کی سر بلندی کے لیے ان تھک محنت اور مسلسل عمل سے اتنے کام کیے ہیں کہ گونا گونا مشکل ہے شہرت اور خود نمائی سے الگ رہ کر خاموش کام کیے جانا کوئی ان سے سیکھے، ”پیامِ تعلیم“ کو انھوں نے اپنے سعادت مند بچوں کی طرح پالا، یوسا اور شجر سایہ دار بنادیا۔ اردو میں بچوں کا ادب آج میں صحت مند جادہ پر کا مزن نظر آتا ہے، اس میں میر قافلہ حسان صاحب کی سعی مشکور کو بہت زیادہ دخل رہا ہے۔

حیدر آباد میں جنوری ۱۹۴۷ء کے پندرہ ہتے حسان صاحب سے روز روز ملاقاتیں رہیں یہاں کے بچوں کے لیے لکھنے والوں اور پیامِ تعلیم کے قلم کاروں سے وہ ریلے میں نے ہم جنوری کو ایوانِ اردو میں مدعو کیا۔ بہت سے لکھنے پڑھنے والے جمع تھے۔ بچوں کے ادب پر بات چلی۔ حسان ندوی صاحب نے ٹہر ٹہر کر ایدر مسکرا مسکرا کر بچوں کے ادب کے ارتقاء میں دکن اور جامعہ ملیہ کی خدمات کا ذکر کیا۔ بڑی معلومات رکھتے تھے، حافظ بھی غضب کا تھا، میں نے احباب سے موصوف کا تعارف کرا دیا ہوں کہا کہ ہمارے حسان صاحب کا بچوں کے ادب میں وہی مقام ہے، جو سرسید کا قومی تہذیب کی نشان دہانی میں رہا ہے۔ جب میں نے انھیں ”بچوں کا سرسید“ کہا تو وہ گہری سوچ میں گم سے رہے

انکساری سے کہنے لگے۔ ”سرسید کی عظیم شخصیت گذشتہ میں ذرہ بے مقدار کہاں؟“ غرض حسان صاحب سے بچوں کے ادب کو پروان چڑھایا۔ اتنا اچانک ہیرے لیے ایسا حد سے کہ ہر بار موصوف کے بارے لکھنے کی سوچا رہا مگر قلم ساتھ نہ دے پایا۔

ایک قلم جو نثری آہنگ رکھتی ہے، بے ساختہ آگئی، وہی مرسل خدمت ہے۔ ولی صاحب اسے اب آپ کو حسان صاحب کی قلبی امانت ”پیامِ تعلیم“ زندہ و تابندہ رکھنا ہے۔ اللہ آپ کی مدد فرمائے مرحوم نے اپنے خطوط میں آپ کی مستعدی، لکھنے کے بارے میں بار بار ذکر کیا تھا۔

دنیاوی فکروں، معروفتوں نے اس کو رکھا ہے کہ یہ چند سطریں بھی جو ابھی ابھی ہیں۔ اتنی دیر میں تحریر کر رہا ہوں۔

”خدا حسان صاحب کو جوار رحمت میں رکھے آمین۔“

- جو بات دشمن سے پوشیدہ رکھنی ہے وہ خود سے بھی پوشیدہ رکھ۔
- سب سے بڑی دولت صحت مند جسم ہے۔

# آدھی ملاقات

کے ساتھ بھی یہی ہوا۔ میں پوری طرح پڑھنے نہیں پایا کہ وہ پارٹی لے آئی۔

نئے آڈیو ویلی شاپ چھانچو کی کا نام بھی سنا ہوا ہے۔ اس کا تعلیم میرے ذہن میں حسب ذیل ہے۔

پستہ قد۔ موٹا جسم، ذرا توند ہا ہر، سانولا رنگ۔ اگر وہ ایسے نہ ہوں، یعنی واقعی میں ہوں تو میرے تصور کی خطا معاف کریں اور اگر کچھ صداقت پائیں تو مجھے ولی سمجھنے کی بجائے "اندازے باز" سمجھیں۔ اندازہ بہر حال اندازہ ہے غلط بھی ہو سکتا ہے۔ صحیح بھی۔ یہ آپ کے حکیم، ڈاکٹر، رمال، منجمی سب "اندازے باز" ہوتے ہیں۔ لگ گیا تیرا نہیں تو تمہارا، مولوی شفیع صاحب نیز سکر میرا بہت بہت سلام پہنچا دیں آپ کے لکھنے والوں میں وہی محمد سے واقف ہیں۔

ڈاک کا نرخ اتنا گرا ہے کہ میں "آپ کو زیادہ بار لپٹے خط پڑھنے کی تکلیف نہ دے سکوں گا۔ لہذا میری خاموشی کو میری نسبت پر محمول فرمائیں۔ آپ کی یاد آوری کا ایک بار پھر شکریہ ادا کر کے رخصت چاہتا ہوں اسلام علیکم۔ مزاج شریف سید ابونعیم

کل پیام تعلیم کا حسین حسان نمبر ملا۔ مبارک باد قبول فرمائیے۔ کل کچھ ہمان آگئے تھے جس کی وجہ سے بہت معروف تھا۔ مگر پھر بھی پورا پورا پڑھنے کے بعد ہی رک آجکل اچھے معنائیں حاصل کرنا کتنا مشکل کام ہے، اس مجھے اچھی طرح اندازہ ہے، اس لیے آپ واقعی مبارکباد

آڈیٹر صاحب۔ پیام تعلیم۔ نئی دہلی  
اسلام علیکم

ہندوستان و پاکستان کی ڈاک کھینچتے ہی مجھے دو نمبر پیام تعلیم کے (جون۔ جولائی، ۱۹۷۷ء) جس کی مجھے کوئی توقع نہ تھی۔ بہت شکر گزار ہوں۔ مہربانی۔

حسان صاحب کی تصویر صرف حق پر دیکھ کر اور ان کے انتقال کی خبر پڑھ کر، یہ پرچے پٹنے کی خوشی زائل ہو گئی۔ اللہ مرحوم کو اپنے جواہر رحمت میں جگہ دے اور متعلقین کو صبر

حسان مرحوم کا گذشتہ آٹھ سات سال میں مجھے جب کوئی خط پیام تعلیم کو معنون رولہ کرنے کی فرمائش کا ملتا تھا تو ان کی تحریر اور میرے حق میں محبت و عزت کے الفاظ پڑھ کر میرے ذہن میں جو ان کی شکل و صورت قائم ہوئی تھی، سرورق کی تصویر اس سے بہت مختلف نکلی۔ میں حسان صاحب کو ایک ہنس مکھ نوجوان جو بڑوں کا بے حد ادب کرنے پر کچھ سب سے عادی ہوں۔ تنومند، پھر تیلہ قسم کا ادیب سمجھے ہوئے تھا۔ ان کی آخری تصویر سے ایسا محسوس ہوا کہ یہ شکل کبھی دیکھی تھی۔ یعنی پچیس تیس سال پہلے اپنی جوانی کے دنوں میں ظ

خاک میں کیا صورتیں ہوں گی کہ یہاں ہو گئیں کل کی ڈاک سے اگست کا پیام تعلیم ملا میرے اس پاس "پڑھا کو" بچوں کا زور ہے۔ رسالہ وغیرہ دیکھتے ہی لے جاتے ہیں۔ اور پھر والہی کی پرواہ نہیں کرتے یہ تعلیم



# ادھر ادھر سے

## رامائن کی ۴ سوویں سالگرہ

تلسی داس کی رام چرت مانس، جسے عام طور پر رامائن کہا جاتا ہے۔ کی ۴ سوویں سالگرہ کے جشن کے سلسلے میں ابھی کچھ دن پہلے مانس کے ایوان دوستی نے گریٹ ہال میں ایک جلسہ ہوا۔

جشن منانے کے سلسلے کے اس جلسے میں مانسکو میں ہندوستانی سفیر ڈاکٹر کے ایس۔ شیلوانکر ہندوستانی سفارت خانے کے کارکنوں، ہندوستانی شعراء، موسیقاروں اور قاصدوں نے شرکت کی۔ سوویت یونین کی طرف سے سوویت ہندوستانی برائے کچول تعلقات کے نائب صدر والی جلیشیف، جواہر لال نہرو انعام ہانے والی این آر۔ گوپالا، رامائن کی سالگرہ کے جشن کی تیاری کشن کے انتظامی سکریٹری والی۔ وی۔ سیوتیکوف، ایم ایس سی (سائنس) شازدہ مترجم ایس۔ ایل۔ سویتسکیف اور جی۔ لے۔ انکوناوڑے، کچول تعلقات کی سوویت ہندوستانی کے ممبران اور سوویت عوام کے نمائندوں نے جلسے میں شرکت کی۔

اسی سال رامائن کی سالگرہ کے ساتھ ساتھ دوس کے ہندو پائے شعراء اور آزادی کے علمبردار ایکساند بھگن کی ۱۰۰ ویں سالگرہ بھی منائی جا رہی ہے۔ اس لیے دونوں شاعروں کے درمیان قدر مشترک کی طرف دھیان دیا جانا ناگزیر ہے کیونکہ

دونوں کی تخلیقات کا مقصد عوام کی خدمت تھا اور دونوں ہی سوویت یونین اور ہندوستان میں ہر دلعزیز ہیں۔

نومبر ۱۹۷۰ء میں تعمیر کو بھیجے گئے اپنے ایک پیغام میں شریمنی اندما گاندھی نے کہا تھا کہ مجھے۔ جان کر بے حد مسرت ہے کہ رامائن اسٹیج کرنے کی ۱۰ ویں سالگرہ منائی جا رہی ہے۔ یہ مانسکو کے فنکاروں و ہدایت کاروں کی صلاحیتوں اور رامائن کی زبردست جادوگری دونوں کو خراج تحسین ہے۔ انھوں نے کہا کہ دنیا بھر میں رامائن ایک ہر دلعزیز اور مشہور کتاب ہے جس سے بہت سے ایشیائی ممالک کے عوام نے اپنے اخلاقی نظریات وضع کیے ہیں۔ وزیر اعظم نے عزیز کہا کہ سوویت یونینوں کو اس عظیم تخلیق سے روشناس کرنا کہ ہندو سوویت دوستی کو مضبوط کرنے میں اس تعمیر نے ایک زبردست کارنامہ انجام دیا ہے۔ اس کو اسٹیج کرنے میں جن لوگوں نے حصہ لیا تھا ان سب کے لیے شرمیلی گاندھی نے نیک خواہشات کا اظہار کیا تھا۔

ڈاکٹر کے۔ ایس شیلوانکر نے اپنی تقریر میں علم الہند کے سوویت ماہرین کی کوششوں کو سراہا، جنھوں نے ہندوستانی ادب کو عوام کے سامنے پیش کرنے میں بڑے کامیاب کام دیئے ہیں۔ یہ انہیں کی محنت کا پھل ہے کہ سوویت عوام کو بہت سے ہندوستانی شعراء اور فنکاروں کی تخلیقات سے متعارف ہونے کا موقع ملے جس میں تلسی داس کی شش بہا تخلیق رامائن بھی شامل ہے۔

